

قاديات كورون وي ٢٠جنوري ساك يركوصد في ما أمير المعام شائن ا

إِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَاللَّهِ أَكْرِيسُ لِلاَمْدِ وَالْفُلْنَ الْفَيْرُونِ اللَّهِ يَمْعُونَ وَلَهُ أَسُلَمَهُ مَنْ فِي السَّمَا وِتِ وَالْهُرُمْ ضِ طَوْعًا قُرُكُمْ هَا يَكِ إِلَيْكِ مِ يُنْ جَعُونَ وَمَنْ يَنْتَغِ غَيْرًا لِإِنْ لِلهِ دِنْ أَيَّا فَلَنْ يُقْبَلُ إِنَّهُ وهُوفِ الْمَاخِرَةِ مِنَ الْمُعْسِرِينَ وَ رَبِّعٌ) دین کمیاہے ؛ زندگی چلانے کا بہترین طریقہ۔ اور ضدا کے زو یک وہ طریق کمیا ٤٤ إِنْ اللَّهِ يُرْزَعِنْ مَا اللَّهِ أَلَا مِنْ الرَّمِيُّ - وه تواسلام منه ويعنى قوانين المهدكي كائل اطاعت اورياسے دين كے سواكوئى اور طريق زندگى اخذ بارنى كيسے ہوسكتا ہے۔ عكزمين ادرأسمان اورجو كجدأن مي سيدريك رب خدا كدنا إلى اس ايك اسلامي طرق الناعت كوافتياركي موسم من له تشائم مَن في الدَّ بلوت و كالأخضِ مقام دلی مین تخوان ایرکویت ال کانفرس کے سالانا اجلاس ال بر هکرسنا، - سلام اورعلوم جدبده جب لدلا

لَوْحًا وَ حَرْمًا اور الراس دين المام كاسواكو في اورط في اختيار كرات ياد سيتم يرام تقبول نه موكل در بردقت نتيجه بقيناً يقيناً نقصان اورخسران ديمهمنا وكل وَمِنْ يَنْعَ عَكِيرُ لا شَلَامِ دِينًا فَكَنْ لِتُشَكِّلَ مِنْدُ - ان مُتلف آيات يُس بَن كا مفهوم الفاظير بيان كياسيد-خلاكي آخرى كنابني أس دين كي حقيقت اوراكس يراجلني چھوٹے کے نائج بیان کروئے ہیں جس کا امراسلام ہے کل ونیا کے مقلہ پِرِ مِن وَّان کریم می کیا سی کتاب مجھے نطرَق کُرجس کے نطبیف حقائق اوراک ى طرف انسان كومتوجهكيا . چنا بخياس جگه يهي دين اسلام كي حقيقت اوراً سكو زك ے نقصان مبرہن کرنیکے لئے فرایا کہ تا ہے کہ تام مظاہر فدرت جنگی طرف الفاظء مَنْ فِي السَّكُمُ فِي قِي كُالْمُ مُرْضِ بِتَصِرَى أَشَارِهُ كُلِيتَ بِينِ اورِهِ اسْ فَارَ ش بیسے نفع رسان اور ایسے راحت بخش مر نہج اور مر ہملوت نظر آرہے ہیں-ان سب پر بغور کرو۔ یہ سب بطوعاً دکر ہا اسلام بعنی قوانین الہید کی اطاعت كى مضيوط زنجرول سيجكون موئم من ان كابنا وجود اوراكاانسان يئے مفيد بونا اسى صرت بے جب نك ان ميں فوانين المبيد كى انقبا داور كا ہے یہ سوئ اور چاندیسیارے اور سال سے موا اور بادل یے زمین اور این این شجرا در تعرین کے ساتھ ہاری زندگی واب نہ ہے انیں سے سکس کی مجال ہے کوہ اس فانون سے ذرہ محربھی إدهر پاارُهر ہوسکے جنیر فدرت کا زبردست ابنہ اُنگھ علار ہاہے کمیا ابتدا کو نیش سے آجتک سوج ایک کمی بھرے بیئے اپنے طلوع اور علار ہاہے کمیا ابتدا کا انتقال کا ایک انتقال کا کا انتقال کا ان غ و و قت سے دھ ا دھ ہوا۔ کیا جاندنے لیے مقر دو ارکو کہمی چھوٹرا۔ کیا ورج کبھی جاند کے راہ میں اگیا ۔ کیا دن نے رات پر مارات -نانیدے بیئے مبقت کی کیا اسلامہے اور کیسے طبع اورمنقا و ہو*کر پرسیے ک*ے اُن توانین کی یا بندی کررسیے میں کہ جو خالی حقیقی نے اُن کے بیئے بنا تھے میں للمی کیفیت آن مظامر قدرت میں ہے جس سے تمائج اخذار

دبديرة مشتيليخز

ضراکی *کتاہے ایک اور مو*قعہ مرفر مایا ﴿ لِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْرِ الْعَكِيْمِ ۗ وَ الْقِمَرَ قَدَّتْمُ لَهُ مُمَآ إِلْكَ مَنَّ عَادَ كَا لَعُنْ جُوْنِ القَدِي بُحِدِه كَا الشَّمْسُ يَنْبَيْغِي لَهَا ٱلْقَمَا وَكُا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَاسُ وَكُلُّ فِي ذَلَكٍ يَسْتِحَوْدَ نَ (سِيلًا عِنَّ) يوسوج بمعمد الخيط نظامتمسي كابك مستقر كي طوف برهاجار إ اوریه وه ستقرب جس کوایک غالب او علیم ضدائے اُس کے لئے مقر کرو ا اورجاند کے بیے بھی ہم نے خاص منازل مقرر کرنے کے ہیں جن کو طے کے آخر کاروه بلالی شکل میں نظرا آ ہے۔ ان کی کیا مجال ہے کہ یہ اپنے مقررہ طرقیا کوچھو کراک دوررے سے مداخلت کریں نہ توسورج کے ادفات ی جاندے او قات میں دخل بیتے میں اور ندرات کی گڑا یاں تہبی ون پر سبقت بے جاتی ہیں۔ يكل ككل نوراني گوك لينے لينے مؤركروه دائروں اور مؤروں میں مگھوم رسیمی به المداللد كميااسلامي انقيا وادرمسلانا نهاطاعت مسيح وان مظابرقدرت يس نظر آرى ب يى امحا اسلامى طرق ب جوان سے مفيدتنا كى مترتب كرارة

_

ومطابق فائده ليناجا بسبع الهذا بنخص الني توانين سيدواتف موكران قوانين ذريعه انبر بحومت كراجاب توائكي مجال نعين كه يه مظاهر فدرت أس سے انحراف كرسكي إن اكركو تُى أن قوانين ك خلات ان كام ييناج بنويد مركز فائده نددينكم بكدية عو ضائع موجاویں کے یاخلاف قانون کام لینے والے کونقصان کینجاویں گے۔ دورا بوں جاویں ان بینے اعضا راور جارے میں ہمیں ہرروزیمی صداقت ظاہر موتی فط ہے. پر بے اعضا کسقدر سلم طریق پر بیرے طبع ومنقاد ہیں جن جن کا مول م يئير بينے موئے ہيں اگر مَيں وہ كام ان سے اپنا جا ہوں نوان كى كيا مجال كديو جوارح ميري اطاعت مذكرين -الأميركسي بينية كو ديكيسنا عابون توالمحصد كي إسلامي فطرة ا معجود کرتی ہے کوہ اس طرف دیکھے جس طرف میرا ارادہ ہو پیکا ہے ہی عال ہے می*گراعضار کا ہے۔ لیکن اگر میں بیاس جھانے کے لیئے* یانی لیے کان میں ڈالدو اورنمک چ<u>کھنے کے لیئے</u> کو ٹی مُکین چیزاپنی آبھ میں ڈال دوں پاکسی آواز کے <u>سنم</u> يئے مُن كو بھاڑ كھولوں توكيا چار ہي جس بيں ان جوارح كے متعلق مقرر کو فا توانین البید کا انحرات ہوتا ہے کہی مفید دمقبول موسکت ہے۔ ہرگز نہیں-اس کا لازمی میجه نقصان اور خسران ہے - دیکھیونہی صدافت کو من بیکینے غیر کا کانسکر إِيًّا فَلَنْ يَّقْبُلَ مِنْهُ وَهُوَى ٱلْأَحْرَةِ مِنَ الْخِيرِ، ثِنَ *كُولُ مُعْ بِرُلُ* اوربرطع ثابت ہوتی نظراتی ہے + الغرص اسلام كى اس حقيقت <u>ن ن</u>يم متحقق كرد ياكه تمام كى تمام كائنات ولشا مے بیئے اُس مبدأ فیوض نے بنائی وہ سب کی سب ایک ندایک *ەزىجىرسىيى جىزە* ئى مولى مىن جن كانىمىزىت اُن كى فطرت مىن بى نېيىن -اس ية الله يواني يكاسين به باول به وريايه اكترستى ينتيج بيمجريه نهانت به معدنيات انفرط أ میں *اُنکے مخت*لفہ توانمین سے واقعت ہوئب وہ منظام قدرت کے خواص اور ماہیتے گاہ^ہ

لانبيك

اورجب آن کے متعلق قوانین کے منابعب حال اپناطری عمل اختیار کرے ہا الفاظ اورجب آن کے متعلق قوانین کے منابعہ با الفاظ اور حقید مار ایک بیت قوانین اسائی قوانین کی ایک اور حقوم دار کی اور حقوم ایک اور حقوم ایک کی ایک اور حقوم ایک کی ایک کی ایک کی ایک کی مناب بک صدوں پیلے اطاعت کی حاجت کی منابع کی کی منابع کی کی منابع کی منابع کی منابع کی منابع کی کی کی منابع کی کی کی کی کی کی کی کی کی کی

ضدائے تعالیٰ کے توانین حتی طور پرائ تل ہیں اگران سے فائدہ ہوستنا ہے تو ان قوانین کو ماننے اور اُن کی اطاعت کینے سے ہی ہوسکتی ہے اور یتب مو گاجب واكا علم بوكا البح فلات وكرك كاده نقصان المعاسة كايروه مساقت متى بم فمسك تقدير سي تعيير كراينفاء اور مين والفتك يحقير با وتتيرا مِن اللَّهِ تَعَكِلْ كَيْقِيقت رايان لانبيح سِيرُ مِبوركيا جركا يرطلب تفاكرنيك بد م خطاہر سوگا وہ اُن ٹل توانین کے انحت نیک اور بداسیا کے مقابل بطور نتیجہ ہوگا۔ وه بطوراتفاق با چانس chance يا جانك حادثات كي كل مين نرو كا بكه براک دا تعظت ومعلول کے رسشتہ سے مربوط اور اسباب و تا کی سے قوانین میں بُحِرُ امِواہے-اگر بُرے کا مرکرو گے تو یا در کھو بُرے بھیل یاؤگے ۔اگر نیک سباب ميّاكروك تزنيك بيل كالواك يتمارئ فانتون اور لا پروائيون اورسالكاريان سے خدا کے بنائے ہوئے وانین اپنے تائج دیئے بغیرنہیں رہکتھ اكرنم ان كوكيف ليئ مفيدكرنا چاست مو توان قوانين كاعلم حاصل كرو اور بين حالات كو <u>انچ</u>مطاب**ت** کرواس سے بڑھکر ہاری ادر کونسی برنصیبی اور بذسمننی مہو گی کہ ہم *سُل* اتقدر جونهيس متناط كرك بهارى ترقيول كازينه بوجانا بم كوصيف قدرت كأن مل نقدر کردہ توانین سے وافقیت بیدا کرنے کامچرک ہوتا بیل عسلوم جدیدہ س

يئ رغين لأنابس الفاقات اورجاليس كي تفيور ورا ارزارزندگی کے لیے مروانہ وار طرار کی آج میں سکلہ ہماری غفیلتوں کے بدنی کج بهاری ماواقفیت قوانین فدرت کا عذراور بهاری خودسیدا کرده محالیف کنشیری الغرض اسلام كى اس حقيقة تنفي مم يرفط مركر دياكه يه خاكى بتلا وكل كالبيان كالحكم ال اورزمين يرجامع مطامراسا أكهيه مجهاجا ناسيراس كي محومت ادرخلافت اس كائبات م باس میں خوداسلامی فطرہ یب اسوصاوی بینے جب مان أن نام وانين الهيه كي وا<u>سك</u>ي متعلق ب^ن إصبيفه من فدرت م*حسى جزوع نم* متعلق ہوپو تکرنے اور اُن فوانین ریطنے کے لیئے متعد ہوجاوے جب یہ۔ حالات اورطراتي زندگي كو اُن قوانين كے مناسب جال كرے اور بياً سوقت ہو گا جب ان قوانين كالماحقة علم أسع موكاس لية اسلام أكربين نيس يبروت سي كربران ا قوانین کی اطاعت اورو^ا مشکریں جو ہاری روح اور جسم کے فائرہ کے لیے قادر مطلق نے بنائے توسائفہ ی اسلام ہمیں اس طرن بھی متوجہ کرا سے کہ ہمران تمام توانین يمتعلق تتحقيقات كرين ادرالهبين دريافت كرين ادرين علم مين لأوين جورماني فِي أَس قدر اور عليم سے الهام ايئے - يا مادِّي حكمار في أس كي على كتاب ى ميمة قدرس مطالعه سيئ كيونكه اسلام بيني اطاعت قوانين الهية قوانين الهيب ، بغیر جو ہی کیسے سے تک کے اور انی کی اسے جن کا نام نبی ہے دامد تو آ لام اور درود ہو) ہاری رضح ہارے اخلاق ہارے تعدن اور ہماری معافیہ لاح إور تهذيك متعلق بهيدان قوانين كاية دياجن كوخدائ تعالى في ىسىيۇمق*ركيا-* نومادى ئىجمارىينى مىققان سائىنس ك*ۇرىش*ىشور كى نتهانىمى نًى اختراعي قوانين نه سنتے بكدًا نبيس قوانين كى الماش اور دريافت تنبي وخصاً تعالى نُكُ كُانُات اوراًس كے عنا صريح منعلق ازل سے نیار کھے تھے ؛

لهذا اسلام تهكوسكصلانا سبه كرجهان بهم ان عليهم سير طلاع إئين جوخدا

ريوبوأف يسيجز

لام بهن أكب كراب كربهم أن علوم كي بمي حصب ل كري جوزما شد كِفُعلُ مِينَ صِيفَةُ قَدِر شِي اخذُ كِيُرُمْنُ كُونًا مِ الفَاظِو يُكُرُ عَلُومِ جَدِيدًا ا لامركباہے - قرانبُن آكہیہ كی اطاعت اور ان قوانلن میں صبیح قوانیل متعلقا ح أجات بي وبيسيري أن تام جيز و كسيستلق فانون بعبي أجلة وح اورجهم برہے -اور کون نبیں جانا کہ کائنات کے ذرہ فرہ مع اوجهم يرب لنا الرخواك اسلام في منهارا يوض كرويا في ليكُ علوم دين سيه وا تعنيت بب اكرو اوراً نيرحلو تومَي كمة ئے تمصارا یہ اسلامی فرض سبی کردیا ہے کہ نتم علم دین کے بعد طوق میں صرى كت سع - جاؤ قرآن كو ديكمو وه اولوالما ب كي تعريف كماكت ٱلَّذِينَ يَدْكُرُونَ اللَّهَ فِيَامًا قَ قُعُورُدًا وَّعَلَى جُنُورُهُمْ رُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوِتِ وَإِنَّهُ مَرْضٌ رَبَّناً مَا خَلَفْتَ ﴿ جن میں انبیار طبیر مرالسلا مرکاگروہ بھی شامل ہے وہ کون حطف نو انتقة يتشف يلت بفرت سوت جا محتة الغرض مرحال من صداع ذكر ميس الك يصع من اوراً على المركب اور ووسرى طوف ما افرانسمان اور جو کچھ ان میں سے اُن سب کی بنا وٹ اوراُن سے قب اُھا غوه ني كامول كو في يحقة اورجا في يرا ال كرت اور أن سي نها مج الفذكرت ا پر آجاتے ہیں کرانسیالمین کی بیا کردہ چیزوں میں کوئی چیز میمی فضول اور سیار نهبس بمهاية نفكر في خلق السماوات والارض سائينثيفك تحقيقات جديده نهيين توا مام غورے که خداکی کتاب نو ہمارے لئے وہ دیں سے بروکرے ۔ للم كي بين توانين الهيه كي اطاعت اوريه المركفكر بمين روعاني اور

A

دّى كل كى كان قانين الهيدك حان نعاد جھنے كى رغبت دلا يا ادامة بمىر إدلاابياكے ننا ندارخطاب كامستى اسوقە ل کی کوشش کریں وہ زندین اور کمحد کاخطاب حاصل *کریں۔* اور غورکیا کہ یطوم جدیدہ جن کے ذریعہ حکما ئے مغرب اور اُن کی طفیل ورین مهم بر بكرايك حذاك كائناتِ عالم برانساني حينيت ميں محومت راہي ران کلوم کے سیکھنے اور ان سے ستینید مونے کی طرف رہے ہماک^ہ وركس ندمك انسان كورغبت دلائى ، دنیا پرایک زماندگذرا ہے جب دنیا کا زیادہ حصہ کا ^کنات اوراًس *کے عنا* ائتصاانسان سيغنختلف وتتون مين تجزيم يبورج جاند ے مَوا - یانی مُناک یا دل عالم کے مختلف عناصراور فوائے کی اور ك بعدانسان كيرستش كي يه ايك فطرتي امريك مم بين معبود كومهيشين قدركي متعلق كسي قسمركي جهان مبن كرنا يأن كومعرض تحقينفات ميب لانالاز ما ايك مّا عظیم تھا۔ ہی وجہ لیے کہ حب کے کل کا کنات اوراُس کے عنا صر معبود کے میں انسان بر محمران سے۔ انسان نے کوئی علمی ادر سائینطیفک ترقی اور ېيىق نېيىس كى . موقسىم كى ترقى كى طرف انسان كى نوچە تو اسى وقت منعطف بوگى بانسان ان شام چیزول کواینا معبود نهیس بلکه اینا خا دم اور نوکر میجهد جرابسیری حقیقت کھل جا و کے کر پر سب چیزیں جو خدائے تعالیٰ نے بنا رکھی ہیں بریب ع خدا نهیں بلکہ غلام ہیں جطرح ایک انسان بینے ذکر کی مزاج شناسی اور اس كى استعداد اورجو ركاع ماصل كرنے بطبطًا مائل ہونا بساطى موجود الله ت اس حفیقت می تصلیع برکرموجودات عالم میرے خاوم بین فدرتاً انسان

سَكُوعُ فَاخْرَبَهُ بِهِ مِنَ النَّهُمَّ بَ سِرِ ذَفَا لَكُمْءُ وَ سَخَ الْكُمْالُهُ لَكُو لَحَيْ فَي فَكُمْ الْفَالُفَاكَ لَحَيْ فِي فِي الْمُعْمَلُ وَالنَّمْ الْمُلَمِّةُ وَسَخَ الْكُمُ الْفَالَمُسَ وَالْفَهَا وَالْمَعْمِ الْمُعْمِلُ وَالنَّهِمَ اللَّهُ الْمُلْمِينِ وَ وَسَخَ اللَّهُ مَن وَ اللَّهُمَّ وَاللَّهُمَ اللَّهُ اللَّ

سے بانی اتر تاہے وانزل من السماء مرائے ، بانی قروہ ضامیر بخالم

مَّا رَكِيرِ بِهِ رَزِق كَ لِيُعِنْ مُعَلَّمِن مِي المُورِينَا بِي أَوْ وِيرِكِ زَانِ مِي وَوَا وولك أك مرحبكا ناسبة اوراس ۇشش كى كەسبا داسمندر دې**د** ئاتىر<u>ىك ي</u>ا ۇ<u>ن تىل</u>ى أ وَيَخْ الكُمُ ٱلفُّلْكَ لِتَجْرُى كَسِفِ ٱلْكَحِيبِ اكْمِ ندروبتنا کی چہاتی برکشتیوں اور حہا ڈیڈر) کو حلاکہ سُسے تیراخا دم بي كيا ورياس فدمعوك شفاف يا نيول في تخصاس كاسقدر برسنا بِي كُوتُو ويدمين أس كُيت كاناً كياتُو كُدُكا اورجمنا سے منتيں مانگتا ہے يِّزُ كَكُمُّهُ أَكَا نِهُا كَهِ دِراتُو تيرِكِ غلام بِس كِيا تُوسوبِج ادراُس كي مُختلف د میچه د کیجه کرائیے اربیان پشان نوالشرے وغیرہ کے نام سے بادکر کے سكة تَسْفِي الشَّمْسُ وَهِور لا ہے۔ يہ ہے کیا وَسَخَمْ کَکُمُ الشَّمْسُ وَالْقَهَ کینِ - بیرسورج اوراس کے ساتھ ہی جاند بھی تیری خدمت ہے ہیں۔ ہمنے دن اور رات تک تیرے لیے مسخوکر دیاہے۔ الغرض ج محصرتين رِنظراً أب اورج كي تواسب باوك يادكك يرسب تيري بي خدمت يبارواس مين شك نبين كران أيات كل دنياجهان كم معبود و و كونت الوسية ۔ نے کے بیئے ایک کائل توجید کو سکھلایا ہے لیکن کیالان آیات میں علمی ترقی اور ت کے لیے ایک زمردست تو یک نہیں۔ غور توکر وکر جس دن۔ نے پیمجھاکہ پر چاریا ئے یہ مونٹی برسواری کے حافور اُس کی خدمتے لئے مور المن وه أن كوقبصنه بس لاسنه أن سبے خدمت بسنے أنكو مفد منانے <u>كسل</u>ے مختلف طور بران حانور د ں کی مزاج ثناسی اُوراُن کی طبیعت کا حال در مافت نبیه راية كيرحب ان آيات من موجودات عالم كا ذكرك كنصيس بثلا باكيا بي كريساري ہی خدمت کے لئے پیدا ہوئے ہیں تمصارا فرض شہبر کرتم اُن فواعد اور ضوا بط اطلاع يا وُ که حن سے يەمظا ہر فدرت فی الوا نعی تمصارے سلخ ہوجا وہیں. تیرور

منے ننکو بینوشخبری دی که نتمعار گے کہ ان چیزوں کے بنانے وا ۔۔۔ علام میں تم تبلا وُکہ تم نے ان کومسخوکہ بُنجی طرن کسفیہ۔ توجہ ک کیا بہخبر سنکر ہان سے یا نی کا اُتر ناتھھاری ہی خاطرے ہے اُکہ تم زمیں سی*ے طرح طرح کے تمر*ات يبيداكراو بنمصارا فرض نهتقا كهنم بيراشاره ياكرعلم فلالحت علم زراعت علمزنياتات مِن تر تی کرتے۔ تم کو تو تبلا پاگیا تھا کہ تھاری ہی خدمیے۔ نەرىيى چلتے ہیں۔ تم نے آگر يىخبرسے كون جها زرانی بیں يد طول ال حاصل با ہوتا توخیر عرشحارتی تبدلی اوراقتصا دی فرا پُرتهمییں ہوتے سوہو کے جنگ ر مولی می*ں تم کو ندامت اُنھانی درط تی د* ب مَنْظِمْ لَكُمُولُكَا مُفَا أَرُكا مَرْ وه مِنْكَرْتِمِهَا وأَرْض ل کرتے - آبیاشی کی کلوں اور مشینوں ے داموں غلام تھے تم نے جب فرآن میں بہ بشارت پڑھی تھی توتم نے اسٹرانومی ت نه لی ۔ الغرض قرآل بصحکہ ضلاقیانے تم کواطلاع وٰمی تھی کہ ج یئے ہے بھر کیوں تم نے مالو نی حی الوحی ذوا جی سرولوحی کمسٹری فزبیس ا ور وہ تمام کے تیام علوم جن کونیچرا لمق*ب کیاگیاہے : پڑھے ۔ خدا را بحسی علم حدید*ہ سائنس کی شاخ کا نام او^ت یافت ہونے بربوری نے کا کنا کے کسی عنصر سن کا مرابیا ہوا در ان آیات میں اُن کی طرف اِشارہ نہ ہو۔ کہا آپ اکلڑٹی دُجلی کیطرُف، اِشارُہ کرتے ہیں۔ آؤ مَیں آپ کوایک جامع آیت سنا نا ہوں جس میں نہ صرف انکٹرسٹی ہی شامل ہے۔

ہُکا پُکرہ بھی جس قدر موجو داٹ کا پنتہ لگے اور اُن کے متعلق علوم دریافت ہوں وہ سب اس میں آجائے میں فر ہا ہے۔ سینے سکٹٹٹ میک ڈیٹا رفی التقہلوت کر کما فی اُلا کڑ جن جیجیٹیگا جو کھے زمین اور آسمان میں ہے وہ سیکے سب تھارے خا دم ہیں یہ اب تھا را

يېتھارى فدرت كرسكيس ب

ماتوں میں بڑو یا ندیڑ وجن سے تم کا کناٹ سے کل نزائے نظ مہ ہوجاؤ کا ٹنات اوراس کے عناصرکوا یٰا خا دم بنالو۔ دیچھوا کی۔ قوم نے کُٹے ان ومیں ترقی کی اوران آیات کی حقیقت کو واقعالیٰ کے رنگ ہیر نبلا وُتم كولين اسلام يربرا نازى تم كوتر آن كاحكام يريطن كابرا فر^ا ان وصا ياكو جوان آيات بين بهي تم فيول كيا يا يوري وان اشارات كوجوان تقے تم نے اپنا کا دی راہ کیا ۔ یا اُن لوگوں نے جن کو تم کمی بے ایمان کا فراور مشکرک قرار دیتے ہو۔ ہاں ایک ٹم کو فخر ہے تو اپنی توخ ك كاش اس توحسيد كي حقيقت كو إي مجعا بوتا اوركهمي تضوط ا ساوة بىوال رى زى كيا بوناكر بىي شرك كيول روكا كما . اورخداكى كتاب كيور پر سکھلا پار ضرائے تعالیٰ سب گن و معاون کر دیجا گرشرک کی اسکی جناب پرمعانی يس كياتم نے اُس العبِ ليبن كو دو باوشاہ وا قليمے گھنجن كامصدا ق محصك يفيا إسيكوه ويحونبيس سكتاكاس كمقابل تم درخدا بنادياد ركهو وهمية بمتصاري ثمدكا محتاج نرتمهاري تسبيح كاخوا مشمند وَمَنْ يَشْكُو ۚ فَإِنَّمَا يَشَكُمُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهُ أننئم وَمَنْ فِي ٱلْأَرْضِ جَبِيعًا فِأَنَّ اللَّهُ ينهبى لا كھ خدا بنالواس كى سلطنت ميں ايك اپنج بحركمي نه أو ينجي بخررات دِنُ اُس کی حمد میں لگ جا وُ اُس کی سلطنت میں ایک جو کے برا برزیا د تی نہ ہوگی یہ توحید کی آگیے داور نشرک کی معامنت تو محصل بھمارے ہی فائدہ کیلئے ہے تم جن كوخلا بنارب بهوأن كوخادم بحداً إن را بهول كورريا مُت كر وكرمن من

عوصن کیا۔ہے کہ انسان ج نے ابھی آپ کی خدمیت ہیر ھارٹاھ کی سے تتش کر ناہے اور وہ وہ چیزیں میں جو اتس کے فائدہ کے ميس تو أن كومعيّو د ښاكرانگومعرض تختيق مير نهيي لايا -سمركى سائينظيفك نترفى نهيس كرسكنا - ويجد لواسلام ك آسف كا باكل ذمنى علوم سيرمتعلن تھي. جونعبض وفت اور ننركي بيعبلانے میں مؤمّد ہوئی۔ دنیا ادّیات میں فطعًا فطعًا کو ٹی نزنی نرکستی اوراس کی وجہ وہ شرک تنها جس کے مانتےت فوائے فطریہ اور اس کے عنا مرفختلف شکلوں ہیں عبودین رہے تھے۔ مال حبہ مرض شحفیقات میں آ۔ نے علوم جدیدہ میں گئے اسفدر ترقی کی بیکسی کلیسیا کی طفیل سیندیں يا نو*ں کی طفن*یل ہو ٹ*ی ح*ڑ حيريت كدوه فؤم حن كو كاكبات اورما في نے کے لیئے کامل تو حلید کا سبق دیا گیا اور شکو علی كهاكي وَيَعَظِّمُ لَكُمْهُ مِثَافِي السَّمَاوِين وَمَا فِي أَهُ رُخِينَ جَمِيْعُادِثٌ ا سے ایک دوسیے کام یا دہ حصہ اختک بھی انسان پرسٹی جیسے مثرک کے اندھیر دورركها موأن مين كيج جندافراو ے ہی مزرگوں بینی قرون او لیٰ *کے مخاطب*ین فرآ*ن کی عل* ي بين مَعِيَّعَ لَكُمُّهُ مِثَّا فِي الشَّمُوٰ بِهِ وَمَا فِي اكُمُ والسكرويده بوحاويس كأح ابني تحقيقات سسعلوم جديده يبداكر

ةً إِنِي السَّمَاوِّتِ وَمَا آفِي الْإِرْرِ صِن جَوِيثِيعًا كُوسِ*جُ رَادِكُهَا وَيْن*َ.

ربهي آپ يادر هيبن كه ان تسخير كائيان ئى كايات سے جو مَيں بيراستنباط كرر با جول ب زبر دست تحر اكت عند اگرچه به استذا ط كسي تصنع ادا كا ظامركياب الرايك طرف ان آيات ذريعهم برينظ الركياب كدم بي كال ائس کے عناصر سے محمران ہیں تو دوسری طرف قرآن نے مختلف پیرا ہوں میں ہم بھی سکھلا باہے کہ اگر نم کا کہا ت اور اس کے عناصر پر حکمرانی کرنا جا ہتے ہو۔اگر اس زمین برجامع منظمراس کی اکبیداداس کے نائب ہوراس عالم یہ فالامون تے ہوتوائس کاطری ہی ہے کہ تم اُن علوم کو صاصل کر دجن کے ذریعہ تکوروجودات له نوائداوراُن كي تُو " تول كاعلم حاصل مو- بالفاظ ديكرتمان یوا*در اُن میں جیمان بین کروکر جن کا* نام آج زیانہ نے علوم حسریا ے ساجی مهر با نوں کے لیئے ذریعہ صنحکہ ہوا کر تی ہیں . ر پہلے سیارہ کے بہلے ربع کی اُن آیات سے ہے جن میں اَدم کی بیارش تون كابيدايش أدم كى ضرورت كم معلق استفسار خديك تعالى كا يدايش آدم تبلانا اور لانگه كاسجده اطاعت كرنا وغيره وغيره اگراغي م

مِيني لائكرسے مراد وه تام توتين بي جَوَّالَة ياني بُوا با دل سورج وغيره عنا**مركائ** اورنطام قدرت میں فردًا فردًا اورشتر كدموج ن پر- چنانچه حدیث میں آیا ہے ك اس كائنات مين كوئي حيز نهين جميركو تي ملك امور نهيس ليكن فرآن مين النافرة كمشلق السي أيات بهي موجو دمي جن سے ايك طرث تو ان ملائك كا ذي علم ذع ا اورذى تدير مونا نفرآنا ب جيسه فرمايا كو المكنّ بترات أخراً وورو ومرايان أيحى ماموريت صرف نواست ماديد بربى نبيس بلكه أن قواست انساني محمنعلق بهي يائى جاتى بع جوافلان ادرروطانيت كى ذيل مين أتقمين - الذا ما كارس ذی قال ذی تدبیر نفوس مراد ہیں جوخدا کے امرسے اُن تمام قوائے فطر بیکوفعل پر لان كوك اورداى موتيس جوموجودات عالم من و ديوت شده من وه كانا اورائس كے عناصريس بمنزله جان ادر روج كے بيس واحب امرير مامور بول كو بايا تل وقت بضل میں کے آتے ہیں اس لیے اُن کے متعلق قر اُن کہتا ہے یفعلو ن ماا ية صرون المائكم كى استفيقت كوسيصف كربعداب مهم أن آيات يرغوركرتيم جن بين المالكم ك سوال برام ري بدائش كاليك راز عمير كهولا جا ما ي و أوم سے پہلے کل کائنات موجود سے اس کائنات کے خناصر بیں اور اجزامیں وتیں سی موجد ہیں -ان توار کونعل میں لانے کے لیے لائے میں مامور میں۔ جن كى كاه ميں كائنات بهمه وجوه كممل ہے - مراكب ذره ذره كائنات وه كام د ے جس کے لئے وہ بنایا گیاہے سرایک شنے مکی تحریک پرا بنی اپنی قوتوں نترنجُ مرتب کررہی ہے۔ کوئی قوّت کسی کی حارج نہیں۔ متصنا دعناصرا یک دور الكديركائنات كايك محمران كريدا مون كارا ده ظاهر مواسب وه ديج يقيم کائنات کی ذرہ ذرہ کی غرض بیدائی ہارے ذریعہ پوری مہورہی ہے اج ایک نى مخلوق آف والى ب- جو نظام كرى عنه كالنات سيه فرداً فرداً مانست میں رکھتی وہ بجزاس کے کہ نساداور کاکٹ کا باعث ہوادر کیا ہو سکتی ہے

لِيُصْدَاوند كاس ارشاه بكر إني جَاعِلٌ في أَهُ رُضِ خَيليْفَةً ٥- ٱيَحْكَلُ فِيْهَا مَنْ يَّفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِيكُ الدِّ مَاءُ وَتَحُرُّ بحك في فَقَدِّ مَن لَكَ الله حضور والا - بو كي كاتبات مِس حفتور أينجاال کے شایان حال بنا ہا اس سے متعلق علاً حمد اور نسبیر تو ہم ہر وفیت تو بيحراس سنے وجود کو کہوں بنایا جاناسہے جو غالبًا زمین پرفسا و پا ها بدكرت و للكدكى اس عرض پر حضرت احدبيت ماسن كرياكما وَعَلَّمَ اذَ صَالُا مُثَمَّاءً كُلُّهَا ثُنَدَّعَ مَضَهُمْ عَلَى الْمَالِعِكَةِ فَلَا ٱتْبِيَّوْنِيْ مَا سُمَّالِمَ لِمَوَّ كَآءِ إِنْ كُنُنُمُّ صِيرٍ فِيْنِ، بِهُمَّ ك تعالى ف أدم كوموج وات ك نام تبلاك اوركل استنبياً كالنات ك اسمار اوراً ن کے خواص حاننے کی استعداد اُس میں ایکھدی کیونکہ ناموں فسيعه بى مختلف الشياريس مميز مواكرنى بداور يقتلف مارس كالقرركر المختلف فيام وم ہونے پر شخصر ہوا۔ ہے - اور اس طرح طائکہ کو جتلا پاکھ جن قوائے فطر کچ مليس لائے كتم توكد اور داعى بو وه افركسى فائده كے بيئے بنائے اس اُن کاکوئی مصرف لیے اس مصرف اور نائدہ سے سیئے عزوری ہے کان نام تواسية فطرير كاكما حفائسي كوعلم موجوتم مين نبيس تم اس عن سياس كائيات بغه د سردار، نهی*ں ہوسکتے -*اس کائنات پراور اس کی فَوَتوں پر تو و *جمالا* بوكا بوتام قواسئة فطري كاسماراورخاص سيدواقعة بوكايتم توعرف ان ل میں لاسنے کے سیلے امور ہو الیکن تھاری اس امرریت اورتھاری وسعة فامكره نووه أعمل وسدكا جن كوان توتول كاعلم موكان انى ٱعْلَمُ عَيْبُ التَّمَانِ وَالْأَرْ صِ اس تام کی تام کائنات ہیں جو توتین چیں ہوئی ہیں اُن کو ہیں ہی خوب جانتا ہو

اورتم كوأن كاعلم ننيس ميرا فذالا مرغليفه ده بوگا جوان تُوتوب كا علم ريجه گا ليئه تنموكل منطامر قدرت اورعنا حركي قرةن كومعل مير الا-

يمضمر نواسے كاعلى حاصل كرے كا- ادركيا و انعان عالم نے ان نوآني خفائق كو طیقے نے لینے اُس علم کے ذریعہ حواس سے ایک حدثک سجدہ نہیں کہ والیا کہا نقدرعلم و تحقیقا نے ہمندروں کے مُواوُ ے دریاؤں کے آگے یا نیوں کے با دلوں ^{لے ہی}لی کے معدنیا تھے نباتا تھے

و معرف المحدال كرام المصيدة الاعت نبيل كريسي لي ہ صدیرس ہوئے آے کو اس صدا قت اط ے ہی عرصہ میں دنیا کے مالک ہو۔ گئے کی انم<u>ر انجے غ</u>لف بهارب بزرگون كى علمى تخفيقات سے اس ملكوت السمهات وكلاح ك سجده ك رازكوسمجها اور بيم عَلْمَة إذَ صَر أَهُا شَيْماً عُسَلَقًا كريصاني ہ ملائکہ کی حکایت ایک کہانی سے زیادہ وقعیت نہ ر<u>کھ</u> بطرح علم كاحاصل كرنا بهشت كو گنوا نا ہو وہ اس قصے تعلیم کیا گیا وه اس پرمعارب وانعه کوایک قصه کها فی سیجھے۔ نْرَآن كرىم سنے بْيدائيش ٱمم اور سجد ہ ملائحہ كی حقیقت بیان فر ماكر ور جسل سے نظر آ آہے کہ اسلام کی تشم بایشان غرض بیٹھٹی کردنیامیں اجباع کوم

<u>نبرل</u>

، **تو درست ک**ک اسلام سے بہلے بھی درس ندرا ہی تھی لیکن یہ کو ن نہیں جا نیا کہ اُس درس تدراس كا ذريعة قله فكا غذنه ستقيم أتس كا ذريعه زياده ترسننا اوريولنا بخهاوه مبين بنظم اورأس كى سينه لبيينه الثاعست جواگرتشى نوانهيں ايام سے موزون حال بان مجبور بهی تفایکا غذکا قائم مقام نز مندوستان میں ع پیترا ورادرمالک میں خال خال طریق برحمیرًا تمضا کا مل انشاعت علم تواکسوقت نه بوكتى تفي حبتك دنيا كاغذك استعمال واكاه نهبوتي اوربيكون نهيب جانباكونيا ئے تعالی کی جمت جس کا نام کا غذہ ہے بیمبھی رحمت للحالمین علیاتِ صالوہ وہا ا المنامول كي المنسل بغرض استعال موجوده دنيا معلمين آيا- چنا بخدك دنيا كا موده جو کاغذ برمحفوظ ہے وہ ایک کتاب موسوم بنویا لحدث كلاكم عيسوى التحكي كى اورجواس وقت ليثرن كى يونيورستى ميس محفوظ ب ہ انہ یں علم کے خلاف عُلُم جنگ توخو داُن بزرگوں نے اُٹھے ایکھی تھی جن کے مریں علم کی ایک دھندلی سی جھلک تنی ہندوستان میں بریمنوں کے سوا) کی محال بھنی اور اُن میں سے بھی خاص النی مس افراد جن کے کا بؤ ں میں اُر دیت مرار نهابت احتىياط كے ساتھ ڈلے جائے تھے۔ یہی حالت ایران کی منتی بورٹ میں کتبیسوں اور خانقا ہوں سے ہا سرعکم کا پیجا نا یا پائو خکم ماتحت قريب قريب بمرم متعاء اوريايا كے مقدّ س ايك حد تك تے آخر اس علم کے درخت کا ایک دانہ چھکھ کرجب آ دم پر بہننت حرام ېږلی- اور د نيامسيا^ا ه کار ېوک^کی اورخو د ضرا کو دمعا ذ_ا دېدې چس <u>نر</u>يو هن پيلې يرجرطهمنا ورنبين دن دوزخ بيس رمنا يثرا توبيمراكر سارسيه كاسارا درخت علم كاافه چى جا تا تو بچىرند معلوم كسقدر زېروست كفاره كى صرورت پرل تى ب الغرض وه زمائد كرحب ميب اشاعت علم كا ذريبه كناب بعبني ظلم اور كا غيذ انس كو دنيا ميں اسلام لايا- اسسلام آيا اور سينے لسائھ قار كى ھكومت لايا جين۔ نے وہ سیکھا چوٹسے پہلے معلوم نہ تھا یہ میراغال دعویٰ نہیں بلکہ زمانہ کو

نابرنخ اوروا قعات عالم اس کے ثابو ہیں جو ئیں اس جگہ وض کرر ما موں کیونک علم کا مذاق تھھارے اسلاف نے دنیا میں ببداکیا اور دوسری قوم نے اس كولنرقى دى تو دراصل يدايك بى ساسار بين اورىئير يوجيها مول كدكيا بد ن الفاق بعث اسلام اوراشاعت علوم كيا يمحض و Co-incide جبيسا كم تبض اده برست طبائع خيال كرين كى ياخاص اراده خداوندي ہے میں نو لسے ارادہ خداوندی ہی کہو لگا۔اور خدارامیرےاس کہنے کوا کہ عل مل يفين طبيعت كانتيجه نه بحض نهير نهير من عب بعثت محريد ك*ارز ر*ت ل خود قرآن بیسے دفت فلم وعلم نیلا ئے جیب مرفلم النا در کا لمعدوم ہوں نو بھر يبكيسے اتفاق كانتيجہ ہوسكتا لہے يہ نوائس عليم وقدريكي سنى اور اُسكے ياك ا دوں کا ایک عملی نبون*سے کہ* وہ میلیگو ئی *کے را*گ میں بعثت نبوی کی ایک غرض كے ذریعہ اُسُ کو بُورا کر دکھا دیں حانتے ہو وہ کونسے صدا فٹ بھرے الفاظ تھے، جو غار حرا میں رفح الامین نے دنیا *کے س*ے بڑے محسن اور سسے زیادہ خیرخا^ہ اورىعداز خدا بزرگ توئمي قصەمختصر كى نتان واليانسان كے فلپ مطهر پر اقْرَا أَ بِاشِم رَبِّكَ الَّذِي مِ خَلَقَ - خِلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَكَقِهِ إِفَى أُوَرَبُّكَ الأَلْرَمُهِ الَّذِي عَلْمَ بِالْقَلَيْهِ عَلَّمَ أَلِا نُسَانَ الَمْهُ مَعْلَمْهُ هِ رَبِّ عُمَّى اُس رہے نام سے بڑھ جس نے سکھے بیدا کیا۔ وہ وہ ہے جوایک جم سو انسان بنا داكرة سيد وه تبرارب اكرم - وه نيرى ابسی بڑی ربو بہین کرسے گا کہ نُو دنیا میں اکرم اور مکرم ہوعاوٰ ہے گا ﴿ اوربِ

لوي مشكل نهيس . ديچه كها *ل خون كاجها م*واسي^ل چنتيت لقطره اور كها ل وه میدلاجس کا نام انسان ہے اگردہ تھیونی چیز ربوبیت البیہ سے ہی امیی بليد ربوا

ہوجاتی ہے کہ جس کا نام انسان ہے تو وہی نیرارب ہے تو بھی دنیا میں مونے والاسے- انڈنڈی کاکرم نہیں بلکہ وہ رب نیر طفیل نسان نے والا ہے۔ کیو کر اُس سان وه مستکھے گاجیں کا ُس کہ علمہ یہ تنھا۔ پرلفظی معنے ان آمائے میں اورمعناً میشگونی علوم جدیده کی سبے علوم جدیده کیا ہیں وہ علوم جو بہا معلو معنے کیاہیں انسان وہ علم پڑھے گاجو اسے پہلے معلوم نہ تھے۔کیا یہ زبردست سے زبردست پیشگوٹی نہیں۔کیا یہ الفاظ لیسے وقت نہیں بولے گئے جب انسان قلم کے پورے استعمال سے واقعت زرتھا کیا وہ علوم ونیامیں تھے ۔جواسلام کی دنیانے فیکھے۔ فرمایا اڈنیا ﴿ وَرَبَّكَ كُمَّا كُمْ مُرَّا فرمایا پڑھ اور نیرا رب اکرم ہے ۔ کیا اس تکم سے محمد رصلی ایں دعلہ وسلمی ا ک لے اتباع میں انسان کہا پڑھنے کی بر کاٹ کا اس میں ہے دنیا میں لوگ مکہ میریں اکر تے میں کیاانسان ى ذبيا كا مكرم سبح- انسان جوضداكى تصويرسب - 'نسان جوغدا كاخليبغه اور ا ور کائیات کا با دلناہ ہے کس کی طفیل فلم کی طفیل اور اُن علوم کی طفیل ح<u>را</u>سے سے پہلے معاوم نہ کھے۔ یہ الفاظ جو برنگ پلیٹکو کی ہیں بیر ائس عليهم اور قدير خدا كي مستني كابيته ولينتي بين حبس سي علم مين ايك زما نه عسام كا یان قلمہ و کاغذرہے ذر رہ علمی متوحات حاصل کرکے کل^ا اور جن کے جمع ہونے پر وہ نتائج مرتب مونبوالے ہیں - اور وہ قدر خدا مجھی ہے کر جس کے حبط قدرت میں اُن اسباب کو جمع کر نا ہے کر جس سے انسانگا

اورعلم کے ذریعہ کا نمات کا مالک ہوجاد پیگا اور آئ زمانے دیکھاکہ جوالفاظ اس علیم اور قدیم کر جوالفاظ اس علیم اور قدیم کر جدید کے در اس بیلے کے دو آئ کیدے پورے ہوئے در اس بیلے کے دو آئ کیدے پورے ہوئے در اس بیلے کے دو آئ کیدے پورے ہوئے در اس بیلے کے دو آئ کیدے پورے ہوئے در اس بیلے کے در اس بیلے کے در اس بیلے کے در اس بیلے کے میار کے وہ دین جس کا نام اسلام ہے لینی قوانین آئب کی نما بعث اور اطا- حس کے نام میں اشارہ ہے کہ اسلام ہے کہ اسلام میں کو افغیت کے میار کے دو میر مراحظ انسان علید الف الف صلوان والسلام جس کی نشریف آور کی کہ ایک خوض حلحہ کی نسبان مالکے دیا کے دو اس بیار کیس نے میں تاریخ میں کہ زردست خوض علوم جدیدہ ہوں مبارک وہ کہ کہ نسبان مالکے دیا گئی تاریخ میں ایک زردست خوض علوم جدیدہ کو حال کا حال کی اداد کیا کی دنیا ہیں سے آؤل تم ان میں ایک موالیا کی اداد کیا کی دنیا ہیں سے آؤل تم ان کیا ت کے مخاطب نہ سے قرآن ہیں : دیکھا تھاکہ آدر مہے وہ طاکہ اگر ہوئی کا اس کے مخاطب نہ سے قرآن ہیں : دیکھا تھاکہ آدر مہے وہ طاکہ اگر ہوئی کیا کہ کیا ت کے مخاطب نہ سے تو آئ ہیں نہ دیکھا تھاکہ آدر مہے وہ طاکہ اگر گئی کیا کہ کیا تھا کہ کہ کیا کہ کیا کہ کیا ت کیا کہ کیا کہ

یات کے مفاطب نہ سختے تم نے قرآن میں نہ دیجھا تھا کہ آد م سبود ملا کداگر سوخ ہے تو علم کے طفیل آ دمر کا اگر حقیقی ورٹنسہے تو علم نے ضواکی اگر تھیں بنا نے کمی شارہے تو علم لیکن تم تباہا و تم نے منشار خداوند کا کو چوراکیا کی تم علم عاصل ہے ذمین پراس سے خلیفہ بنے پر فیر تم نے خداکی منشار نہسی فرسنتو تھا خیال

اُدم کی پیدائیش پرادم کے متعلق دو با توں کی توقع روط نوں سے گائی تھی۔ اگر خدا نے تعالیٰ اس امر کا آدم سے متوقع تھا کہ اولاد آدم فرمنٹ متول کی سپود ہوگی خہلاک کو توقع دہ تھی جو ان کے اس قول سے ظاہر بہوئی . سیک دیں جدید کے دور ہے ۔

چلوخلیفهٔ الارض کی تینیت بین منبحود لا تکدید سهی مفسد زماند سهی پیم سے کب پیوسکتا تھاکہ لائکہ جیسے وجود ہم سے ایک نو قع رکھیں اور ہم اُس کو پر راز کریں۔

ے جو ہم نہیں کرتے کونسی مفسدہ برداز یاں ہیں جو ہمارے ائیں ہیے رجس کے مقابل عُلِّم مخالفت ہم ملا ہیں کہ قعر مذلت میں روز بروز گرے جا۔ ے ہم کوعار نہیں اخلاق ہمارے تباہ ہورہے ہیں۔معاشرت ہماری مجڑی وسائتی ہماری بد کروار ہوں کا پروہ بسن وفجورے ہم بادنٹ سے ملم ورجیل میں شاہی مہان ہیں توسم شراب خانہ کے مرتی ہیں تو ہم۔ تمارخا اُہ کی باعثِ رونق ہیں نو ہم۔ جائدادیں لیجنی ہیں نو ہماری تے ہیں نوسم - اچھا یہ تو رہ ابنیں ہیں جن کے منعلق طيقه به فرمائے که به بانیں اُن سے تعلق رکھتی ہوج شائد کے زبور علم سے معر^ما ہیں بیکن <u>مجھے آ</u>پ معاف فرما وہی اگر عاہے درہا فنت کروں کہ کیا آپ ایک ں رائج اسر کارنہیں ۔ کیاا کے دن شجمنوں میں کمیٹنیوں میں مجلسوں لے توکیا ہم اُس برنف تے میں ادر *ہو کہ برے* میں اور سم اصلاح کے لیئے آئے وان انجھنوں اور اسوسی ابٹ ٹو ن کی بنیا رہمی ڈ

M. A.M.

ن خدارا تبلاؤ الجنبين جيم بلاتي مين قوم كو فائده يُبنيان يح ينے کلاہ عومت بیں ایک پراور لگا۔ الماسكرٹرى كملائيس كيا اگر حلبتى ہوني المجمنوں ہير غا دا ورنومی انطرسٹ کو ہمہنے نفنہ انبت *کے مذہبے برق*ر مان نے قوم کی خدمت کی بیکن خطاب حاصل بیشک چاربیسی کما بیلتے ہیں ہم اور ہمارے خاندانی تعلق وا) نندگی بسرکرسته میں سیکن کیا اُس روپیر میں قوم کا بھی کو تی ملعبار برسهين يركها عاوب توگذست ستداخمد کنٹنے نیز راحکہ کننے مہدی علی کنترہ ہے آہ اکردسینت_هین وه جونن اور سرگرمی کا در باحو سرآغاخان ری فوم میں بہا دیا جس کی موجوں کو دیکھیکہ ایک زمانہ در ما موگیا جین پرکل دنیا یکار اسمی که مسلمان زنده بیس افسوس امر رمی اوراُس زندگی پر ایک سال معی نه ہوا کہ اُوں پڑ گئی ۔ ایک امر زندگی ئى چۇاڭھى اورىلىڭى كى كىچەردىي مُرونى دېي سراسىيىلى دېيسل لىكارى غفلت بيكيول اس يئ كهم ين عفد تمن نبيل مم ين استفالت

ب*ن ہم بین فوت فیصلہ نہیں ہم میں اطل*فلال نہی*ں ہم فول مرد ان جا^{ن رد}* ں کنیں ہم میں ایفا ئے ٹھید نہیں ہم میں مروک کے نہیں ہم میں اثیار م میں فدر دانی کا ما دہ نہیں ہم میں شجاعت نہیں ہم میں صبر نہیں م میں فدر سے میں فرق سے ہم میں شجاعت نہیں ہم میں میں میں میں میں میں اثرار ڭ م*زمبى اورع فى كىم يا بندىنىيں* إلّا ما ئـ *ہتا ہوں کہ ہم میں تقویٰ وطہارت نہیں -اور* بروہ اٹلان میں جرقہ مزا^{ہا} لِنُهُ صَرُور تَى سَفِظ - بِيرِكِيول بياس سِلِيُّ كُربهم نِيرُ أَن علوم سِيمُنه مُورِ ل كرف يرسم بن يواخلاف فاحدله بيدا موستة مل نے آس لوپس بشت کیا جوانسان کوانسان بنانے کے لیئے د نیامس آئی۔ مام اکوطرابلس اور ابران کے معاملات نے اسلام کی حالت کو زیادہ مخدوش کر دیاہے. مَیں کت ہوں نہیں۔اگراس زمانہ ۔ فی ۱ < نی الارض کے واقعات کوڈھرایا ہے تو ر ھے مزیع بی علیم سبغلبون كامزز ده بهي عنقرب دُرهرا بإجا وَسِه گا۔ اصلي اور حقيقي ں نواسلام کو بورہین اقوام نے نہیں بلکہ انگریزی خوانوں ۔ خود ڈ ال رکھا ہے اور بالفرض اکرعلیہا ئی انوام نے عارے بھائیوں مِن مَكَ عِين لِيا تُوكي بوا- تِلْكَ أَلاّ يَّا مُ نُكَّ ا و لُهَا بَيْزَ النَّاسِ ع ، بيكن مم الكريزى خوان توليخ بصايبوں كا دين وايان ك کے کون نہیں جانتا کہ قوم کی انکھ اس خوان جاعنت پرسپے کون نہیں ٰجانیا کہ ہا ہے افعال واقوال اثرْدُّ ال رہے میں وفار الملک اور اُس کے نے دو تو پیرکل کی کل قوم ہارے دنگ میں ^{زنگی}ن ہونیوا کی ہے ی*بکن کیا ہوخو داسلامی رنگ میں ٰ*رنگین می**ر** ب اکوحارے میں اگر بعض پورمین اقوا مراسلام کے لئے خ ب توسم که آل شے خیرخوا ۵ میں اگر بہی اسلام سے بولیم میر

د دن کا بر مهان سے او کامریٹروا نے ضانیرا بھلاکر سے کیا تھے توسفے لامكس كانام ب بخش اور دَين كاجر: ونام بونا بألكي ، مِنْ خدا كى كتاب، توبس َ بيت - فرائص اسلام بين نومتروك - سنت نبولى ہے نو نا فابل نوجر کمیاجس طریق اباحث کو ہم نے اختیا رکر رکھاہے يريجإس سال ميں اسلام كى ميئت كو نر بگاڑد كيُّا ديجُفواسلام كا ايك نشان اسلامی نازید بناویم میں سے اس کے کتنے یا بند ہیں کیا یہ مال ایجز دایام وسلی ، کی وحشیانه رسوم کابقیه ہے جو ہارے گلے سے اُتر نا نہیں یا جب كانا مرجانم فدا محرّ بيكيانماز كالحكم كسي عديث لى بنارىسى جسىم وصنى ياصنيعت تفهراكه يجيها جهواليس يااس كأذكراس صنيظ بير بع طبي شان مين إنَّالَهُ لِحَا فِيظُونُ ؟ بيب وه نماز جو ي حزييں-امن ميں جنگ ہيں چھوڑي نہ جاسڪتي تھي جنتي كہ ملواروں لی چھاؤں اور نیزوں کے سابیہ المے یس کے پڑھنے کے لیئے قوامین قرآن بنے مزنے کئے تھے وہ نماز آج کیا ہے افیوس یہ ہاری حالت ہر ہمارانقت میں پیخلنی اسلام کی خود ہارے بائقے سے اور اٹلی کی قراتی پر ہم کو رہنے - برسب کھے کیوں يك كرم في قرآن كوجيورًا ج ویس قرآن نراگهٔ شریف بھلا یا ہوتا نے قرآل کو مسلک جو بنایا ہوتا التع بم ذبب كينت اكرمت أن كو ية قاكو مزمحشرين بعدلا يا ببوتا سيرسمي قرأن كولكا إموا

پیاروو ہی قرآن ہے اور دہی اُس کے مقدّس الفاظ- اگراس میں ہیل اعجاز تفاتوار بھی وہی ہے۔ وَ لَنُ يَجْدَ لِسُنَّاتِ اللهِ نَبْرِي يُلاً ـ

ِی جب قرآن کیا ۔ پی*وکی*ا وہ اُس کی طفیل حس معراج تر قی پر پینیچے آسکی بخاور بچرمین آہیے پُوجہتا ہول کر مبقدر افل سے افل زمانہ تھارے

م: یه بورم **مین فلا**سفروں کے نام ہو

ب نه تنتے۔ آپ زیورعلم سے آراسنہ میں جو قرآن سے پہلے وہ مذہبے۔ آ لين يقل شده بيرآب كي طبيعت بني يجى ب ادريه بات أن كونصيب شى عالم شن محلكر قرآن كى طفيل يو كي كركية. تواس علم وروشني كيزما فه میں تم کیا کھے کرسکتے ہو۔ پیارومیں تم کو تھے تھ کہتا ہوں اور پلیٹے ہجر یہ کی بنا پر ہول قرآن کا اگرکوئی قدروان ہوسکتا ہے قاتم بھریزی خوان قرآن کے الورمعاني يرجان قربان كرنيكي كوئي المبيت ركفناسيح توخم نو تعليمه يافتةار وم کے ڈرٹ ہوار کا اگر کو ٹی غواص ہے تو تم گریجواٹ ڈرا اس غورس ے کا نقاب توانطھا وُ تو بھر کیا حجال کہ اس *کے بے دامون علام* سيكرط ون يتيزل مزارون لاك اور لا كلمو ب بنسر اسبرتم قربان کروو گے. يخْرَ كَكُمُهُ مَا فِي الشَّمَا فِيهِ وَمَا فِي الْاحْرَضِ جَمِيْعًا. كى جميقت سے اطلاع دينے كے بعدكيا رہناك كائ بى كدوہ اسلام كوعلم فضيلت كى روك بتلائے كيا حَلَّمة ادْمَ إلى سَمَاء كُلَّها كى تعليم بعد پررمین مورخین کاح سے کہ وہ اسلام پر حکد کریں اور کمیں کہ اس۔ مدون نگ یونانی اور رومی مخمت و فلسفه کی تر تی کومسدو د کرر کھا۔ لیکن اکھ حارضت اكاهنبين توأنكوكون اطلاعدبه بستج غاوم ہونیکے سنتی گریجوائیو اُٹھو عاگو ہوسنسیار ہوجا وُ اگریوُرماقی ہ من كل حد ب ينسدن كى بيشكو ئى يورى كرتى بوئيس ممالك مختلفة كو فتح بی من تمروحانیت اوراخلاق کے ساتھ علم دفیمنیدلہ بھے ساتھ قرآن کے حقائن ومعارف کے مائھ اکنے وقول کو فتح کر نوا۔ اُن کے دین و مذہب پر فتح أن كرحاؤ بران ككيبيول برالا تراكى بونيوسيول بر- اورياد ر کھواسلام کی یرفتح اب مقدر سبے وہ موسکے رہمے گی ہاں۔ بمفتا برابر بفرنته ا د منتشك اخي درنه ﴿ فَضَالَ عَمْ مُمَّالًا بِي بِهِ النَّهُ شُودِ،

- ُان اصولو*ل پرغور کرو اور مین ایب ک^{یوا}لی و*جه َ عِا وُاور اُن کو تبلا وُ کہ ایکا ا خذ تبرہ صد برس سے پہلے ونہ بنبين وٰه نو اُن ملاکھ کے سبجو دہیں جو عالر سفلی سوتعلق یکھتے میں اور بھھارے بزرگ توعلیین سے با دشاہ سنتے اگرانگ نبُوا اور بجلی کے فرشتے ایک صریک اُن کے زیر فر ہاں ہیں توتمر وحانیا مروانیس نصیب نهیں-آج اللی کی قزاتی ادراسیر ورئي کی خامتی نے پوڑپ کی تمذیب کا بُن اُس کے اوسینے سے اوسینے معبدسے نیجے مِ*یں گرا دیا اور اچھا ہوا جو ہاری بھا* ہ سے اُن کی نہند میب کی ق^وست جاتی رہی۔اور یا دِ رکھو یہ ایسخ کاسچامپ کیاہے کہ اخلاق فاضلہ کے التحت عالم اسفل كى چيزي أجاتى بين الرووما نيات كاورافلاق فاضلیک المالکه تصب سجده كرنے لگ جادي تر عالم سفلي توانكى اطات نسیس - ہی وہ راز تر فی ہے جو بھارے بزرگوں کون

ہوا۔ سانعلیم یا فقہ جوانو! اسلام تم سے ایک فدید مائنگناسہے اور بحداللہ تم اُس فدید کے فابل ہو۔ وہ فدیر تھا رسے فرہنی قوئی تمضارے سلھے ہوئے دماغ اور شبھی ہوئی عقلوں کا بچھ حصہ ہے۔ تم سے فدائے اسلام فدائے محداور خدائے قرآن خدرستِ قرآن جا ہتا ہے اور تم اُس خاریتے قابل ہوسکتے ہو۔ گراس وقت جب ہمارے ہاتھ میں قرآن ہممارات خار اسلام ہممارے سر سجدوں ہیں اور ہممارے ہونے روزوں سے خشک۔ ہممارے الوں وقتوں اور ذہنی تو توں ہیں خدا کا حصد بعدرت زکوہ نے ہم تھیک اُسی طح خدا کی راہ میں ذرح ہونے سے لیئے طیار ہوجا کہ جس طح ہم تو ہا نیوں کو ذرج کوستے ہوتے ہو ہم جس طح العدا کم کی چری آئی گردن پر کچیرستے ہواسی طح خدا کی راہ میں توم کی خدمت میں - دبن کی عزت ہیں - لینے خیالات پر لیئے جذبات پر اپنی آسا کمشوں پر سینے گروں کی جست پر اور اولاد کے تعلق پر قربان الشاکم کی خاطر اور اُس کے نام پر جُھِری پھیردو کی وکھ اسلام خصات ا کما ہی ہے۔ نی البحاری مسلمان بنجا کہ تو پھر مکن سے کہ خدا کی طونے نعرت کا درواز ہ تمہر کھل جا ویے پ

ريويو

نبير

اعظ انجن حمایت اسلام نے ایک یا دری کے جواب میں انکھا ہے ب میں قرآن مجید کے رُو سلے حضرت میں ناصری علیہ السلام کے روح اللہ اور کامنہ اسد ہونے سے متعلق مفصل بحث کی گئی لیے رسال قابل وبدسير مولوى صاحب موصوف كومسيحى ذرمب سيعفاص ولجيبي ہے اور اُن کی تخریریں اس مذرہے متعلق ہدت مغید ہوتی ہیں اس رسالدیراً ہنوںسنے قیرنت نہیں تکھی۔۲۶ صفحہ کا رسالہ سے معنعت أربية وحرم كا يول - ثبيغ مخد وسف صاحب ايديشر فررف بينه ايك ليكوكو نے 2۔ منی مسافی ہو کو انجمن احکریہ شالہ کے سالانہ جلسہ کے م مین کی خواہش کے مطابق ایک پیفلاٹ کی شکل میں شائع کیا ہو يرساله آسيد دهرم كيول كوخوب اليي طرح سے ظاہر كرنا ہے۔اس مزمب كا نقث مختصر نگسیں بڑی عمر کی کے ساتھ کھینچا کیا ہے صفحے ۲۸ قبرت ار ا وَعَيْبَةُ الاَحاوِيثِ - مُؤلفهُ مُحَدُّ ظِيرُ الدِنِ المَلِّ أَنْ كُوسِيكِهِ. اس رِساكَ مَضْمُ اس ك نام سے ظاہر سے مؤلف رسال عوصل عال میں تكھتے ہیں ، رائے مجھے تو فیق دی کہ مَیں نے اعا دیٹ کی تمام دعامیں حمع کیں جو رسول اكرم سلى المدهليرسلم نے مختلف اوقائے بيئے اپنى امنے افراد كوفر ماكيں ميم وعائبس میں بعد خدائے تعالی کے حضور فبولیت کی سند لے میجی میں بیس کیا ہی بے وہ انسان جویہ دعائیں اپنا وظیفہ بنائے " دعا وُ **ں کا ترجمہ** بالمدونترمين مياكياسي لوعيته القرآن د نرآن مجيدكي وعاؤس كاترو *وت نظم میں دیا تھا۔ ہام صنع قبیت حرف ار دفر تشخی* الا ذیان قادیان ملا*کوو* م- به مه معنعه کی تماب سے رحبی بخش صاحب نومسلم واعظامها نبیف کی ہے جبہیں -صدافت اسلام- اسل کی مظیک سروں - فرآن نرافز

بخدمه البداور يوح القدس الحكرز. والأر ئے خروے فیمت ۵ ، رملنے کا بہتہ محکہ کمین صاحب انہ) عب (مولوی فاضل) فا دیان نے حال می^طابیف مندر جه ذیل مضامین پر ناظرین کے فائدہ يئے مختصل کی کا فی بحث کی گئی ہے۔ ۱۰) قرآنی آمات متعلق و فات میسم دی لفظ نوفی کے مصنے قرآنی ایات کے روسے دس لفظ نونی کو اُنحص سلم صحاباً اوراً مّهان المومنين في موت معنول بن استعمال كياديم) وفات بي اعاديث ت فىك *اور*فلما تەفيىتنى كى تف*ىركت تفاسرس* معنى ننت عرب روسے (٤) لفظ خلا كى تخفيق - اوّا آوان نٹرین کے روسے ۔ دوم احا دین کے روسے سوم کتب نفا میر کے روسے ۔ د ۸) خاص یا نج آیات متعلقه و فات میسے کی تغییر متقدمین مفسر بن کے فِع كَيْ تَحْقِيق بِطر بنَ بِالا - (١٠) لفظ نوول كى تخفيق بطريق بالا- (١١) دجال كے متعلق لفظ نزول كا استعال (١٢) وفائسيم متعلق بیلے نیک لوگوں کی گواہی- (۱۳) عدم رجوع موقی (۱۲۸) دِ ره ا) مجدوین اسلام (۱۲) آخری زما ندکے علامات اور مسیح - (١٧) نُنْونُ دعوى مبيع موعودُ اوّل قرآنُ حملَ دېدي کا ظهور احادیث سینوم نشانات اتهانی سے ۱۸۰) خدمات مسیح موعود ا مضامین صرف پہلے حصد کے میں - اس سے ناظرین اس ماکٹ ک ے مفید ہونے کا اندازہ لگاسکتے ہیں۔ دونوں حصوں کی فیمین ہم مۇل*ىت سى طلىپ كرو* ؛

نمبله

ایک قرآنی پیشیگونی ریابد کریسی و طروز کذشته میر

سلىدىم يىچىلاخلە بوڭدىشىنە ئېرى بىل كااعراض متعلق بېينىگونى دەرۇد دېرۇد

بضرك يروشكم بيصن الكارديا - غالباس الناره اسى أفعه كى طرف توكيونكه مي وانعدالفاظراً عصص مطابقت كهاناسيد - اورع بول كونواب فركوش مح بهى بيداركرنبوالا بهي وافعه بيستنا سبيركبي خطسطين اوربيو كم أنكى مرحد برواقع مين ا روميول كاحال ايسايتلا بوكيا تضاكه بظاهركوني وجامح وسرائضا بيحى معلوم نه بوتى تضي غالمرأني ابني ككوئي بوئي طاقت كابحال كرااك محكن امرمعادم بوقائحها ابسى حالست بين أثينا إرانيو كوجشوزخ ببنجانا غالبًا وسم مريهي نتكبس لمضاء اور برومجي كييه سكنًا بهذا كيونكيرهـ النزع كي بعد بمهي إبرانيو ل سے بھی زیادہ فتوحات حاصل ہوئیں بیانتک کرانہوں نے قسطنط نیکا محاصرہ کرایا ؟ اس سنطاہر ہے کسیل کی رائے میں مثاکوئی ۱۱ عیسوی کے بعد کی ہے کہونا خوارالیج والي آيت فلسطين كي فتح كيمت بعد مازل بيو أي - آيل اس بات كاميمي مرة ب كرحب بينشكولي شائع گی گئی اسوفت رومی سلطنت بڑی تصییب میں مبتلائنی۔ اوراسوفت ہاکل امدیز تھی ک ومی پینے نقصا ان کوبوراکر سکیسے۔ ایرانیوں کو نقصا یے ثبنچا ماتہ باکٹل الگ ہا۔ رہا ہے پینگوئی کے بورا ہونیکا۔ این کھو بحر تبلاتی ہے کرابرانیوں رجب معالم صورت وگرگوں اختیارکہ بنه عبسه عا۲۳۷ تصاحبکه رومیول کوبهل فتح نصیب مروشی بیس بهطری ذکرکرا با بو پیلی نتی مرفل کوستانه عیسوی مینی هرت بو هاه بعد نصیب مولی - اس کے بعد فتح سمیشه برفل *ک* ش فی حال ہی۔ بیانتک کواس نے اُور یا بھان پر حمار کے ایرانیوں سے ایک بڑے اُتشکہ ہ تباه كروبا - وسيحصوانسا يُركلو يدريا برنمينكا - كبيار صويب ايديشن علد الصفح ٢٢٣ -ېرفل کې پر کاميا بي خسرو پرويز کې کاميا بي کے عين مننا باور مفا اِکځينمي کېږ کيږ ش بروم كوبًا كرك فتح كرميا توجو تبابئ آشز دكى كى وجرو قرع بين آئى اس بي قبرسيح اورسيلينا أفي چىل*كررا كەربىگۇر يا* كمەسىكم الكوسخت نىقصان *ئىبنچا- ايك ن*ى خالمانە كارردا كى نے تىن سيال حِیثُم زون میں نباہ کر دیئے۔ ایرانی مروار کامن زکر یااورا صلی ملیب کوایان کے گئے۔ ان ىانەڭ كىلانى جىڭى وجەسسىيە پىينىڭكە ئى قۇع يىن الى برقل نے ١٩٧ ، يىيسوى يىن كى بىغول گېز قِلَ احکام کے بموجب اُس کے سیا ہوں ' ہزاروں سال سے علنی ہوئی منفدس اُگ کو اِکل مجھادیا بتوك مندرون كونبا وكرديا حبسقدراثنا إن ايران كطيم

ربوبوأت بليحبز

m 0

نمبيل

مانوں میں خدا ٹی کے دعویے تنج ان تصویروں کو اگئے سیردکردیا گیا بیا نتک کرروی سیاسیوں ا اروميد كوتباه كرديات اجرحفرت زروشت كازاد بوم تقاا دراس طح اسب برحمتي كي مجمده تكاس لَمَا فَي كُرِكِ وَالِمَانِيون كَ إِنْفُونَ عِيما يُبوكَ مَنْ بَسِ مِنَا أَتِكَ مِنْعَانَ عَلِي مِنَ أَي مُنْي يُ بِقِل كَي إن فتوسات كي هداك نبيس بكماس بيونتي كاجوابها أيرت مرز د جوني تني بورا بوله بالمياميسائي اسكو يدا بدار يجتعين كبونكه ده ابني نادا في ادكم فهمي يح سي كون البيجية سوُّ بين مكران طبح إيرا في بعي ابت شابان كوخدا وجفرت زردشت كوخداست برمعام وأشجهة تقريكين أبسابيخ نوبس كي نظر مير اوراراني كانقط خيال وجوب حرمتي بزفل كے ذريعة ايرانيو كم نقدس مقامات كي و توع بير آلي دو سيجو كم مقر مقامات کی بے حرمتی سے بدرجها بڑھ کو کتھی۔ اور چاکہ برقل کی یوفتح خسر و پرویز کی ائن تے کومقالبا تنی جونت بیوم کے وقت طو میں کئی تنتی اور میں کے متعلق ضدائے تعالیٰ فرما ہے چُلیکیا تھا۔ ا منت النب النب كويشكونى كالتم طورسي ورا بنا شيال كرناجا بيني - إن يم اس بالتكريمة نهیں سیحتے ہیں کہ مزفل کی دانائی قابل تھین ہے کواسٹے سیاس مزار قیدیوں کی رہائی کیلیا عم ديديا يمس كه المحراس من تدبيري وسيج برقل كى نيكد لى فشهرت جابج بوكى الدايراني ا بنه بادشاه ک بجراوطام کے متعلق برمگرشکایت کرنے لگے ؟ برقل کی ینمایال فتح مهم له على الماسل موتى يعنى جس سال جنگ بدروانع مهوئى -ام طرح وه مفسر من جوشيكوني ك بودا مونيكانت فناك كاما تصراتي مين وه ق برمين - وه مفسرين جو بيشكو كي كما علان كو بتحرضت يمين باجارا المركك بمسرا ورأس ورب موتيكي ميدعا دسنة حيريا سات بهجري فعرسم أبير و و علمى پرېس اوران كى علمى كى وجريمى بهت صافت انتخى خيال كى موجب يە بېش گو كى بىسال يورى بوق جكر برفل ف فتح نمايال صاصل كرنيك بعدوه صليب دوباده حاس كى جابراني ائتاكر فارس ك كئة سنتے . اوراینی نذوكر پر اكر نتیجے لئے اس مرض كر ك يا بيا دہ س ال مليب كويين إلى سياس مكينسب كريب جمال ايراني المفاكر ليكئ تقع ليكن بر اکسیفلط فہمی ہے اس بانے دیکھنے سے کئے کہ بیٹیگو ٹی کب بوری ہو ٹی بہ طروری نہیں ہ ر اط انی کے انجام کا کر دلیجیس میں بیائیگو کی تو تب ہی پوری ہوگئی جب مرفل کو مہال سے کے بوئي ال يئے لا الی كانجام كو پيٹاكو في كانجام خيال كر اغلطي ہے ،

سد سیل اس ات کوارت کرنیکے بیار پیشکوئی سند ہوی میں بوری نہیں ہوئی اس روابیت کی طرف بھی انشارہ کر نا سیے ہیں میں مکھھا*سے کہ حفر*ت ابو کنگجر ڈو آئی این خلف سح نته ط ماندهی نفی جب اس مبیفگونی کا اعلا*ن کمیاگس*ااسونت حض^ن ابویگرنی آتی این خلف سے پرنٹر کا باندھی نھی کراہرانی نئین سال ہیں مغارب ہوجائیں گے۔ درصورت بورا نہ ہونیکے وه راضی نفے که! بی ابن خلف کو دس اونٹ دیدیں ۔ لیکن جب حشرن نبی کر برصل ترکواس عا علم مهوا توآینے فرمایک میّرت کو لمباکر دواور نشرط بڑھا دو جسفرت بی کریم علبالصلوٰہ واسالم فايستوره دينااس امر ريبني نفاكه بضمع كالفطح ببيشكول بين وافع سوااس كمت نين سے ليكروس ال كي ميں ويجھولائيف آف مخرز صلعي مصنف ميور صفحه 19 اسی برحضرت او بجروانے عمل کیااور ابن کے ورثار سے سواونٹ جیت لیئے کیوکمہ ابنّ عز. وه احد میں زخم کھانیکے مرح کا مقار اس سے سیل صاحبے نیج بریحال رہاکہ میشیگو پوری مذہوئی کیونیکداََحد کی ٰلط الٰی سن تین ہوی میں اقع ہو ئی۔بیکن اس کا بینٹیے کا بشا غلط ہوکیونکہ بیر ضروری نہ تھاکہ جنسی ہیں بیٹیگوٹی پوری ہوتی تبھی صنرت ابو بجرم اپنی ترط^{یب} لينة وجه ير بي ركاك نواسوفت مدينه مين نفي فترط مكه مين بالدهمي - اب البيمين سخت وتمهمني علاوہ ازیں بیرسی بہجے لینا عاسیئے کہ قریش مکہ اور مدینہ کے مسلما فرن میں حنگ ک نوبت بيني يجي نفي - اوريو بحد خوزر الوالي نشرع م يُوكي نفي اس واسطاس شرط كوفوراً مپول کربینا کسی طرح مکن نہ تھا ی^{نس}بل ننہ ط^ا تھرنے کے واقعہ سی خواہ کچھ ہی بنیجہ کالے اس ، مر تونطعی طور میزنا بت سوحها با به که بیشیگونی اپنی منفرره مبیعا دمیس پوری موگئی[.] وْكداڭر بېڭگونى بىن ھور پر بورى نەموتى نوابى بن خلەنى كى اولادىمجىي نترط كے موافق لواونٹ اوا نہ کرنے۔ اُن کا سُنُو اونٹ اداکر ااس اِت کا بتن تُنونے کر بیشگوئی كمصله طور بريوري مركئ كنفي سيبل نية والبيني خيال مين الروا فعدكوية نابت كرنيكه لأنفل لیا تفاکہ پیشاکوئی اپنی میعا و کے اندر بوری نہ ہوئی - گرافسوس کر جس و افعہ کوائس نے بانے خبال میں بینے میئے مفید تہم جھا تھا وہ اُٹ پڑا بٹ کرریا ہے کہ میشگو کی بینے وفت مفرہ بى بورى مۇكى . را ڈول کا اعتراض

مبټور کی طبع یا درې رانډ ول صاحب بھي اس بيٺاً وئي کا رسکا مگراس نے ایک بسا نوط چڑھایا ہے جواس سے مترجم من بھی ٹنیت برا کی سخست داغ نگانا ہو۔ وہ تھھتا ہے:' کومسلمان ہمیشا بنر نبی کی سیانی طا مرکز نیکے لیئے ال^ی نی طرف توجه دلا اکرتے ہیں۔ مگریہ یا در رکھنا چاہئے کاس آیٹ میں جو لفظ م*ہ* آیا ہےاسپراواُلل ایام میں اعراب نہیں ہو سنھے۔اعراب پیٹرھنا پڑھنے والے مینحشظ خواه وه اس كوسكية فيلبُون يرص ما سَيْنَ لَكُمُونَ يرْسَصْ الرَّحَ بِينِيُكُونَ مِردومُ وَلَوْلِ ى يورى بۇتىختى تىنى كېيونىكەاگر رومى غالب گئۇ نۆستىغىلىۋى يۇھەلىيا اوراگر رومى مغارب ہوجاتے نوسکیٹی فحکبئوٹ کی بھی پڑھا جا سکتا تھا اس طرح ہر دومعانی ہمیسے محاسکتی ادر بدلفظ مردوصور تورم يصحبح كالمبجيح ربنتا تقاينواه ايراني غالب سونخ يامغلو ساری آبت اسی خض کو مَرْ نظر رکھکر نیا ٹی گئی تنی کدم دوصور آونہیں مطلب بینا درست مِ عربی سی ما وا قف عیسا کیوں سے نز دیک باعتراض نشا کد کھے وفعت رکھی - اورمکن ہ كەرە بإ درى را ڈول صاحب كوبهن يحسين وا فرېن كهبر كسن خوبى ولطبيف غنرام اورگو بلساینے خیال سی اسلام کو جڑھ سے بلادا ہے کیونکہ انجے نز ویک صرف سی میشگوئی یر ہی اسلام کی سیائی کا مدارہے ، گرراؤ ویل صاحبے باعثرامن کرے سوآ اس کے ک لِينَ عَلَم كَى بِرِدُه دِرْ يَ كِرا لِي اورَ نِجِهِ هاصل نهين كِيا ، كيبونكه اس آيت مِي أَكْرَسَبَيْغِابُونَ مَنْ يَعْلَبُونَ يُرها جاوب بعني أكريهَ أين اسطح برصي جائ غُلِهَتِ التُّ وَمُ فِي اَدْ فَى ٱلاَئْرِضِ وَهُمْدِينَ بَعْدِ، غَلِمِهِمْ سَبُعْغَلَبُوُنَ *توراك*ِ عر لی زبان سے بھومناسبت رکھنی والا جا نہا ہو کر س کیت کے شفتے یہ ہو گھر کہ رومی توہ لى زمين ميں مغلوب ہو يجے ميں مگروہ مجھ عالب ہنوگرا در عالب ہونيے بعد ميم بنیگوئی قائم رستی ہے۔ بینا نچہ ایک قرات اس طرح تھی آئی ہے اوراس قراً تھے بموجب اس لیٹیگوئی ہے ہم مصنی ہیں کدرومی جو اسوقت ایرانیوں کے

ء مغلوب ہونی ہیں وہ اُنبرغالب تہجائیں گے مگرغلیہ صاصل کرنیکے بعد دہ پیج مغلوب کئے جائیں گے اور یہ بھی مالکل درسٹ کینونکہاول برفل نے ایرانیوں کا جاتھ ہے بخت کنکست کھا کی اورابرانہوں نے اسکے امک کا بڑا حصار نی قبضہ میں کرلیا۔ مگا بھرا پرانیوں پرغالت کا ورجو ملک اُس کے مانف سونکل گیا نفعانس کو اُس دوبارہ ایرانیوں سے فتح کر رہا۔ گمراس فتح کے بعاروہ بھر مسلما نوٹ سامنہ مخلق ہوگیا اور جو ملک ُس نے ابرانیوں کے پنچہ سے ٹچھڑ ایا تھا وہ اُس کے انٹھ سو ٹھک کم ملانوں کے قبصہ میں جلاگیا۔ غُرِصْ رَاقِرُ وَلِي صَاحِبُ كَا يَهُ كَهِذَا كُواسِ مِنْكُو لَيَ آلْفَا ظ تخفے که ذراسی نیدیلی کے ساتھ وویوں مطلبہ ظلے ہر کرمیکتے تھے بینی رومبول کا غالب دونا اور مغلوب مبونا وويون مطلب اس ميشيگوني سنے بحل سڪنے تفح به را في وہل صلا لی محت جمالت ہو جس سے بتہ لگتا ہے کہ آپ کوع بی زبان سے ذرامنا ربین نہیں ينا بخدا بحصة ترحمه مين مهمي بهرن سي فامن غلطيان يائي جاتي مين جن سيرأن كرسحنة 'اوانفیت عربی سوّابت ہوتی ہے۔ یہ ایک ایسی غلطی ہے جس پر مراک ایسا شخص ج عربى زبان يؤمس ركفنا بومنسيكا اوراكر يزقزول صاحب كواپني استلطى كاعلم مهوجا ما توونينيناً اس نوٹے کو لینے ترحمہ میں سے کال منز اورا پنی اس بروہ وری سی بخت نشر مندہ ہتے۔ راقہ ول کے نول کے باکل بیضلاف اِس میش گوئی کے انفاظ اس طور برزرکیب دیے گئی میں کہ خواہ سىغلىون كو سَيَغْلِبُونَ يُرْهِين نواه سَيُتْغَلَبُونَ يُرْهِين روميول كا ايرانيونَ غالب آجانا دونون صورتون مين فائم ريتناب يا درى صاحب باعتراض كرك وف اینی پرده دری کرائی بو- اور کیچه حال نهیان کیا - اور مراکی فی عظم کی نظر میں اپنی منزلت کوگرا دیا ہو اور اپنی حالت کیشیسے مسعدی علیا ارحمد کی وہٹل صادق کر لی ہوجو بوستان میں ہے

یجے نیک خلق و خَلَق پیرسشس بود | که در مرمر کی چند خاموسشس بود جمانے برو بود از مسدق حبسع | چوپروانه یا وقت شب گردشسی

ہے در دل خوت اندیث کر د ا ندنطذست نهاں درسسرم چه دانندمرد م که د انٹس ورم غن گفت *و پشمن بدانست و دوست* حضورش پریشاں شدو کارزشت صفركرد برطساق مسجد نؤشت به سرانشی پر وه ندر پیسع درآئین گر روئے خود دمدسے راقتول صاحبے مثب محبول الكل اعتراض كالكرند مرن بيذا بن كها بوكدا بيخبركر لمرع بی سیب ہرہ ہیں بلکہ بیسھی کآ ہے ہولی نعم سی حصالہ زندبین کھنٹو۔ اگراکی علیم بی سے چندار کس نبیس بھا توا یا نئی حالات کاری مطالعہ کر لیتے جب کا نحت پر مینیا گوئی شام کم کیا گراتھی اشح آب پریدروشن ہوجا ناکداس کی کرسیے سوائ ایرانیوں پررومیوں عالب ہونے کے اور کو اُمعنی ين كل محنوا درامطرح أب معلمي ريده در يحي عذائي محفوظ رمنني يجن عالا تكي اتحت بيبشيكوكي شائع كَاكُى تَقَى ٱن كومَين خودسببل ك الفاظ ميں بيان كر امهوں - وہ اپني ترحمه كے نوش مريك هنا كم · ﴿ كُنتَ مِينَ كُرِيَّاتِ اسونَت مَازَل مِو لَى جِبُهُ إِيرِانِيون كورومبيون بِرَاكِ مَا يا فِتْح حاصل مِونَي تَقَى جب ببخركد كينيني ومشركين عجرنجش سي بعركة اورتك نبى كريصل مم ادركيج معالم كوكا ديال وينح انحوخيال بيدا بوكياتفاك حبل إرانيول كوروميول بزنت حاصل بهوكي بواسي طرح انكويهي سلانول بر نتے حاصل ہوگ کیونکہ انکی طرح ایرانی بھی تب پرست ہیں اور ومی پسبب عیسائی ہونے کے سیالوال ئى طى الهامى كتاب قائل اوركم كى كم دعوى كے طور بر ايك خدا كے بيستار طرور تقى اسوا<u> اسطان ل</u>ين كزعمين ايرابنون كيفتح كوباان كي أينده فتح كاييش خيداور ايكضم كا وعده تضاكه وه بيع تقرب مسلمانوں پرغالب جائبیں گے۔ توان جھوٹی امیدوں کو خاک میں الانے کی غوض سے اس کیت يں يہ بنلاياً كيا، كراكر چ نظام روميوں كى كاميا بى نامكن معلوم بوتى ہے تا ہم چنرسال ميں معالمداورصور بيحة عائيكا ورمغلوب دومي آخر كارغالب وما يُس ك، سيرك لا يرمان و طورته واضح كرديتا بحواس بشيكون كاسطلب ينفا كرروبيوكى فتح بتلائي جائح جنفك إلح قدناً ملأ لوبهدروى ببدابركوني تفنى- اوراس آيت بالمسلما نول كيئي بهي بشارت تفيى- اسواط اس وه منت نهیں پیکٹنی جو یا دری راڈ ول منا کرنا چاہتے ہیں بھیونکا س موزمین مسلما نوگ با

ايك قرالي پيشلولي ې پاقول کوپيهي ا دېږي و لاکن پټه په کې پښگو ا بامل کې پېښکه کړو. کوچ نه مين بي نخريف لفظى يامعنوي كوام لها حاك. قرآن نشريف كي ميشيكو بال دوست شمن مردوكوم ما-عام لبسونين لنربحث وفئقي نبي كريم للحمس لينيخ ب كلماً مبوانطرًا بنواصل الفاظ يكم أيراويا- برخلاف ليه ن ہر دکے سامنی ٹریسفتے۔ ایکنے وہ سکتے درمہان منتبتہ ک سرمایہ کی طرح ہرگئیں جس فن بیلیشکار کی شَائع ہوئی اسی دن اسکا گھر گھور جا ہوگیا۔ اورزبان زوخلائن ننگئی۔ آکے صحالب يٌّ برُيعًا اوربري دليري لوگون سامنه بهافر أنح ورتيمن رنيلان اسك موحوده حالا رنظر كفتح ، گاہو*ے حکینے ہو انٹیرخوا ڈ*انے تھے۔ بہانتک کہ اسپیشر کییں ہاندھی *کییں۔ ب*ھر کید ل میں لاسکتا - اگراکیا بیاکرتے تولوگا کیون حابيز كابيان بانكل حانا رستا عبيسا ئيو كارط كاعتراص وُصورهُ مَاكُو نِيرِ بڻي باندهنا ہو- گرح*ق کيسے چيڪيتا ہو- يا*ں پا دريو کا ايسي کوشش کرا بتلانا *ہوگا* يًّا درى َ (ادَّ وَكُواْءَ عَرَاضِ ايك اوْرِط نِيّ سَرِيهِي عَلاثْماتِ بَيْلِ مِهِ جَانِيَ بِهِي ايراني اسْ بشيُكُولُ فت ك كلوثرى ريسوار بهي الرية أيت استيح بنا لي كمي لفي كم مروه ہے وقت مسلما نوٹے کہ دیا کہ بس بیشگوئی میں محمد مِين صا دق آجا كوتوكيون معًا بعد كُنْ تك ردىيون كوادنكست بونوال بويس ده بركئ ادربينكوني يورى بوكئ فلسطين كي فتح كوبعاراتي ، از - ا راس بیشگولی کے دومغر پینکتر تقے اور نبی کریم سلیم نے مرف ىسكرىبىنىگوئى كى بېشگوڭى بنى رىجاوردا فعانىكى خلاف بھنى سو- تواكيوچا سىيے نفاك يڭىگەلى كاپورا بىۋات مصركى فتىخ بەشھەل كىيەت گەراپنى نىبىرىمىيى رومى دىس وفت داپ بۇرىمىمىيە ميں گرفتار نفر اور اگر ميشيگو أن وافعي ايسي گول مول تفي كه فتح اور شكر تو پیشگول کونیولے کو ہرگو فدا دیر نہیں کرنی چاہیے تنفی فورًا کمیدینا چاہیے تفاکہ مِلینگونی وری ں سے شائع ہوئیکو متواتر کئی سال اک می شکسیت پٹینکسٹ کھا آئے ہے۔ ان حالات میں ویرکوا

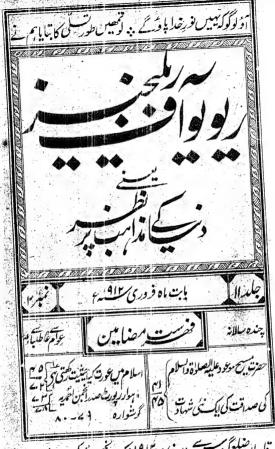
i N

1:00 1/2 4019 10 المان المون يزن الأمل المان المواجعة MUN PER , r. 1. [a <u>Ç</u>. 5 Coch Curry 1300 ż علومد المدورة اظاف انظاما تو 6: は明みん سارازواج ساروز انتطامي 18 Cd 21 6 6 6 6 1 الأبريئ المنفائ انتفامي لعمية C. C. يرح خزا وصعمالين عمرية فا ديان إرب ماه فو دويمو اراضية الاستان المنان المون المنون المنون المنون 12 15 リンナフラ ب دره عز الكينائره ا المرام ورومهم المرام المرام المرام المرام ورومهم المرام المرام ورومهم المرام ال ن ن Col. > شرط دول منون الميزان بقايا اليزال كاورية الارت ارتاعيم شفرت اليزان بقايا 4 1:0 ·3: J. 27. 1-1-1-1-1. 5 المعالات المالية R S: <u>ڙڙ.</u> 100 Colo 2-6 Colo . f. اغبورة كم جنده مرر 10,00 اكميزى أردو 7 3. ch. 6 54 3.0 15

مِينَ فَيْلُ سِينَاء

F 10						
ن انگرین ساده در احمد ۱۵۰۰ در	برایه اینم میکردران	القائم المام	7 / C	يزان اناصل	3/2	Ĝ!
رت البازية المراجعة ا	عد منفوة المادة الم		1 2 mg 0 1 mg	در استرائی انتقای	2 1995	أنفاخاذ الميزان كاخيع
	المين المين المين	المانث الما: ميزان بفايا إشهاد/ردفاضل	مرام المناسم ا	عندان المنسل الأسل على الزريفارا المؤر المتريح أزغاى بزان	المام الم	ماری درستا در نظرا شهاد درستا درستا
2 / g ct.	P. C. S. C.	القالة الما	11 2 1 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	عندر من منازر ما	معار مر امرام عارمه بدر بمارر معر الري لاورام عارمه بدر بمارر	افتان افتان اسر
7 - FE	ن المرات	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	30	اسكور أعوزة استرائة التفق حالات	الم الله الم الله الم الله الم الله الله	ن الموسيع وزن عران المال المستواق
السيار المام المام المام	اهیم جانداد به مشالمال	ار من المن المن المن المن المن المن المن ا	120 20 / 1 P.	تا خده مرا مون	8	19. 10 to 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19.
اب مار	ردسه اخلی میروشتن المیاوش	10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 2 C/2 OF	= 14 CP	1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
مادیم مهار علیه رسنداسین ناف	مخرو ما دان محمار است	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 3 5 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	المردان الم	انة يالا	بروران الكا أند إيقايا كل

ي مع ميلاين قاديان يرسيم ميلزين كالنمام الرقع موا



. قادیان نام گوزد اسپور ۲۰ - فروی شا<u> ۱</u> ما کوص نخرز اخریم ام اوشان را

دلائل سے بیناب کی گیا ہے کمیان نا دائشا در سری سیند حضر مین موسی وعلی طانب الصادة مام به مقال م*ی گریز بی ک*رنار دارج تقیمت ۱۰۰ میرفاسم علی جاحب ایلیی المحق د<mark>و</mark> *ن منارس - ب*روه پیام توحیت و حنا یفتی محدصادق *سائنیتے حض* مرسى بارس ك شهركو بينجايا- بت يرسنتي كي نهايت و لحيسب بيرايي مين ين كني كي كني سية عدافت كى منظر اورال اسلام مردوكو مله في كي كى بيدرا موابهت می دو تراور مفید ہے تھ ست ہم ر- بررایج سی سے طلب کریں - اظرین اس كوير صكر خرور حنط التها بيس ك انشار الله رهان _ على الصلاة والسلام ك دعوب كي أكد من اك المفدكتات يملين كاحل بهن عمر كاست إدا لياكيا بوقيمت ايك جلدكيليكم واكتصر ياده كيليكار في نسو معماعة طلب كري، مناوالما عين إساليالقا الكالكريزي زجفه ايت وهيكراكية وورسوفول تاجيع والدك قيت متر اورغير مبلدكى ١٨ رسي خيكرولايت ميل كامفت اثناعت ميركى يبليك احياب اينر ديريس خريدى اوراسكك يا ولايت من مفت تفسيم كراكر بعي نواب لين و ورت دفتر میگرین کے بنا إلک مرک ف مزورت کرے کو انگریزی افرانس تبيم يافنة بهو- د فرزك كام سع داقعة شخص كرز الله دى جائبكي عام درغواستين بنام ميزميكري فاويان- ينجاب آني جاسكين ، ك ٤- خريداران ربويوكي خدمت مي التماس... يركزخط وكيّا منظرة بيغ نبرخ ليدارى كاحواله خرور وياكري ورز نتمبيل راننا وبيس توقف بهويها ترمعات فرماوین به ر مینجر)

بدالله والرض التجيد

المَّا وَمُعَلِّدُ عَلَى الْمُعَلِّدُ الْحَصَالُ

ایک نئی صدیث اس باره بیس کدمیرچ موعو د امام مهدی ہوگا

صدافت کی یاکی فری بعماری دلیل ہے کئی طرفت دیکھوائی آئید میں نبوت متیا ہوت جاتے ہیں چھوامکن ہے کہ ایک دوباتوں کو توٹر مروٹر کہنے دعوے کی آئید میں بیش کرسگر ائس کی ایسی نے کمیں ایک دوامور آگ جلکا سے جس طرف دیکھوائس کی سچائی کا نبوت مل ہو۔ ایک جھوٹے منگ نبوت کا فقصہ شنہ کو ہے۔ جس طرف دیکھوائس کی سچائی کا نبوت مل ہو۔ ایک جھوٹے منگ نبوت کا فقصہ شنہ کو ہے۔ جس کا نام کا کنفا جب اس نے نبوت کا دیوی کیا تو ایک جھوٹے منگ نبوت کی بینی میرے بعد کوئی دصاحب منہ بینیت) نبی نہیں آئے گائس فرایا کہ کا نبی تعرف میرے بعد کوئی دصاحب منہ بینیت) نبی نہیں آئے گائس نبی بیرے بعد ایک بہی جمرف میں اسٹالم سے اور کا ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک ایک بیک لوگ بینی بیرے بعد ایک بی بیا ہوگا جس کا نام کا ہوگا ۔ گرا کی صدیت کو تو اُس نے گاڑار حضرت بيج موعوظ للصلوة والسلام كي فعث كابك ئي ننهاد مسجب لدا

مادت وه باینه دعوی کی تصدیق میں پیش انرکرسکا- ندکوئی آسمانی نشان اُس کی ماکمدس غابر موا۔ نہیجی بینیکو تی<u>ں نے اُس سے دعوے پر تصدیق کی فہر ک</u>کائی۔ نہ وہ کوئی ایسی ہے۔ یا گیا بت باحدیث بیش کرسکاجس میں اُس کے آئیجے علامات سان کئے گئے ہوں اور <u>ق</u>ا اس کے زمانہ نمیں یورے ہوئے ہوں اور نہ خدائے تعالیٰ نے اپنی تا کیا ہے فریعیاً ساکھ سپائی کی شها دن دی اور وه ناکام و نامراد برارگرا بگرسیون کا بیمال نهیں - اُنکی سیائی پر تهان معى كواسى ديتا ہے اورز مين كهي الوقت الوقت كيار أنك سيا بويكى شهادت ديتى . خدائے نغالی کا کلام آنیز اول ہوتا سے جس میں زبروست بیٹی کویاں ہوتی ہیں جو لینے ونٹ پر نہاج نبوت کے مطابق پوری موراکئی سیائی کی شہادت دبنی میں۔ پیلے نبسوں کے مقرکردہ نشانت اُن سکے وقت میں ظاہر سوتے ہیں۔خدائے تعالیٰ آنکی آئیدکر ٹاہے۔ اور کھے وشمنوں کو ہلاک کہ اسے بغرض ہرا ک زگ بیں آئی صدافت لیے نئیں طا مرائی ہے۔ چنا پنچاس زمانہ میں خدا کامبیح اور مدی ظاہر ہوا تو اس نے لینے دعوے کی نائبہ ہیں نراک دلیل مکد*لاکھوں ن*نہا دنیں میش کی*ں ۔ گذش*نہ انبیاءٌ کی بیان کروہ میشکویاں 'س پر مطابق أترين قرآن شريف كى سيكوول آيتول في أس كانجاب المديوف كي كوايى دی۔ آسان ریشنان طابر ہوئے زمین نے گواہی دی. ہزاروں لوگوں نے بینے رو بی صالحہ اورسیے الهاموں کے ذریعہ اُس کی صداقت کی نتہا دن دی۔ خداسے نغالی سے الهام باکرس ا بران سینکژوں بیشگوریاں ن نع کیں جواسی طرح پوری تحلیر حطح ضدائے تعالیٰ کے نبوی بیشگونا پوری ہوتی میں جنائیدان ونوں میں ہی دہی میں فک منظم قبصر سندے اپنے سے صدا تعالیٰ ف مصرت مسيح موعود عليالصلوة والسلام كى المعظيم الشاك بينيكوكى كوبتن طورير يوراكرديا. خدائے تعالی نے آپ کی ہرزگ میں نائید کی۔ آپنے علمی دنیا کو پینے مجرمے د کھائے۔ آپنے پولئيكل دِنباكوبھى نشان دكھاكرانىر حبت پورى كى- برقوم كے مقابل ميں آپنے نشان دكھا مراكب بين آ كي نشان طام روسة اوروز بروز طابر روي بي . آپ كى بيشگويول اوريك فى بيشكويون مصمطابق طاعون دنيامين طامرموا - زلزلون في زمين كوملا ويا حجنكون -دنياكو قيامت كانبونه وكعاديات انحفرت صلى المدعليوسلم كم مفركروه أشانات أي وقت ميس

ظاہر ہو ہے اوراک کی بیٹا کوئیاں آپ برصادق آئیں ۔ آنچے پیھبی فرما یا تھا کوئیں ہی سیم ہوں در میں می اما مرمه یدی ہوں۔ اس کی تصدیق میں خدائے تعالیٰ نے آئے ڈٹ میں ایچے دعوے کے باحد رمضان نتریف میں مفررہ ناریخوں پرسورج کےکس وث كانشان آسمان به ظاهر فدما يا جوكه اما ح قهرى كيفهوكا ايك بعياري اورشهر شان نفا- جنائ پرجب بەنشان ظاہر سوا نوبهت سے مخالف گلاں بول مُسطّع كداب مُنشان كو دیچھ پہنتے لوگ اس می مہدویت کو قبول کرلیں گے اوراطح راہیجے زعم کے مطابق ایشا، اُن کی گرا ہی کاموجب ہوگا بھوانے لینے اس دعوے کی نائب میں جیج بخاری کی وہ صدینیا ش ن جن میں آنیوالے میرے کے متعلق تکھا ہے کہ اصام کھ منگر تینی وہ تنھارا اگ اما ہوگا ہوتم ہی ہیں ہے موگا۔ بھراہنے ابن اج کی وہ صدیث بیش کی مِس مرک محصرت زیاتے مں کا مصدی کا حبسنی بعینی مهدی اورعیسنی ایک بشخصر برعد شیں آیے : فہوسے پہلے موجوز تصیب آینے ان کو باینے پاس سے نہیں بنایا - اس *طرح ک* انشان بھی پیلے سے مقررتھا آپنے اس نشان کوکٹا بوں میں پہلے سے نہیں کھوڑ تفاء دور ذاتيكا ونتيار مين تفاكراس نشان كواسهان يرايني طاقت ظاهر كريي - اب فسلَّنها ليٰ مے نصل مسے آیکے اس دعوے کی تصدیق میں ایک اور صدیث بحلی ہے جوسندا ام احدین منبل كى مبلد مصفح الهم بردرج سبے اوروہ صربیث بیسہے - اس عدیث نٹریف ہیں ص الفاظ میں بیان کیاگیاہے کہ آنیوالاسیج موعو ڈ وہی ا **مام جمدی ہوگ**ا اور وہ جنگ نہی*ں گیا اوروه صين يرسے ع*ن ابى هر برغ ^{رض} عن النبي صلى الله حليه وسلمه بو شك من عاش مذكران يلقى عيسى بن مريم اما ما مهد يا وحكماعد لا ل المنزير وبضع الجن بة ونضع الحرب اوزارها د ترجہ) اِلیّ ہررِہ دِینی اصدِعِہ انحفرن ملی اسدعابہ سلمے*سے دواہت کرتے ہمں کم آ*سنے فرمایی کر قریبے کہ جزنم میں سے زندہ رہے وہ عبسیٰ ابن مریم <u>سے ملے وہ میس</u>ی ابن مریم ا مام مہدی ^ا تحمِّ عَدَل مِوكًا صليب كو وراسكًا خنز ركو قتل كرت كا جزيه ووركر ف كا ادر أس ك ما ن^ا میں ل^و ان*ی بنے بوجھوں کو رکھو بھی بعنی وہ دین کے لیئے جنگ نہیں کر نگ*ا ریلکہ ولا ال

اوریے اور خماری سیخ اوریے - کبونکہ انحضرت م ز انے ہیں۔ اک کارنگ گندمگوں۔ دوسرے کا ٹینے ایک بال گھونگر ھے۔اب یہ دونوں منضا 'د <u>علیے کس ط</u>ے _{ای}ک ہی شخص میں جمع ہوسکتے ہیں۔ ^{دیو} تو ے صاف بتلار سے میں کرانیوالا مبسے اوشخص سے ۔ **مرف منا بہت خلا سرکر نس**ے لڑا*س*کا نام عبيني ابن مربم ركها كيا ابسابي جونكه وة انحضرت صلى السعلية سلم سيع بهي سخت مشابهت روحانی رکھتا تفااس لیے اُس کا نام آنے محد بن عبداللہ بھی فرمایا یخض اگر دوسے سارے *ى اورنشا ئات كويجه ولابهى ويا جاوسا فى هرف ا حاويث ہى ايک زبر دمت دخيرہ آلي سيا*لیً كانهياكرىيى مىن - دېچھوچا پەدالى عدېڭ بى كىيسى آپ برصادق" ئى - دېجھوية انحضة تصلى العد عليشلم خصلبيكس غرض سيمه بيان فرما بالخفاء اسهين كما أنبكسي كراثي أنغوالي مسيح كاحليد لیے بیان فرایا تقاکدلوگ اس حلیہ کے ذریعہ اسٹیج کو پیجان کیس۔ حلیہ کی غرض ی بیہ ۔ آن ہے *گأس کے ذریعہ ا*کشخص بہجا ناجائے۔ ویجھو ایسی علیہ *کے ساب*ھ مہیھ مو**عو** ڈ اً اگر اوجودًا نحصٰ تنصلی المدعله فیسلم کے بتائے ہوئے حلید کے آپ برصا د ق اسپیے تمولوگ ائس کوندپیجانا اس سے نابت ہو اسبے کہ جن لوگوں نے باوجو د طبیہ درست بھلنے *سے حط* مبيع موعود كونبين بيجانا وةانكهين نهين كصنه اوراً نيزُ قرآن نثريف كى كوني آيي كرميلات اتي ہے تووہ يہ ہے من ڪان في هلن لااعلیٰ فھو في الاحرۃ اعلیٰ ۔ دیکھوآج ضرائے تعالی نے ایک اور صدیث نبوی کے ذریعة تم لوگوں رحجت یوری کردی تمكب تك انكاريس لكے رمو كے ،

اِسُلا م میں عورت کیا جنتیت رکھتی ہے ہے۔ (رح مصرون قاضی عبد التی صاحب)

۱- جيماني حالست

جولگ آجکل عورتوں کے مامی مونے کا دعوی کرتے ہیں اُن میں مبالغ کرنے کا بہت سیلان یا باجات ہے۔ اُن کا بیان سینے کر توریس کسی پیلوستے مجم مرور شیکسی طرح

را انشاکرنو دیجھوکیانتیجه ہوگا - ایک ہی دن ہیں سا را انتظام در ہم برسم ہوجا ۔ يە دنياكىچىتى وچالاكى *سكون سىھىدل جائىگ*كى - مت<u>حساروں اوراو زارو</u>ل كى كھ^ۇ كھو^نى ند بوصائے گی فتھے نوے اور خوشی کی آوا ذیں سننے میں نہیں آئیں گی- مرطرف د کی چنیس اوراضطراب کا جلانا سنائی دیے گا۔عورت بینے خیالات کی زمی - اور اینے جسم کی کر دری کے ساتھ دنیا کو مشستی اور کا ایک خوف ک منظر بنادے گ۔ اورم دالنے بیست فواء اور منت کش طبیعت سائھ اپنے نیس گھ میں بسنے بالکل نا فالل یائے گا۔ اور حلدی زندگی سسے بیزار ہوجائے گا۔ اس طرح جلدی ہی دنیا جهاں دلیری اور جرائن کی حزورات ہے وہاں کمزوری اور نرم دلی کام نہیں دیں گی م دلی اور رئیق القالب موناایک اچھی چیز سے مگر جماں دلیری ادر بهاوری *ے خورت ہ*و و ہاں رفت قلب اور نرم دلی *کھٹ ک*ام دے سکتی ہیں۔ علاوہ ازیں چو بکھہ درزوں کو ہر حبیبنہ میں ایام تیض گذار سے بڑستے میں -اس لیے صروری ہوگا کہ ہراہیں راز کم ایک سفیته تک دنیا کا کارو بارروک دیا جائے ایسا ہی، ایام حمل میں ایک سے سبکہ وش ہونے کی ضرورت پیش آئے گی . فرض - جولوگ یہ شورمیا بہتے میں کرعوز نیں کسی رنگٹے بھی مردوں سے کم نہیں ⁸اس مريح فرق كو جوفدرينني دونون بي ركھاسيے نظراندازكر يسيم بي اورغورتوں كوائس ورقيم برُهانا عابية من عرقدرت ألك بين مقرركرد إب-

گرجهان ایک گروه عورتون محمعالدین افراطست کام کے رہاہے وہاں ایک گروه نفریط کی طوف چلاگیا ہے۔ یہ دوہری شم کے لوگ عورت کو سخت بے ندری کی نظ سے دیکھنے ہیں اور جومنزلت خدائے نعالی نے انکوعطا کی ہے اُس سے اُن کوگرا اُ جا ہتے ہیں۔ اُنکھ زدیک عورت کی اس سے زیاد کوئی چشیت نہیں کوروائے ذریعہ اپنی خواہش کو پوراکوئیں۔ وہ انکوایسا ہی جمھتے ہیں جب ساکہ کائے بحری۔ اور ٹی وغیرہ اور جب جاستے ہیں ایک پُرانے کیشرے کی طرح انکونیسینک جیتے ہیں۔ ایک زدیک عوشی

بين كيمتين - اورده اُن كايبي كام بيجھنے ميں كه غلاموں كى طرح اُن . *سے ساوک کریے ۔عور* نو*ں کا مرد وں رکو ٹی حق نہیں عو*رت ، تومرد اُس کوایک ردّ می چیز کی طرح میصنی*ک سکتا* ہے ال أب اینے خاوند کی نهائیت مانفشانی سے خدمت کی جو۔ ہماری کے وفت کیکی ون کاک اُس کے مسروانے بیشھی رہی ہو اورکئی راہمیں اُس کے بسننر کے پاس جاگئی ری مو۔ بخار میں اُس کے جلتے ہوئے ابروؤں کو اپنے ٹھنڈے مونٹوں کے سابقہ تجوما ہو۔ اوراپنی مكني مبوكي أوا زك سائفه أنكهول سے أنسوبها كرائينے فداوندك آگے وعامير ك ميرك رب توميرك نتف نتفي بيول كراب كاس مارك مرول برفائر ركا بائفى كےسانئە كرناسخت فابل نفرت ہے مگرجب آنحصرت معلى العدعلية و ، ذلَّت كا داغ سبحصنے ننھے - اور ٱسير برقسم كا ظلم كرناجا[،] میں ایک نبی پیدا ہوا جسے عورت کو وه وزت دی جس کی وه سیچه معنول میں حقدار ہے۔ اسلام ابیبا فرنمب نہیں ہوکسی کر بیں صدسے بڑھ جائے کسی چیز کی نا جائز رعایت وہ روا ننہیں رکھتا اور نرکسی چیز کی زت دیتاہے ملکہ جوام حق اور درست ہووہ اُس کو بیان کر تا ہے اُس انصاف کا براؤ کیاہے۔ دنیا کے کل ذاہب میں سے حرف اسلام ہی مذرب سے جس نے عور نیکے حقوق کی حفاظت کی وجن جن حقوق کی وہ جائر نى تىخى دەلىپ اس كونىئے مىں كو نى ايساحت نېيىن حس سے اسلام يكها . بين بيم كهنا مول كدونيا مين اسلام بي ايك مذريب حبس في ورت كي جائز حایث کی برط اُسطایا ہے اور جولوگ آجل حورت کی حابیت میں مبار و موق بھن کار مزی

وہ اگر اپنی اپنی مفید*س کتا ہو ل کو شو*لی*ں ہے تو اُن بیں مرکز* کو تی ایسی تعل جو ان کے آزا دی کے خیالات کی نائر کرے اسلام ہی امالیے مذہب ے عوت كود بى چانىين دى معجس كى دەستى سے درصرف اسلام بى ايك زىب سے میں عورت کی راہ سے مراک^ت م کی رکا دٹ کو شا دیا گیاہے ، جن تن امور نے کے لئے اُس اہل ، قالمست کھی گئی ہے اُن کووہ اُ سانی عاصل کے ایکا من لوگوں نے عورتے حفوق کی حائت کا بطرا اکتھالہوا ہے آنہوں نے ب شعشه لیاسیم سی کوره وسعت دے کہے ہی اور بس كى نائىدكے بيك وه بين يان مرمب كى كما بول ميں سے كو كى مرايت بيش نہیں کرسکتے۔ قرآن نٹریف افٹ راط اور نفریط کی *راہ کو چھوڑ کیور*ٹ کےمعا میں نهایت سی سیدهی اور سخی راه کواخت بارکر تا ہے جب کدوہ ارشاد فر ماناہے ٱلمرّ جَالُ ثَوَّامُونَ عَلَى ۚ النِّسَكَاءِ مِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَغْضِ وَّيْهِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمُوالِهِمْ - فَالصِّلَحِيْتُ قَبِنَاتُ خِفِظْتُ إِلَّكْفَهُ سما حَفظادتلة (النسكة - 4) مروعور تو*ل كيانيمور بين - اس لينه ك* اللَّهُ نَعَالَىٰ نِيَانَيْسِ سے بعض كونعض يرفضيلت دى ليے كرمرد (عورتو ں كے لئى) ابنا مال خي كريت مي بين نيك بي بيان وه أن جو فرما نبردار مون اور اينه خا وندوب كي غِرِحاحری میں اُن چیزوں کی حفاظت کرنیوالی ہوں تن کی خدا ُ تعالیٰ نے حفاظت کی

سبب ب خدائے تعالیٰ سی کی رعایٰت نہیں کرتا۔ نو اُس نے اُن لوگوں کی فعفولیوں کی پیروی کی ہے جو ہراکیہ امریس جورتوں اور هر دوں کوسا واٹ دینا جا ہے ہیں۔ اور ج عمرتوں کی آزادی پر حدسے زیادہ نور شیخ ہیں اور نہیں مذکورہ بالا آہت ہیں اُن لوگوں کی طرفداری کی گئی ہے جوعور توں کو تعبیر مجمد سے بھی کمنز خیال کرتے ہیں۔ بکہ جورتی نظام قدرت ہیں عورت کو دیاگیاہے اُسی کو اس آہت ہیں بیان کیا گیا ہے۔ مردعورت پر جسم کے محافظہ سے اور نیز بحقل کے لحافظہ نو تین رکھتا ہے۔ اور اس لیکے جہانی ذیا

أسيحورت يرفضبلت ماصل سبج-ابنى بيوىادريجول كأكنفل اوداكئ أديب دنرمیت مرد کا کام ہے ۔ گھر کا کارو با راور امور خانہ داری عور نے فراکض می^{شا}ش ں-نیک مرد کمانا اوراہنی کما ئی گھرلانا ہے اور پاپنے اہل وعیال کی برورٹس کرنا موی امنی عفت اور لین خاوند کی عزت کی حفاظت کرنی سیر- ایک کا وسب كى مردك بغيرنيين مل سكتا الرجيورن جماً اورعفلاً حرنياً مروس ووسرے کے ایسے مختاج میں کہ ایک کا گذارہ ووسرے کے بغیر مذکورہ بالاآبیت بیں خدائے تعالی فرماناہے کہ مرد عورت کے بیئے مہاراسی فرض سے کمکاکراس کو کھلائے مگراس کے بیر معنے نہیں کو عورت اپنی نیلی زندگی بسرکرنی ہوگی- بلکه ان میں سے ہرایک دوسرے کے متعلق خاص حفوق رکھتاہے اگرمرد کا بہ فرض ہے کہ لینے ال وعیال کے سیئے محنت کر كا فرص ہے كہ خاوند كى غيرحاصرى ميں أسے كھركى موس لی مفاظت کرے - اور اُسکے بال بیوں کی خرگیری کرے - اس طع مراکب میرو وہ کام کیا گیاسے جو اُس کی طبیعت اور فطرت کے عین مطابق ہے۔ مرد حو کعہ باس بیئے عنت وشقت کا کام مرد کے سیردکیاگیا ہے اورعورت چونکەمرد کی نبت نازکہے اس بیئے آرام کا کام اس کے ذمہ ڈالاگی ہی روونول میں سے کوئی دوسرے کی مددے منیرگذارہ نہیں کرسکتا۔ یہ سے مبیحل يمرأن ك فرائص كى جفدائ ننالىك يك كلام فرآن شربب ن تجويز فوانى

اسطح جمانی دائرہ میں عورت کی شیث کاسوال قرآن شریف نے نمائیت سفائی سے حل کردیاہے اور استقسیم کی حکمت بھی بالکل عیاں ہے ۔ اس تقسیم میں خدا مجيم سنعورت كى معذور بول كوكيا لمحظ ركها سے - اب اگر أس كويف كا خوا يا ہے اُس کو بیجے بعد و گیرے حمل کے دورے گذارنے پڑتے ہیں یا ایک چیڑ ک

رو دوبچوں کو أے اپنی جمعاتی کے دور صداحہ پالنا بڑا ہے تو کھر معی مرح کی بات نیں کیونکرموج دوتفسیم میں جو قرآن شریعت نے اس کے لیے کام مقرر کیا ہے اس میں اُس کو بیرونی دنیا کے جھکڑ وں سے سبکدونش کیا گیا سے گھر ہی اُس سخ لیے چھوٹی دنیاہے اور بچوں کی میٹھی زبان اُس کے لیے ایک ایسی را گنی ہے جو برونی دنباکے شوروغل سے ہزار درجے زیادہ شیری سے ۔ گھڑیں کے سئے نهائبت موزون مگدہے اور وہ گھرے لیئے نهائبت موزو ن ہے۔ نر کی جیما فضیلہ ماده پرنه صرف انسا نون کک محدود سے بلکه دوسرے جیوا نوں میں بھی نظراً نی ہو۔ مردكى نفيلى عورت كى كولى تحقير تومن للام نهيس أتى - بلكه يوق مون اس لیئے ہے کدونوں پرفا برموجا وے کہ برایک اُن سی سے کس کام کے لیے پیداکیاگیا ہے ناکسل انسان امن کے ساتھ اور مناسبط بی پر رُسے اور تی يد - اگردونون مين جسماني مورېر وېري مساوات موتى تو بېول مى بېرورش اور تربيت كانتفام كرامشكل مؤاكبوكا يحرن بصورت ايك سخت اور بيوتيا طبيعت کھنے کے یہ بسنا۔ نکر نی کد گھر کی جار دیوار میمیں رہ کر اپنے بچوں کی برورش میں مشنول سے - اب يونكرير صاف باتے كدم و كرجهانى اور عقلى قوار عورت كرسب زیادہ تُوئی ہیں اس لیئے یرسراسرانصا ن کی اسے کواس لحاظ سے عورت کا دارُہ زندگی مرد کے وائرہ زندگی کے اتحت رہے اگراس کے سائقہ دو وز رہیں ایجیت اور خیرخوا ہی ہواور ہراک ان میں سے دو سرے سے سائق ملک کام کرنا اور اسکی مدد كرنا إنا فرص مجهج توعورت كي به ما تحتى عبين بركت اور خيركا موحب الوكي :

روحانی حالت

عورت کی جیمانی صالت بر بیمث کریے ہے بعداب بیس اُس کی روحانی گئا کی طرف بعوج کرنا ہوں جو انسانی فطرت کا نمایت ہی خروری پیلو ہے۔ خدم کنالیٰ کی عبارت انسانی زندگی کی اصل غرض سے خواہ وہ انسان کیا ہی جینیت کے تعالیم

ببنی تئنے جن و انس کواسی لیئے پیلا کیا ہے کہوہ میری عبادت یاٹ میں ان کامقتضی ہے کہ مرد عورت دوبوں کو اپنے اپنے روحانی فوٹی ے کدم د وعورت کی زندگی کے دائرے حدا حدا قائم ہو گئے۔ اگر اُن کے ردعا نی حالات میں کچے فرق ہوتا توزیادہ نقصان کی اِت ٰسوتی۔ اوی دنایں ائنی زندگی کے دوائر مداجدا میں اس میٹے ایک مطابق ایک جما فی حالتیں تھی حدا عدا نیا کی گئیں۔ گرافکی زندگی کا روحانی مقصد ایک ہی ہے ۔ خواہ مرد ہوتا ہوت ل كراسي جب رو مانى طور ير دونول كى زند كبول لی غر^ون ایک ہی ہے اس لئے اس غوض *کے حاصل کرنے کے* لئے و و نو*ں کے* ولت مېون*ې چاستيځ اور* د و يو **رمين** مسا وات کا رنگ رمنها حياښځ ل کے مطابق اسلام نے روحانی تر تی کا میدان مرو عور ن بان مُصلار کھا ہے جناسجہ خدا نے نتالیٰ فر مآنا إنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلَمَاتِ وَالْمُوْءَ مِنْيْنَ وَ الْمُوْءُ مِنَاتِ الْفُلِيّارُ نئت وَ الصِّب فِينَ وَالصِّيْنِ وَالصِّينِ وَالصِّبِرِينَ وَ الصِّبِرُ الجُ أَلْخِشُعِيَّ طِشعٰتِ وَٱلْمُتُصَدِّ قَانِيَ وَٱلْمُتَصَدِّ قَبْ وَالصَّائِمَةُ وَالصَّمَاتِ وَالْخُفَظِينَ فُرْهِجَهُمْ وَالْخِفْظِتِ وَاللَّا كِي مِنَ اللَّهَ كَتْنِيرًا وَّ اللَّهُ كِمَا تِ آحَتَ اللَّهُ لَهُمْ مَنْفَرَةً وَ آجُرًا عَظِيمًا د احزاب-

مسلمان مرو اورمسلمان بحدائیں - ایان دارمر و اور اینا ندار عورتیں - فرمانپردا مرر اور فرمانبر و ارعورتیں - سے بولنے والے مرد اور سے بولئے والی عورتیں - عبر کریرا مرد اور صبر کرنے و الی عورتیں - عابز: می کرنیوا سلے مرد اور عابز: می کرنیوالی عورتیں -صد قد جینے والے مرد اور صدفہ و بہنے والی عورتیں - روزہ سے کھنے واسلے مرداد

زه نیکھنے والی عوز نیں اور باپنے فرقیے کی «خافت کرنیوا بے مر دا در حفا کھٹ کرنیوالی ہے مرد اور بہت یا د کر نبوا لیعور میں -ان^{یب} رنعالیٰ کو بهت یا د کرنبوا۔ ك يئ المدتعالي ف مغفرت اورثرا اج تيار كرركها سے ، اس آیا کرمه س ضلائے تعالی نے روحانی ترنی کے تا مهنادل میں مرد کو عورتے ائه سائفه رکھا ہے کیونکہ برخلاف جسانی بہاوے عورت کاروحانی بہاومرد کی نسبت بچه کم نرمیت پذیراور فابل نرقی نهیس- بیصر*ف دعویل بی وعویل نهیس- مراک^ن ما*ندم بر بس*ے عورتیں بیدا ہوتی رہی ہیںجنہوں نے اعلیٰ سنے علیٰ روحانی منا زل کو طے کیا تنا* بښارنيوي پنځ و حقرميني عليه عالي نبينا الصلواة والسلام کې والده کې نسدت خدا تعالی نرانات وَاوْحَمْنَا إِلَىٰ أَمِّرُمُوْسِي أَنْ أَرْضِعِينُهِ فَاذَ إِخِفْت عَلَيْهِ فَا لُقِتُهِ فِي الْبُهِ وَ لَا تَخَافِئُ وَلَا نَحْزَى إِنَّا رَادٌّ وْ لَا الْبُكِ وَجَاعِلُو مِنَ أَلْمُ ْ سَيِلَيْنَ ٥ بعِني مهم نے حفرت موسیٰ علیالسلامرکی ال کی طرف و حرکھیجی کراُتُو لينے نيچ كو دودھ يلا اورجب تجھے اُس كى نسبت خوف يديا ہوتو اُس كو دريا ميں ڈالد ا در کچرخو ف ندکراورنہ کچرخم کھا۔ ہم اُس کو تیرے ماس کیھروابس کھیجیب گےادراُسکواکی ول بنائيں گے: علاوہ ازیں اسلام سے پہلے ہت سی اور بزرگ غورتیں مھی ہوئی ادراسلامیں ایسی عورتیں بہت ہوائی ہیں جہتے روحانی منازل کوطے کرے ووں اور عور نؤں وولؤں کے لئے ایک ہی کتاہے ك يئ الك نبى مبعوث بوا اورسيك يئ ايك بى نثر ببت نازل بو تى سين بت سونا مي كروحاني المورس مرد اورعورس مسا وات كا درج ركفتي بس نئر بیت س عور تھے لئے تعیض ایسی رھائیس رکھی کئی ہیں جومرد کو حاصل نہیں اور ج*ور عائبتیں مردوں کو حاصل ہیں اُن میں عور* متیں جبی منٹر یک، میں منٹلاً سفر می*ں ن*از كاقصر- اور بياري اورسفر كي حالت ميس روزون كانفطار وغيره-

جنّت ملیں داخل ہو بیکے اورانیر کھجو کی گھھلی *سے گیاہے کے بر*ا رہمی طا**ہ** نہ ن صنیمون کی قرآن نشر بعیب بی اور بھی آیات میں گھر اس نینشر مصنمہ بن میں سر تحمينے كى كنجائيش نہيں۔ بجھےا فسوس کے سائخواس باٹ کا افہار کرنا بڑنا ہے کہ وہ لوگ جوہا نی امور میر عورت کومرد کے ساتھ برا بری کا درجہ دینے کا اسقدر شو ن رکھنے میں اُن کے مذامب میں روحانی امور میں عورت کو بالکل پیچیے ڈ الدیا گیا ہے۔ اگر جہانی امور میں عورت مرد سکے برابر نہ مونوچنداں ہرج کی بان نہبیں گر اگر روحانی امور میں عوریّ کومرد-<u>سے ننچ گرا</u> دیاجانا تو واقعی بڑے مرح کی بات تھی - گرا سلام ہی ایک ندسے بيمش سفتحورت كاروحاني امورسي مردكاتم بايد موالكفيكالفاظ مين باين يا سارك كيا يه عصرف مندرجه ذبل عبار تون يدي نظركذا كافي سيه. پرلیس مبن کو محققبن نےموجو دہ سبجی عقائد کا بانی قرار دایسے عورت ک متعلن لكورا في ورويا ميني كورت جي جاب كمال فرا برداري سي سكم اد مَن بروانگی نهیں دیتا کی ورت سکھ اور بیاآپ شوہر برصاکم بن پیٹھے بلد خامونٹی ک سائق سے کیونکہ پہلے آوم بنایا گیا۔ بعداس سے حوا۔ اور آدم نے فریب نہیں کھایا يرعورن فري كلماك كناه مين كيفسي والتمطاؤس - إيرا- ورس اا- ١٨١

ا سائق سے اوبحد بینک آوم منا اگیا۔ بعداس سے حوا۔ اور آدم نے فریب نبیر ضایا پر عورت فریب کھاسے گناہ میں کھیلسٹ کرد نمطا وُس۔ باب ۲ - ورس ۱۱ - ۱۹) بعدالی اس تو نتیوں کی طوف لینے پہلے خطک باب دوس ۲۸ میں لکھا ہے کہ جو لوگ بیاہ کرستے ہیں وہ گذرگار تو نمیں مگروہ جسم میں ڈکھ آٹھا ہیں سے اس سے آپ دیجھ سے چیز ہیں کردہ نماع کو کس نظرے و مجھی تنفاء ند ن يولوس مندرجه بالاعبارت ميں عور شکے ليئے به روانه بیں رکھنا کہ اس کو و ڈیما ینیکے وقت کچھ بوسے بلکہ اس کا فرض ہے کہ اکت جوز بات جواں کی طع ہے ہم بولوس کے اس قول کی فلاسفی مہر نبیس سکتے تنبے لوس ف صرف الفاظ ميل منع كياسية كدعورت كسى وويني تعليم زوس مجكل مشنرى ليثديان جوق ورجوق ديهات اورشهرون بين مبيح كي منادي لوگوں کو دبنی تعلیم فیضے کے لیئے بھر تی نظراتی ہیں۔ ہم إدراهيا جان یت بین کدکیا بر مربی ایولوس کے حکم کی خلاف درزی میں سیے مکیادہ ماظ میں محم نمیں دینا کہ کو کی عورت دوسرے کو دینی تعلیم مذوسے۔ مگر و ل لند ما ن غر مکون میں لوگوں کو دیں سکھانے جاتی ہیں اور اُنپر لاکھول روبیہ خرچ کیاجا تاہے۔ پولوس کے محم کے مقابق میا ہے ابس بجبجابه ماحائےا ورائندہ ارفعل یجس کا از کا استے محمد نامہ کے روسے امک سخت گنا ہ ہے۔ خبر ہدا کہ جلىمعترضه بخفاجويا درى صاحبان كى توجه كياسيك سم ن كعصد يمراصل امركى طرف بجوع كرك كتية بين كديو لوس في عور كا ہرایابی تھا۔ یہ بہونییں آناکہ اس نے اس سے دینی علم کے ہما^ھ بول حم دیاکهاُس کو سیکھنے سے وقت ہو۔ و دنیا میں حبقدر گناہ ہے اُس کا اِنی عورینا ي كيزكمسيح صاحبان كاعقبده كي حيفدركناه ونبابس آيا وه عوري ذربعه بي سية يا م أيح نز ديك كنه ايك درة سيحوانسان سيايني ال حوّا

سے حاصل کیا۔ اس طرح مسیحی لوگ لیانے مقتدار پولوس کے قول کی بیرو*ی کے* عورت كى عوت برسخت حكدكرتے ميں ،

. يزب

ہ لئے جسم کے ڈکھ کا موجب جھتا ہے اور اس کے نز دیک ۔ اُس کے خیال میں عورت اورم د کا جوڑا مک ایسی بُرا ٹی ے انسان کو مجبورًا اختیار کرنا ٹری^ا ا*سے اور اس ک*انتیجہ بہ ہونا ہے کہ اسکی سے مروکوم مکا دُکھ اُمٹھانا پڑ نا۔ ہاس طنے پولوس اور اسکو پیروؤں نے روحانی نرقی کا دروازه عورت برهمیشد کے لیئے بند کر دیا ہے ،ادرخو دیسوع کا نمونداور پ ساوک اُس نے اپنی ان کے ساتھ کیا وہ اس مقدس گروہ کے خیالا لی ٔ رُکرر ما ہے۔ آج اگر بعض مسیحی معاصبان عورت کے حقوق برزور و بیتے یں تو ہمارا بیتن ہے کہ ہم اس کوکسی ہیرونی اثر کا نتیجہ مجھیں - اوروہ انزامسلامی مدر ازے اہم مبل جول کھتے اسے میں يُرزِكُ ءِرت كي نسبت جس تسمح كاخيال بكفته رئيم من وه مندرج ذيل - تنطیرنارڈ کہتا ہے ^{دو}عورت شیطان کا متحصار ہے '' نیٹ امنٹونی کہتا ہے «عورت منسیاطین کے بتھصاروں کی کان سے اُس کی اورز سانپ کاچلیجالا نا سے ع مبنٹ بوا دینٹر کہتا ہے وو عورت ایک تھیوہے جو ڈسنے کے لیئے ہمیشہ نیا رہتا ہے وہ شیطان کا نیزہ ہے؟ ا *پُرِين کهتا ہے در عورت وہ متھيارہے جس کوستي*طان ہماري *وحو*لتُّ قیصنہ حاصل کرنے کے لیئے استعمال کرتا ہے ؟ عیروم کرتا ہے ^{دو} عورت شبیطان کا وروازہ سے خلم کی س^{ط ک} اور محصوكا بيش سي

سینٹ جاہن وشقی کہتا ہود عورت جھوٹ کی بیٹی ہے۔ دوزع کا سیابی اوراس کا ڈسن ہے۔ اس کے وریدانسان نے بہشت کو کھو یا ۔ تام وششی در مذرد ل میں سے

عورت سے زیادہ خطر اک ہے ا عظم کمتا ہے۔ سعورت سانپ کی زمردکھنی ہے اور اڑو ما کا کینہ ال ادر تغمو ئى كە حاصلى كرىسىنە كا ذرىجە سىپ- دە مردكى مېراز اورتنام لېچىھا دۇھىيدا ترو ل کے قبول کرنے کی قالمیت رکھتی ہے۔ وہ مجست کا سرٹیٹم سبے اور تیپوٹے بچول کی مرتبی اور اُن کونیک اِتوں کی طوف رہنمائی کرنے والی ہے۔ بیٹے اپنی بیاری ہاں کے زا نو وُ ں پر جُعَكر سِبَ يهل بلين خال كانام سيكها - اوراً سي كي آرام ده كو د مين مَيس في وحيد كا مه رضا و جوكدا سلامي تعليم كالمغر اورخلاصه ب بد مكن سيركوني الساشخص بتييق نطرنبين ركهتا يراعزا ص كرسيكر الرجوت لی نبست کهاجاناً ہے که اُس کوروعانیحقوق حاصل ہیں۔ مگررسالیک عہدہ سے وه محروم رکھی گئی سبے۔اس اعتراص کی بنا اس غلط خیال پیسے کورسالت بھی انسان کی روحانی رفیات کاایک درج ب رسالت کوئی ایسام حدنهین ہے جو ہرایک انسان کو ابنى روحانى تحكيل كراتنا ميں طركزا پڑا ہو-تمام انسان رسول بنكرونيا كي طرف مدعوث نہیں ہوسکتے ۔ انسان کی روحانی ترقی کا آخری مرحله اعلیٰ درجہ کا مکالمہ آئمی ہے اور پر ایک مرتبرسے حس کوم رایک انسان خواہ مردمو پایورت حاصل کرنیجی پیکساں قالمبیت رکھتا ہے۔ یلے وقت میں جب کر دنیا میں روحانیت کا قحط ہواہے خدائے نعالی اپنے لوگوں میں سے جوروحانیت کے اس اعلیٰ مرتبہ پوشینچے ہوئے ہیں ایک کوئین لیتا ہے اور اس کے ذریعہ مدایت کی بارش دنیا برنازل فرمانا۔ بیستخص کو ذرب کی اصطلاح میں رسول کتے ہیں۔ یکو نی ایسی چیز نہیں جو روحانی مدارج میں سیمکو ئی درجہ ہو۔ بیصر خاص طرب جس کوخرورت کے وقت غدائے تعالیٰ کام میں لا ناہے- اور یہ ایک ایسا جدہ يشك لنے عورت موز ون نہيں - ايك م مجمع ميں عورت خط وخال اوراُس كامحسن عام وگوں مين تفوكا موتب بوسط اور بجاساس كدوه ايك رسول كي طع إيك روشني كي مل لوگوں کے آگے بیش کوے وہ دنیا کے لئے فتہ کا موجب موجائے گی اس لیے

سان کاعده صرف مرد کے لیے خاص ہے مگراس سے عورت کی دو مانی جیٹیت برکوئی از نہیں بڑتا ، افر طن دو مانی ترتی کے لیے عورت اور مرد دو نوں کو کیساں موقعد دیا گیاہے دو مانی ترتی ہی اس ونیا ہیں انسان کا بڑا کا حاسے اور صرف اسلام نے ہی اس کا میں عورت اور مرد کے بیڑے کا برا بر ہونا کھلے طور پر بیان کیا ہے میسی اور دیگے مفاہشے جوت میں روفیت کو بالکل نظر افدار کردیاہے - بکدا نہوں نے عورت کو روحانی مسیوں کی فرست بیس شاکل کے کو انسی نظر انسی ہے ۔ اور ہا بہ ہیں اور ہی عجیب معلوم ہوتی ہے جب ہم و کے جے ہیں کر انسی فاہنے پر واجمل جب انی اور مادی امور میں مردوعورت کی برری سا وات بر ہمت نرور میت ہیں۔ و نیا کے جدو جہدیں کو درطان توزکا مقابلہ نہیں کوسک ۔ ضرور ی ہے کہ طافق کو کر ورسے اگر کیل جائے ۔ اور آبکل لوگوں میں عورت کو جہانی اورمادی امور میں مردے برا بربنانے کا استقدر جوش بھیلا ہوا ہے کہ انہوں نے اُس بہلو کو بالکل جالویا مردے برا بربنانے کا استقدر جوش بھیلا ہوا ہے کہ انہوں نے اُس بہلو کو بالکل جالویا

مرد كأسلوك عورت سائمة

اب ہم یہ بیکھتے ہیں کو اسلام مرد کو عورتے ساتھ کیساسلوک کرنیکا محم دیتا ہے نافرین کوسیج پیعلیہ بات معلوم ہونی جا ہے کہ اسلام یکی لاٹھی میں کی تعییم نہیں دیتا اگر مردعورت کی نبست زیا بہ طاقتورہ تو اس پر طاقتوری اسکویوں تہیں دیتی کردہ تنجم نگو اس فضل اللہ کہ بہ بھض کے علی بھٹے ن المرتب کال نے نہیت فیقا المسکن بھٹ کو المرتب کا نقص ہے ہے المرتب تو است کو المستکو اللہ مؤفیلہ ان اللہ کان بھل نئی کے علیما در سورۃ نساء۔ آیت ۲۳)

جس چرزے ساتھ فدائے توالی نے تو میں سے بعض کو بعض پر نضیلت دی

ہے اس کی تمنا دکرور مردوں کے لیئے حقیدہ اس چیز سے جوانعوں نے کیا بادی

یا با دبینی مراک کوائیں سےاعمال کے مدنغالي سے اس كافصنل مانگو-المدنيا براک چرکو عاسے والا ہے ؛ اس آیہ کریمہ میں عور نو اس کو بنعلیم دی گئی سیفکہ وہ مروں فى نبيت ابنى حبمانى كمز ورى كى وجد سي كبيده خاطرنه يون اور نيردكواين حبهانى فعنبيلت کی وجہ سے مغرور مونا جاہیئے۔ کہ وکہ یہ فرق جودونوں میں نظا ہرنظر آنا سیے وہ انسان کے اصل مقصد زندگی کے قامل کرنے پر کھاڑ نہیں ڈالنا ۔ اصلی غومن تفویٰ ہے اور سانی حالت خواه كمز در سو يا مضبوط اس مقصد ركيدا نزنهين دالتي - مرايك كواس كاعمال کے مطابق بدار دیا جائے گا۔ اس لیے دونوں کو کیسا ریحم ہے کہ وہ نیکی میں ترقی کریں اکہا این دارف اندرتفوی کی راه برقدم مارس اورخدائ تعالی کی رضا حاصل کرنے کی ا جرم ایک کی کمز در یوں اورفیفیلتوں کا پورا پورا علم رکھنا ہے اور دو ہوں کو ب كدوه فداكا فضل طلب كرير. اب به دیجهنا اسان سے که مردا وربورن سے ایک دو سربه ا اور کس طع ایک دور کے ساتھ گذارہ کرنے کی اُمبار کھی گئی ہے دونوں نے اینے اپنے اعال کا بھل یا اسے اس کیے ان میں سے کسی کویوں نہیں کہ دوسرے کی حفارت كريك ياكسيرايني برا الى طامر كرسك، آوُاج دیکیمیں کرمرد اور عورت کے باہمی سلوک کے بارے میں یولوس کیا تعلیم ہے دہ کہنا ہے کہ بیسا کلیب میا مسم کے اتحت ہے ایسا ہی ہرایک بات میں عور توں کو بلئے خاوندوں کے مانخت ہونا چاہیئے - اب ہم اُو چھتے میں کہ آجکل جو ولا بت میں عور تول يا كيمنت بونيك بارك مين تركب جارى سبيركيا وه يولوس كى اس تعليم كم مطابق - اگر يولوس كوموجوده زمانه كاعلم بونا جبكه عورتس برايك امر مبن مردول كرا برحقوق ل كرنے كى كوششش كرىمى ميں أو دہ اس تسم كى كلمان كو مُنسسے كالنے كى جرأت ذكر يا ا دہ اصنیاط۔ سم کام لیتنا۔ اس تسم کے فقرے پڑھکر آجکل کی ولا پنی لیڈیوں کے دلونہ در سخت چوٹ کگنتی ہوگیونکہ وہ اب مرد کی سی امر میں متنی انتختی اختیار زاہنگ کا مرجب

يفين كرتي ميں بيوج بساكر ميں يبله پولوس كا قول نقل كر حيكا مول وه كهتا ہے كر عورت ، جاب کمال فرمانبرداری سے سیکھے اور میں پروانگی نہیں بینا کہ عورت سکھلاوے فنوم برجاكم بن بيشي بك خاموتني كرساته رسي كيونكد يدلي أدم بناياكيا بعدات حوّا-نے فریب نہیں کھایا برعور نافریب کھا کے گناہ میں جیاسی ، کیرولوس ا-قرنتیوں ہم مو و ۳ میں تکھنا ہے دو تنھاری فورتیں کیسے میں جیکی میں کہ انہیں بولنے کا تھے انہیں ہے بلکہ چاہیئے کہ فرما نبردار اہیں حب طن شربیت بیں بھی مکھا سیا^ن اگرف كريسيكها عابين توكلوبس لينے خصورسے پوچيس كيونكه شرم ك بات ہے كہ عور نيس یے میں بولیں" اس بات کی وجد کر کیوں عورت مرد کی دائمی غلام سیحی ندم ب میں قرار د گئی ہے بہہے کولوس کے قول کے مطابق م^{رد} وم نے فریب نہایں کھایا پرعورت زب کھاکرگناه میں پیچنسی ^س پولوس یه فتوی اپنی طرفت نهیں دتیا بلکہ کرتا ہے کہ ہاری نثر بعث کا ہمی فتوی کی دیکھداسلامی تعلیم اورسیسی تعلیم میں کستقدر فرق ہے مسیسی نر ہے زد کے عورت کی حیثیت ایک غلام لے بھی برتر ہے اوراس کے لیے تحم ہے کہ خواہ بسند کرے یا ذکر۔ نہائے کمینگی کے سالتھ مردے آگے درت بسنہ کھڑ ی ر^ائے بہانت*ک ک*ر دینی تعلیم حاصل تے دفت باعباد کیے دفت اُس کی کیا مجال ہے کہ اپنی زبان بھی ملائے۔ برخلا^{ن اس} رّ اَن *کریم نے ا*س ظاہری مبها نی فرق کوجو مرد وعورت میں یا یا جا آہے یہ کھکر اِلسمل *جیمتی*قة د ہائے کران کی تسمیت کا نبیصلہ <u>ایکے اپنے اٹ</u>ال *کے مطابق ہوگا۔ اس لیے د*قیبقت سے مرد وعورت میں کوئی فرق نہیں اور وہ دونوں سا دان کی شرطی رکھ ک لی حق نہیں کدورسے پرکسی نوقیت کا فی^ز کرے کیونکہ زندگی کی ا^{یس}ل فوض بینی نجات نے میں دونوں مساوی ورج سکتے ہیں اور سرایک کارابر ز ض سے کہ اپنی رہنی نجات کی آپ فکرکرے اور **مروکو کوئی اختیار نہیں ک**رعورت کو اُسکے منشا راورخوا،ش کے برخمالا رہنی احتی کے شکنے میں جوٹ رکھے۔ مگر سبھی ندیب زندگی بھرے لیئے عورت کومروک ہی غلام اوربيكس خاوم قرار ويتاب اراس كى كوئى عليهده يشيب فائم نهيس كفتا-

نَسِ قَارِحِكَ ﴿ وَّخَلَقَ مَنْهَازَ وُجَرَّا وَ مَتَّ مِنْهُمَارِحَاً ﴾ يَّنْيُرًا وَّيْسَاءً وَاتَّفَتُوا اللهَ الَّذِي نَسَاءَ لُوُنَ بِهِ وَ إِلَّا رُحَامَرَ إِنَّ اللَّهُ كَانَ عَلَيْكُ مُعْرَى فِينِيًّا رسورِهِ نَسَاءُ-١) ے لوگو بینے رب سے ڈروحیں نے ٹاکوایک ہی نفس سے پیدا کیاا دراُسی گلجیس ئے تقویٰ سے کا مٰ لو اور یا در کھو کہ خدائے تعالیٰ نم پزگران ہے دیعنی وہ دیجھنا التمريمون بيني عورتوں كے تعلقات ميں كهانتك نقوى كے كام ييتے ہوں ان آ بات میں مر دکوسخت آکید کی گئی ہے کہ دہ عور تو ریائے مکسلوک کے سے اور ج^{وجه}ا نی طور رأ سکوخرور هٔ عورت کی نب یت زیاده طا**نت** دی ہے *اس سے ناجائز* فائده اُمْضَاكِر عُورِت كُو وَكُه نه دے بياں ان كو نبلا يا گيا سبے كه مرد اورغورتيں ايك بي منب ين کلي من اوروه ايک بي تبنس کي مخلوق من - اسليئه ايسا نه مو که مروعورت کو کمز و يُحِمِكُوْس سيمختي كابرتا وُكرِب إيُّس كوحفارت كي نيطيب ويتكھيم . خدائے تعالٰ بان کویمکمرد تباہے به وہ خدائے نغالیٰ سے ڈریے دعورت اورم درونوں کاخاتی ب اورم د کو مخم ہے کہ وہ عورت کا احترام اوراکرام کرے۔ نِنَا دے یہ بیلنے معنوں میں بہت **فیسی**ے اور اپنے طلاق میں بہت فراخ ہے۔ اس میٰ عویت كتام سنت ادرتام تعلقات اور مختلف قسم كے حالات ثنا ل ہمي خواہ مر دكس شيب كا با دنناہ ہو یا مزور اور خواہ اس کے حالات کسی سم کے ہوں اُس کا فرص سے کہ

عرك رحم كرشتول كا احترام كريب - اورايني والده -ايني ببوي -ايني بمشيره ط کی وغیر بن کا پورا! س کرے - اسلام اس اِت کی اجا زنت نسی*س دیتا کہ مرداً نک*ے

ماوران کے اکرام واحترام میں کسی می کافرق کرے۔

*پھر ضلائے تعالیٰ فرمانا ہے قدم*ٹ اینیے اُن خَلَقَ لَکُمْدِیْنَ اَنْفُیْ اَذُوَاجًا لِتَسَنَكُنُواْ الِيُهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمُ مُهَوَةً ۚ فَأَوَّدَ ئے تعالیٰ کے نشانات میں سے ایک نشان پر ہے کہ اُس تمعاری ہی جنس میں سے بی بیاں بیدا کی ہن اکرتم کو اُن کے ذریعہ سکینۃ اور آرام حاصل نے تھارے بعنی میاں ہوی کے درمیان محبت اور اس آبیر کربمه میں خدائے نغالی اُس راحت اورارام کی طرف توجہ دلا ہاہیے جوم داور عورت ایک دوسرے کی صحبت سے حاصل کرتے ہیں۔جبکہ دو نوں ایک دوسرے لى طرف ايك زبردست كشش محسوس كرسته بين اوران كا بالهي تعلق مصح يئ ے کا سپیشمہہ اس لیئے یہ اِلکل د*رسٹے ک*ہ دو بوں ایک دوسر*ے کے سات*ھ ت اور بیار کا برا اوکریں ۔ خدائے تعالی مندرجہ بلا آیت ہیں مرداد یحورت کے انہی نعلق کی کیا ہی چی خفیفنت ظاہر کرتا ہے۔ اس سے روسے حذوری ہے کہ انجے سارے تعلقات محبت کی حکومت کے نیچے موں۔ قرآن نٹر بھینہ پرنہیں کہتا کہ تورت اور مرد^{کے} تعلقات پایسے ہوں بیلیے ایک غلام اوراس کے مالکے تعلقات ہوتے ہیں بلک فرمانا ہے کداُن کے نعلقات کی بنامجست اور چمست پر ہونی چا ہیئے . مردکا بنی برجی سے ماکما نہ رعونت کے ساتھ بیش نہیں آیا جا ہیئے اوراُس کا سارک اپنی ہوی کے سانفاس خیال کی بنا پزنمیں ہونا چاہئیے کدوہ حاکمہہ اوراُس کی بیوی تحکوم ملک چاہیے أبحے اسمی تعلقات میں محبت اور پیار کی روح کا م کرے ۔ يحرضاسة تعالى فرانا سه كريّا يُتَّهَا الَّذِينَ الْمَنُورُ ا قُوْا انْفُسَكُمْ وَ

سعب بی بی بی بین المی بیت اور بیارای می کام ایس . به مضرات تعالی فرانا سے کہ آیا تھا الّدِیْن المنتود الحقید آلفشک گھ و کے المقید کھی اللہ میں کا اللہ میں اللہ اللہ اللہ اللہ میں اللہ میں اللہ اللہ اللہ میں ا وراسطی اُس کے دوزخ کی آگ سے بیجنے کا ذربعیہ ٹھیرے ۔ غداے ُتعالیٰ کی کتا ہے پولوس کی طیح اس اِت پرزورنهیں دیا کہ چ نکه مر دعورت کی نسبت زیادہ قوی ہے اس لئے دہ اس فرت کو عورت برحکو است کرنے اور اُسپرانیا بہمارعب ہٹھا ہے میں خیے کرے ملکاس کے لیے ایک ایسی راہ بخویز کی ہے جہاں وہ اپنی طافت کو بهترين طريق يرخي كرسخنا ہے اور عورت كو نقوى كى را موں پرسيلنے ميں مدو د ہ کتاہے مرد کا زمن ہے کہ وہ پنے میوی پچوں کو گناہ کی راموں پر چلینے ہے 2 جبکانلنج جنبم کی آگ ہونا ہے۔ اُدمی کو صرف سینے سیائے ہی جنت حاصل نے کی کوسٹسٹ نہایں کرنی عاسینے بلکہ اپنے متعلقین کو بھی بنے مان پہشت میں گینجانے ک*ا کوششش کر*نی چاہیئے اور بہ وہ اُسی صورت میں کر سکتا ہے کہ اپنی خود ی کوچھوڑ*ے اور* اپنے متعلقین کو جہا نتک ممکن ہوخدائے نعالیٰ کی کتاب پر باكسنة ميں مددوس - مرد كواپنى بيوى بچوں كى تعليم وزبت كا دمدوار بناياكيا ہے گراس میں سی قسم کی اجائز سختی کوروانہیں رکھا گیا بلکا محبت اور مہر ابی کے سائھاس غرص کو پورا کرنے کی کوشش کرنی چاہیئے۔ میں جرات سے کوسکتا ہوں کہ کوئی مذہب مرد کی نظر میں عورت کی وقعت اس فدرنہیں بڑھانا جس قدر کہ قرآن کریم بڑھا ناہے۔ د وسرے مذا ہے بعض

ببروعوري حقوق رآجكل ثرا زورديت مين مكرافسوس سي كدأن كابيزور دينا ككي این مزمب کی کسی جامیت کی بنا پرنه بیں ہے ، و

سيشار حقوق

اس کے بعد جو بات غور کے فابل ہے وہ عورت سے سوشل حقیون میں۔ امر تضمون پر بحث کرنے سے پہلے میں جائز فرے ساتھ کھوں گا بر تمام مزا ہب میں مرت ایک نبی مذمر ہے جس نے عورت کوسٹول حقوق دیے میں اور عورت کور سائٹی کا ایک خروری جز و تشهرا با ہے اور وہ اسلام ہے۔ سے پہلے اس باٹ کو ماور کھنا جلداا

بنفدرا كمتخص اك سوسائني ككامور ميس حصد ليائسي كيمطانق أس نی قائم برة اہے۔سوسائٹی میں رکشخص کا درجہ فائم الحاظ ركفنالز ماسيكه وشخص مبدسائني سرينك م كاكام مع ويُسْ كرناير أب اس الله يعضروري نهيل مى كنام افراد ك حقوق بالكل مساوى مون اور ندابسا كرنا مناسب إور ا ئىسىرىيار ئاھرى ئالىيىن ئىلىن ئىرىكىن ئىرىكى ئالىن ئام دادد كالماينىن طاقتیں الکل ساوی اور کیساں ہوتیں۔ مگرچ کوانسانی سوسائٹی کے برا کہ فرد کی طاقتين اور فابلينيس نختاه نسس اسلئے أن كے حفو ق تهمي نختاه ف ميسي ؛ سوسائٹی کے کسی فرد کو اُسکے جائز تن سے محردم رکھنا بڑی بے افصافی ہے۔ لمام کے باقی مزام یک ایکل بھی حال ہے۔ جو لُوگ سُنینا چاہتے ہیں ہیں انبیریہ نا گوار عِالَیٰ ظاہر کروں گاکہ حن کتا ہوں کے سرقہ نجل مردادرعورہے تام حقوق کی مساوت رورسے کیکے بینتے ہیں وہ سب کی سب تنا ہیں عورت کوسوسائٹی کاجز ڈیل بنیں و کی زویک سوسائٹی کے اجزار صرف مروسی مروس ب عور توں کو ئائىمىي كوكى جگەنبىي دى گئى- بائىل كے بيانات سے بىي ظاہر بروناہے كما گراہل ورت کے حقوق کو نظر انداز کیا ہے نوتر آن نے اپیانہیں کیا۔ اس نے عورت کے علق صريح اورمفصل قوا عدقائم كيه بين

لَّهُ وَلَكُ ۚ وَقُرُّهُ اَهِ الْاَ فَلِا مِسْ النَّكُ ثُنَ وَأَنْ كَانَ لَهَ الْحَوَّةُ فِلِاُمْتُ السُّدُسُ مِنْ بَعْدٍ وَصِيبَة يُوْصِى بِهِ الدِّدِينِ الْبَا وُكَمْدَوَ أَبَنَا عُرُّدُ كَانَنُ مُ وَنَ إِيَّهُمُ اَ فَنُ بُ بُكُمْدُ نَفْعًا ﴿ فِرَا يُضِمَّةً مِّنَ اللّٰهِ إِنَّ اللّٰهِ كَانَ عَلِيمًا عَلِيمُهُمْ

وْجَمَيْكِ إِلَى مَا اِلْ مَعْلِمِ مَعْلِ كَاللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّه دوعورت کے حصّہ برابرہے-اورگروہ نورنمی دویا) دوست زیازہ والنے لیے چھوڑ مال کا دو تها لُ حقیتم اوراگرایک بی لاکی موتواس کے لیے نصف ہے اور میتو تی کے ان باپ بیں سے براکھیے لئے جھوڑے ہوئے ال کا چھٹا حصہ سے اگر اُس کی اولاد ہواور اگر اُس کی اولانہ ہو وراس كمال باب مي أسك وارث مول تواسكي ال سك الياك الها في حصب اوراكر أسك بحمالی بھی موں تو اُس کی ماں کے لیئے چھٹا حدیثے۔ مگر یقتیب مرس دصیت کے بدیرو گی جو متوقّی کرجائے الیا ماس تقسیم سیلے اگرمتونی کے ذمہ کچیقوض موتورہ ادا کہا جائے گا۔ م نہیں ماننے کنمھایے ایوں اوربلیٹوں میں سے نفع کے لحاظ سے کون زیادہ قریب ہے۔ بْنَ بِهِ ۚ ٱوْكَ يُنِ لِوَ لَهُنَّ الدُّ بُعِ مَا تَرَكُتُهُ إِنْ لَهُ مِنْكُنُ ڡٙڵۮ^ٷۼۘۏڬ؆ڽڮڿؙڔۅٙڷؽٞۼڵۿؖؾٞ_ٵڵۺٞؖؽؙۄٞٵڗؘػؙؗؿؙؠٝۻٛٵڿۮؚۅڝؚؾۧڿؚ*ڎٞۅٛ* جِهَا وَدَيْنٍ وَإِنْ كَانَ رَجُلُ يُّوْرَكُ كَلَلَةٌ أَوِ امْرَا لَا كُوْلَهُ أَجْ فَلِكُلِّ وَاحِّبِيةِهُمُ ٱالسُّدُسُ ۚ فَإِنْ كَانُوْ ٱلْفَرَّيِنْ ذَٰكِ فَهُمُ شُرَّكَ ۗ فِي التُّلُتِ مِنْ أَبَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصَى عِكَا أَوْدَيْنِ الْعَبْرَمُ صَارِّةٍ وَصِيَّةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيْهُمْ حَيَلِيْمُوهُ و رَبَّهِم)الرجم كِيمَة عارى مِو إِن يَهِوُّ عِالْمِينَ أَس كانصف مفرُّ عار يئے ۔۔۔ اگر ایکی اولا در مواور اگر ایکی اولاد سو توج کچھ وہ تھوڑ جائیں اس کا چوتھا حصہ تصاریب يئس وسيق بعدج وه كرمائيل إقرض كم بعد-اويو كي توجو اجاواس كاج تفاحقان بی بیون سیلیئے سے اگر متصاری اولاد نہ مواور اگر تحصاری اولاد مو تو جو کیچیز تم جیچو جا ڈاس کا انشوات منصاری بی میون کے لئے ہم و صبیت بختر تم رجا کہ یا قرض کے بعد اور اُرمنو تی ایسامرد ہو کہ ه پون اور نداد لا دېوال سري عربز لورم کا يک بيصا کې يو ايک . ن لېر ان دونو رو که ايک . ن لېر ان دونو براک میشناه صدیب اوراگروه است زیاده بول نووه سب بیسرے حصد میں بار

شريك بين متونی لی وصيت یا قرص کے بعد چب اررول کا نقصان ذیکیا ہو- یہ اللہ نغالیٰ کی ا طرف مقر کریا گیاہے اور اللہ نغالی جانے وظار ورخمل والاہتے ، یا حکا م جومبراٹ کے متعلق ہمی نہایت وضاحت کے ساتھ عور تکے حقوق کو ظاہر کرئے ہمی ورجہاں سے مردکو حصر یا گیاہے و ہاں حوریہ ہمی حصد ارہے وہ ہراک ال میں مردکے ساتھ مثر کیا

پنے ال کی الک شعب کی سے اور مرد کا کوئی اضیار نیس کد اس کے جن کوئی طریق ہو د با ہے۔ اسی سورہ شریفی میں ملائے تعالیٰ زیا ہے بہا کیٹھ کا الآلیا ڈین ا منڈو کا کا پینچسٹ انکٹھ ان کوٹیو المنظا کا 'در گزار اور اس کا کہ ساز کی کا اس کا کہ میں کہ اس کے میں کا میں کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ

کٹ ھاُٹے ایکان والو تھارے کئے یطال نہیں کہ تم عربوں کے زیری تی وارث ہوجاؤ کہ دکھا سالہ میں عورت کمیٹی شنقل حیثیت رکھتی ہے اسکی چیٹیت الیسی نہیں کھی گئی جیسی کہ ایک غلام کی ہوئی ہے ایک وہ مرد کی لئی ایک آزاد چیٹیت رکھتی ہے۔

ا*سى الح طلان كەوقت بھى موكواختيا نىيى كەدەاپنى بوي كەل بىي سى بۇرپى كۇ* خلائے نعالى فوائا ہے ؤراڭ اُرَدْ تَتُّمُّ اسْتِبْدَالَ زُوْجٍ مِّسَكَّانَ زُوْجٍ وَّالْمَيْكُمُّ اِحْدَا مِهُنَّ قِنْطَاسًا\ فَلاَ تَأْخُذُ وْامِنْهُ شَبْعًا "أَنَّا خُذُوْ وَعَاجُهُنَاناً وَّ اَنْسَامُّهُنْنَا ورادَّتُولِكِ عِن سَكِطِلاقِ دِكُسُ كُولِيدِ ، كَانِّي كُولِيدٍ كَانْسِ كُولُونِ مِنْ اللهِ ال

ر مسائل ملی دستان مها کار ما محد الار ملک سبب ۱ تا محداد و مد مهانانا قد انسگار میباند اور از تم ایک عورت کوطان دیراس کی جدود سری جوروکرنی چا موادیر انبی سے ایک کوتم ال کا ایک بڑنا او بھی ہے بچھے مواقتم اس میں سے مجھی جی دلو ۔ کیا تو اُس مال کو بہتا ان کٹاکرا در صرت گناہ کا مزتکب ہوکر لوگ ہے۔

عورت مرد کے بینی پنے خاوند کے ال کی دارٹ ہو سمتی ہے اور مردعو بنے ال کا دارٹ ہو سکتا ہے کہا کوئی اور ندمہ ب دنیا میں ہے یا کوئی اور کتاب روسے زمین پرہے جس نے عورت کوئیتی قا چیٹیت دی ہو ہم جُری جراکت اور جُرے داؤق کے ساتھ سمتے میں کداور کوئی ایسی کتاب نہیں۔ کیا دنیا ہی کوئی فرمہے جو ہمارے اس دعولی کی تردید کرسکے۔

ا دبیا بران مارب برم بهارک دعوی کار دبدار سکته. پهر دنیا سک کار د بارم من بن قدر تورت حصر کیتی ہے اُسی سے مطابق میراث میں اُسکا حصر

باگیا ہے۔اس کے علاوہ عورہ کے لیئے پر رعایت کھی گئے ہے کہ ایک طاف فورہ مردے ر میرائے حصیحاصل کرتی ہے دوسری طرف اُس کے اخراجات کا ذمہ وار بھی مرد کو ہی بنایا گیا ہی اسطح لینے بچوں پرہھی اس کو لینے ال میں سے کھیٹرے کر انتیاں پڑا اکیونکہ بچوں بھی مردکو ہی قرار دیا گیاہے۔عورت جا کدا درکھ سکتی ہے مگراُس کو نہائے آپ ایر کیو فیج کوما اور نہائے بچوں پر۔ ان کے کل اخراجات کا ذمہ وار مردے ۔ کمیا اس سے بڑھ کو کہی کا کیت ہوسکتی ہے بھوائم پرطرفہ کہ کہا جسکے دیا کا ایستی بطور فہر کے مقرر کی جاتی سے جس ک مقدارخاوند کی چیشیت سے مطابق ہوتی ہے اررمرد کا فرص ہے کہ وہ ساری رقم ب غرض حیں فدر ذریعے مال عاصل کرنے سے میں وہ عورت کیلئے ى طرت الكومود منهيس ركھا كيا جهاں جهاں ميران حصيد لين كامرد كوتى ہي و إن و إن حورت كو بهتى حق ہے اور مركى تتم اس سے علاوہ ہے مگر عورت بركو كى خ چے لاز نہيں ا گھرا ماگیا۔ ملک کل خراجات کا ذمہ دارمردے۔ ادر کسی مرد کوئ نہیں کہ وہ عو اُس کی مرضی کے خلاف کیجے کے خواہ دہ مرداس عورت کا ایپ ہویا بھائی۔ میٹما ہویا خا وراثت كمنعلق بخفا اب يرد يمصاب كرقرآن نتريق مرد اورعورت و متعلق کمیا زمایا ہے۔ ضرائے تعالی فرماتہ ہے کے کھڑنی میشل الّذاہے کے عَنْ نُرْتُحِكُمُ وَهِي عِيمِورَةِ لِ كَاذ . مردون میخفوق میں ایسابی مردوں کے ذریورتوں کے متعلق حقوق میں، معرفوط ق سائقه - اورمرد يتورتو رايه فوقيت ليكفته مي - اورالله تعالى غالب محكمت والا -أير كئيميں مرداور بورت دونوں كو كيسال محم دياتي كدوہ ايك دوسرے كے حق موون اور انضاف كرط في محرائة اداكري اورودكو تبلاياكياب كداكر عداس كومباني اعظلي جمص عورت پر فرقبت مگراس کے مصفے نہیں که صف عورت ذمری اُسلے حقوق میں بلكه جيسي عورت ذمهم در ك حقوق مي ايسابي مردك ذمهمي كورك حقوق من اوران حقوق كوانصائ سائفه اداكر ناچاسيم. مروج وكدريا ده مضبوط سے اس بيكي أس كو بينط سائفة تبمهما يألياب كدوه تورنفي حفوق كى انصاف كرسائفة كل إثمة

ت دی گئی ؟ لُڪے اللہ یاؤں الدہ کراسکومرد کے یاؤں میں نہیں ڈالاگیا- بلکہ دولوں کے ذمہ ایک دوستر کے حقوق رکھے گئے میں اورا^ا انکا گذارہ آرام کے ساتھ ہو سکتا ہے۔ اس کے بعد عورتے سوٹل حقوق میں سے سے زیادہ حذری لدر بهلے اسى رسالەس مبسوط بحث بودىجى سے اس ليئے اسوقد كافى موكا أكذاظ من خود و كوليس كه طلاق كے احتكام من كنفدرانفدات كا مرابا كيات ا درعوز نے حقوق کی نکا مالشت کی لئے۔ اور کما ننگ اس کی رعا ﴾ للَّذِهُ مِنْ تُوخُلُونَ مِنْ نَسَاءِهِمْ تَرَرُّتُصُ مَا رُدِيَ لله خَفُوْرُ رِّيجِيمُ ٥ وَانْ عَزَهُوْ الطَّلَاقَ فَانَّ اللهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ هِ وَٱلْمُطَالَّقُتُ يَتَرَبَّصُنَ مِالْفُيْسِمِينَّ تُلْنَهَ قُرَّوُءٍ وَكَا لَوْ اللَّهُ فِي أَدْ حَامِهِ رَبِّ انْ كُنَّ يُؤْمِنَّ ماللَّه وَٱلْبِوْمِ ٱلْأَخِرِ ۚ وَبُعُوْلَتُهُنَّ آحَقَّ بَرَدِّ هِنَّ فِي ذَٰ لِكَ انَ آرَادُ وْإِنْ صَلَاك ترجهه جولوگ ابنی عورنون سفیهم کمها بینته مین وه جار نییننه انتظار کرین ادر اگروه (ال عرصة ميں) پھرآويں تواںد نعالی بخشنے والارم كرنيوالا ہے۔ دبعنی بھرع كرمكى صورت ہيں خدائے تعالی ایمی غلطی کومعاف کردیگا) اور اگروه طلاق دینے کا مصمراراد دارلین تو خلائے تعالیٰ **سنن**ے والا اور جانے والا ہے دیعنی وہ جانیا ہے کہ طلان ^ا نیسنے والا ظاہری الدراسي السي عدر كى وي طلاق فين رمجر موكباس - اس ال طلاق فين والا خدا ك نعالى كي خوف من بهاسك) اور جن عور نور كوطلات ويا جا و مد وه نين طريانين حيفن مک پينے ننيک روک کھيں اوراگراُن کوامٹىدا ورآخن برا يان ہے نوجو کھيلىتا ہے في التجي بييول مين بيداكيا مواسكوجهما فأنكوورست نهين اورايح فاوندول كوائيات اندرائنی عور توں کو بھرالینے کا زبادہ حق ہے اگروہ ملاپ کرنا عامیں (بیال مردوں کوئیم

اصلاح - إين صفهه، بيسطيراا (سنه)

اللَّهِ فَأُولِٰتُكِكُ هُمُ الظِّلْمُونَهِ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا غَحِلَّ لَهُ مِ وَ الْمُكَ حُدُ وَدُ اللَّهُ مُدَدُّهُ كَالْقَدْمِ تَعْلَمُونَ هِ وَاذَا طَلَّقْتُمُ هُزُ وَا ۚ وَاذْكُمُ ۚ وَانِعْمَتَ اللَّهِ عَلِيُّكُمُّ وَمَا انْزَكَ عَلِيَّكُمْ مِنَّ الكَمْنِيِّ أَلِي يَعِظُكُوْبِهِ ۚ وَانَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوْا انَّ اللَّهَ بِكُلِّ نَكُمٌّ عَلِيْعُ وَاذَاطَا الِنْسَاءَ فَبَكَغُنَ اَجَلَهُنَّ فَلاَنَعُضُلُوْ هُنَّ اَنْ بَيْكِيْ َ اَزْوَاجَهُنَّا إِذَا بَيْنَهُمُ بِالْمَحَهُ فِي ذَٰ إِلَكَ يُوْعَظُّ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْإِي ٱڟؙۿؠؖٛٷٳٮڵڎؠؙۘڡؙڬۘۮؙۅؘٲڹ۫ۺؖ؆ؾؘڿۿڔؙٛ؈؈ڣڠ؞ڮؾ؈؊ طلاق دوبارہے بھردو طلاقوں کے بعد ہاتو نیک طریق محسائفا ہنی بی بی کو بینے ہاس کہنے ہے ا احسان کے سانفراس کو خصت کرفے۔ اور نمھارے بلئے جائز نہیں کرجو کھے تو اُنکو دی جیکے ہو أبراست كيحه كيميرلو كرحب مهال بي دونول كو دُر به وكدان يست يحكمون رنهين حل كبير جاجيه ط انے سے سيئے بيجيروب نو أن دونوں بركوني كناه مزموكا يا المد تعالى كى مفر كى مونى مِينُ ان سعة سَّرِ عَلَيْ مِن بِمِينِ بِينَ أَبِمَا خَلَا فَ ذِكُرُ وَلُورِجِ لُو لَى اللَّهُ كَا مِن وَكَ بَرُهِ جَاوَ

يسم كوگ گنه گارين - اب آگرېچر تيسري اراً سكوطلان ديا نوه ډورت امپر حلال مړد گ ، دوسرے فاوندسے کیاح ذکرے -اب اگر دوسرا خاوندائس کو طلاق دی<u>ی</u>سے تو بال اوريه لي لي بحر لماب كريست من اگر دونون ليم جعيل كه الله رنعالي مي حمول پرجيل لیں گے۔ یہ اسدنعالیٰ کی مقرر کی ہو کی صدیر میں جب بھی حالوں کیلیے وہ بیان کر ا۔ بتم مورتوں کوطلان دو (معنی ایک یادو) اور عدت پوری ہونے لیگے تو اپھاط ت کے ساتھ لکورکھ لویٹنی پیر ملاپ کرلویا پھے طراق کے ساتھ رضت کردد - اور ننگ کرنیکے لیے ظلم کی نیت سے ایکوافکاکے زرکھواور جوکوئی ایساکیے اس نے پنے اور آپ ظلم کیا اور اللہ رتعالیٰ کے حكمول سيطفتها نكرواورالله زفعالى نسفوتم براحسان كباأس كويا وكروا ورجوتم بركتاب اور ىت تىھارىكى بىھا ئىلىكى أارى اكى كاركردادراللەتغالى سے ۋرتے رىموادرىيىچھ لوك المنتنعالي سب كيرجانتك اورجب عورتول كوطلان هوجا وس بيمراجحي عدت يوري هوجا قران کو بھنے بنی خاوندوں کے ساتھ نکاح کرنیسے مت روکواگر لیاتھے طرن کے ساتھ آہیں ہی رضامندی موجلے - إن محمول مے اسی نصیحت برقی جواند تعالی اور تی محطودات بقین ب فيحم تصارك يري بهت مفيداور بهت باكيزه مي اورانته تعالى جاتا ب اور ى ﴿) وَالْوَالِدَاتُ بُرْضِعُنَ اَوْ كَادَ هُنَّ مَحْ لَكُنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ آرَادَ إِنْ الزَّصَاعَةَ وَعَلَى الْمُؤْثَى إِلَهُ مِهِ أَقُهُنَّ وَكِسُوتُهُنَّ بِالْمُعُمُّ وْحِبُّ لِأَضْكَفُ ؞ٳ؆ؘۜۅؙۺۼۿٵؿ؆ڞؙػٲڐۘٙۘۘۅٙٳڸڹٷٞڹؚۅؘڵڍۿٵۅٞ؆ؠؘؗۯۅ۠ڎڋؘڵڎؙؠۅؘڵڽ؋؋ۅؘٵٚؽ الْحَارِينَ مِثْلُ ذَلِكَ ٤ فَإِنْ اَرَا وَافِعَمَا ﴾ عَنْ تَزَاحِن مِّنْهُمَا وَتَشَا وُرِفَكَ حُبَا عَلِيُهِمَا الريشة - ٢٠٠) وريج على الناولاوكو يورى مرت ك وود صلوا الاست تواكيل دو برس بك دو ده بلا بكس اور بچه ك باب كو الصطراب كسائقة أنكوكها أكيرًا وبها مو كارخواه ائى يۇرنە كوطلاق دىسەچكا مو)كىنتى خىس كواس كى گئوكىش سىزماد دە ئىكىيىف نە دى جاد سە ـ منال کوائس سے بچرکیوج تقصان دیاجاوے اور زباپ کوائس سے بچرکیوج اور (بچرکا اب نہو و بائیے) وارث کے داسطر بھی ہی سم سے پیراگر ماں باپ دو وں اپنی صلا اور رسان ری 41

اَعَلَى ٱلْمُحْسِنِينَ وَوِرِنْ طَلَّقَتُمُ وُهُنَّ مِنْ جَبُلِ اَنْ الْفَضْلُ بَيْنَكُوْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا لَعُلُونَ بَصِيبُو و رَقِعٌ - ٣١) أَلَمْ تُورُونُ الله لگانے اور مور مٹھرانے کے آگے ہی طلاق دیرو تو کچھ گناہ نمیر نہ ہو کا دیگر بھی ہی آ ایکو کچھے خود و فرض ہے اوراگر جیمونے سے بہاؤ اکوطلاق دوا ور بہر تھیرائیچے کنفے تو جو تھرایا کنفائس انساف اداكرنا بوگا مگرجب عوتین فورمعاف كردین یا ده نخص معاف كردية س كافت ارمين كل *ٺ کروینا پرمېز گاری سے بہت ز*د کے اورا پس میں (مردوعوت) ایک دورر يراحمان كرامت بصولوسي شك الله تعالى تحصار معكامون كوديك وراسته به ده) وَالَّذِيْنَ يُتَوَ فَوْنَ مِنْكُمُ وَيَذَكُمُ وَيَذَكُوْ وَيَا ذِوَاجًا ﷺ وَجِيبًّ مْ مَّتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٌ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا عَلِيُكُمُ فِي مَا نَعَلْنَ فِي ٱلْفُسِيهِ نَ مِنْ مَتْحُرُ وَفِي وَ اللَّهُ للمُطَلَّقْتِ مَتَاعً بِالْمُعْرِ، وْ بِ ْحَقَّاعَكِلْنَتَّقِبْنِ تے ہیں اور بی بیاں چھوڑھا تے ہیں وہ اپنی بی بیو*ں کے حق* میر - سال بک اُن کے وارثُ انکورکھیں اورگھرسے کالبین نہیں - ہاں اگر وه خود چلی عائیں تو تمیرکونی کناه نهیں ہے جو کھیروہ پلنے بخی میں معروف طریق سے کر ساور الله تعالى غالب يحتمت والاسب اور شفيول كاية زمض سيح كرحن بي مبيول كوده طلات دين الكونيكي كسائة تحفاد يكر خصت كرين إ بیرایات خودایسی واصنع میں کہ ان برکیم فصل سحٹ کرنے کی حزورت نہیر

سلام میں بحورت کتیاجیتیت رحصی بر با فی نہ ہے۔ مثلاً جب فریقین میں سے ایک سر کا حیاتی ڈمن ہوساً اوراگروہ ایک سر کرے جدا نہ خطره ہوکہ ایک وسٹر گوقتال کر دیگا ایسی کئی ایسے امور پینز آسکتے ہیں کہ ان دونو کا ملکہ رہنیا وا 2 پچھ بھی فرآن نٹرنف دونوں کی راہ ہیں جیف رمکن پیچسی ہیں ایسی رکاوٹیں ڈالی میں کر مُعالَّى واقعنه مورشلاً اگر میال ای بی میں گوانسا اختلاف وافع ہوجا وے جس سیٹے انھی بُدا ٹی کاخطرہ ہوتوضلائے تعالیٰ محمر دیتا ہے کدونوں *کے زشنہ دار د*ر میں سے ایک کیف للو يحتم مفركميا جا وجود و ذول مصلح كانے كو كوشش كريں استح الله و دونوں كواو خصيكام و كو ا المبدكي گئي سے كنعدائے تعالى سے ۋر- ، اور برايك ام ميں نة وى سے كام بے بيطان ین مرحلے قرارنے کے ہیں اور نین ٹھر باتین جین کی عدت مقر کی سے نام^س ع صدی^{ن و} نوکو ہم سائر کر کاموقعہ ل جا کہ ایسا ہی طلاق ہے روکنے کے لیٹے مردے سریز نم کا بوجید رکھ ااس بینے کیا کو د جلد بازی سے اپنی بیوی کوطلاتی نه دیدے یوض بی نفدر مکر ہوسا میں مبیاں بی بی کے ایک دوسرے جام ہو نیکے راسنہ میں روکیں ڈوالی ہی می*ں گر*یونکہ ض اوقات طلاق کے بغیر جارہ نہیں ہوتا اس کیئے طلاق کی بھی اجازت دی . نیزیه امرسمی یادیکھنے کے قابل ہے کہ طلاق کے احکام کیک طرفہ نہیں۔ بلکۂورٹ وبھی خنبارسے کہ وہ مردسے تبدائی حاصل کرنے اوراً سکانا مخلع سید عورت ومردے آئی ت برجیسا وان شریب نے وری نصا کو طور کھا ہوا پیدا رفت کسی کیاں میں یا پیجانا يبهى مذمب مين السامرك متعلق تعليمانيين ما فصر يتى كا أخراب يسي كثير كر مكاني وربهت البسنديده نجارك بعدآخر مسيحي سلطنتوں كرداصعان نوانين كويلے فدم ل مخالفت كركة ون طلاق پاس كرنا پراكسى نے سے كها ہے۔ سے مرج داناكندكت د نا دان ب ليك بعداز مزار رسوائي (اِتِّي ٱبُنده ونشار الله تعالى)

۵ میر شائع مونی چا بینے تنی مگر دجض دوستر حروری انسفال کی دہیے بیکام و قعت پریہ موسکا۔ار خبارونس سي كيفيت كسيقدرت كتربوعلي ب ليذائين نمايت اختصار كما كفي فيدامورا كم سالانه علسه سیلیا علان میں ایک خفیف سی تبدیل موکز بحائے، ۲- دسمه کی مین کونٹر وع برہیے ٢٩- وتمبركو بعداز دوببرنز وع بوا- ادر بحائر ٧٩ - دسمبركي شام کوختم بوليك ٢٩ - ديم كونماز جمعة ساتف ختم موا- ان سال جانشفام کھانا کھلانے کاکیا گیا اس میں انعد نعالی کے فضل سواحیا کی عموةً بهنياً رام ربا كو كام كرنيوالي يبلي بهي مدينه الحاص مستعدى سيحام كرية تختي كرقيبكم تشيك بوسي وتيج ادراسوتي كرسيتهما ول كواكتها كها باطا ابتعاال يبط احباب كومهت سخليف بيش آفي ربي-اس كليف كودُ وركينيك بلياس سند يسل سالا رجاسية اختتام برجلاحباب اور بخمنوں سے دا کوطلب کر کے بہتر یا سیج کی کئی تھی کھھا اکھلا نیکا انتظام ہرجاعت کا خود اس جا کے اند میں رہے ۔ خیابخاسی کے رطابق اس سال انتظام رام اور کام کر نیوالوں کواس سے طرحکہ باغرشي بوكتى بيمكنها فور كوها نتك مكن بهاارًا ملا الركيسة مم كي نشكايت بهيانهين بو تي-محسائفه ي يهجى انتظام كياكيا فضاكه روزانه حاول كي نعداد معلوم موتى يرسع اور برعات مبن آنیوا کے احبا کی ام بھی مکھ لیے جا دیں۔ بنا بجہ پیٹھ کا م کا بھی بہت ہی سہولت اور آسا ہی ہو وإلى يسلاسال بونيكي وهبر سي نبض اسمار لتكصف سيمره سكني حبيساكه كها أيها نيوال مهانونكي نغداد كم ساتقدمفا بدكرن سي سعلوم بوزاسه ، مهما نوب کی آمدیم ہے۔ وسمبر کی صبح سے شرق موگر کی تنفی۔ دوراس ماریج کی شام چک 124 امل آییجے تھے - ۵۷ کی شام بک یہ تعداد ۵۲۵ کی کہنچ کئی تھی اور ۲۷ کی شام کا ۱۲۲۸ ک۔ وائم کی شام كوكل تعداد مهانول كى ١٠٠ اور٢٠- دسمبرك شام كوم١٠٠ مريقى و اوري سب زياده نتيدا نها بذل كي ايك وفت بيس تنفي - استكے بعد فها نوں كي روانگي شروع ۾وگئي - چنا پند ٢٩ - وسمبر كي نام

وجرسے أنكى نقر برند موكى أبكى بجائے ميز ناصر نواب صاحب إبنا مضمون بڑھا۔ اور س کے بعد حفرت مولوی سید محداحسن صاحب کی نقر بر کوج بوج بھاری شامل برسکے بسے پیلے شیخ تبرورصاحب ایم اے کی تقریب وئی -اس کے بعد حفرت خلیفة المبیخ نے قريبًا ارْها يَ كَفَيْتُ كَ تَقريرُومُ أَي - ادرازان بعدصا جزاده مزاحمةِ احْدَ صاحب كَ تَقرِير ہو کئے قریب مسے ختم ہو کی - ۲۸ - دسمبر کو بہتا جنا ب مفتی محرصا دی صاحب کی تقدیم <mark>کئ</mark> بعداوال ريورط سالانه صدرانجن اجربها بت سال مختشفه ۳۰ يستم سراللهاء مكررى معرفها يتخلي نے پڑھکرسنا کی۔ لیسکے بعد جناب میرحا مدت اہ صاحب کی نظم اور اس سے بعد جناغیاج کما الدین

سے اسل ہو گی - ۲۹ کی صبح کوخاب مولدی صدر الدین صاح ملیمالاسلام کی نفر پر برگی اور عباسه نیخ ختم ہوا۔ ۲۸ اور ۲۹ کی صبح کوعلاوہ نقر پروں کے كمرساح لببفع في امدأرد وبأس مضمون صاحرين جلسكو سناسي يمنفركيفيت سالانه حلسدكى ب-جن لوكون سف انتظام جلسه مين حصد ليا-ان سيك ام تو کھے نہیں جاسکتے ابست تقسیم کام میں جن احباب کو فاص فاص کاموں بنايكي تفا الجح اسمامي كرامى حسب ذبل مين ماسترعب آلوميز صاحب مرزا بركت عليمة چودهری غلام مخرصاحب بی اے نا صنی مسید البیخسیون صاعب - دا کام شیخ عبدالد ص جانفشانی اورسشها ندروز محدید کا مرکباس کی جزائے بیراسد نعالی کودے ان سرکباس ے بہت ونٹی ہدنی کمانڈنغالی نے النے کام بیکراہے بھائیوں کو ایکے بانفوں سے آرام پنجا با ا دران سبک علاوه و کاکٹر خلیف رسنسبدالدین صاحبے جس محنث اور جا کیا ہے آیا مرجا۔ مین کام کیا وه خاص طور ب_د فایل تسکیر پیچ-افسرننگرخانه کی چینبین بین میں جناب خلید**ه ج**ی وف جس جانسوزی سے کام کیا اس کا امرازہ اس سے ہومگنا ہرکوائکی صحتے خیال سے بعض وقت مجھے اور ایکے دوسر احباب کوائنگی تعدّمت میں بیوض کرنا پڑا کو دہ مقورًا أرام بهي كرني كرين ايسان وكالحكي صحت برثبرا انزيرك ان سباحبا بسك ليُّه الله سے ہی ، دعا ہو کدوہ انکوج اے خروے اور آئندہ کیلئے اسے بھی بڑھکر لیے بھا بکوں کی رمت کی نوفیق انہیں سے-ایام جلٹ میں طلبائے مدرما پھریہ اورطلبہ یا ٹی سکول نے معى تعانون كى خدست من بهت حصد لبا- جزام المدخررا- سالاند ربور شعنظ ب طيح سوراحاب کی خدمت میں بیش ہوگی ، م د - بورڈ بگ ہوس ای سکول کا کام توقر بیا ختم ہوگیا ہے ى بوسكا بى اسمين گورنمنٹ نے ۲۰۰۰ كى امداد كى اور اتى ۲۰۰۰ م

بهان نسر بيث لائم تقصر خاص ولحيسي لينتر مبن أورم تمهيمي اس ميتر كي بهتري كي كو في متحد بر أيحى خدات ميں پيش كي كئى يا كورنت سے كھا عان كى درخواست كي كئى توسينة آپنے زيابت فراصل ساستى تأكي فرمائي اوريلمواقع سيكلكراتكي طفت تدبير ورثونگ موك بس اس قار امدادك اميدنه موتى تولينغ برك كام كالشرف كرا فليكل نفاء اب يعبى صاحب مدوح كم وسمير ب درخواست قریباً چھ مزار روپے کی مزیوانات تع_{یر ا}ورد کیے دامطیب گرائی کرکیوکہ بروئے نوا عد مس عمارت نصف خرج برک گورنمنظ اگر جاہے تو مدد و سیمنی سیدادر میں بوری الدید ہے ک صاحب مدور اس ورخواست كومنطور فو مكواحكدى قوم كواكم اورنسك كذاري كالموقعدويس ك يە بورۇنگ سوس فويبا يوسىند دوسد طالب علموں كى رياكيش كيليك ياكموا كفاراد فيل كالتك استی تعمیرے بوری فراغت لے ایک ساٹھ اوا کے اس میں آجھے ہیں ، اور مکن ہے کہ کا خریم ہو گا اس کے سارے کرے بھر حاکمیں ۔ سابقہ بورڈ ڈگ سوس ایک عصب بیں بورڈ نگ سوس میرزا حاریہ ئيا تقاا وما يك حصة بي كرون كوكية منك كرك إلى سكول كي جاعة كم بشيئة أشفا مرياكيا تفا مەنغالى كانفىل ئۆكەدە جاگەبىيى اب سېئىرىيى نېيىن بېڭىكى جىكەد يا ن بورۇ: ئاكىمۇس مەرس المريك كافى كني كن بدورد إلى سكول كرجاعتين ان كرون بن أني مين بدوسدن كالآ لی فردرت کاختم نها " و سع میانات " کے ایک کلام کی صدافت کوظا ہر تراہے وہ اُستا حضرت سی موؤد کی زبان برجاری کیا جب بیان آنیوالون کا کوئی بیة اورنشان تف ذر که ان کی آفتر ويت كا غروت كاكسى كوم وكمان تفاء وه وكرجنون حض صاحب بندا كم الامس تدمراكا وه نشاره د بیکها مواسه کوجب م فی پیرش اور ۲۲ فی لمبی کل ایک میجد نفی میری کل نمازی سهاها ما ت بقى راب وه ال نظاره كود كي كيكركه زحرف وه سجدى التقدروسيع بولى بحريرا في سجداس كر اك العجى معدد م بوقى ب ملاس كى كى برى دوسىدىي اورسى سائف بناكى بى اور رئير يكل كى كل اردیسی اب نمازیوں کی کثری نگ بورسی میں كفی حظائها سے میں ورحیقت میں مورد ك المام كى صدافت برالسَّد تعالى كاسفىل كى كوامى كو ديكه كديس اور دلسال كى عاجت نهير استى ، ار المنظم المرادة مي الموس كا كام قرياً شم مونيالاتفاء واسونت المصر المرف كام كالراسي كي واغت حاصل كونيك يؤاود ومرى طرف اسكي كالهما يساحباب كوچندوك غيرعول وجوس

نوأسكو ديراكز ماجعي نوابك بثرى بحساري ذمد دارى بوكر بالمنتظيين اب ان كالموكن ا وحصر يحظ كريبيشه سكتے میں - یا آبولے طلب وكو بركدار) دیا رہا ہے گہنیں اسائے ہم دہل نہیں كرتے - دورری طرف می ديجننا بول كرانسر مال ي اكيراور نفوت كوانسي اس سلسار عشامل عال وكوش كامول يدانيوكي

ت نبيل آني شيخ ايُريهي الله مقال اين فضال يحد سامان بداكر مني دينا ي آج سوتين سان پیشنزلوت ظاهری سامان توجی بهار سم یه کهیشته تهوکهم اس خیکا میں دوسال که زمدا زر سترمزاد کی عارنس تبارکویس گے۔ اس طرح میں دیجھتا ہوں کا بہجی تعمر سے کچھ سامان میداکرد ہ و کرانسوفائدہ اٹھا نیکے لئج ہماری طوقت بھی ایک سخت کوشش

یح اسلیئه مَیں بینے دوستوں کونبل از وقت پہ خرد تیا ہوگ وہ کریمت کو ہاندھاییں اورتباریوں شَّالْهُ َ سِي قاومان مَك كى مورك :-اس راك كى حالت بوجركزت آردورفت جهارا كازى يهى ہے اوراس كا ايكے طب معلقہ وسم رسات ميں الكل ما قابل گذر ېوجانا بې امرموک کے بیم کې د بیش زوبرحکام کو د بیک ولالی جاتی رہی ہی جنا پنو صرف میں موعود کی

De 100 100

= P

28

. نوگ

مارو

C. J. 13:0

5.

Č:

Sec.

P

جلداأ

15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1

Control Cont		رطرة الأسالت
		27 14 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
	Karan Karangan Karangan	The second second
The state of the s		10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
		2 1 2 2 2 2 2 2 2 2
		2010 1111 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1
		13 13 13 13 13
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 10 m		
7 P S S S S S S S S S S S S S S S S S S		5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1
13 3 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		1688 H C 11 12 11 12 11 12 11 12 11 12 11 11 11

چنده سالانه إل المتلع كو

€

فدكى كانب مجلدكى تيمت عراور بعجلدكى ١٥٠ رس بولدولايت يراكى مفت ا مرا اور س حكه ما ولايت س است على اسكرتري صدراتم ن أتي قصاً من احمل من احرات الدر أن أردو اور قارت طيس توبيد الك شائع برة مِن گرانیک آئے تصائر الگ سالہ کا سکی مشائع نہیں ہو بارف واسر رہت لبریز ہیں ایرحمایا آئی اور نعت رسول لئ ن السُّرعليف مم عن وأن سي اورحفرت اللَّه من عدولال سعيَّد بي مكدم في سيكتف كا بهي ايك اعلى فرميد مين - يكتاب ٥ ٥ اصفول برختم موتى بية ترت صرف و رشا تقبن د فترميكزين فلويان مصطلب كريا ؛ اطلاع - خربداران ريويو كي ضرمت مير، اناس سي كرخط و كابت سيم وفت لين نمبر خريداري كاحواد طرور دياكري ورزتميل أشادين توقف برجاب تومعات فرماديه (لينجر) قاعدة بسناالقران اسيى عرائا كاقاءرة سك برع عياب بيه رِّيَّان سَرْمِين خَمْ كِينياب - ايسا مفيدتاب واب وراس قداس كي أنَّك برُّه اللَّي عكم اللَّه على المِينْ الله عَنْ المستامة (وركي وفول بعداحباب كو إلى يالله ينن كانتظار ألم اللهام باره اول - دوم سبوم - بي كريك وال رويد باعليمده إرسه بيت كريك من بن عصرون اورية فاعد ذنتم كرك يلا أساني ترآن نترهيا في صكبس بهم يروقت مح فاعده يستزالقران كطرزيا بره اول - ووم - موم خاص ابنها مسية يجيدواك من - جابتا لينه بتم ل كو قاعده يسرناالقرآن فترم كودات بهي أنسين عاسيني وقاعدة بمني ببياية بإساح له جايس أس كفيمن عليجده مولك باغور مناكوا رحب مثل عله بندمه واليس * (الجرسكورين)

الله الأجماز الرتيج تَحَمَعُ نُوْصِكُ عَلَى لَوْسُ إِلَهِ أَلْكِ إِنْ مِنْ (ترجمة مضمون فاصني ثبيدا لحق صاحب معتر ضین کا تول بے کواسلام نے پردہ کی جماوجاری کرسے: دریّے ساتھ بالفانی کا برنا وكبائ يؤكما مضمون براى رسالهمي مركبات موسكي عب وزبها لديده وكمتعلق اعتراص كيُّه جائة مين أن كاكا في جواب دياجا ; كانت في أس الله إس وفت من يضعون يّه زياده لنحضَّ كي صرورت نبيل مرت الناكه ما كافي وَكَا رَكُونِيتْ كي سطينة بين الدمجيت ْ اس كا ئى شابى سى جى ساخەرە ساخىرى ئۇرىن كىق سىدىدىكى ساخەر تەللىرى كىلىرى كىلىرى كىلىرى كىلىرى كىلىرى كىلىرى كىلىرى كارو ارك يني إو يحضرور إن زند كى ك يفطرت إبرجائي كم س كابارجا إجابا الإجابي برنه و مکنمشندی علی استعیباء کامصداق ہوجیر اُٹل بریردہ کے کع کی باہ دور ہے کہ عورت سوسائني من بدى كے پھيلنا اور لوگول ك سيئة رُسكاليُّن أور بدن بور كالمعمن اوراعلی درجه کی پاکیزگر حاصل نهیں ہوسکتی جب کہ کہ بدی سے کام را متو ساکا ستر اب دکیا جاؤ اور جن حن طریقوں سے شیطان انسان برحمار کرا۔ بندائی و بندند کیا ، او۔۔۔۔ باز ہی کو اگ ر کھر کھیر تا میدکرا کو اُس میں آبال نہیں آ کے گاہد پر ۔۔ درجہ کی حافت ۔۔۔۔ اسلام رہر ایک

بدی کوبڑھ سے کا تا ہے اور وہ انسان کو ان را بوں کے زویکہ جانے کہ بھی جازت

م: • لا خطر موربوبو أرده بابت جنوري و فروري هن إي

جسيل ا إ

مَّدُ نظر کھا ہے۔ بروہ کا تحکم مجی اسی اس مبنی ہے مسیحی فرمب میں اس اسل سے کامیں کیا ہے کہ جبنقدر بدکاری سیجی مالک میں یا ئی جاتی ہے اسلامی ممالک میں اُس کو زعتیر میں نہیں۔ گرافسوس ہے کہوگئے پر دگی کے بدنیا سے کو دیجھ کر بھیر جماسلامی برده براعتراض كرتيميه مردا درغورت كاباتمي نغ خداك تعالى فراة ب هنَّ لِهَاسُّ لَكُنْهُ وَٱنْتُهُمْ لِهَا شُ لَكُنَّ يعنى ورتيس مردوں کے لیے لباس ہیں اور مرد عورتوں کے لیئے لباس ہیں۔ اس آیا کریم میں اک عواصوت تشبيد كي ذربعه مرد اورعورت إيمي تعلق كوظا سركما كياسيد- لباس سيتنين قسم كا فائده حال برهایب -آوّل - دباس سردی اورگرمی سے انسان کو بچا تا ہیے - وَوَم وہ انسان کی برم مجگی ڈھانیٹا ہے۔ سوم وہ لوگوں *کے لئے زینت اور تجبل کا ذریعہ سے 'یہی تینول خصوصیتی*یر مرد اورپورنے تعلق میں پائی جاتی میں -اُن کا تعلق ایک ووسرے کو بدی سے بچا تا ہے جہیا *ک* ىباس دھوپ اورىر دى كى خررىك انسان كى حفاظت كرناسى - انتظام انسان مى طبعاً مرا لی خواہش یا نی جاتی ہے وہ جا ہتا ہے کرزندگی میں اُس کا کوئی یا زنگسارا ورمحرم را فہ ہوائسا لی بنواش میں مروو توری تھے تعلق سے پوری ہونی ہے۔ یہ دونوں ایک دوسرے کے لیے یا غگسار ہوتے ہیں . ایک کی بوتت دوسرے کی عزّت موتی ہے دہ ایک دوسرے کے مد گار اورمونس غمگسار ہوتے ہیں ۔ تبنا شخص ایک برہند آ ومی کی طبح ہوا ہے گمرمیاں بی بی کا تعلق اس تنها کی اور برمنگی کو دُورکر تاہے۔ ایسا ہی ان دونوں کا ہوڑا ایکے۔ رینت اور زیبا کیش کا موجب مواسع اور تنهائی کی ب مرگی کودور کرے مطور کی رون کودوالا مع خدائ تعالى زامات وجعل بَدْنَكُمْ لِمَا وَاللَّهُ مَا اللَّهُ مَا مُحَدَّةً خلا حارے درمیان بیار اور رحمت رکھدی ہے۔ اس سے پایاجا آسے کہ دو نو ل کا تعلق مج

در سار کا تعلق مونا چاستے به

يمرضائ تعالى سوره نساريس فرمانات و حكايش و هُن بالمكثم وفي فَانُكُرُهُ تُمَوُّهُ هُنَّ فَعَسْ اَنُ تَكُرَهُوْ النَّبِيُّ الْأَيْجُعُ لَ اللّهُ فَيْ ما پسند کرو (کیوم بھی اُن سے نیک ساوک رکھو) کیونکہ قریب ہے کہ تم _{ایک ج}ز کو مار روادرانتٰدتعالیٰانس میں بڑی بھلائی رکھندے۔ اس آئی کر بیٹر بھنے محم دیا گیا ہے *کڑم محفر* ئے تعالٰی کی خاطرانی بردیوں سے بیک سادک کرد اور جہا تاک تم سے ہوسکتا ہے طببت اورحسن سلوك يحمائقه أبحي سائقه بودوباش رككوخواه وهنهيس بايسة برليحي بول اوريشارت دیتا ہے کا گھھیں تھھاری بی بیاں پسندنہ موں اور پھرتم اُن سے خدائے تعالیٰ سے ڈرکر مارکرو توخدائے نعالی تنصیس اس کا میراجردے گا کہ اس بی بی میں تمصارے لیے ركتمر كمعدككا- برايسي شارت جومون قرآن شريب سيخصوصيت ركعتى ب. دبيا بیر کسی اور کتاب میں خواہ وہ الهامی ہو پانجیرالهامی په بشارت نه یا دُسگے۔ اور په نهایت سیخی بٹارنے ہوجاہے اس کو آز اگر دیکھ سے بھر توں سے ساتھ نیک سلوک کرنے کے۔ ے بڑھ کرکو کی ترغیب اور تھے لیکن میں نہیں اسکتی اور قران ہی ایک کنا ہے جس ئورنى عن ميں ايسى تعليم وى بے پس عور تلين جس قدر اس بيارى كا جبابر قربان موں تصورات اورجس فدراس كابس مبت كرس كمدع اورجس فدراس بى برجس فيليى المنظر تعلى المراق المستخدين من وي صديق جاليس تصور إب اللهم صل على على وعلى أل كحيد كماصليت على الرهيم وعلى ألرهيم المصحيدة ك يوريك كيارلودا ك امريك كى معزز في بيوا سك أربه ورت كى استر في إجس فار ، کی کتاب اور اسلام سے پاک نبی صلی الله علیه سلم سے تمصاری رعا بیت اور مار ای بحكسى ادركتاب اوركسلى اورمعلم في السي رعايت أورايسي باسدا رى نهيس كي كرسائفه سارا ومحرشت بيش آؤر اوركم يح بالفركو تميز ظلم كرنيس ہے اور دہ اُن کو مختلف پیرائیوں میں ترغیب دیتا ہے کہ وہ تھا،

ك كرينے ميں كو ئى د فينقہ باقی نہ جھوڑ ہیں۔ مين تم كويقين دلا تا ہوں كہ حيسا قرآن شريعيے تمصاری حائیت کا بیرا اُتھا یاب ایسا اور سی ت بنیس اُٹھایا۔ پس اُو تم بھی اُس کتاب ب سانخدم عبت كريث كاسبق انسان كوسكه علا تى سبيرا ورهن تمحاری حفاظت ا وررعائت میں کمال کردیا۔ الك اور مقام يرضائ تعالى فرانا ب و إن المراكة كالحك فت من هَا نَشُوْزًا ٱوْرِاعْرَاضًا فَلاَجْنَاحَ عَلَيْهِمَا ٱنْ يُتَصِّلُكَ أَبِنُهُمُا لُكًا ُ وَالصُّلَحُ خَنُرٌ وَٱحْفِصَ تِ ٱلْمَا نَفْسُ الشِّيَّ ﴿ وَانْ يَحْسِنُوْا وَتَنتَقَفُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ مِمَا تَعَمَّلُونَ خَيِيْرًاهُ (رَاء - ١٩) اوراً کسی عورت کو سیلنے خاوند کی شرارت یابے پروا کی کا ڈر ہو تو سیاں بی بی دونونیر لجوركناه نهيس كمابس مس صلاح كري صلح كريس اور صلح سرحال مي بشريب اور لا يج اوجان سے تھی ہوئی سے اور اگر تم محل فی کرو اور (برسلو کی حق ملفی ظلم) سے بيح ربونوالله رنتالي تتمارك كامول سيخبردار سياس بيئه وتمصيل اجرفه بكاؤ اس آیهٔ کرمیهیں مرد اورعورت دونوں کی قُوتن تخمل سے ایسل کی گئی ہے کہ اگرمیاں بی لی سے درمیان کوئی ناچاتی بیدا ہوجادے تو دو نوں کو چاہیئے کہ اہم ملے کریس آئیندہ وہ اتفاق اور کیکا نگئے کے اتھے زندگی بسر کریں ہ الغرض مردبیوی کے لیے اور بیوی مرد کے سیئے راحت کا سرچیم خرونولگا دريداورسيا دورت ب اوروونون كواكيدست كريام بياراور وبسيرا وكرين ب اگر ہمسیمی ذرہب کی طرف رجوع کریں توہم پہنیں کہ سے کے کہیوع کسے

اگر ہم میسی مذرب کی طرف رجو سی کریں تو ہم پر نہیں کہ سیسے کہ میرے کہ میر ہے۔... ... کنر دیک عورت کیا چیئیت رکھتی تھی جو حالات بیں عوم سیسے کے مرقبا ہیں ایس کی سی کر میں اس کے اگر میں بیان کیئے گئے میں اُن سے معلوم ہوتا ہے کا اُنونی تنا دی نہیں کی شی اس کے اُل کو اُن شخص بے جائے کرمیاں بی بی کے تعلقات کے بارہ میں وہ شیخے عملی نموذ سے کچھے رفتی عالی کوست تو وہ بچور کوشنی عال نہیں کرسکتا - بالگرائ کی مجرو اند زندگی برخور کیا

عاوس تومعلوم موتاسي كه وه عورت كواجيمي نطرسي نهبس ويجهض تنصاور انهوال نح نھار م کے تعلق کی نسبت عورہے الگ کے سے کو زیا دہ پسند کیا اور آئیدہ نسلوں کے یئے ایسانمونہ پیش نہیں کیا جو قابل تقلید مو مکن ہے کہ کو ٹی سبھی یہ کھے کی چونکہ وہ فعال تھے اس لیے انہوں نے شادی نہ کی کیونکہ ٹنا دی کرنا خدائے تعالیٰ کی شاریے لا کُتِ نہیں ہے۔ مگر ہم یو چھتے ہیں کہ کیا عورت کے بیٹ بیں رہنا اور اس کاخون ورسنا۔ خدائی شان سے لاکن ہے بکیا دوسرے بیتوں کی طبح اس سے بیٹ سے اسرانا خدا تی شان كلائق سيم وكيا كهانا كهانا- ياني مينا- بشوكا اوريياسا ربها- اوروو سرى ضروربات انسانی کامختاج ہونا خدائی شان کے لاکت سے وی کو کو کیا ایسا انسان خدا کہلاسکتا ہے ، بیصرف دعوی ہی دعوی ہے کہ میسوع مسبح مریم کے بیٹے نعوذ باللہ خداولد تنفع یا خدائے تعالیٰ کے اکلونے بیٹے سنتھے - انسانی فطرٹ کی احتیاجیں اور نقائص اور خدال كمال إكب جكاجمة نهيس موسكيم أسى نغلبوس جوانجيل مين منفول بصصاف طام م ذاہبے کہ کیجے نز دیک مجردا نه زندگی اورعورت کی ذاہے وورر سنا انسانی کمال میشا انتقا اور اسحى لاسئے ميں كاح كى نسبت ننجو ذ قابل ترجيح بكة آسانى با د شامت ميں واضل مؤيكا ایک نهایت ہی آسان ذریعہ تھا۔منی کی شجیل میں تکھاہے در اُس کے ننا گردوں نے أسكهااگرمرد كاحال جورو كے ساتھ البياہے توجورو كرنا اچھانہیں۔ اُس نے اُن سے كاكرسباس بات كوفبول نبس كرستاس مكرو يجنبس دياكيا كيونكه بصفيخوج مس جو ال کے سبط ہی سے باسے پیدا ہوئے اور بعضے خوجہ میں جنہیں لوگوں نےخوجہ بنا بااور بعضيخوجهس تهنوں نے آسان کی بادنیا منکے بلئے آپ کوخوجہ بنا یاجواُس کوت بول رسکناہے سوکرے" (منتی اللِّ ورس ۱۰-۱۷) بہاں حضرت بیبوع مبیح انسالکا کمال اس امرمیں دیکھتے ہیں کہ وہ اپنے تنگیں کینے الخفہ سے خوجہ بنادے۔ گرائے نز دیک ياستعلىم سيحبير مراك شخص على رن كيل تيارنبيس موسكنا-اس يلخ وهياين بيروؤ سطي بيغاس كولازمي فرارنهيس فينقط إل يد كمتم مين كجواسكوفبول كرسكتاى سوكسب -النالفاظست بإياجانا سب كم كتفح ز ويمسكاح كرشنے كى نسبت يهزيسپ كم

٩٠ اس عبارت كا مطلب صاف بيم كرجنكو خداس تعالى في خرديات وه مجرد رسيخ كي تعليم و قبول كوا في منه

انسان پینے تیکن پنے ہاتھ سے خوج بنادے بھاح کو وہ اٹھی نفر سے نہیں دیجھتے گھ پونکه فطر تی طور برینخوائش انسان میں کھی گئی سبے اور اس سے انسان کو چارہ نہیں ہے اس ك كراست سائنداس كي احازت فييتر مس - اورخود انهوں نے أس ما او كوافيتها، یاجس کووہ ترجیح وسیتے منے اور کلح کے فابل نفرت طرفی سے برسز کیا۔ اوربیوع مبیح کے بیروڈن بیں باہتے خص کثر ہے بیدا ہوئے جنہوں نے ایکے نمونہ بڑھا کی اور فكاح كوعم كحرحقارت اوركراست كى نظرست ويحضة كسيداد وبعض بالسديها دريمي بكليحنهول في بين تبكن خوج بنانے كى اعلى تعسيم يوسل كركے دكھلا ويا ورحضت ميسي مسيح كاس قول يكاربند موك "اور بعض فوجريس جنوى ف أسمان كي بادشابت كم يئي كوخوج بنايا جواس كوفبول كرسكنا مصوكر سينيت الير ما كمشهر ومعروف بزرگ أربيحن فياس فابل نفرت كاررواني بيكل كب دیکھوا بنسائیکلو میٹریا برٹرا نیکا) بیصاحب کلیسیائے بزرگو رہیں دوم درجہ ہر شاريئ جات بين اور أكسان سے الكانمبر دوسرے درجه برہے بيونا ميس كى بىروى بىركىلىسىباكى كى بزرگول سى يەراسى خالىركى سى كەنشا دى درالىد ہے۔ چنا پنجواس امر کا بڑا حامی سکندر بیکاسیجی بزرگ کلیمن طی نفا-اوروہ پلینے دعویٰ کی تائید میں خصرت مروجہ اناجیل کے اقوال کو بیش کرتا ہے ملکمسٹے کے اُن اقوال کو مھی بیش کر اَہے جو ان جارا ناجیل کے علاوہ دیگر اِناجیل میں فقول ہیں۔ چنانچے اُن افوال ہیں سے معص انوال بیہیں ی^{ور} بی*ں عورت سے ک*امو اکو جیا تے بیے آیا ہوں" (منقول او خیل مصری) در ہرایک بُوٹی کھا ؤ مگررہ بونلنی رکھتی ہے د کھا وُ " تلخ اُو فی سے بقول کلیمنٹ وہ تعلق مراد ہے جس سے ایک عورت بیج کی مال ہے۔ مدوہ جو بیا م ہوا ہے اپنی بیوی کوطلاق ندوے۔ ادر وہ جو سا ماہوانیں ب كسي چائي كريا و مذكرب - وه جس في معصوم رست كاراده سي يمثان ليا مے کیس بیاہ نہیں کروں گا اُسے چاہیے کروہ کوارا ہی رہے ،، بیوع میسے کاس قول سنظام رموناسد كأس كے زويك بياه كرنا انسان كي عصمت ير ايك اغ ہے در سبح معنوں میں وہی محص معصوم ہے ہو تگاح نکرے۔ سیوع کے ان اوال کے يئ ديجهو كلېمنت اكندرى كى كاب شروا ئى اس جرو وسنصل وصفى اورصادا صفیے 9 مسلمانوں کے لئے ہیر بڑے نو کامقام ہے کہ ایجے نبی صلی اللہ علیہ سلم کو تعلیم ایسے تابل شرم داغوں سے پاکھے، استحضرت سلی اللہ علیوسلم نے بیمبد تعلیم نہادی لوگ شا دی ندکریں اور اپنے آپ کوخوجہ بنا دیں ملکہ آپنے ترغیب دی کہ لوگ بحالے کریں ادرجن كؤكاح ميشرنه مؤانكوهم دياكرروزي ركهاكرس كمرينهيس فرما يكراين سيخت بنادين - چنانپي چن غريب مسلما نول كو كاح ميسرنهين موزا تضا - انهوں نے آيجي غديت بير عض كى كديمة م إينة آپ كوخوجه بنا دين نواتي منع فرما يا وركها كذيحاح كرو الريحاح نه لم توروز ب ركه اكرو صبح بخارى جلد الم صفحه اسم ١٨٠٠ برعبر التارضي الترعنه كي روائيت ككهاب كنامح البني صلى الله عليه وسلم شبابا لا بجد شبكا فقال لنامهول اللهصلح الله عليه وسلر مامعشرالشياب من استطاع الباية فليتزوّج فانه اغض للبحرو احصن للفرج ومن لمريستطع فعليه بالصوم فانهله وجاء يعنىم انحضرت صلى الشرعلية سلم سيرزاز ميركمي وجوان تنفح اور ہمارے یاس کیچے ذریخفا بہمیں رسول الله صلی الله علیصلم نے فرمایا کے نوجوا نو إجوتم میں سے شادی کی طاقت رکھتاہے ہیں چاہیے کدوہ کیا ح کرے کیو کہ کا ج اکھو کینے ركف اور شرمكاه كى حفاظت كابهترين وربيه ب اورجو محاح كى استطاعت نهيس ركهنا پس اُسپرلازم ہے کروزے رکھا کرے کیونکہ اس سے شہوانی تو ی دب جاتے ہیں۔ يحرأس كناك ملدم صفحه ١٨١ يربي حديث تكفي سے عن ابن مسعود رضى الداعية قالكنا نغن ومع المبي صلح الله عليه وسلم ليس لنا نساء فقلنايا رسول الله كالم نستخصى فنها ناعن ذاك - ابن معووضى الله عنه روايت ہے وہ کہتاہے کر ہم آنحض نصلی اللہ علیہ سلم سے ساتھ حنگ کماکرتے سنتے اور ہار بى سان دخيس البهمائ الخصرت صلى الله عليه سلم عن عن كى كرك بريا برياخ تاريخ م نربنا دين تواتيك بهين السسي روكا - بحراسي صفحه برسعيدين الى وفاص مني المعنوكا

(يوالون

ولكهاب مرة رسول الله صلى الله عليه وسلم على عثمان بن مظعون ل ولواذن له كاختصيناً- بيني توريت ملى الله على مسلمة عثمان ا . غون کودامبانه زندگی سے روکا اوراگریک اُس کواس کی اجازت و پدین اُ تو بم بھی اِنج نئين خرجے بنا بیتے۔ اپنے اپنے صحابہؓ کوافراہ وتفریط سے روکا اور فر ما یک میسرے نموز كى يروى كرو آئے ارتا وفرايا والله اف كاخشا كعربته و اتفاكدله ككنى اصوم وافيطروا صلى وارفل وإتزوج النسياء فمن رغب عن مىنتى فلىس منى (صيح بخارى - جلدم بصفى ١٨٧٥) بينى خدائ تعالى كنهم بير مُربِ زیاده خدائے تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور رسیے زیاد ہنتھی ہوں بیکن میں روز کر بھی رکھتا ہوں اورافطار بھی کر^ہا ہو<u>ن غ</u>ارانجد بھی پڑھتا ہوں ادر سوتا بھی ہوں ادر عورتول سے نکاح بھی کرنا ہوں پس ج شخص میرے طرنن کو چیوٹر کر اور راہ اختیار کرتا ہے وہ مجھ سے نہیں ہے ہ^ی آیا نمونہ بیٹن کمیا کہ ہی منونہ اعلیٰ تقوے کا نمونہ ہے اس كمقابل يرسيع كيتسليم اوركل كود يجمووه ليني بيرو وُس كوكهتا بي كانسا كاكمال اس سے كروه اپنے الخوے اپنے تين خوج بنا دے اس طرح وہ آسي ني ا دشا بت میں داخل ہوجائیگا-ادرسالتے سرو وُں کو ترغیب دی کداگر تم سے ہوسے توعورتول سے بالكل اعتناب ركھواور خود بھى مجرو ررە كربيانىي پروۇ ں كويىملىيىق دیاکہ مجردانہ زندگی سے ہنٹرزندگی ہے۔ چنا بخدائکی نعلیم اور نمونہ کا نیتیہ نیکلاکسیجی نىرىب مېں لائكسوں لوگوں نے جُوانہ زندگی اختنيار كى - اگر كُل نيا ہوا على نمونه برجلينا اختيار ے نوایک ہی نسل میں دنیا کا خانمہ موجا وے۔ یہ ہے اعلیٰ نعلیم اورا علیٰ نورز جرہم يسرعميح كى زندگى بى پىتے بى ب

اس کے علاوہ اناجبل مر وجہیں ہوسلوک ... نیسوع مسیح کا پنی مال حضرت مربم صدیقہ علیما السلام کے ساتھ بیان کیا جانا ہے وہ بھی ایسا نہیں کہ اس کو قابات تقلید کہا جائے ہے۔ یوصا لکھتا ہے ^{در} اور تیسرے دن قانائے جلیل میں کسی کا بیا ہ موااور یسوع کی مال و ہال تھی اور میسی و اور اُس کے شاگر دول کی بھی اُس بیاہ میں دعوت تھی۔ م مُلُف اللّٰي توليوع كى ال في السي كما كدائن كم ياس ما وربي يستع في ں سے کہاکہ ''لے عورت مجھے بھے سے کہا گام''۔ مَیں سیمی صاحباں سے پوتیتا ہو رکیا ال سے نیک سلوک کرنے کا ہی اعلیٰ نمونہ لیے جولیو ع نے اس شادی کے وقعہ برعام لوگوں کے مجمع میں دکھایا۔اس کے مقابل میں دیجھوفراک مثریف والدین صِّمُ كَاسَلُوكُ كُرِنْ كُنْعِلِم دِيَّاسِ خِلائ نِنالْ فِياتْسِ وَ بِالْوَالِدَّيْنِ حْسَانًا ۚ إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْلُهُ كَ أَلِكَبَرَ اَحَدُ هُمَّا ٱوْ سِيلَهُمَا فَلَاتَّقُلُّ لَّهُمَّا أَيِّ وَكَا نَهُمَ هُمَا وَقُلْ هُمَّا فَوْ لَاحِيَرِيْهُمَا وَاخْفِصْ لَكِي بَخَلَحَ الذُّلِّ مِنَ الدَّصْحَةِ وَقُلُ تَرْبِ ارْحِمْتُهُمَّا كَمَارَبَّكِ إِنْ عَجْبُلُهُ د بن اسرائیل ۴) اور مال باسے اجھا سلوک کرو۔ اگر تیرے سامنے اُن میں سے ایک (ماں یا باپ) یا دو نوں بُڑھا ہے تک پُھنج جا بئیں تو اُن سے مُ**حول ب**ک مذکر نا اور نہ جعظ كذا ورزمى سے أن سے بات كرنا اور مربا فى سے اپنى عاجزى كا بارو كھے ليے ے اور دعاکر الک میرے اُنپر دھم کر جیسے اُن دونوں نے مجھ پر دھم کر سے چھٹینے میں مجھ کو پالا ہ و سیکھویہ تعلیم بیرج کی کارروائی کے کیسے اُلٹ ہے معلوم ہواہے کربیوم سے نے پنی والدہ ماجدہ حضرت مرمیم صدیقہ علیها السلام سے یہ برساوکی د حسب روایت ا ناجیل مروج) حرف ایک بی دفعنالیس کی بلکد دوسرے موقعوں پریمی آنکی والدہ کو اُن کی طرف اس تسم كار مجده سلوك ديجهنا يرا وقس كانجيل باب مرمين تحصاسة كدايك دفعه الحلى والده المجدد بلين دوسرب ميول كومراه ليكريسون مي كالماف ين المكل فدائ تعالى ف والده مين ايك البي تي عجب ركعي بيم كه خوا و بيثون كي طرت سي كيسابي ول وكها نبوالاسلوك أنكو وكيمتنا يرسه بيرمهي وهيلينه مرطول مصعبت به يكرني من اسي

مجست کی وجسے بیسوع ہے کی دالدہ لینے بیٹے کی آلاش میں کئی تا اُس کے مُنہ کو ایک طر دیکھکڑنے دل کو تھنڈاکو کے۔ آلاش کرتے کرنے دوایک سکان کے درواز و پر پہنچی س میں بیرونا کمیج بہت سے لوگوں کے ساتھ جن میں اُس کے باا شاگر دہمی تھے میٹھا ہوا تھا۔

رانوح

علوم ہوا*سے کرحضرت مریم صدیقہ نے خیار کی وجسے ع*ام مجمع میں جانا ایس ندر کیا۔اند <u>این مین</u>گواطلاع بینچی کومَیں نج<u>ھ</u>ے دیجھنا چاہتی ہوں۔ گربیعوع نے لیب ند ن*د کا ک*اپنی ال^کو لمحہے لیئے اپنا چرہ دکھاکراس کے دل کو محصنا اکریس اور اس سے محبت اور بیار سے بیش گرساپنے شاگر دوں اور دو سرے حا صرین کو پنے عملی نمونہ سسے دکھائے کہ ماک ا ساوک کرنا چاہیئے۔ بجائے اس کے کہ وہ ایک نیک نیچے کی طرح با ہر کلکراپنی ماں کے آگےایناس تھ جکانے تا اُن کی ہمر بان ماں اُنکے سر سر بوسہ دیتی اور بیار کرتی اُنہوں نے نهائيت سى ول كوصدم ينجاف والاجواب ديا- الحبيل نويس مذكور لكهناس ار المراد المراد المراس كى ال الله المرام كور المراد المراد المراد المراد المراد المرام المر اُس کے اس یاس بیٹھی تنفی اور اُنہوں نے اُس سے کہا کہ دیکھ تبری ماں اور تیرے بھائی بالر تحصطلب كرت إلى -أس في واب وياكون ب ميري ال يامير بعالي " · اظرین - خیال فرما وب^س که بیرجواب *مُسنگراُن کی والده کا دل کبیس*ا وُ کھی ہوا سوگا · وہ جو اپنی اورانه مجرنتے سب اسقار تکلیف اٹھا کرلینے نیچ کوایک نظر دیجھ کرانا ول کھنٹھ اکرنے کے لیے اکی تقی اُس کو اُس کا بیٹا کہنا ہے کہ میں نہیں جانٹا کہ میری ماں کون ہے اور <u>کسکے</u> سامنے آنے سے اسحارکر اسبے اس نے ذرابھی اپنی ماں کی مجست کا خیال زکیا۔ اور کچے بھی میدوا نہ کی کہ میبرا بواب **شنک**رمیری ماں کے دل پرکیا گذرے گا۔ پنجا بی میں ایک نشل ہے د او بچھان ویضاجھاڑاں مینی بچھڑے کی مام مبت کی وجہسے لینے بچے کے بچھے پیچیے جاتی ہے مگر کیسکے نیچے کواپنی مال کی ذرا مجھی پر وانسیں وہ جنگل کی طرف مُعذا مُضائے

بین انفض بیسوع میسی کی والدہ اجدہ ما پوس ہوکر و بارسے خصت ہوئی مقت ان کے دل کاکیا صال ہوا ہوگا اس کا اندازہ و ٹی شخص لگا سکتا ہے جس کواس بات کا علمہ ہے کہ ایک مال کو لینے نیچے سے کمیسی مجمت ہوتی ہے عرض جو نموند میسوم میسی کا ان جیس ل مرقر جرس بیان کیا گیاہے وہ ایسان بیس کد لوگوں سے لیے اُسوم مسموم کیے اس گدیس ان ظاہر کر دینا صروری بھی ہول کہ جو قال افسوس نموندان ہیل میں میں میں

ب يوالفاظ فُوالنّاسِيةِ قَالَ النَّيْ عَنْدُوا لِلَّهِ أَثْنِينَ ٱلكِينَاكِ قَ وَجَعَلِنَى مُبارًا گَا أَنْ مَأَكُنْتُ مِ وَ آوضِنِي الصَّدارَةِ وَالتَّالِيِّةِ مُنتُ حَيًّا هُ وَّ بَرًّا بِوَ إِلَى تِيْ وَلَهْ يَجْعَلُنَى جَبًّا مُ شَيِقِيًّا ﴿ میں اللّٰد کا بندہ ہوں اُس نے مجھے کو کتاب دی اور مجھ کو پیغیر بنایا اور میں جمال رہاں ب نے عصے برکت والا بنایا اور جب یک میں زندہ ہوں اس کے مصلے نماز بڑیا ہے اور زكرة فين كاحكم دياب اوراين ال كاتا بعدارد بنايا) اوراس في ميركد كالائن نهیں بنایا- قرآن نُربین مسیح طرح اسی علیال لام ادرایکی والدہ پر اور خورمبیحی قرم پر بر برا المسان بن جن كي بين أس جكة تفصيل لندين كرسكنا حصرت بيع برازان شريف احسانات مين أن ميس سيمايك جهان بيسبي كداناهيل مروجه ك لحصفوالول نے اُن کو بلسے زاگ ہیں بیش کیا ہے کہ وہ اپنی اس سے سخت برسلو کی سیے بیش

آئے تھے گر قرآن شریقنے بَرًا بُوالِکَ تِیْ کے الفاظ مفرت سبع علیالسلام سے مُنہ ڈ ایکو اُن کو اس واغ سے پاک کر دیاہے مگراس جگہ بیسوال نہیں کہ قرآن شریعیہ حضہ سے علیالسلام کوکس زنگ میں بیش کر تاہے بلکہ سوال بیسے کراناجسیسل مروج جیسی مذبب كى كتب لقدمه من عورت كيسے ساوك كانونه پيش كرني من ... مسيح قوم أير وع كى بيروى كرتى ہے جب كانقشانا جيب ل مروّجہ بي كيينجا كيا ہے ذكر اُس بيا كى ابن مريمٌ رسول السُّد كى جس كا فوٹو قرآن نشر بھيٺ آنارتا ہے كيونكہ بر<u>ُ أيح</u> نز ديك

مته نہیں-اور مُم دکھا چھے ہیں کہ ونونداناجیس مُروّجہ بیں بیش کیا گیاہے وہ اسس قابل مركز نهيس كراس كى بىردى كى جادى ،

صرف بہی نمیں کرمیسوع میں نے خودا پنی والدہ ماجدہ سے ایسا سلوک کی جو منا سے معلوم ہو اسے کہ وہ اپنے شاگر دوں کو تھی اسی رنگ کی مُ نِيتْمُ مِنْ عَلَى عِنَامِغِهِ وه فرما لَيْمُ مِن " إِكْرُ كُنْ مِيرِكِ إِس اَوسٍ اور لِيْنَ مِال ر حورو المسكاور مجاني بهن ملا البي عبان كي وهمني ذكريك ميرا شاكرد مونين سكة

دلو قا بسك ورس ٢٧) اس كرمقابل مين المحضرت صلى الله على يسام يحم پیرو ده شخص کهلاسکتا ہے جو لینے والدین - اپنی جورو اور دیگیہ ذوٰی اُلقر کی مجب تعلق بڑھائے اور ان سے نیک سلوک کرے۔ ص طلاق کے معالمہ میں میں بیری بسیرے نے عورت کو باکل ہے دست و اکر دیا اوراس کی جائز" زادی کوخاک میں لما دیاہے۔ اسلام میں اگرم وعورت پرطلم کے اور صلح کی سب کوششیں بے سود تابت ہول تو عورت کا اختیار سے کر مرتسے جدائی حاصل کرے ۔اس کا نام اسلامی اصطلاح میں خلع ہے گممیسی مذہب میکسی صورت میں عورت مرد سے اپنا وامن جیزا انسیں سکتی خوا و اُس کا خا ونڈکسیا ہی برسلوكى كرنے والا بدواور خواہ اس كے گھريس رسنائس كے ليك جہتم كے برابر بو ل ایک ہی راہ ہے جس کواختیار کینے سے وہ پینے ظالم خاوندسے نجالت حاصل رسكتى ب اوروه بدكارى كالزيحاب، اللي بيوع سيم كي تعليم عورت إيفظالم خا وندسے دینا دائن چیز اسنے کی ساری راہیں بند کرے اُسکو بدکاری اِرجیمورکرتی ہے چانچ جبسیمی دنیا نے اس تعلیم کے بذتائج کامشا بدہ کیا اور لوگوں بڑا ہت ہوگیا كرعورت كي جائز آزادي أس سي حجيدنا سوسائي مين بركارى كويحيلا ناسب تو ائنون فجيوبوكريسوع بسبع كتافون كوابنى بارليمنظول مي فمسوخ كرديا ور عور کے بیئے خاص حالات میں خاوندسے خلصی حاصل کرنے کے واسطے قانون ننجويزنسيكنك 4 اب میں ایک مشہر و اور فاصل انگریز کی رائے اس بارہ میں بھال قل کرتا ہوں کسیمی ذرب میں حورت کیا جیٹیت رکھتی ہے -جام ہن سٹوار ط_وال کھٹا کاشہو فلاسفہ کھتا ہے کہ ہم اکثر شنتہ میں کہ تہذیب اور سیجیسے عورت کو اُس کے جار حقوق والس ديريكمل ما جم بوي لينظ وندك ليك صح معنول لك گولی کی طرح ہے۔ اور قانو نی حقوق کے کہا کا ہے بھی وہ اس کر وہ برحن کو عام طور وگ غلام دروه) کمتے میں کچھ فوقیت نہیں رکھتی۔ وہ کوئی کام خواہ کئی

عدرتوں کے باہے میں بسوع میرے کے نموند اورتعلیم کاجدا اجیل میں فرور ہے بیان کرنے کے بعد اب میں بٹونیٹ ایزدی دکھا تا ہوں کداس بارہ میں انحضرت صلی انتہ علیفہ سلم کی تعلیم اور آپ کا عمار رآ مرکیا ہے و ثمو ننہ کی صرورت

کتے ہیں علی نموند پندونصیوت سے کمیں پڑھکرہے اس این شک نہیں کہ
کریک شد د چال جبن) بنانے ہیں جو علی نوند کا م دیتا ہے اس کا اندازہ کر انسکائے۔
فطرۃ انسان دوسرے کے نمونہ کی نقل اُ ان اسے جو دیکھتا ہے دہی کرنے لگھانا
ہے۔ اس لیے جیسی اس کی صحبت ہوگی ویسا ہی اس کا چال طبن ہوگا۔ پنون ہی وہ سانچ ہے جس میں انسانی کویٹ رُخوصالاجانا ہے۔ اس میں شک نہیں بہت صد ک انسان آزاد اور تو دمختارہے۔ وہ محسوس کرتا ہے کہ وہ بہت صد تک ابنی مرضی کا مالاسے ۔ اور مجمور نہیں کر کھٹے چلی کی طبح جرج چا چا اُس سے کرائیا لیکن یہ جی جسے امر ہے کروہ پانٹے گرو ونواح اور اُ س پاس کے طالاتے ساسنے ایک کے بے بس بھی جے اور کھٹ ایسا ہی صدی اور اُ ہی ہٹ بیار تیسانے الکیوں نہ ہواخر جس جست میں رہتا ہے وہ اپنا الزسیئے بنیہ بنیں چھوڑ تی اُس کو آخر سوسائٹی کے

شکل میں نظراً تی ہے اور اس میں ذراہمی نصنع کا رنگ و آمیزش نہیں سانی فطرت کامطالعہ کر اچاہتا ہے اس کے سیئے بچپن سے کوئی بهتر نموند مسيدمعلوم بهو تا سې کربيچېن د درلاکين ي و، زانه ن میں ننایاں طور پر پائی جاتی ہے بچہ جو دیجینا وی کرتا ہے۔ گویا دوسرے الفاظ میں بچے ایک المجسم ہوتا ہے۔ ہی بچے آخر طرا اِنسان مِنتاہے گویا بچین سشباب کا باپنے ، انسان ج المرى عادات أورخصال ايك حدثك تربيع يافته موسته من گرموسته وي ا م وه إنين جربيج مين ايك المكما لشكل بين موجود مُضين برَّ أسان مين حا یکھی جاتی ہیں۔ اگر بچّه دوسروں کو دیکھ کرنقل اُلاست تو برائیزانسان بدتِرم ہے۔ اس کیے علم انموز کر کیٹر بنانے میں ایک مثل فریعہ ل کے بغیر بھی ایک خوتی ہوتی ہے گرہا دن توڑے اور حال جلن کے درست کرنے میں علی نموز کا ، م محصن الفاظ سیکسیے می خوبصورت کیوں نہ ہوں وہ کا مرہنہیں <u>بیانت</u>ے۔ ای ملا نوں کو حکم دیناہے کہ بیکول کی صحبت اختیار کرو بیچوں کے ر و قرآن مشديين فرمامًا مُسِكُون فُورًا صَعَ الصَّمَا حِرِقِيْن مِيا*ن ن*هُ كو تحميد كالحين كالمحبت اختياركري-السلط صاف بية لك كياك لمَى مُونِهُ كَا مُهِونًا تُقَاصًا كَ فَطِرت السَاني مِين داخل سِيمَ أوراس نَقَاصًا مِخطِّرت ميةُ راكونيك في المدنعالي وقتاً فوتاً إلى بندى مبعوث كرَّا رمنا بيج ورتُجوك جعيرى رات كاجراع بحوبي ايدبني فوع انسان كسيد إكركا النباريداكرن كبوراخ الله نفالي في يربم على التعليه بعوث کمیااور فطرت انسانی کے لئے آٹھے تصابحہ کو انسانی کمال ک ت کے لئے ایک اُسوہ مسند مقرری ۔ زندگی کی پرورش میں کھا طبن

.

ئے کربس آپہی دنیا کے لئے مد دنیا قائم ہے آپ کااُسوہ حب نیمراس خصے لیئے جو^ن اوا ہے ایک^{یے} نظیر نمونہ ہے۔ آاریخ اس بات پرٹ ہر بو عیسا کی لا که لا که کوششش اوربهت سر ماراً پروه آپ کی دات ستو ده صفات میں اِسابھی نقص نہ دکھا سکے اور آپجی بے عجیب اور سبے لوٹ زیدگی نے نِرَاتِ کِکُی دُشَمنوں سے مُنہ سے بھی نعریفی کلمات ہی کیلوائے۔ آپکی اِکُ مُدگی بامثال البيي داضح اور بدريس ميح كم جيسے اصول منتعار فداور موضوع مسلم مين ب عور نول مصنعان آپ کی تعبایہ یمان تک پینے ثابت کہا ہے کہ کر بحر بنانے کے لیے علی نمونہ کا ہوا کیا حروری اورلا بدی امرہے اور پر بھی بینے بیان کیا ہے کا علی سے اعلیٰ درجہ کے اخلاق اور وقط كاعملى نموند سوائ إك مغدس انسان ك اوركسي مين نبيس پايجا أا اب ميس چاست بول كرير مصف والمسلف كي قوجه اس بات كي طرف بحميرو ل كالتحصيرة صلى الله علي مسلم كا كين افر بخصوصًا عورنول سي كبياسلوك بخاه، جم طرح کة قرآن شریف کے باتی احکام کے لیے علی نموندا کی ذات با برکات میں ا ہے ویسائی آنخصرت صلی الله علیوسام کاساوک ایجی از واج مطهرات سے قرآن شریف کے احکام سعلقہ ازواج کا ایک عملی نمونسے قرآن شریف کے ر*وسے عور تو*ں کی ينثيث كياليج البيرتم بجث كراكئي اسوقت بم نظر عمين سي آكي عملي نموزكو ديجها چاہتے ہیں۔ آسانی کی فاطر میں ان صنہون کے دو حصے کر نا ہوں۔ اوّل عور تول ك متعلق المحفر ت الله علية سلم ك ارشادات كيامي -و ازواج منظهرات اورديگراً قارب سائدة پاعلى ساوك كياتها-کیے اُنساری ور توں کے متعلق اس کٹر ہے ہیں کد اُن کا ورسے طور پر بیان کر نا شکل ہے س جگرمین سرسری طورسته اس کا خلاصه بیان کر دینا موں اس کیے بطور نموند چند اِ قوال بيش كرّا بون بيه هي حفرت انس سه روايت كرا معفرت صلى الله علي سلم فيايا جب انسان بیاه کرّا ہے تو وہ ابنا نصف دین پورا کر لیتا ہے۔ اس لیے لازم۔ در کرد و سے حصد کو بھی کورا کرسا۔

سے ہے کہ جروے بغیرانسان ایک ایسے تھا گئیے کی طرح سبے جس کا صرف ایک ہی ہیتہ ہود حالت تجودیں اس کاعلی نمونہ باکل اندھیرے میں ہوتا ہے۔ کون نہیں جانبا کہ بیا ہ کے بعد انسان کے ہوساس اورطرز زندگی میرکہیں اکیزگی کی روحیل اُٹھتی ہے۔ انسان فطرَّہ جلہ يسند ب- اكيلار شاكس ناكوار ب- اس يئ اس كى زوج جراس كى مم نوالدا ورسم بالبرقي ب اور سی سیرا تھ وہ مجست کے گرے رستوں سے مربوط موالے وہ اس کی اس فطرتی خواہش اور تقاضا کو بُوراکرتی ہے۔ اگر بیاہ کاسلسلہ نہوتا تو کم سے کم انسا فی طرت کا یہ پهلوخرورنامکمل رہ جانا۔ بھر میاں بی ہم رد وایک دوسرے کو گناہ سے بیا نیکے لئے براعمره تتحصیار میں - فطرةً وه ایک دوسرے کی صبحتے خواہش مند ہیں اوراس^{سے} خطائها تھے ہیں بیراہمی کشش بڑی بڑی ٹرائیوں کا باعث سوحیاتی اگرخدائے علیموسک مال حمت ہے اس کے لیئے ایک جائز را ہ نہ پیدا کر دیتا -اطح باسانی پنہ لگ سکتا ہے کس طع دین کا مشار بیاہ کے ذریعہ پورا ہوجا تاہے۔ چال طپن کی پاکیزگی اور نز کیڈنٹس کے لیئے بیا ہ جس فدرمفید ہے اس کا اندا تھ کرشکل ہے۔ انجام کار ہن کل آخروصال خداونری کا ذریع*دبن کردین کی بوح وروال بن جا*باً ہے۔کیونکردین کاخلاص يالب لباب سوائے اس كے نبيب كه وصال اوندى خال ہو۔ اطرح بوتنخص شا دى كرا ہے گویا وہ برائی کا ایک دروازہ ہمیشہ کے لئے بند کردیتا ہے اور سی کی زاہ کھول لیتا ، ہے میں یہ سے کرماہ نصف دین اور ایمان ہوتاہے جب آنے بیا ہ کو آننا صروری اور غطیمانشان قرار دیا تواثینے بھرایسے ایسے احکام بھی تعلیم فرمائے کرھیں سے ہر و رزن فوج *ناموجب ہو حضرت ابن عباس نسے مروی ہے* ھنے له واناخیرگند کاهلی تمسیسترویی ب

وابني بيويختن مين بهنزسے اور مئين سہتے بهتر نبول کيونکه ميراسلوک اپني بيو يول سے تم یسے ہترہے۔ دابن اجہ کس زورا ورخو بی سے *اپنے زور دیا ہے کہ اس در*شنہ باہ کا امضبوط بنا نا چاہیئے اور بی ببوں سے نیک ساوک کرنے کی کیسی تاکید فرما کی ہے۔ سے زیاوہ ٹاکیا کیا ہوسکتی ہے کو ایا کہتم میں ضلائے تعالیٰ کے نز و کم ست زما ده نیک وه سے جس کا سلوک اینی میوی کے ساتھ ستے زیادہ اچھا۔ یا ایسی مسار تعبیر مرورتوں کے حق میں کسی دورکتاب میں یائی جاتی ہے ؟ کمیاکسی ادی نور کے اتف نک سلوک کرنے کے بارہ میں یاسے زور سے اکید کی بی کانحضن صلی الله علیه سلمرنے تاکید فرمائی ہے۔ بیوی کے حقوق کے متعلق إبن معاديباني آپ دريافت كيا آپ جواب ديا ان تطعمها ١١١ ت و نکسو ها ۱٤١ کتسب و لا تضرب الوجه ولا تقبيم ولا تهجر الافح البيت - يعني جرآب كمادً رو <u>اُس</u>ے کھلاؤ۔ جب تم سنے کیڑے ہونو تواس کے سیئے بھی ویسے ہی بنواؤ کم بھی ساکسے سُند برنه مارو اور اُسيكو ئي بُراكلي في كمبواوراس سي كيميني بُدا ندمو - إل كلوك اندر - (ابن ماجر) اس طرح زن وشو سركو دنیاوی معاملات اور خانگی که مورمین اكدوست كا شر بك شهراد بالبريب بهريب كياكريورت كوكمد ما كدبس خا وندياتما مرخاندان كابيجا كمعيا ككاؤاده بہنو اورخا و ند کی جو تی بن کرر ہمو ۔ کھانے بینے اور گھرمے دیگر معاملات میں اس کومرد کے اتھ معاوات دی گئی ہے بشو ہر کا کوئی حق نہیں کہ اس سے مُرا سلوک کرے یا اسے تُرْش رو ئی سے پیش آئے۔ برخلات اس کے دہ خی کے طور برخا وند کے کھانے او ہوتہ لے سکتی ہے۔ شومرکو تکم ہے کا اپنی ہوی سے بھی علیورگی اختمار نکرکے ئے خاص حالتوں کے مگرو اس مجھ علیا کہ گاری چار دیواری کے اندریک ہی محدود ہونی چاہیئے۔ کھانا ایک بیننا ایک۔ مر دکو تنبیہ کی گئی ہے کے عیب کی جہانی دولا اور انحت طرز زندگی سے کوئی ناجائز فائدہ نہ اعدائے

إله

میلی علیمدگی کی اجاز رسے بشرطیکه علیمد کی گھری چار دیواری سکه ندرمحدو د میت اک ايسانه موكم عليحد كي وشمني كاموجب موجاوب يكيونكه إس ره كرعليحد كي اختيار كرنتيكم ت كارسفة اور بهي مرصيوط مواسي - الناع بسي جفر اوقات انساني فطرت كاصيح خاكه كلينية من ولايت كا أبك مشهو شاعر في من ب دو بری بی ابرکت و و بدائی بورشد امجدت کو پیلے سے زیاد و امنبوط رديتى بهيع جبكمه بمرايني نبره وبرك سيمال كيم محبت بحرسة نسو وك سيابك ك كالمستريد الله المساكم المستريد الفاظ مين كيوكم محدور س وقفه كاردك ازويا ومجت كاباعث بوجاتي بيه-اس يرزيا ده بحث كزما غيرضرور كامعلوم مونا-ب-كيونكه بدايك روزمره كامشابره سب- اوركوني دانا نهيل كياكواس كويميس جيمورويا بكراكي وه توانين سيى بنالسك مي جن بطاراً اسفسے زندگی خوشی کا موجب بن سکتی ہے۔ آپجی تعلیم کے مطابق صلع اور اسفنی اور ایمی اُلفتنا در مجست اس جوڑے کا رہنما سونا جا ہیئے۔ آپ فریاتے ہیں۔ أكمل المؤرمنيين إيهانا احسنهم خلقا وخياركمز حيادكيسا جتنا انسان بني ميوي پشهفتت اوضل كاافهاركة اسبه أثنا بهي اس كاايا أكل مونايو (ترمذی) اس طح ایمان کی تمبیب ل آنی بیوی کے سیار میم ہونے کے ساتھ مشروط دى -اس صديت كى خو بى اوراس يحم كى درى حقيقت سع صرف سلمان يى دا وسكاب مسلمان عيم دين ب ايمان اس كي عرض ب يحميل ايان بوجائ

کردی - اس صدیت کی خوبی اوراس محم کی پرری حقیقت کے صوف سلمان ہی وہ ا جو سحت سے سلمان محمد ویں ہے۔ ایمان اس کی خوص ہے بیجیس ایمان ہوجائر بین سیس ل خلاق اور مع خود بخو دسائق ہوگئی۔ ایمان اور عمل لازم و ملزوم ہیں۔ ایمان گویا چشیعیہ ہے جس سے عمل صادر ہوئے ہیں یا چھپو تو اعمال اصل میں ایمان کی ظاہری تصویہ ہے۔ چوبحد برسلمان کے اعمال خوالی احکام کے انجن ہوئے ہیں اس کیے یہ تاری امر ہے کہ جس شم کا اس شخص کا ایمان ہوگا اور سے مرکی تو ت

1 ...

اس سے آپ کا محم اور بھی شحکم اور واجب انتمیسل ہوگیا۔ نبی کر بیصلع کو ہمیشہ ہو لى بهتىرى متر نظر منتى كنتمى - اور آخر لمى د صيّبت بير تحديم ورت كى بهترى كاخيال ، ﷺ جُدا ذره مَكَا - آئي صل مبارك الفاظ يرتق فا تقوا الله في النسياء نا نك اخذ تموهن بأمان الله و استعللتم فر وجهن بحكية الله يحقر انس ركوي مي -المريخ اذا صلي خسها وصنا فنهما واحصنت فيجها واطأ بعلها فلتنبخل من اي الإالجينة متراءت جوثورت ابن نازول كوفاكم لِلْفَتَى بِ اور رمضان كروزب ركفتى ب- ابنى منشرمگا ه كومخفوظ ركهتى ب او^ل پینے خاوند کی اطاعت کرتی ہے وہ ہشت میں داخل ہوگی جس درواز ہے ہے وہ چاہے ؟ جنت حرف مر دول کے لئے وقف نہیں ۔ تورٹ کا بھی پورا مصہ اكرية ايا ندار باكدامن اوعفيف موقرص دروازب سے عاب وه بهشت ميں داخل ہو- بیان ککسیئے جو بیان کیاہے وہ عور سے متعلق بحیثیت زوجہونیکے ہو اب سوال برره جاناسبے کرعام طور سے عرب کی ذاتے متعلق اس سن بن فرع انسان نے کمیا تعلیم دی ہے۔ اور اس کی کیا چندین کھی ہے۔ سراقہ بن مالک راوی میں

كالمخصّرت صلى الله عليسيسلمن فرمايا -

ردکیایئر تھیں بلاؤں کہ اس بہتر اور کوئی خبرات نہیں ہوئٹنی کو آپنی اولی کی مدد اور خبری کی بیٹری کو اپنی اولی کی مدد اور خبری کی بیٹری کا دور کی کی مدد کوئی مدر کارڈ ہوئٹ دائن ماج) کیا ہی عمدہ طور سے آپنے اس بات کی تشریح کی ہے کہ والدین کو اپنی اور کی کی سے کم سے کہ والدین کو اپنی اور کی کی سے کس طرح مجست کرنی چاہئے ۔ سبت عمدہ مناوت اور نبی کا ساتھ وہ ہے جاس بیٹی ہے کہا جا وہ جس کا خاوند مرکبا ہویا وہ کسی اور صورت قابل اور اور کوئی ہو ۔ اس مدد کی جا وہ کی دور سے مدد کی جا دے ۔ اسلام میں ایک وسیع لفظ ہے۔ اس میں وہ تم آتم کم کی کا منشار نہیں صورت دو تم آتم کم کی

مدد اورمحبت کا برا وادرمیس کانیکی کانیاک شامل سے الفاظ جرانی کی گفتگو۔ برراز سلوک اور اسقسم کی تام بنیں شامل ہیں ہیں۔ كاسكوك يافى نهيس رستا جولاكى سے نكيا جا وے ، مال *ے ساتھ سلوک کرنے ہے ایسے میں جوآپ کا حکم* مے حقوق کوکس خوبی کے ساتھ النحفر نصله *فقرے بین جمع کردیا ہے۔ آپ فراتے ہیں۔* الجسّنۃ تحت اقد ا<mark>م</mark>ا محما تکہ جنّت تمھاری اُوں سے قدموں کے نیچے ہے ۔ کیا ہی *نیکی سکھانے کی پیکا ن* كبسى خ:ن اورمحبّت بهمرا ا دب ان الفاظ مين بهرا بهواسب- مبتنا كو أي زيا وه خدشگذار و فا دار ا وربا ا دب اپنی والدہ کے حق میں ہوگا اتناہی وہ جنّت کے زر دیک سکا۔ اس لیئے تہیں اپنی والدا وُں سے بڑی ہی وجّت اور کمال دب سے اور **ٹری گہری** محبست اوراعلى درجركى بهراور اكفرشت ببيش آناجا سيئر- الجعنله تحست إقدام امهاً تكحد-ايك تشيب ل دراستعاره ب جوكو كَي جنّت بين داخل مونا عامتا م جا ہیئے کہ وہ اپنی والدہ کا احترام کرے یا برخلاف اس *کے اگر کو* ٹی شخص امنی *وا*لدہ لی طرفی سی می کالپروائی کرتائے توخون ہے کرجنت کا دروازہ اس کے برخلات بنديما ماوسط وس ارحمه ماكمها ديياني صغيرل اس سيموكي یہ نہ بھے *نے کہ بس و*الدہ سے ب*ی عبت کر*ا اورعدہ ساو*ک کر*ا کا فی ہے کہ وہ سپیھ جنّت میں ٹینچ مائیگا۔ اور کسی نیک عمل کی اُسے مزورت نہیں۔ جولوگ خداسے ڈریتے بين اوساينے والدين كى خبرگيرى صرف اس وجه سے كريتے ہيں كہ يہ الله تعالى كاسم ہے اورکسی دنیا وی فوض کی وجہ سے نہیں۔ ہی لوگ میں جو ہر طرح سے تقی کہ آ کےستحق مں اوروہی میں جو فائزا ور ہام اد ہوجائیں گے بیب اکشخص محفز تقوی اللّٰد کی وجه سے ہاں کی ع بّت کرے کا قووہ دو سری حالتوں میں کیو کرتھو کا جھے السکتاہے بی*ں جب* تقوی اللّٰدانسان کے قوی پراسقدرتنا بو ما**جا تاہے تواسخ** ی کالعدم کی طرح ہو جاتی ہے اس لیے عرف نیک لوگ ہی پاپنے والدین کیخدمت

1.7:

امتدتعالیٰ کی رصنا کے لیئے کرتے ہیں پہیم نبی کر مصلعم کا عور توں کے لیئے عام ط معورت اور تیم کے ارہے ہیں ضرائے تعالیٰ سے ڈرو " آر معص ہماہے جذبات كيطرت پسيل نهيس كرسته آپ بهارى نُوّت د اسمه يامجست كي خواہش كم دنیا دی آدمی کی طرح اُبھارنا نہیں جا ہتے۔ بتیموں اور عور نوں کے بارے میں آلینے تنا كى طرف بهارى توجد كولكائة بين كديم وك المدنعالى سے دركراس كم ورخلوق ميسائق مرجم مسعينين آواوراُن كرحقوق نامت ذكرو كيونكه خدا ان كانتكران حال بعيدانسان ہے۔ بعض دفعہ وہ بینے جذبات کی بیروی کرتا جواس کو جاہ ضلالت میں يتى ي - خلاكا خوف نى مۇنىخى صورت بىل دەخو دغرىنى كاڭىكار بولىكنا بو اوراس صورت میں وہ میرکی آواز اور بهدری کو السئے طاف رکھدیا سے یمی وجب كورت اوريتبهم كم معامله مين آميه خداسے نعالیٰ كاخوت يا د دلاتے من تام اخلاق كى جرا مدخوف ضدائي ويكى كى خاطركه ناديك محض موجوم امرہے ۔جہاں خودغرضنی کا دور دورہ ہو و ہا حسن اخلاق اور صلاحیت لعنب كى كونى اميد نهيس- اورخود غرضى ايك چيز بيع جوانسان مين اكثر غالب رسنى به -اس خودغرضی کی اصلاح حرف خوب خداسهے اورکیجے نمیں - وریزاس ادی دیا میں سرچر خورخ صنی کے بڑھانے اور دو سرو سائی پرواند کرنے میں ہی مدو ديتى ہے۔ اگر نبی کريم صلی الله علام سيلم حرف المصيب ح اللسان انسان کی طع انى سردى كى طرف لوگول كو توج ولات قرائك العن ظ چندان مورز نه مونے نصیح اللسان انسان بڑے زور شورسے عمدہ الفاظ میں ایک چر کی خویجو بیان کرناہے۔ گراس کی تقریر کا از صرت کی ہوتا ہے۔ چونکہ الله نظر نغالی نے آپ کو ت اور كالل وا نافي عطا فر ما في تقى اس ليك انساني بض كواكب الرسك

وَشَخِيصٍ مِنْ كِ بِعِدَاكِ فِي وَهِ سَخِهِ بِيرَ فِي الإِجِ مِوزُ وِن اور مناسب مُخفاء اور

ب سے شفاکی اُمید بہو تھی تھی۔ ہمارے احساس اور چذبات اگر جی محرک نو مزولاں اوروه بهیں کا مرکرنے کی کم دبیش تحریک بھی صرور کر شیتے ہیں گھران کا انراہیا ، نهبس مبوناکه بمرمجلور مهوکروه کام حرور کوبری دیں۔بعض وفعہ نو وغرصنی حاکی جانم ہے اور تمام جذبات کو کا فور کر دلیتی ہے ۔ پس نتیجہ یہ ہونا ہے کہ جولوگ لیانے جذبات اوراحيا سول كى بسروى كرستے بين كم ايسا واقع بوقاہے كروة منسنرل مقصود کو پُنہنج جاویں ملکہ وہ اکثرراہ راست بھٹاک جاتے ہیں سکین وہ لوگجے این آب کوند ایک نظالی کی مرضی کے استحت کرشینے میں -ان کی فودی اوراس کے سائھ خودغرضی جاتی رہتی ہے۔ ایک لحدے لئے بھی وہ اپنی خواہشا کے تا بع نهیں بستے۔ وہ ایک پاکیزہ زندگی بسرکرتے ہیں۔ پس خدائے تعالیٰ کا حکم ایکے یئے کا فی ہے . وہی ان کا عملد آ مرسبے ۔ خدا کی محبت اور خوف یہی ووجز 'ز ان كردل بركا السنبيلا ياماتي مين حبب ايك د فعدانسا ن كوكامل نقين ہوجا نامے کرفدا سے اور اس نے ایک کامل شریبت انسانوں کے مل کے یئے نازل فرمائی ہے اس سے بعیداس سے گنا ہ سرزد ہونا مشکل ہوھا آہیے۔ بهی وجه به کار حضرت فبی کریم صلی النّه علیه سلم <u>ن</u>جب اس امرکی تاکید فرما نی کیتورنو^{ر کے} سائند نیک سادک کیاجائے تو آہنے خدا گی ذات کو درمیان میں ڈالا اورانسا نی خوآش كااس ميں دخل نه ركھا پ

تعدوازدواج

یمال ک توینے انحفر نصلح کے اتوال کا ذکر کیا ہے اب میں آکے علی نوٹ النہ اللہ کا ذکر کیا ہے اب میں آکے علی نوٹ ا ایس از دن جو بطوراً سوہ سے آب ہمارے لئے چھوڑ گئے۔ اس میں بہلی بات بولی ا نظر آتی ہے وہ تعدد از دول جے۔ اسام کی بڑے بڑے تحف تعدد واردول ہے کے سندکہ کو اسلام کی ایک بڑی کر وری خیال کرتے ہیں اور اسلام چھار کی تھے لئے اس کو ایک بڑا ہم میں اس کو ایک بڑا ہم میں کو گئے ہم کو گئے ہم برائی کے بھار کے بیا ہم کا کہ کہ بھار کا میں میں کو کہ بی برائی برائی برائی کے بھار کی سے بڑا تھیں۔ بھر کے بھار کے بھار کی سے برائی کی بھی بی برائی کی سے بڑا تھیں۔

والرن

ئے نتیجز کا لئے کی کوشش کیجا تی ہے۔خصوصاً پورٹ میں اس تسم کی فریٹ انکتابی ت برخلاف پڑی ہے۔ اسلام کی حقارتے سیے کھو دکھر و کر العن ظ في منتخ مين اورجان وجهكرب ومنى اور بمك كميز الفاظ استعال كي جات ہیں اور پیرطرفہ یہ کواس خس وخامت ک کومنطق کا مباس اور فیصاحت بلاغن کا حامد پهنایا جاما اور دنیا کے سامنے اسلام کوایک بڑی ہمیا : کمشکل میں پیش کیا جا آ اورامسس بكوطى موتى لفديرك مصور بيوع مسيح كبيرو إدريها حالا مِين - اسلام كا اصل جره - اس كُنتِي فلاسفى اوسيم منطق المجاب يوركي سا ـ پیش نهیں گالئ اب وقتے ممینی پورٹ جا جل دنیا میں سے زیادہ تہذیکا ب ده این تام تُوسین اس سیّح مذرب کی تحقیقات میں صرف کرے واسک پادریوں کی مربانی سے لوگوں کی نظروں سے پرسشیدہ رہاہے۔ بڑے افسوس کا ام بي كويب جيني كاطرف برى توجد لكائى جاتى بيديكن برنبين ديكهاجا أ ل برجن پراسلام سے مسائل کی بنارکھی ہے مسیحی یادریوں روسوكدوي - اور المدفريبي في ستيمتول كوراه راسي ورجيديكا بواسي - انكاهرف شاكامسبة كروه تقدس اسلام ياعتراض ياعتراض كست يطيعاني ليكن عظ اوريك كى كوئى تميزنه بو- اورسي زياده قابل تيم امريب كمسيحى دنيالني دنياوى ترتى كے خیال میں اس قدر تو ہے كدوہ اتنى فرصلت بھى نہيں كال سكة كدوہ پادربول کی مرد کے بغیر مجھی لین طور پر تحقیقات کرنے بر کر با نرصیں ، اس سے کس کو انکار ہوسکتا ہے کہ معض حالتوں میں کا ت نی نفیر جارہ نبين انسان من قوائ الفرائي كاغر سمول طور رزياده مونا لبض ماريون لى دەسىسى جوروكا بىكارىوجانا بىكول كابىداد بوناغون كائ سىكى ... پرراکرنے کے قابل فررہنا۔ زینہ اولاد کا نہ ہونا۔ سکس بیواؤں کی ہمرروی اور يتيمول سيرسلوك ادراس طرح كى بست سى أسي حالتين موتى مي جدال لازما

نبرس

كاح انى كى خرورت باقل كى ب- اورىيى إلى الى بى جوتغدد ازدواج كى حزورت كى بڑی تصبوط دلیل میں- ایک چیز کا اچھا یا بڑا ہونا اُس کے نتیجہ سے د*وسرے جتنے جرائم ہیں وہ* مجرے می*ں کمیو ب*کہ ان سے بُرے نیا کج بیدارکا سان كامن كيرضل انداز موتے ميں - اگراس زنگ سے نغد دازوك لو دیجھا جائے تو بیتہ لگ جائیگا کہ یہ بُر ا کی کا باکل بیکس ہے یا بالفافا دیگہ یہ بُرائی کی جڑھ کا طینے والا ہے۔اوّل تواس کی اجازت اس لینے دی گئی ہے کہ اس سے زناکی بدی ری رک جائے - اگر یہ دی جا ا تو بر کاری کا چشمر کھوٹ بہنا جس كامشا بده خوديدُرب كرر بإہے جس امركى بنا ابسى ياكيزہ ہوا ورس كريتے ہ نیت ہو۔ تو وہ عین برکت *اور زخم*ت ہیں۔ عام طور سے، آگرمسامان ممالک کی طر ما *ت بعلوم ہوتاہے ک*نغب کہ دار دواج کی وحہرے نسبناً ہا نو*ل کے*اخلاق اطوراورعا دات کیسے پاک مصمیں اور مرد وعورت کے ناجائز نعلقانتھے جو جرائم پدا موسیحتے ہیں انھی اس نے کیسی جڑھ کا ٹی ہے۔ ملامی ممالک کا پورٹ کے اگراس رنگ میں مقابلہ کیا جائے تو بیٹن طورسے دیکھا جائےگا۔ اس قسم کے جرائم کی کنزے کس جگدہے اور قلت کہ اس ہے ، اسلامی ممالک پی ممالک مقابل میں اس شم کے دائم سنتے یک میں جس چیز کی بنا ایسی عمدہ ہواور جس کے نتائج بسے پاکیزہ موں ۔ وہ کبیسی اعلیٰ اور ارت اور پاکیزہ چیز ہونی چاہیے ، ہمین نہیں ہمجھ دولے سے اس قدر کیوں قیمن میں جبکہ اُن کے مسلماند بارکا نود نمو ندموجو دہے جب تعدد اردواج پرعمل کرنے سے ایکے تقدس میر کو کی فرق نبيس أياتها توكيا وجهب كركج فرق آجائيگا - ايسا معلوم بوتاب كم اسلام کے معترضین کا مفولہ ہے کہ پہلے عمرہ چیز کو گئندہ مشہور و اور پیواس کے کے درسپے ہوجائے جب وہ ایک د فعہ دنیا کو بیکہ دبی کہ فلاں چیز بُری ہے بس بیمرکیا ہے۔ دھواں دھارتقہ پروں سے گا ای کلوچ سے وطور تنکیج

والوب

دنیاکواس کے برخلاف اکسامینے ہیں۔ نیٹھریہ ہوا ہے کوغیرا سلامی ممالک اسٹ مذ ان تعلیر کے متعلق جو واقعی عمدہ اور غابل تعریف ہوتی ہیں عمد گی کا خیال کھی دل میں لا ا لوارانہیں کر<u>سکت</u>ے خرورنک وفنت اسلام نے نندد ازدواج کی اجازت دی ہے۔ مگرمب نيود اورشرا رُطُ لِكَا دِي مِن - اللّٰه تعالىٰ فرأته بِ فَاكْتِكُونُ إِمَا هَا بَ لَكُمُ يَرْزَ النِّسَا مَثْنَىٰ وَثُلَثَ وَرُبُحُ ۚ فَإِنْ خِفْتُمْ ٱلْاَنْعَدُ لُوْ ا فَيَاجِمَانًا ۚ رِ النساء عَانَ مُرواُل عورتول سيرجونم كومهلي تكين- دو دو- نين من ميار جاريك والرخصين فيونه وركم تمول نين كرسكوك توليواك يرى التفاكرو وكن تستنيطيت أأنتفون نُبْزَ الِلْسَاءِ وَلَوْمَتَ صَنَّمُ فَلاَ بَمِيلُوا كُلَّ الْمَيْلِ فَنَذَ رُوْهَا كَالْمُعُلَّقَ جا ہو بھی تم اپنی بیویوں کے درمیان بُورا عدل نہیں قائم رکھ سکو گے بس جا ہ رابك اي طرف زمجهاك حاوكر دوسري هي سوني معلوم سوكيسي دانا لي كريم بوك الفاظ بن- يه ما مكن براس ول كاتعاق ك التديك الم و والمرة و يجيئريا ده خوبصورت يا البحصاخلات اورزياده خولي والى بوگي انسان كا دل اسي كي طرت طبعًا مأل بوگا- انسان کے اختیار میں نہیں کہ وہ طبعی خوامش کو وُور کرسکے۔ پس عاہیے کظ امری سلوک کرنے میں وہ کوئی تفریق اور تمیز نہ کرسے اور اگر اسیا کر<u>سکے</u> تو بھیر کوئی ڈرنہیں ۔ یمی وجہے کہ اللہ تعالی نے عدل اور انصاف پر زیادہ زور دیاہے يركمناكرايسا ہونا نامكن ہے ايك ہے سود وا مرسے نبى كر محصلى اللّه عليْر سلم كانو زيرار _ تَّابْ كَدِياكِ وَيَا الْمُعَارِقُون مستر برام كاسلوك كراكو في شكل او نهين - إن خوب ضراحروي ا - اگرتفوى استدية نظريه توكوني امر انع نبيس موسكتا-

، مراکسنیکی کی جڑھ یہ اتقالہ ، گریے جڑھ ہری سب بچھ رہاہے وی خدایۃ نظر ہوجیں کہ نبی کرمیم میں السّر علیصلم کی زندگی کا نونہ بتلا تا ہے۔ تو بچہ دعالت رتعلقابت رن وشو مجزاور باہمی **حلوک میں کوئی فرق نہیں آسکت۔ ہ**اں انسان بھیا شرح

ہر معالیاں کی جہاں اور بہت سی راہیں ہیں ایک یہ میں ہے وہاں توایک بیوی کا بھی مزرت چیز عیاشی کی جہاں اور بہت سی راہیں ہیں ایک یہ میں ہے وہاں توایک بیوی کا بھی مزرت

كة وانسان كى زندگى أس سے زيا دہ ياكيز واور إامن بوسكتى تيسي الے کی *ہوسکتی ہے۔حضرت عائشہ فرمانی ہی*ں ان البنہی ّ م بين نسسامة فيعدل يعنى نبى رئيسهم بارى باريان المرزاج كأ تے تنفے مجھ حضرت ابو مررہ ﴿ فرمائے ہیں کہ نبی کروهل اللَّافِيّ اقط جشخص کی دو مو باں موں اور وہ انکے در میان عدل نرکیے۔ تو وہ قبات مريد شهر كاكداس كانصف بدن كرابوا بعنى مغلوج بوكا يسبكا ابنا نمونہ اور عدل فرکر منوالے کے متعلق جو آپ کا انداز ہے وہ کا فی گواہ ہیں کہ آپ بی بیوش سا ضروری سیمچین نفیده آب اُن کو منگول میں مجی اینے پاس سے علیجدہ ندکر۔ الخواس دفعه كونسي بيوى جاستے كى-اس طرح آينے ذرا سا موق جي نه داکدای برکونی به الزام لیکاسکے کرآپ مغوذ با متندایک کی دوسری سے بڑھکرعایت کآ ٠ آڀ کي وفات کا وفت قرب مُهنجا . 'ندّا <u>ڪِ پئ</u>ے عائن *"ڪ*گھر رى ادواج سف ابنى بورى رضامندى اورخونتى سيداس امركى اجازت درى ر باقی اینره انشار الله رتعالی) الصفح تيت ارسورة البقره ك نذ

حضرت مرتم صنّد بقيّهٔ كا دردِزِ اور منتحى زيب كابطلان م

حض ميني كنبت جنفرت مريم صديقي عليها اسلام ك فرزند تقضيجي صاحبان كاليغفيدة اورسائھ می خدا کے مطح لیمی نفتے اور ایکے دنیاس آنے کی عوص پیفی کروڑ اس گناہ بانوں کونجات دیں جو حوّا کی افرانی کی وجہ ہے دنیامیں آیا۔ قرآن شریف کے مسیحی کاس باطل عقیدہ کوجیٹر کل سیحی زرب کی نسادے ایک ہی لفظ کے ساتھ جڑوے ئے تعالی حضرت مبیح ابن مرتم کی بیدائیٹ کا حال بان کرتے ہوئے فرما ہے مَلَتُهُ كَانْتَبَنَّ ثُوبِهِ مُكَانًّا قَصِيًّا هِ فَأَجَاءَ هَا الْمُعَاصَّ إِنْ جِنْدِعِ الْهِ قَالَتُ يٰلَكَيْنِيٰمِ مِنْتُ أَجُلَ هٰذا وَكُنْتُ نَسْبِيًا مَنْسِيبًا ٥ رمريم- ٩) پِسَ *مفرت رئي* موگئیسا تشائسکے بیں جایژی ساتھ اس کے مکان دُوریینی جھکل ہیں ' بیں اُسکو دِر د زرہ' ت خرما کے ستنے کی طرف سے آیا اُس نے دشدّت وروکی وجہ سے کہا کانش کہ میں است يهك مركني موتى اور موتى بعُمولى بعلائى ؛ ا ظرین یہ تیجھیں کے حضرت مربیز کے درو زہ کی رکیفیت صرف سان کی آراکیش کے لئے ذکر کگئی ہے اوریں سے بڑھکا اسکی کوائی خفیقت نہیں ہے۔ ابسانہیں۔ و آن شریف کاکوا ىفظ دخە حكمت كى سان نىس كى گىاس ماك كتاب مىس كونى يىجى دىـ داخل كياكيا مو مكداس كالفط لفظ ليفا المريحمت ركفتا اور فائده سنع بحدا مواسع ينانج نے جوحضرت مریم کے دردِ زہ کی نئیت کا ذکر کیاہے پیمنی فیضول طور پر بان نبين كياليا بكلاس ذكرك أندماك إيباحر بركصابوا بسيجيجي زبيكي إطل عقياكويا ش کردیما ہے۔ اِس امرکے واضح کرنیکے بیے کہ برآیت کر بیسیمی ذریب کی چکنی کے لیے کہ وست بخصياس - يَس اخرين كانوم كتاب بدائش اب مى طرف بيصرنا مول جهال كما

ا ورخورت (حرّ ا) نے جول ویکھاکروہ دممنوع) ورخت کھانے میں اچھا اور نے میں نوٹسنیا اوعقل بخشنے میں خوہی اس کے بھیل میں سے لیا اور کھایا اور -. تب خدا و ندخدا نے تورت سے کما کہ تُونے یک اکسا رت بولی کرماننے مجھاوں کا یا تو مَیں نے کھا ا۔ ... اُس نے عوزسے کہا کہ مَیں نہے میں تیرے درد کو بہت بڑھا وُ ں گا اور در دیسے تُولڑ کے جنے گی اور اپنے خصم کی طاف نیراشو ق ہوگا اور وہ تجہ پر حکومت کرے گا اور آ دم سے کہا اس لماناز مین تیرے رہیںے لعنتی ہوئی اور تحلیف کے ساتھ تُو اپنی عمر کھیراُس ہے ئے گا اور وہ تیرے لئے کانٹے اور اوشکٹا رے اگا ویکی اور ٹوکھیت کی نیات كهائ كا ـ تُولين مُنه كيسين كي رو في كهائ كانه ان درسول میں بر نتلا یا گیا ہے کہ حق اے گناہ کی وجہسے دقیسم کی سزائیں حق ا اورآ دم کو دی کئیں بورت کیے نویر زامقر ہو لی کہوہ وردِ زہ سے بیلے جنے گی اور لئے پر سزارتجوز موٹی کہ وہ مُندکے بسینے یعنی محنت کے ساتھے رو کی کمائرگا ارصرف اُدم اور حرّا اگب می محدو دینه رسی بلکه اُن کی او لاد بھی اُسی گن ہ کی سزا ب شریک ، گوئ جو حوّا سے سرزو ہوا تھا۔ اس کی وجسیمی صاحبان کے زویک میں ن جواس ونيايس بيد سواسه وه حوّا كاكناه بطورور فدكا بنسائه ے مسیحیوں کی اصطلاح میں اس گنا ہ کا نام مورو آئی گنا ہ سیے جس سے کوئی ىان ياك نهيس -اسى واسطے ان كاعقىيدہ <mark>ساسے كە اگرايك بچ</mark>ربيسوع مىپىم كا سے پہلے ی وفات یاجائے تووہ اس مورو ٹی گنگہوجہ سے جہتم کی حلتی ہوئی عينكاحاو كاراكاس كوموت يسليب سيسمه دياجا دي تووه ال موروتي

آک بن مچھیند کاجاو گیا۔ ہاں اگر آس کو موت مجیسے بیشسمہ دیاجا در تو وہ اس مورو نی گناہ سے پاک ہو کرم رکیا۔ اس لینے وہ دوسرے بچول کی طبع دوز خ کا نوادنہیں نبریگا بلکہ بهنست ہیں داخل ہوگا۔ مسیحہ مارسراعیٰ بتارہ کر کرچہ یہ مسینسسے میں ویسی سے میں ایک میں مسین

11.

ناہ کی سزاسے بھائے گرا**س کا فیصن**ل ح**رف یاسے لوگوں کے بیئے خاص ہے جوائی** ا یان لا دیں اوراُس کوخدا کا بیٹیا لمکیخو دخدا دند خدا مان لیس ۔ دوسہ ے لوگ سفضل سے محردم كيئه كئيس اب سوال يب ككيا دخفيقت بسوع سبع نه بيني بيروو ل وكناه كي سزا يري الباب - كيامسيحي صاحبان ايناس دعوى كي الريدس كو كي قطعي الميقيني أثبوت پیش کرسکتے ہیں واکرکو کی مسیمی و بیسوع میس کوخدا و ندخدا کا بیٹیا تسبیسمرترا ہے انفاق سے چوری یازنا کاار کاب کرے توکیا وہ سزاسے بج جائرگا۔ کیسیجی سلطنتیں ایسے لوگوں سمو جيلخالون ميں مندكر كے منزا كا مز ونهيں حكيماتيں وكيا خود كليب ياسے افساليے اليے انحاز كل بويسدة مبيح كنون يرايان لاكركسي جرم كركب وتيس مزانهين فينية ويعرص ف سیسی حکام اورکلیسیاک بزرگ بن سیمی ق^ابانی برایمان لانبوالے مجرموں کوریز اسے نی نبیں کرتے ؛ ملک خو دنیج معی اینے ایسے مجرموں کو چوسیجے کے سرو ہوں اسی طرح سزا دیتے ہے جیسے کہ وہ دوسرے لوگو ل کوسز ا دیتی ہے ۔ اگر ایک سیمی زمر کا بیالہ ایما و ائس كاايان يبح كے كفاره بيرخواه كېسابى مضبوط كيون نه مووه زمر حروراس برايساي تُركيبگی جدیدا کوشی مهندو- بهودی پامسلمان بریغرض سیجی کوئی ایسیاا مرپیش نهیس سکتے جس سے ظاہر موکراس دنیا ہیں وہ بغیر نوموں کے مقابل پرگناہ کی سزارسے محفوظ سينتياس يەامركەيسوغ مبيىج نەكىمتىنىف كوڭئاەكى سزاسے نجات نېبىن دى يېك اوطريق سى ہمی طاہرہے - اگرمسے بینے پیرو وُں کوگنا ہوں کی منزا سے نجات <u>بیسنر کے لی</u>ئے ^ما ہو او َ مَرْرَرِی تَصَاکُرسے پیلے موروثی گنا ہ کی *سرار ا*گرکل دنیا کونہیں تو کم از کم لینے بےاریکوہی گا قبتا بهیسا میں اوپر بیان کرمیکا موں و اکے گناہ کی دجہ سے مس کی اولاد پر بیان دار د کی گئی ۔ توت دو زه که ایمان میجینج گی اورم دمتنه کے پیپنے کے ساتھ روزی کمائیکا ید دو سزائیں میں جود انگ مُعكّدة رى بے اور بدوونوں مزائيس مورو تى گئا دكانتيجە بيان كيجا تى ميں ميسيح كودنيا ميں أكح ۱۹ سال سعارا ده عوصه كذركيا بوگراتك دنيااس سزايس مبتلام - اس معصان طوريزاب

ہونا وَكَرِيسَ نِهِ وَبِيَاكُوكُناه كَل سزامنيس بِيا يا . اگروه كناه كى سَرْا بِيا نِيْكَ لِيْهِ ونيا مِس ا ياضا توكونى

بجه نتی کدده اس مورو فی گناه کی سزاسے دنیا کونه بچایا بیس میں خورتیج اسی طرح گرفتار میں جگر کا بی دنیا کے لوگ۔ یہ عام طرر پر دیکھ جاتا ہے کہ سی عور توں کا ایان سے کا تر النہیسی مردوں کی نبدیکی درج ارسا ہواہے اوصیا جوش سے عورونیں ديجماجاما بمرون بي ايساج فن نهين إياجاما كما وجوداس كوكي بيثري بينبين پاؤے ہو پرکہ سے کہ میں پرایمان لانے جھوائی سزاہے بچالیا ہو و ائیل کے فتوے اور سی سعورتول كو بملتنى پرنى بنهايت بارساس بارر بالفذبيجينتي برجيسے دنياكى دوسرى عورتيں سيج پرايان لا يددكو دوركرنا توكجاأس ميرك فيتم كي خفيد تصحي بيدانهبس كح م سی عورتیں ُ اسکو پور منحتی کے ساتھ بھگت رہی ہیں عام عور توں کو تو باؤمان دوہ کی لیج*ن کے پیٹ سے* وہ دنیا کا منجات دہندہ پیدا ہوا نہایت کلبیف کیساتھ نى تقى بكيتس وفت أس في أس بيشكو شاجس كى نسبت يدكماجا الم كوده دنياكو كناه ك ورونے اُس بی بی کو نهایت ہے تاب کر دیا اور اُسوقہ يسالاجاركرد ياكده وباختيار موازية أطى للكنتئ مِتُ وَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ لَسْيَامَنْ لِسَبِيًّا لِي شخص کیا اُمیدم کن جوکه ده دوسروس کوگنا نونجی مرا ای بچالیگاجب وه خوداین آما ر کوگناه کی مرآ لما فم لين ست بشه بيني يوع سي كوجناكيا وه در داس كم مورد أن براکیسیمی بی جواب^ی گاگه مان وه مورو فی گناه کاسی را والمجتبيم مساكناه كى سزات مجانے كيلئے آيا تھا تو كيا پيغرورى نه تفاكرت اوّل وہ إياب ب لينع بيليمين ركصالفا كخماه كي سزامت كم از كم أسوقت بجيا لي عَاتَى جب وه كناه كي سزاسي خراً لحضلاوند بإخدا وند كح بيثي كوجن ربي تقى الرأسوقت ا وجد خلام مها بحرجه دنیا کو نسرم کے گئ و کی سزاسی نجا يسيئة آيا بركمواس بسازكها - ابنا فريخ سجولها به كاكده كونسا وسع جوزان شربينا كي أدكم يرفأ بماءً

مهوارربورك صدراتجن احسميدقاديان بب ماه جنوري و فروري سيوا وله

گواس سے پہلے بھی صدر انجین انھریہ کے بعض صیغوں کے متعلق خردی امور ماہرار رہوئے رنگ ہیں فرج رسالہ ہونے ہے ہیں کمر کیندہ کے بیٹے کوشش کیجا دی کہ امہوار رپورٹ کے نیچ کا صیغة تا صدر تجمن انٹرین کا درج ہونے کے متعلق خرور کی فالات احب کی اطلاع کے لیئے درج ہوتے ہیں تیا آئ جنہ قرچ کرنے کی خرورت ہو مراہ میں ٹو جرائے کا موقع لمتنا ہے۔ اس تجویز کے مطابق ذیل جس شیا

ا صبغه تا مے

معقول رقم ابوارتینیخت کرئی صورت نظرتراکیگی کوئی درخواست منظور ند کی جاویگی -حفرت طبیعة المسیح طلیاسلام نے اس فند خروری کی این نازک حالت کومعلوم *ریساحیا* . کی خاص توجه کیلئیے اُشتہارشائٹ فراباہے جواس رسالامیں دوسری جگہ درج ہے ، ۲ - ذرکع ق

مناسب معلوم ہوا ہے کاس صیغہ کے ہی بائی اوگذشتہ کے حالات بتائے ہا دیں۔ جنا بخامہ اسالیہ اور جن ہوا ہے کہ اس صیغہ کے ہی بائی اور اس کے ما دیں۔ جنا بخام اس اس موجہ اس کے ما دیں ہوا ہے کہ الفعل آمیں قدرے زادتی ہے۔ میکن اگرامد کی است اور خوطم کے المقابل اور جن الفاق آمیں قدرے زادتی ہے۔ میکن اگرامد کی است اس موجہ دیا ہے۔ بی رفتاری ہوا دیگا ۔ بلکہ یا میشند مہی مقروض ہوجہ دیگا ۔ میکن اس موجہ کے دفالفت فوسلموں کو دیے جاتے ہیں ان کے دفالفت کا مواد میک ما دو میکن کا اور موجہ کے دفالفت فوسلموں کو دیے جاتے ہیں ان فوالفت کے علاوہ کیشند المواد میکن کا اور موجہ دائیں جاتے ہیں جنا نے اس موجہ کے دیا جاتے ہیں ہوئے دیا جاتے ہیں کو دائیں ہوئے دی گئی ہوئے۔

سريمساكين

صیعندساکین بین بھی گئی کیش مطلق نہیں بلکس قدر فطائف دینے گائی کش وہ میک
سب دیئے جا بچھ بیں۔ اوراب گئی کیش کلے کمک کی در فائف دینے گائی کش میں اوراب گئی دورائی میں ایک کے کہ کہ کو اس در فوائی کے بعض مرز احباب اس میں کہ کہ کہ میں اور فروری کی معاشد کی آمر مسل اور فروری اور میں ایک بیار کیا ہے کا اس میں ایک بیار کیا ہے کا اس میں ایک بی سے ایک میں ایک بیارے و

برځ

به-انتاعث اسلام

راس میبغدی آمرایت داد زوری انتهامی « ورثن امایی مهاسیت مواسه - فزیدار دیوید نار میبغدی زیاد تی اور ار در د ۲۰ که کی ارتشهیرین ۲ که می واثنی مولی - کی کی وجزیراد ا

تعمیزی ۴۴ بی زیاد می ادر ارد ۲۰ کی اردههیدین ۴ می توان موت می می واند. که ام وی بی کرزینه ایس رقتی پر موها گردار کم سوهها پاکسته میں با بداختر علی صاحب کورث

ا می بید به ایر نام می می در در است می ایر ایر ایر است به ایر است به ایر ایر است می از است می از ایر است می از ایر این ایر استر در ایر استر دیراً - تمام اصابت اعال رویوی اشاعت کی طرف پوری توزمین

بونش کین و یکا دس برارخر پدار موجاوسه-اور جارلا کھسے زیادہ تعداد کی جاعث پیسخرا خرید کا پیدا ہوا کو کی شش امرنسیں ہے۔ میں سناسیسجھتا ہوں کرذیل میں حفرت کا وہ ایک

ارشاداس جگه نقل کی عبویے ۔ معہ اگراس ریمالہ کی اعالت کے لئے اس حاجت میں دس مزار اردو ماانگر مز کاخ وار میدا

ہوجائے تو برسالہ خاطر خاہ بھل سکتے گا۔ اور ہیری دانست میں اگر بعیت کر نیوا ہے۔ اپنی بیست کی حقیقت پر قائم رہ کرائی بارہ میں کوشش کریں تو استقدر انعداد پچھ ہمیٹ نہیں، ملک جاعت موجودہ کی تعداد سے محاظ سے یہ تعداد بہت کم ہے گئے توجہ دائے کے لیئے جانب احیاعی اس طرف بوری توجہ نہیں کی، اور رسالہ کی تعداد جریاری میں جا

زیاد نی بوشیک انتی کمی واقع بود کی میصورت افداس دعید استدع کیگا اپنی جاعت خکیص احب کو مفصله زیل الفاظ میں منا طب کرنا که دستیم بورے نور کے سابقہ اپنی جاعت مخلص اندو دکت اسو قب توجه ولانا ہوں کہ وہ اس رسالہ کی اعانت اور مالی امداد میں جہا نشک اُنے مکرسے اپنی جمت و محملا دیں۔ ونیاجائے گذشتن گذائن نشات سے۔ اور جب انسان ایک طرور تی ت

ا برایک نیک کام کے بجالانے میں پوری کوشش نہیں کرنا تو دوگیا ہوا وقت اکت نہیں ہا تا ہے۔ اور پھراپتک رسال کی خریداری کا دس مزار کیا دوم بزارت کے بھی دہنچنا کی سخت قابل فیک

ا در پھرائیاں رسانہ می حداری کا دس ہزاریا دو ہزار بک بھی نہ پہنچنا کی سخت فاہل ہوں۔ نہیں بی کیا جاعت کے خلص جوانم دوں ہے دل حضرت اقدس کے اس ارٹ کوشکداور رسالہ کی خریداری کا بہ حال دیکی کمرنہیں سیکلتے کہ ادوہ درسالہ جاری ہوئے دس ل گذرجائیکے ابنیک اس کی فریداری کی تعدا دو و برادیک بی نیسر آبنی بلک بو تعداد حضرت اقد س کا زندگی بیک بو تعداد حضرت اقد س کا زندگی بیک بوت می احباب کرت اخراجات کا زندگی بین تھی۔ آس بین بھی روز بروز تنول آ قا جاتا ہے۔ بعض احباب کرت اخراجات با عدم گئیا گئی کی داد بین فرید ہے۔ اے بیجو دو منوا جوال بیلی کی راد بین فرید کرا ہے کہ اگر کو کی بین بھی بوت کی بکد وہ مال بڑھ بین فرید بایا ہے گا گر کو کی مال منا ہے۔ اسی است بھی میں اور بین اور بین اور بین اور بین اور بین اور بین کو کہ اس کے ال اور بین منا ہے گا گر کو کی بین بھی منا کہ بھی بین بین بین بین بین بین بین منا کے بین کر کر بین منا کے بین بین منا کے بین بین منا کے بین بین منا کر کر بین کر بین کر بین کر بین کر بین منا کر بین کر بین کر بین کر بین منا کر بین کر بین کر بین کر بین منا کے بین منا کر بین کر بین کر بین کر بین منا کر بین کر بین کر بین منا کر بین کر بین کر بین کر بین منا کر بین کر بی

۵- مدرسه احکریه

اس صیعفہ کا خچ اہ فروری ہیں ساہیہ ہوا اور آمد اسا ہی ہوئی۔ تعداد طلام ہم ہے جگذشتہ اہ کے برابرے۔ اس اہ وفتہ مرسین برعبر زیاد تی کام چرے وفت کا محرد کا گیا۔ بیکام بیلے الاُونس برمونا تھا۔ آمدین اا بیسے آمد بورڈ نگ ہوتی ہے جو برلیس بیس دغیرہ ہموئی۔ اور مالیسے کی آمد بذریعہ جندہ ہوئی۔ بیس دغیرہ ہموئی۔ اور مالیسے کی آمد بذریعہ جندہ ہوئی۔

اس صیغه کی آمر اما میلید اور خیج از کید بایت اه فروری ہے۔ اه وسمبریں طابئ عرد ارصاحب شعیری نے دورور دید میال نبی بخش صاحب ترفر کرامر نسفے ایسو آئی سن عماصب ساکن زرہ ضلع فیروز پورنے ایک سو شینع دمیم بخش صاحب ساکن جمول بچاس-ادرماة جات فررماكن بعثرال نسط مسيال كوث في بي ادرميد احرف و صاحب علاقه جول في ما هرك بحساب وصيت اداميك او مكيم غلام مي الدين صاحبة فرورى بين الم حسى بيج ماه جورى وفرورى بين ابك ابك عورت مقره مين وفن بوئى جنوب خودت مقرت مين وفن بوئى جنوب خودت في موني بوئى .

ے۔صبغہ جا کراد

ورد نگ کی عمایت کی تحدیل بودی سد اور عمارت با کی سکول کا کام شروع کرداگیا ہے۔
گذشتہ نمیری اجباب کواس طون توجد لا گا گئی تھی کر اس عظیم ان کام سے شروع کرنے
اور پھڑ جیسل کے بینے روپ کی بست خود رہ نے باور فراخ وصلی سے روپ سے بینے کی طون
احباب کو فوجر کرنی چلسیے۔ اس صیفہ کی تما میسے دی آھیے۔ دس مزاد تو عظی گورنی شاب کو فوج کرنی چلائی مون لوسے ہے ۔ مزید المادع ارت بورڈ نگ موس معمال تا کار مرف المساب کی سورٹ کار کے اور تم کی کوئی ہوئی ہے۔ امید ہے کہ گورنی شاب کی سکول کیلئے چھین بڑار کی ورخ است برائے احداد گئی ہوئی ہے۔ امید ہے کہ گورنی شاب کی کار جماعت اسمیر پر کوکا فی روپ کے عظیم سے ممنون فرائے گی۔
پسلے کار جماعت اسمیر پر کوکا فی روپ کے عظیم سے ممنون فرائے گی۔

اه جنوري مين سبده مرصنوي صاحب وكيل إلى كورث حيدر آباد دكن سف

اما معیده مزدیات آبان کے بید محروصوی صاحب دیس با ی ورت بیدرا بادون سے
اما معیده مزدیات آبان کے بید با معصد حضرت خلیفظ المبیقی اور با ماسی المبیت المبیت محرت خلیفظ المبیقی است محرت خلیفظ المبیقی محروط با است محرت المبید المبیا المبیت محرف المبید المبیا المبید المبیا محرف محرف المبید المبید المبید المبید المبید المبیا محرف المبید المبید

(59)

مجھے اس بات کو معلوم کرے ہمت افسوس ہواہے کہ فیڈیٹا ٹی اس وقت یا بی چیمسوا کامقروص سے اور جمال اس کے اخراجات دوسو روپے ماسوار کے قریب اس سے مجی برصيم بوئ بي آمرني بياس رويها بروار بكداس سيرسي كم ب-اس اليكيس ماعظ تنصول كواس طرف خصوصيت توجدوا مول كو خرب سلام ك دومي راسع والي مااور ہارے نبی کر بم صلی اللہ عابی سلم نے حدیث بیں یا می کی خر کر بری کے لیے سخت والى ب- بينائية قرآن كريم من جال صدفات كاذكر أياب- وإن ينا في كاخصوسيك السب ينائ واكس جكماره دوم مي قرآن سريف بين فراياب وَلْكِنَ الْبِرَ مَنْ الْمِنَ الله وَالْبَوْمِ الْمُلْخِرُواْلْمُلْطِكَةِ وَالْكِتَابِ لِلَّهِ يَنْ وَانَّى الْمَالَ عَلَيْحَيِّهِ ذَوِي القُرْبِي وَالْيَتَمَّى كَالْمَسْكِينَ وَابْنَ الشَّيِبْلِ وَالشَّاكِمِينَ وَفِي الرِّفَايْنُ - اسَ يَتِ مِيرَضيقى نیکی کواننی دوحقتوں پڑتقسم فرایا ہے جن میں سے پہلے حصد بیں ایمان طاعت لامرا مذکراذکر ال ك خرج كرف الشفقة على خلق الله كا حكم سبع - اور الفاق في سبيل الله ميں فروى القربى كى سے بعد دوسرے درجہ برستى الماديتا مى كو قرار ديا ہے۔ اور ول الله صلى الله علي معالم في يف بعالمول يرزم كرف مع متعلق جوّا كيد فراكى ب سے مدیث کی کما میں بھری پڑی ہیں جنا بنجدایک مدیث میں ز فى تراحمهم وتواددهم ونعاً طفهم كمثل الجسب ١٤١١ شتكي حضونتا انرًا بلحسب بالسهرة المحى - بيني مؤن إسم ايك دوس پريم كيف اورايك وسرً نے اور ایک دوسرے پرمہر بانی کونے میں ایک حبیم سے محم میں بان اگر جیمے ایک

ير جنين تيم كتيم برفرايا- اناوكا فل البتيم له ولمخبر في الجنة هكذا ينى ئين اور وةخص جويتيم كي شركيري كرمة المسيح بنت بن اطرح ليه بيويم بونكي شرك ولُكُليا اہم لی ہوئی ہیں۔ ایک سیچے ملون کی آرز وائس فر حکر کیا ہوسکتی ہے کہ وہ خصرت جنت مين أبو بكرجتت مين رسول التاصلي الته على مسلم كسائقهو-اس كيليم فرويا كرجويه بن جا وسعنواه وه شیم کوائی اینا رستند دار بو یا کو نی اور بود مېرے دوستوا تم بې سىكون بيے جوبه نه چاستا موكد و ه رسول الله صلى الله عليم لم كے سائف جنت میں سومیں چونکہ تم علیحدہ علی عدہ تو پٹیموں کے کفیبل بن نہیں سکتے اگر تم اس نواب میں شر کیب موناچا مرد تو تتیم فنڈے کیے لینے دمر لگالوخواہ وہ محفوری رقم ہی ہو۔ بیاں انجمن کی *زیرنگرانی تھا ا*ی قوم کے بھتھے نتیم نی<u>ئے پو</u>رش یا رہے ہیں *او* بست سے میں جن کی درخواسیس آئی میں بس تم میں سے جو شخص ایمی پرورش سیلیا چندہ دیتاہے وہ بنیم کی کفالت کرتاہے بين اميد كرنا ہوں كہ ہماري جاعتے مخلص جلداس طرف نوجركر كے متيموننڈ لی موجودہ حالت کو ایب بنانے کی کوشش کریں سے کہ اس کے لیے دوبارہ فیص کھنے کی صرورت نہو۔ والہ رده مربيه ينهدي لينئ فينطهري مصنفه حافظ قاطي تحرثنا التدمنا ياني تني طِلْيُ اسرار قرآني صلحهي جبكراس تفييريس مرآيت كي تفير بات واحادث

	اله ياصنحات وبرود كاستالاً على المستشير لله يسك والمستشير والمستش	المراقبة المواقع المراقبة المواقدة المواقدة المواقع المراقبة المواقع ا		عراده مادمه المراجع الرساء	الله الما الله الله الله الله الله الله	11.11 / 11 / 2.6 / 12/10 / 20 P. C. P.	الله الله الله الله الله الله الله الله	للانتيز.
サールあい ストリーン だれっぱつ しょきしき またがく オイケー	المنت الديس برديك المالات المنت المال المنت المالات المنت ا	مر اداع الحرام المرام ا	: -	10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	15%	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	متفق بزان أدنيها ميسل ميتني سور مريا الزامات ميران	الله المرابع المرابع المرابع

منچرمب گزین-قادیان سس لمع گورد استيور ند الذكر المحق دلى اردو ۸ ر اوینهان کا پساله اردو ار اعجازاحکری عربی ۱۰ دعوهٔ دلی اردو و مر الملك عربي مترجم اردو ١١ وعوة ندوه اردو ١١٠ اجرو نيهوني ١٩ ابطال الوميات الدور الم وعوة التي ادود عد هر اسلای اصول کی نلاسفی مدومهار دافع البلا اردو ار اظهارحق برامن الثمثيكمل جهارطبد عى المذكرة الشهادتين ارود ، را در حقيفت ۱/ اینکرهٔ الشهادتین فارسی سر اسپرة لابد ل عربی ار مركات الدعا إره اكتيم وسيقول مر تقريرون كالجموع اردو سر سراج الدين عيالي اردو مر سلم تقريري أردو ١٠ كم جارسو لوكاج المسترام المراعة قيصرية اردو المراسات دمرم اردو الر ١٢ تحفيدوه اردو اردو التاره فيصره اردو دينيه اردوع بي در جنگ مقدس اردو بر اشارة القرآن اردو تهر اردو ۱۰۱ حامة البندي عربي مترج أردد مر صيان الفرأن اردو مام وَأَنْ شُرِيفًا مُوتِعَظِّ مِصِيدًا عِيدٍ الإسلام اردو ر فضل حق الأدو الر مبادى العرت اردو المير حضرت الدرش كاربويو اردو ، اكتف الغطار اردو عرب مرايات بسنالقرآن اردو - را خطبه الهاميه عربي شرح اردولا عدر العاشالقرآن حصد ل اردد عمر يسرنا القرآن عربي المراخ يتالمعارف حصاقل أردم بهر الغات القراك حديم أرووعمر يسرنا القرآن اردو ار فزيته المعارف حصاوم اردو ٨١ ميكير لامور اردو امر نزول ميس اردو . ١٨ (فلانت را شده مصاول اردو ٨ مر كيكوسيالكوث ، دو د ١٠٠٠ ا نحلّ لدهبانه اردو هر **خلافت** *راخد*

قررالفرقان حصاف اردو اس التحاركان اسلام فكوم ارووه ار منن اربعبن عربی نر تفسیر این اول حقیقت نماز اردو عبر امینی تلیبوره ناتم کم إرة عجم بحط بنجارى اردو رد چکرالوی اردو ۵ر منظوم پنجابی تع نيل الاوطار ين البيني تفيير بهاا إره رسول التدمي شروح ترمذى حصه اول عربي بيمر تحيزيد الأعده ارود وعربي سلاسل الذوة حصيعهم عرفي مامر فأعدة سكرت معه اردواللفحه ور اردو همر چرت كي حيد في حداول اردو ٥- وفائق الأخار في وكرامية ولال قصائدا شديير عزلي ١٦ اردو مر احدى كامن انطوم نجابي ام الدِّينَ الخالص ٢ جلد عربي سم جزومه ي عربي فناوى عالكيري نصعنا أخر

مطبع ميكذين قادبان بن الشرفقيرالشراب شنط منينجريك بناسكافها م عظيع جرا-



قاديان من كرواب ١٠٠٠ بريل سالياء كولسداش الغرو كالمام وشائع وا

(1)

حضرت اقدس كي أردو اور فارسي فطيين ويبلي الكشائع مِوْ كَيْ إِن كَدَا بِتُكَ ٱلْكِيرُ فِي تَصَالُوالْكُ رِسَالِهُ كُلُكُ لُلِ المن شائع نهين وكي كف بعرني تصاربهم وي كي الك تأب في تكل مين شا كُت كِيُهُ مَسْتُكُم مِن - بير نصائدُ نه صرف معارف اور حد آلهی اور نعست رسول الشرصلی الشه علیته سلم کے خزائن اور حصرت اقارش کے دلاکش يُرين بكرولي سيكصنه كالبحى إكما على ذريعين - يركاب مره صفور ريتم سوتي يريت صرف ورشاكقين دفتر ميكزين فاديان عطلبكري و على كا يعنى ولى كا قاعده جس كرفي من الك بي حيداه مين الله ناالقران ﴿ خَرُسِتا بِ- ربيامفيدُ ابْن بط بِالمُسْفِدون كَا أَكْنُ مِعْ ب كداب اس كاچونفا ايديش مجى قرميه الاختنام ما در كيد دنون بعدا حاكم ينجوين الريشن كانتفاركنا يركك ياره اقرل) چىكىدىك تان شرىيد يا علىمده بارك بهت كم شقى برجنراوك وس كرك قاعده يسز القرآن كي طرزيرياره أدّلَ ى-انبين چا بيني كرقا عدد ختم موفي بريك يديار، يرم بعواين تأ بچرکو تراکن شریف پر مصنے میں و قت شور یہ بارے اُن بیوں کے لئے بھی مفید من جو رعقاعدت يرصفهم يكونكمانيراواب ببت صيح اورينه اليغموقد يردسيكمين فيزهم في السية قرآن شرفي بمي سكواكم بي جوسبتًا بهت صبيح مي الداء إل لينے لينے موقعہ پرضيح حسبئے ہیں۔ ہاری رسیے میں عام قرآن نٹریفیوں کی نبیت انیر پڑ سطیع ميتيم كوبرت سهولت موكى فينول إرك ارفى بارد كرحساب عدوروال الرفيا بے جلد عربر دفتر میگذین فا دیان سے س سے ہیں ،

اجواد مردر دیاری ورزمیبل ایسادیش و نفت پرونیاست لرمناف کی اویک: (میتومر)

﴾ فَإِذَا السَّلَحَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ تَّمُوْهُمْ وَخُذُوْهُ حَرَاحُصُ وُهُمُ وَاقْعُدُ وَالْهُمْ وَالْهُمْ كُالَّ مَرْصَدِ ۚ فِكَانُ تَا بُوْا وَ أَقَامُوا لِصَّلَٰوَ ۚ وَا لَوُالِثَّ كُوٰةً فَا سْلَهُمْ النَّاللَّهُ عَفُو رُرَّحِيْمٌ ه

د ترجه ا ورجب حرمت کے بیٹ کدرجا دیں ہی مشکین سے

یا وُ اُن کو پچڑ و۔اور اُن کے لیئے سرایک کمینگاہ میں بیٹھو ۔لیکن اگر وہ تو ہرکریں اور نمازس ا دا کریں اورز کو ٰۃ دیں بس اُن کا راست تیجھوڑ دو یحقیق المدغفور رحیم ہے ہ رس قابتلَوالَّذِ بْنَ كَا يُؤْمِنُونَ باللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْلِحْرِ وَلَا يُحَلُّ مَاحَرَّمَ اللهُ وَرُسُولُهُ وَكَايِكِ يَنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّيْمِنَ السَّذِيْنَ أُوْ تُواالْكِتْبَ حَتَّى يُعْطُواالْجِيْزِيَةَ عَنْ يَبْدِ وَهُمْ طَعِرُونَ ٥ ر ترجمه) لا وأن لوگو ں ہے جواملہ اور بوم آخرت پرایان نہیں لاتے اور ندلم تھیرانے ہں اُس چیز کو جے اللہ نے حرا مرکبا اور اُس کے رسول نے اور ذرن حق پر چلتے ہیں آن لوگوں سے جوابل محتاب ہیں بیان کا کم محکوم سوکاور ذليل موكرجزيد دس « معترضین نے بلینےاس دعوے کی *ائید میں کہ جہ*ا دکے نمام احکا م^ا میں مندرجہ ذیل آیت میش کی ہے :-مَا تَنْسَخُ مِنْ ايَةٍ ٱوْتُنْسِهَا نَاْ تِيرِيحَكْيْرِ يِمْنُهَا ٱوْمِنْيِلهَا ﴿ اَكُمْ نَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شُكَّ عَلَى عُلَّ اللَّهُ عَلَى مُلَّ اللَّهُ عَلِي يُرُّه وتعصف بوآیت که م منسوخ کرتے میں یا مجھلا دیتے میں ہم اس سے بہتر یا اسی کی ا نند اوركة تقيب - جانے رہوكتھيت الله نغالي برچيز پر فاورہے ب اعتراض كي صل حفيفت ظا مركرت سے يسلے يا ضروري معلوم موال كختفراً سُلدنسخ کے متعلق کی بیان کیاجا وے ۔اگر چربہ بحث مفصل طور پر اسی رسالہ کی · جلد المحنفاء من بيان كي جاهيكي سے -ست زیاده حروری بات جیسر بس خور کرنا ہے یہ سے کہ آیاکسی آیت قرآنی کی

سے زیادہ عزوری بات جیر ہیں خور کرنا ہے یہ ہے کہ آیا کسی آیت قرآنی کی ا تنسیع قرآن شریف کروسے مائز بھی ہے یا نہیں ؟ مسلما فوں کا عقیدہ ہے کو آن مجید کو املہ تفالی نے آنحضر نصلی اللہ علام میں ادل فرایا - اس لیے اسکی نسوخی بھی اُسی کے قبصد و اختیار میں ہے - قرآن شریف اسکا قافون ہے اور وہی اس میں ک قسم کی مسیع کر سکتا ہے ۔ لیکن کسی ایک جگہ بھی اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں نیسر ، فرایا که ہم نے فلاں فلاں محکم دیا مختاج کہ آب فلاں فلاں طریقہ سے ترمیم کیا جارہاہے خصوضاً کمرٹی ایسی آمینہ: یا وکے حمیں کا کھائم جہا ہے بارے میں جواسکام ہم و سے بچی ہیں وہ اب تیا م سے تمام مسوخ سیئے جاتے ہیں اورائیدہ تعمیقات کم دیا جاتا ہے کہ کا فروں کو ہا ج بھٹی شمار کر دیا کروہ

ایک اوربات بھی قابل خورہ وہ یہ کو آن میمید کا ایک افغامیں رسول کرمیا گا۔
ایک اوربات بھی قابل خورہ وہ یہ کو آن میمید کا ایک ایک افغامیں رسول کرمیا گا۔
اسیاد میں میں تی تھا آپ کے صحابہ نے آپ کی زبان مبارک سے سُنا اور کا تبان وہی نے ایکھ
ساسوٹ فندہ قرار نیس ویا جا سکتا تھا گھر تو کہ تحضر شعلی الند علیہ سلم کا اس بارہ ہیں تھی معترضین کوئی حکم موجود نہیں اس سیالے نے کوئی حکم موجود نہیں اس سیالے نے کوئی حکم موجود نہیں اس سیالے نے کوئی حق خیال بالکل فلط ہے اور ہم اس بارہ میں تھی معترضین اسلام اور قائمین اسی منظم کی کوئی حق حدیث یا روایت بہیش کریں۔ ہم تقینی طور پر کہ سیکتے رسول کر بھر اللہ میں کہ اور ہم میں اسول کر کھر اللہ بھی تاری کہ کا سیالے میں اسول کر کھر اللہ بھی تاری کوئی ہے۔
میں کہ اس نے میں اس تیجہ یہ بہ آسانی ٹہنچ سے معالم کوئی ہے۔
میں بیا کہ وعولی ہے والیل وعولی ہے ب

اب ئیں اُس آئی کریم کی طون رجوع کرا ہوں جونے کی آئید میں بیش کی جاتی ہے۔ ایک
آیت سے میچ میخ دریا فت کرنے کے لئے بعض وقات یر صروری ہوتا ہے کواس کا است
اور ابعد دیکھا جائے کیو کا کسی قرآئی آیت کو پہنے سیاتی دہیا تی سیا میں موسری کن کیے جن۔
منتا کے قرآئی کے باکس فوت ہوجانے کا احمال ہوتا ہے جیسا کا کارکسی دوسری کن کیے جن۔
الفاظ پنے سیاتی وسیاتی سے علیہ مدہ کردیئے جائیں تو ممکن ہے کہ الفاظ باکتا ہے مطلب
رہ جائیں بعینہ ہی حال آیات قرآئی کا سے کرجب آب کا آیات قرآئی کو پنے سیات و مباق کی اصل حقیقت کھلی بعض اوقات د شوار ہوجاتی
ساتھ طاکر فرج حاجا دے اُن کے ساتی کی اصل حقیقت کھلی بعض اوقات د شوار ہوجاتی
ہے ذیل میں ہم اسی آئی ہے تریک کی اصل حقیقت کھلی بعض اوقات د شوار ہوجاتی

نافرین پراس کی اصل حقیقت کھل جا دے اللہ تعالی فر اتاہے ،۔

مَّا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَمُ وْامِنْ الْهِلِ الْكِتْبِ وَكَالْمُشْرِكَيْنَ اَنْ يُّلَاّلُ اَكُنْ قِنْ خَنْ مِنْ ذَيِّ مِكُنْ هِ مَا اللهِ تَخْتَصُّ مِيْنِ مِنْ مَنْ مَنْ مَنْ مُنَاعِمُو اللهُ

عَلَيْكُمْ يَنْ خَيْرِعِنْ لَرَبِّكُمُ ۗ وَاللّهُ يَخْتَصُّ بَرْحَمَتِهِ مَنْ يَسْشَأَءُ وَاللّهُ ذُ والفَضْل الْعَظِيْمِ ، مَا مَلْسَخُ مِنْ إيْهَ اوْ كُنْسِهَا كَأْسِ حَيْرٍ يِسْهَا

د والفلص العليم ، ما ملسع بن ايه او معيسها ما بريت يوميها آ و يِثْلِهَا * اَلَمُ تَعْلَمُ اَنَّ اللهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٌ قَدِيْرٌ ه ٱلْمُدْتَعُمُ ٱنَّ اللهُ

ا و مِیحِیه ۱ کمی مصلی این این که که کاری کان یوی و احد عمر این الکه لَهٔ مَّلُكُ الشَّمَلُوٰتِ وَالْهَارُ ضِ وَ مَالْكُمَّ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ قَرْلِ وَّلْاَفِهِمِ وَ اَمْ نُونِیْ وَنَ اَنْ تَسْتَکُوْا رَسُوْ لَکُمُنْ کَمَا سُیِمِ لَ مُوسَی مِنْ قَبْلُ وَوَمَنْ

ا هـ رِبِيه ون ان سنه عوام سو محدثه هي منوي ي . ف . ف و ق يَّنَبَ مَدَّ لِ ٱلْكُفُرَ بِا لَا يُمَانِ فَقَدُ ضَلَّ سَوَاءُ السَّيِيثِ لِ ، وَدُّلِيَّا يُرَمِّنُ وَهُلِ الْكِتْبُ وَدِيرُ دُّ وْنَكُمُ يِّنْ بَعِد انْهَا نِكُمُ كُفَّا رَاهِ حَسَدًا مِّنْ

عِنْدِ انْفُسِدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحُلَّىُ ۚ وَاعْفُوْا وَاصْفُوْا كَا

يُ آيِيَ اللّٰهُ مِا مُسْرِعُ اللّٰهُ عَلِيهُ مُعَلِّى شَكِيبٌ قَدِيْقٌ ه د ترجه) وه لوگ جوالي كتاب *در شركين مي سے اسلام كے منكر مِس وه نهيں حام*

ر سوجها کی دوی- الهام) بلینه پر محکار کی ہے اسمام مصطفر پی اوہ میں گا ہے ، کرتم کو کو کی مجلا کی دوی- الهام) بلینے پر محکار کی طرف سے میٹنچے کیکن اللہ تعالیٰ جسے چاہیے باپنے خاص نصف و حرمت سے لیئے ٹین لیٹا سے کیدو نکہ وہ بڑاصا خصب ل ہے جب

پ کوئی آیت ہم منسوخ کرتے ہیں پائیعلا دیتے ہیں تو ہم اس سے ہتر یا اس کے ہما پراور کے تستے میں بناکہ فذ جانے نی ہے کہ داخہ تعالیٰ مدحوں واد ہے۔ فدحانے روکہ داخہ تعالیٰ

آتے ہیں۔ تاک تُوجانے رہے کہ اللہ تعالیٰ ہرجیز پر قا درہے۔ تُوجانے رہ کہ اللہ تعالمے ہی سے لیے زمین آسمان کی اوشا ہی ہے اور تھا را ولی اور مدد گارستاً خدا کے اور کھا

نہیں کیاتم لینے رسول سے سوال کروگے جیسا کہ ہتن پہلے موسی سے سوال کیا آگیا آ لیکن جس نے ایمان سے بدلے کفر بدل اور سے پھر داستہ سے بھٹاک گیا۔ بہت سے

ال کتاب چاہتے ہیں کہ تھ ایمان کے بعد پھر کفر پر واہیں لے آئیں محض حسد کی راہسے بعداس کے کمانیز تن ظاہر ہوگیا۔ پس ان کو معاف کر دے اور اُلج چھوڑ دے بھا نیک

بعد ماسد پرمان مرم وی با من و مان در مصار ایر میزیا در در با کرانشر تعالی بینجام سرم ساخدائے بیشک الله تعالی مرحیزیا فا در ہے ،

آیت مندرج بالامین بیود و نصار کی کواس آنیوا کے نظرہ سے آگا ہ کیا گیا ہے جو

ورت ایمار رسالت رسول ع بی صلی اللّه علیه سلع د قرآن انپرظا مر بو نے والا بھا۔ انہول کے خدائ الهام و وحی پرتُم رنگا دی تنی بهود کا فول مخاکه وه خدا کے مقرب میں ^کانهول نے چند اک بیغیروں کومنتخب کربیا تھا اور بانی دنیا کوگراہ سیجھتے سیتھے۔ اسی طرح نصار کی . پیدرغ کوخدا شھیراکر اللہ تعالیٰ کی دحی پرنهرلگا دی تھی۔ کہ پیسوع کاخون تمام دنیا کج گنا ہوں کا کفارہ ہوگیا۔اوراب ایجے خیال کے مطابق کسی وحی کے آنے کی **خر**ورت ن^ىنىي ينهام ان لوگو*ں نے مع*لينے متعلقين مشر*كين و كي أخصا*ن صلى الله عليميا لى رسالىت برايمان لانے سے ايحار كرديا اور يەلسے بائكل ردّ كرديا اس بيے احتٰر تعالیٰ اُن كُوابِي عَلَظى سے آگا وكراہے كه اُس كانصنل لا انتهاہے دوجس برجا ہتا ہوا پنی رحمت نازل فرمانے ہیوہ ونصاری نے نئی دحی کوبد*ی* وجرد کردا کہ وہ یُر اپنے احکامات کوجو اُن کے پاس منص نسوخ کر تی تھی۔ اور اُن کا ایسا کر امحض قیمنی کی وجہ ہے تضابیکن اینّہ تعالیٰ اُن کو اطلاع دیتا ہے کہ اُس کی حِمت صرف ایک قوم کم محمود نہیں بلکہ وہ صافحت عظمیم ہے اوراگر اُسے پُرانا قانون جو ان داقوام) کر یاس وخ کردباستے اوراُس کی جگہ بہتر قانون فرآ *نجبید کی شکل ہیں ناز*ل *کیاہے* نوانهیں اِسپیزاراضکی ظاہرنہیں کر ٹی جائے کیو کمچو'' آیٹ دنشان یا کلا مراتمی)" وخ کرتے یا بھلا دیتے ہیں ہم اُس سے بہنریا اُس کی انند جان توکراملند نعالی مرچیز پر فا درہے " اِس آیت کا آخری کرا ایعنی" جان توکیاملہ تعالی ہرچیزیر قا درہے "ہاری مندرجہ بالانشرے کی ایکد کرناہے کیونگر آمیں انسانعا نئے قانون نازل فرمانے اور پُرلسنے قانون کوشیوچ کرھینے کی قدرت طاہر کی گئی' و ہی خداجس نے حضرت موسیٰ پر توریت نازل کی اِس اِت بر قا در سخا کہ وہ کسی دوسر انسان يراس عي بترياً سعين كتاب ازل كرتا بد

معترض نے نسخ آباتِ قرآنی کی نبوت میں جرابت پیش کی ہے ہم نے اس کی کا فی نسٹ رس کردی ہے اور اگر کوئی آ دمی اس آیت پرسیا ق دسباق سے ساتھ اماکر غور کرسے تو وہ فور اُ اسمی تیجہ پر پہنچ جائیگا جو اور بریان کیا گیاہے اور اگر بالفرض م

144

صیح اوراصلی تشیری والا کے طاق دکھ رحت صنے تول کو صیح تمایم کہ بین نب بھی اُس کا یہ دعوی کر گئیں نب بھی اُس کا یہ دعوی کر کا بات کے تام دیگر احتا ات دربارہ جاو کو کو سوخ کر دیا ہے اُب نہیں ہوسکتا اسد تعالیٰ نے قرآن شریعنے کی آیات کے سیمصنے کے بیئے جانے بیئے خود ہی ایک سعیار بیان فرما دیا ہے اور اگر مترض آس پر کاربند ہوا تو دو اس جا ملطی بی پڑیا ہے مندرج ذیل آیت میں اسد تعالیٰ نے ایسی علمطیوں سے بیخے اور نہم قرآن کے ماصل کر بیکے لیے ایک تا عدہ مقر کر دیا ہے ا

هُوَ الَّذِي َ اُنْزَلَ عَلَيْكَ اُلِكَتٰ مِنْهُ الْتَّ تُخْكَمَاتُ هُنَ اُهُوَ الْكَنِّ وَالَّهِ الْكَنْ مُنَا وَ اَخَرُ مُنَشَّدِهِ فَتَ * فَا مَا الَّذِيْنَ فِي قُلُو بِهِمْ زَيْعٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا مَا لَشَكَا بَهُ وَمَا يَعْدَمُ مَا لَشَكَا بَهُ وَمَا يَعْدَمُ مَا لَكُنْ لَكُ وَيُلِهِ * وَمَا يَعْدَمُ مَا تَالَّهُ مُنَا إِيهُ مُلَّ مِنْ اللّهُ مُنَا إِيهُ مُلَّ مِنْ اللّهُ مُنَا إِيهُ مُلَّ مِنْ اللّهُ مُنَا وَمُوالُونَ أَمْدَا لِهُ مُنْ اللّهُ مُنَا وَمُوالُونَ الْمَا لَمُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

د توجه) وہ جس نے بچے پر تاب آناری جس کی بعض آیات محکمات ہیں جو کہ
اُم اکتخاب ہیں اور بعض دوسری ہیں جو سٹا بہات ہیں۔ پس جن لوگوں کے دلونیں
انجی ہے دہ فتند ڈھونڈ نے کے لئے متنابهات کی پیروی کرتے ہیں اور اسکی اویل
ڈھونڈ تے ہیں حالانکاس کی ناویل سوائے استہ کے اور راسنون فی العام سکو کوئیس جانتا وہ جو کہتے ہیں ہم سب پر ایمان لائے کیونکر سب پھے ہمارے رہ کی طرف سے
جانتا وہ جو کہتے ہیں ہم سب پر ایمان لائے کیونکر سب پھے ہمارے رہ کی طرف سے
جانتا وہ جو کہتے ہیں ہم سب پر ایمان لائے کیونکر سب پھے ہمارے رہ کی طرف سے

اِن اَبِت مِن جَ قاعدہ بیان کیا گیا ہے وہ باکل صاف ہے ہم آیت کے معنے ایسے کرنے ا عاب سمیں جو باتی قرآن شریف کے نوالف نہوں کیونکہ کھا تُمِینُ عِنْدِ رَبِّنَا '' تا م اسلانا لل کی طرف سے ہے'' یہ فاعدہ ہے جس کو ہمیں آبات فرآنی پرغور کرنے و نعت پیش نظر کھنا چاہیے قرآنی آبات کی تفسیر المبید طریق سے کرنی چاہیے کہ ایک آبت و در سری کے خلاف نہ ہو۔ اور اگر کسی آبیت بیس کسی فلسکل شہر ہو۔ تواس کے سمانی و مطالب جھنے کے لیے دیگر محکمات کے طرف رجوع کرنا عیاجے کیونکٹ معافی جو دیگر آبابت سے ملاف سیکے عاویں گے وہ مندر یہ بالا بیان شدہ قاعدہ کے خلاف ہونے کے باعث قابل نبول نہیں ہوسکتے ہوکہ "نا ماللہ ہاکا کی بیان شدہ قاعدہ کے خلاف ہونے کا کوئی آیت کسی دو سری آیت کے خلاف نہیں سکتی کی طرف ہے " اس کے خلاف نہیں سکتی اصلاح کے خلاف نہیں سکتی اصلاح کے خلاف نہیں سکتی مطابقت کھتی ہیں۔ آیات کو کرد الاجمی اللہ کے خلاک ک

و آن نزید کی ابندائ منکی آیات بیکه انتهای مدنی ایت کو بڑے غور وخوض رجیا اُن توسان داضع ہوجائے گاکہ قرآن شریف نے ہر جگہ جنگوں کے باسے میں ایک ہی جیسا تھم

را) وَ قَا تِلُوْ افِي سَينِيْلِ اللهِ الَّذِينَ بُقَاتِلُوُ لَكُمْ وَكَا نَعْتَدُ وَاقِ انَّ اللهُ كَا يُعِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ورباره ووم) الله تعالى كراه مِن ان عاده وحرم الشيال الدامين المد

زياد تى مت كردكيونكم الله تعالى زياتى كرف والوس محيت نبيس كرا، به (٢) لا يَنْفسكُ الله عَن اللّذِينَ لَهُ يُقارِّلُونُ كُدُ فِي اللّذِيْنِ وَلَهُ يُغِنِّ جُوْلُهُ مِنْ ﴿ يَالِيكُهُ اللهُ تَبَرُّوهُ هُهُ وَ تَقْيَسِطُونُ اللّهِ عِنْمُ إِنَّ اللّهُ يَعِبُّلُهُ فَقْسِطِيْنَ م نهيں نعى مَا تَرُواللّهُ أَن وَلُوس سِهِ كر اول مِن مُ سه وين كم عالمه مِن اور نبين محالا أَنُونُ تَم كُوتِها رِسَاعُ كُواللّهُ أَن وَلُوس سِه كر اول مِن مُ سه وين كم عالمه مِن اور نبين محالا أَنُونُ تَم كُوتِها رِسَاعُ كُونَ اللّه اللّهُ ا

کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے ؛

رس و قایتلُو هُمْ مَتَیْ لا تَکُوْ نَ فِینَنَهُ ۗ وَ بَکُوْنَ اللّهِ بِنُ بِلَّهِ اور اُن سے الا دیما تک زمین میں نتنہ نہ ہے اور دین اسٹے کے ہوجا دے بینج شخص عبر دین کا تا بع ہو وہ اسٹری خاطراس کا تا بھجھی کے جرواکراہ سے کئی پیکا آبی نہوا

ے۔ مکت چینوں کے بیئے دہروتت قرآن شہر مین پراعتراض کرنے کے عادی ہیں ایک ادربات بھی قال توجہ ہے۔ امنیہ تعالیٰ فرماتی ہے ۔۔

لوکسکاک مِن عِندِ غَدِللهِ لَا سَجَدُ وَافِيهِ الْحَتِلاَ فَا كَثْبِرُا اللهِ وَسَجَدُ وَافِيهِ الْحَتِلاَ فَاكَثْبِرُا اللهِ وَسَعِيلَ اللهِ وَسَالَ اللهِ وَسَعَلَ اللهِ وَاللهِ وَ

دلیل مفیرائی گئی ہو سے بیٹ اور کا مصاور کا انجاب کا معام کا چاہر اور د دلیل مفیرائی گئی ہو سے بیٹ ماروری بات ہے کہ کی آیت کا ترم یا تفریح کرتے وقت اس بت کوزیر نفر کھا جائے ۔ کماس کا ترم یا تشریح قرآن مجید کی ہی آیت میں ہے

ی کے خلاف نرموجب قرآن شریف نے اثر قیم کے ضدابط مقرر کریکھے میں ٹاک اس کے مانی پیجھنے بین کسی کوئٹو کر زیگئے تو پرسخت نا انصافی کی بات ہے کہ معترضین جوہرسی ہی لية مين كو قرآن شريف كى بعض آيات دوسرى آيات كى أسخ مين ب ايك زمانه مخفاكه قرآن مشريف پريالزام لكاياجا تا تفاكداس بيدان أسمركي تعليم يي كداً لمخالفين اب دریغ ترتیخ کرد ما**حاوے گ**و معض لوگ انہی تک جہارت <u>ک</u> یسے قدیم خیالات برقائم ہیں تاہم اکثر لوگو ںنے قرآن مجب کی صلی تعل^ی کو سرلے ومي كاميا بى كى اميرنسيس رسى تووه إن امن اورا نصاف يجيبالسف احکا مات میں اپنی کے قہمی کے باعث بعض دوسری آیات کے من گرات نے کرکے معترضین اسلام کے خیالات میں اس قسم کی تبار کی ہا ہے ك خوشى كا باعث بي كيونكه ووا خواعتراض مين يامتر بيم كرية مرك وّان شريحية كمرهاان مين بأن لوگوں سے لڑنے کا محم دیا ہے جواڑا ئی میں میٹیستی کریں اور جب وہ صلح پر راضی موں تو فورًاصلح کرلی *جا*وٹ اور جو لو*گٹ لم*ا نوں سے موبھے فیار نہ کری<u>ں ای</u>ے امن وصلاحیت سے گذارہ کیا جا وے اور دین کے معاملہ میں ہرگر: کستی سم کی خیال ہے کہن آیات میں بے تعصبی من اور انصاف کی تعلیم دی گئی ہے وہ اُن دوآ آ ون کے نثر *وع* میں درج کی گئی ہیں منسلوخ شدہ میں گو دہ قرآن شریف کا اکثر حصہ منسوخ شدہ ہے اگر تمیں اُن تمام ہم یات کو آنجا عترض نسوخ شده میں تویہ ایک کمبی وڑی فہرت بنجادیگی اً بِم اَطْرِين كَى اَعْلَائِسَ جِندايات ذيل مِن ورج كرا بهون جو بقول يسوعي معترضين من ا ہیں ، احکام قرآ نی دربارہ جنگ حب ذیل مر (١) وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُو لَكُمُ وَ

ر الأوج المراكب كائيعت المكفتندين (سوره بقوايت ۱۸۱) الله تعالى كاره بين أن وكون لاوا من الدول كالروا من الله تعالى كاره بين أن وكون لاوا من الرئية بين الرزيد بين الرزيد في من من كالمنته الله تعالى الله الله تعلى الله تعلى

(س) فَإِنِ اعْتَرْ لُو كُمْ فَكَدُ لُقَايِنَا مُو كُمْ وَ اَلْقُوْ الدِّيكُمُ السَّامَةَ المَّسَامَةَ المَسْامَةَ فَمَا جَعَلَ اللهِ عَلَى اللهِ عَمَا اللهُ لَكُمْ عَلَيْهِ هُمْ سِيدِيلًا (سوره ف رأيت و) الرّبم كان المرتبع المرتب

رم، قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُ وُ إِنْ يَنْفَقَهُ وَ اَيُعْفَرُ اِيُغَفَّرُ لَهُمْ مِنَّا قَدْسَلَقَ وَالْمَالَ فِ كُواُن كَفَارِكُو الرّوهِ إِزْرِينِ ومبلما فول كسامِتَ لأن نسب تو النّ كَانْرِضَنهُ جُرَّمِ معاف كرديجُ عائِين كي و

(۵) و اِن بحقیق الانتسام فاجمن کها و توسک علی الله دانسان است ۱۹) الله دانسان ایت ۱۹) اگروه سلم می طرف می سام که بخش کها و راسته به تاکس کرد.
(۲) وَإِنْ تَكَنُّوُ اَ اَيْمَا لَهُمْ مِنْ بَعْدِي عَفْدِ هِدْ وَ طَعَنُو اَ فَيْ وَيْسِتُ مُّ فَقَا تِنْهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ

(۷) (نُ تَسُتَلْفِتُوا فَقَدُ جَاءَكُمُ الْفَتَٰهُ ۚ قَالِنْ تَلْتَهُوْ افْهُو خَلْدُكُ لَكُمُ ۗ وَإِنْ تَعُودُ وَاغَدُنْ وَكَنْ تُغِنِّيَ عَنَكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَكَاكُرُ نَحَارُكُ قع المُوْمِينِيْنَ (افغال آيت ۱۹) (يك مُدوالي) الآثم ختى چاہتے ہويس منتج تمصارے پاس آگئى ہے۔ يتمصارے يئے بهتر ہوگا كوتم الوا نی ہے بازر ہوليان اگر تمبيلاً لُلُّ مَبِيلاً لَا كى پس ہم بھى كرينے او تفصارے لشكر كى كثرت تمصارے مى كام ذائے گى كہد بك الله مومنوں نے ساتھ ہے به (۸) وَ إِنْ اَحْدُنُ مِّنَ الْمُنْشِرِ كَبْنَ السَّقِهَا لَا كَ فَاَ حِنْدٍ الْ سَحَقَّى يَسْمُمَعَ كَالْمُاللّانِ

د ٨) وَ إِنْ ٱحَدُدُّ مِّنَ ٱلْمُشْرِ كِيْنَ اسْتَهَا اَكَ فَأَجِدْرُهُ حَتَّى يَدْمُمَ كَافُواللَّهِ ثُمَّدًا أَيْفُهُ مُا أَمْنَكَ ﴿ وَلِكَ بِمَا لَقُهُمْ مَوْ هُمَّ لَا يَعْمُكُمْ وَنَ - (توبه آيت ١) الرَّشْرَيْنِ مِن سَحُونُ تَرِي بِنَاه السَّحِيَّةُ السَّوبِاء وسه تاكوه و مُواكا كام س له تربّع

امن کی جگه نینچادے یہ س سے که وہ لاگ جانتے نہیں ، روی وَ کا پیجٹی مَنْکَ کُھُر شَنَانَ فَوْ ہِم اَنْ صَدَّ وَ کُدُ عَمِّنِ الْسَجِّعِدِ الْحِرَامِ

آن تَعَنَّدُ وُلِ (مائدہ آیت ۱) خردار اُن لوگوں کی مخالفت جنہوں نے تم کو

ان كوسزا دو تو اتني دو جنتني تم كويحليف و مي كني بنهي ،

ر ۱۱ > کا یکٹ کھکٹ اللہ عَیٰ الَّین بن کشہ یُفاَ سِلُو کُمْ فِیاالِمِیِّ بَنِ وَکَهُ عَیْرُجُمُّ مِن دِ یَارِکُهُ اَن تَبَرُّ وْهُ سُمْ دَ وَقَسِّ طُوْ الدَیْکِهِمْ اللّٰ یَا اللّٰهِ یَعُیتُ الْمُفْسِطِیْنَ دالمستحدٰ اَیت می اسٹر تفالی تعین ان توگن سے جو تم سے دین کے بارے میں نہیں لائے اور ش تم کو گھروں سے بچالا نیک سلوک کرنے اور ایجے ساتھ، انصا ف کرنے سے منع نہیں کن کیونک

الله تعلی عصفوں ویسندر اسے ہے۔ ۱۳۱) مَنْ فَتَلَ نَفْسًا بَغَيْدِ لَفُسِ اَدُ فَسَا ﴿ فِي أَكَا ذَيضِ فَكَا نَّهَا قَتْلَ النَّاسَ جَعِيْهُ عَلَا ﴿ المَارُهِ - آیت ۳۰) جس نے ایک جائع بنیرجان کے ﴿ مِنِی بِنِیرْضا یکِ

رس) فَكَ اسْتَقَامُوا لَكُمُ فَاسْتَقِيْمُوا لَهُمْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ الْمُتَقِيْدُ الْمُتَقِيْدِينَ ه (التوبايت >) جبتك وه تصارے مائة رحمدي فائم بين تم الصحديدة مائم وموريدة

الله نغالي منقيوں كوپ ندكرتا۔ خرآن مجید نے بہت واضح طور بربیان کردیا ہے کہ اسلام کا قبول کرنا لوگوں کی م^ینی پوتو ہے کیونکہ زبرستی کشخص کو حقانیت برنہیں جلایاجا سکتا۔ یسی ہارے رسول کرم صا در نے دین کے بارے میں کسی *جا کہتی تختی کو است*نبال نہیں *کیا مند*یش ذيل آيات قرآني اس معالمه يرمز يدروشني ژالتي مين » (١٢) وَ قُل الْحَقُّ مِنْ سَرَ بَكُمْ فَهَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ ۖ وَ مَنْ شَاءَ فَلْيَكُفُهُ (اللَّكُ اور کہ یہ اللہ کی طرف سے حق ہے بس جس کا جی جا ہے مان کے اور جس کا جی جا ہے ره، قُلُ يَا يَهُا النَّاسُ قَلُ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ تَرَبِّكُمُ فَهَيَ اهْتَداى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي فَ لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلِينَهَا وَمَا آنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْ إِينِ آيت ١٠٨) كم ال وَوَابْتِهار عال المُهار عال المُهار عالى المُهار عالى الم طرت سے حق آگیا پس جوکوئی ہدایت یا دے وہ اپنے نفس کے لیئے یا نا ہے ادرجو گمراہ ہو یں اس کا وبال سی پر ہے اور میں تم پرکویس نہیں ، (١٢) خَنُ آعْلَتُ بَا يَقُولُونَ وَمَا آنْتَ عَلَيْهِمْ بِعَبَّارِ رسوره ق آيت دس ميم الطائية بين حوده تيري نسبت كتي بين اوركو أنير زبردكستى كين والانهبين ب رين فَإِنْ آَعْمَ صُوا فَمَا أَرْسَلْنَكَ عَلَيْهِمْ جَفِيْظًا و السَّوْسِ آيَتِهِ

نَتْمَ الْبِائِنَةُ بِين جُوهُ تَمِرِي نَسَبِت كَتَةِ بِين اورتُوانِيرْ زِيرِوسَنَّ عُلِيكُ وَالانْهِينِ ؛ رعا) فَإِنْ الْحَمْ طُمُواْ فَمَا ارْ سَلَمْكُ عَلَيْهِمْ جَفِيطُكُ والسَّوِ آيَتِهِمْ پس الرّوه تجهرت مُنهُ بِعِيمِ لِين - پس بم في قو كوانيز تحبيان بنا رُنهيں بهيا ، (۱۵) وَمَا مَنْ حَمَّلَ اللّهِ عَلَيْهِمْ مَحْفِيهِمْ حَفِيهُ طَلَّ اللّهِ مَا أَنْتَ عَلَيْكُ هِمْ إِنْ كَيْ (۱۵) فَنْ كِتْرُوا فِي مَنْ كِتْرُولُ اللّهُ عَلَى اللّهِ مُنْكِلًمْ اللّهُ اللّهُ تَعَالَيْكُ هِمْ إِنْ عَلَي

پس یا دکراکیونکه تؤ صرف یا دکرانے والاہے تو انپر داروغر نہیں ہے ۔ روس باری ادارام گشمیٹ میٹرزی کی آرم کر ہماری کی ہے کہ سے ترکیب سے کہا جبور کے دور اُڈیُ فوج ہے ۔ د

رم) إِنَّ اللهُ يُسْمِعُ مَنْ يَسَنَا آهِ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْفُبُوْرِ إِنْ أَنْتَ إِنَّ لَكِنْ لِهِ لِرَّا وَالْمَا يَتِ ٢٣-٣٠) تَحْقِقَ النَّرِسِنَا الْبِي بِشِيعَ إِنَّا اللهِ النَّوْلُكُو نهيس سناسكتا جوفرون مين بن نو تواك ندير سے اور بس ب

ر ۲۱) اَ فَانَتْ تَهُ بِي اللَّهُ فِي وَلُوْ كَا نُوْ الكَيْبُصِ وْنَ (يِسْ أَبِهِمِ)

کیاتُو اندهوں کو ہدایت دے سکتا ہے خواہ وہ بصیرت نہ رکھتے ہوں؛ ''سب و گئی ماللہ میردیتر فسی سرجیں ویر ویر ویر ویر اور

(۲۲) نَسَتَنْ يُنْرِدِ اللَّهُ أَنْ بَيْهُ مِن يَنْ بَشْرَ خُ صَدُ رَهُ لِلْإِسْلَا مِدِ (الانعام آیت ۱۲۷) پس شکے بیئے املام ایٹ کاارادہ کرنا ہے اس کا سِیندا ملام

کے بیے کھولدیا ہے :

(۱۳۱) كَيْسَ عَلِيْنَكُ هُدُ هُمْدَ وَ لَكِنَّ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَّسَكُّمُ (الدَّفِيَّ أَيَّت ٢٤٢) يَجِم يِرِسَى كَا بِلِيت دِينَانِيس لَيْنِ الشَّرِجِيعَ عِلِمِنَا سِيمِ مِلْسِت دِينَا

رمهم) بناً يَّهُ اللَّذِي يْنَ الْمَنُوْاعَلَيْكُمُ الْفُسَكُمُ كَنْ كُمُ مَنْ صَلَّ إذا الهنسَدَ يُنْمُ دالمائدة بيده دا) ك موسوطين النفول كى فكركروجب تم مِن يتربرووكوكي كراة تمركونقصان نبيل بُنياسكنا 4

ره ۲، وَ لَوْ شَنَاءَ رَبُّلِكَ كَالْمِنَ مَنْ فِي أَلْا رَفِينِ صَلَّكُهُمْ بَعِيمْ عِنَا الْفَانَتَ اللهِ اللهُ اللهُ

قرآن شرعیت ہیں ہیں اس بات کا پہنتہ تک نہیں بلٹا کہ کمیں اللہ تفا کی نے رسول مقبول محکم "الوارکے زورسے اسلام کو پیھیلانے کا حکم دیا ہو : برخلاف اس سے اشاعت اسلام کا جوطر بقیر رسول مقبول نے سکھلایا وہ دوالفاظ میں بیان کمیا جاسکتا ہے ۔ بیٹی رس اس تبریہ کے اس

فرآن شريف كى مندرجه فريل آيات مارے اس دعوك كى شاہد ہيں ،-د ۲۷) دُهُ حُ إِلَىٰ سِبِينِ لِرَبِّكَ بِالْمِيْكِنِيدِةِ وَ الْمُؤْمِعِظِيةِ الْمُسَنَدَةِ وَ**جَادِهُمُّ مُ** بِالَّذِيْ هِيَّ اَسْحُسَنَّ دِوَ عَلَيْتِ هِ 18) لِمِينَّارِ بِكِرِيمِتِيْكُ وَلِنْ مَحْمَتِ اورْمَيابُ

کم بسویا

العيمت ك ذريبه بلا ادر أن سه به طراقي برعاد لركر به العيم الدائي المتعلقة المتعلقة

قرآن شریف نفاق بینی الله تعالی کے کلام پرسچا ایمان نہ ہوئے کو بہت بُرا جاناہے اور اس بیئے رسول کریم صلی اللہ علایہ سلم کو دین اسلا مرے زبردستی پھیلانے کا علم نہیں دیا جاسمتا تھا کیو بحد جوگ زبروستی دین ہیں داخل کیے جادیں دہ بجائے فلص ہونے کے منافق ہواکرتے ہیں جن کے بارے ہیں مندرجہ ذیل احکام قرآئی ہیں ا۔

معنى مرار سەرىيى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ ئالىنىڭ ئالىنىڭ ئالىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىن

عُقِيق الشَّمنا فقوں اور کافروں سب کو چتنم میں جمع کرنے والاہے ؛ (۳۳) إِنَّ الْمُمَّنِفِقِيْمِنَ فِي اللَّذَرْكِ الْإَسْفَ لِي مِنَ المسَّارِ وَكَرْبَيِّ لَهُمُّ أَ

نَصِمبُورًا ١ السّارايّ ١٨٥) اور منافقين دورَ خ م نَصِل درج مِين موسَطُ اورَ تُو انتح لِنَدُ كُونُ مِدِكُارِ مَهَامُكُا هِ

کیاان آیاے کی موجود گل میں یہ قابل افسوس بات نہیں ہے کہ معترصٰ پرخیال کرے کہ احتٰہ تغالیٰ نے مخالفین اسلام کومنا فق بنا وسینے سے بیٹے رسول کریم ملی احتٰہ عام کو

آیات مندرجہ بالا پر مسیری لطرکرنے سے ہی اطرین اس نیجہ پر پہنچ سکتے ہیں کہ اگر ہم اُن مِردواً بات کوجواس مضمون سے ستروع میں دی ٹئی ہیں آخری حکم تصور کھاں۔ جسکے رُوے وَان کی تمام منصفانداور باامن تعسلبم و ان سے پہلے نازل ہو کئی تھی منسوخ کی تکی ننى نو دوسرے الفاظ میں اس كا بيمطلب ہوگا كە گو با س بارا ندسهي البحرفران مجيد يمااكثر حصد خسوخ شُده قرار دیاجا وسے گویا ان دوآ پاست نے وہ تمام احکایات خسوخ کر دیئے ہیں را چنیں عرب اُن لوگوں سے لڑنے کا حکم ہے جو سلانوں کے خلاف ہتھیارا کھا ئیں۔ y) اورجن ہیں اُن کفار کے ساتھ جومسلما فو**ں کے** سانھ باامن نہیں نیک سلو*ک کرنے کا حکم* دياكيات وسى اور حبن مين الله تعالى كنو ديك صرف ستيا دلى ايمان قابل قبول ما أكيا ب اور نفا ف کو کفرے مجی بڑھکر تراسمجھا گیا ہے دم ی اور جن میں بیصر بحاً حکم دیا گیا ہے کر کسی انسان کوزبروتی کے ساتھ سچائی پرنہیں چلا یاجا سکتا دھ ، اور کہ جن میں کہا گیا ہے کہ یہ بینمہ جرکے ساتھ لوگوں سے اسلام منوا نے کے بیٹے نہیں بھیجا گیا۔ مختصراً یہ کہ معترض کے دعوے کے روسے کوان مردو آیات فرکورہ بالاسنے تام غیرسلموں کو بلا در اپنے ہے يين كا حكم ديا ب اورمسلمانول كومراك كافرس السن كا حكم دياب ينتيكلا لة وآن شريف كے وہ احكامات وصنے قرآن شريف كاكثر حصد بحرا يوا ہے إن إلى یا ت اوراس کی تعلیم دیکیئی ہے فضول ادر ناکارہ قرار نیے گئی میں اور سلمانوں کے بیا صرف دو آیات متذکرہ بالا ہی قابل عمل قرار دیجئی میں جن کا ذکر اس مضمون کے نثر فرع یں کیا جاچکا ہے اور جن میں کہ بقول معترض مسلما نوں کو ہرایک کا فرکے ہارڈ ا کا حکم دہاگیا^{ہے} جميركه وه خابو باسلين- يسخت اارضا في ہے كتا مرز آن نثر بين كوچيور كرمرف دوآيات كيمىنى پنے مطلب موانق كرك كوئى معترض التسلم كا دعوى كرے جس كر وسوترياً سارے کا سارا ہی ترآن نٹر بیٹ سوخ شدہ قرار دیا جا و سے حالا کہ قرآن نٹر بیٹ کا صاف ب كراس كے نمام كے نمام احكا مات كو مانا جاوے ادرج لوگ بعض احكامات كو ، بصطفے میں اُن کو عذاب سے ڈرا یا گیا ہے جدیا کو**ن**

كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى ٱلْمُقْتَسِيدِينَ - الَّهِمِينَ جَعَلُوا ٱلْقُنْ أَنْ عِضِينَ - فَوَ رَبُّكَ لَنَسْتُكَلَّنَّهُمُ ٱجْمَعِيْنَ - عَمَّا كَانُوْ ا يَعْمَلُوْنَ -ىاً امَّا مَا ہِم نے اورِ تِقْسِیم کرنے والوں *ہے ہو قر*آن کو *تکر*ڑ ہے *تیکرٹ کرتے ہی*ں یں بخدا ہم اُن نام سے پو طبیب گے اُن با نوں کی ابت جو اُنہوں نے کس ^س اَ فَتُوْ مِنُوْنَ بِيَعْضِ الكتبِ وَتَكَفُّرُ وْنَ بِبَعْضِ فَهَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَٰ لِكَ مِنْكُمُ إِلَّاحِنْ يُ فِي الْحَيْلُو وَاللَّهُ نُيَاءَ وَيَوْمَ إِلَيْهَا يُرَدُّ وْنَ إِلَىٰ ٱشَكِرْ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلِ عَمَّا تَعْمَلُونَ أَه « کیاتم کتا کے بعض داحکامات) برایان لاتے ہواور معض سے ابکار کرتے ہو ہا ہیں اُستخص کی کیا جزارہو گی جوتم ہیں سے ایساکرا ہے سوائے دنیا کی رسوائی کے ؟ اور آخرت کے دن انیر سخت عذاب کیا جائرگا۔ ہم اس سے عافل نہیں جو تم کرتے ہو ا اِن آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلما نوں کو قرآنی احکا ات کے محیث کرنے سے سنع کیا گیا ہے اور تمام قرآن تاریف برجہ برکسی قسم کا اختلاف نہیں عمل کرنے کا حکودیا لَيا ہے إن احكا ات كى موجود كى ميں ايساخيال كرنا كيسا بهود وين <u>سے كە ا</u>ك طرف تو ور فران شریف مسلمانوں کو هریرگا دین میں زبر دستی کرنے سیے منع کرے اور بھرساتھ ہی اسکے کفار کو جبرًا مسلمان بنانے کا حکم دے ، يسوعى معترضين بارباراس آيت ما مَلْنَسَعَةْ مِنْ إِبَةٍ أَوْ نَنْسِهَا مَا أَتِ بِحَدِيْر مِنُهُا ﴾ و مِنْ لِها كويش ركبيهوده دعوب كرتم بين كويس أيت كروس تام وه آبات جن میں مخالفین اسلام سے انصاف اورنیکی کرنے کا حکم دیا گیا ہے منسوخ شدہ میں حالا کھ مم نے واضح طور پڑا ہت کر دیا ہے کہ اس ایت کے روسے جونسخ آبت

میں ماہ ماہ مصدید و اس موری بھی اردی ہے آراس ایٹ سے روسے جو سے بات ہوا ہے وہ پسلی المامی کتب کا ہے نکوخو دقر اَن شریف کی دیگر اَیات کا - اگر الفرض ہم معترض کی باس خاطر سے یہ مان بھی لیس کہ یہ نے قرآنی آیات کا ہی ہے تا ہم موجودہ حالات میں مهترض کو اس کا بھی کوئی فائدہ نہیں آپنچ سکتا ۔ کیونکہ اس ایت کے روسے نما سمنے

ایات بهرحال یا تومنسوخ آیات جبیسی بهونی چاہئیں یااُن سے بہتر مگراً برترنسي صورت مين نههوني حاسبين الرايك حكم دوسرے حكم سے بہتر دُوَاحِكَا مِ إِكِ جِيبِ ہِي ہِي تووہ ايک دوسرے کے خلاف نہيں کھے جا کيجے۔ ئيں ۔ قبان شرای کے روسے یا ظاہر کردیا ہے کاس میں متضا و احکامات مرکو نہیں ہیں ہیں ہی - جس كوعيسا ئى مصنفيين اورمعترضين نے إربار بطابي سن کے بیٹ کرے قرآن شرعیت میں نسخ نابت کرنے کی لاحاصل کوشش کی صفح اسمان لسي طرح بهي نابت نهين ووسكتاكة فران مجيد مين متصادات كامات موجه وزيب سيكن يسوعي منترضین کا تول ہے کہ قرآن مجید کے نام وہ احکا ان جن میں مخالفین اسلام کے ساتھ باانصاف ادر بامن اورنیک طریقه پرمعالمات کرنے کا حکم دیا گیاہے وہ اِن دو آیات مُرکز و بالا کے رُدسے جو بینے شروع مضمون میں درج کر دی ہی منسوخ ہو گئے ہیں جن میں (بغول معترضین) مخالفین اسلام کو مار ڈ النے اور ان کو زبر دستی مسلمان بٹانے کے احكام دين كي بين اب اس إن كا نصاف بم اظرين رجيمورت بين كدكيا بيم دو احكامات ايك دوسرے سے متصاد نهيں ہيں ؟

قرآن شربعین کا حکمے ہے کہ ۱۔

‹ ؛ ، وَقَا تِلُوُ ا فِي سِلْمِينُ لِ اللهِ الَّذِينَ مُقَا تِلْوُ تَكُمُّهُ وَ لاَ تَعْتَدُ وُ إِزَّ اللَّهَ المُعَتُ الْمُعْتَدِينَ ٥ (بقره-٢٢)

اوراطو خدا کی راه میں اُن سے جو تم سے الایں اور مرگز زیادتی مت کرو کیو تحاملتا كرف والول كويسندنهين كرتابه

٢) قَمَن اغْتَدْ يَعَلَيُكُمُ فَاعْتَدُ وُ إِعَلَيْهِ مِونُولَ مَا اعْتَدْ عَكَكُنُ ۚ وَاتَّفَوُ اللَّهَ وَاعْلَمُوْ إِلَنَّ اللَّهَ مَعَ ٱلْمُتَّقِينَ ٥ دَبْعُو-٢٠٢٠) ا درج تمیر زیادتی کرے تو تم اُس پراُسی کی انند زیادتی کر و اور اللہ سے ڈر وادرمارا كەاللىدىتقىول كے سابتە بے۔

(٣) فَإِيَّ اغْتَرَ لُوكُمُ فَكُمْ يُقَاتِلُوْ كُمْ وَالْقَوْ إِلِيُّكُمُ السَّاحَة

فَمَاجَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَايُبِهِمْ يَعْمِينُكُ. اگر دہ تم سے کن رہ کریں میھرنہ لڑیں اور تھھارے اِس کی کا پیغا تركوراك خ كاكوني اختيار نهيس ديا-رهم ، كَا اِكْسَ ا كَارِفِي الدِّي بْنِ - دِين مِين كُو لُى زَبِرُد تَى نُهِيّ مندرج الآایات میں عار إتیں بیان کی گئی میں ؛۔ اوٌ ل ۔مىلانوں كو ڪم ديا گيا ہے كہ وہ كفار پر پہلے حلہ كرے زياد تی ہے مجرم نرمنیں. ر و هم- اگر مخالفین اسلام حله میں پیٹ بیستی کریں تومسامان اُسی کی ماند جواب 'دیں -پونکہ وفاعی جنگ بیں ہی مالمانوں کوزیاو تی کرنے سے منع کیا گیا ہے۔ ا تُکَقُّو ١١ ملّٰہُ َ۔ ڈروالٹارسے" ایک بہت سخت حکمے اورمسلمانوں کوڈرایا گیا ہے کا اُروفاعی بیں مبھی وہ زیادتی سے مزعمب ہو بھے اُتو اللّٰہ تعالیٰ اُن کو سزا دیگا۔ اِتَّ ا دلتُہَ مَعَ الْكُنْتَقِينَ "الله تعالى متقيول كي سائقه ہے" بيني اگروہ الله تعالیٰ کی مقرر کروہ صرو د کونهیں توڑ پنگے اور کفار کے ساتھ و فاعی جنگ کرنے میں زیا وتی کے مرتکب ىزىپوئىگے- توانلەرتغالى زىمى مەوكرىگا ورىزنهېين-كىلاس سىھىمىز يادە كو ئى جېيانەخكىم بوسكتا ہے جواللہ تعالیٰ نے د فاعی جنگ کے موقعہ پرا پناخوٹ دلاکر زیادتی کرنے سے مسلمانونکو منع فرمادیا ہے؟ اس بارہ میں صرت ہیں ایک حکم نہیں ہے بلکہ مد نی صور تو سہیں ایس م كاحكا ات بكثرت موجود بين جيساكه فرايا و-رِن أُوَ لَا يَحْرُ مَّنْكُمُهُ لِلْمَانُ قَوْمِهِ أَنْ صَدُّ وُكُمْ عَنِ وَا تَقَوُّ اللَّهُ وَالمَارُهُ آیت، جن لوگوں نے تمرکومسجد حِراح كُنْ تَعُتُدُوْ ا…. رد کا ہے ایکی مخالفت کے باعث تم آنپر زیادتی نے کرو ، ، ، اور ڈرو اللّٰہ کے۔

رِينَ يَا يُنْهَاالَّذِيْنَ الْمَنُوْلِ.... وَكَا يَجُنِّ مَتَّكُمُهُ شَنَاكُ قَوْمِ عَلَى ٓ الَّا نَعُدِلُوْ١١عُدِلُوُ١ هُوَا ثُمَّ بُ لِلتَّقُوٰى وَاتَّقُواللهَ إِنَّ اللهَ حَبِيْرُ

بَّهَا تَغَسَّلُونَ ٥ (المارُه آيت ٨) ليه مومنو! ٠٠٠٠ كسى توم كى مخالفت تمركوانف سے : روکے عدل کرویہ تقوی سے نز دیاہے اور ڈرو التدسے عقیق اللہ جانتا ہو تا کم کرتے ہو

متذکرہ بالاچندآیات سے کیسا صری طور پڑتا ہت ہوتاہے کراملہ تعالی نے نہایت سخت بشمنوں سے بھی مسا وات کے برتا و کا بحم دیا ہے ؛

رون کے بی ساوات کے براہ و اسم دیا ہے ، سوم - اِن آیات سے معلوم ہوا ہے کہ جو لگ سلم کرنے پر رضامند ہوں اُن سے جنگ اُر سنی تحسین اُن سے لڑنے کی انگل اجازت نہیں ہے " بی نہیں بکد خواہیں کی بی نمالفا روش چھوڑ و بے کی ترخیس بھی وی گئی ہے اور اُن کو کہا گیا ہے کہ اگر وہ مخالفات کو چھوڑ ویں گئے توان کے گئی سشتہ قصور معاف کر دیئے جاویں گے ۔ جیسا کہ فرایا بیٹی کفار کو کہ مدے کہ اُروہ لڑا اُن یکنتھ و اُر ایک بی کا کہ شکہ مما تک مسک کے در اُنوالیت ہی جہارہ جہیں کا اِکر آل وہ لڑا اُن ہے باز رہی تو اُن کے گذشتہ قصور معاف کرد کے جائے گئے ؟

چہارہ جس کا اِکر آل کہ قرف اللّی بی فران پاک کا صاف اور مربع حکم ہے ، ا جائرہ جہیں کا اِکر آل کا کہ فرف اللّی بی فران پاک کا صاف اور مربع حکم ہے ، ا بیسوی معترضین بیان کرتے ہیں کہ مندرج بالا آیات می دیگر اسمی کی آیات کے است و بیگر اسی قدر مربع کی آیات کے ا

 جن دو آیات کوناسخ خیال کرتے ہیں وہ آیک سرسری نگاہ سے دیکھنے والے کے زد دیک بھی اُس مطلب کی اط سے جومعترض اُن کا بیان کرتے ہیں منسوخ شدہ آیات سے بعتر توکیا اُس کے برابر بھی نہیں ہو سکتین طلاف ازیں د حب قول مترشین ناسخ احکامات قرآن شرکین کی صرت تعلیم امن سے خلاف پڑے ہوئے نظر میں سے ہیں جو کہ کسی طرح بھی صبح نہیں ہوسکتا ہا۔ (باقی دارد)

پاری نرب

و أن علط ب اس وجرت كريك لوك بسى الوجود من كريانية أباني فرمب يرقا مم سق ا دران کو لینے مذہبی فرائصٰ کی او اُٹھی میں **پ**ر می پوری آزادی حاصل بنفی "رہے ک سمی آتش پرستوں کے چھوٹے چھوٹے گروہ فارس کے معض علاقہ جات میں بائے جاتے یں ادراگر چہ موجودہ زمانہ کے آتش پرسستوں کو کالیٹ کا بھی سامنا کرنا پڑا ہے تگراس مرکع کی ٹنگ ہنیں کہ بہلی چند صدیوں تک ان سے کوئی تعرض نہیں کیا گیا۔ ان کے مندروں کو بڑی تحريمت ديمها جامارا - بهان ككرار يخول سع ابت بواسي كوخليفه المعتصر بالمدك زان بین حبٰن نے سیسیدہ سے سیسیدہ کا سالانت کی - ایک مسلمان سید سالار لئے بدس دحاکیہ الم مبجداورا مک مو ذن کویٹوا یاکہ انہوں نے مقام صفحہ میں ایک آتش پرستوں کا مندر وا دیا تضاور اس کی جگه ایک مسجد نبوالی تنفی جب مسلما مؤرسنے ایران فتح کمیا تواس سے نین سوسال بعنی وسوس صدی که آتش بیستوں کے مندری آق - فارس - کر آن بیجستان سان- جَبَال- اَ ذَرَ إِيجَال اور ارَّان إدوسرك لفظول مِن يول كهوكدايران كے تمام تصص میں یائے جاتے تھے ۔ فارس میں تو کو ئی _{ایس}ا شہر ہو گا جہاں *کہ ایک*ے مندر نہ یا تے سنے شہرست فی بارھویں صدی کا مورخ لکھتا ہے کہ خود بنداد کے قرم الفینیا بیں گبروں کا ایکسنے درموجود تفا-ان وا فعان سے ہوتے ہوئے ۔ یک ناکہ زرنستی مزمب کو زوال اسوج سے آپاکہ سلانوں نے پکڑ پکڑ کر لوگوں کوسینے دین میں داخل کرنا شروع کیا باکل ہے بنیاد ۰۰۰ - ہے۔ مذکورہ بالا وجو انت کی وجہ سے اسلام ہے اوائل یام پر سے ایرانیوں کا دین اسلام خول کر بینا کو ئی بعیدا زنیاس ا مزمہیں بیکن بازی م^{انے} بروڈنکامت نبانے ک ایران میں موجود رسنا اور گاہے گا ہے اُٹا ہانے آبا کی مذرک برک کرے اسلام میں داخل ہوئے رسنا بنلانا ہے کہ لوگوں نے اسلام برعند و رغبت خود فبول کیا۔ او انیراس سعا ہے میں کسی تسم کا نشدّ دروا نہ رکھا گیا۔ اگر یا بعد زیانے کی قبول اسلام کی مثالی بيةً كم تهيس ام م ان دا نعات سلسله كاسا رهيم بين عديون أك جاري رمناصا ف طور دن دے را کے مجوس کوسلاؤں۔ کے عہد میں بوری پوری آزادی ماصل تنمی ن نے حراور اکر اہ سے نہیں بلکا بنی رضا اور رغبت سے اسلام قبول کیا "

ایران میں وہ گر ان برزَد اورطران میں یائے عائے میں لیکن ان کی ٹری تعداد بمبئی میں اور گرآت کے عبض شہروں ہیں یائی جاتی ہے۔ ہندوستان کے ئی اولا دسے میں جو *مِنْھو*ند کی *شکست سے بعد سات ی*و میں منہ وس اور برُودہ کے ہندوراجہ نے انہیں اپنے ہاں جگہ دی۔ وہ ایک عجب قسم کی ٹوبی پینے میں وہ اکہ اُباد ہوئے ۔ وہاں کے راجہ کی انتخابی کا نشان سے۔ نیندے بیدار ہوکر پہلا کام جود بیندار پارسی رّناہے دہ صبح کی نماز کااد اکرناہے ۔پیراک پینے مُنہ اور حبیم کے دُوسرے اعضار پر 'زنگ بعنی گو پر لمناہے اُکہ جن بھو کیا امیرکونی انزنه هوسیح وه دکو خدا ؤن پراعتقاد حکمته بین - برمز و دیزدان) یعنی خان*ی خیر اور د*یو د ا_سرمن) یاخان*ی شر-* ان کاخیال ہے کہ ان دو کی اپس میں ہیشتہ همى رمتى سب ليكن ان كايمهى اعتقا دہے كەزرنىشت سىيەتىن بزارسال بعداسى كىنسل ایک نبی پیدا ہوگا جرخالق نشر شیطان) کو تباہ کر دیگا۔ اور دنیاکو برایک فسم کی برا کی سے پاکر ردیگا اور بزدان کے مذہب کو از سرنو ترتی دیگا۔ تبجب تویہ ہے کا تام بڑے لِنے لینے طور پر بلاواسطدایک ایسے نبی گی آمد کی میٹیگوئی کی ہے کہ جو آخری ونو رہ بن کی کیگا اور بدی کوبڑھ سے کاٹ دیگا - دنیا میں امن کا شامزادہ ہو گا راستی اورصلو کا رکی بھیگا اور دین حق کوتمام اویان باطله برخمت نیره سے غلبه ولائیگا، علاوه ازین نام مذابه لے ہیں کہتے میں کوئینی دنیا کے آخری ایام بن آئیگا۔ کیاسلان کیا ہنود کیا عیسانی کیا بهودى كيا بُدهمت ولي كي مجوس مب اسي كي التفاريس لكيم موس يهريهمي ابت ہوتا ہے که وہ بزرگ نبی مشرق میں ظاہر ہوگا حضرت بسعیا علیدالسلام فرماتے ہیں ویکس نے أس داست إذكويورب كى عرف سے بر ماكيا ؟ " يسعيا إب ٢٠ ورس ١ - حفرت من بعي بني ب طر کلام میں مشرق کی طرف اشارہ کرتے ہیں (ستی اِب ۲۲- ۲۸٫۱۷) ہندو وُں کے ز دیک جھی الم او تاریح آئیکی جگہ ہندوستان ہے جوکہ کلجگ ! برے زانے کے آخر آپنوالا

بربم

ې موغو د کى طوت اشاره كرتى يىس. وه آنے والا آگيا يه وروه ح ^ل ازک یودے کے نودار ہوگئی ۔اوروہ ی<mark>و</mark> دا دن بدن ترقی پر ، وه بنطا مربشكل لال نمود ارسے گمسانے و فت پروه پدرمز نِّف بُرانی کوزوال مِوگا- اور دنیایس پاکیزگی اور تفدس کا بول بالا ہوگا-

ورقيامت كون بم تعيك ترازوئين ركهيا كي يوكسي تحص بر ذرا بهي طلم نه موكا اورج نے کے برابر بھی دکسی کاعمل ہو گا توہم اُس کو بھی ﴿ وَلِنْے سِیلِنَّ ﴾ حافر رہا ےُتعالیٰ فرمانے۔ وَ الْوَ ذِنْ يَوْ مَتَ مَا لِكُونَ^{مَ} عَلَمَ فَارَنُنُهُ فُأُولَطِّكَ هُدُمُ ٱلمُفْلِحُونَ ه وَمَنْ خَفَّتُ مَوَ ازْيْدُكُ فَأُولِيُكَ اَلِذِينَ مُ وْأَنْفُسَهُمْ بَمَاكَانُوْ اللَّهِ لِلنَّا يَظُلِّمُونَ هِ (احرات-١) اور اُس دن تھیک تو ل ہو گی پھرجن کی تولیس بھاری وکیں دی لوگ مراد پانے والے میں اور جن کی تولیں ملکی ہو ملکی انہوں نے اپنے تئیں تباہ کیاتی بدا سے ہاری آئییں جھٹلانے کا پ يمرضائتال فراتب فَامَّامَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنَهُ ٥ فَهُورَةُ رَعِيْتُ تُناصِيَةِ أَوَ أَمَّنَا مَنْ خَفَّتُ مَوَا زِيْتُ فَأَمَّلُهُ هَا وِيَةً أَ رَاهَا مِنَ

پھرجس کی قولیں (نیک اعمال کی) بھاری کلیں گی تو و ہیپن سے گذران کرے گااور جُن كِنْ مَا الْحَالِ فِي وَلِينِ مِنْ مِنْ مِلِينَ أَنْ أَكُنْ مُعَلِّمَا مُؤويهِ مِوكًا ﴿

فرانب وَايْمِ الطَّعَلُونَ طَمَانَى النَّهَا لِ وَذُكِفًا يِّسَ الَّذِل وَالْكِيَدُ يُنْ هِبْ مِنَ السَّيَّكَ إِنَّ وَ إِلْكَ وَكُمَّا مِي لِلذَّ إِكِيرِ مِنَ أَهُ وَرون كَ نوں سروں دکنا روں) پرنماز کو درستی ہے اداکر ادر رات کے بحر^و دں م*س کہ* ؟ یکیاں بُرا ئیوں کومٹا دیتی ہیں۔ یہ اُن لوگوں کے لیئے نصیحت ہے چونفیعت مانتے ہر ۱۰ قرآن شریف نے مرف ہی نہیں کہا جیسا کہ زنشت نے کہا ہے *ونک*وں ر بال مٹ جاتی ہیں بلکہ اس سے مبھی بڑھ کریہ کہا کہ مبض نیکیوں سے سد _

لى بديوں كى جگه بھى نيكياں ہى مكھى جاتى ہيں- چنامخە خدا بے تعالىٰ فرماتے . 'مَنْ تَابِ وَ امْنَ وَعِلْ عَمَلًا صَالِحًا فَأُ ولِيَلِكُ يُدَدّ لُ اللهُ يِّتَ البِّهِمْ حَسَنْتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوْ رَّارَّجِيمًا ٥ (زَمَّان -١)

يعنى جوتنى توجه كريت بس ادرا يمان لات بيس اد میں مشاہرے نہیں ہے جن کا ذکرا ویر ہو حیکا ہے ان کے علاوہ مجھی الیبی اِنٹر ہو جنگی تعلیہ حض زرتشت علیهالسلام نے دی اورانهی إنوں کی تعلیماً سے بہتراور زیادہ ده کا بل پيرائيمين اسلام بين دي گئي- گمراس جاگينجائيش نهيس که ان سب امورکا بیان کیا جادے۔ ان دو نبیول کی تعلیمہ کی مشاہرت قرآن شریف کی اُن آیات کریمہ کی تصديق كرتى ہے جن ميں ضدائے تعالیٰ فر ، اسپے كەكو ئی ايسی قوم نہيں جن ميں كو ئی منیر نم بھیجاگیا ہواور یک کی نبی فداہ أمى والى كوئى افيكارسول لنبي سے يال ے۔ چنا بخے ضرائے تعالیٰ فرانا ہے۔ وَ یا نُ بِسِنْ أُو اِیّا ہِ خَلاَ فِيهُ إِلَى اللَّهُ مِنْ وَ فَاطِ- ٣) يَعِنْ كُونَ البِي أَمَّت نبين صِي مِن فَي مَهْ يَرَا إ جو- پھر فرمایا فسرلنگِلُ أَشَّاجَ تَرْسُولُ د پرنس - ٥) پھر فرمای_ا انجَمَّا اکْتُکَ مُذْ وَّ لِكُلِّ نَوْمِ هَا دِ ۖ ٥ (رَمَد-١) بِمِرْدِ إِلَّا قُلْ مَا كُنْتُ بِكَ عَالِمَ زَالرُّ ۖ لِ اے تھے صلی اہلّٰہ علیہ سلم) مَیں کوئی الو کھا رسول نہیں ہوں۔ عُتَعَالَ فَرَانَا عِهِ وَ رُسُلًا فَنُ قَصَصْنَا هُمْ عَلَيْكَ مِنْ فَيْنُ وَرُسُلًا لَّهُ نَقُصُصُهُمْ عَلَيْكَ دِنَارِيهِمِ) اور تَتَيْجِمِ ض کا ذکر سم نے بخصر پر سیلے کر دیا ہے اور معض کا ذکر تھے اپنیں کب) ات کارک نقینی نبوت مسروو نبید س کی تعلیم ایک ہی شیر ہے اور وہ سرچینر پیوائے امتید نغالیٰ سے اور کوئی نہیں - یہ ماٹکٹ مہ عزت زرتشنة اورنبي كريم صلى التُدعليه سلم كي بي تعليمون أكم محدوونهيس مكيريد ونيا ا انبياً كَيْ تعليم مِن إِنْ جَانَى تِهِ - النحصرت صلى الله عليثه سلم اور عفرت زرَّغت م ت ایا نی جاتی ہے وہ صرف عام اصولوں کک لی محدود نہیں بلکہ بِعرثُ حِيمة نْ فروعات اورتنته بحات يسمى بالْمجانى - مشلّا نبي كريم صلى السّعامية الم

اور حفرت زرّنشت نے نہ ص یا تعلیم دی گوم ہے ہے بدر حبّت اور دوز خے مردو مو بھے بلکہ ان دونوں کے متعلق جو نشرنے کی ہے کی کس سم کے اُرا مراور نعار لیں *گے یاکس کن قسم کی کلیفی*ں اور عذاب سہنے یڑیں گے ان بیں بھی بڑی مشاہبت یائی جاتی ہے جزوی تفصیلوں میں بلصراط کا دجود اور اُس کا بیان اسلامی تعلیم سر اس ل ك ذكر سے بهت الما ب جو إرسيوں كے عقيدہ كے بوجب جبنت بيس داخل ہونے کے لیئے عبور کرنا پڑا پھا۔اس طرح کی گہری ماٹلت کا ہونا ہوا۔ دل میں مطرت زرتشت کے لئے اعلی دھ کی محبت پیداکر دیتا ہے۔ بقیناً آپ مدا تعالی کے ستیے فرستادہ ہیں۔ کیونکہ بہت ہی تفوڑ ہے بایسے بی میں جن کی تعلیم میں حصر بى كريم صلح كى تعليم سے اس ورج كى ما تلت يائى جاتى ئے جيسے كر حضرت زركشت لی تعلیم میں این جاتی ہے انتصارت ملی اللہ علیے سلم کے پاس رجیا کہ بین کی سید، ینا سے الاسلام پرریو پوکرتے ہوئے دکھاچکا ہوں) کوئی ایسا ذریعہ نر تھا کہ آزیستی مرب كى تعليم كل وقيق در دفيق ما نات كوافذكريسة مكه اس مشابرت كى دجه بير ىدان مردونبىيول كامعلم ايك بى تتفايعنى الله تغالى (لاحظه موكما ب ينا بيجالا سلامرير ربويو) به

صحابہ کرام^ٹنے بھی حضرت رتشت کی وہی _گوت کی جوآپ کی ٹیان کے منا^ج تنی بینی انهول مے مجوس کو وہی رتب دیا جو نصار کی اور بهود کو دیا۔ اور ان سے دیسا رى سلوككيا جيسے كداورانبيار كاتباع سے جائز ركھا ،

با رسیول مین جال وگ میں وہ آگ بانی مٹی اور اجرام ملکی مثلاً سورج جا نداور د برگستارون کی برسنش کرتے ہیں۔ لیکن ان میں جو بھے دار لگ میں وہ ان چیزوں كى اس كيئر عن المرتب المرتبي المراح الله الله الله المراح الله المراجع الله المراجع المال المراجع المر س - وه برے شدورے اس امرے اکارکرتے میں کدوہ اتش برست میں -پارسیوں کے وہ بزرگ جوایران سے مندوستان آئے لینے ساتھ وہ اس مترک گ

سے جواریان کے آتشکدہ میں سمیند سے ملتی آئی منتی چند انگارے لینے ساتھ بندوسا

تبربم

میں کے آئے اور وہ آگ اُجٹک بمبئی میں پائیسیوں کے آشکدہ میں جلتی ہے۔ اور ان کا خیال ہے کہ اس آگ کو جلتے ہوئے تریاً بین ہزار سال کتر یب عرصہ گذراہے ،

يارسيول بين رسم بي كرجب كوئي ان بن سعم جاتا بي قواس كى لاش كوايك ناص مگریس کھلا چھوڑ جانے میں بیان کے کہ اس سے جہم کو گئے اور گدھ اور دوسے مردار خوارجا نور کھا جائے ہیں۔معلوم ہونا ہے کہ اس سیم کی ابتدا و وعزت ہے جو ده عناصر کو شینے ہیں۔ ان کے عقیدہ کے بموجب جس حبیم کے روح کل جائے دہ لیپ اورنجس ہونا ہے۔اس لیے وہ کہمی گوارا ہنیں کرسکتے کہ اگل مٹی اور اِنی جو اُن کے زدیک نمائت مقدس عفر میں اس بلیاجیم کے ساتھ چھونے سے نایک ہوجائیں ب نة تووه أُس آگ سے علائیں سے كيونك آگ الل يابيد موجا كى - شاس كو وفن كريظ از بن الكِ بوجاد اور نداك درياس بها دينك كيونكه ايساكر في ساياني نجس ہوجا وسے گا۔ اس بے انہوں نے برتجویز کی کماس پلید چیز کو یا تو ہوا کے يرنديا بازاروں كے كئے كھاجا ئيں۔ يہ رسم گھناؤ نی اور مكروہ توخرورہ ليكن اس کے گھٹا کو ماہن اور کرا ہت کو ان لوگوں نے خاص قسم کے بڑج بنانے سے کچ رکردیا ہے ان برجوں کا نام طرکوارسس آن سائیلنس نشاں ئے۔ مینارخاموشاں وہ جگہ ہوتی ہے جہاں کہ پارسی لوگ بینے مردہ کو جھڑ آنے میں بمبئی کے بینارہا موشاں اس دکش شہریں قابل دیدعمارات ہیں سے میں ۔ یہ مینار اَلا بَارِبارْی پروانع میں جوجزیرہ بمبئی میں سیسے او بنی جگہ ہے یا گا کول مینار ہیں جن کا محیط قریباً دوسو فٹ سے لیکر تین سوفٹ ٹک سے - اور اد کنا ٹی ہوفٹ بینار کااعاط و بھینے کے لیئے اجازت بڑی آسانی سے ل جاتی ہے لیکن کمیٹی تھی کو اجازت نہیں کدوہ پھلواڑی کے آگے جائے۔ جو کہ دروازہ کے پاس جنازہ پڑھنے کے تقام کے زویک ہی ہے۔ بیاں کا کونینی رہشنہ داری نہیں رکھتے کو اس سے آگے جائیں۔ اس بھلواؤی سے جنازہ کوآگے بنیجانے کے لینے چندا دمی مقرر

میں جن کا کام ہی ہی ہے۔ اور ان سے ہم ذہبب لوگ ان کو نیس سیمصتے ہیں ان چھونا ناپاکی خیال کرتے ہیں۔ بیس وہ لاش کوا ٹھا کہ آگے ہے جاتے ہیں اور میت سے ر شنہ داروہں اس باغ یے نزد کے آپس میں اک دو سرے سے ساتھ کیڑے ٹا اک گھرشے ہوجاتے ہیں یہ اس امر کا نشان ہے کواس غم میں وہ سب برا بر کیسا ای شامل میں میںت کے انکھانے والے اُسے ایک تختہ پرڈالکرایک دعلوان *ا* ا**ک ل**ے کے دروازہ کی طرف لیجانے میں ہو کہ مینار کی دیوارے *وسط*یں ہوتا ^ہ بعنی میناراس درواز و سے اتنا ہی اویر ہوتا ہے جتنا کرنیے جیت اُکھا نبوالوں موا را ورکسی **کومین**ارکے اندر داخل ہونے کی اجازت نہیں ہے۔ یارسیو*ل کاعقی*د^و ہے کہ اگر انشخصوں کے علاوہ کو ئی ادر آ دمی مُرد و ں پااُن کی بُریوں کو دیکھ یا و ہے تو وہ ایدی لعنت کے نیچے آعا تا سے اور دائمی عذاب میں مبتلا موجا تا ہے۔ جویز حرف اس کی ذات تک محدود ہوتا ہے ملہ اس کی اولا دہمی اس میں شامل ہوتی ہے۔ مینارے اند کی طرف ایک طِ اگول لوہے کا جنگلا لگا جوا ہونا ہے جوایک کو بُس کی طرف ڈھلوان ہوتا ہے جوکہ مینار کی تدمیں ہوتا ہے اور اس جنگلہ میں لانتوں کے <u>مکھنے</u> کے یے طاقوں کی تین قطاریں ہوتی ہیں سے اند کی قطار میوں سے لیے درمیانی عورتوں کے لیئے اور بیرونی مردوں کے لئے ہے متیت اٹھانے والے متیکی ان طاقحوں میں بيس ركه وييتم مس اوركفن أنار ليتم بين اورهبم كو بأنكل نركا اور برمهنه حالت میں جھو طرف نئے ہیں۔ جب وہ میٹ جانے میں توگدھ اور دوسرے مردار خوار حالور جو پہلے سے انتظار میں بلیٹھے ہوئے ہوتے ہیں جیمیٹے ارکر مینار پرسے اور اردگرد کے درختوں بیسے اُڑ اُڑکر آتے ہیں۔ ایک گھنٹے سے بھی کم ونف میں بس سبھ ایک مشت استخوان ره جانا ہے جس پرسے تام گوشت نو حکر کھا جاتے ہیں۔ وہ ڈھھو کئی دن دمِن بڑا رہتاہے۔ اس سے بعد میت اُنھانے والے بھرآتے ہیں اور پڑول كو أتحقًا كرومِيا في كوكيس مين بيعينك دينة من جنا نجداً مسنته آمسته وه المنخان بومسيده موكرمنى موجاتى ميں . اس مينار كى حصت نهيں بينى اويرسے باكل كھلا مواے -اور

س لیے جب بارش ہوتی ہے تواس مینا ردیکے اندر مجھی پانی برسناہے۔ بارش کا پاک يمنهر يانى لا شول اور بريد يول سے مكر بھركنده بوعا اب بينك يانى مبى ابك مقدس عند ب اس ليه اس كاياك كرا ا ضروري بوا ب اس ليه السا انتظام كيا كراسي ر مینار کا تنام یا نی بهکر مرکز: ی کوئیس می*ں آجا* تا ہے اور اس مرکزی مقام ^{اسے پی}ر حیار ک^و طرف الديان تعلني ميں - بينار كى ديواروں كے منتيج موكر يه يا نى كئى فٹ كرے يسے سوخ وکلے میں آ ملتا ہے اور جو غلا طن ہوتی ہے وہ کو کھیے کے اندر ہ جاتی ہے اور یا ٹی یا بوكر كل جا ما سے اسے جاكر ريت اوركنكر كھے موے يرك ووتے ميں ان میں ہانی کی رہی سی خلاطت چھوٹر کر یانی پھر مصفّا کا مصفّا ہوکر ہر محلنا ہے۔ اس طح یا نی صاف اور پاکیزه بنکه یا توسمندر میں بکر علاجا تا ہے یا اردگر دکی زمین کو میراب ہے۔ بمبئی کے یا بچ میناروں میں سے ایک جی جی بھا لیٰ خاندان *کے لیئے مخصوص* جنہوں نے کسے بنوا پانفاا درایک دوسرا مینار ایٹ شخصوں کی لاننوں کے لیئے ہے جو خودکشی پاکسی دوسرن فسم کی حرام موت سے مریب- بعض لوگ تو ان مینارو*ں کو اسلیے* پسند كرتة بيريكه ان بي صحب كامورك متعلق كافي احقياطست كام ليا كياسي ليكن اکٹر کوگ جنہوں نے بچشمر فودان عالات کو دیکھا ہے وہ بڑی نفرت کی بھا ہے و سکھتے میں ان کے مقابلے میں سندہ وُں کا بینے مردوں کو چتا پر جلا دینا اتنا بڑا نفرت انگیز معلوم نهیں ہوتا - بیرونی طرف سے میں سفید مینار بہت گھنا ؤنے معلوم نہیں ہوتے۔ جن زہ پڑھنے کا مقام ایک سیدھاسا دہ چہوترہ ہوا ہے جوجیا روں طرف سے کھلا مزاسے اور صرف او رحیفت پڑی موئی ہوتی ہے ۔ یاس ہی ایک نوبصورت باغ ہو آجمال کہ مرا كي طرح كي بحول أكم موئ موت مين - اور بظام ري نهيل معادم موتاب كأن ت خیز نظارے واقع ہوتے ہیں۔ لیکن سروں پرمروا خوار رزو کے پرول کی بھٹر بھٹر اہمن، ہروفت اس ہوش ربا سانحہ کی اڈکو تازہ رکھتی ہے. مینار روں پر مزار در جا نور بیٹھے ہو کے منتظر ہوتے ہیں ککبسی نازیر وردہ انسان کی لانش اَئے اور کب وہ کسے پنے بنجوں اور چونجوں سے چیر میجاڈ کر کھا جاویں۔ ایمی رُکنت

لىسىياى مىناركى سفيدى برابسى معلوم بوتى ب عبيساكسفيد ديوار براكك ياه عاسنسبه لگا ہوا ہوا ہوا۔ انجسیم برصویت پرندوں کے جھنڈ کے جھنڈ درختو نربیجیسے سوے ان مینا روں کو ایک آبا دلیتی کی صورت میں نطا سرکرتے میں۔ اور حیا نتک نیفر کام ارتی ہے وہ چکرلگاتے اور او مواُ وھو منڈلاتے وکھائی دسیتے میں -جب پیزندمیّیت والول كى نطاقوم وك يرآمهت آمسته چراست و يجت مي تو بيروه نز ديك نز ديك، چكر نِهُ تَشْرِقِ كُرِدِسِيتِيْمِ ﴾ اورجب وہ فطار میناریکے احاطہ کے اندر آ حاتی ہے تو پھی قوم سينتمع جوجا تى سبع جونهى منيت أتشاسينه والون سينملاش كوركا اوركفن كوركا! نبن زورے آپڑتے ہیں اور ہبت جلد چیب بھالیہ نے کا کام نثر فرع ہوجا ناسیہ۔ صریحًا په نظاره برای نفزت انگیز ادر مکروه ہے گر په نفرت ادر کراہت اور مھی بڑرہ جاتی سے جبکہ ہم شہر میں سے گذرتے ہیں اور بگہ بنگ کسی مشور یارسی کا سنگ مرمرکا ہر و پھیتے میں جس کے مسم کو ہی گدہ کھا ہیکے ہوئے ہیں - اور بھیر نبکہ ہم کسی لڑ د البيراه رنعليمبيانيته بارسي كوبوسركا ري خطاب بهي لينيه نا مرسم سائقه ركلتا سيناس كأفحم کے الک اور شحارت کے آقا مونے کی تنسیت میں و پیجھتے لیں اور پیر ضیال کرستے ہی کہ آخراس کے مسیم کو بھی پرند کھا جائیں گئے تواس دفت کی نفرت جو انسان کے واُن س ييدا ہوتی انداز ہاسے باہرہے ب

پید ہو اہدار مسے ہرسے ہو قبرے اندرجو حالت لاش کی ہوتی ہے اور جوجو نقصان کیٹرالاش کوئینچا آ۔ پیاسکو شعراء نے بڑے غمر اوراندوہ کے لیجوں میں بیان کیا ہے ۔ لیکن زمانداور تم نے ان خوفماک تصویروں کا ڈراونا پن دورکر دیا ہے۔ ہم کیڑے کو کم سے کم اپنی نظروں کے ہمیشے ارکر گرتے ہیں اور ہروز یہ نظارہ کارہ بتارہ ہاری آمکھوں کے سامنے رہتا ہے خیکسی کی رائے ان میناروں کے متعلق اور جو کچھ ان کے اندر ہوتا ہے کچھ ہی نہوں اور این کا سے برون والے تیز جو نچوں والے ویا نوں اور میناروں سے ہما یوں اور اور این کا سے برون والے تیز جو نچوں والے بیان کیوں نہ جوں۔ اس میں شاک نہیں کو ينگلين انهي بيم که گريگهاسه وفدا نسان انگوهنگيمد له تؤيم ان کې پاد کېږي فرونونسي. نمبيري موسمتني و

أو اورائل

منترى والخطر فبالرغيث عاجزتين

The state of the s

ساری دنیا جانتی ہے کہ بیبوع میسے کی تعلیم بہت حدیث عمل کی جدیہ يُّ الكوك إلى مُن مُن مُن قابل نهين ال كي بهت مي ياتيل جوموجوده الأخيل بين وسن إي أيي إيها البركياى علىدا مرنسين بهوا اورشاكينده بوكا كيدك الدانية بلكياجات تواس سته انتفام ونبادر ہم بہتم ہوتا ہے۔ اس قسم کی تعلیم کی مضہور شال آپکا یہ قول ہے۔ "پر میں تھیں لسناء وك فطالم كامقا لمد فكرا بكديج تيرب وابينة كال برطاحة مارسه دوسراسجي أس كي طرف بھیرو۔۔۔ '' (منتی-۴ : ۳۹) کیا دنیا ایک لحظ سے لیئے بھی من میں رہ سکتی ہے . اگروہ اس تعلیم میٹمل کرے میسیمی واعظ بھی اس نقص کو پیچھتے ہیں اسلیئے اس کو چھیانے کے لیے وہ نهایمٰت رکبک نٹی ملات سے کام لینا چاہتے ہیں اور ان الفاظ کے وہ مدینے ر ناج استے " بی جن کے یا الفاظ متحل نہیں اس لیے ان کی کوششیس محص بے سود تا بت ج ایں- انجیل کا ایک مفسر لکھتا ہے دو کہ خداوند (بیٹی بیوع) کا مدعایہ ہے کہ مسجو کہ جائے لدذاني طور بربدله نبط بكلاس كوحواله مخدا كريب وه خود بدله بسيكا بإحاكم دفت يرجهورك ليونك وه مبى خداكا نائب موتاب-اس يئ عدالت مين چاره جو لى كريك وا دخوابي نی چاہیے اُن اُراس امر کوتسلیم بھی کولیاجا وے تو ماننا پڑے گاکہ بیسی مبیح نے د نو د باشد ، وهو کا دې اورب حلي کی تعليم د ي پيمکيز کوه کتيم مين که اگر کوني ایک گال برطاچ مارے نو دوسری بھی پھیر دو۔ اور ایساسی اگر تھاراکو فی کرانے تو خیفہ ہمی

يد دېكھونغسبرائبل مصنفه منے تصبولول - جلدس صفحه ٢٥-

آماردو - اب اگرسیجوں کی تخریل درست کے تو س کے معند یہ ہوئ کہ کیدو م سی جاتا اس کے جمر موں کو اقل اندام وار محال برائم میں ترغیب دینی چاہیے بھران کے بر ضلاف عدالت میں الش کوے اکو سخت سزا دلوالی چاہیے۔ خود ہی اغوا کریں اور بھر خود ہی چارہ جوئی کریں کیا انصاف ہے - اس سے یہ بھی نا بت ہوتا ہے کہ دوسری گال کا بھر ناکوئی نیک نیتی سے نہیں بلکہ ایک شیخت ہے جسے کسی طرح ہو کو بہلے گانست سیکییں سزا ہے ۔ یوجم کے باکل خلاف ہے بلاستو سے جی کا ورفلا ہے ایک انجیل مرقبہ نے معلوم ہوتا ہے کہ زمی اور علم کی تعلیم نہیں دی بلکہ برخلاف اس سے یک بڑی کمینہ حرکت کی تعلیم دی ہے تا کہ سمی طبح ڈیس اپنے جرم کے انتحاب بی اسکا یک قدم جرحا ابھلا جائے اور فرن اس سی سن سزاکا مستوجب ہواگر اس تعلیم کا انتخاب بی اسکا یک تعلیم سی کیا جاوے نوز میں و آسمان کا فوق نظر آئیگا - فرآن منز بین فرنا کے سے کہ اللہ سی بیٹ کیتے سیسی کیا جادے نے اس بدی کھنے و اسل کی اصلاح ہوجائے تو ایسے شخص کا اجر اس معاف کرسے سے اس بدی کھنے و اسلے کی اصلاح ہوجائے تو ایسے شخص کا اجر اس معاف کرسے ہے۔

یسوع مسیحی تعلیم ایسی نافعن ابت ہوئی ہے کہ خود پادر بصاحبان ہی اہر عمل کے علی کے خود پادر بصاحبان ہی اہر عمل کے علی کے علی کے مشار دیا کہ جند ہدایات دیتا ہے گرشتر دیا کا اپنچ عملیدا مدکر نے سے عاجز رہنا اس بات کا کائی نئیوت ہے کہ وہ ناقابل عمل ہیں جب بسیعیا تو انہوں نے ان کو محم دیائی سونا خرو با نہ تا مبا اپنی کر ہیں و کھو۔ راست کے لئے بہم تو ان کو محم دیائی نہ سونا خرو با نہ تا مبا اپنی کر ہیں و کھو۔ راست کے لئے نہو میں کا مورس 9 و ۱۱) اور جگہ بسوع سے کہتے ہیں دو کر کے لئے نکر خرو کر سم کیا کھائیں گے اور کیا ہمنیں گے۔ در کر کہم کیا کھائیں گے اور کیا ہمنیں سے۔ نہ لیے بدن کے کیا ہمنیں گے " (متی باب و رس ۲۵) پھر وہ کہتے ہیں دو کئے کہیں ہو کہ کہ کی کہ کہ کر کرد کے گا " در کیا گا باب ورس ۲۵) کی نکر مدت کرو کیو کہ کہا گا کہ در س ۲۵)

بیاکوئی یا دری کرسکتا ہے کہ آبکل ان احظ مربیمل ہوسکتا ہے یکبھی انبیخلد آمد ہوا ہوہ یا وہ خود ان احکام بیٹ کرے ہیں ؟ کیا وہ لیوع میں کے اس قول بیٹمل کرتے ہیں کہ زُروپا نر تامباا بِيٰ كمريس كِعواور استىك يائيخ زجمولى نه دوڭۇت نه جوتياں زلائقى لويّ ا کی صاحب مشربیری ام مبنوں نے عارسال جین اور جاپان اور جنوبی امریکہ میں مفر یا ہے۔ آبک اور کیے کے اخبار میں بیان کرتے ہیں۔ دو اُجکل کے اکثر یا وری ہاکل مختلف میں کے لوگ ہیں۔ میں شنید سے نہیں کہتا ، ملک چشم دید بیان کرتا ہوں سیمنے بہت سے سیاسے مالک دیسجیے ہیں جہاں کامذ ہب سیعیت نہیں۔ مینوں یا دیوں کو وعظ کرتے دیکھا ہے۔ بینے انکوادھراُدھرا آئے جات خوب غور سے دیکھا ہے۔ بین کئی ایک سیحی جلسول شركيب موامول النجلسول بيساندان سسكه بابران مشنرول كواسي يس شەنول دىجىھا سې كەكىنىڭ ابىمى تىخوا جون يى ترتى توك تبحت كريولك دكها وس ك سيئرة بيوع مسع كي تجيل كا وعظ كرت مين ليكن خور کن تعلیم کے خلات کرتے ہیں۔ اس کی اور کو ئی وجہ بنلا ہرنظر نہیں آئی کریسوع مسیح کی تعلیم ہی اقص اور نا فابل مسل ہے و ہوارصدراً ناځریقاد بان

گذشته اه کی رورٹ کے ساتھ حفرت خلیفۃ المبیخ کی طرہے؟ واسطح استنهارتنائ بواتها جبكي وجهسه ان ماه بين ما حيي آمر بقالم ميه أماه ا مرات الدرج الما المرات المراتب المراتب المراتب المراتب المرتب المرتبي المراتب المرتبي المراتب المرتبي المراتب المرتبي المراتب المرتبي المراتب المرتبي المرت اور ماہ فروری الراب موالیم الراس صیف کے ذمر قریباً سوایا ع رواس

قرضەرە گلاہے۔ آمد کی اگر ہی رفتار رہی جیسے کہ اس مالار پی ہے تو عنقریب انشاء رّصْدُ الرّكاس فندّ ميں رويد به وجا وے كا حصرت فليفة المبيع تلف اساه أيك سواتھ رویبیخاص اینی جیہے مرتبامی میں مزمت فر مایا- اورا کے ارشا دکی تعمیل میں جاعت یٹ ورنے سیچہ - جاعت وزیراً ہا دیسے پر میاں زین الدین صاحب انجیب بمبئی۔ ینے بیٹے کی شادی کی تقریب پرمبلنے کمصارروہیہ اس مرمیں جودھری عبداللّٰہ خال صاح ماکن بھلول پورنے چھر ویے۔ سید ناحرشاہ صاحبے صیب سولوی عمرالدین صاحب مرس ساكن صراح ضلع جالندهرن إلى فج روي جاعت غوث كراها وس روي عطا زرائے۔ دیگرمتیفرق طور پر پختوری تصور توقی تم کیں - ایک اٹرا کا بنا میٰ سے خارج ہواکیک ایک درخواسیس بناملی کی مخاکش سونے اک آگی بڑی ہیں ،

بر صيغه زكان

اس اہ بیں آمد صرف پانچ روسیے اور خیرع مالہ لوسے روسیے بعنی خرم آمسے السے زائد مواسب- اوراً مد اه فروى مسي اورخي ما صريفا - بعص افسوس يكفن الراب ك حفرت خلیفة المبیخ کے ارثنا دیر جاں احباہتے مدیثا کی میں روپیہ بھیجا وہاں دوسری طرف اس میں باکل نہیں ہے ہا۔ اور یہ ! نج روسیے کی رقم ہمی حرف جاعت بمبئی نے ہی جی جی اور کسی صاحبے اس اہ زکو ہ کا پسیہ تک نہیں تھیجا۔ خاص نخریکوں کا یہ مطلب نہیں ہونا جا ے طون سے توجہ مٹا کروو سری طرن کر ^{اچاہ} بککے حرب ای صورت میں فا مُدہ بَہنچناہے ومعمولي چندوں کے علاوہ خاص تحریکے انتحت بیکشت یا ماہواری رنوم خاص طور میری سے بند کرے دو سری مرمیں رقم بھیجدی چنداں آویں - والاّاس صورت بیں کہ ایک مفید نبین هوتا ۱۰ س ۵۱ چار روییه اهواریم وظائف کی ایزا دی هو کی اور ترا نوی رویے کا بلیوں وغیرہ کے سفرخیے اورمساکین کی الماد پرخیج ہوئے۔

اه حال مين اس مري آمر ٧ - ١٠ - ١ م ١ اور خرع ٩ - ١١- ١٨٧١ بقابد آمر مك ادر خرج ۱۹ للعه رگذششده اه هوا- ما مواری وظایف بنی کوئی کمی بیشی نهیں ہوئی حرف جایانی زبا نون میں ترجمہ بہت مفید ثابت ہو گا . ۵ - صبیعیہ طرمسے اٹھا یہ

آمد مدرسه انگدید ماه مایع ۰- ۲۸ - ۱۳۵ اور خیج ۱۹۰ - ۲۷۰ موا- ورژنگ مدرسه انته بریک که ۹ - ۱۹۶ - ۱۹۶ اور خیج ۱۹۷ - ۲۹ سوا- اش مدرسه ک سالاند استخان ۲۱ - مای سه ۱۹۴ و کوختم موسک اور ۱۵ از این که در سدن سریس سریس سرد

امتحان ۳۱ - مارچ ستالاند ع کوختم ہوئے اور ۱۵- اپریل یک مدرسہ بندہے۔ اس سے بعید پڑھائی شروع ہونے والی ہے، احباب کو شروع سال میں لڑکے بھیجنے کی طرف توجہ ہوئی ہے۔ ورنہ سال کے درمیان آنے سسے طلبار کی تعلیم میں ہی واقع ہوتا ہے۔ مدرسہ اتحر ہیں

ل اور دوم مست والے طلبار کو وظائیت الم کرتے سنتے جو وظائیت مقابلہ کہلاتے منتے مگر چونکہ پرمفید تابت نہ ہوئے اس بیٹے ائید دیے بیٹے اس مدکو بند کرکے اس کی

بحائے انعابات میکھے گئے ہیں۔اوراس سے مطابق س سال سالا زامتحان ہیں اور لوڈیم اور قرآن مجید د صدیث میں اول پینے والے طلبار کو انعام لا ہے۔ بهت سی کڑب فعد نہ منا

شیخ بیقوب علی صاحب اور کچهشی عبدالرحن صاحب طلبار کو انعام میں دیں سیسرزا محود احکمه صاحب افسر درسدا تحدیث تقسیم افعالت سے پہلے تطبیعت تقریر فرمالی جو کسی اخبار میں غالباً درج ہوگی ،

» ... ۲ يصيفونعب ليمر

ا ئى كول سے رپورٹ نەآنے كى وجەمئے گذششند ماہ كى رپورٹ درج رسالد: موسكى تتى-اب اس ماہ كى درج كى جاتى ہے ۔

صینه تعلیم کی کل کمر باب اه روال ۹- ۲۸ - ۸۲۱ اور نیج سر ۲۰۱ - ۱۰۵ بینی نیج آمد دوسوروپیرے قریب زیادہ ہے ۱۰ سیس مرت پدنے چارسوے قریب بذر ید چند والم روئی ؟ تی فیسول کا روپیر ہے - اسو تت سات طلبار کو سرکاری وظیفه ملاہے . توادطلبار بائی سکول سوز میں سوسے - اور ورڈران ایک سواکا ون ہے - ایک گراز سکول اور دو باہر دبیات میں شافیس ہیں جال ابر برائم می کمک تعلیم دی جاتی ہے - سالان امتعان کارچ بیر ختم ہوکر ۱۵ - ابریل نک سکول بندہے - ۱۹ - کو کھلیگا - چاحباب لینے بیچ پھیجنے جاہی

اس صیغه کی کُل آمد ما عیب اور خیج دوسو اسمطر و بدیمتعابله ۱۲۷-۱۲ م آمداد ١٢- ٢١٤ خيج اه گذشته بهوا - آمريس اليب تشيخ عطا دانند صاحب بلوك كارفو لکوال نے جنہوں نے وصیت کی ہے اپنی نعشک بیاں لائے کانچے اپنی زندگی میں وال خزا نکرایا ہے۔ اس اہ صرف نو دیسایا آئی ہیں۔ ایکے متعلق احباب گراینی اپنی جگر کے مشش رین آواس کا م میں ترتی و سکتی ہے۔خصوصاً مجمعوں میں حضرت میسے موعود کا اشتہار ٹر مفکر سناناچا ہیئے۔ اور شمول احباب و صبیت کرکے دو سروں کے لیئے نمونہ منیں ،

۸. صبیغه حاکدا د

تکمیل عمارت بورڈ نگ ہوس کا کام جاری ہے۔عمارت ہائی سکول کے لیے بحاضری احباب ذیل حضرت خلیفته المبیعً کے کشورہ دارتا دیے مطابق جبکہ آپ ہوقع پر تشرعين ك كئے تھے قرار پايكواب صاحب كى كوشى كرائے سيدور كم تصل عارت مررمه کھڑی کی جاوے۔اورعنقریب منیا دیں رکھی جا دیں گی۔ صاجزا دہ مرز محمودا خم ب - وُاكثر مير محكد الهمنيل صاحب - شيخ ترحمت النّه صاحب - وُ اكثر من اينقوب بيكميّا . دُاکِرُ سِیمُرْصِین شاه صاحب خواجه کمال الدین صاحب مولوی نیپرعلی صاحب . خارها ميرً على خانصاحب مِفتى محرّ صاد ق صاحب مولوى صدرالدبن صاحب و راقم - اسخارت کے لیے ایک کھ روپ کا تنمینہ خج منظور ہواہے ۔اس میں سے بچا میں ہزار کے ایک کو نمنط سے اماد کی درخواست ، کی تنی بیش سے خدا کا شکرے کر بالفعل نیس ہزار گورنے شے منظور كرابيا سے اورام بدرے كرنغ پر زغم بھى منظور ہوجاديكى - اسكے ليئے ميس گورنمنٹ كا اور ۋائركىرصاحب بها درسى تىلىم كاتام اخرى جاعت كى طرف سى نشكريداداكما بول جو ميشاحدى قوم كونكر گذارى كامولع ديت سيتمين قريب عيد مزادكي رقم أدرعارت ورود اگ ہوس کا محمیل کے لئے منظور کی ہے۔ ان افراجات کثیر کو وراک نے کے لئے احدی وم کو بھی دل مکول کر روپر میں کھیے کی طرف قو جرکرنی جائے۔ اس کے لیے عزیر ب ون دباہر بحلنے والا ہے جیونکہ یتیں ہزار بموجب قاعدہ ل نہیں سکتا جب کہا لئے الآ روپے کاخچ عمارت مدرسہ پر ذر دکھایا جاوے سواول یفروری ہے کہ چندوں کے ذریعہ روپیہ وصول کرکے بہت جلد عمارت پرخچ کیا جادے ، 4۔ صبیغہ مبیت المسال

گذشته اه سے آمدور فت جهان زیاده رہی۔ بچھ کا بلی لینے دخن کو داپس ہوے اور ڈاکٹر مریال صاحب فدادے بیاں آئے۔ آمد اور ڈاکٹر مریال صاحب واریت اور ایک ارمی صاحب فدادے بیاں آئے۔ آمد اس صب فدک 1- ۲- ۲۸ مواجواڑھائی کنا ہے بھی زیادہ ہے۔ اس صب فدک 1- ۲۸ مواجواڑھائی کنا ہے بھی زیادہ ہے۔ ۱۰ صب فی متنق قالت

شفاخاند- آمشفاخاند - ۱۵- ۸۰ اور خیج ۱۲- ۱۱ - ۹ موا ہے- اس ماہیں ۱۱۹ مرش علاج کے سیاحی اس ماہیں ۱۱۹ مرش علاج کے سیاحی اسٹنٹ سرجن جود و ماہ کی خصست یک نشر لیف اللہ کے سیاحی المبدوری سے نن یا مرس مندرجہ و بل ارسین سکتے ۔ برنام اللہ خیر است اوگوں کو لیف فائدہ تبنیا اور وہ اور اکا مصاحب شکوری ۔ اللہ فیری میں اللہ سے اکا وہ فیری میں اللہ سے اور بڑی شوق سے ایک میں دل علا فو ما یا ہے اور بڑی میں وہند فقت کرنے سے سیاحی شوق سے ایک میں ۔ درخان اور بڑی میں اللہ میں الل

من سام سے بیٹ کا میں۔ کیشرکٹ کیس بعنی مونیا بند ۳۰-ناخویز ۸- برط بال ۱۰- خنازیر یک مختلف امراعت میں۔ ۴م اپریشن سیکے ۴

دفتر سکرطرمی مبلغ بندره سوچین روبیه پیفتیره آن چنده سلم یو نیورشی ارسال یا گیا بینی ایک مزار روپیچفرت خلیفته آمیم می طرف سے صدرانجن احقیب اور پانسور درسینیج حگر حمین صاحب سب عج مبر میران ارسال کرده بهیجا گیا بسیان میرحس کوضلع گورداسپورس فراهمی غلاویبنده دغیره کے لیئم نفر کیا گیاہے مشلک گوردا سپورس جال و دجا ویس انتیری احباب کو آنکی اس کام میں برطن سے مروکر فی چاہیئے ب

د فتر محاسب - مدراتجن احدید فادیان کے سب صیغوں کی گل امد ۹ - 2 - ۵ ۵ اور فیچ ۸ - ۵ - ۹۹ ۵ ۸ موا- جناب حافظ فواح مصاحبات اکونه مک برار نے مبلنغ بچاس رو بے بخشف مدد میجی ۵۰

ار من المنظم المن المنظمة الماديان إستهاه والمن المنظمة المنظ

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	31 25 0 16 25	:3/5:	ا تحديد المستركة الم	عد النون الله الله المرامة الموات المران الله	ر الله ت	- Pede Co. Co. Co.	ار في الأسلامية	رنهان	3/ /4 / 1 3/2/4 / 1 60 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	St C 8 150 1	م کمین	
الله المراقع المراقع المواقع	صدَّد رمايا أخوارَل المجهد المعوِّق الزلال المائه الله المرافع المجرِّم الله المرافع المعرِّم الله المرافع الم	مقبروبمنسئ		عَوْرَ إِنْ إِنْ إِنْ الْمُؤْمِنِينَ الْمِيلُولُ مِنْ مِنْ الْمُورِينَ وَمِنْ الْمُؤْمِنِينَ وَمِنْ الْمُؤْمِن وَمُورِينَ وَمُؤْمِنِينَ وَمُؤْمِنَ وَمُؤْمِنِينَ وَمُؤْمِنِينَ وَمُؤْمِنَ وَمُؤْمِنِينَ وَمُعُمِنَ وَمُؤْمِنِينَ وَمُؤْمِنِينَ وَمُعُمِن وَمُومِن وَمُؤْمِنِينَ وَمُعُمِن وَمُومِن وَمُومِن وَمُومِن وَمُومِن وَمُومِينَ وَمُعُومِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُعُمِينَ وَمُ	ين	2 3	المائت الكوزي أدود النسب أودوسيا خوق الحزيل إمّاء الله المن أندت على الكوزي أدود المبوري معول الميزل الله	اشاعت اسلام	7. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	اميري اليرونك يستدم عريف الرائعة عنوق ايران بقيا كل الأمكون الرونك الموطئ اليرانيك الرمين المنون النوق ايران الق المد الله	تعمليم	- 2

11,67		-	_		******	-	
ها ياصيغبات ١٦- اي ١٩٠١م		le l	ئة.		الم	cx	
ميماك تفصيسل فاصنسل يكس منوقت اسمام ت ميم منوقت اسمام	تعليم الثاميد	الح ا	c.		3/2/5	.e.	بوج خ
ت م م م م م م م م م م م م م م م م م م م	ات مد اهره			المرارية	, y ₁ e ₂	.9.	نغ
11 19 19 19	استفار	16 F	اغ. اغ.		ا کے راج	<u> </u>	
) السلام بيت المال ما مك المريم بي الماريم بي	ساكير. ازكرة		Ì		- E	ž.	
النامل مريراطم الزالي الزالي الراك المراكب الراكب الراكب المراكب المرا	خ الانت	1/2	1:50	CALL PROPERTY.	15 5	c ^z .	مان
المرابع المرابع المواجع الموا	ا برندک		133	, j.	انو کے	.E.	-
/Y	ا سوک	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	·C.	بدويه	گ ا ≋ د:	ير	
ران دعلم الحسائق تعليم المساعليم المساعليم المساعدة المرابي ومرابع المالحدي المالحدي المالحدي المالحدي			٤,	_	عدد المائد عراده	ce.	
مارت متفاق الم سے	يِّ اللَّهِ	ويا	Ĝ.		12 C 18	والمائير المتفاقية	
مان م منابع من	المراجة المراجة	[15	ç;;		\$ [[B	Ĉ.	
سهاسیت مقرو است ۱۳ برست بیتالل سام ۱۱را : ۱۱ ان عنت ادا عربیه	121	<u>[</u> e	منون المانية		718	À.	
اماعت ما مسلم		15	أرطائف أتع	38	1 1 1 P	مۇ ھ	جائداد
117	. 7	ÌE.	211	مدرسه احدي	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1	15.00	
مُحُ الدين خليف ^و شيدالدين فائرُغامُ اظر محاسب	7	رق	يزلن مدراتكن	5	3 JC	0.1	
فالمرتفام كاطر مستمحاسب) in	الماء ويدر	رة. الخار		-	19:16	`
	-	er 17	ا فيرونه		1= k	Je.	
	Ì		بفدومها زفاعت		÷ R	5	

L.

يونكر بعض احباب بين بيون كافي إرات صدرا مجن احدية قاديان كاروي مجي كيمي یٹر اسٹر مرس اسٹرنٹرنٹ برونگ ہوس کے نام معجد سے میں حرا م برصين كاوركون فائده تهيل بوتا-اس يخ التاس بيع كدين يي كاول يا المربي مام احدی احاب کوچے کے اکیدکرویں کہ بڑتم کارویہ بنا محاسب صدرتم ن احریظ دیاں آنا جاتیے ادر اکر متی م کی اطلاع دفتر سکر شرمی میں کرنی اطروری مو و بذرید مکار د کردیجا دے ، الكذسشة سأل كماطع صدرانجن احدية فاديان فيدسيان مخرصن صاحبكو ف اصلح ودوب ورسي فرائى غلَّه جده اور بجوس ك في مقرركياب جران كام كورانجام ييف كم يلي مخلف مقالت رجاوي ك-اس يقبحون وه جاوي و إل كاتحل احباب كي فرمت يس الماس سع كرم طع معد الك كام يس مدد يرز واعامس كري اور منون (مخير على سكريري صدر تجبن احديد قاديان) فرها دين"، مالنغو مذا لعالى - برساله حذينا مغزالي رمية الله على نصنيف فعيمة التاريج كأروة رحيج ماص بى-ك يحيف جى عدالت عالدراست مها وليكت في تاركيك المك يائ مضمون كي خوبي ك ليك دام علي الرحمة كان من مندسي من بنصيحة السالي و كاير وجريم المرز العلادمة ف الك التحصيل شاكروك بندسوالا تكجواب من كمي و العيل است مفيدروما في مضامين برختص محت كي كي ب مشلاً علو عمادت كيفيات الله . قوب منا بعت شريعت - وكل - اخلاص وفيره كي عقيقت - الغرطرة روعا ثين براك المليف مقامون -اس داد میں حکد دنیا ادی ترق کی طرف تھی مونی ہے اس رسالہ کا پڑھا ہوت مذید ہے . ترجمہ اس فالميت كرائة عام وكول كفائده كيلي سليس أردوس كيا كياس غدائ تعالى مترج فتوح الرحملن برساريا نج مختلف قصا مُدع في كانجوه سب جد مونوي احكه ابن على الأباري كي ...

يسى انكريزي ترعية حزرا غلام المدهمة المستبيع وعودت التفطيم الشان بيكي كالأفرم اس الميكيمين مصنعت موصوف اسلام وينا يشاسي احسن بلر ينس عرمت فرات كالمرطاسة كريم بان فرايل ب- اورتا م اعتراضات وبرك فيس مخالفين ومعارس اسلام بري تتعدى اور زور سے کتے سب یاب کرتے میں فہایت ہی جدر کی اور لطا فائے و کی والات اصولى طور بريان فرمائي بمسترين سيعقواه كيسابئ سعصنب اورزود والج مخالف كبول م كبيده فاطرنيين بوسكتا بكسوات سكوف ادركوني جا مجيى ينين ندين كريك كا ادراك الشرائب الطبع ادري جومخالفيا سلام كوسواك متسليم هم كريثيك ادركو في عياره تهبيل نوكتا ، برى خولى اور لطافت جواس صفون أرغاص فوتيت ادريجنا في ديرسي __ بيخ لداد آل اس صفرون كوالما ى كتاب يعنى قرأن كرم سعربيان كياكيب مدوم اس صفون يدادغ اعترا صول كاجواب فيهنا اوردوس مرميك مذكره كرنيك سقهم كي اشارةً إكناية وونيول كُلِّي المكه مرت اسلام كى تى خلاسفى اورخو بال بلك كافون ك يُنجاف كى كوست كى كى سيداد وحدورى تال اوررسالت كا صلح كى مداقت بيان كائى كى دوكر مصرت بيع موعول عربيركي تصنيفات ادراليفات كاخلاص بي أيستنمون تقاس بي كمل طرير اسلام كي صداقت بيان كى كئى ب اس يئ بلك كر عام قوليت اور پ نديد كى ديجيك و التالي الما كارد دريد محكما كوانكرزى الارتجارك ولايت بس يصبوا إكباس اوراكي استاى كاييان واليت المدويكر بلاد يورب اوراه ريج وغيره بس مفست منسيم والكي من اوركيد كامان بدال بعني فروخت كيفي مينكوالي كني من يكن بناتب وكاموا كالخرزي فوان مسلمان القامين مو احباب فويمي خريت اورقاسي اسام وهن كالبين و مراسة في مركز اسكار المدينة كالكن - بوصاحب منكوا يمامن دفتر روادات دليجه واد ان المسلك كورو استراك



ت شافع بوا فاديان صلع أرد أبيوت ٢٠ مئي الماماع كوصدرا

ولاينتىسے بيماراً گياہے - دوسوصفحر كي اناہے معلد كي قيت بير اور بے علد كي ١١١٧ ہے اك: - يغي الله الما قاعده ويح إلى مصفية الكرابية اليرا امفیدا بن مواے اورا سقدرا کی ایک شرحائی ہے کاب،اس کا بالاضت مب ادر كير وفرل بعدا حبابك بالنيوب ايديشن كا المتطارك الإسكاد سوس كرك قاعده بسراالفرآن كي حرز لرباره أقل دوهم سوم خانس اسهام سيجيبية كياتي وائين تابيَّ كورّان شريف برشيخ مين وقت منهور برياري أن بيّول كي ليك بهمى مفيده بي جودوسرے فاعدے فيست من كية كمانيراع إبسرت صنيح ادر لينے سينا موقود وسينُهُ مِينَ ﴿ نِيرَ مِهِم نَهِ لِيكِ قِرَأَن شَرِيعِيهِ هِي مُنكُوا سِيِّهِ مِن جِنْسِينًا ﴿ مِن مجوع مِن إدراءوا سِينَ لينه وقد يرصيح ويريم بارى رائع إن عام زان شربول كي نبعت البريسية سي بَيِّوَل كُوبِهِت مهولت ہوگی۔ تینول یا۔۔۔ ارٹی یارہ کے حسابہ ورقران شریف ہے حلہ عج المقرآل كے باس د فعد و كمار ، كات مار عران كے بيك نبركا إرامض رح صند تین نمبر بی تکلیس سنگے - اور اس سیائے خدید او وں سنے اس س اار ہی سینے جائیں سکتے ہ زمينچر)

رُعِهِ بِصَلَى عَلَى رَسُولُهُ الكَرْمِي تُحَدُّهُ وَعَلَى مِسُولُهُ الكَرْمِي بااحكام شرآن درباره جهافر سخ شده ين گذشة مضمون في مَن أيها الإول كما تيكريرو) ما نَنْسَخُ مِنْ أيها الإرسية معرجة ابت نهيس سوتاك قرآن شرمية كالبعض آبات في معض دوسرى آبات كونسوة كردياسيه ملكم ساق ساق سے ظام موقلہ ہے کہ اس میں خدائے تعالی اہل کتاب کو سنانا ہے کہ قران منرکید أنف سيموسوى شريعت منسي كاكنك سيداور يركز قائن شريين سك مين احكام توريي شل میں اور معض اکن سے بنتر۔ ٢٦) قرآن شريف كى معض آيات كينسوخ بوف كاخيال أنحفزت صلى الله عليم الم كسى ذل پربىنى نىيى سەپە ، ٣١) فدائ ننالى نے قران جيس يكس نبيس فرايك فلان احكام جهاد جوفلان لل أيت بين بل ازي نازل كيك محكي بين وه فلان أيت محرود مع شدوخ شده يجهم جادير (م) قرآن شراعیت نهایت ندور کی تحدی سرماندیدد وی کرتاب کرآس بین کرتیم کا در بعربسي اخلات نبيس اوراس امركو وهسطينا اماى اورستيا بوسفى وليل كردا فلسيه (٥) اس في ارب سائي كالسند صحيح مطالب معلوم كرف كي ايك قاعده مقركويا بخدا كتالي والله الميكن مِن عِدْدِ وَيِتَنَا مِينَ مَا مِرْان شريب الله الله الله الله الله الله الله ب- اوراس بيكسى أيت كاميح مفهوم حدم كسف كي مردى بي كداس والتأثيث

ل کسی دوسری آیت کا خلاف نه هو-متشابهات کامطلب دریافت کر کے تابع رہنا صروری امرہے ؛ ر ٧) اگر مالفرض تصور ی دیر کے لئے بیان بھی بیاجا دے کہ آپ میا منسخو میں ایکتے الخ نترىيتَ موسوى*َ كُنْبَ كِيمِتْعَلَىٰ نہي*ں مِلکه بعض اَيات قراً فی *کے متعلق ہے تو بھی اس*ے اس اعتراض کو کیچه مددنه بین مل تحتی که وه آیات جن مین غیرمسلموں کی ندمیسی ازادی اوراُن سے منصفان براؤك احكام صادر كيئ كئي وه سوره توبال وأيات مطابق نسوخ شده ہر بن میں خیال کیا گیاہے کہ تا م کفار کو بیدرین قتل کرنے کا اکا ات دیے گئے ہیں -، كِيومَ *كَرُبُوبِ آيت* مَا نَنْسَوَ ٰ مِنْ ايَةِ اَوْ ثُنْسِهَا نَأُ بِنِ حَيْرِ مِنْهَا اَوْ مِثْلِهَا فاسَ وَيت يا تومْسوخ شده آيت *ست بشربو ني جاسيئ* - يا كم از كم*اس كبرام* ہی ہونی چاہیئے نہیکآ بت ناس - آبت نسوخ کے باکل ہی بھس اوراًس سے کم درج پر ہوج کہ اس آیم کے مشارکے باکل برخلات ہے کیونکہ اس میں خدائے تعالیٰ فرا ایسے مَاکّتِ بِحَيْمِهِ (>) آگرسوره تو برکی آیات ه اور ۲۹ کی دسمی تعبیر کی جاو سب جرکه عبسانی صاحبان کرستے میں **ت**و اس صورت میں تو قرآن نٹر بین کا ایک بهت بڑا حصہ فضول اور غیر ضروری تسلیم کرنا پڑسے گاہوکا عت بیمودہ بات ہے اور نا فابل کیم ہے۔ علاوه ازین ایک ادر وجهد میمی به خیال فابل تبلیم نهین بوسکتا که سوره تو به کی آیات ۵ و ۹ ہفتے تمام اُن احکا م کوجرسلانوں درغیرسلانوں سے ایمی بڑا وُ اورسلوک اور جنگ وجدل سے ہارہ میں ان آیات سے نز ول ہے تبل نازل ہو پیچھے تھے منسوخ کردیئے ہیں۔ یہ ایک تابیخی واقعہ ہے حب کو دوست و شہن سکیا پیمریتے ہیں کہ ہوت کے فریں سال بنّ انحضرت صلى الله عليه سلم نے ج سے موقعہ ريكم معظّمه من پيلے حضرت ابو بمرضى اللہ

سال ہی آخصز نصلی اللہ علیہ سلم نے جمسے موقعہ پر تکہ منظمہ ٹی پہلے حصرت ابو بریشی اللہ ہ و سیجا اور اُنجی بعد حضرت علی منی اللہ عنہ کو روا انہا اوراً نجو محمد یا کہ سورہ و تو ہما پہلا حقام سرکیں جرب کو سنا دو چنا نجر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ایک اس ارتبا وکی تعبیل میں سورہ ہ کا ابتدائی حصہ نقام منی میں مرب جج کرنے دالوں کو باندا واز سے سنا دیا اس حصہ میں دزاہ ہ إهداس حصدين كوفئ ايسى أتبين أمين ومنى جالبيك روما بكساود مرسسكونسجة كرفئ ميون ع

لوم موسكتل*ب كه سردواً يات نمبره و ۲۹ اس حصد مين چو* با داز لمبند كم*رمعظم من رهالگ*ا إذكم يه ماننا لازمي مو كاكه خاص به حصدتو تمام تسم كم متضاد احكا مات سے برى مونا عاريئے کے ہارہ میں استحضرت ملی اللہ علیہ سلم نے ایستی کہ اس کو اُن تمام مشرکوں کے سے جواس بیں بیان کیئے گئے ہیں آگا ہ ہوجا دیں پیشکرین کے لئے نمایت ہ ے کہم یہ خیال کریں کدایک ہی سان میں جوکد ایک ہی مو متضاد إتين بول اوراس كي إست الكدومر الحكي المع بول واوريها ں کے نز دیک سمی فابل تسلیمزمیں موسکتی گو وہ کتنا ہی قرآن محید میں نسنے کا قائل ہو ت كونتىلىمزىي كرسكتا كه ايك بى بيان متصناد يا قور كا مجموعه جودا كرمعترض إن هرو و آيات متذكره بالاكوتراً ن مجيد كتمام باتي حصد سے الگ كرنا وگول کی اگاہی <u>کے لئے</u> بڑھاگیا۔ اس لئے اِن ہردو اُ یات کی تشریک کے ایمیں با قی آیت کوزیر نظر کھنالازی ہے اپنی ناظرین کی تسلی سے لیئے إس ركوع كى تما حماً يات كونمبروار نيجة درج كرتابون اكدوه معلوم كرسكين كدان آيات كامل

140

لما فرا، عمد كيا تقا أنكے إس للهُ مُعَزِعُ لُكِ فِي بْنَ مك مشركو! حارمين فرر موكرتم الله تعالى كوته كانيس كت اورالله كازول وَ إَذَ انَّ مِّنَ اللهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمِرَ الْحَجَّ اَنَّ اللَّهَ بَرِيْئٌ مِّنَ الْمَشْرِكِيْنَ وَرَسُوْلَهُ - فَإِنْ تُبْتُمُ فَهُوَخًا ٱكُمْدُورِانُ تَوَلَّيْنُهُمْ فَاعْلَمُوا ٱلَّكُمُ غَيْرُمُ يُجِيزِ وَاللَّهِ لَفَنُ قُوا بِعَرِذَ أَرِبِ أَلِيْمِ ٥ اوراللهُ تَعَالَىٰ اوراس كرسول كَاطرف ہے مشرکین سے بیزارہے۔ بیں اگرتم قو بر کر قبی تصارے لیے بہتر ہوگا اور ربوكة تم فداكو عاجز نهيل كرسكوك امدكا فرول كوردناك ٣) إِلَّا الَّذِينُ عَاهَدُ تَتُمْ مِنَ الْمُثْرِكِينَ تُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْئًا قَلَدُ يُظَاهِمُ وَاعَلَيْكُمُ أَحَدًا فَآيَةُ وُاللِّهِمْ عَهُ إِنَّى مُدَّدَ يَدِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يَتِعِبُ الْمُتَّقِيْدَ وكري اعلان أن شركين عهدنامه كي مبعاد تك يوراكروكيونكه الله تعالى متنتيون مسيمحبت كريا. ر ٤٠ فَإِ ذَا نُسَمَاحَ ۚ الْمَا شَهُمُ الْعُمُّ مُ فَا قُتُلُواا لَمُشْرِكُ لِمِنْ حَمْيَثُ وَجَّلُ ثُمُوْهُمْ وَحُنُ وُهُمْ وَاحْصُ وُهُمْ وَاقْعُلُوا لَهُمْ يُمَلُّ بَرْصَدِهُ فَإِنْ تَابُوْ أَوَا مَا مُواالطُّسَلُونَ وَا تَوُالنَّ كُوفَا

لَوْا سِينْكَهُمُ وإِنَّ اللهُ عَفُوْ زَّرَّحِيْمٌ واوجب وأحمت

قى كى طرف. جى كىرى دىن كەرىئىدىقىل درائى كار

140 ہتم ہوجا ویں دھ آیہ نمبرہ میں بیان کئے *سکتے ہیں) پس مشکین کے س* و وحمال تم اُن کو یا دُ اور اُن کو گرفت ار کرد اور اُن کا محاصرہ کرو اور ان کے لئے ،اگروه تو به*رین اور نیاز و س*کو قائم کرین اورزگوهٔ دین تو^{ان}کتا مَعَ كَالْمَةِ اللَّهِ ثُمَّدًا يُلِغُهُ مَا مَنَهُ ﴿ ذِلِكَ إِلَّا لِلَّهُ مُ لاً نعت كن و اوراكر مشركين مين سيركوني تيري بناه يكرام سے تب اُسےاُس کی امن کی جگر ہُز لَكُمُّ فَاسْتَبِقِيمُوْ اللَّهُمُ ﴿ انَّ اللَّهُ ا بدبري قائم ربين تم مجمى فالتحريبو كيونكه الله تعالى متقيون

أَيُّفَ وَإِنْ تَظْلَقُونُ وَإِعَلَىٰكُوْكَا مَرْ قُدُوْ إِفِيكُمُ ذِمَّةً * يُرْضُوْنَكُمْ بِأَ فُوَا هِيهِمْ وَتَابَىٰ قَلَوْ بَ

كَ ثُرُ هُمْ فَاصِفُونَ و ويسي رتمار المالة عدر قائم وهي إلى) مالا بحداً گروه غالب آوین نه عزیز داری کا لحاظ رکھیں نه عمد کا لیانے مُنہ کی ماتوں ع تهييں داخنی کہتے ہیں لیکن انکے ل اسکے خلاف ہیں اوران میر

اللهي تَمَنَّا قِلينُـلَّا فَصَلَّهُ وْ

للا

ş

نَّهُمْ سَاءً مَا كَا نُوْا يَعْمَ لَوْنَ ٥ وهَا إِن اللَّهُ وَمُهَا إِن اللَّهُ وَهُوْرُهُ) اور د وسرول کو <u>اسکے راستے سے رو</u> کتے میں بہت م > كَايُرْفَبُوْنَ فِي مُؤْمِنِ إِنَّا وَكَاذِمَةٌ * وَأُولِيكَ هُمُ المُكْفُتَ لُ وْنَ ه وه كسى مومن كے إب بين زعزيز دارى كا لحاظ مِكة د ١١) فَإِنْ تَابُوُ ا وَ اَ قَامُو ١١ لصَّا لُوجَ وَ إِ تَوُ ١ الَّكَ كُولَةَ فَإِنْ الكُّمُهُ فِى الدِّيْنِ وَنُفَصِّلُ الله النِي لِفَوْمِر يَعْلَمُوْنَ وَي الرُووَةُ ادر نماز قائم كرس اورزكوة ديب بس وه دين يس تحصار يب بصائي بي اوربيم وَمِانَ تَكَثُوُ () يُمَا زَهُهُ مِّنْ بَعْدِ عَهُ فِي ﴿ يُنِكُمُ مَقَا تِلُوا اَتُمَّاتًا الْكُفْرِ إِنَّهُمُ مُهَا يَمُانَ لَهُمْ لَعَلَّهُ هُو يَنْتُهُو كَ ٥ اور الرَّحد باند سفنے مح بعد وه این تسمیس ورواید ے دین برطعن باریں لپس کفر کے سرداروں سے لڑ دکیونکہ وہ بدعه دہیں كاكروه بإزآجائين ؛ ١٣١٠) كَا تُقَايِّدُونَ قَوْمًا تَكَنُّوْا اَيْمَا نَهُمْ وَهَمُّوْا بِإِخْرَاجِ

م ما تغه را سع اکن که عذاب دے گا اور انہیں رسوا کرے گا اور تم كوأنير فتح د سے كا اور مومن قوم كے سينوں كو شھناداكر ہے گا : ره) وَيُذُهِبُ عَيُطَ قُلُوْ بِهِ مُ وَسَوْبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ مَّسْكَ إ وَ اللَّهُ عَلَيْهُ حَيكِنْدُ هَ الرأن ك دون ك غصكو دُوركر ويكا وراتُتُوناً أَصْحَسِبْتُهُمَّ أَنْ تُتَثِّرُكُوْ ا وَالْسَيَّا لِمُعْكَمِ ارْأَيْمُ نْكُمُ وَلَمْ يَنْعُنَ وَامِنْ دُونِ اللَّهِ وَكَارَشُولِهِ وَلَا خَدِيْرٌ بُمَا تَعْمَلُونَ هُ كَاتِمِ فَكَانُ كِلِيا ـ ككونساتم سي سالتدكى راهي ے اور خداے سواکسی کو دلی دوست نمیں بیر ا اور نہ اسکے رسول ررد) مَا كَانَ بِلْمُشْرِكِيْنَ أَنْ يَغْمُمُ وْإِمَسْمِهِ مَا عَلَىٰ ٱنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أُولَيْكَ حَبِطَتْ ٱحْمَالُهُ وَفِي التَّارِهُمُ خُلِدٌ وْ نَهُ يرشِكِين كِولا تُن نبين كوالله تعالى كم كوآبا وكرين بخاليكروه يلي كفريغ وكانوس بيدوه لوك بين جن محماس اكات علے گئے ہیں -اور میشرد وزخ میں رس کے ب د ١٨٠ إنَّمَا يَعْمُرُ مَسْمِعِ مَا اللَّهِ مَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَقْمُ وَأَقَامُ الصَّلُوةَ وَا ثَنَ الزَّكُوةَ وَلَمْ يَغْشَ ٱلَّا اللَّهُ لَكُ كَ أَنْ مَكُونُو كُوامِنَ الْمُهُدَّكِ بْنَ هِ اللَّهُ كَ سَاجِدُونِ مَا لِهِ دیس جوامنند برا وربوم آخت پر ایمان لاتے اور نمازین قائم کرنے اور زکوہ ویت<u>یمن ای</u>ر

واك خدا كى سىنىيى در تىل دۇل كورا دىا خى كائىيدىموسىتى ب

١٠) آجَعَلْتُمْ سِفَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةُ الْسَبِيدِ الْحَت

كايَسْتَكُونَ عِنْدَادِيُّهِ وَاللَّهُ كَا يَهْدِهِ وَالْفَغُومَ الظَّلِلْهُنَّ هِ نے حاجیوں کو یا نی بلانا اور سجد حرا م کو آبا در کھنا۔ اللہ تعالیٰ اور پوم فرت کیرایان لانے اور الله کی راه میں سی کرنے کی طرح کر دیا۔ خدا کے نز دیک پر *برابرنمین هو سیکتهٔ اورادش*نظالم توم کو دایت نهیس دیتا : ١٠٠٠) آلَّهُ فِنَ الْمَنْوَا وَهَا جُرُونِ اوْجَاهَـ كُووْ افِيْ سَبِيلِ اللهِ أَمُوَا لِيهِمْ وَٱلْفُسِيهِمْ ٱعْظَمُ دَ زَجَهَ عِنْ مَ اللَّهِ اللَّهِ أو لَيْ فَ مُ الْفَأْ رُرُونَ و جُولُ ايان لاك اور جنون في كى اور الله كى راه بين بلينه مال اورجا نون سي سمى كى خدا كے نز د ماكيكا ديم ہے اور وہی لوگ کا میاب ہوں گے : › ثِبَيْتُرُهُمُ دَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ يَمِنْهُ وَرِضُوَ الْإِنَّوَجِنَهِ المغول كىخوشنجرى ديتا سيطيح بنيس سهيتنه كاآرام سية (٢٢) خَلِدِينَ فِيهَا أَبَكُ الرِّإِنَّ اللَّهَ عِنْدًا ﴾ آجُر عَظِيمًا رسمیشہ میشہ اُن باغوں میں رہیں گے بیشک امتّد نعالیٰ کے یاس بہت بڑا تواہیے رm, يَآيَتُهَا الَّذِيْنَ الْمَنْوُ الْمَا تَتَّخِذُ وَالْيَاءَ كُمْوَ اخْرَاتُكُوْ آفرلياءً إِن اسْتَعَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيْمَانِ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمُ مِنْكُمُ فَأُولِيَاكَ هُمُ الظَّلِمُونَ ه ك روسوا ليناكِ ادول اور بھائیول کودل پرتسلّط رسکھنے والے دوست مت بناؤ اگروہ ایبان کو چھوٹر کر کفرسے محبت کریں اور جو اُن کواپیا دورت بنائے گا وہ طالموں میں سے

مُرِهُ (۱۳۳۰) قُلُ إِنْ كَانَ (ابَا قُرُكُمْ وَ اَبْنَا قُرُكُمْ وَ احْوَا اَنْكُمْ وَ **ا**َذْ وَاجُكُمُ وَعَشِيْرَ تُكُمْ وَامُوالُ بِاقْتَرَ نَمْمُوْ هَا وَجَارَهُ

تخشون كساد ها و مسليل ترفق نها احب البيك فترالله تخشون كسار حتى يا في الله و كرمون كسار حتى يا في الله المراع و كالله على ما المقود من الفيسية بن ه كم الراحات المفرد و النها المراع و كالله كالمي المفود من الفيسية بن ه كم الراحات الموجة ما ما المراع و المراح و الم

رم) لقَدْ نَصْ لَحَدَ اللَّهُ فِي مُوا طِنْ لَتُهُمُّ وَ يُوْمُ حَنَايِنَ إِذْ اَعْجَبَتُ كُذُ كَاثُرٌ تُكَمَّدُ فَكَدُ تُغْنِي عَنْكُدُ نَيْدُ كَا وَعَالَقُتُ عَلَيْكُ مُهُ لَا رَضُ مِمَّا رَحْبَتُ ثُمَّدٌ وَلَيْثُمْ مُدُّ بَرِيثُنَ النَّدِ تَعَالَى تُوبِيتِ مَرُونِ بِينَ تَعَارِي مِرْكِرِيكِ السِرِيثِينَ النِّدِ تَعَالَى تُوبِيتِ مَرُونِ بِينَ تَعَارِي مِرْكِرِيكِ السِرِيثِينَ

المدهای و بنت سروس کی هاری در در چاہیے ادر میں دن ہی جب تمصیں بنی کثرت پر گھمنڈ ہو گیا 'م (۲۷) نُتُحَدِّ أَنْرَ لَ اللهُ سَکِکنِیْنَتَهٔ عَلیٰ رَسُو لِیہ وَعَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ

۱۲۶) تسعمهٔ الرق الحله سیکینته علی رسولیه و علی الموزیناید وَ اَنْزَلَ جُنُوُ دًا لَکَمْ تَرَ وْ هَا وَ عَنَّ بَالْآیَا بُنَ کَفَنُ وُا ا وَ ذَلِكَ جَزَاءً الْکَفِیرِ بْنَ ه بَ مَدانے رسول اور مومنوں ہیکینت ازل کی اُرکنا کوکوال کیاجنمین نم دیکھ نہ سکتے تقے اور کا فروں کو عذاب دیا

اوركا ذوں كى ہى سزاہے ، دىم، شُمَّيْتُوكُ بُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذٰ لِكَ عَلَى مَنْ يَتَشَاءُ وَاللَّهُ خَفُوْكَ تَحْجِيدُهُمُ ، پُواس كبعد مِن كوالله تال چلے گا تو بارتی فی

وے گااور اللہ بخشنے والا مهر بان ہے ؛ ویسے کہ آگئی اللہ جسرا مقود کی سال مقد سے دیا ہے ۔ ورور کہ آگئی اللہ جسرا مقود کی سال مقد سے جسری سے کہ ا

ردم، يَكَايُّهُا الَّذِيْنَ امْنُوا اِنَّمَا الْمُثْرِكُونَ جَعَسٌ فَلَا يَقْرَ بُواالْمَشْيِحِ مَا الْحَرَامِدَ بَعْنَى عَامِهِمْ هٰذَا ۚ وَإِنْ

نے دوا درا کرنم نقر سے ڈر نے ہو تواگر اللہ نغا۔ قَا يَلُوالَّذِيْنَ كَا يُوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَكَا بِاللَّهِ وَكَا بِاللَّهِ وَلِمَ احَرَّمَا اللهُ وَرَسُولَهُ وَكَابِي بِنُوْنَ دِينَ تى يَعُطُواالِحِيْرَ ل كتاب والتُدتعالىٰ برايان نهي<u>س ميكھتے</u> اور وَ قَالِكُتِ ٱلْبِيَهُوْدُ مُعَنَّ يُرُوا بُنُ اللَّهُ قَالَتِ الدَّ اُبنُّ اللهِ ﴿ لَٰ إِنِّ قَوْ لُهُمْ بِأَ فُوَ اهِمِهُمْ يُضَاهِ اللهُ أَنَّىٰ يُبُونُ ظَكُونُ نَ هِ مِن *كِي*ة ہے اور نصاری کھتے ہیں میسے خداکا بدیٹا ہے یہ اسمح مُنہ کی باتیں ہیں یہلے کفا رکے اقوال کے مشابہ ہیں۔ امتد تعالیٰ انپر لعنت بھیجہتا ہے وہ کما ا نِ اللَّهِ وَالْمُسَيْحَ ابْنَ مَرْيَحَةٌ وَمَا أُمِرُ وَ إِلَّا إِيكُبُدُ (الهَ كُلُّ هُوَ سُلِعَتَ الْمُعَمَّا لُشْرِ كُوْنَ ه ل كواورميس ابن مريم كو خدلك سوااينارب بنا الياأرم ب خدا کی پرستش کا حکم دیا گیا تھا ۔ جس کے سواکوئی دو سرا خدا <u>ئے پک ہے کہ اسکے سا</u>لھ کوئی نئر کی افراد جاوے ، () پُرِینگ فرفَ اکْ پُنطیفٹُو ا فُوْ کَرَ اللّٰیمِ بِا کُوْرَا جِعِمْ وَیَأْتِیَ اللّٰہِ

تِهُ نُوْرَةٌ وَلَوْكُمِا ٱلْكُفِهُ وَنَ ٥ وه خداك فركور ں سے بھے انچاہتے ہیں ایکن اللہ تعالیٰ لینے ورکو پوراکر ناچا ہتاہے اگر چکھا وکا

ر٣٣)هُوَ الَّذِي آرُسَلَ رَسُولَهُ بِاللَّهُ لَنْ هِ وَ دِينِ الْحَيْ لِيُظْهِمَ لَا عَلَى الدِّي يُنِ كُلِّهِ وَ لَوْ كُيرٌا ٱلْمُشُرِكُوْ نَ ه وه وه __ جس نے پنے رسول کو ہوایت اور دبز ہی کے ساتھ بھیجا تا کہ وہ اسے تام دیگاو کا

يرغالب كرد يخواه مشكين السينايس بيكري ب

مندرجه بالأأيات حضرت على في حج الأكبرك دن كمة منظمه من تمام لوكوب درمیان پڑھی تھیں ان ہیں سے وہ دو ایات جن کے رُدیمیسی معترطنین نام س سے پہلے نازل شدہ احکام کو منسوخ شدہ قرار دینتے ہیں آیتہ نمبرہ ادر آیتہ نم ہیں جن میں سے اول الذکر قر مکٹر کمین کے بارہ میں ہے ادر مؤخرالڈ کر اہل کتا ہے ارەمىل برسىسى يىلىدىم ئىندىنىدە كولىنىڭ بىي ش كەرۇپ سىسىيى مىترىفىيىن خيال كرتے بين كربراكيد مشرك وفتل كرف كالحكم اوجس كردس تام وه احكام حن بين كيسائقه انصاف كابرا وكرف اورزا وتى سياجتناكي اورفد بهازادى قَائم ركھنے كا حكم ديا كيا تفامنسوخ شدہ قرار ديئے كئے بيں سخت ا فسوس ب السيمعترضين اسلام كسائه كيبى بدائصا في كرت مي لكويه الفاظ مك ۔ حرمت کے نبینے گذرجا ویں جہاں تم مشرکین کو ہا 'و اُن کو مار واور انہیں ق*د کرف* ادرانکا محاصره کروادران کے لئے گھات میں میٹھو" اگر تمام آیات سے علیجدہ كيُجادين توايك ظاهرين أنحي كوخطرناك معلوم بوت بين ليكن بمخص بضت سے تام میاق وسباق کوزیر نظر رکھے گا وہ فوڑا اس نتیجہ ریبٹنج جائیگا۔ کہ یہ آیت بلاخصیص ہرایک مشرک کے لیئے نہیں بلکہ و بچے صرف بعض خاص قبائل ے میں سے جو کہ ظلم اور زیادتی اور جو شکنی میں صبیعے محل گئے تنے ،

جب تمام بم میں سے ایک عضوکاٹ ڈالاجا دے توانسان کوسخت

ن مَس معز ز ناخر ن کونقین دلا تا ہوں کہ ہمار ہے ہیے ، سے الگ کرکے ، بیان کر انٹروع کر دیتے ہیں کہ ار *ں طبح سے د*نیا کو اسلام سے بُطن کرنے کی کو^ٹ ش کر۔ بے رحمانہ ظلم اور زیا دی اورقتل وغو زیزی مرکھ تمام ماکک اور برایک زمانے مشرکین پرجیسیاں ک سلام کو لمزم بنا ناچاہتے ہیں اسی اس انہوں نے قرآن مجید کی بعض آیا ہے جو بھی ہر جن كوره وقتاً فوقتاً بيش كرت بيت ادر دنيا كو كمراه كرنے كى كوشش من لكے رمتے ل كى كونى كتاب كونى رساله كونى اخبار دىكى هو إربار انهيس چنداً يات كا اسلام كى سبت برى پيدارنى كى كشش مى كوئى كى نهيى كياتى وه ہمیشری بیان کرینگے کوران مجیدیں مکھاسے کام کفار کو اردا ککو پکڑو اور اُن کے لیے ہرایک گھات میں منگے رہو" گمران میں آنی دیا نتداری ادرجراً ت نہیں *کدو*ہ اسے *ت کو پڑھکریہ بیان کرسکیں کہ یہ حکم و ہے ب*عض قبائ*ل سے متعلق تھا بخ*تاہ ب ہو چکے تھے جب کے اعت ایسا تھم نازل کما گیا۔ گھ برشها مواسب كدوه فرآن شربيت ميكان احكام بندکر لیتے ہیں گویا کہ وہ قرآن شریف میں ہیں ہی نہیں جن سے قرآن شریف بھرا بڑا۔۔۔ اور جن میں کو مسلما نوں کوغیر زا رہے بیرو وُں سے نص^{اب} وك كرف كالحكم ب ادرأن مخالفين كرسائة جوطلم الدزياد تى كرم ككب ت بادرس مركز كراكراكافي الدِّيْنِ ين ين ل جرنه يكاهري يحكم ب اوجن من كه يلنه جدو ل اورا قرارون برقائم بين كا ا اور د متلی کے لیے ونیوی اوراً خروی سزاے ور ایا گیاہے اور لے گناہ

مسلانوں اوغیرسلمانوں کے مارڈالنے سے بخت مانعت کا گئی ہے جس کی سزا دوزخ ہوگ۔ اورجن بیں لڑائی میں بہل کرنے کی نبی ہے اور مسلما نوں کو تاکید کی تھی ہے کرچم اور مہرانی اور نیک سلوک کرنے میں غرب یا قومیت کا کوئی دخل نہیں ہونا چاہئے ہ

اسى طرحسے ايكسيمي معترض أن إت كابھي مطلق ذكر زكرے كاجن ميں ك اُن جنگوں کے دجو ہات بیان کیٹگئی پر جمسلمانوں کومجبورًا اختیار کرنے پڑے او ندده أن كا إن كا ذكر كريكا جن سي كه أظلمول ورزيا و تيوك كايت كي ح كفات مساوية فيصرف اتناجى فرض بمح يحيوارا ب كدبغير سياق وسياق بتاي ، دواً بات بیش کرے د نیاکو دصو کا دنیا شرع کر دیاکدا سلام نما م کفار کے قتل کر ب غواه وه کسی زمانهیں ہوں اور کمیں ہوں۔ اور اطرح وہ ایک يتخض اختلات خيالات كى بناير تبنياني تقو (میسی معرض) بیض موجو دہ عیسا کی حکومت**وں کی ہے تعصبی کی نظیر پیش** کہ وه اتنا نهیں جا نتاکہ یسبق ان محکومتوں **وگ**نشته مسیحی نسلو**ں کی ظالم** سے حاصل ہواہے. بے تعصبی کی وہ لر جوکداب غربی مالک ک ماکموں اور وزرا رسے ظاہر ہور ہی ہے یصرف گذست نہ متعصّب بیروں کے بكانتيجيب اوراس بيئ موجوده سنريون كوبجلك فزكر في سرمنده ونا چاسینے کیو کد دنیا کے لیے یہ ایک پخت دلیل اس بات کی ہے گر شقہ سی نساور سے بنى نوع انسان يكس كمس قسم كرج روجفامحض اختلات نميالات كى بنا پرروا مكت للطنتغال كى بيتعضبى أس زمين كالبجل بيجركر والرون بيمكناه انساؤل عورة ل بجل وغيره ك فون مينجي كئي مولى ميج كد كذرشد نساول كي غي في يحيون كے ظالما نہ تعصب كا شِكار ہو چکے ہيں تعصب كی وہ رمع ابھی ك پورپ اورام کیست اپیزمین ہوگئ بلکہ پیکومت کا زبردست ابھے ہے جس نے

أسعقا بوكيا مواسي اس باشكا ثبوت كرسيعي بادريوس اورشنريون ميس اسمى كم فهى تعصب جو ابجے بزرگوں میں تھا اِس اِت سے مل سکتا ہے کہ وہ کس طرح غلط اورقابل شرم طريق سے اسلام سے سائھ سلوك كرتے ہيں وہ قرآن شريف كى بے شار آیات کو جن میں بے تعصبٹی اور مذہبی آزا دی کی تعلیمہ وی گئی ہوجان توجک

جھوڑ بیتے ہیں اور اِ وھر اُ دھرسے چند آیات سے کھڑے لیکر دنیاگوا سلام اور بانی اللّا كى نىبىت بەلگان *كەتىچەتەمى جوڭائىمى گذىپش*ىنە خونرىيز يوں كى درد ناك كاردائي^ن

سے میں زیادہ قابل نفرت ہے:

زير بحث أبت برغوركر فيسي صنام علوم موسكتا بحكدده مراكب كافري متعلق نيس بكيونكرس أيات بين وه شال بء أن مين مراكب كافرك طرف خطاب زستايينين ے کے تیام کفار کی طرف بھی زیمتیا لکھٹ خاص قبایل اس کے مخاطب تنتے یہ امر إسوره كى سے بللى آيت سے بى معلوم بوك تناہے بوك حب ذيل ہے بَرَاءَةٌ ثِمْنَ اللَّهِ وَرَسُولُهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدُ تُسُمِّينَ المُشْرِكِينَ ۚ الله تعالى اوراس كارسول ان مشركين كى طرف اپنى بنيرارى كا أطهار كه تا ہے جن مے ساتھ

تم في عهد فامه كيا تفاء

اس آیت سے صاف طور پرنظا ہر ہو اے کہ اس کے مخاطب صرف وہی مشرکین عربے من كے سائق رسول مقبول على الله عليه سلم في كوئى عهد نامه كيا تقا - اور اس اعلان كى سےوہ عدنامہ فسخ کیاگیا اب ایک سیجی معترض اس جگہ بیسوال کرسکتا ہے کہ کن وجوات کی بناپرینعمد نامه قابل نسخ قرار یا یا- اور انخضرت صلی اندّ علیه سلم نے بینے آپھو اًن كفارسے برى الذمة قرار دے ليا- اس سوال كا جاب خودان آيات ميں موجود ہے كيونداسيًا علان كي ويتصي آيت مين خدائے ننالي فرما ياہے إلاَّ الَّذِن بْنِي عَاهَدْتْمْ مِنَ ٱلْمُشْرِ كَيْنَ ثُمَّ كَـٰ يَنْقُصُوٰكُمْ شَيْدًا وَكَمُدُ يُظَاهِمُ وْاعَلِيْكُمْ كَعَدًا فَآيِمُ فَا إِنَّكِهِمْ عَهُمَ الْيُ مُكَّا يِنِهِمْ الْكُنَّا يُعِيُّ الْمُتَّقِيْنَ ا معنى اس اعلان سے وہ مشركين ستنے ہي جن كے ساہمة تصاراتها بندھا ہواہے اوج نہول

1 . 11 75 766

اظرىناس بات كوخصوصيت سے نوٹ كرس كه بردو أيات مندرجه بالا العث ع إنَّ اللَّهَ يَجِيبُ الْمُشَكِّيقِينَ ٥ پرختم بوتى بِسِ إن الفاظ سے صاحب لحدم يودك تے ہیں اوّل برکہ سلمانوں کو کہا گیا ہے کہ اگر تم مشرکین کے ساتھ بنے جدنا موں پر قائم رہو گے تو اللہ تعالی تمرسے مارکرے گا۔ وہم رکڑی ا غواہ وہ مشرکین کے ساتھ ہی کئے گئے ہوں انتد تعالیٰ کے خصنب کا موجب ک اس يلغ مسلما فوكو اكيدكي كئ سي كدوه ضلائة تعالى دُري وكو يا وعدا مول كي کی پایندی امند تعاکی رضامندی کامرحب ہے اور اُن کا نقص امند تعالیٰ کی بارشامندی اور غضب کاموتہ ہے، یبوعی معترض پرمعلوم کرکے حیرت زوہ رہ جائے گاکہ انہی ہات میں جسے وہ قرآنی تعلیم کا تعصیبے بر ہونا بیان کر الے اس قسم کی اعلیٰ تعلیم دی گئی ہے يسوعى معترض دعوى كأتلب كرقرآن شربعي تمام كفاركو بيدرايغ تشل كرييي كالحكم دیتا ہے اور لیے اس میمودہ دعوے کے ثبوت ملی سورہ تو برکی ابتدائی آبات کو بطور دلیل کے بیش کراہے لیکن ان آیات میں ایسی پاکستیلیم دی گئی ہے میں سے کوئی واناأ دمى فررا بحداختلات نهس كرسكتا مخالفين كىطوف ليسه اكثروفعه بإعتراض كمها جا آہے کے سورہ تو ہد کی پہلی آیائے جن میں بقول معترضین مخالفین اسے مام کوبیا پیغ تة تيخ كرنسنة كالمحمرد بالكباسية وآن شريف كى باتى آيات كوتبن بسلماؤن كو بامن بسلم كم

ہے جو کفارکے ساتھ لینے تامدنا موں پر قائم سستے ہیں اور اُن کوسخت سزادے گا جو نقض عدد میکھے ؟ کیا یہ پیتی تعلیم نہیں اور در آن شریعی کی اتی تعلیم کے مطابق نہیں ؟ جنسبیلیم انہیں آیات ہیں پائی جاتھ ہے جو کہ یہ وعی محترض کیا اس بہودہ دعوے کے تبوت ہیں مثل آلے ہے وکرا معترض کا ایسا خوال واقع ایس مہنی

بیودہ دعوے کے اُنبوت بیں بیٹی اسے وکیا معترض کا ایسا خیال واقعات پینی کماجا سکتا ہے ؟

وہ ضلائے تعالیٰ کے پیارے ہونگئے۔اوراللّٰہ تعالیٰ اس نیک کام کے بدلے الصبے تحبت کر ٹیکا۔ان الفاظ کا دو وفعہ بطور اکی پسے بیان کرنا اسبات کی دلیل ہے کہ اسلام نے اس بات پر بہت زور دیا ہے کہ دنیا میں امن وامان فائم رہے اور اسکے تا ہیدار رہٹے نہ الی کہ دخس کے خادمہ میں نوز الفہ میں میں میں کی

امنّہ تعالیٰ کی مرضی کے خلاف لیے بخالفین سے بُرا برّا دُکرنے سے بچےرہیں اور یہ الفاظ ان آیا شکے ساتھ ہی شال ہیں جن میں ع کبے بعض خاص قبائل کے ساتھ اُن وجو ہات کی بنا برجو آیات سے تابت ہوتی ہمی، دیسنی نقض عُرَفْرِی رائے کا تحکمودیا گیا ہے

جن کومترض سیاق دسیاق سیعلیده کرے دنیا کودهو کا دینے کی کوشش کرتاہے اور اسلامی تعلیم کی نسبت غلط فہمی کھیلا تاہے ،

مندرم بالأمردواكيات سينابت وكبياكا علان ببزارى تمام أن كفارس تعلق

رکھنا جنبوں نے مسلمانوں کے ساتھ عمد نامے کئے اورانیر قائم رہے ۔اور بیکے ساتھ عهد ناہنے کی مسلانوں کوسخت تاکید کی گئی تھی۔ ملکہ س کاتعلق حرف اُن خاص کفار ماتھے جنموں نے عبد نا موں کو توڑڈ الاافرمسلمانوں بیٹخت ڈیا د تی مرتحب ہوئے گو یا کہ لڑا ان کا حکم عام کفارے مقابلہ پر نہ تھا بلکٹو کے بعض غاص فباك كمقالم تفاوفقا ونقض عهد كم مركب في تصاندين إن نے لا أي كريكي وجنود ہی بتا دی ہے اگر اظرین مندرجه ذیل آیات پرغور وغوض کریں تو ابحواس ات کے اپنے میں ذرا بھی ال نہ ہو گاکہ اڑا لی کرنے کا محم انصاف یمبنی تھا جوکسخت ورت کے موقعہ پر دیا گیا تھا۔ لڑائی کرنے کی وجو ات آیات ذیل سے علوم ہو کتی اُر ٨ كَيْفَ وَإِنْ يَتَظْهَرُ وْإِعَلِنَكُمُ لَا يَرْقَبُو إِفْيَكُمُ لَاَّ وَلَا إِذَا رُصُوْنَكُمْ بِا فَوَ ﴿ هِهِمْ وَتَأْبِىٰ قُلُوْ بُهُمْ وَكَأَثُرُهُمْ فَسِقُونَا ۗ غالب آجابكن تونهوزيز وارى كالحاظ ركعين نهدكا فسيني تمنست تم كونوش ك مي اوردلول مي المحكام الحارب اوران مي اكثر برحد من ب روى (شُيَّارَوْا ما يات اللهِ تَمَانًا قَلْبُ لَا فَصَدُّ وَاعَنْ سَهِيْبِ اءَ مَا كَا نُوْ إِيَعْمَا لَوْنَ ٥ انهوں نے اللہ تعالیٰ کی آیتوں کو تفوی سى قىيىت يزىي دالا بيراندى راەسىدۇكون كوردكى مىكى سىنكى يولك بُر إَلَّهُ عُتَ مُنْ وَ نَ وكسى مومن كِ باره مِين زوه عزيز دارى كاخيال كَصَّ مِينْ اور ند این عهد کا اور یسی لوگ صدی شریصنے والے من :) وَإِنْ نَكَتُوا يَهُمَا نَهُمُ مِنْ بَعِيدٍ عَهُ مِن هُمُ وَطَعَنُو الْخِيْ دِيْنِكُمُ فَقَاتِلُوْ الرَّجُتَ ةَ الكُفْي اِنَّهُ مُ كَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَكُ تَعَنَّىٰ نَ ٥ اوراً رُحُد كُرِے يوگ بنى قسيس تورُ دُّ اليس اور تمصار

141

ر ۲) آنوں نے نقض عمد کیا۔ اور رسول کریم علی اللہ علیہ سلم کے ساتھ منافقان طور پر عمدنا مدکیا ابپر کاربند ہونے کے لئے نہیں بلکاس بے کرمسانوں پر حکم رہیکے لئے منا سب موقد کے منتظر مہیں۔ اور اعلی وہ اسلام کے تھا وہ تعموں کی نہیں سے بیٹین ٹریادہ خطراک شخصے انہوں نے زبانی توسلمانوں کوٹوش کر دیا گردوں میں سخت بیٹین رکھا ہ

رطها به

د ۳) آئی تیمنی اس صد که برخی بولی تحقی که انهو سف درشد کی فطر تی مجست ادر قعاقیاً

کوجهی بالا بخطاق رکعد یا گوظام آ و همسلما فول سے بااس سبنے کا و عدہ کرتے تھے

مگر جال اُن کوموقعہ کشکتا وہ بینے مسلمان رشتہ داروں کے دار لیانے بین میں تالی ذریحے

میر کا فرز شرت کے تعلقات آن کو مسلما فول کے فتا کر دنے سے روک سکتے نئے اور نرجه دکا

الله تعالی فرنا کا ہے کہ وہ رسفتہ داری اور پہنے کمی نا موں کا بھی کا ظافیس رکھتے به

دم) وہ نیا دتی کے وہ کرب نابت ہو بیکے تھے (و (و کسٹم کے کھی المعتد ون)

دم) وہ فراول کو بدایت سے روکتے تھے بین فرسلموں پیختی اور قسل روا کو کو لوگوں

كومسلمان بونے سے دوكتے سے و فَصَدِّ وُاعَنْ سَبْدَيلهِ ،

یہ لوگ ستھے جن کے خلاف مسلما وں کولڑنے کا حکم دیاگیا تھا۔ <u>مجھے ا</u>ن آیات میں کوئی ایسی بات نطرنمیں آئی جو کہ قرآن شریف کی دوسری آیات کے ضلاف ہو جبکی یهٔ اسخ خیال کی جاتی ہیں ان آیات ہیں جوسورہ تو بدکے شروع میں ہیں اور جو انحضرت لی الله علیته سلم کی زندگی کے آخری ایا م میں 'ازل ہوئی تقییں مندجہ بالا وجو اِنساکی بنا پرخالفین اسلام سے المنے کا تھم دیا گیا تھا۔ اور ان سے یہ سرگرز نہیں یا یا جا اگہ جو لفاران زياد تيول كم مركب مهيل موسئ سقى انبرسى الواراً مثمان كالحكم دياكيا ہو۔ بلکہ انہی آیات میں عام مخالفین اسالا مر*ے ساتھ* انصا*ت کا بر* او *کرینے* اور معا بڑگی یا بندی کرنے کا حکم وہاگیا ہے بکدا سکوالٹار تعالٰ کی رضا مندی کا موجب قرار دیاگیا ہو اورىصورت زيادتى الندنعالي مسخضب سية درا يأكباب اوربي تعليم قرآن شريف مي ب جگه یا ئی جاتی ہے ان آیات کی تعلیم کا تران شریعی کی مندرجہ ذیل آیات سیجو دوسری إِنَّ اللَّهُ كَايِئِسُبُّ ٱلْمُعْمَّدِينَ و دابقوة يت ١٩٠ تم اللَّه تعالى كى الله يم سے لڑو ہوتم سے لڑیں اور زیا و تی مت کر و اللہ تنالیٰ زیا وتی کر نیوالوں ہے يارنيين كرتاج بِي كَا مَنْهَا كُمُّ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمُ ثَقَا تِلْوَكُمُ فِي الدِّيْنِ وَكَمُ غَفْ جُوَكُمْ عِنْ دِيَادِكُمْ أَنْ تَدَكُّرُ وْهُمْ وَتَقْسِطُوْ لِالْهَبِهِمْ الْمُ اتَّ اللَّهُ يُنْصِبُّ ٱلْمُقْسِطِيْنَ والمُتحذِّ آيتُ ٨) جو*لوگ (كافرون أر* ے کھروں سے انہوں نے نیکالا اُن سیجللا کی ادرانصات کا برنادُ کرنے ہے اہتر تعالیٰ نم کونیع نہیں کرنا کیونکہ اللہ تعالیٰ توانصا*ت کو والں کوپ: کرتا ہے* رس) وکا پینجئی مَنْدُ کُشُدُ شَنَدَانُ قَوْمِداَنْ صَدِّدٌ وَکُشْعَنِ الْسَیْ إَنْ تَعَتَّ ثُكَّ فَإِ * اورجن لِكُول نِيْ تَمُوم سِيرِ ام مِن اسف سن روكا أن كَ

سے زیاد تی نکرائے دالمائدہ *رکوع*ا) لم، قايداعُةَ زَلُوْكُمْ فَالَّمْ يُقَارِبُكُو لَمَ نَمَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِ مُرَّا ا **تو اسے لوگوں کے برخلات لڑائی کرنے کی انٹ**ے تعالیٰ تمرکوا جازت نہیں ^{ہو} رُمْ مَنَاكُ نَفُسًا بِغَايْرِنَفُسِ أَوْ فَسَمَا دِ فِي الْمُأْ يُرْضِ فَكَامَمُ یٹنچگا دالمائدہ-آیت ۳۳ جوخص کسی انسان کو بغراسکے ی وسیرانسان کے قبل یازمین میں فساد کرنے کامریحب ہوا ہوقتل کرے گا ت افسوس کی بات ہے کہ وہ کتاب پاک جابسی علی درجہ کی منصفانہ اور سے بھری ہوئی تعلیم پیش کرے کسے سیوع مسیح کے ٹیجاری ایسے رنگ میں نے اور حہسے مسلمان سانے کی تعلیم دیتی ہے۔ اسس یں کہ وہ لوگوں برطلم کرا۔ ة ظلم اور زياوتى كى بات اوركونسى موسعتى سب- وهكب أك بهارى كتاب ياك ن نسبت لفلط فہی *کیصیلاتے رہیں گے* جکیا بیسوعی دنیا ہیں کوئی ایہ ہے جہ یا دری صاحبان کی اس بیحاظلم سے بھری ہوئی کا رروائی کے ئے ہم کیابیدہے انصافی اور بے رطی نہیں کہ قرآن مٹریف کی صاف باامن تعلیم سے بھی بند کرکے بعض آیات کے اپنے مدعا کے لام سے نفوت دلائی جاوے۔ ہرایک یسوعی یا دری کیات قرآن كُانْ بحو ول كوتو خلط قبى يهيال نے كے ليكاز بريا در كھنا ہے جن مِن مُلوارا عَلَامَ دى كئى سے مروه مصعمرًا حصانات حن بن الوارا تصافے کے اساب سى الهامى باغير الهامى كتاب كرسائة ابساب رحمامة انسين كياكيا جيساكديدعى صاحبان قرأن مرتيب كسائقكر بيم بي ف

عرب کےمعاندین نے جن کے برخلات سورہ تو یہ کی ابتدا کی آیات میں جنگ رفے كا يحكم و ياكيا ومسلموں مركس كس محمل تورث سفے يدام مندرج ويل إن إلى والمع بوسكتا ہے واسى ابتدائى مصديل شال ہن :-﴾ قَاتِلُوْهَمُ يُعَنِّي بُهُمُ اللَّهُ بِمَا نُهِ يَكُمُ ويُخُرُهِمْ وَ عَلِيَهُ هُوَ وَيَشْلُونِ صُّـِكُ ذُرٌ تَوُمِرُ مُؤْرِمِنِيْنَ هِ (سُرِهُ وَبِهَ يَهِمُ) اُن *ے لا و*اللّٰہ تعالٰیٰ متھارے ہائتھوں ہے ان کومنرا دے گا اور اُن کو **ذ**لیل *کرے گا* اور تم کوانیر فتح دے گا اور مومنوں کے (زخمی) سینوں کو شفا دے گاب رس كُويُنُ هِبُ غَيْظُ قُلُوْ بِهِمْ (تربآيت ١٥) اور أن كولول كا غه دُورکر به گا-ان الفاظ سے جنپرخط کھینچا گلباہے معاہم ہو اسے کدان مشرکع بن نے مسلما نوں پر کیے فظلم کئے مقط کرمساما وں سے سیسنے سخت رحمی ہو گئے مضے اور اُن کے دلوں میں مرناجائز تحفايا باكل انصاف يرتبني تمقاع جومذرب يايسة خون خوار لوكون كالمفابله نے کی اجازت نہیں دیتا وہ نہ ہب نوع انسان کے بیئے مف نہیں ہوسکتا بلکہ اليها ندمب ايك خطرناك مذمب ب عبر كانتيجه سواتباي ك اور كه نهيس و نیز آیات زیز بحث برغور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف اس لیے ایسی معاندین خلات الموارًا رشانے کی اعازت دیگئی تھی تاکہ وہ آیندہ ایسی حرکات کمنے کی جراُت نہ کرسکیں آیت نمبر ۱۷ میں خدائے تعالیٰ فرمانا ہے :۔ '' اگروہ اپنی قسمیں توڑ ڈالیں بعد عہد نے ہے اور ہتمحارے وین میں طعن کریں۔ تو گفرے سرگرو ہوں سے اٹ و دکسو کانی نی اعتبار نہیں) ناکہ وہ اپنی زیا د تیوں سے باز اُ حاکیں " اصل اُیت حسب فیل ہے ا انْ تَكَتُوا آيُمَا نَهُمُ مِنْ بَعْدِ عَلْمَ مِنْ وَعَنُوا مِنْ مُ فَقَاتِلُوا اَرْمَتَ لَهُ الْكُفْيِ النَّهُ مُ لَا أَيْمَانَ لَـهُ مُ خْدِيَنْتُكُهُ وْنَ ه (التوبر آيت ١٢)

س آیت سے دوباتیں تابت ہوتی میں اوّل یک مقاتلہ کا حکم انصا ب پر بنی اور انصافہ ہی تر نظر کھکر دیا گیا تھا۔ اور اس بینے دیا گیا شاک معاندین اسام کوجہوں نے اپنی وں کو بالائے طاق رکھکر ظلم برکمر إندھ رکھی تنفی ظلم اور زیاد تی سے باز رکھا جا و۔ دُوَم ، كربوجب بحكم رّا تي مسلما زل كومرت أَثِمَّةَ أَلْكُفْير دَكفار كـ مرَّر وبوں سے كا غاقله كالمحكم فلمتصاجش سيتثابت بهوتاب كالزانئ كالمرعامحض دشمنان اسلام كوظلماور زیادتی سے از رکھنا تھا ہوکہ عرف سرگرو ہول کو سزا دینے سے حاصل ہوسکتاہے جبر سے کسی کومسلمان بنا اعرض نه تصااور خالفین کے سرگر و ہوں کومزا دینا ا<u>سیام میں می</u>ں ہوگیا تفاکیونکسانہوں نے نہ صرف عمد نامول کی نطافت ورزی کی بلکہ سایت نومسلم رشتہ داروں كى قوابت كا محاظ يسى بالاستے طات ركھكرانير براكيت ظلم اورزيا دتى روارتھى - أيامير حالات کی اتحی میں سزا دہی کی صورت کے سوائے اور کوئی بہنم علاج نہ تھا ۔ ایکے ساتھ عامدوں کی تجدید این آب کو الماکت میں ڈالما تھا ۔ کیونکہ یہ تابت ہوجیکا تھا کہ اُن کے عمدنا موں کی بروا پرکاہ کے برابر بھی نہیں ہے : ب سیے اعلیٰ مات جوہمیں احکام قرآ نی مندرجہ سورہ تو برمیں دربارہ جنگر چونکه خالفین اسلام نقض عهد کے مرکزب تابت ہویجے تقصاس کیے انتخصات ماریک علیمسلم انبرایسی حالت میں بغیروٹس دینے کے بھی حل*ہ کرنے کے مستحق ت*ھے۔ بیکن نْزَأْن مجيداً کي إامن اور زم تعليم في جومها بده کي يا بندي کا سخت خيال <u>رکھنے</u> کا يح ہے مخالفین اسلام کو یورے چار اہ مقا بلکرنے کی نیاری کے لیے یا اپنی حفاظتے ؟ ورظلم کے مزکب ہونے کے ہرطے اُنیر مکد فد تنارکنے کے دیسے ورے سنتی سنتے آینے مصرت ایک عام اعلان کے ذریع پوٹیکن ٹیمن کومتنہ کر دیا مکہ اپنے ہی مک میں

ایخ اعلان سے بیکر جارا ا کال ک اردر اُد صرفعل و حرکت کرنے کی اجازت دی یہ

علان قرآن شریب کے اُس حکم کے مطابق تصاجواس سے قبیل سورہ ا نفال میں نازل اوروه محميب وَإِمَّاتَنَا فَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيانةً فَانْبِهِ فهم على سَوَاءِ (كلانفال-أيتهه) ترجمه اوراركسي قوم سيجم بعدى ف بوتوان كاعمد الكوما وات والس كردو (الكراكويي نيارى كريكا بورا موفد لمجائي) و اس أيت روسي اكرمسلما نون كوكسى مخالف قوم سے مرف رعهدى كاخون ي مونومی اُن کوافتیار ہے کہ جد کونسری کردیں گرسا لدزی^{ر بحث} میں برعبدی کاخوت فركجا مخالفين اسلام فى الواقعة جمذتكنى كرييج ينفداورمسلما فون يرظلم ذريا دتى م يئے ایسے ظالم برعمدلوگوں کوکسی سم کی معلت دینی سلماول برلازم منحفى تابهم قرأن شريف وييط اخلاق اورسيجي انساني بعدردكا كو مَّ نظر ركمه كر اليسيع جد شكن ظالم وكول كوصى إين بجا وُكرك في من علم عام ماه كي لمبى مهاسة بتاب اوربيا كم مين رحم برابى ب كهال مين وه معترض ووَّانظيد يربهتان باند حصف سع باز نهيل أستك اور محض مخالفت اسلام كي وجه سيركية مچھرستے ہیں کر سورہ المذب کی پہلی آیا ہے روسے قرآن شریفینے سابقہ احکام شورخ بويطح بس حالا كمداصليت برس كرجيها سابقه احكام رحم اورانصاف يرمنني أي بعينه ايسابي سوره فزبر سحاحكام صى رحم اورانصاف يرمبني بي ليسع حالة کی موجود گی میں کرمعاندین اسلام عمد تشکنی اور طلم کے مرکب تابت ہو<u> چکہ محتم</u> بيغبراسلام صلى الشرعليه وأله وسلم يربيضروري منهضاكه أن كوقبل ازوقت منيخوي كى اطلاع بدريعه بيلكسا شهمار وسبينة جوآبيك إيك عزيز اورقر يبحار شنة واريك . بڑے بھاری میں مسلم منا پاکیا تھا جس کے ذریعہ نہ صرت مسیخ جمعہ انکواطلاع دیجی بلکیخالفین کوابی حفاظت کا مناسب انتظام کرنے <u>سے لیے ایک ا</u> المبي بهلت بھي ديدي گئي ڊ

اسی پرب نبین بکد معاندین اسلام ابنی کرو تو رسے بدلے قتل میستی تابت ہو پیچے متقداد دنیا کا کوئی قانون بھی انکو اس سزا سے بری نبین رکھ سکتا مقامتاً ہم

۱۸۸ کیارتکام فرانی در ناروجها دمسوح شده میں ب الله تعالى في أيرًا سانى ركھىدى كەلگران يى سىركو ئى مسلمان بوجا وسے اور فرائفن آ بجالا دے تو لیے معاف کر دیا جا دے کیونکہ اللہ تعالیٰ عفو گر رہیم سے مینی یہ معانی اور نرمی الٹُدنغالیٰ کا اُنیریھہہے۔ یہ کیوں؟ یہ اس سیئے رحم تھا کہ وہ اپنی برکرداریوں اور مسلانوں تے قتل کی یا داش میں سخت سے سخت سزا لیے لائی تھے گرچ کھا بھا اسلام میں داخل ہونا اس بات کا ثبوت تھا کہ انہوں نے گذرشیۃ قصور وں سے تو ہر کی ہے س لئے اللّٰہ تعالیٰ نے ایجے گذشتہ گناہ معان کر دیئے اور انہیں سزاسے بری کو ما یکن قبیقت به سبے که ان دنوں میں اسلام قبول کرنا بھی ایک رنگ میں موت کا سامنا ہی تھاکیونکرمشرکین اسلام کے بایسے خت معاند ستھے کہ اُن دنوں مسلمان ہونااپنی زندگی کو مات مِن دُوان ہونا تھا ۔ چنا پنجے انہیں آیات سے ابت ہوتا ہے کہ دہ مشرکین مسلما وں کی بیٹکنی نے میں نہ توعمد ناموں کی بردا کرتے <u>ستھے</u> اور نہ قربت رسشنہ کا لحاظ ک<u>ے گھتے ستھے ۔ اس ک</u>ے الم تبول كرنامي تستال كے فتوے كريب توبي بي تها ۽ بیکن ابیا خیا*ل کر اسخت علطی ہے کہ جنگ جھن مشرکین کوس*لما*ن کوسنے کیلئے* اختہ یا گیا بھا کیونکہ آیات زیر بحث پرسرسری تکاہ کسنے سے معلوم ہو سکتا سے کوسلمانول عض اس بنا پرکومشرکین کو زبر دستی مسلمان بنایاجا دے جنگ کرنے کی سخت ں ۔مندرجہ ذیل وجوہ فابل غور میں ہے اقَلَ- ان *التَّرَيِّةِ مِنْ ا*اوْل كوم ن<u>اب</u>ے مشركين سے را ان كرنے كا محمر ديا كيا تھا جو نقض حمد کیکے اور قرابت رسنہ کے لحاظ کو ترک کرے مسلمانوں پر طلم اور زیاد تی کہ الكوتتل كرنے كم محرم أيت بو ي كتے ہے ، وم- ان آ<u>یات رو</u>سیا نول ک<u>ر ای</u>ے مشرکین سے لڑنے کی سخت ما نعت تھ وم - أن كوحرت \ تُحدِث الْمُ يأكيا تفاذ

چَدَام الراق كاهم عض برقد رضي و بروردى سنه باز كنند كريد و الكياتين الميدار . فرمايا الله فقط المؤلمة اكترفتك المكتفي النَّه عُلم كما آيسُكان كهُمْ للقائم بنته هُمُون المراجعة و القائم المراجعة المراجعة والمراجعة المراجعة المرا

ميرك خيال بن مندرج ذيل احاديث مذكوره بالاً يت كم طلب كودافع كرنه ك المي بهت مدد ديگى صيح بخارى جلد المعند ۴۸۰ بد يكما ب كر حضرت أسامه بن زيرضى الله عنها فرات مي كر بعثنا دسول الله صلى الله عليدة وهم الى الحرقة فصب عنا القوم، فيهن مناهم و كحقت انا و رجيل من الانفهاد مرجلا منهم فلما غشيناه قال كاله الإالله فكف

ئۇنىڭ

لیا احمام فرای در بارچها دمس*ور سته بی*س ب الانصاري فطعنته برهجي حتى قتلته فلماقد منابلغ النبي صلى الله عليه وسلحنقال يارسامة اقتلته بعد ساقال لااله الاالله قلت كان متعوذ إفا ذال كررهامتي تمني انى لىمداكن اسلمت قبل ذلك البومر-اس كاظامه يرسى ك أنحضرت ملى السدعليفي سلم نے ايک جاعت کونتهن کی طرف روانه زمایا - اُس جاعت مین حضرت أسامه بن زيدرضي الله عنها بهي متع مسلانوں نے دشمنوں کوشکریت دے کر بھگا دیا۔مضرت اُسامہ رضی اللّٰہ عنہ اور اِیک۔ادرا نصاری نے دشمنوں س سے ایک شخص كاتعاقب كركي أس كوكية ليا أس وقت أس ني كها لا الله أكا الله الا الله الكالله انعاد كا توائس کو ارنے سے زک گیا گرحضرت اُسامہ جنی اللہ عذیف اُس کو بر بھے سنجیل ' لردبا جبب يخترانحضرت صلى الشدعليه وسلم كوتهنجي نوآني حضرت أسامه رضي الشدعنه كو فرایا۔ کے آسا مدکیا تو نے اُس کو کا المہ اُگا اللہ کھنے کے بعد بھی قتل کر دا حضت أك مدوشي المدعنة في عوض كي كواس في قومون ابني جان بجائف مح ليرًا يساكها. مگرآپ ہی کلمات کو سراتے رہے یہاں ناک کوائسا مدرضی اللہ عنہ سکے دل میں یہ تمنا ہوئی کہ وہ اس دن سے پہلے مسلمان نہوئے ہوتے ۔ ایک روایت میں ہے آخصر ملى النُعلِيس لم نفوايا فهلا شققت عن قلب كيا تُوسيغ أسُ كا ول جرك ويحدايا مقاكسين ول سالا الله كلا الله كمتلب إخوفسد بهرايك اورصديث مين اكتصاب كرحفرت مقدا درضي الله هندسنة أتخيفرت صلى الله عليدوسلم سيع حن كي كتير كفارس سن ايك شخص كو ملا ده جهر معد المسنة لكا اوراس ميرايك إ زوكاك ديا دربيك ورضت كي يهي بناه كدين بوا اوركها اسلت دلله ييني تي الشرقال كا فرانبردار بواياسلمان بواء ك رسول ضاكيا يَن اَس كِنْسَلْ مدول - أب نے زمایا لا تفتله - أفتل مت كرو- أس نے بيرو من كى كم يا مالنُّدُاس فيرا إلى يبل كالماسك بعداسلمت كها- آب في يعروبي جواب ديا كا تقِتله سُعِت مستكر والعدن يزفرا إان قتلنه فانه بمنزلتك قبل ان تقتله وانك بمنزلت قبل ان يقول كلته التى قال بينى الرقول كلته التى قال بينى الرقوات كلته التى قال بينى الرقوات كودم قام أن راقوات كودم قام أن راقب الراسلمت كيف سيلم و قبل الراسلمت كيف سيلم و قالت أس كي في يعنى في المن المن المن كودم و المنافق المن المن كودم و المنافق كا فركر و الماسك كارم و المنافق كارم و المنافق المنافق كارم و المنافق كاركو و المنافق كارم و كارم و كاركو و المنافق كارم و كارم

ایسابی ایک اور صدین بین ہے کو ایک جنگ میں ایک کا ذرنے بہت سے
مسلانی کو تسل کمی پھروہ ایک بمان نے بیٹ سے
مسلانی کو تسل کمی پی کی در بیں آیا۔ اور سلمان نے اُس سے تسل کر نیکے
لیے "لواراضائی کی۔ جب اُس نے پلیف مریہ اوار کو دیکھا تو بول مُشاکا الله اکا اولاً ویڈے
گرمسلمان نے اپنا باتھ دروکا اور اُس کو تسل کر دیا۔ پھر اُس مسلمان نے اسمون علی اللہ
علایہ سلم کے پاس آکر سارا اجرابیان کیا۔ آپ نے زیا یا چھر کیا تو نے اُس کو تسل کر دیا اُس
نے جواب میں بہت سے صحابیوں کے نام سے نے زیا یا چھر کیا تو نے اُس کو اراضا فلال کو اراضا فلال کو اراضا فلال کو اراضا فلال کو اراضا کا اللہ کی ساتھ کیا کہ وہے۔ در آپ اسی بات کو
کروں کے۔ حسا کیے دن تم کا الله لکا الله کا الله کا الله کا الله کی ارتب اسی بات کو
دُس اِس سے ہے دن تم کا الله کا الله کے ساتھ کیا کہ دیے۔ اور آپ اسی بات کو
دُس اِس سے ہے دن تم کا الله کا الله کا الله کا الله کے ساتھ کیا کہ دیے۔ اور آپ اسی بات کو

آیت قبره کا پھی بعیدنہ ہی مشارے ہو ان اعا دیث کا مشارے بینی یک آگریے
یمن کس سے بینی یک آگریے
یمشکس خت سے سخت منطالم کے فرکعب ہو پچے ہیں گر کیجر بھی الگران ہوں کے
کوئی شخص اسلام تبول کرنے تو اُسکے گذرشتہ ظلموں اورخو زیر یوں کے تو من میں گئے
معاف کر دے گا۔ گیر کد وہ خفور رہیم ہے۔ لیے بحکم کی صرورت اس لیئے بیش آئی گردہ
معاف کر دے گا۔ گیر کد وہ خفور رہیم ہے۔ لیے بحکم کی صرورت اس لیئے بیش آئی گردہ
مناب ہی خطر اک جی رشکنیوں اورخو نریزیوں کے مرسح بہ جی منے اور اگر مسلالوں کے
خصوصیت کے ساتھ یہ کم نہ ویا جا آگا اسلام تبول کرنے والوں سے درگذر کرد دو تو مکن
مضاک بیسے مندرہ بالا مثالوں ہیں بعض مسلولوں نے لینے خو کی و شمنوں کو با حجمد ایک کے
مال نہ کا مشاکد کینے سے تشار کرویا امیا ہی اب ہی ان دفا باز لوگوں کو با وجود ایک
مال ان آگا الملک کرنے سے تشار کرویا امیا ہی اب ہی ان دفا باز لوگوں کو با وجود ایک

الله الآالله كيف ادراسلام فبول رفع كان وقتل بي كروالة ، برامركك فأشخص ول سيمسلمان مواسب ياحرف جان بجيائ مح ليئرس كافيصل ر اسلانول کا کام زنتنا بکدیه خداسے تنالی کاکام نتناجیسا که آنحفرنت صلی الله علی دسلونے فر ما المسلمان کسی کا دل چرکریونمیس دیکھ<u>وسکتے تنے ک</u>و اُس کے دل میں ایمان ہے انہاں النِّن كاكام صرف ظامر كود يجمعنا تها - أكراكيت خص ظام من اسلام لامّا اوراسلاي شعاركي يا بندى اختياركر الوان كو حسم تفاكده أس كوأس كے صال برجيدو الدي - إنى الاحيب خدائة تعالى تضا: ٔ ﴿ بِاقِيْ آيُنِدِهِ انشَاءِ اللّٰهِ تِعَالَىٰ ﴾ إستسلام سعورت كاحنفه حضرت رسول كريم ملى الشعليم سلم كى كثرت الدواجى بدنظ كرفي سي بيلي يغورك الازي روه کو نے داندات در محبوریا تصیر بن سے اتحت مطرت بی کریم سلی اسدعلیوسلم فاتن شادیاں لیں۔ آپ نے ۲۰ سال کی عین نوج انی کی عربیں ایک چین سالہ ہوہ عورت سے شادی کی اور و مال كى ترك جىنىك دوەزىدە رىمى ئىنىڭكى دوسرى شادىكا خيال تك دكىيا بىلى بىوى كى دفا ك بدجب ٥٠ سال كى عربى آئي دوسرى عورت شادى كى قوده عورت بهى پهلى موى كى طبع سبيده ادر ميره متمى-آيني اپني عمر كے ه مسأل كے بعد زياده ميوياں كييں گوياكہ آينا الم واسكون كوعربوتى باكم براهميا بيده كسالته بسركيا ادر يوريدازال مي إيك الين مراجعيا ستانادى كره بېلى لى لى كى طوع تررسىيدە تنى يىنى جوانى كاساراداد دەسال كى عرك أيشياخ صرف اکسعورت کے ساتھ بسر کیا۔ اورا پ کی عمری آخری را نہجر ویشیکل اور سول اتوں سے بھول مِواتِد أنَّ بِكُلُكُمْ شادْمِواجْن كازُما وْتقا-اورَكْبُ كُنْتِهم ا رُولِح مَطْمِرات مواليَحْصَرْت عاكمشْرة مسيسب إنسهاية وبوانعيس إمطاع تقيس الصيكما افذاسي الميؤوكي جاوب كرامي إين جوافى كى فرهرت أكثر شعبا بو مدكر ما لفاكن الداك بعد مي سواك مفرت عادث و وه مي بوق بحال

لَهُ يَ كُسَى نَعْسَا فِي غُوصَ كُومَةِ نَظِر مُكْكُرِينَ كَالْحَ نَهِينَ كِينَّةٍ عَلَيْ كَافْرْتَ از وواج. بالنان فالدَبُنجائ - آپ كي كئ شاد و وست بُشت إيشت كي يشمنياں اور فونخ ارتكيس مبدل إين ہوگئیں افیحی شا دیاں ہزار اوگر کو نطاعی کے بھندے سے بچانے کا موجب ہوئیں جوکسی دو مری ج سے مکن دہما کئی شادیان معنی بیکس بوروں کی برستگری کی وجہ سے کی کیس اختلاف قبیاً کی ہی ایمی عجست ومود ت بریداکسنے کیلیئر کی گئیں اور بعض سے غلای سے رہا کی فیصنے کے لئے تکاح کیا مختصر پر کہ رسول مقبول ملى المترعليم ملك كشرت ازدواجي مين ازروئ تواريخ بسي كوني ذراسي نفساني فوض تابت نبیں کی جاسکتی ۔ جاگر کی کے باعث بچھے انسدس ہے کئیں آخصزت مسلی اللہ علیصلہ کی ہرا کھٹلوی پر المالدر برنهين الكوريخة الدرنجاتك بماس معالمدس اباده تورونوش كريت بين اتنامي الأقا والناجناب بالصلح في طهرادد يعيب مرك برجمة السيد مين تام غيرسلمون ادراط بين أنعمان كاداط دىجىلىل كرنا بدن كرده نهايت غور دخوص سيامخىفى شار الدعلايسلوكى ياك زند كى كامطالعدكرس. آت كى باکیز کی کابیج بویا ہوتمام دنیامے لیے قابل عمل ہے۔ ایک احضرت عائشہ صدیقہ منکی ہمشیرہ انساع ایکے سامت ایک ادر اوٹرسے آئی وحضور سے اُس کی طرن سے اپنا مُدیجیے ہیا اور فریا کہ جان عورت کو ايسا باريك لهاس فيس بهننا جاسية - أي إك ورث أي طرون السي عالت من جيكروه باريك يواين موسينفى ديكهنامهى بسندركيا أب معاطات بس ايسدواندار مع كرا يكاانت دويات ايك غرب النس مُوكُن متى اوراكي زان كوك آيكو إحبين مكرمور (فطاب ناطب كرية مقد اي خشينة التدمي بيانتك برسع موسئ من كالرحص عبادت بس كذارد إكرت مقواهاس دونسه دکھا کرنے شفے کوبھی ادفات گمان ہذا ان کا کہ جسی نطاری نہیں کرتے آئے کا عال میان ایسا یاک نفاکه پسوی مشنری ۱۰ صدور کی منوا آزار ششنوں کے با دور ایک بھی دھیاتی یاکہ آئی يرنس كاسك أي سلسليم اسلام كاشاف بن كانبروست زروست خالفت كالمجي ورا مرسى بدانسيس كي ادركو في موقدادرد قيظ سائ إكسش كى اشاعت كالافي : جهورًا - دانسان جولينيفان ك فشاركود نيا بطا برك في يك بروقت بدن معروب ربنا بو الدس كاتام

واني كام نياب باعصمت كذرى بوجس كلمات يج ادرس كاقا فون مال بو-ادر حرب كا زرين اصول بني فدع انسان كى برروى اوراخت بين ترقى دينا بوادرجس كاربنها اورسد مالميين بي بود اور بوك تواريخى زمادكا إيك بى فردكائل بوحس كا برأيك فعل اندرونى الدييرنى تعلقات كافرابهم بهر مسيده مهواورج أيات ذيل كالورا بورامصداق مو- قُلْ إنَّ صَلْفِيَّ وَنُشِكِنْ وَ مَحْيًا يَى وَمَمَا قِي لِلَّهِ مَنِي الْعَلَمَ بِينَ ٥ (رَجِهِ كَرُبِحَيْنَ مِينِ نهاز اورمیری عبارتنی اور میرام زا اور میراجینامحض الله تعالی کے لیے سیجورب تعالمین ہے) ادر که مکایننططی عن الکهوای دوه اپنی خوابش سے نمیس بوت) اورسے بڑھکر کیکھیں۔ ا وال وا فعال ایک وصد در از که برایک عمید گرادر ایک مین کا ه کے زیرار متحان ره کرینے تابت میج بول الستخفر السات كالرطع مي سقوي ي كسي سقا ادر سفات الله يقين كي جادب أَيُّ كَالُسِيِّي اورخلص مبست كى إدِّكار موجود بي جرك آبُ كو بني فيع انسان سيمتنى جدّ آبُيا بني عزز عمر کا ایک معتد جصد تس بنی نوع انسان کی بهبودی کے لیئے درو دل سے دعائیں کرنے میں گذارا و شرارت اور بری کاصفحد دنیا سے قلت فی کرنے میں آئے لینے کے کو کی ملادیا۔ زاده آب كونترك ورب ويى كى رسومات نے دكھ أبنيجا ياجن سے دنيا پراندهيرا جھار بائفا - آئينے دعائوں بردعائیں ہانگلیس بیا ننگ کرامٹد تعالی نے آئے کی سوزوگدازسے بھری ہوئی دعاؤ کِ قبولیت کا ن**رون** بخشا اوراک کو دنیا کی اصلاح سکر لیئے امورکیا - اس طرح۔ دوباره ق تم کرنے کی خرص پر امور موکررسوک بھلھ نے بحاصیابی اس ملیس عاس کی وہ چیرت انگیر بھی أخصرت على الدهاية المرك السي يكيزه اور قابل تقليد زنگ كرراك بهلو ير فطرك في بعاكم كاكن عماس اِت کوتھوڑی دبر کے لئے بھی اسنے پرطیار ہوگاکدائیے کثرت از دواجی محصٰ کمی نف فی روا رکھی۔ تم بیال رسول کرمیم کے بنی از واج مطهرات کے ساتھ سلو کا پھیختصر اِن كسك الزين براس امركا فيصل حيورت بي كرات كى معاشرت اپنى بى موكم ماتھ ببى ياكيزه ننى بنجارى درسلم من حفرت عائث شيء ايك حديث مروى بيئر كم حفرت عائشة مغدا ن محاكر بان فراتی بن كالخفرة برسددوان بركير كايرده كرك كود رئ كدين تيول كى الموارك كرتب ديكيد مكول وميرب مكان كم مقابل مجدا من كريب عقد الد

فحضرت ملى الته علية سلم أسى حالتين كعراب سير حبنك أيمن بنهاشه وبحيتي ربي - اسوقت كالذازة وارب حبتك كررسول كرم إلى حالتين كخراب يسا ورج نكره خرت عاكث صديقي اأن دنول عصوثى عرى تصبس السيائي فطراتي تقاضا كرمطابق كهيل ويحصنى كالتوتبر بتحييس-اس معالمدين رن نبی کرمیمه معم نے بینے بیرو کو ل کے لئے ایک قابل تقلید مثال فائم کی ''انحصرت کا حضرت يقرض أيسا سلوك أس تقيقي مدردي ورموست كانبوت ديتاب وآت كواس كمز ورفرقه تنهى آپ مضرت عاكشه صديقه منے دروازے مركبراي پيدائے كھولے ريخ اكراك كارديہ لمره مبشيول كاتا شد كيم سكيس اوراس كى خاطرو إلى سے بلنے اك كا مام ندايا عبنك كرمض ت عائشوط اپنی مرضی سے و إں سے نہ شیں -مغربی تہذیب با دجو دعور توں کی 7زا دی کی اتنی منے يكار كنيكى نسبت اتنى عزت نهيس ركعتى جستقدر كداسلام نے سكھلائى - اسلام نے جيساكہ إنى اسلا مخعل سے فلہرہے عورتوں کی جائز آزادی میں کوئی ردک پیدانہیں کی ہاں حرف مردوں کے ساتھ عامطور پرعورتوں کے فلا لماکو بھرکئی برائیوں کی جڑھے روک دینا جا با ہے۔ عفرت عاکشہ صدیقیات عوام الناس سرسامنه إمزيين كليس كيكن بردوين أس آمام ما شاكو يحييني رمبي الأمره اليستفاشول كو بغير خلاقى ادر وحاني نقدمان برداشت كرنيكي ديكه يستحة بس قو بيموكونى وجد خانس آتى كركيون عورقول كو ہی اس سے منع کیاجاوے اور ہی وہتی کر نی کریٹے ناپی روج مطر کو کو استحصیل کرد سے میں مددی گوائب كان كے باعث بيٹمدسكت تق مرائب ابنى بوىكى خاطردارى كو ليانا رام ير برسم كى زجيد دى ، یماں اس باٹ کا داضح کردینا صروری معلوم ہوتا ہے کر رسو ل *کریم کے د*افعات زندگی میں حور تو کے أع وغيره من تموليت مثل بال وغيره الاقتم كي دير أطلاق كوتبا هكر ديين والى عالس بير شركي بني كا فره بحر بھی خیال منیں پایا جانا۔ آئے مبشیوں کا لمواروں کاتمار اپنی زوج مطرزہ کو ایک پر دو کے پیچھے ے دکھایا بھوکمسجد میں کیا گیا تھا اوراس لیئے اس میں بدا خلاقی کاکوئی ٹا کر بھی نتھا۔ صف اس ایک واقديس ينتبج كالناكر عورتون كوبراكيت ممكى بإخلاقي كنطار يرمبي فيكسفر كي احازت بالأي كإبداؤما معزت عائش صديق دم سيمايك ورحديث مروى سيتكرا بكد فيوايش او وتخفرت صلىم في إيك دوسيك محق سعارى كمدهداف مين مقابلكيا ورمهلي وتبعطون عافظة أسطح برهكيس ومعلوم بواسي وأشيخ عمدًا حضرت عائشة "كورُ صعبات كاموتعدد ما الكرود سرى بارّا تحفزت صلح حضرت عائضة منسك رِّنِي فراما تِلك بتلك عوض معاوض كله زارو ليه يهلى إسبيتن كابداسي و إكسالان كورسول مرک دا تعات زندگی میں بایسے صالات پر حکومن سے ایں کی عور توں سے بار سے میں کمال میر با فیا لُوك كاية لكنّا بوارصروت على بوتى بيدمغرى تهذيب إرجود التية ادعا. مِي كُ اُس جائز اورب مزراً زا دى كارُد بك مِي نيس تَيني سكى جوكه إنى اسلام أنه لينارً جائز قراردی ہے ادر نہ ہی اتف م کے دافعات کا بیونی صاحبان کے ضاو ندیسو ناکی زندگی میں بیتہ لمت ہے یئے عالات کی موجودگی میں کہ کی تبخیب انگیز وات نمیں *اگر و و می*ں عور تمیں بیاے عقوق <u>کے طلب کرنے لیم</u>ال ادرقانون کو الائے طاق رکھندیں ہو کہ سیوع خو دمجرو تھا اس لیے اسکی زندگی میں ایک سیتے سوعی خار کی مثال لاش کر انحص لا شال ب ایک بیسوئی کے لیئے بجواس کے اورکو کی چارہ نہیں کہ وہ اِن معالمیاً ميرايني والمريغ تعريرا ادارو مدار ركصيح والماست فتبث وانسكمانة إدهراؤه تبثمكني وتني بويؤ كالميد ومدار محض عقلی و معکوسلوں بڑے اسلتے انمیں اصلاح نسواں سے باریموک وی ایک مربیمی آنفاق را بهنبس اوراسط انكخ الترامية بليا كصاف يرمنها ورصلحان بوركي بروفت اكا وهيارس مراسطة براسي وميقا اسے اور پہنیں کوعبیائ وُنیا کے پاٹ نوایشیائی مُرسک کوئی اُسوہ ہے در زیائی الهامی کما کیا ایارہ میں کوئی فيصام وجوه الهاى ششير كي غيربود و كي ميراييساطات بإنفاق موما أيمال امرسب السوحالات كي موجود كم میر مسیمیون برازم تفاکده و بجائے اپنی انسانی عقلوں پر جو بر تخط عنطی کرتی رہتی ہیں بھر و مسکر نیکے کسی دوسرے ہم ربا فی سے اسوہ کی طرف توجہ دیکراس کی باتوں پڑسل کے ایک بچاؤگی راہ ڈھوڈ تے انہوں نے ایک اقص نموز (میروع) پر ہی سارا مہارار کھا اور اسی لئے گرا ہی کے ایک اتھا اگر میں م جارِّے اور بچائے اصلاحے بڑی بڑی اخلاقی ٹرائیوں کے مرکب ہوئے۔ یہ ایک

بإبك مرمب خيالات مختلفه كالجموع هوجا فاستة المناترة مالي ايني رحمانيك تقاصف كرك زبازوزيا من بعيجدية سيج كميلي أسوه صنه سي لوكور كوسلامتي كيسيرى و د كعاديما بي كرانسوس يسى صاحبان في س أسوه سي ابتك فائره عاصل بسكم اوريسوع كي المر اوراد هوري تعليم كي

انه صى تقليدى بانى اسلام كاسوره سنس محووم ره كئے آئيسے اپنى بير يوس ساور يك عالم ت اوَرَن سلوكُ إيك اعلى مُوزِدُاهُم كرك ونياكوشِاوياكر بي<mark>ووين</mark> صن معاشرت كن حزكا أمهة آمخض^ي في بوار الب بجت كزول فاوند كراني اعلى معاشرت كانوت وبااوراك كي ازول منظرات في بلورا يحقيقي موس

غوا ترفيكا ذحه ساوكا الإلكياسلمين حض المشاسديقة فراتي مين كرميح بن تتناني متريقي وي برق تخطرتك وبدياكر في تقى تربياسى جلد منه ركعله إنى بياكرت مقيجهال سينية بيا برواتها ورمين إكم كوشت کی بوئی بیکرر ولیکریم کو دیاکرتی تنی اوراَپ اُسی جگہ ہے کھاتے تھے جمال ہے میں نے کھایا ہوا نواہ بُرجیفن کی حالمت ہیں کیول نہوتی اِن ولقات سے بنہ لگ سگت ہے کررسول کرمیے ہے ا خلات كيساعلى سنف درآب كسق رياني بووي كى دابور كى در نظر مكاكرت منح-آكيامند معضرتیں ہیے جاری کولینے یاس مکھاڑن کے ساتھ مل کرایک جگلاکے ہی برتن میں کھایا پیا۔ اس فسم کے ميال ميرى كمينة خلقات كاصفحة مهتني بربهت كالم نشان يايا جانا بييم بناري ادرمسارين ايك اور صريف معنرت ما فشدمسر بقية نست عروى سيح لآبية فرا ياكا تحصرت صلعما بنا سرمبارك ميري كود مير كلفكم لَذَ أَن شَرِينِي بِرُّ عِلَا مِنْ مِنْ عِنْ وَرُولِ عِلْ إِلْ مِلْكِ وَكُنتِ مِكُونِ فِي النَّرِيْعَ لَي الم اپنی ازواج مطهرات ہے۔ من سلوک بیم عض اللہ تنعالیٰ کی رضامندی کے منع تھا۔ ازدلج مطهرات كے ساتھ براكيت تعلق ميں آئيے غداد واد ركھا حالانكان اپسي حالت ميں خدا تعل كافيال محى بمت كم كلفتا بيات سي كى التضمى وهائي منقول مي جراب في وقت سامزت بإهسيس بست نابت برقام كآتيني إبك نساني جذبه كموقعه يرامتد تعالى كريا وركها اودايك مركيلية البهى غدا كونهيس بُصلايا ﴿

بی صوافیتن بھا ایا ہ اسی طرح معزت بینی و آپ کی زوج مطرو سے ایک روایت کیا پ نے ایسی ماتی برا محرجیکہ آپ اور کی دو بر طرق ایک بی کی ہے تھے ایک موضوں کر مرصلوں اور مطروح خراصفہ نو کو لیا نے گھٹے کے سرسا سے اسی مرتب موسون ایا کرتے تھے ایک موضوں کر مرصلو کی زوج مطروح خراصفہ نو کو لیا نے گھٹے کے سرسا سے اسلام پر الزام کیا یا جا تھے ہے کہ رسول کرم صلو کی زوج کی بیاسے وا نعائی کہ دوج میں تہریت اسلام پر الزام کیا یا جا تھے کہ کے اپنے فور تو کی بھالتی ذریع کی دیا ہے صالا لیا اگر ایک سلمان لیا خ بینیم کی طرز عمل اوراح کا مرقم ان کی ضاا مت ورزی کو کہائی زوج سے بدسلو کی کڑا ہے تو اس سے سامی بین اورادی مطرات کا بچر عالم اس سے دوس کی میں وراق آ ہے باک مقاصد کی ما ہی تھیں سینار کی اور انسان کا برا پر اعتمال میں بینے میں موسون کی کی ہے۔

ران

اسلامیں کوریت کیا جنیت مسلم ہے جلدا

رُوجِ مطهرہ پرسوا ہے حضرت خد بحراث کہ بو د فات یا جبجی گفیبس رنشک نہیں کی ایک کہ رسول رکڑی دندانکاذکر فرایاکریتے سے اورجب کھی کمری ذرح فرماتے اور کوٹٹ کے کے اُسے کرتے ت حضرت غدیثجہ کی تمام مہیلیوں کو بھیجا کہتے گئے۔اس لیے بعض وقت بیس رسول کر تاہے دریافت کی کرتی تھا کہ لياضيجُونياين بك لأَناني ويَنْ مَهَا بَدُوا ياكتِ كَمَا يُعْتِيقِت دوايس باللّي و دينزوا تع يَقْتُكُواس س ئے تعالیٰ نے اوالاد بھی وی زمرف زندگی میں بلکا پنی زومطہو کی دنا، شکے بعد بھی رسول کر بڑا اُس تجے عجب کیا الهارومات بيج وآپكون سيمفى اورائكي اوگارگوائعي سيلينيس تحاف تقسيم كرت بين سيخاكم ركها إلى نياده مجست كالفهارنا مكن سبته ادراس بات كاتبوت كريمبت محص بينه متني بيست كرهف خديمين أكاع مهم سال كما تتحاج بأحاب كالزان بب بيكرسول كويم في أي سي شادى كيكن رسول كريم في ان زماند فبالمراحات بسر کمیا او کبھی دوسری میں کرنے کا خیال مک زکیا انتخارت کی تبست اپنی کا سیدہ و بیوی سے اس قدر تھی کو آپنے نے سکے بعد بھی زاموش زکیا۔ وہ مجست جنف انی جنر پڑھس ہوتی ہے دوروی کے رہیکے معدی فرا فراموں جوجاتى بيكن بيدكي تخفرت كالمجت محمض الله تقالى كارمنا مندي كيلية تهي اس بيئة كيف أسكمهي ذوا مؤتركيا و ٱلبَّتِ في إِنْ ارْولِي مطرات شيع على در به كاشريفيا : سلوك ركاها ـ احمد ابو واوُد. ترذي ادر نسالُ ميس مصرت عائيشه صديقة شعا واب ب المبارات ميراض كيشني والتي سائي فرماتي مي كرب بسول كرم وروان بندكرك فوافل كى نمازير حاكرت سقى توسك وروازه ككوست كريا يكومستك ويتي كلى إيديكو ويرك لين كازچهو ثركردردان كهدل باكرت يخ اوري مازش مستفول بوجابا كرت يق اوردردازه كائسة تبله روتفاء اس معمادم بوسكتاب كالمخصفات سليم كويورون كاكتنا اكرام مترنطرتها - آيداس بات فالانسين كرسكة منظ كدوه كانسكنتم موسف كك وروازه كطلت كي أنظار مي كوا ي رابي بلكانان ى وردارة كول ياكية عقيد معزت عاكشة داس إن سعدا فانضي كان أخرت نادين سنول بي اور وك بن درا ديري بوعايكي ديم مكن تفاكه الموكسي مكا اضطراب والكريم كي مفقت ال بندى النُّهُ مِنْ كُلُّى لَا تَيْنِي لِينَ كُسَوْمِ على سيكسى كواضطرب . . . مين بسنة كانتحا لوسع موقعه بي مين بنازكو تفوش ورك بياجهو الأبعي دردازه كهولداء

ا منعظ بنی فرصت کا و فنتاین از واج مطرات کیخدمت کرنے میں مرف فر با اکت بینجاد را کو گھرے مرکدت میں مددوا کرتے تنے مصنوع عائم شدمدیقیة کا کیسے این کے سوال کروں ب میں فراتی ہیں۔ کو تحضرت اپنی نماز كاد قت بهوًا نصاتواً بي الشريف يبا إكيت سنف كمهاس سن زياده كوني شريفاند مثال ال سكتي ووَضَ جوانصل الرسائ ہا ادر جا بک طاقق زوم کا سلم ایڈر ہے اوجس نے کروڑ ہا بندگان خداے ول سخر مجے میں اور جس کی غلا محکود نیا کے نسخت اوا پی عوت کا اعت بیلیم تند میں ۔ ادر اس کے حکم کی زبانبرداری میں اپنی سلط منت وست بردار بوسنكوتياريس - ايساغطيرات شخص ايني بويول كومانكى امورات بيس بينم الخصيصة دويتا ، يحركيون دنياكى روحاني وشامت كاليحتهدنشاه كهاجاوك واجودائند ديني دونياوى وتدارك آميني إين زنه گی عام اوگوں کی طرح نهایت سادگی سے بسر کی ، آپ کی صحبت کاده اثر آپ کی از داج مطهرات پر سوا که ده . ترسم کے زور علم سے مزین ہوگئیں اور انجھوٹ کے صحابی سے اُن سے انجھ نیٹ کے اقوال دا فعال کا سنز سیکھا ترندی میں او موسی فرماستے ہی کہ ہم آما وصحاح کوکستی تم مکی کو کی مشکلات دیمیش ویحنییں ⁻ کیوکسترم مراکب کے امزحمزت عائمة والمستعم على كرفيته سنع وكرم راكسامرك وانعت كالنعين -اس مستعد عاور واست كالنعوث كي ازوائ مطرات علوم دينيست وري بوري واقعن تعيين ؛ جبكدا زواج مطرات مصالحة أبكاء ترضمكا سلوك تفاقوا في دالده اجده يرسا تحد أبيكاكي سكوك بوا اسكاندادة أيكي س ساكست مكايا عاسكسهج آب بني دائى سير ما يكرت مقد أبكى والده ابناي ميم بي د فات پاکني تغيير ، ليکن هو سلوك آپنے اپنی دائی سے کيا وہ کوئی کم در جرکانسيس - ابو دا وُرسي ابرالطفيل . نواستە «يىگويئىرارمولى كويم كەمىمىت مىلاك بىرىم يىلىناك ئاگادا بايسىتەرىت ، ئى· توانخىنىن ئىساپىغاد مجمعال ببيرده بيني كئى دبب وه والبس طائى قد مين معاوم جواكداس في رسول كريم كو و و ده پايا نها. جب رهناعی والده کی مزت آپکے دل میں اس قدر تقیقی والدہ کا جواحر آمری کا اس کا تواندازہ نگاہای د شوار ہے۔ فیرل کی مثال یسول کریم علی العدعا فیسلم کی 'س تصفیق جست کا پیند دیتی ہے جوَاپ کو اپنی والدہ رشنة دارول مصفحق، أتينے ليف صهاباً كو الكيكرون فنى كرجب دد لمك شموكو فقاكر ب تو دہاں كے باشندوس نیک سلوک کریں کیونکہ آئی جدحضرت اسلمبیل کی دالدہ اجدہ حضرت بابرہ دبان کی رہنے دالی تغییر کیا ی انسان اوائنی دور کے رشتہ کے مرائق استسم کے تعلقات کاخیال کئی۔ دیک تاہے گرنیزیں وہ ،سول آگی جوفر ما آسته کم جنت تھاری وک^ی کے پاک^ی کے ایک سیکن<mark>ے سے البیانے پ</mark>ر ووں کو بزور تالیک کرنا ہے کہ مادر کی لى المام الكاينة ميك بت احرام واكرام كياجاد في المام كياجاد في الم جلداا

آپ گاس ما که کاده کاده کابی پیشیول کے ساتہ فرایا کرنے تفح معرف اِن عبائ کی اِس دوایت پند مکتا،
کردسول کریم نے فردایا کیفٹن تھی کو اُندان اُن فی طافر او سے اور دو اُنے زرد دور کر در کے ساتہ فراک کا اُنداز کا کا کہ بدائج کا کہ کا کہ کہ کا کہ کہ کا کا کہ ک

بین پرسسه پورست کاملیاب ہوگئے اور آگیئے لی*شٹ اور لڑکی کے ختلات کو جہا نتک کہ والدین کی تعلیم و تر*ہیت اور بجھرفتے تعلق مافتا ایک اثر او بااور لڑکیوں کی وہا اٹلی عوست والدین کے دول بیس گاڑ دی جو کٹولیل از یک^ٹ لڑگوں کی مجمع انسین سرکستے منتھے حضرت حاکث صدر بیٹھ تر آئی ہ*س کر دسول کر عرصی الشیعالیوسلو* حدیث نظاشم

رینی بینی کا گفتگو نشست و فِلمن خرص بر ریک پهلومی برا اوب اور اعاظ موظ فر ایا کرتے تھے۔ بہا تاکیجہ: حضرت فاطرین سول کریم کی خدمت مبارک میں جا یا کریس تورسول کریم کھوٹے ہوجا یا کرتے تھے، اور کئی

مصرت ناحمنہ رسول ریم می مدست مبارک میں جایا ایس ورسول اریم تھڑے ہوتا ہارتے سے اور ای طرف مترج ہوگرائٹ اٹنے پکڑ لیا کرتے اور بوسست دیتے اور اپنی جگہ جھا ایک نے بیشھ اردنب رسول کم ج کیمنی حضرت فاطریک مرکان برجا پاکستے تو وہ مجمی رسول کریم کے لیے کھڑی ہوجا تیں اور آپا کیا گئے

بور دونتیں اور اپنی جگ بڑھاتی تھیں ہیں سے پیٹدگ سکٹا ہے کدرسول کریم کے دل میں لڑکیوں کے لئے۔ کنٹنی خزت بحبت اور اوب تھا اور اسی طرح آپ کی لڑکیوں کے دلول میں آپ کے لئے کنٹا احترام تھا - اللّٰالِھم

س على محدود على اله واصحابه وارواجه و ذريته وخلفائه دبارك وسلمانك ميمية صل على محدود على اله واصحابه وارواجه و ذريته وخلفائه دبارك وسلمانك ميمية يف اس مدوري من افرين كساسة تاريخ شهاد قوس كروسيه وهيج سيه واذما تدمه مالات

سیسان منسه وزین ما هرین سیساسی ۱۰ بر برساد بال کارد در کا در در کا در سین و دیاچ یک دامات در معاملات به شن کرد مینی سی - جو افی اسلام نے اپنی زندگی میں کرے در مکا دسیئه تاکو آپ سی بیرو آپ سی نفتر قیم پرجیل را مند نعالی کی رضا مندی عاصل کر سکیس اور دنیا میں امن کھیلانیوا سال موسی اُسیاسی کر ناظرین

اس مضمون سے فائد ہ انتظامنے کی کوشش کریٹے۔ اور بندہ کے بیٹے دعا فرادینگے ، والسلام قاضی عبدالحق ، قادیان

قالتني بعيبدا تن. قاد يان

ماہواررپورٹ صدراین احمد فاریان استاماہ ا - صبعت یا منی د- حضرت خلیفته المسیع علیالسلام کی طرف سے بنائی کے بیای چندہ کی خوص تو کیک ومېستاس ماه مير پختي اساط کې رقم وصول ېو کې اورځ پا هيپ مېوا- ماه لپې مين آېږما هيپ او. مريم په في ما ميك مهو واسوفت اس عييف كذمه رعيب قرصدره كياسي جواميد استاران المراجع المراجع لرآئيده ينقص تبهى نغ موسكتا ہے كەستىقىل طورىياسىكى بنىدے ميں كچھاصنا فەسويىنى جواحياب مقدر يەكھتىخ ، مِن وه كونى ما بوار چنده پایندا و پرمفور که این اور بڑی بڑی کمینیں اسکے لیئے خاص طور پر انتظام کریں ۔ وریز وقتی امرا دحرت استفررفا ئده دے گی کر سرد سنتاس مرکا توضه اُنز جائے ۔ اس مرکا مستقل خیج تربیّا دو سوروب ما ہوار کمک پُنچا ہواہے۔ اس ماہ میں مندر برذیل احباب یا جاعتوں نے خاصی رقوم مرحمت فرمائیں ۔ دِبرُاسِمُواللَّهُ غِيرًا) جاعنت قاديان مهيميه ميال نظام الدين صاحب انسيكُ روليس ميا فوالي عدر ميال ل ولدحاجي اميرالدين صاحب منصيه بجاعت بنك ضلع جالندهر ليرجاعت شله البيره لامصاص كالله كده عده منط عسدوريا باد مصه حضرت خليفة المبيع درسه بجاعت كجهة سيدد لاورشاه صاحب لا بورعه - سيدركن الدين صاحب مقدم كرا ضلع الداً إد ليعيب - مسترى كريم خرا ب بحيره عه- بذريعه ميان محرس بحصل ضلح كوروا بيور عبي - جاعت حصار سيب شيخ فقر على صاحب غيراحكدى ساكن سوحاني وصلنع كوروا سيورن لين لشرك كي شاوى كي نقريب برج دُواكر فيض قا دُرْمُزوَّ شنٹ ساکن نیض الند کا کے ال ساسنے آئے تھے مبلغ عصب اس میں مزمت فرائے اور دس م الم وتعليم الاسلام ورسلط فيغزك شيرونى كمدلية ادر إريج روسيه طلبار شاخ فيص الشاديك كانسيري ليئے ديئے - اور وہاں كى ہردومسجدوں ہيں دريوں كافرش كرايا -جراہ السرخيران قاديان ميں جناب میں خدر نشید الدین صاحب کی المینورد ہے میں میٹورات سے جمع کرے داخل کرائے ۔ انہول اسے يهلهمى جلسلالانسك ليئر مستودات سيرجنده جمع كمياتها ووبنامي خبهين اصل افراحات مليز نفوامتلان ٢- 'ركو' ق :- آمد بيجه مقالمه آماه گذشت جرص تشي امري الميك بقالمة خرج اه كذ

جو الوست تھا ہوا۔ گوگذششہ اوست آمدزیادہ ہوئی گراس میں خدکا نیچ است ہراہ بڑھتا جا آبج۔
ان احباب کی توجاس طون کا رہے جنیب شائے نو گؤہ او اکرنے کے قال بنایا ہے۔ آئیدہ اس شید کے اخواجات میں امید ہے کیستدر کی ہوجا وے گئی نوک گئی دھا اُمت بو در ساتھریے کے طلابا کر اس سے کی دستے میاتے تھے اب در ساتھریے کو باس و فیروک ساتھ در گئی اسا بھر ساتھریے کو باس و فیروک ساتھ دی گئی ۔ اساب اگرست مل بائے بار بات ساکھیں کے لئی سے کہ ان کا میں اور اُسٹ کی اُر بات ساکھیں کے لئی سے کہ اُسٹ کو کو کا میں کا در ساتھ کا در بات کی اور بات ساکھیں کے لئی کا کہ سے کا در بات کی کا در بات کا در بات کی کا در بات کا در بات کا در بات کی کا در بات کا در بات کا در بات کا در بات کی کا در بات کی کا در بات کی کا در بات کا در بات کا در بات کا در بات کی کا در بات کا در با

سو- مساكیس و آرد الرصید الرصید المنظم المنظ

آموء دہونا انپریا ایجن پرسے فائدہ بوجیرین جا آہے ۔ ایجن کوامداد کی درخوا سندں سندہ ل کا بہتاں مهدروی سہے مگر کنھا مُش نہ ہونے کی مالت میں اسی طع بجدورہے برطن کو اَن وَدہبے تُکمہ مِس کُنَّالِیُّ خوونے کی دجسے جو درجو مکسکہے ،

۷م - صیب خدات عن اسال م :- آو ۲ - ۸ ۱۲۵۵ ادرج ۲۰ - ۱۳۲۷ بعت دارد ۷- ۱ - ۱۳۷۵ ادرج ۲ - ۸ - ۱۵ ماه ماه گذشته موا- ایک بزار کتاب شیخار آن اسلام کی ابرت مبلز ندی ۱ دار نمی وجه سصامی او قریباً پنجسورو بیرگذشته ۱۹ سے را کرج مواح داران رووانگرزی میں ایک

ئے اور اردو میں 1- کی بیشی اور تغییر میں ای کمی واقع ہوئی - خریداران تغییر میں کی کا د جر انسی وقت میں مونے کے لیے مضمون کا ند مما ہے ذہر کی انجمنوں نے نے مخریدارد کے جائٹ المررج عاشدا

۱۹۶۰ باعت داریان موفته دفتر سکرژی - جاعث بهبنی - جاعث بو کلیم و فیرز بر- اگاده ادر بشیاله دو دو -اورجاعت و بره غازیمان یک مانظا بو ایرکات صاحبٔ تین شفخ بدار دید و . اورجاعت و بره غازیمان یک مانظا بو ایرکات صاحبٔ تین شفخ بدار دید و .

باكبين تطيمالا سلام بإلى

تبره

سكر ثرى جاعت لا جورنے گذشته ماه مجھی ٦٩ خريدار دينے تضے بيزا ٻوائد خيرا جاعت ئے کرٹری صاحب مکھتے ہیں کرمہال کے تمام میروں کو خریاری رود میں شامل کینے کا ہما واا وا دہ ہے چانچ منقرب فهرست بهیمخ کا اراده فطا مرکرت بین ایسا بی کیم مخرصیین صاحب قریشی لا بورسے اطلاعدیتے ہیں جکیم صاحب کوریویو کی اٹناعت کے لینے فاص جن واضاص ہے۔اگر دیگر الباب يى يائى بى بمنت كري توبهت جلدر يولى الناعت .. حفرت سيم موتورك نشار كمطابق دسهزا بهوسکتی ب-اس ماه مکسفلام محدٌصاحب ساکن لا مهوسنه له فیشه کی قم مداعات رو پوم مرحمت فرمالي جزاه التدخيران ۵-صيرة مارزسدا حاربيه ٥- أمد ١١١- ٢٨٨ اورجيع ٥-١٨-١٧ بقالمأمد ١١١٥ ١١٥ ال في ٩٠٠ - ٢٥٠ ما داكد سنة زوا-اس اه كي أمرك علاده دو مزار رويد ايداب ج عديد مقرد بسنتي اس رج سے کہ مصین مقوض موتاجا آنتا بطورا ما و هررسا تحریمین منتقل کیا گیاہے جسس اَمر میں ٥٥ فيس بدر بك بوس كا ور٩-٥-١٩١ جنده كافتال سي فيح مين - ١١٠ ١ عليتفق مدرسماحكر، اور ٢- ٢- ٥٤ علمه بورد كك ومتفرق اخراجات بورد كك مدرساحكريكا ب ٣٠ - ابيل كوتعداد طلبهاء مرسه ٨٨ - - - - - - بير يضاني با قاعده نثروع موكمي سعير - صاحزاد ه وداحكرهاحب بمعيت چندعلما ونختلف مدارس عربي مهندوستان كو فيتحصف سليمًا بندا ابريل تشريف لے كئے تھے-اخراريل ميں واپس موسك، ٣- صيعة تعليم:-آرحس تفصيل ذي ٣- ٥-١٢٣٩ بودكي چذه ١ -٨- ١٠٠ مرواري ٢٠٨٠ فيس مدرمسه ٢٠٨٠م فيس بورد نگ ١٧٠٠ ١٥ درخ ١١٠٥ - ١٥٢٥ تفصيل فيل موا- إنى كول سامي ورون الدائك إلى مكول ١٥-١٥-١١ كرد سكول عب شاخ فيض الله حيك الموعي شاخ الموافري عبد وطائف . ٢ - ١٠ واضى عبدالله صاب ودوسال كى رخصت عاصل كرس على كلاه ك يقع استحان بى - ك سع فارغ موكروا بس اكر سكول مين عاهر بوكية مين والسي طلب واس اه استحان الشرنس وسد كريط الكرين مد ... تعدد ولمار حسب دیل ہے۔ شاخمائے ۔ گرد سکول ال کول نين سے ١٥٩ ورور بين-سال روال ك يك دو سوميتيس روب ماموار كامار تعليا الما

ادراس كى شاخول كىدئة كرنمندا فى منطور فر باقى بيد بس كىديد مهم ملى الترديكي گورنمنشکاندد ل سے شکر برادا کرنے میں امراد کی رقم کی تعیین دوا میر کی بنایر کیجاتی ہے۔ طلبا ربر دوم تعلیم حالات براس سال تعلیمی حالت بهت عمده تهمی دلیکن تعدا وطلبه ارکیکی کی سيدجوا براد تعليهي عالت كالهمام وسفركي وجهسي شمارمين أكي الرميس سيتين سوروبي ي كار الكركي رقم صرف اس سيائي كات وكائني كرنداد طلب ركم سية تعداد طلبار مير بازق احباب كي لوسنش مِنحصر-بهُ أَرْجِي طع سال كَدِّسنة مِن تَوجَ كَنَّهُ مِنْهُ فاس سال بعي احباب بليغ بحَوْل **كُ** ىيال ئىيىچىنى *كوسشىش كىستە*تەغالبا ئېدە سال ئىكى د نوع مىں نەتى گرامھىي كىپ سالانامىي بعد تعادُّج كمي مو ني لاز مي تني وه بهي پوري نهيس مو ئي ۽ پييعا ئي ٻا قاعد وشروح پرگزي ہے جن 🖔 اصابغ ينضنية معين مول ده جلد عجدير ليوكددير الاستان يراعى تعليمس مع مولديمة بغد مقيره لهشتني ١- آمر ٠-٣ - ٥/٣ ٥ احسب ذيل هو كي الهوارًا مركا حصه منها نياصيكا ٧ - ٥ - ١١٠ - متفرق ١ - ١٥ - ١٨٨ اور خي ٧ - ٧ -٩٥ الأونس بسبكنندگان --اس اه مین حکیم تعلام محی الدین صاحب کن روتی عاذ فدریاست بها ولیوینے دوسوایک روپینیشی نور محکه صاحب المع گالگت سنتدا یک متح دوریر شکیفهضل النی صاحب مرسوم لا بهدری کی جا کداد متر دک سیم ت مين وصول موسئ ليني اك مزار قيمت حصرمكان اور ١٠ - ١ ١ مراخي مقدمہ چیکے ذریعہ سے بسبب ابرکارورا ارک ڈگر کاپنی بڑی ۔ چارکس مفیرہ میں دفن ہوئے انہیں۔ نین دوسال ہوئے دوسری جگراہا نیا دفن ستھ اوراب بیال لائے گئے ، ٨ - صيعة حاكداد: - أند ٧ - ١ - ٢٠٠١ اورخ والع سيج بقا بلك ما البياري اه گذمشة ہوا۔ بورڈ نگ ہوس کی بالا ئی منزل کا کام بہت تھوڑا باتی رہ گیاہے امید ہے مئی کے آخر تک پورا ہوجا دیے گا عارت درسہ کا کام شروع ہوگیاہے۔ بنیادیں کھو دی گئی میں دیکھ مھا کا وغيره بمع مور باس اور محصر مين اينت كوكام شروع كراديا كياسي اب مرف اس إت كي فروت بكراحباب فراخ وصلكي سيماس عارت كي عميل ادركورنمن فيست منكورننده تيس مزار روبيي ولكرف ك الله يمشت إ با تساط رويدوي اس ك تعلق مفسو توك كيكي ب عجو

جابجاا⊲باب کی ضرمت مین بھیج گئی ہے۔احیاب خود ٹر تھکرادر دوسروں میں کی اشاعت کر <u>س</u>ے اُس کے اخیر جونفتنشہ ہے اس نمونہ کے مطابق نفنشہ میں احباب وعدہ لے کرحامطلع فرما ویں . ے بینے کے ساتھ ہی وصولی افساط کا کا مِتْسروع کر دیں سر دست جن احیاب ک*طرف* بیں اطلاع آئی ہے ایکے نام سے رقم ذیل میں درج کئے جاتے میں" اً بُندہ انشارالند درج ہوتے رہیں گئے ؛ جماعت لاہو رابطے مزار رویبیہ ۔ڈواکٹر محریشریف صا شنبط سرحن شامهيور بايخ سوروبيه - بابواحد دين صاحب بثيثن مأسطر كميهود ال ضلع شامهيور عالیس دویے- جاعت اولینڈی آٹھ سوروییہ- یہ بہت ہی غرشی کی بات ہے کلا ہور*کے* خلصر إحداد فيحس طرح فراخد لى سے دعدے كئے تنے اسى طح مستنعدى سے اتكا ديفاريمي حنامخ بهلى قسط جو بحيم مئى كو وصول بونى جالسية بخشى اس بن قريبًا يندره سوروميول باسے انساط کی درخواست تھی اس ہے بھی زیادہ رویبہ ہمار بزاركى رنؤم كے جوہارے حارمعز زاحیاں بیتی آ با بوعبدالحميدصاحب ايكسوميس- با بومخرمنطوراتهي صاحب يكصد بخار شمس الدين صب باحب مكصدمهال مواج الدين صاحب عم كبصدروير وحمت نوايا؛ يدسيه مرحكه احباب ادر تجهنيس اس واخ حوصلكي سيحبس سيهبار سيالهو رمح خله لوجاب فكام لياب ايك ايك اه كى يورى أهر ياحسب توفيق اس سي مجليات ومركزس ديني فدمت کی ادائگی میں پر راجوش د کھلا دیں گے، فيرمين المال:- ثمر الطليب ارزج الميسر بقابر آمد الطبي ورخرع المست ما وكذشة بهوا- ننگرس علاقة انبواسية ما نون كم مندرج ذيل وكسكانا

ب رہنے کا ارادہ سے مساکین اس - ملازمین سنگر ۱۲

خشک رسد بینے والے ۲۲ ، میرگارسدیدصادب مدین جدر آباددکن نے دبلغ بکصدر دبے کی رقم لنگر بیمن علاق انی ،

-٩٦٣ مريض اس اه علاج - كريك أسف المبيز إبرنش يرموك - البيكل مدراً كرن ت دوجگه شفاخا ندمین کام مور با ہے ایک بورڈ اگ بائی سکول دار العلوم میں دوسران روقص بٹر ۵ - صدرانجن الحربية قاديان كركل صيفه جات كي أمراه اپريل ۱۳-۲ - ۲۰۰،۳ ما وركل ٩٩ ٢ ٢ موا - اور ٣ - ايرل كوفزاندين ٤ - ٩ - ٩ - ٩ ك نقدموجود نهاج ن فقر سکر طری - اس تحریک ریک زمین اراح ایک بجائے نقانیندہ کے بڑھسل کے ال خاصَی رقوم بیض علاتوں سے تینج گئی تقبی اس سلسلہ میں خصوصاً چرد دری ماکم علی مَنْ ر پے قال ہیں جن کی سعی سے گذشتہ سال بہت بڑی تم علاقہ شاہ پویسے شیخ بھی اس. ے کہ وہ پہلے سے زیادہ کوشش کر کے شکور فریادیں۔ بكيتقوش كالميمت كرف يربرا تواب ل سكتاسية اور برى برن رقوم زمين راراعبار سكتى دېر كيونكريد د ويسيدني روپيه والى تتوييست كم مفيد تتي يزنه ېوگى اورفطره نظره بهم شود دريا كا ق بوکرد کھاویگی۔غلہ نسکنے کے دقت یا میدادارگر میں آتے دفت اس میں سے مرف طالبال د نکالدینا کوشکل امرمنین - چالیس سیر رئیس <u>سے ایک سیریا</u> چالیس آن میں آبک من خدا کی راہ میں دينا اتح وين وونيا كيدي ركات كاموجب موكاادرده بادركس كاس سائح الونيس كى نهيل موك بكالكره خالصالو جدالله اس حصدكو ليفاور يؤمن كلبس توالله تغالى قادر سيكده أمحى يبدا دارمهت مرصاد كادم الم المسام البسوي مسركي بجائ اندين دالله دس كنا ديم- انه كان عفاما يرسل السكاءعليكم مدادا ويمددكم باموال وبنين ويجع دیجعل **کممانها دار نرمی**ند*اری آرتحض امند تعالیٰ کے نضل بری ہے ہیں ہ*ی راہ بردیک اسكِ فضل كو بورى طاقت كھينچو- زميندار تو اينا دار زمين بي گلنے كے ليئے بھيندا كا بري رفداڭا ر وسن الله المراب المرابع الكاتاب الربع الماتات المربع المكانة وسع مفرط المعتاب الله

ومبلغ اعظمتك دوبياس سلسلمين بودحرى صاحب اخل ريي سيد

الديخت موكياتم أسي أكات بواد كهيتي عامی*ن قواسکوریزه ریزه کردین بیمرنم اسوقت کیا کرسکتے* ہوسوا. ہم رتو یونہ چٹی بڑی بلکہ ہم محروم رہ گئے ؟ اس لیے زمیندار کی میشت متو کلانہوتی ہے. ئين اميدكرتا بود كرجار في زميندا دا حباب اس تجوية كوعمل مين لاكرد نياكي دوسري قوموكي إيكم نمونه دکھائیں گے کہ انکاپاک مرشد مسبح آخر زمان نمیں دین کی خدمت اور اللہ تعالیٰ کی خاطر تو ی دع بھو کم گیاہے، ہاں یہ، طاقت اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہی ہے کہ وہ ہمار سے احبارا ئے فضل سے تری پر قرفیت بھی دے۔ آمین۔ ایسکے متعلق احباب کی خدمت ہیں علیمہ عرضی کم بھی چیج کئر ہیں -امید ہے کہ پوری توجہ کی جاویگی ؛ انجمنوں کا ہے چۈكىرىمگەھاكرىيا تال كەنے كے ليكے ايك قودتت بھى نہيں ملنا دوم خرچ كابوجھ ہوگا۔اس يرتجويز كأنئسب كدرجسة ربيال مذكاكر ويتحصعادير لنزاجس أثبن سيركزب حساب منكائي جاوين وهاس فرض كي ليؤ جار بمصيركم ہول^{تے} تبارکرنیکے یئے بیٹجویز کگئی ہے۔ کرمٹرشٹماہی پرانجنو ں دفتر محاسکا المالياجا باكراء اس غرص كے التے جن انجمنوں سے و ماه كذشته كا حساب طلب كما كم وه جلدريورط تياركوكيميوري بي معلوم كرف كے لئے كرستقل جندہ امواركي بهماانسلام براغلدى كولازى لهورير باقاعده اداكرنا جاسبيتے اور جو لمنگرخانه- مدسة خمد سير إلى سكول اورا شاعت اسلام معيلة بوقاب - ادراس غوص سم يلامين ا دصولي كا نُ باقاعدہ انتظام ہوسکے رسید کی مطبوعہ فارم عام طور پر شائع کی گئی ہے۔ اسجگہ مجھ ماکیداً انکھا جا آ۔ کے جن کے پاس یہ فارم مُنیمی ہو دہ بھی جن کے پاس: مُنینی ہو**و ب**ی اس نقشه يرا پنا اورسياينے شهر كے تام احمدى احباب كا چنده جوده بخوشى اموار إ قاعده ينا جايس فلمدندكرك مجيى بن - اوراسكي نقل باس وكلسكر باقا عده النے وصول كركيم

0

Œ

. میصدر انجمن انتجدیه قادیان

الأعن الم P \2 8 Ç. ë. رد. وي: <u>ن</u> برز ريان. خِ إِيدِ عَ أَيْكِ ٤, ξ : ć. (FB 1) رافي و IN 1.0 ig. خِ زُيلًا 611 2 4 0 Ç., م يود. الم الم 7 P 3. S415 \mathcal{F} المدوي إنطاع ð. Æ الم 18. i.c الترادي إسلاها 412, 荒陽 1.60 - 1.00 J. C cst [P - [R <u>ن</u>. 3. ·6. Ğ. 31. Ę 12 3. 16 01.5 الله المالية بنده ترط المتفون S: $|\widehat{\sqrt{\ell'}}|$ کا آل 18.0 ريان موزود 211 3 5.6 ie Ç. 14 13 Er

مردانه معدر المن احمرية فأديان إبي ماه البرا

	BIGN DE BINAPETRALE.
Mark o.	المستوات الم
	1 TE 10
2547	TABLE TO SEE THE BOOK OF THE B
213	1911-1911
	1448 -01 - 036 - 03
100	12-4-140 min 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
- 2	110000000000000000000000000000000000000
	1007-1-17
	1/2 1/2
	[] [] [] [] [] [] [] [] [] []
3	
	18 47 - 4 - 1 - 18 - 18 - 18 - 18 - 18 - 18 -
****	10 pr - 1 - 1 U - 0 P
	المالية
	عاد الله الله الله الله الله الله الله ال
110	may
14	I il and the second of the sec
8.	
20	240 9-1-02
	1 C
	1 3 1 2 C
year.	P S M P S S S S S S S S S S S S S S S S
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
	THE THE THE
4 F	

ن ميكزية قاويان من مامطر فقير الطريصيات المسايخ

ضامين

قاديان لنع كورد كسيوس ٢٠ بون الله على مداعي التي التاميت مع موا



قصاً كَ الحرِّل إلى أحضرت نبيش كي أرد وادر فايسى نغير تدييك الك شائع بردي بن كُلُماننك آكِ مرى نصائد الك رساله كي تعكل من شارق نهيري مزالاعام احتجة الاسلام القربوب تساري كرك المراث كالمرساق محيمين - يوقصا كدنه مرف معارف واسرار سے ليريز مي اور حدالي اور نوت رسول الله صلى الله على سلم يحرز ائن اور حفرت اقدى كدالك يريس مكرون سيكف كانبى إكما على درجد ا من - يكتاب ٨ ٥ اصفول بيختم موتى بيت قيمت صرف ورثنا كقين د فيزسيكرين فاديان طلبكيين مال كا اول) جدك يك قران شرف ما على دورس بست كم من من الواب على المعلم الما ووم سوم إناعده بسنا القرأن تمري بي أسانى تران ريد بي مكين بم في ويت محسوس كالعراب والقرآن كاطرائي اقرأ ودم تتوم خاص بتنام مي الميان جراما يخر كوفاعده يسرا القرآن شرع كردائي الني بالميت المنس بالميت كما عده تم موي فرير بيليد ويطهران تا بچے کو قرآن نٹریفے پڑستے میں وقت نہو۔ یارے اُن بچوں کے لیے بھی مفید ہیں جو دوسر فاعد يرصفيس كيوكدانبراواب بمن صبح ادرين النه عد تعديد في كم بين « نبزتم في إيسة فرآن شريية بحى المنكوات بس بولست بهن صيح من ادراع البيان المنطق وقد ويتع الميغيس بهارى دائي من من قرأن شريفون كانسستانير برصف سيريخ ل كوبهت مهولت وركي تيون ارسه امر ني اده كصاب ادر قركن شريب ب جاري بروفتر ميكرين قاديات رسكة ين وُاکٹر کی داست براكي تهم كبخارك يشي اللي والاكابخار كاعرق وركوبيان سنهال كرفي باسيتم تقيت عد ياللى والاكى مقوى كولميال صعب والع صعب عصاب وق كرابتان عواض وربيضى كيد بهت مفيدين قيمت عيرم بأللي والاكاوانتول كأجن فهايت مفيدتين بار بألي والاكارم داد- پھوٹ، بھنسيول دغيروكريك دان مي كرام موجانات بيت تيمن عاب يداد دي عام ري اُري ود ای واست ایرا وراست دار ایست ایران با بی دال بعدی دار لی بدیشری - دادر میشی واست

14.84

اطلاع دخداران رو كونيد تيرالتماس به كرخادكابت كوفت يائي غيرتر يدارى كاحاله صردرو باكريا

ورد تعيل رشادين توقف موجات ومعان فرادين،

فوط: - اس محتصرون ك كعاجات كاصل محرك مولسنا ابدا لكا المزادي قريباً نصف ابح من مولئنا موصوب كالك الامي امفاك رك ام آيا تقالبين تقى- آكي گرامى نامه كے بعض حصد كا اندراج ئيں اس دفت منرورى مجھتا بول ندوة العلمامك مفيد بناني كتجاويز من آب يد كهما كردمنجاد يكر تدابرك ايك تحییزی سے کواس سال کے اجلاس سالانہ کوجہا ن آگ مکن ہوتیام مختلف جاعت اے اسلاميكا متحد الدسترك مجيع بناياجائ والدبرطيق كوك وعوكي جائي فيزجيد سيكشن فتلف الهم مقاصد رعليعده ادمستقل فائم كي عابس جرضدت دين الزندا كا ذريد يات مول وهسيكش حسب ذيل مي - اشاعت اسلام - عاركلام جديد ندت قرأن كريم خطيات عليه على كام جديدكا مقصدير بك علمات قديم دمديرك اكس شركعلس مورس بيطس كتعين كسدك مديدفل فدوعاومك كون كون يسيم سأكل اسلام كمخالف مين ياسرت سع فالفت بي سيرار دونوں کے صدود الگ الگ میں (سیساکہ فی الحقیقت سے اکسی نے علم کام کی

عبدالقادري اع ومولى عبدالما مدعما كليورى كفرز ندادد ابحل ايم المحاص علىكلىدىس برصة بيس كالم مسى ين درع كرالياب كران بس جديدفلسفه كالتوق ودلچسپى دنير دا تفيت سے اور چا ساموں كالمك قديم مي جناب مولسنا حكيفوالدان

صاحب قبل اورعلى المع علوم جديده بس جناب كاسم سامى ميى در ع كياجادى ...

آخرى سيكش خطبات علميه بساس كامقصوديه بيدكم برسال ندوه كرسالا أحلاس محموقعه برارباب علم وذوق عم مول العدلك كي جيده ارباب الم وتصنيف و آليف مختلف علمي وخرم مبي عنوانول بر البندياب اور محققان تخريرات بيش كري جناب خواجد كمال الدين صاحب كويمي خط لكصاكياسي اورجناب والماسي ا (۱) أينده اجلاس سالانه ندوه ميس جو ٥ سے ٧- ايريل كى ككھنوميں منعقد مو ىترىك بيون -

(٢) خدمت والكريم اورخطبات عليك شعبول كيديك دو تحريري مرت فرائيل

جو ان میں بیش ہوں اور اس سال سے بنیاد برجائے ؟ اس كجوابيس يمين مولنا ابوالكلام كى فدمت مين يو مكهاكرجال كك

جلسدالانمين شرك بونكاسوال بيئين وشى سيشال بونكا اويضمون يريمي وقت ناكب مرين واستل وكا- باتى روكسى مفيدتو ككالما بنانے کاسوال سواس کی بطرز نہیں کوئی کام کرنے کے لیٹے پہلے مراکب کی شركت ككوشش كى جاد ، درحتك سب لوك شال د بولين اسوقت كقيم ندا محمایا جاوے بلک کا مرف والوں کو جائیے کہ پورے جوش اور اخلاص سے كسى كى بى مخالفت كى برداكي بذيكام كرتے سطے جاویں - سادا سا دجهات ك مكن ب فدمت قرأن ككام كويدلي القديس لية سيء بعد الدسم الخوالك یں پرری کوسٹش اور مرکز می سے اس کام میں مفروف ہیں : غ ضكراس وعوت كى بنايرتس ار ميرك كمرم دوست جناب خواج كم الليمين

۲-ایل کوملئهٔ مده میشولیت کے لیے تکھنو مہنے سٹیش پر استحتے میں ا كود كمصر معلوم مواكدكوم مدونول في اليخ أف كى عليحده عليحده اطلاع مولدنا تساقيمنا کودیدی تقی گراس دن کے پردگرام میہ م دونوں میں سے کسی کا ام ناتھا اور اس ين يملاكام يمن يدكياك قاضى محد اكرم ففاحك مكان يراسساب ركفت موت جلت ندوه مل تمنيح - بهال اس وتت جناب مولوى شبلى صاحب كى تقریر ہور بی تھی - اس تقریر کے بعداور اس دن مے پہلے احلاس کے فاتمر برجناب واجرها حب مولئنا ابدا لكلام سے اپنے ليكير كے وقت كے متعلن دريافت كرن يرمولنا موصو منت فيجن كاوقت اسى دن رات كو ايزليكوكا يره كرام بن درج تها-يا علان فراياكرمات كواسوفت خوا جرصا حيكا يكي موكا-اس بعديم كان برد ابس آئے د إل كر ندوه كاكيكن ركين كى بانى معلوم بواكاس مر كى مبئ مده يىكى احدى كاكونى ميكو بواراكين مدوه ين مخالفت ب حتى كريبط دن كالميدس مين جب ناز جدى تعطيل كرسيول كى اليدس تقريري ومنتقيل تركومولنا تبلىصا حبض ينع بعقوب على صاحب كى توكك يراس بات كريسند فروايتما كم صاحبزاده بشيرالدين محدود احرصاحب جوشاس جلسه ندوه تقريمي اسكي الميد ين تقرركن كريخاب كركس مشهور مولوى صاحب إس إن كى مخالفت كى اوركى می هنت کا انرغالب را - اس وافعه کوشن کریمیس اس قدر جیرت بونی که وه امرص کو يهله بسل احمدى جاعت كالمراخ بى كورنث كسائف بيش كميا اوجبكاتعاق سبدسلان سے کساں ہے۔ اس کی نائیدیں ندہ العلماء کے پلیٹ فارم پر ایک انتحدی کو کھڑا ہو کرتھ برکر نے سیدروی جانا ہے۔ حالانکہ مولئ ابوال کالم کے

ن بحكم من احد بنت كوالمنا من لحد يشكوالله مين تاضى محد الرم ما مك المن محد المراحد من محد المراحد الم

خطوط سے بیمعلوم ہوا مقاكدوه بركشش كريے ميں كراجلاس سالانكو تاج عت بار اسلامیہ کاستحدا ور شترک مجمع بنایا جادے اور سرطبقہ کے لوگ رعو کیتے جاویں گر دوسری طرف بر کوشش سورسی سے کندوہ کے ایک رز ولیوشن کی تامید کرنیکے لية ايك شفس كواس يي بسندنيس كياما فأكده احدى جاعت كاممري موسانا ابوالكلام سعبب يئ لين بريك يرمعا عان كمستعلق دريافت كياتومام جوا كراكك ون كيروگرام مين جوانجى تك شائع نه جوا**نعا كوئي وقت ركه جاويكا**. الربه بات بسى علائكل در اسكاعلم والله تعالى كوسى بي كرده كون مع موا بع تقريح بلوث نو دې مد تو کرسے پيراس مضمون کوسننا گوارا نرکيا گيا- گواس مين کوي شک نهيس كاس مضمون كي راها طاف كي لير دفت كاند دامان اس وج سيخفا كيس احكرى تعا- اورمحض اس وجست ندوة العلاء فيجو خادم قرأن موفى كا دعوی کر است راکع کی نصیات برمضمون سنے سے انکارکیا یہ ہے ان لوكول كى حالت جوعلهائے سلام كهلانے ميں جس وم محصلاء كى بيعالت مواس كى بىترى كى اميدكيا بوكتى الإس مفهون كويدهكراسلامى بلكت اداده بھی لگاسکتی ہے کہ احد ی لیکراروں کے مضمون میں کونسی زمر ہوتی ہے بکی دج سے يا الانتعصب د كها إمامات برسيس شك نهيس كم جناب خواج كمال الدين صاحب كاليكيراسي اجلاس زوة العلماء بين بهوا كمراس بي جوركا وطالى كسشين مبض اراكين مده كي طرف سي موثين دوبهت مي قابل افوسين اور برقویقینی بات ہے کا اگر حاصرین جالتیا را کمین مدوہ کو مجبور نرکرتے تر اس میکیر كوبى درسيان يب بزكرنے كى كوشش كا مباب بركنى بوتى - گر فاضل ميكيوا كى بوبانى كالسوقت ابساانز تهجا كرسامعين نے بالاتفاق يكاركوكه د يا كداگرساري مات بھي ليكو برتار سيعقوم مسنكر جادي كيداس بين شك نهيس كدابسي طباخع بهني بوتي بس جيرة شوصا ون آ آ ہے۔ ندارد بصد تحت اخراکش، چوز مفے ببیند براد خوش مینی سینکر و رجیب کات ترایح کان کے بردے سے شکو کھاکروالیں ہوجاتے

رووآب ليجز

نمزا

م بس لیکن جهان کوئی ادنی سی کر دری دیجی یا پایین خیال میں کسی مفیدیات کوسی کورو^{ی سط} سميدايا- ترس پيركيا وسي اس سار ي مصمون كا خلاصه بنحالي في ويكن حل مد كمال حسن بان سے جناب خواہر صاحبے ان معارت كو مان فرا إج مصرت بيم موعود عليالسلام ادر مصرت غليفة المسط كاصحبت باركت كالتيحه بي اس في وقلى کل کے کاح خرین کو چوچرت کر دیا۔ اسی بیٹے جب ایک فعہ مولئنا ابوال کلام کی ترانی مسيخاجه صاحب كاليكيم شدوع بوكباته يهرج كوشش درميان بساسكوروكني كي گگئی وہ کامیاب نہ ہوئی اورسامعین نے اس کے کمسل کیا جانے براصرار کیا جنا^{تی} خواجصاحب كريكي كاموضوع يتحاكر اصل تهذيب انساني اسلام بي سع اور ناظهان كيخوانش محمطابق الخصوص انجعنحاط النكريزى نوان مسلمان مقصة ادرسامعين كاكترحصنص وي تض اسى ليتجويراية فاحصاحب فاختياركياده بهی زیاده ترانی کے موزون حال تھا۔ اور جوط نی کلام ایکے دلوں پراثر کرسکت تھا اسى طرنتي كوخديت قرآن اورا شاعت اسلام كى طرف انبيس نوجه دلا نف كے يہتے وہ كام میں لائے۔ گر بایں انگریزی خوان اورغیر انگریزی خوان سامعین برائحی تقریر کا يكسال انزتما - چنائج الكدن حب خواجه صاحب كي خدمت بي انشاعت اسلام ایک رزولیوش کی امیدمی نقر رکرنے کے بیٹے بھرتے کے گئی توانی تروش تقربیک اثناد میں ایک معزز غیرا خری کے تمنہ سے یالفاظ بینے کسٹے کمیٹ کائن ایان سے یورٹ اور امریجہ کے اوی خیالات براسلام کی یا تعلیم کامیاب بوسکتی ہو-اب میں اصل صنمون کوجو ندوہ العلماء کے سالانہ علیہ کے ایکے سکھا گیا تقا ذيل مي درج كرايون ،

اس زمانہیں جو کرکٹرت اٹ عت کتب سے قرآئی میٹیگوئی اڈ ۱۱ کھستھ نیششن کا کھلا کھیا مصدات ہورہا ہے یہ سوال را کہ طبیعت میں پیلا ہوتا ہے کا مختالیشان انبارکتب میں سے جوائر سربایک جائیمت کی جاویں توکوہ ہالہ کے بالمقابل ایک دولمترا

الكفر اموحا وب كوسى كتاب يبي بي اتى تام يجنسون مي امك خاص امتها: مکھنے کی وجہ سے دنیا کی سیسے بڑی کتاب کہلاسکتی لیے اس سوال کوشیقے جام سى الله التعظيم المضير كى كركش عس كى يه طاقت بي كركتا دول كراس بيا يافغير يس معين كي فرست بنافي كيمي ايك أصان كي زند كي كاني نهيس-العين كي يرصنا إ الجيح مضامين براحا لحركم أقو دركنار الجيح نام بيُّر حصف كے ليٹے بھى إيکس عمر حيا ہيئے۔ ايک ايسى كاب كوابركاك كوك فسنس كرسيجوب بين ممتاز بوبس كمتعلق يتابت موسك كاس ك انزكامقابله اس لاانتها فوج كاكو في اورسيابي نهيس كرسكتا ، كروتيقيت اس سوال کاصل کرناایسا مشکل نہیں جدیا کہ بادی النظریں معلوم ہو اہے۔ سب ببللامرجاس سوال كاجواب يتة وقت بهيل لمحفظ دركفنا بوكايه ليح كالأاس مقابل نے کتا بوں کو الایا حادے تو کو ل کو نسی وہ کتا ہیں ہیں جو میدان مقابلہ میں کا سکتے ہا ی نظرسے اس امرکا فیصلہ موجا آ ہے کہ اولاً اس میدان کے مرد حرصت وہی ب ہوکتی ہیں جکسی خاص فن - خاص حرفہ - خاص بیشہ سے تعلق نہیں رکھتیں - ما جن کا دائر ہ اثر کسی خاص فرقہ یا خاص قوم یا خاص افراد کک محدود نہیں ۔ پس <u>سیط</u> ہی انتخاب میں اس لا تعداد نوج کا وہ حص^{اح}ب کا شمار ا نسانی حیط^ر قدرت سے ہا۔ نظر آ اہے چیکے سے امگ ہوکر میدان مقابلہ کو نستا ایک نصوری سی تعداد کے بیے فالى جيورو يتاب احدول شكات كاسب سيرابها ويسلبي نفن من الماطب اس تقور ی نعدادیں جانی رہ جاتی ہے اگر پھر ایک غور کی نظر کی جاوی تومعا مربوگا لاس مقابله بیس عرف و بهی کنابیس ره محتی پیس چر برانسان کی زندگی میں سیتے مہنا کا کام خ محتی مول اور بن کے اصول و ہدایات کی پیروی کی حرورت کم دیش برانسان کو اپنی نمدگی میں ہوتی ہے یا ہوسکتی ہے۔ یوں توایک شخص کہ سکتائے کہ ایک عالی درجہ کی ادب كى تتاب يا اعلى درجه كى تغت كى تتاب يا اعلى درجه كى جد پرخقيق ياسائينس كى كتاب يا فلسف کی کتاب بڑی مفید کتاب سے مگر دیکھنا یہ سے کہ اس کے فائدہ کا از کس ما ب- خيالات انساني مين كس حد تك اس نير پداكي اور آيا وه تغير نسل انساني

ا كام وسكتى ريارا ورات دويدنكتى وخراس معيار إرافا بدب مريك سكت مي كرونيا كى سے بڑی کتاب کونسی سے سیکسپیر کی کتابوں نے انگاستان میں کالمانس کی ۔ نان میں ۔ ڈینٹی کی کتابوں نے اٹلی میں گیٹی کی کتابوں نے جوشی میں سومرکی تناہے بیزا ن میں یا فردوسی کے شامنامہ نے ایران میں مشک ایک عالی ورحم کا لٹریچر پیدا کیا۔ اور فطرت انسانی کےخیالات کوعدہ سے عمدہ پیرایوں میں اداکیا۔ مگریما پرکتا میں دنیا کی بوایت اور رہنهائی میں وہ در چرکھتی میں جو دنیا کی مسلم نوسکتا میر یبریا ڈینٹی یا کالیداس کےخیالات۔ مرات ن تبدیلی پیدا کرے د کھائی جیسی کہ مثلاً بائبل یا وبدنے ۔ بس اس متعا صرف وی کتابس اسکتی ہیں جو دنیا کی ہوایت کا باعث ہوئی ہیں اجنہوں نے ونها كى مرامت كا دعوى كماسي- اوريصفت هرف دنيا كى فرمبى كتب ياكتب مقد المريان جاتى ب يضيم يايد نركسي قوم كى كوئى اخلاقى - نه فلسفه كى نه ا دب كى كما ب اوراس طرح يريد مقابله طرف دنيا كى كتُب مقدسه ميں إقى رہ جانا ہے - الباس قالم یں اگر ذرا اور نظر غورے کامرارا جادے نو معلوم ہوگا کواس میدان کا وہ ہماورسیا ہی جرهل من صما رس كى ندا شب دروز لمندكرر إلى اور حس كمنفا بدي اس میدان من آحتک ایک دردیا کوجهی قدم رکھنے کی جرات نہیں ہوئی۔ دودی الکی آ ہے *سر کا نام قر آن ہے علم کلام ک*اوہ نیا صول حرکع ہاتھ میں لیکرایک تدبر کے يسے والاملان دنيا كرب ذالب برغالب أسكاب- اورج ب بيلے اس مقابله ندام بي خارانه مي حضرت مرزا غلام المحد صاحب قاد يا في في منهين يُمِنُ فري زمانيكامسيح موعودٌ اورمهدي يقين كه نا بهون ايك عظيم الشان مناظره مين جو الكل صاف كرد تياسي-

نیا دعوی بواس کتاب نے درکیمی بھی نہیں کیا دنیا میں میش کرے اور پھر جو نى بھى دھوىٰ كونى كن كرے اسكے لئے دلائل بھى خود د نے بيكر دعوىٰ ق اوراس کے دلائل آج ایک شخص کچھ اور کل دو سرائنحف کھیٹن

كا وجودكاب مين دهما ناصروري ب- برنهين كرجو كي اس كنايين بورخواه عقل اس کو دھکے دے رہی ہوخواہ مخواہ خوش اعتقادی ہے اے دلیا ہم لیا جاوے اس وضاحت کے بعداس معیارے سامنے دنیا کی سب کتابوا

پیش کروتومعلوم بوجاد و کاکرسوائ و آن کریم نے دنیا کی کوئی تب الما کی جویا غیرالمای ایم میاری بوری نہیں اُتر تی ورف ایک بی کاب کی دنیا میں ہے جس نے یہ ندا بلند کی اور باد بارائے دئیرا یا کہ بیش بی سے جس نے نظر بوں بیری شکل ان کی گئی اور نہیں بخوا ہم مام دنیا کے گئی سی بیٹھے ہوجا و بس تُنگیل کی اُٹِن اِٹِ مَنْ کُون اُور نہیں اُٹِ کُلُ کُون اِکْ بَا اُنْ یَا اِنْ کُون اِنْ اِنْ کُون اِن کُون اِنْ کُونُ اِنْ کُونُ اِنْ کُونُ اِنْ کُونُ اِنُونُ اِنُونُ اِنُونُ اِنْ کُونُ اِنْ کُونُ اِنُونُ اِنْ کُونُ اِنْ کُونُ

استحدی کی آری جو کچه خالفین نے کہا ہے ادراس امر کے متعلق استحدی کی آری جو کچه خالفین نے کہا ہے ادراس امر کے متعلق ایک اور صفات ہیں ہے۔ بیان کرنے سے پہلے میں ایک اور صفوری امر کی طرف توجہ دلانی صفوری بھی خود اسی پاک کتاب میں موجودی پینے تران کریم کا المکتاب ہی ہے۔ خوالث المکتاب میں موجودی پینے تران سے دیا ہے گا المکتاب میں موجودی سے خوالث المکتاب کی المرتب کے المرتب المرتب المرتب میں المرتب کے المرتب کی المرتب کی کہ کے المرتب کے المرتب کی المرتب کے الم

میں افسوس کرتا ہوں کہ مخالفین اسلام نے تو ناسمجھی سے یا مہٹ ہوگی سے قرآن کے متعلق جو کہا تھا کہ انتقا ۔ مگر سلما نوں میں بھی یا مسے خیالات میدا ہوسگٹے کہ قرآن ایک کمنا ب کی صورت میں آنٹے عزیت صلی اللّٰہ علیہ سلم کی زندگی

بين تفاكرًا يات كى ترتيب بمنى بدل كرايك فرضى ترتيب زولى دسي عي جاتى -

بيدا ہوتی ہے،

حالائكه امرواقعه وبي بيحس كايته حديث سيرصاف عيتاب كرمب كبعي كوئي آيت ٔ ازل بره تی قررسول کریم صلی اندعلیه وسلم خود کا تب کو مایت فراستے کاس آیت کو فلاسورة مين فلان جكر ركهو يحس سعصاف معلوم بوتا ي كسورة ومي آيات لے فودنبی کر مرصلی الله علی سلم تصفی فی اور بغیرایسی ترتیکے جیوتی ى چھونى سورة مبىي زكوئى حفظ كرسكتا تھا : كىدسكتا كھا ا مادىر ل سورتیں بہت سیصحابہ فیصفط کی سوئی تعیس اور بہتوں کے یاس تکھی ہوئی ى سورتىس موجود تقييس -اگريپي بات ہوتى كەترىتىپ آيات بى كوئى نەتقى ادر تېرخىس كااختيار فاکر جس طح چاہنا خود ہی ایک ترتیب آیات کو دے لیتا قر*کس طح سورتیں نکم*ل سورتیں لتی تھیں جن کو ایک دومیرے سے یا دکرتے کئے اوراگر ایشنے ص پڑھتے موٹے ورُ ويتايا ايك آيت كالفط بدل كرد وسرى آيت ميں يڑھ ديتاتواسكى م تبه برج بیس گفت میں لمنداکوازے دو مروں کوسے ان جاتی تھیر رف په مجمی ظا مرامر سے که ایک وقت میں دو دو تمین مین سور توں کی ایت ازل ہوتی كرياتي أتخضرت صلى المتدعلية سلم كويه بتان في خرورت بيش أتى تقى كه فلاں آی**ت کو فلاں سور ۃ میں فلا**ں *چگہ رکھو بین سور* توں کی ترتیب نزولی کیا قرار دی جاسکتی ہے وہ تواس صورت میں رکھی جاسکتی تھی کہ ایک سورہ کممل طور پر مازل موسلے تو پھر دوسری ازل ہو۔ پس جب یہ معلوم مو گیاکسور توں کے اندو کیات لى ترتيب الخصرت صلى الله عليوسلم كاليناكام مقاتوكيا خوديى امرسورتول كى موجوده نے کی کافی والیل نمیں سے و کیاجب قرآن کریم کی مزار ا يتول كى ترنيبً انحصرت على الله عليه سلم خود بتا كيخة لينفح تواك سوسورة كى ترتيب . تا سکتے تھے؟ بلکوہی دقت (گوچھوٹے بہانے یر) سارے قرآن کریم کے مفاکرنے میں سور قول کی بے زمیری کیوفت بیدا ہوتی سے جو ایات کی بے ترمیمی کی صورت میں

بهم اندرونی شها دت کی طون گاه ڈلیتے ہیں تو بیا مرکز قرآن کریم کی آیات اور مليشك كميطرسي ادريهي زياده واصح موجانا. نے پخیال کولیا ہے کو قرآن کریم کی ترتیب **یوں ہونی ج**ا ب توحیدالهی کا ذکر ہوتا پھرایب سورۃ میں ص فكرمونا يحوكسي مين نمازكا ذكر بوناكهيس روز سيسكا بهوناكسي ميس اصول مر ي كردسية جلست كوتى صرف اصول تهدن يشتمل بوتى دغيره - غالباً اسي خياا ما فوں کے خیالات کو بھی ٹینی و باہے کہ وہ قرآن شریب میں ۔ اننے گئے گئے۔ مگروں نہیں زان کریم کوجو فوقیتیں دنیا کی سب کتابوں پرعال ہیں منجله الحكاكم يربهي ب كداس في مرمعالمدس انسان كوالله نعالي كيط و استعظمت واقتدار-اس کےعلم-اسکے رقم-اس کے نفران کی طرف-اس کے خالق کس رنے كى طرف ترج دلائى بے۔ اوراس كئے اس ميں كوئى ايسى تبديب نهيں يائى حاویگی که الله تعالیٰ کے ذکر کو تو کھال کر ایک طرف رکھندے ادر بھیریا تی مہ ين زآن كريم كى فصاحت و الماخت يرج لى كاعتراص زاردياكيا ب كمصمون تو ہوستے میں دنیوی رنگ کے شلاً طلاق کا قانون بیان کیا یا وراثت کااور ساتھ ہ ے منآیتوں کے اواخر کوموز دن کرنے کے لیے لگادیہ الانكه یہ بات باکل غلط ہے۔ قرآن كريم كى نصاحت بلاغت بالكل محلف یئے قرآن شریف کی ترتیب امیسی تبویب کی نا پرنمیس کیونکداس کا مثل *یں کی ا*لکیت کی طرف تو جد دلانا *ہی ہے کیو نکہ حر*ف قانو رہ تمانے <u>سے تو</u> ضالی ہر <mark>الون</mark> مردسينه كافائده جوسكتا مضا كمرقرآن كريم كي اصل غرض تفي س فا فرن برجلا أاس-الن اموركوسا تقدما تقهر جگر بيان كرزاگياسيد جن كويتش نغ در وكم كرا نسان راستي ناپچل سکتاہے۔ اس مختصر رچے بیرک می مکی وضاحت کی کنچائیش نہیں میں

ب کی اندرو نی شهادت کوئیں ایک شال کے ساتھ داختے کئے بغیر آگئے نہیں حل س يەمتال ئىس قرآن كرىم كى ابتدائى آيات سىيەبى لېتنا يون سورە بقرە كےمنا مريد مين الأل مولى وراس ليفرز ولى ترتيب كالاس الله اول يدركن على السيكول بيلى سورة قرار وباكرا وياد رسيمكه سوره فانحدقران كريم سك مقرات نے کی وجہ سے سورہ بقرہ سے بھی پہلے رکھی گئی ہے) اندرونی شہادیہ کی طرف غور کریں تو یہ سورۃ یوں شروع ہوتی ہے۔ ذا لاک الکتاب کا رہی فیہ منون بالغيب ويق ما لاخرة همريو قنون ه يه دوآت بعد أيطر تمييم ،ایک عظیم انشان کتا ب ہے ۔ اور میھر ٹنک اور دیر *اور کیبر ہدایت ن*ا مہ<u>ہ</u>۔ ایک کمان کے اصولی اعتقاد ات واعمال کو اکٹھ*اکہ وہا*، ول به مان فرائے که اسان الغیب موبعنی ایبداور الم محكه برایمان مو- اورایمان آنحصزت صلی النّه علیهٔ سلم کی دحی پر اور کم ابنیا علیه السلام كى وحى برمود اور بالأخرايان أخرت برمو . يعنى اعال كى جزا ومز إير بهو- اور اعمال ق دوجھے بیالتے ایک نماز کا فائم رکھنا جوحقوق اللہ کی ا دائگی کا جزوم د نیخ بین جرحقوق عباد کاجر و اعظرے - النی کتابیں دنیا میں بہت سی کدلاتی ہات ، ابسی صفائی سے اپنے دعوے کو بیان کیا<u>ہے</u> الدَّ قرآن كريم نے عين ابتدا مِس بناء باك مَين كس لينة آيا بوں اور ميرا كام دنيا ميں ہوگا۔ اسجاً ہم امر بھی <u>ا</u> د رکھنے سے قابل ہے کہ بعد میں قر آن شریف کئی جاگ فسنتشر صرف ایمان با مند اور ایمان بالیوم الا ترک در میان می انکها ب وو

امتداورابيان باليوم الماخر

رسے در میان میں اندمائے وہ ا م میں بیان فرما آسے کیو کما بندار میں ہو کھے ہے۔

كاسب ايان بالله وباليوم الأخرك جيلمين أجا ماسب -اسى بات سع بر وكالأخودعمل صالحا فأهم إجرهم حندرهم وكا ماص بالله واليوم الاخريس باقي والل ون بالغيب سي يكرو بالاخرة هم يو قنو تك واردس كيونكه يراصولي اموريس-ابئين پيواصل مطلب كى طرف ٱ تا ہوں نہ حرف ايسى صفا كي سے تمام کتب مقدسہ کو قاصر یا دُکے بلکہ میں جامعیت مہاں واطرح يرايك جكرك بيان فرايا بويس الركسي كايدخيال بي كم ر قرآن کریم کی منجانب امتر نهیں تواس سورت کو مثا کر کسی اور م قرآن ننرمین کو ننرم کرد وه غرض جدایک قانون کی تمپیدی عبارت پوری موتی ہے برگزاوری نیس بوگ بهرایان ادراعال کے ضروری اصول کو بیان کرے اورانبرایان

نے والوں کا ذکر فر ماکران لوگوں کا ذکر فر ما یا جو فرآن شریعیت کے اہذار ادر عدم اندار ب بینی لینے خیالات سے مٹنا ہی نہیں چاہتے۔ یکا فرد ر کا گر پھراس کے بعد منافقول کا ذکر فرایا۔ اور تبسرے رکوع میں وہ سے پہ بيان فرايا جوبر فرمب كى جان ب جس كا دعوى قدبر فرمب كراب كر ميرا بدلا يح یسی ہے مگراپنی کتا ہے میں دکھا کوئی نہیں سکتا کہ دا فقی اس کا پہلا حکم ہیں۔ سيك يايتهاالناس اعبى واس كمرالذي خلقكم والذين من قبلكد اوركوئ امرنيس ياؤك بكرب يهل بني رض اورعلت غاتی کو بیان فرماکه پھر سوس کا فر- مُنافق بیرن گرو ہوں کا ذکر کو

_ ركرع ك آخر بر دونهايت اعلى در حركى تشيلون بي كفارا ورمنافقين أكم ال دی۔ اور پیرتمام *وگوں کو پرسیے پ*ہلاحکم دیا کہ بینے رب کی عباد ت کرو۔ کیا ہے ہتہ تر تمب کنٹی سے فیاس میں اسکتی ہے ، بس یہ وہ الکتاب ہے جواد لاً اپنی ترتیب کے لحاظ سے ہی جمال سکتا ز ا دہ لوگوں نے محصور کھائی ہے الکت اب کسلانے کی سنی ہے۔ اس کتا کیا سے بہلا دعویٰ برے کہ میں ہد می بینی انسانوں کے لیے سیحی رہنما ہوں ب*س جب وه به تحدى كرنى ب كميرى هنل بناكرد كهاؤ توصات ظامر ب كاس* تحدی میں اولاً اس کے برایت ہونے کا پہلوہی لیا جا وے گا - بعض لوگوں نے فرآن کریم کی اس تحدی کومرت فصاحت و لما غن لفظی کک ہی محدود سمے اسے ورمیمرخو دلهی لیسے اس صر بک می دود کرکےخود ہی اعتراض کیٹے ہیں۔ حالانکہ قرآن یں یہ کہیں نہیں تکھا کے صرف بلاغت میں میری مثل بنا دکھاؤ یا فلاں اِٹ میں میری مثل نیا د کھاؤ ۔ کیس جبکہ زائن کریم نے اپنی سخدی کوکسی فاص بہلو میں معدود نہیں کیا تواور کسی کوکس طرح ایسی صدبندی کا حل ٹینیتا ہے - مثلاً میں ایک پہلو لےلوکہ اللہ تغالیٰ نے اس کتاب کا نام قران رکھاہے۔ یہ نام اِسُل ادر میرانا ادر نیاع ہونیا اِ زند یا دید کی طرح کتا ہے بیروؤں کا بچو نیز کردہ نہیں بلکہ میں طرح اس مذہب کا نام خو د المتدتعالى فسفاسلام ياصلح اورسلامتي كالنرب ركهاكيونكاس سحياك اصول أمرزاً میں ملے اورسلامتی برمبنی میں -اس طرح اس اک کتاب کا مام اس نے خود ہی قرآن بای<u>ژ هن</u>ے کی چیز رکھا۔ رہے ہیلی وحی *جو انحطیزت صلی انٹی علیم س*لم پریا خسا اُ ماسہ ریل^ط ل ہوئی اس کی مؤید ہے یہ پڑھنے کا حکم اور میر قرآن نام رکھا جا نا بیلنے اندر ایک ظیلم نگون کولیئے ہوئے تھے جس کا ظورا*س طرح پر* ہواکہ **خرا**ن وہ کتاب ہے **جوگا** ما کی کل کتابوں سے زیادہ پڑھی *جاتی سے ۔ ہی پی پی تھی کہ* با اور بهی محمت تفی کررسول الله صلی الله علی بسلم کوست سیلیا قرام کا حکم کبا- *تاکه قرآن کو د نیاکی سب کت بول پر* پنوقیت حاصل م^لوکه وه دنیا کی *سب کت*ا پوتیس

سے زیادہ پڑھی جانے والی تناب سے کیا اس کی نظیرکوئی شخص لاسکتاہے وا تحض اسوقت ایک یا دوسور تین قرآن کے مفالہ بن بنا کر بیش کر دینا گا ن میں حدسے گذرے موئے ستھے۔ فل مرطور برکھی ایسا ر<u>سنے کی جرأت نے کرسکے</u> لیکن کرا ہے بھی کسی انسان کی طاقت میں بھا کہ وہ قرآن ۔ ام كاندج بشيكوني محفى تقى لاسے بھى اى بنائى ہوئى كتاب پرصادق كرد كھا تا كيا ُ انسان کی پیطافت بھی ہیج مینے کہا ہے کر قرآن وہ کتا ہے جو دنیا کی تمام کیا ہو*ت* ریادہ پڑھی جاتی ہے۔ شابرکسی کو پینال ہوکہ طاولیل دعوی ہے۔ ایسانیں۔ پائیل کی اشاعت بینک بهت کرن سے ہو آل ہے سٹیکسیرے ننگ بہت پڑھاجا اسے مُروّان کے برابردنیا میں کوئی کتاب نہیں پڑھی جاتی۔ ہس کا دنی نبوت یہ ہے میسلم دن مي كم ازكم بنيس دند وان شريب كيكسي ذكسي حصد كوم ورير هنا سيدير فيصان منازگی رکعتوں میں ہوا اس سے علاوہ بھی قرآن اور کتابوں کی نسبت زیادہ بڑھا جا آ ہے۔ مان لوکداس زماز میں بے نماز بہت ہیں بیمر مجھی جس کما ب کا دن ہیں کئی مرتبہ پرُمنا برمُسلمان کا پهلازض قرارد ياگيا بواسكي رابري دومري کو کي کتاب نيس كرسكتي. چررمضان کے میبنہ میں کُل قرآن کی المادت دنیا کی برسجد میں ہوتی ہے۔ کیا اسکی نظرکسی اورکتاب میں بائبل ہو یا زندیا دیدیائی جاتی ہے۔ بلکساری بائبل کوئیں نہیں بحصاكه مزارعيسا فيبسسسے ايك بھى سارى عمر بس ايك د فعه برهنا امنة تا ہو. حالا مكه ساست نمین تریجاس فیصدی اور علی سبیل المت و ل دس فیصدی و ے قرآن کو سال میں ایک د فعہ بڑھ لیتے ہیں علادہ اس کے کہ نماز دن ہیں تا بالدسي كمغيرسلم وسنهجى استسليمكيا سيحنانح للو پیٹیا بری ٹینیکا ہیں ^{دو} قرآن 'ئیکے عنوان مرمضمو*ن*۔ ياسب كرفران (ب زیاده پرهی جانبوالی کتاب دنیاین موجود ہے۔ ساتھ ہی اس فاکس ا

م جىقىدىكور كى يەسىر زبان ہرئ - چەا

یمک زبان بنا دیا - ۱ در بهت سی زبانون پرع بی زبان کو ایسا مسلط کردیا که ایمی طرز و دُهنگ ا الفاظ مسب کو ایک نئے مسالی محیص فوصل دیا جس س عربیت کا عضر غالب رہا - اور دِوْرَان کااٹر وسیع سسے وسیع دا مُروں کی زبانوج ایسا عجازی ہوا ادر سہے کہ دو سری کسی کمایہ کا ایسا انز نظر نہیں آتا -

ابیبا ہی ظاہری فوقیتوں ہیں ہے۔ قرآن کریم کو ماصل ہیں تیرہ سوپ اس کی اعجازی حفاظست ہے۔گواس امر کے متعلق خالفین اسلام نے بہت کچھے ہرزہ درا مخالف کو بیرنتها دت دبینی برگی کی استے کو دنیا کی کوئی کتاب نیرہ سوسال کک الیسی محفوظ نہیں رہی جیسی کو قرآن شریف بس بسرحال دنیا کی دیگرکتب پریہ فوقیت تو اسے حال ا محفوظ ہونے میں کوئی دوسری کتاب اسکی سمبسری کا دعویٰ نبی*ں کسکتی۔ قرآن کو بم* کی حفا المانون میں ایک طاہری سامان قرآن کریم کے عافظوں کا دجود تھا ادھر قرآن متر دینے کا ز دل منروع ہوتا ہے او هرسائق ہی اس کلام یک کو دل میں محفظ رکھنے والی ایک قِم بیدا ہوجاتی ہے۔ اور پر نہیں کو کی اُلیک اصفوظ کر ایا ہوکسی نے کوئی بلکہ شرك اسے ليكرا خير كمك قرآن شريعية كوحفظ كرنے والول كا وجو داسى ابتدا أن زمانسے نظراً تا ہے۔ اور یہ تعداد حافظوں کی اسپی ترقی کرتی جلی جاتی ہے کہ وہ دائرہ دن بدن ہر اور برقوم بن وسيع موا چالها است كياس كي و في نظيرونيا كي كسي اوركما بيس يا في جاتی ہے؟ ہرگر نہیں - ونیا کی چھوٹی سے چھوٹی کتاب کے حفظ کرنے والوں کی تعدا بھی قرآن نشر بیف کے مفاظ کی تعداد کا مفاہلہ نہیں کہ سکتی ہ

یہ چندامور جن کا ذکر سیمتے اس جگر کہا ہے عرف ایک مثنال کے زنگ میں بیا گئے سے میں ورمہ وہ صد ہامختلف بہاو جن میں قرآن کریم کی و نہا کی کل کہا ہوں پر فضیلت اور اس کی ہے نظیری ثابت ہوتی ہے ان سب کوالیے جگر اکٹھاکرنے کی اس محتصر ضموں میں گئوگیرش نہیں۔ اگر امثر نفالی نے دمجھے قوفیق وی تو ایحو قرآن کریم سے ترجمہ کے ویا چیس بیان کرو بھا۔ لیکن اس مضمون کو خشم کر نیسے ہیں میں ایک امرکا ذکر طروری سمجھن ہوں بیسے بیان کرو بھا۔

بھی ذکر کیا ہے کہ قرآن شریف نے شرق میں ہی اس مقصد کو بیان فر مایا سے جس کے لئے وہ دنیامرں آ بائتھا ۔ بعنی یہ کہ پہ کنا باک لاریب اور کممل ہوا پر ہی اصل کامراک اسمانی کتا ہے کاہے کہ وہ دنیا کے لئے مداست موجس طرح مرقران کم اس دعه بے کی نظیہ کہ ہُں ایک کمیل اور لارب بدا بیت نامہ ہول کم میں ملتی - اسی طرح پر اگر دعویٰ کو جھوڑ کہ ہم دا قعات کی طرف آ دیں نوہم وی تحصتہ میں کہ قران کر بیر میں دوایسی ایس یا ٹی جاتی میںجو دنیا کی اوکسی کتاب میں ملیس یا ٹی جاتیں بعنی اول کیا کہ یہ ایک کا مل ہدایت نامہ ہے جس میں انتگا تھا گی ذات اور صفّا اس کی تو حید . ایسکے ملائکہ ۔ اس کی وحی ۔ اس کی عبا دت کے متعلق ۔ حبیبی کا ل رمنہا ئی میں نہیں۔ آنہ علم وفدرت الن*ی عظمت وجروت کا ج*وا**نز قرآن** *کرم ک***و** پڑھکر دل میر ہوتا ہے ادرکسی کتا ہاہے ہرگز نہیں ہوتا۔ بلکہ برٹ سی مذہبی کتسا سے زیادہ نظری نہیں آئیں ۔ادر وہ بھی ناقص مح ع قربًا قربًا كوئي سطرخالي نبين حامي كُلِّ جس مين اللَّه تعالىٰ كنام ياصفان ياافعال كي اننارہ نہ ہو۔اس کتاب پاک واٹھاکر کہیں سے بٹرھنا نٹروع کردو۔ کو ٹی سی سورۃ ا جِهوٹی سے چھوٹی سورۃ اس کی لے لو۔ گمر دہی توحید و عظمرت قدرت الّہ ی کا نظارہ دیکھو^گ پھر *قران کریم میں برقسم کے*اصول - معاشرت کےاصول تیدن کےاصول سیاست^{عے}اصول ل صلیح کاصول سے بیان فرہائے سکتے ہیں جواصل اخلاق انسانی کی حرطھ مل کرے بیش کیاگیا ہے اس کے بار ک سے ہیں - اوراخلاق کی تعلیمہ کوا*س طرح سسے کم* باریک شعبوں *پر روشنی ڈ*الی *گئے ہے اور*ان راہوں کو کھولکر بیان *کیا ہے جن سسے* اخلاق فاضله سينتجه حاسكتے میں ااخلاق رڈیلہ سیےانسان زیج سکتا ہے ۔ وکم کمہ اور بیں اخلاق کی تعلیم موجود ہے وہ قرآن میں بھی یا ٹی جاتی ہے اور علاوہ برین قرآن کرک میں ادر بہت سی باتیں اہمی جن کے بنانے سے دوسری کتب قاصر میں۔ گویا دنیا کی اخلاقی

ل قرآن کریم میں موجود ہے، گمراس سے بھبی بڑھکریے ں کو بنایا اس کی نظیر کسی دورسری کتاب میں نہیں متی ۔ او لُا اور بالذات غاس بني كوكم بناكر نهيس وكلما يا تواورول براس كاكب اثر موكا - سو ديك كوخ لمقاليقالها نے جوا اک گھرے دا قعت کی شہرا د ت انخصرت سے منتعان یہ ہے قرآن کریم کو وہ رنز ل نهیں - اورآپ کی زندگی میں جو کامل نمونہ پایا جانا ۔ مان لكم في رسول الله اسولاحسنة دا نعات اس کی برُزورتا سُدکرنتے ہیں جن کی تفصیل کی افسوس _ ت پھر بی کے ان پیر د وُ ل کو لوجنیر نبی کے بعد قرآن کریم کا پہلانز ول ہوا کیا يرواس مقابله مي كامياب نهيس موسيحة اوريوا بك كفلى ليم كياب اوراب اگرصد بول بعد يمهى د كيها جاوب توجس قدر معال نظرة وي سكاوركوتى قوم اينى كتابكى عال نظر نبيس آتى دوت ى مذہبى تعليم میں بلکہ اخلاق میں بھی۔گومسلا نول کو پورو بین مصنفوں۔ نے کی کوشش کی ہے گرحت ہی ہے کہ افراد کامقابلہ تو ایک بست شکل امرہے اقوام کے بهم دين محقة بين تويورو بين قويس بهن سي ايسي يا رني جارين كي جو خرف ل کی تعلیم ایک طما بنجه کھا کر دوسری گال بھیر دینے اور جو ایک کوس۔ مهائقه دوكوس حانے ير ي عمل كرنے كو تبار نهيس بكه کی یا مندی میں سخت کم زور تا بت ہوئے ہیں مسلان قہ موں پر ئے گرحمد کی یا بندی کے اصول کو ترک ننیں کیا برخلاف اسکے کتنی پروین ن**ېرىمىخىيوط ئەيدون ك**وپس كىشت ۋالدمامحض اس . محومت كاكو أني مكرا انبيس ل جائے ورگانوں برطمائے تھا الزايك طرف راطاني

نے پر مجمی اکتفانمیں کیا بلکہ ہزار ہا بندگان خدا۔ کے ناحق خون بدائے۔ مَيں اپنے دعوے کو تابت کرنے سے کے کسی عیسائی یا دیگر محالف کے خالات مح حوالوں کا مختاج نہیں مگراس خیال سے کر بہت کہیے د لائل کی بچاہئے ایک خالفہ لى شهادت ميمى كافى ب- والفضل ماننهدت بدالاعداء . مير مصمون کواس شادت پختصر کرنا ہوں جونٹے انسکاد میڈیا بری ٹائیکا کے ذمضهون سيطنتي بشيئيمون نويس أسخصزت صلى النَّدعلبيه ومسلم كو Most Successful of all prophets and religious personalities.

لیم کرنا ہے۔ اگر جبیباکہ اس حوالہ سے طاہر ہے محد رسول الٹد صلی اللّٰہ ع*لیے س*لم دنيا لمختام نبيول اور فرمهي انشخاص ميں سيسے بڑا كا مباب انسان نطرآ ما ہے نوا یقیناً ده براین امه قر ان حسریکال طور بر جاکر محرصلی الله علید سلمن یا نصیلیت بانيان نداسب اورانبيار عليهم السلام يرحاصل كى كالل مدابت المه لجوفي بين دنياكي سے بڑھکر کامیاب کتاب کہلانے کی ستحق ہے۔

بون لي موجو د و حالت

ا ظرین ڈوٹی کی ہلکت کے نشان سے بخر بی آگاہ ہیں۔اُس کا وجود کئی رنگ بین عظرت سيحموعودعليالصلوة والسلام كي صداقت كانشان بيد برمنت الترسي كما وتول کے زانہ میں خدائے تعالیٰ کا ذبول کو بھی کھڑا کردینا ہے۔ پیمرصا د نوں کی مرد فرما تاہے اورأن كى مراد ول كو يوراكزا اوران كى زندگى ميں اُن كو كاميا بى كاخونشغا چىرە دكھانيا ہے اور جو اُن کی بلاکت اور ا ہانت کے در بے ہوتے میں اُن کو ہلاک اور ذلبیار کے لیے پیاروں کے حق میں اپنی گواہی دیتا ہے گر جو جھوٹے مرعی اُس کے زمانہ میں پیدا ہوتے ہیں اُنبرا پنا غضب ازل کرا ہے۔ اُس کے عذاب کی آگ اُنپراُ ترتی اور ؟ ﴿ تَمَا مِنْهِيونِ اور مَنْهِي ليدُّرون مِن سب سے بٹرایکامیاب انسان - منگ

کو مصسرکر دیتی ہے۔ اس طبع حق کی جسٹو کرنیوالوں کوصا د ق اور کا ذب میں تمیز کرنے کا دیا جانا ہے اور دوا س قر کود کی کھر ہوکا ذیول برنازل موتا ہے اور اس ماکا می من ک موٹ کاشا مرہ کرکے جو جھوٹے مدعموں کو پیش آتی ہے صادق کو پیچان كتيم بيرين يشك كافرول كايميامونا وريعرأن كاعبرت انكيز طور يخضب اآبي كا مورد ہونا صادق کی صداقت کا ایک نشان ہونا ہے۔ ہایسے کا ذب حضرت مبیع ا حرى عليهالسلام كنزادا ببريجي ببيدام وستة اور كيربين كا ذية خصارت صلى الله عليسلم بارک بین کھی ظاہر ہوئے اور اسی سُنّت کے مطابق خدائے تعالی نے حضر نہ بسے موعود کے زماز میں بھی بہت ہے کا ذب کھوٹے کئے اور اُنکوعیرت انگر بخصاری مورد کریے حضرت مسے موجود کے لیٹے ایک نشان فائم کیا۔ حضرت مسے ناحری علیالسلام نه میں جو جھوٹے مرعی بیدا ہوئے اُن کا صال کتاب اعمال اِب ہ میں ملاحظہ ہو آنحصرت التُدعلِيسلم كے زبانہ كے دُومشہوكا ذب سيلميكذاب اوراسودعنسي من حن من اول لُور آپ کی و فات کے بعد ہلاک ہوااور و دسرا کیجی و فات کے ایام میں۔ اس زمانہ میں بست حفزت مین موعود کے مفال میں کو طب موکر الکت کا نشأنه ہوئے اور بعض بیلیے بھی ہیں جا ئیندہ لینے وجود سے حضرت مسے موعود کی صداقت پرانٹ واللہ تعالیٰ مراکا مینکے چکا ذب اَیکی زندگی میں ہلاک ہوئے اور حبنوں نے اپنی ہلا^کت سے *حفرت مہی*ے موعوڈ کے صدن دعویٰ پرشهادت دی آنیس سے ایک جموں کا رسینے والا چرا غدبن کھنا۔ اُس نے حضرت سيح موعوَّدُ كم مفالِ مبر مخالفت كالجمنة الحراكبيا ادراً بجانام نعوذ بالله وجال ركها ادرا يزنسبت یدعوی کیاکوئیں فداکی طرف سے اسلیئے مبعوث کیا گیا ہوں اُکٹسیجیوں اورم نرمب پرجع کردن اوراُس سنے ایک کتاب بھی تھی جس کا نام اُس نے مثار فہ اسپیج دکھا اورایک وعالکھی جسیں سے جندالفاظ بطور نموند میں ہمال در ج کرتا ہوں مداب لے ع خدا ... توجانتا ہے کہ تمیں وہی خص ہوں عبی کو تونے اپنی مشیئت اور ایادہ للبق جوازل ہی سے مقرر کم الکہا تھا .. اسلام کی خدمت اور نصرت کے لیے إلى ونيا ك ميرس خدا توخود جانما ب اوروبكه راب كردنيا من ايك شخص

الرنج إلرنج

رك - اس دعا كاجواب خدائة تعالى نے بدویا کر بها کو سکت عزیز ول کو اسکی انکھنو کور استے طاحون کا مرحوجا در استی استی استی معلام و استی معلوم و استی معرفیم و استی معلوم و اس

رروائیان نابت ہوئیں بیانتاک اُس کی اپنی ہوی اور مٹنا بھی اُس کے مخالف ہو گئے بھ بِالْبَى خطرناك فالم كى صورىنايي اميرنازل ہوا - بھر اُسكے يصريدول اُسكواسكے د مِكْر كالدما . يهم ان *ست برُّه كرُّسير يم*صيعيت برُّ مي كه وه ان صدمات كي وجيّياً گ من وه کنول کی طرح ذلبیل موکر (ماک ہوگیا اوراسپر خدا اوراطرح زئي بملاكه خاك سيا وكر ديني لئ أئيدا در نصرت فر ما كرلوگو ركومو قعه دياكه و ٥ سيتج اور تصويت مين تمييز كرسا کی صدر قت ایت ہو کی گراسکی باکت _اکاور طرح سے معی حض مسرے موعو افت کا نشان مثمری کیونکه آنے _{این}ی زندگی میں اس کے بلک اور ننا ہ ہوجا۔ يبهون رِافت نازل ہوسکی میشگر ئی فرائی تھی خانجاس بیشگر ٹی کےمطابق وہ آپ بهوا ادرصيعون جسيراً سكو طرا ناز مفاأس مستحصين لياكيا-اس سيرمون كي موجوده ت كامعلوم كر البھى اخرين كے ليئے خالى از دلجيپئى ہوگا - اسلينے امريجہ كے ايك ا تهراب صف ایک جیجر و گیا ہے۔ پہلے اُس کی اَ بادی سات برزاز شی-اب جار مزاریات سو دمی کی آبادی ہے ۔ اس کے بازارا در کو پوسنسان ٹرے ہیں اور ان ہیں گھ س ٹیمیوں اگ آیا ہے ونگی عالیشان تخت گاہ کے ستونوں پرسے رنگ اُڑ گیاہے۔ بختوں کی ہی ہو تی ٹری طرکا مِرْ الهُرِجْكِي نولا دكى پسلىيان اب آ دھى ئىنگى بھۇئى بىي ايسكەسابق بىرد ۋى مىر، دو بارشان بگۇئى ن كوايك جنگ كاميدان بنار كها ميد ميم طويريمي كي فرن بن كيم بن ي کچیز صدم واکشکا گرکے اخبار انٹر اونشن میں بہنجر تکھی تفی کہ ڈوٹی کی بیوہ کی حالمت با يا فى بھى نىبىن دربيارى كىجالتىن اگركو فى بروسى اسكى ھالىندېرىم كرك أ فركرى كوسلة خرورد اس كوئى برسان حال بيس، اور اسكهالت بهن بى قابل ديم ب،

ڊ)ز

الهوارر بورط صيغجات صدراتم ن المحرق ديان ابن الأي الله

ايك لاكھ كى تحركي

(A)

هدرسه الدون واکفاز کاحی کمس عدی به منزفت ي مجينتي ضلع گوجرا يوال معافظ دفترة يره غاز بخال لمرب معرفت شيخ غلام أخماص صبطاعظ عن ريست الهيم كار رباست ا - خان بها درمرد ارغيدالرحن صاحب بمبركونسل رياست بهاوليكو ا مولوي حاجي رياست بهاوليورصه - سردار متحدغال صاحب سابق جو فيشل ممبر رياست بهاويي ص وبونطام الدبن صاحب لاجورى أكلام يشرحسا بالتهدا وليورسا بتي فنافشل سكرش كأجر بحابيت المعام ج بها وليكو عضيه - با بوغلام حيدر صاحبٌ صبيله الديها وليورّمنت فينبخ وم حسين صاحب منصف

نبربز

اولپور۔ عبدہ ۔ شیخ عبدالحی صاحب آڈ لیرحسا مات بها ولیور عہ احگری علی بورڈاکن زکبیرواله ضلع ملتان ع**ے۔** مولوی *کریم* الدین صاحبہ المسنكة في سكول ولي المضلع كجرات عدد -جاعت فادبان لوسيد اس فرست بس خصوصیت قابل فکرایک بزار دوسو بچیاسی روشید کی ده رقم ہے جو نیار ت بینی راست بهادلیو کے الم کاران کی طرق وصول ہو تی ہے جسک كے مخدوم اور واجب الاحترام بزرگ جنائب تيح رحمت الله صاحب - جناب خوا جيكمال الدين صاح بنائي اكتراك بيم وسين فن وصاحب بنافيا كمثر زابعقوب بيك صاحب بيج اوزيمكم المدال علی الخیبر کفاعله یه دو براراک سوروسیه کی رفرس بیست ترسونقد وصول بواسی ایک ے جاعت لاہئو کے حساب میں تکھنا حالیہ نے قابل ہے۔ عالیجناب خان بہا درمولوی *رصم مختر* جا سى آئى اى پريزينن كونسل كينسى رياست بهاوليكو كافسكه بداد انهيس بوسكتا جنكي ميك ال دوس خیاض اور وسیع دل بزرگوں کے دلول میں تھی کئر یک بھو ئی۔ جناب مولوی صاحبہ با ننج سور*وینیاص اپنی جیسے عطا فر*ایا جزا ۱۵ الله نعالیٰ احسن البحی_{ا اع}را ۱ مرا**یس اس** لمطاده انشرصاح فياص شكريه كيمستحق من حنهوكي دوسوي <u>ا</u>- اورغان بها درسروارعبدالرطن خان صله ممبر کونسل نے میبی اس کا رخیر د لی خارست حصله کر دوسوکی رقم مرحمت فراثی - اورویگر بهت کو نیکدل اور بزرگول فابل قدر رقوع طافویگر جنك تفصيل فهرست مندرجه بالأمين بأتى جاتى سيصيحها اهم الله تنظ احسن البخواء - يا فياضي ج رياست بهاول يوريك نبك ل المكارول كي طوت كانويس الى كوفك كسي كوزيس اورعام تحريجا ت إكل عليحده ايك سيكم من ويحصكانهو تشرح صبية فالنافدر مردعطا فراأى اسلامي فياضي وروسيع بمردى كاستيانموزى ورتصوصًا يايسة تتبس جداساى ينبوستى ميمتعلن اورو يكرنيك كامونير خاصه چیندوں کا پوچھ بہلے ہی انبر ٹرا ہوانھا۔اس نیکٹال کی طرف مالخصوص مُن اپنی جاعیت کے شا درخلصل حباكي توجدولا نابول اورا نكونفيين ولانا بهوك الكروه بمهنت كرس قواس تيم كميسك بارآ در ہنچ بین کی بھی مشکلات نہیں کیا ہوا اگر ہاری جاعت نو با مدکی ہے سے ہی ہی توکہ توکر کا کا نر بال- دنیا میں روب بہت مگر نیک مرف برسکت والا بدت بی تفور اسم-ایسائی راولیڈی جلداا كاجاعت بين جناميفتي محكوصاه ق صاحب كانحر كيب يردّنو نبكث ل خاتو فون بيذابسي مدوعطا فرا تی سیر جر برگرگی اظهری خانونون می قابل تفلید ہے دینی المپیرسیدس شاہ صاحبے ڈرڈیاں طلائی نیمنی تخییناً نراسی روییه اورا لمیبرسی پرخگرانشرف صاحبیه ژنز ایل طلا کی تیم نے چندہ تعبیریں دبریں اور پینے ظاہری زیور کو حقیقی زیور کی صورت اس جزا هم الله احسن الجخ اء - التي ثم كي ايك اورتم إلم يبي اورامبدكيجاتى سيح كم برعبًا حُرى خواتين اس كار خيرين اخلاص اورصد ق دل سے نثر كريث وَلِحَى اوسطح اخرى قوم كم والى فرانيول من سمت وكها المسيم من - احدى فوم كي خالين محقى البيي ي بمن د کھلاً ميں گي ۽ اس تركيك متعلق مُن دوباره سباحباب كواس امر كيطرف توجد لا احزوري بجضا مول كرج نَقَتْ مانة نَجُويْرُ كِيالِيا بْعَقَاس كُوخِر خرورى نِبْعِمِيس - كُونَزِ كم جِنده اسوقت بمت سي جكر مؤكى موكى-ع اسموارد عدد ل کی مجد کے بہت ی کم پہنچی ہے۔ بننی کا صال پرکہ وعدول کی

د فتر سکر ٹری صدرانجن انگدیومن تھیجدیں اکہ وعدو ک کردیے کی آو کطور پر وصو لی کا i غاص حبات کصرت ذیل کی نجمنوں کی طرف سے کہنچی میں بینی کفین اٹھ دبیر مونگیر : نجمن حکد میہ میرٹھہ . ا وربالاً مزانجن التمهير مرد ان يجسك مكرثرى ا درممبران كا اضاعن ونش اور با قا عدگى قابل رزّ كم يتي دوسرى تنجمنوك كاركن احباب نعدا سكسبيثه تزج كرسكاني چندول كي فرسنو ل وكمل كري اور سحوار

تفصیل بهال بھیجدیں ، کو تھر کی۔ مطالبا وروصولی برا براسی مرکزی جاری رہ سکیل حجرج پیشروع کو ہیں بیر پھوسکرٹری صاحبان الجمہینا کی خدمت میں گذارش کرتا ہوں کاس درخواست کی طرف توج فرادين مروست وفرستين وصول موني مي وه شائع كي جاتي مي .

انجمن احمدیه مردان کل ۱۱۵۹ اوسط ۴ مهر رو پے .								
1	ا ام ممبر	أنبر	يرونكبر	وعده تعربيررسهمبرال محبراط	أنرست			
	بالوغلام محى لديرض تنصاسب	~	رقم بجوده	نام بمبر				
81	الما الما الما الما الما الما الما الما	- 1	رمنور	ما مبر سیدوزاری حبین صاحب	- 11			
	ا بوعلی گوہرخا رضاحب	4	۲۰.	ميرورورب بين عدا حب حكيم خليدل هرصاحب	1 1 1			
	عبارالعزيز توشهره		,	المبيد رر				
	دُاكْرُ مِحْرُص بِنَ خَالْصَابِ		ra	، ما مشرمحبوب علی صاحب	1 18			
ببمردان	ناجبندة مبرررته مبران الجمراعه	فهزسه	1.	عبيب الرحمن صاحب				
ينه وعود	نام ممبر	نبرشار نبرشار	۲۰۰	سيدعب الغفارصا حب	1 1			
17	بام حمد المراص	1	۲,	سپیداصغ علی صاحب				
ننه 🏻			۲۰	محرعبدالعزيز صاحب نشه زوره				
) بوروننن دین صاحب مفو ^ت (H	۱۰	ا من علی مساحب م	1 1			
# [وُّ اكثرُ محُرِّحبين شاه صاحبٍ ﴿		10	مرسعیدالحسرجهاحب مختار شکار بر				
ميد			No	حسان الحق ببشيكار سان الحق ببشيكار	1 11			
عت ا	' '"	1	,.	ميدارا دن حسين معاً ·	1 1			
عنته				ونه صلبه دُخِر رر	1 1			
عيده ا		i	2/2	نده تعميررسهمبران مجمل حمريه	فهرست پر			
مسه		ł	بنده مؤدة	نا م بمبر	نمبرشار			
المن المنا			سار	ع محدسين خافضا بمسبنج	ا ليُ			
2	1 1000		الم	يخ عبدالرشيدخا لفط				
سم ا	1-2.00 1.0		ره ا	ي حارب خاتيس. پيليكا	س لنظ			

چنده موعووه	نام ممير	الرنتو	44.7	نامېمبر	نبثرار				
عه	مرزا غلام حيدره باحب		عه	ننشى نظام الدين صاحب	17"				
چيه	خوشحال فأن صاحب	1 1	م	بابوش شفيع صاحب	100				
صر	ف <i>ېرور خان صاحب</i>			مولوی محکر رمضان ضاحب	10				
عب	شیخ نیاز الدی <i>ن صاحب</i>		ىئون	مرزا میراکبرصاحب	14				
0	مولوى عطاءالله عصاحب			غلام فا ورخان صاحب	14				
م	خانزاده اميرانثه خان حجب	1	صر	با بوعبد المجيد صاحب غيراتدي	14				
اعيه	بابر نصرالله نمال ساحب		عييه	محدٌ شريف صاحب	19				
	للسامحووخال صاحب	1	عنك	1	۲.				
1:5	مره المراد المر	۳۳	علي		۱۲				
س	مها جرز ا ده عبد الاطبيق صاب	ماس	عسه	1					
	35 37.		عه	, -					
// 5	مُرَّادُ الْمُعَالِّدُ الْمُعَالِّذِ الْمُعَالِّدُ الْمُعَالِّذِ الْمُعَالِّدُ الْمُعَالِّذِ الْمُعَالِّذِ الْمُعَالِّدُ الْمُعَالِّذِ الْمُعَالِي الْمُعَالِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِي الْمُعَالِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِي الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِي الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِي الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِي الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِي الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّذِ الْمُعِلِّي الْمُعِلِ	١,	مه		77				
اسك بديرسب معمول صيغول كى ربورط درج كيجاتى ب									
١- صيفه بنا مى به لد الهي ادرج اعيد موالينيكم بون كورضاً تركيبيس رفيك									
قيب بقايا رمبيگا- اس، هاه مندرجه فراينجمنون الشخاص كي طرقت حسيد إلى قوم نيجي من ينج سباها وعييه									
كپورتصله بعير - بنا ورنسب اسهيں ارعب حرف لك ول شا حصا الميطرف بيں - اور دار درج مخبل مير مطم									
صاحبان عده - تحدميال صلة عده . إنى منظرة طور مريفورى مفورى وقرم أيس :									
٢- رُكُونَ إِن آمر صرف عص اور خي عليه بوا - أيل روبيها بواركا وطبيغه شدم وااور فيط									
افراجات زرُكُوة وكمي آمد معضه الهوارك وطائف ويكر مران مين تقل كيف كني م									
عو مسالين إ- أم اورجي موا إيطار علم عي عيث ابوار وظيف اسلام كاري									
لمتاليها وتتحان بي مسايد سونائغ موكرا في كول من دامين أكساوراس ورسيم وطهيفه مندموا و									
الم يمبرند إشاع من المراب الدخي الدي المان بوارخ يدالان روي الحريزي بن									

ا كَي أُمدومين ٤ كِي اوْلِفْسِيلِقرآن مِن ١١ كِي بيتني مِوثَى. احبا فيل نه نوُخر دار فيرة ينشي عزز و بن صا - بسشرعطاء الرمن صايسمر رُّري كيُّعطاليان- دِيم خَن صَا: - سكر جُري بَغِينُ الله شُنعَ تَحْدِيْكُ النصابِ حَكِيرُي تَجْبِي إِنَّكَ كَأَلَّكُ مَشَى المام فَأَل صَّا. سوائح چندانجبنوك التيولخ فرا صيفه مراسله محريد و- أد ما ليس اوخي سايس بوا- آمري لص فيس برداك جالَب احباب كوچنده اورباینے نبیج بھیجنے سے مدوكر نی جا بیٹے۔ 9 ٨ طلبا د مررسدا ورائيس ٩٠, ورو ، ہیں بررڈرول میں ۱۹ این خرج دینےوالے اور ہاتی سد بنجم کے خرج پر تعلیم ہاتے ہیں۔ مررسا کو بعث ما ہوآر وظا تھ بلتے ہیں جو بورڈ نگ میں نہیں بستے۔ ایشی بعد نماز ها شاعت اسلام رینقر بریر کهیں حاضر مین جلسه میں علاوہ طلباء واسا **تر**ہ ك چندايك دوست حيدراً با و كي بهي ننال منفي جنهول طبب أنقر بركنندگان كوتيره رويه كاانعاً دیا۔ اور دوروبے تام طلبار کی شیرینی کے لئے ویے۔ جزا هم اللہ خیرا۔ ا - صبيعة تعليهم ا- آمد نعاللهاي اورخي معاهد بوا- اسين الديح نيس ورد اكك شیما نیس مرکظ علیہ سرکاری امادکا ردیباور سالیب چندہ کاہے ۔ خی میں ساتھ ایس إنْ سَكُولَ الله الله وردُنكُ بوس كا ورر كرد سكول كاللهك شاخ فيض الله يك عيد نناخ الوالدى كلي - صوفى غلام مرصل استان بى - ك سفاع موكسكول بن والبلك من تعداد طلبار حسن إلى الم الله المناحث كراد سكل - اللي ورور (١٨٥ من ميني تعداد طلباري ا المنظمة المساع الى المات المساور و المات المساور المات ال . ول مين و طالب علم سركاري وظيفه خوار "بي با ئي سكول كاشا ف ضرا تضل دن برن على مورا ب- اس وقت من صاحب بديل سعد يسيم من جنور في يا ي كاد كار والا

کی دول سے - اور دوستاس دفد کی - اے کا متحال دیاہے - یہ دو لو صاحب کا بور میں با فاعدہ فجر منعیمیں - اور یسب ٹرینڈ بھی ہیں- ۲۲ مئی کوسٹرگراس صاحب بدا در انسپ کیٹروارس حلقہ لاہوً مع لینے ہیں اسٹیٹول کے معالمنہ کے بیٹے تضریف لائوسکول کوچھ الت بیں یا یا ج

غيم فيره بهشتى :- أر ما رعِيهُ اورخِعِ ما لم چار سزارتمین سور دیکے کی وصبیت کی ہے شیخ غُلام اُھی جماحب آ عال دورہ پر میں ۱۹ اللہے بعلور چیدہ بورو نگ کے ایم گریمنٹ نے چھ مزاردو سورو بیاور شطو فرمایات جسکا شکریا و اکباج تا سے : ٥ ضيعدست المال ١٠ مهانوں کی آمرزبادہ رہی۔ حيدراً باوسے چند د وست ميرم سعيد صاحب ڈاکٹ سين لئو الله صب سول سرح بحمراہ تشريف لا مُح ﴿) انجمن کے کامرکے بعض حصے ادر تقل جيندول السول كبي ستقل بواردندون يصيم ابتك بهت سي جارات كاذادك اچهى برى تعداد بيخ كے باوجود إقاعدہ چندہ نہيں آنا بلك بعض جگرے باكل نہيں آنا-لدُشته سالا ذربورك بيرسينينغ مكهما نضاكه اگر و موارجيندے كى ميزان پانچزار و مواندك منهج جا و اوراگر باحباب دوپیسے فی رویٹے الی تجویز عیمل کریں تو پر کچیشکل نہیں تولنگرخانہ ہائی سکول مشاہداً اور مررسا حمر کیا کام آسانی سے بل سکتا ہے۔ چنا پنے موجودہ موعودہ چندو کی اندازہ ولگانے کیلئے دفتر سكرژى مطبوعە فېرستىن خمنوں كوخاندىورى كېيلئة بھىچ گئى خبيىن جن من دېل كې خمنوں جاعتوں يا مبا کی طرف جواب آئے ہم س کر کو گر میزان جندہ موعودہ ۷- ۸ - ۲ ۹ ماہوار ہو تی ہے۔ جو کا فرم خا مي*س و اصل با* فى نولىس كى اسامى برًا دى بخونركر دياكيا مة الكرموعو «چند وكل مطالبه با قاعده ترفور براسيكيم معز زاحباب کی خدمت میں جو مختلف جگر پرانج منول عهده وار میں یا ایجے کام میں تحبیبی لیتے میں ہ التماس ہے کہ بہت جلد فہرستوں کی خانڈ پری کرے انکو واپس ارسال فر اوپس نیبز ان فہرستوں کے ل کرانیکی پرسی غرض ہے کہ اگوئی ووست جو سلسالہ شربیبیں نشامل ہونیکا دعولی کرتے میں - بسي عليحده ندر من اورنيز "اكسي كي طرث تين اه سيحزيا وه كا بفايا نه رسيح كيونك نيخص جندة من شال ہے سے اس کر راسیے باعلی طور پر جیندہ اوا نہیں کر الیائے خص کے مرائے فام سلسلہ میں شامل كيسف سيكو فى فائده نهبى - اس كم المتعلق حطرت بسيح موعود على السلام في خود علان

فرمایا تتصاور و این علان حصرت خلیفة المبینج نے دوبارہ شا رُمع فرمایا ہے بین پینے احیا آ ہے کمروالتماس کرتا ہوں کواس استہار کی تعمیل میں جود و بارٹنا تع ہو حرکا ہے مدد کوا يسفدالو ل كى مكمل فهرست صار المجن احّديب كے دفتر بيں بسے اور بومقرره چنده ادا نکرین وجه دریافت هوسیکه. ذیل میں وه فهرست جوانیکا ہے درج کیجاتی ہے اور ان احباب کا ٹنگر ہی ادا کیا جانہ ہے جنہوں نے بڑی محمت ہے۔ درسنیں نیار کرے بھیجدی ہیں » (١) أنجن أخريه البركونله جيه (٧) أنجن بها وليوع بي بعير (٣) أنجن لحديد ثيره غاز مخال دیم) آنجن احکه بیشهر جالندهر لاکید (۵) آنجمن احکد بیر را و لیننڈی ملیک (۲۱) انجمین احکه بیر سهارنيورللجر (٤) أنجسن اشديه كورالائي صر (٨) دُاكِرُ غلام غوف صاحب سيكوارُ سے، (٩) انجمن انگریہ موگد میسیدہ (١٠) نجبن انگریزی ندہ ہضاہ سیالکوٹ بلیسہ راا) أنجن احَدِيهِ على كَدْ هد لويب (١٢) انجن احديه ميريشه منب (١٣) انجمن احمد موبّل سي (١٤٧) المجنن اخْدِير گوجره لعير (١٥) المجمن التقديم أناوه لليم (١٢) المجمن التقديم چندد سی ملیم (۱۷) انجمن اخر بر کنجاه ضلع گجوات حسر (۱۸) مخرسیف الدین صا نَ دَبُحُصِيلُوارِكُوسُ لِوحِيسًا نِ المِيهِ (١٩) نَجِن احَدِيدَ كِيلِيا نواله عِبر (٢٠) يَجُن أحُدِي رار عصه (۲۱) أنجن احديد بم بران ضلع كدهديا نه في (۲۲) انجن احديد مردان ي (٢٣١) أنجس احديد للكند صلح مردان المعيد (٢٢٠) عنابيت على خال ۱۲ صاحب تا نونگوطنفه مروا نپورتحصیسل راجپوره عهر ميزان ما**ا ل**حي ا خیار و ل کی تعدا و) گذشته سالانهای موتندیر کانفرنس انجمنهای احکه به بین ایش بیرالحق دلی نے پتھر کے بیش کی تھی کہ بوكما خدى بلك براخيارون كابوجه مبست زياده ب المدكم فقدر اخباروں کی عزورت بھی نہیں ہیں ، نعداد کوکھے اس قوت اور روسے کوایک ہی اخبار کی ہنتری م ى نفرنس مى اسوقت اس سوال ريخموري سى بحث بهى مونى تفى مگري كريد مديدال عده مجلس تندين بين بين مرد كانفرنس مين بين مذ تؤايف اس بيشاس بحث كو مندكو باكيا

تھا ناکہ کا نفر نس بیں بیش ہونے سے پہلے مجلس معتبہ بن میں بیش ہوکر ا*گر ضرور ت*سیح جھی *حاو*۔ انت سیکئی دوستوں کے دلوں مں بار مار بینجو پڑ اٹھتی ری ہے حکے عرف دوی اخبار مار احیاب کی طرف سے جاری نختے۔ چنا نچہا ک دفعہ چود حقری رستنم علی صاحب مرعوم تھی بہت د ہر اس کوشش میں کی رہے اس لیٹے اس بچویزے بیش کرنے میں لینے کسی دور ست پر برطنی نا میں توگنا ہم بھتا ہوں جولوگ اس تجو بزکو پیش کہتے ہیں وہ بھی کسی در د کو ہی لینے لمیں کہ بیش کرنے میں ہاں بیعلیحدہ بات ہے کہ پینچو بیٹمل مین صی استحتی ہے یانہیں ۔ جہانت مجھوع آ بهسوال حياريا نيج سال سيعبض ولونين أطمقنار بإسيع بكلاست تجهى يهيليجب اخبار بدر كوجاري بو تضورًاء صه سواتنعا تو اسوفت مهمي يهتجو نربرو ئي تقي كه دو نو بإخبار و ريكو ايك كرينے كى كو ئي صوب بيلةً إب كذشته اجلاس محلب معتمدين بربيش كياكيا جسير مجلب معتمرين في يفيصله كياب كرد يوسنجريز فابل عملدرا مدنهيس برشخص كانمننيار سب كيس اخباركو وه چاسيے خرييس اور جيے نرچاہيے ب اخبارات کاخریز نا احدیوں کے سیتے حروری نہیں ۔ لذا اس تجویز کو کا نفرنس نے کی طرورت نہیں" اسی کے قریب قریب بیسوال بھی ہے جو بار إبیش مونا کے متعات جنی کیا ہیں تصنیعت ہوں انیکسی سم کی حد بندی کی جا و۔ بہنی <u>تصینے سے پیلے براک</u> کتاب کو دیکھ لیا جا اگرے جو کتاب مفید مواس کے <u>جھینے کی</u> اجاز د سی اکرف اور باقی کی انشاعت کوروک دیاجا باکرے میرے خیال بیں یہ بھی اسی مشم کاسوا ہے۔ جرب جرب سلسلہ ترقی کرناسے ایسی حدیث یاں جو اُپ تھی نا قابل عملد را مراہی علی صورت الماور ميمي دُور ير تى جلى جارمي مين - قانون آلى كراتحت إماما يعفع المناه فيمك نی ۱۷ دخ - آخر افع چیزوکی وجود بی ره جاوی کا کوئی کمسی مجیز نمیس کرسکتا که بیری کتاب خرورخریدو-اورد وسرى طرف جيك على مركم متعلن كونش جارى رئتى و تواسك مفيد بيلوجي وجردي واجائة مين ، تشفاخانده-آمد ليك اورخ ميد بوآراس اه ١٩٥٠م بين علاح كيلية آئ روزا نداد سطهام ري ر محاسب - سدر جل عرب المينويكي امريم ١٠٠٠٠

المتواده مجانج حزاز صدائرا الحرياب اوتح المتاتان

كوشواره جلداا ۲ /٠ بقاياصيغيات بتاريخ الاستى متلاثاع ,<u>6</u>, 6. ٤ ر ياكين ربعا يصي 1/1/ :16 بتاحي لتهاعه La Jah Ç. ميزان أأرميه منها كرده وأنتل R. باتی 6: بيندالمال اما علی م 3/46 المعلى ف متفرقات

خليفه ديسشيدالدان مخدمها دق محاسب ناط

المالية المالية

كيئة وانتق مس كرآن سيع انسان بهر رصا كاربوبو ارتين عال رية بين كتاب ل مصفَّ عني بھت ہوں کہ لیسے نیک ارا دہ سے اور مبارک وقت میں تھی گئی ہے کر سکڑ وں سز آروں اس سے فاکرہ اٹھا کے سیے مرزا خدا کجنل صاحت بنا بن محنث اور کوسٹس میٹی کم کاب لهٔ احديك مزورى مباحث كوخودان كن بوت درج كياب كربينكه انن سيخود في احديول كوانخارنبين موسكتاس بينة اسكود كمصكران سيركه جواب بن نبين بالماله ينيغ بعن ست ب سلساد میں داخل ہی ہیںاورنڈ بچہ نے بی ایک کائم لینے پیچلوں کے لحاظ سے بہت نشیرین اور مفید ٹابت ہو تی ہے۔ سیر خیال ہی مرایک حمدی کو لے پاس کھنا جاستے کیونکہ مخالفین اعتراضائے وقت ایک نظیر یار و مرد کار " ابت ہوگی انشار اللہ بشرك للشبيعية) يوك سي رسالدولوي ندرعلي خانطة ، احكمه ي (كوچيراود) وان نهر مثياور) ب اء كى تصنيف ،- اس رساد كى بڑى خونى يىنى كاس ميں برا كه امريخ نبصل يك قرآن شریف کومعیار طھرایا کی ہوجوننید مزر کے بطال کے بیٹے سے آئی راہ ہی رسوم تعزیہ داری بحام سينى مرصائب خوانى شبيدسازى جنكوال تشبيع مسن مؤكده شماركرت إي ان مركف جيلة قرآن شریعی روست کیا گیا ہواور زرگ انگرے نرز کو بیش کیا گیا سے دراصل برکتاریٹو لائ اجراتھا س<u>ھیا</u> لاہوری کے ایک درالد کے جواب میں تصنیف کیائی ہو تیمت معصولاً اک صرف ۲ فررشاً بقین جسنت عازمان حج کے لئے) عامیوں کے لئے ﴾ جع ذيبارنمنظ كلولات، اوراً ن كي اطلاع كي ايك وكوابت فاسترجها ت

روبطرية 30 1 L 13

يبجنكزا فيناك شلام

بعني الحكريزي ترجي صفرت مرزا غلام احمر المارغيب يح موء كمي المخطورات وبمكوكا والوالماع جلسة مولسو من حاريا تيمز ارك مجمع لمن بينية مأليه اور نهايت بى دئيسى او قبولينت بالك^{يا} سن المامكونها بنتابي حسن برابيس صرف قرآن شريف سيات كرك بيان فرمايا ہے- اورتما ماعترا صاب في طريب طريب مخالفين وسماندين اسلام طري تحديق ورئ كرية منه ابكرية من بهايت ي سنجد كي اور لطافيت سے الكے وال عاص طور پر بیان فرمائے ہیں جن سینواہ کیریا ہی متعصب اور زُو د نریج مخالف کیون ہوکسیدہ خا نهيس موسكت بلكرسوا المصركوت كرادركوني والسابعي يش نهيس كرسط كا ورامك متريف المي اوري جو مخالف اسلام كوسوائ مسليم ممرنيك اوركو في عاره نهيس جوسكا ه جری خربی اور لطافت جواس مضمه ان کوخاص **فوقیت در یکتا بی دیسے ر**ہی ہے۔ پہل<mark>ے</mark> اقل اس صفون کو الهامی کتاب مینی قرآن کرم سے بیان کی گیاہے۔ دو مرام مضمون من وجود اعتراضول كاجواب ديين اوردوسرمذ رب كاتذكره كمه نيك تشم كى اشارةً إكراية وذبيس كيكتى - مكدعرف اسلام كن تجى فلاسفى اصنوبيان ببلك كافرون كُ يَّهَ بَايَكَ كُولُوسْ لَكُلُونُ فِي اورة حيدباري نعالى اورسالت ما صبلحم كى صداقت بيان كى كئى سب يونك عالم من من عدود كى بنظر تصنيفات اور اليفات مين برك يامفهون منيكن كأونفوطور بإسلام كي صدق بان كائتى ساس من ساك دين اوررو عانى دائر ، كر برنظر ملعكم اور تبليغ اسلام كا مِرا فرميج عكراس كوائكريزى زبان مين ترجم كرك ولايت مين جيهوا يأكياب واداس كي سىكايدان ولايت اصديكر بلاد بورب ادرامركد دغيره مين مفت تقييم كركمي مين وريكام يهال معى فروخت كيدي منكولي تي من الدائي تي من المائي و كرام كالكريزي خوال المائي المائي ا احباقية ومعى خريدين اورملين اسلام كسلتير ويكاسان خريدكون شافع بركزيك اسكالوا فترتعا - ليريا قيمت بغرض فيسع اشاعت اوجود وتتلوم ورغوة لأنن كاغذا وطليست يتعوا كأهمي بريين مجلد كي بعداور مطلد كنهم علاده محصول ك بترصار منكوا نصابي وقتر ويواك رسيجز قاديا ضلح وم

مطع سكرين فاديان معرفي التداسية في المنافقة والمالية المالم عطى الوا



قاديان لي كوردام بوسد ، مرال أرساف الوكو صارم بن علي الهام والله موا

قصيات إحديث مغرتا قدش كي أردوا در فارسي نفلين توبيليا الك شا مزالاهام كيرانك آيج وي تصامرًا كل رباله كي كاس شائع نهين بيو حُجّة الاسْلام تقريب وإنصار عن الدكاب وللاس في الكير ا بن - بينصائد نه صوف معارف واسرائي سي اور مراكبي اور مراكبي اورون رسول الله صلى الذيلية کے خوائن اور حضا قدس کے دلائل سے ٹر میں بلکھریں سیکھنے کامیسی ایک علیٰ ذریعہ س ۔ یک ب ٥ ٨ اصفوں بختم بوتی ہے - تیمت مرف ورشائقیں وفتر میگزین فا دمان سے طلب کیں ا لاره اوّل) چوندایسے زان شریف یا علیمیدہ بارے بہت کم منتم میں جنیا عراب می مکیمیں سوالعما ووم سوم أنا عده بسط القران عمرك بي إساني قرأن شريف يره سكين بيم يه و نسط موس كرك فاعده يسلانفران كاطوز يرياره اقرل - دوم - سوم عاص ابتهام محصيدا من والم اليني بيون كو فاعده بساؤالفران شرع كروات من أنهين جاستيك فاعده بتم سوني بيلي بيارير هوايس ا بترکو قرآن شربین بڑھنے ہیں دِ قت مرہو۔ یہ یارے اُن بچوں کے لیے کھی مفید مربع دوسے فاعد إر صفي من كيوكما نيراعواب بهت صبيح اور اين ين موقعد يروير كيم مين به نيزيم نے ایسے قرآن شریف بھی سنگ نے ہیں ج نسبتاً ہمنت صبحتے ہں اوراحواب اپنے اپنا موقع رضيح دية بس بهاري تراييا م قران شريفون كي نسبت انبر بر صف يخ ن كوبهت سهولت ا بوگ بینون یکرارنی ارتح حساب اورزان شرب بعلدیه بر دفته میگرین فاویات تاسکه بین ا اطلاع وخريداران ربولوي فدتيس الهاس وكرخط وكن بتكيدةت ايونمبرخ بداري والمطور وياكران ورية لغيل أرسا دين توقف بوجاً توسّات فيا دين؛ المرا بينجيرا وُ اکسٹ رکی مرایت مراكبتم ك بخارك ين أفى والاكابخار كاعرت ادركوبيان ستعال كرفي جائية تبعقام ا ملى دالا كى نقر كۇليال مىعنوداغ مىعنا ئەھياپ د ق كياندانى ءايس اقدىنىشى كىلىگا است مفيد من تبريت عربالى والا كاوانتول كامني بهايت مفيد فيت ابر إلى والأكي مرسم والد المعطرات مستسيول وغيره كواك ن من أرام موجانات في من الريدادة بينام طري فركورواني خوُّولَ إبا ورات والزواج إلى بألمي والوج جل وادل بنزيلري والدرمين ول سنتي من المستني من المستني من ا

ليااحكام وآنى دربارة جها دمسوخ شده بي و جن مترضين كايد وعوى بركد الريد ابتداويس مرف ياسي كفارس والمدني كاحكم تنفاج لماذن سے بنگ میں ابتداء کرتے گرآخریں پیچم نسوخ ہوگیا اور مرایک کا فرسے جنگ ف كالحمصادر بها اور آيت كا إلن ألم الله بين اوراس مكى ما م دومرى إيات وخ قراردی گئیں اور کل کفار کو بجراسلام میں واضل کرنے سے بیے کواریں نیام بخالیکنیں وہ پلنے اس دعوے کی ائید میں ایک حدیث نٹریف بھی اکثر پیش کیا کرتے ہیں۔ صلى الله عليه وسلم قال اصرت ان اقاتل الناس حتى يشهد واان لااله ا لاالله وان عمد ارسول الله ويقيمول الصلوة ويؤتو ا المزكاة فأذ إفعلوا ذاك عصموا منى دماءهم واموالهم الابحق الاسلام وحسا بعمصل الله حضرت ابن عمرضی المتّرعن سے روابت ہے کا شخصرت صلی التدعید سلم نے فر ایاکہ بچھے محمرد یا گیا ہے کہ يَن وكول من أسوفت كم جنگ كرول كه وه شهادت دين كه النّه ك مداادركولي معبود مين ادكيره اللدتعالى كارسول بي اورنها زول كوفائم كري اورزكوة دين بيس حب وه ايساكري أوانهوب لينخونون ادر الول كومجمعه سيرمجاليا (سواسة ايسي صورنون كيمن مي اسلامي شرييت ك موجب دوسر عمسال سي شال بير) ادران كاجباب الله تعالى بديد اس مدين المين نتيج كالأكياب كالخضرت على الله عليف ملم كي إلى الى كفيار ال وجر سيمتني كما يحد بجريسالات

كياسكام فراني در إرة جادمسوخ سنده بيرا ، عظ علاكداس حدث سے ایسانتی بحال درست بہیں اس عدیث مسیحی میں بیا غلطی معرضین دیگی ہے کا نہوںنے الناس کے لفط کو عام نامیا۔ ہے حالا کہ اگر وہ نو وہی غور کرے دیجھیں تو آنکونسلیم کر ایرسے گاکہ الناس کوعام مجھنا سنست علطی ہے تمام سنرضین اس بات کونسلیم کرتے ہ*یں کہب اہل کتاب سے مسلانوں کی جنگ ہو*تو وہ انحضرت صلی اندعلی صلیم یرابیان لانے نا پڑھنے۔ اور زکو ہ وینے کے بغیر بھی پلنے جرموں کی معافی حاصل کرسکتے ہیں اور وہ یہ۔ وه مقابلة يحيو وكرمساما ون كى سلطنت بي امن سير رمنا منظور كريس اوراً سلى ورحفاظت ميوم میں وسلمانوں کی سلطنت میں آن کو حاصل ہے ایک معول شیکس ا داکر دیا کر می حس کا نالم سائ اصطلاح بیں جز بیہ ہے۔ یہ ایک ابسام لیمہ امر ہے جس سے مخالفین اسلام کومبی کہار نہایں بس ابت ہواکہ صدیث ندکورہ بالا میں لفظ المنا س میں کل انسان ٹنا ل نہیں ہو سکتے کیو کمہ م جانتے ہیں اورخودمعترضین اسلام قبول کرتے ہیں کہ اس صدیث کا اطلاق الم کمتا ہیم نهيل بوسكتا-اس بيئة أن كوانيا يرب ككه الناس بير الركتاب شال نهيس بيني اس مدیث میں جولفظ الناس کا آیا ہے وہ عام نہیں بلہ خاص توموں سے تعلق رکھتا ہے قرآن شريف كى جاًيت كريمال كتابكواس حديث كمفهوم سے بابر يھتى ب و م يہ ب ،-قَاتِلُواالَّذِينَ لَا يُورُمِنُونَ بِاللَّهِ وَكَا بِالْيَوْمِ الْاَخِرِوكَ لِيُحَيِّ مُوْنَ مَاحَزَمَا للهُ وَرَسُولُهُ وَكَايِدٍ يْنُوْنَ دِيْنَ الْحَيِّيْمِنَ الَّذِيْنَ أَوْ تُوا ٱلكِتْبَ حَتِّى يُعْطُوا إِلْجِزْيَةَ عَنْ يَكِرِةً هُـمْ صَاعِرُوْنَ ٥ رَبِّ - آيت ٢٩) بس ب قرآن مجيدكى ايك آيت كا وجد عيم اس بات رضور مي كه المناس ك نفظ كو محدود ول برليس اوراس كوعام ز شهرائيس توسم پر دا جب، كرسم يد ين يحف كيلير بحدى كربها ل الذاس سے كون لوگ مراد ميں قراكن شريف كى طرف بى بچوع كريں - يا قوابت بوكيا ورسفت سے سخت عاندين كواس امركة تبول كرنيس جاره نهيس كربهاس الناس يس ابل كتاب شامل نهيس إ ب لفطول میں یوں کہوکہ صدیث مذکوریں لفظ الناس عام نہیں بکہ خاص لوگوں سے تعلق رکھتا ہے-جب الناس کا لينے معنوں ميں محدود ہونا أنابت ہوكيا تواب معترضين كو ی ماصل نبین کراس لفظ کو گل دنیا ہے وگوں برجیسیان کرے یہ نیوز کالیس کا تحصرت کی اللہ به ۱۹۱۹ بسسین بهز

سريم

لمرنے کل دنیا کے لوگوں کو بحرصال بنانے یافتل کرنے کا^{حا} یر در محصال ماں دوکو نسے فاص لوگ مراد ہیں ۔ اس کے دیکھنے کے بیٹے ہمار ب كهم قرآن شرىيت كو كھولىي اور دىجىيى كەكمال ياپ لوگوں كا ذكر يى بى صادق آتی ہے ادرجب ہم اس غوض کے لیٹے قرآن مجید کی طرف بھوع کرتے ہیں تھ و پھتے میں کہ یصریث لفظ بلفظ سورہ تو ہدگی اس آب کر میر پرمطابق آتی ہے جس پرمیں هُمُ الحُوْمُ مَا تُتُلُدُ اللَّهُ كِنْ حَنْثُ وَحَدٌّ ثُمُّ هُمُ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوْهُمْ وَاتَّعُدُ وَالْهَدْمُ كُلَّ مَمْ صَدِرْ ۚ فَإِنْ تَا كُوْا وَٱكَاكُامُوا لُولَةً وَانْتُواالنَّاكُولَةَ فَخَلُّوا سِينِ لَهُ عُدِّانَّ اللَّهَ خَفُورٌ زَّرَحِ فِيهُ باان کے میسے گذر مائیں تو مشرکوں کوجاں او تسل کرو اور ان کو قبار کرا ا در گھیرلوا در آن کی اک بیں برگھات کی جگہ بیٹھو اور اگر وہ تو ہدکریں اور نماز کو قائم کریے صریث خدکورہ اورمندرج بالااً بیت کریہ کامقابلرکرنے سے صاحت ظاہر ہوتاہے کہ جن الناس كا ذكر صديث شريف يمين وه و دې لوگ ميں جن كا ذكراتيت متذكره بالاميں ــ چنانچرحفزت المم مخاری رحمة الندعليہ نے بھی اس حدیث کو اسی آیة کریہ کے نیچے دکھ ر تبلابا ہے کواس صدیت اور اس کی کریمہ کامضون ایک ہی ہے۔ علا وہ ازین تحت ملى السُّرعليفِ سلم نسخ بهي اس صريت كنروع بين فرماياب أيمروتُ يعن تصحيفها تعالیٰ کی طرف کے محم ملاہے۔ پیلفظ بھی اس اِت کی طرف اشارہ کر ایسے کہ بیورٹ ى ايت قرآنى سے تعلق ركھتى ہے۔ يس ان ميں كھے شك نہيں كواس حدث كامھان سی آیت قرآنی کے مطابق ہے اور وہ آیت قرآنی دہی ہے جو میں اور پفل کر جیکا بول كيونكه ان دو نول كا مضمون واحد بسي بس اس حديث بيس بولفظ النباس كالياب وه دبى لوك مي من كا ذكراً يم موصوف مي سيدين الناسيس وه مشكين مراد ہیں جن سے جنگ کرنے کا اور جن کے اسلام تبول کرنے پران سے درگذر کرنے کا

•/-

چی ہواس لیے تم ہوسٹار دوجاؤکر گذسشہ جمدو بیان مسوخ ہو۔ لمان بھی ایک جم تفاکیونکہ وہ اپنے کر تو توں کی وجہ سے ایسی اطلاع کے منه بهردوسرارهم انپر برکیا کیا که بها علان بلندا وازم ماجمال تام اطان کے مشرک جمع تھے۔ یواس لیے کہ نی نیمن بے خبرندرہ جائے بکرسب کاہ جوجا ویں اورا پنی حفاظت کاسا ان - يسرارهم أنير بركميا كياكر الحكى مذب سلطنتوں كى طح ١٢ يا ٢ م ١ م طول کا انٹی مے فحم نہیں دیا بکداعلان کی تاریخ سے بورے جار ماہ کی صلیت ری گئی مالے دغا باز اورخونی دشمنوں کے سیٹراس سے زیادہ کریارعا بہت ہوتی في- چوتفارهم أن سے بريا گيا كە خدائے تعالىٰ نے سلما نوں كو حكم ديك اگرا فطراسلام قبول كرسة أس كومعا ب كردوكيونكه م جبى الكى افلاق كرسالته لبنة سيس رنگين كرد- يحكم اس بينية دياكه جونكم اورخو زیزیوں کے مرتکب ہو چیچے ہیں ٰجد ہر ہونا ہے اس لیٹے اگرخدائے تعالیٰ کی طرف سےمہ مرا لام قبول کرنے والوں سے تعرض نہ کرد توخطرہ تفاکہ مسلمان با دجواد کو ام تبول کرنے کے بہی اُن کو قتل کر دیشے کیونکہ ایک تو وہ پہلے دغابازی کے يح تصاس يائي أن مركسي نول دفعل كااعتبار نهيس كفااو ر جرائم کے فریکب ہو پیچے تھے کہ وہ سزائے قتل کے ستی تھے۔اس ئے تعالی کا کھے دیتا ہے کہ تمھارا یہ کام نہیں کہ لوگوں کے دل جیرکر دیکھو۔ اگر سىلام منزلاً نماز- زكوة - كواختيارًا بس کوئی حق نبین که اُسپر بدطه نرکرواد، اگرچیه لوگ مزائے قتل کے مستحق من مگر اُنپریرهم کردکه اسلام میں داغل مونے پر آن کے جرموں سے درگذر کرد۔ ام صور تون میں توسلما نوں کو بحم تفاکر اگر دشمن صلم کی ارف مصلے توسلمان میں

لم کی طرف جُھک آئیں ۔ گرموجدہ صورت میں ڈشمن نے لینے چال عین سے ٹابت ک ماتھ مرتا ؤکرنے میں ن*رکسی عہد کی بان ہی کہتے میں اوڈ ق*رام اس بنتےاب انسے صلح کرنا ویدہ د انسبتہ الماکت کومول لینیا ئے تعالی نے انیر : رحم کیا کہ اگر اُن میں سے کوئی اسلامی شعار کیا بڑا نے توسلانوں کو حکم دیا کہ ایسٹی خص کو سعات کر دیں اوراً س کو اسکے حال پر الل ادر اُس کے رسول کا یہ محمر نہوتا قرصیبا کہ بعض صحابہ نے عملی طور رِنعِض موقعوں برلوگوں کو باوجود کا الله اکا الله اکتابے خونی لومحض بنا وٹ رتنجمل کر کے آن کرفتل کہ نے سے کو ٹی شخص رر ے اوراُس کو کلام النّٰہ کے سُننے کا موقعہ دیا جا و ر رہنا ہی ہے۔ندکرے تواس پر کوئی جرنہ کیا جا دے ملکا تتحارك فأحز لأحق ليتمكع مَأْمَنَكُ لَا خُذِلِكَ مِا تَهُمُ قُولَ صُرُكًا يَعْلَمُونَ ٥ ١ ورارُكُو فَي شخص مشركون مِي تیری بناه مانگے تو اُسے بنا ہ دو ہمانتک کدوہ خدائے تعالیٰ کے کلام کوسُ أس كو أسكامن كى جگه ميں تبنيادو- يمايت استطح بين كروه ايك لا يعلم توم ہے. اس ات کی ایک متن دلیل ہے کہ جن مشرکین سے جنگ کرنے کا محکم دیا گیا تھا و د باگرانتها که انکو بچرسلمان کیا جادے کیونکہ اگر بجرسلمان کرنا حنگ ئے تعالیٰ کا کلام سننے کے اسلام کو قبول نیکہ تا اُس کی ت يحكم نيس ہونا جاسيتے تقاكد اُس كو امن كى جُكَّد ميں حفاظت ليے ساتھ يُہني دو بك بینے بخفاکداُس کا سرّلوار سے فلم کرد و۔ غ ض سورہ قا یہ کی انتدائی آیا ہے، ر ا**ٹ ظاہر ہو ّا ہے کہ جنگ طُر**نُ ان مشر*کین کے ساتھ تضا*جنہوں یہ دابتدا و کھی اورج عد شکنیوں کے اور خزیز یوں کے مرتحب ہوئے ستھ

ورجن كاعنا دامسلام كسائقاس حديك بإرها بوائها كدوه مسلافول محقل كرنية ين ين جدكا خيال كهي عقد اور نرسفنددارى كا ياس اورير جنك بجرسان نے کے بیے نہیں تھا بال سلاوں کو پی تھے دیا گیا کہ اگر کو ٹی شخص اسلام قبول لے تو اُس کو اس خیال سے قتل نکروکروہ صرف جا**ن** ہجا ہوا ہے اُس کے دل کا حال خلاقے تعالیٰ بسرجاتا ہے اس لیے اگر طابری طور **یکو گ** فعل الم تبول كرك توسلان كو محرياً كياكه ده أس سے توص فركي ادريني -پیهلے دکھیاچکا ہول کہ حدیث زیر بحث اور آست مذکورہ بالا کا مضمون واصد ہے اس کیے اً بت ذكوره سب مشركين كن مين نبين ب بلك الكسوب كي خاص قبائل سے تعلق رکھتی ہے بوستی تعمّل سے اسی طرح صدیث زیر بحث میں لفظ الغاس وکل کے غیرسلموں کے متعلق ہے اور نہائ کل دنیا کے مشرکین کے متعلق ہے بلک اس کا تعلق بھی صرف انبی قبائل عرب سے ہے جن کا ذکر آیت مرکورہ میں ہے۔ او يُن اس أيت برگذمن نه برچه مين فصل بحث رُحيكا بول : صدیث سے اور الفاظ میں اس امر کی ائیرکرتے ہیں کہ یہ صدیث عام انساؤں ومتعلق نہیں ہے ملکہ بیسے لوگوں کے متعلق ہے جو لینے افعال کی وجہ سیاس بات كمستحق جو كئے تقطے كو أن كى جانيں ارى جائيں ، اسخصرت صلى الله علي عسلم فرائية من - فاذا فعلوا ذلك عصموامني دماءهم واموالهم بيني جبوه ایان لائیں اور نا و وزکوۃ اواکریں تو انہوں نے لیے خوقوں اور الو ل کو مجھ سے بچالیا-ان الفاظ سے طاہر سے کروہ اس امر کے قابل سے کران کو قتل کیا جاتا اور اُن کے الول کو جیس لیا جانا - اور لفظ اُسِرْتُ جو حدیث شریع سک ابتداءیں بے ظا ہر کرناہے کہ اُن کا قتل کرنا خدائے تعالیٰ کے محمے موجب تھا مگر ہم قران م میں ایک میں ایسی آیت نہیں یاتے جس میں عام انیا وک بلادقیتل کر نیکا ح للدِّرَانُ شريف مِن تو مَكْ عِلْ اللهِ عَنْ فَتَلَ نَفْسًا إِنْ غُيْرِ نَفْسِ أَوْ فَسَاجٍ

اسلام قبول كياب ياسيتح ول سے مشرف إسلام موئے ہيں اس كا علم خدائے تعالىٰ ا آپ کااُن سے جنگ کرنا س لیے نہیں تھاکہ زورسے ادر سے کساتھ اُ نکواسلام میں د اخل کریں۔ کیونکر جشخص کوانسان زبروستی کسی مذہب میں د اخل کر ناہے

دہ خود جانا ہے کہ اس نے اسلام اکرا ما قبول کیا۔ ہے کیونک میں نے اس کی گردن پر تلوار *رکھکراس کو کما تھاکہ* یا تواسلام میں داخل ہو یا ب*ین نیسے دی گرد*ن کا ثنا ہول ایساشخص جب اسلام قبول کرے گا و اس میں ٹنگ نہیں کدائس نے اس تاوار ک خوت سے اسلام قبول کیا جواُسکی گردن پر کھی گئی تھی۔ پس اَپ کا یہ فرما ناکہ جوادگھ ملام قبدل *کریں گے وہ مجھے سے* تو اپنی جان بچالی*ں گے آگے اُن کا حس*اب خدا تعالی پہنے بنظامرکہ ناہے کو آنے اُن سے ساتھ اس لیٹے جنگ نہیں کی تھی کا کھ اسلام لانے کے لئے مجبور کریں بلکہ آپ کی جنگ کے اسساب اور منتھ اور آپنے اُن کی گردنوں برالموار رکھکران کو یہ دھمکی نہیں دی تھی کہ اسلام قبول کرو دونہ تمصاری گردنیں کاٹ دسیوائیں گی بلدائے اس لیے اُن پر الدار اُنھا فی تنی کہ وں نے پہلے مسلمانوں پر للوارچلائی تھی گرحب ُ انہوں نے اسلام قبول **کرا** بحکم الهی مجبور ہوئے کہ اُن سے درگذر کریں اور کے اہل بات کم للام لچاہے یا بنا وتی اس کا علم خدائے تعالی کو تھا۔ بوخص کسی جرے ملان کراہے دہ یا الفاظ کہی جسی النے مُنہ سے نہیں بھال سکتا کہ اً به على الله يعنى اس كاحساب الله يرب وه اس كايمان كال تقیقت کوجانتا ہے یہ الفاظ تو ایسے خص کے مند سے بنی کل سکتے میں جس^ا خوکسی کوجرسے مسلمان نہیں کیا بلک اسلام لانیوا لے نے خود بخود اسلام قبول لیسے شخص کا حال خدائے تعالی جانتا ہے کہ آیا اس نے دنیا وی فائدہ تر نظر رکھکا سلام قبول کیا ہے یا محض ابنا خاء کوجه الله عوض اسی فرما بهى شك نهيس كه دا) حديث زيز تحث مين جولفظ المنا من أياب أس سي كل نيا معام انسان مرادنهیس (۲) په که اس سيمرا د وېي شرکين عوب تنفيجن کا ذکرسورہ تو ہرکی آیت ۵ میں ہے (۳) یہ ایسے لوگ تھے جنہوں نے حنگ کرنے میں ابتداء کی تنفی اور جواسلام کے جانی ڈسمن تھے اور چو تکہ انہوں نے مسلمان كے خون بهانے بیں ابتداء كی تفی اس بيئے ده اس كے متحق ہو گئے تقا**ر ك**نگے

10.

گیا ہوایک سنانقاد ایان ہوگا جس کواسی سورۃ میں بہت ذرشور سے رد کیا گیا ہے۔ اور غالباً قرآن شریف کی کہی اور سورۃ میں نفاق کی تردید ایسے زور سے نہیں کی گئی ہیں کراس سودۃ شریف میں کی گئی سے مگرخو کی قسمت کہ یسو تی صاحبان اسی سورۃ کو بطؤ سندسے گردانتے ہیں کداس کے روسے زبردستی اسلام کھیلانے کا بحکم دیا گیا ہے۔

یه مناسب موگاکه اس سوره کی چندایت جومنا فقار ایمان کی تردید میں میں بیاں درج کردیجا دیں ، کردیجا دیں ،

کیونکتم بر تند دلوگ ہو۔ اور اُن کی خراتُ اُنکی طرف سے قبول نہ ہونے کی دج ہی، کو انہوں نے اللہ ادر اُس کے رسول کو ذیا کا ادر نازے لئے نہیں آتے گرامک تے

وئے اور اللہ تعالی کی را ہ مین خرج نمیں کرتے مگر دو بھر بھی ، وَعَدَا لِلَّهُ ٱلمُنْفِقِينَ وَٱلْمُنْفِقْتِ وَٱلْكُفَّارِ نَادَحَهَنَّهُ نِهَا هُيَ حَسْبُ مُنْ يَهِ كُونَا مُنْهُ مِنْ اللَّهُ * وَكُهُمْ عَنَاكَ مَّ مُعَالِكُمُّ وَمُ ہے دواس میں رہ بڑیں گے یہ اُسکے بیٹے کافی ہے اور انبراللہ کی ا اسْتَغْفِنُ لَهُمُ آوُكَا تَسْتَغْفِنُ لَهُمُ اِنْ تَسْتَغْفِي إللهُ لَهُمْ ذَٰ لِكَ بِمَا نَهُ كُمُ لَفَرٌ وَا بِاللَّهِ وَ بى كالْقَوْمَة الْفْيسِيْفِينَ ورسوره التوباكين ١٨٠ تم ا نه الكرديه برابر ب اگر تُو . ٧ دفد بهي انتج ليخ مغفرت مانتخاط تعا ار معات نکرے گا- میراس بنے کران لوگوں نے انتدا دراس سے رسول کا نكاركما اوراملند تغالي فاسق لوگو س كو مدايت نهيس ديتاج مانگ اور نه اس کی قبر میر کھڑ اسو ؟ جب ہی سورتہ منافق کی باہیے زورہے مٰرمت کرتی ہے تو پھریہ خیال کرناگی اسی سورۃ کے بموحب مخالفین اسلام کوز بردستی م ت بیهوده مین ہے یہ اخری نازل ننده سورة سے در اس لئے بسوعی صاحبال اِن ہَا یا تھے بارے میں جرمنا فقت کی ندمت میں ہیں یہ نہیں ک*ہ سکتے کہ وہ بھی منسو*کے شده مِن - مِنْنِے واضح و لائل سے ان این کر دیا ہے کہ مسلمانوں کوصرف اُن لوگول اُ سے لڑنے کا حکم دیا گیا تھا جوظلم اور ہر عہدی کے مرتکب ہوئیکے تھے اور بیھی اس ناكروه إس ظلمرو برجهدى سے إ زراس. يه بوسكتا بيضاكر خالفين ميں سے بست لوگ أُ ول في المانول كفلات وتصيار أرشائ تصادر ان كوتس كماسية والم

ب بول اس لين الله نعالى في يس لوگول يروم كرك أن كوب ملام ادربیا بندیٔ صلوٰه وزکوٰهٔ معا من فرما دیا-اگر امیها یحمر نهٔ دیا جا تا تو مکن بھا (یکدفعہ فرمایا منفاکہ ان کے ظاہر کو دیجھنا جا ہے کیونکہ ہم اُن کے دلوں کو رسول برايان لانا مسلوة وزكوة كايا بندبونا اسلام كى ظاهرى علا لمت بيس جود كم وہ ظا مرطور پر تنام ارکان کا یا بند ہوتا ہے اس <u>لئے مسامان اُسے</u> مومن <u>ی سمجھۃ</u> مان نا نا لاا نی کائترعا نه تصاکیونکه اگریهی مه عابته نظر مو تا قوتها مرک صاراً شانے کا محم ہونا۔ لیکن ایسا ہرگز نہیں ہوا۔ ملکہ جہنوے م كحظات متصيار نبين أنطفائ أنجح سائقه لؤائي كرنے كى مانعت تقى ور كھ ولوگ لينے ینچه سلمانون پریه لازمی قرار د ماگهایتها که وه ان کی حرمهت کرم جو ى سوره توبى مِن فرايا فَمَا اسْتَقَامُوْ الْكُحُرَةَ الْسَيْقِيمُوْ الْهُمْ أَلْتَ اللّه يَجْعَبُ الْكَتَّقِينَ كَيَالِك البِي كَتَابِ بِحِيدِ جِ السِّنْ مَ كَيْنَهُ ب كرج مؤن الله نفا لى كے عذاب سے دُرتا ہے مد مشركين كرما تقط مديكى يا بندى بس تجارسي كادر تخص مشركين كرسانة معالمات كرفيم الله تعالى كا خوف تر نظ *رکھکا اُن سے منصفا نہ اورن*یک سلوک کیسے گا اللہ تعالیٰ بیصمومیوں۔ اركريكا مين الشدنعالي كى رضامندى ادربيار سے باط حكراور كونسى نعمت موستى سيد بيسوعى صاحبان! ذراتواس نيك تعليم بدول بي غور كرو- كدقران مفرون كاخدا

لاديم وكريم خدا وندسے اعتقا دى انتلات ايك مسلمان كوايك غيرمسلمان كيمسا ملوک کرنے سے نہیں روک سکتا اور وہ سلمان جو اُن لوگوں سے نیک سلو ہوگئی وقت اُن سے ل^ایجے میں گراب سلانوں کے ساتھ عمد یاسے مسلما نوں کو بیسے عل کے مرسے میں اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کا افعام ملے گاجس ا بڑھکراورکوئی جزار نہیں · اور وہ لوگ جونجالفین ہے ٹر اسلہ کی کہ ینگے وہ مادہ ، نے کے مستحق عذاب ہو نگھے سخت انسوس ہے کہ بیوعی صاحبان جان وجھ کے قرآن شريفية كى ايسى نيك تعليم سية بحصيل بندريسته بي اور أن أيان كوج كسى خاص مخالفة فيم بات کے دنیا کے ساننے میش کر کے اسلامی تعلیم ہ لمان کے دل کوسخت صدر مہنیخا سے معالم زرج ن میں دوآیات ایک بی سورة میں ہ واقع ہوئی ہیں ایک میں تو مسلانوں کو حکمہ دیا گیا ہے کہ مخالفین <u>سے</u>صت کہ برتا وُركه بن كيونكه يرانتُدنغالي كي رصامندي كا جب سے دوسری آیت میں اُن مخالفین سیجنہوں نے نفض عمد کیا ہے اور اسلام کونمیست و نا بود کرنا چا ہے۔ رڑنے کا صحمر دیاگیاہے۔ بیکن بسوعی مشیز میمو ا د ل الذکر کا ذکر تک بھی نرکرے گا اور موقعہ ہے موقعہ موفر الذکر آ سے کو ہ خاص قبائل ركم متعلق تفى تمام كفار برجيال كرك اسلام پر شدو مرسي بهتان باندهيكاد اس بات کے نبوت ہیں کہ اسلام مرگز پلینے پیروئوں کو برحکم نہیں دیتا کو مخالفین کو ب ميساك فراما وَانْ آحَدُ قِنَ الْمَشْرِكُونَ اسْتَعَارَكَ فَاجِ مُنْهَعَ كَالْمَدَاللهِ نَمَّدُ ٱللَّهُ مُامَنَكُ * ذَلِكَ مِ لمنتفو^صنَّ ٥ 'اظرين كويه معلوم *كريسك سخت تبعّب بو كاكري* آيت أمل آب ائق ی واقع ہے جس کے ذریعہ پیسوعی یا دری عوام کو دصو کا دیکر اسلام نے مخالفین کو الماکسی استثنا رکے قتل کرہے

لداا

YON

ہے۔عالا کمہ چکم صرف ان خاص لوگوں۔کے خلاف تھا جو کنقص عمد خللم وزیا دتی اور لمانوں کے قتل کے مرکب ہو بچھے تھے یا وجودان باتوں بامن اور رحيمان تعليم دى كه بيسيخوفزاك ظالفريمن صبي رسول كرم صلى الله ے کیو اُس کا تبول کرنا یا مرکزا اُن کی اپنی مرضی پرشخصر ہے دین میں کہ سَاكُ كَا الْسُلَامَا فِي اللَّهُ بْنِ سِينِ طالبر مِوّاسِيهِ الرَّفِحُ لف إوجِود سُنينے این مرضی سے اُسے فبول نرکرے تو بہنبر کر اُسے بے حفاظت چھوڑویا میں بلکہ <u>اُسے</u>امن کی جگہ می^شینجا نابھی مسلما نوں کا فرض فرار دیا *گیا ہیے* لامرکے مخالفین کی برعهدی اورطلم کو دیجھو اور د و سری طرف اس حیمانہ سوس کرمسیحی صاحب با و بو د'ایسی رحیما نه ا در کریما نه تعلیمه کے بهی تے ہیں کہ قرآن شریف لوگوں کوجبرے۔سالم میں داخل کرنے اورجوال اس بات کا مزید نبوت که سورهٔ تو به کی آیت ۵ میں مخالفین کوز بردستی مسال بنانے کا حکمنہیں و ہاگیا ہے مندرجہ ذیل آیت سے بھی ملتا ہے جواسی سورہ لڑ بِ مِسْاكِهُ زِمَايِهِ قَاتِلُوْ هُمْ يُعَنِّي بُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِي يَكُمْ وَ يَجْزِيهُمْ وَيَنْصُ كُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُلُ وْسَ قَوْمٍ مُّو مِنِينَ ، وَيُذَهِبُ الله على من تَشَاء والله عليه عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ بَشَكَاعُ وَاللَّهُ عَلِيْهِ ﴾ حَيكيْمَ كانعلن آيت هست صاف طورير يا ياجا اسمِه ينى جن لوگوں سے مسائفہ لرا آئ کا حکم دیا جا آ۔ ہے اُن میں سے مبصٰ لوگوں کی طرف اللہ تِعَا^ج رجوع برحمت كريس كابيني وه بداين يا جائيس كاورا نشراح صدرا سلام مين واخل ويحر جس مے باعث اس کے عذا ب سے بچ جا وینگے۔ خوب جانتا ہے کو تشمنوں میں وہ کو نسے دل میں جو اسلام کے بیئے مستعدییں اس

علوم ہوتا ہے کہ مِس تو ہر کا ذکراً بین عے بیں ہے وہ ایسی تو بہنیں جوجر اکرائی جا بلكرايسي توبه مراوسي جوفلوص نيت سے روكيونكر يَتُونْ بُ اللَّهُ كالفظ سِي توبريري صادق آناہے بینی فدائے تعالی آنبی کی طرف رجع برحمت کر اسے جسیتے دل سے تو مکریں اور الطبیب خاطر اسسلام قبول کریں : آبت وَيَتُو ْ بُ اللهُ عَلَىٰ مَنْ يَهُ شَاءُ اس بات كى ايك قطعى دليل ي سور ه توبرگی ابتدا کی آیات میں ^جس توبر پرمسلمانوں کو حکم دیاگیا ہے کہ دہ <u>اپنے</u> نیونی دشمنول سے درگذر کریں وہ ایسی تو بہنیں ہے جو بزور شمشیر کرائی جا۔ بلکالیبی تو ہراد ہے جوانسان اپنی ٹونٹی سے کڑا ہے کیو ک*ھ بن*یو ڈے اینگ**اہ** ٹالفظ جو آیت مذکورہ بالا ہیں آیا ہے اور جس کا تعلن حریجًا اُس نوب کے س جس کا ذکر آیت عظمیں ہے اور جمیر سلمانوں کو ڈنمنوں سے درگذر کرنے کا پیج رن يتى تو بە كے موقعه يراسنعمال ہوسكتا ہے اور وہ تو بہتے ہنيں كهايا *دارے ڈرسے ہو۔ آب*ن ویکٹو بُارلٹھُ عَلیٰ مَن یَکناً اعلمیں ایسے بھی تھےجن کے یے تبول اسلام کا نثرت حاصل کرنا مقدر تھا۔ لیٹے آیت ہے میں خدائے تعالیٰ نے حکمرد ماکہ اُگہان خونی فشمنوں میں سے نی شخص اسلام فبول کریے تو اس سے درگذر کر د اور اَسِن ع<u>الما۔ ۱۵ میں</u> بتلا یاکدان خونی و میمناور میں بعض لوگ باسے بھی ہیں جن بر خدائے تعالیٰ رجوع برحمت كرے گا در الكواسلام كے قبول كرنے كى توفيق تخفے كا- براكت خص مو سوره توبكى ابتدائى ايات يرنظركر وه ديكه كتاب كرمريكا ايت عفد و آیات ع<u>ادا - ۱۵ ایک بی گر</u>وه کے بارے میں بیں اور آیات ع<u>ادا - ۱۵</u> میں خدائے تعالی فرمانا ہے کزنم ان مرعمد تیمنوں سے لا و مگر بعض نہیں سے ایسے بھی میں جن كوخدائ تعالى اسلام فبول كرنے كى توفيق عطا فرماوے كا اور عليم و يجيم خدا جاترا ہے کو وہ کوننی رومیں ہی جن کے لئے یہ انعام مقدر ہے اور آیت عاف

- ۲۵ کیا

مدائے تعالیٰ فرما ہے کہ ان برعهد شمنوں سے جنگ کردلیکن اگران میں سے کو تی غص توہ کرے اور اسلامی شعار کی یا بندی انست مارکرے توائس سے درگذ رہ۔ پس ان آیات سے مقا بدسے صاف الام توظیے کہ یہ وہی میں جن کی مبدت خدائے تعالى آيات علايه وا مي فره آسي كرمين أن كواسلام كي فبول كرنے كي تومسيق نخشونگا- بس يرامزهمي طوريز ابت مواكرايت عهم ميليي لوكول كادكرنهين ن کو جبرسے اسلام میں واخل کیا جاو ہے بلکہ اس آبت میں بایسے لوگ مراد میں ں کی نسبت خدا لئے تعالی آیات ع<u>لادہ ایں فرمانا ہے ک</u>ر بعض کو نو یہ کی توفیق غنی *جائے گی* اب اس سے زادہ داخیح بات کونسی ہو تکتی ہے اکم ملانوں کو تلاناہے کہ جن وشمنو*ں کے سابخہ تھیں جناکے نیکا* فرمان دیا*گیاہے اُن ہیں سے معین پایسے بھی من جن کوخدائے* تعالیٰ تو ہر کی قوفیق تخشے گا اور دوسری طرف حکم کرتا ہے کہ اگران ڈشمنوں میں سے کوئی شخص ک ہے تو اُس سے تعرضٰ نہ کرو بلکہ اُس کو اپنا ایک بھا کی سہم <u>پہلے جرموں کومعات کردو۔ ان دونوں آیات کو لمانے سے صاف پرنتیجہ کمکتا ،</u> کرمن سے درگذر کرنے کا حکم ہے وہ وہی لوگ ہیں جن کی نسبت دوسسری آبیت میں بتا با گیاسیے کہ بعض کو امتٰہ تعالیٰ تو بہ کی توفیق سخنے گاہیں صاف علوم ہواکہ آیت عصمیں اُس نوبر کا ذکر نہیں جوجرے کرا ئی جا و سے بلکا اُس ہے جوابنی خوشی سے انسان کرے۔ ایک مدست مجمی بیاں نقل کرنی ب معلوم ہو تی ہے جس سے ان آیات کا مطلب اور بھی واضح ہوجا آاہی صیح مخاری جلد باصفحه ۸ میر انکھا سے عن ابی هر پرخ ارضی الله عنه الله صلى الله عليدوسلم قال يضعك الله بالأخر بدخلان الجنة بقاتل هذا بيل الله فيقتل خمريتوب الله على القاتل فيستشهد «ترجه) حصرت ابی مرره رضی الله عندروایت کرنے میں کا محصرت صلی الله علایہ سک

فرالکانشرنالی دواد بهول کود بیک رشنے گا تن بی سے ایک دوسرے وقتل کرتا ہے اور وونون جنّست بيس داخل موسته ميس امك توالنّدي راه بسلط السيه اوتمثل كياجاتاي ریس وه خدائے تعالیٰ کی راہ میں شہید ہونے کی وجہسے جنت میں جاناہے ، اُس کے بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ اُس کے قال کی طوف اللہ نغا کی جمت کے ساتھ متوجه بوتاسبے ادروہ اسلام قبول کرلیتا ہے (اس لیٹے اللّٰہ نعالیٰاس کے گناہ کو بخشتاہ ا ورأس كوجنّت ميں داخل كر ويتا ہے۔ اس طسوج فال اور مقنول دونوں حبّت ميں چلے جائے ہیں) یہ صدیث دوطرے سے اس ضمون پروشنی ڈالتی ہے۔ ایک واس میں دی لفظاً يَا مِهِ وَسوره تو بكَ أَبت عالم مِن أيات معنى يَنتُو با الله كالفلا اواس صديث بين مراك شخص ويجدسك إسك بهان البيئ توبداور الياسا مكاذكر يعج ی حر و اگراہ کے ذریعہ نہیں ملکہ سے دل ہے اختیار کیا جا تا ہے جس کی جواجنت ى پىر معلوم بولكايت مذكوره مالاين شى ينتُوث بالدّنانُ على مَنْ يَشَبّ عَلَيْ مِنْ يَشَبّ عَلِي مِر ایسے ہی لوگو**ں کا** ذکرے جو لاجہ واکراہ اپنی خوشی ہے ا نے کا حکمت وہ بھی ایسے ہی لوگ میں جوانی ملام قبول كريس ووم حديث مشريف مندرجه بالاست زيمتي ظاهر سواسي كم کے زانے میں اسے لوگ کھی ہوتے سے جو پیلے کفر کی حالت ہیں سلما فول کا فون بھی ہمادینے ت<u>کت</u>ے مگر بعد *میں و*ہ تائب ہوکر منفزت عاصل ک<u>ئے ت</u>تھے جب السادگ بدا موجائے منے تو محرکیوں ایت عدد سے جمال اکھا ہے کا تورک نے سلام قبول کرنے کی صورت میں دشمنوں سے درگذر کیجا وے بیٹیجۂ کالاعیا آہے لام مرا دے جو تلوار کے زور سے منو ایاجا تا تھا اور جنگ کی ئىتى كەلوگوں كۇنجىرسلمان كىياحا دىسے لوگ موجو دىتھے جەمسلما فەرى كو نے کے بعد بھی اپنی نوشی سے اسلام میں داخل ہوجاتے تھے تو کیا پی ضروری ر کو مداہت دیجا تی کہ ایسے لوگوں کے گذشتہ قصوروں سے درگذر کے خوت قتل اُن کومسلمانوں کے پاس آنے اور اسلام تبول کرنے سے مانع زیم

الركا

حلداا

بلکتجب وه اسلام فبول کرنا چاہی تو بالنوٹ ده مسلمانوں سکے پاس اسکیں میں پی شام آیت مص کا سبے ہ

انومن جن دوایا شد نے بقول بیوعی صاحبان تمام سابقدا حکامات کونسوخ کر دیا ہے ان ایں سے پہلی عمر دن خاص قبال ہو رہا ہے شعلی سے بحکہ پیرکھندی نظلم وزیا دتی ادر خن میں سریم سے کیسر س

خوریزی کے مرتکب ہو پیچے تنے اور نیز سورہ تو بہ کی ابتدائی آیات کے حوالہ ہے۔ پیٹابت کیا جاچکا ہے کہ وگ لینے عہد نامول پر کاربند بنے اُن کے سابقہ مسابانوں کا

کار میں کا بہت سے میں وس بہت تعدما موں پہ دار بندسیدان کے سالفرسلالوں نیک سادک کرنے اور پا بندہی پرسنے کا سحم تصاور پر باست اللّٰہ تعالیٰ کی رضامند کی جیب قرار دی گئی ہے اور اس کی نافر مانی اس کے غضس کیا موجب ۔

حب مشکرین کے مفاہم میں است سب ہ سوب ہو ہوت کے است مشرح جب مشکرین کے مفاہم میں استرامہ کریں تو ادب انبان کرنا محض میمو دگی ہے کہ اسٹر تعالیٰ ا نیالی کرنا چکما گفتواہ مخواہ مسلمانوں کو لڑنے کا محکم دیا ہوخواہ دولڑیں یا نہ لڑیں ۔

سسفان کناچشانخفتواه تواه مسلانول کواٹسنے کا بحکم دیا ہوخواہ وہ لایں یا نہ لایں۔ حالانکہ بیوعی صاحبان اس بات کوتسیدی کرتے ہیں کوران شرعین کے زدیک اہل نتا ہد بہست مشرکین کے قابل ترجیع ہیں۔ پھر تبکی ششرکین کے ساتھ قان شرعیت کو دیسی مفایات متر نظریت کیا، واہل کنا جب کے ساتھ خواہ خواہ جنگ کرنے کو جائز رکھ سکتا تھا ہیں تھا۔ مفایات متر نظریت کیا، واہل کنا جب کے ساتھ خواہ خواہ جنگ کرنے کو جائز رکھ سکتا تھا ہیں تھا

ده احکام جوسورة قربه کی آیت ۲۹ س الراک سیک سائقه شک کرنے کے بارہ میں میں وہ تمام الرک کے متعلق کمی صور سنٹویں نہیں موسکتے بلکے حرث اُن الرک تاب کے متعلق میں

عوظلم اور زیادتی کے مرتکب ہوجگ نئے۔ کیونکہ امنیں آیات میں مشکین کے ساتھ پاپندی عمد بقر نظر رفتان اللہ تعالیٰ کی رضامند کی کا موجب قرار دیاگیا ہے اور نقض عور کرنا اس کے خضب کا عشف جب اللہ تعالیٰ مسلمانوں سے اس لیٹے رضامندی اور محبّت کرتا سے کہ شکین کے

ساتھ نیک برتا وگریں تو دہ اس سے زیا دہ کیوں ڈان سے بیارکر بیگا اگروہ الی کتا ب کے ساتھ نیک سادک کریں اسی طبح جب الشرقعال مسلماؤں کواس بیٹے لیے غضب سے ڈرا تا ہے کہ دہ مشرکین سے برعهدی یا ہے انصافی زیرتا ڈے مزیجب ہوں تو دہ کیوں اللہ کتا ہیں۔

كالمحمر دبتا ہے جنتك كروہ جزاية ادا ندكريں تواس كايم باحكمه دباگياتها ملكه يحكمُ ان تما مرقبوداوريترارط ك نے کا بھم دیا گیا تھا ادر چوکہ انہیں آیات ہی فصل بیان کیئے۔ گئے ہیں. _ کی *تا ٰب نہیں بلکہ ج*ہا ں جہاں د فاعی دوا ٹیوں کا حکم بھی دیا گہ ہج بُری اخلاقی تعلیم کو مّر نظر رکھا گیاہے جب وہ پہلے حمار کرنے والوں کا جواب بینے ہے تووہ اللہ تعالیٰ سے ڈرینے رہنے کا ارشاد ساتھ ہی ڈیٹا سے اوراگر نشنه واقعات سان كراسي تواس بين عين سيوركي ال كے طرز عمل سے بحقے رہنے كا خلاتى سبق دبنا ہے قرآن سريف كا أخرت برائمان نهيس لانت اورز الله اور اسكے زاہی سے بیجتے : لٰ کا دین فبول کرتے ہیں اس بٹے ابھے ساتھ جنگ کنجا وے بلّہ یہ الفاظ بطوفیے حت یئے جن میں ہو دیوں کے غلط عقاماً بیان کئے گئے ہیں۔ قرآن شربین کے ساتھ ت ہے انصافی ہو گی کوئسی ایک آیت کے دہ سننے کیئے جا ویں جوایں ۔ ماخه برگزمتفق مزبو سكين مم يهلي إن كي والون سيبيان یر کر قرآن شریعی کا دعوی ہے کہ وہ س مار<u>ے</u> کا سارا اللہ تعالیٰ کی طرف سے میں کسی تسم کا اختلات نہیں اس بیٹے قرآن شریف کی کسی ایک آبیت کے منع یی*جنساکرفروا و* فکانلهٔ ۱ اللهِ الَّذِيْنَ يُقَانِئُو تَكُمُّ وَكُلَّ تَعْنَتُ وْ1 اِنَّ اللَّهَ } الْحُتُ اَلْکُتُنَسَیٰ بُونَ ٥ (سوره بقره) مینیاللّه کیرا ه میں اُن لوگوں۔ ز ادتی نرکروکیونکه الله تعالیٰ زما دتی کرنے والوا

ف درباره بداد سي سده بي و ے کہ پہلے ہیل امتد نعالیٰ زادتی کرنے والوں۔ سے جست نہیں کر الفقا اس کے اس نےستے منع کیا مگربعدازاں اُس سنے زیادتی کرنے والوں۔ لِيُّهَ الْمُوسَمِ دِيا كُرْتَام كَفَار كَ سائة سَحْنَى كُرِين اور زياد تى كرين خصوصًا وسائق اور زمندرجر الأكبت مين بالكها يه كالشد نعاسال مخالفين كم ميس كر السواسة اس كو والل كما ساركها وسع بد كخرمين مئن نام مخالفين اسلام سيعيد ورفاست كئة بغرينبين ره سكتا كدوه لل كوجو فرأن كرىم بسنة سوره أل عمران ي انخەسسەنە داكرىن - _{اس ا}ھ لل كے ذراً مدسسے اللہ تعالیٰان یاں کرتے اوراً س آبیت کے وہ معنی کرتے ہیں جو دیگر محکمات ں حالا کد موخرالذ کرسے معانی میں کوئی جھگڑا نہیں ہوسکتا۔ مخالفین کو پی بات بھی مقر نظر رکھنی چاہیئے کے قرآن کر ہم کا دعویٰ سبنے کہ اس تیں ایک دوسرے ک فخالف ومتصنا د احکامات مرگز نهیس م_یں اور اسی دلیل کو وہ سیا<u>ن</u>ے المامی ہونے کے نْبوت مِن بِیْنُ رَاسبِ حِبِیا کِهِ زِما ا فَلاَیتُ کَ بَرُو ۤ کَ الْفَدُ وَانَ طُولُو ٗ کَانَ مِنْ عِنْدِ عَلْمُ لِاللَّهِ لَوَجَكُ وَا فِيهُ إِنْ خِيْدَ لَا فَا كَيْبُ مِنْ الدّ ناسلام نے جو آیت بطور نیوت نسخ آیات قرآنی بیش کی ہے وہ قرآن نٹریپ کی لیخ کے بارے ہیں نہیں سیے باکہ وہ شریعت موسوی کی ناسخ ہے۔ الفرض مم السيركسي أيت قرآني كي بي استح مان ليس نو تهيى اس <u>سسير بي</u>سوي یکی مرد نهیس بّبنج سکتی بدینوجه که ناسخ آیت پادنسیوخ کی مانیند بینے اور مااس سے بہتر ۔ میکن میدوعی کتے میں کد آن نشر بعث نے بید بہر تىكىسنے اور مخالفين كو نلواركے زور سيمسلمان تنح كيا كمربعدا ذال يراحكابات خسوخ كر دسيئے ُسكنے اورمسلمانوں كوحكم وياگيا كہ ذكوں ك

بروستی اسلام ہیں داخل کریں۔اور کفارا ورال کتاب پر بیند کسی و ہ کے حملہ کرے مقاتلہ حالانک مه خوان کرا حکایات کسی صورت میں اول الذکر احرکایات ہے ہنتر تو کھا اُن کے برار بھی نہیں ہو کتے۔اللہ تعالٰی فر**ہ آ**ہے کہ وہ اُن لوگو**ں سے** نفرت کرتا ہے جو کفار یرز یا دنی کرتے ہی اوراُن لوگوں سے مجبت کر^ا اسے جواُن کے ساتھ انصاف^ت بیش آنے ہیں اب کیا وہ احکا م حومخالفین لینے خیال میں فرآن مشربعین کی طرصف وب كرتے ہيں سيسنے يہ كنما مكفاركو بنيكى وج سے تاتيخ كرديا جاد سے اور ے زبردستی اسلام منوایا جاوے پیلے تھے ہے بہتریا اس کے برابر ہوسکتے ہیں ؟ می*ں بیر* یبوعی صاحبان سے *و صن کروں گاکہ وہ ان آیات کے ذریعی واسے قبائل* خلق میں ج زیاد تی کے مریک ہو تھے ہتھے عوام الناس کو یہ د حدہ کا دینا چاہیدور عام طریرے مخالفین کے بارے میں ہیں۔اگر ایک اُٹ میایا فول کو لینے ن سے جوائیر بیش سٹی کر کے ظلم کر چکے ہیں اوا اُئی کا حکمراس نیا پر دیتی ہے صاحبان عمومًا وه أيات قرآني اوراها ديث رسول مقبول صلى النَّد عليْة سلم يَشْ كما كريت ني میں جو خاص اَن قبالًا عرب سے متعلق نفعیں جو کہ نہ تو قرابت کا لیافا کراتے تھے اور مذ لینے اقرار ناموں کی یا بندی کرتے سختے اورسلما نوں پرظلم اور زیا وتی کے مترکب ہو کچ تضے اور ان ایان کو نتمام مخالفین اسلام پر حیب یاں کر کے ایک دنیا کو دھو کے میں ال دیتے ہیں کا سلام لینے تام کمخالفین کو مارڈ النے کا شکھ دیٹا ہے: اس سے بڑھکر اور کو نسا ہے مثال کے طور پر پیاؤیوں نے شورمجا رکھا سے کہ رسول قبول من الله عليه سلم نے فر ما ہا ہے کہ المواجبات کی جا بی ہے سکین و وان و اقعان ک^و ال**کل** نظرانداز كرجائے ميں جن كے اتحت أي نے يه الفاظ بيان فروائے تنصية موار في لعفينغت اُن دِ نون ہیں جنت کی جا بی تھی کیو نکہ یہ ان لوگوں کے مقابلہ میں حلا کی حاتی تھی توسلمانڈ اوراُن کے دبن کو شختہ مزمین پر سے الوار کے ذریعہ سے نیست و ابود کرنے پر سلے

----ئے بننے ۔ المواراکک کرطسے و قت اُکھٹا اُن گئی تھی اومِحض اپنی جا نوں ما لول اور ایما پور نے کے بیٹے اُٹھا کی گئی تھی اوراس لیے جن لوگوں نے ایسے موقعہ پر الوار اُٹھا کی یتے جنت کے دروانے کھول دیئے۔ کٹیر التعداد مخالفین _ سفابدیرہے مروسا مانی کے ساتھ لوٹا کاکو ٹی آسان کام نے تفاییہ مومنوں کے لیے ایک تخان كاموقعة بهخا عيه إكدانه بين أيات زير بحث لمين خود قرآن مثر بعينه نيابيان ورہ توہ اُیا سے ۱۹ ۱–۲۴) کموارح بّست کی جا لی اُسی صورت ہیں ہوکتی ہے۔ ملان سرف أن مخالفين سے الله انى كريم بن كے سانة اللہ في كا مكم ديا كيا ہے يذ اس صورت میں کرخراہ مخواہ سرا کیب مخالف اسلام کے ساتھ بلاوجہ لڑائی کی جاو ۔۔۔ رت بین که رئینی موخرالد کرحالت میں) یا دوزخ کی جانی ہوگی یک مبشت کی کی نشیں اُن نام وگوں کی جو لینے ملک و قوم کی حفاظت کے لیٹر اوایں فازمیں ں اور ان کو افعالیات سے مالا مال تبیں کر تابی اکرار ایک سیاجی کے توج و ترتی کی چا بی نهیں ہے ؟ کیاسیا ہی محصن تاوار کو تھیا ک اور جائز موقع پر بها دری متعال کونے کی وجر سے سرملیند شہیں ہوستے ؟ لیکن کیا ایک سے سرملیند شہیں ور شد ہیں سمجی سرفراز ہوسکتا ہے جبکہ وہ اُن لوگوں کو مار تا کیفرے جن کے فلات ارائے کی أے مانعت ہے؟ بيوعي صاحبان نے تعليم اسلام كوثري عورت یں بیش کرنے میں سخت ملطی کھا ٹی ہے اور یا اسی کا نتیجہ لیے کہ لاکھوں آ د می للم سے نمالات لیسے بُرے خیالات رکھتے ہیں لیکن امثاء اللّٰہ تعالیٰ وہ دن دُور يس جُبُه بسوعي مشنر يول كي پيميلاًي بوُنْ لطونهميا ل حرب غلط كي طرح اسلام. على بهرب سين شا تَي حاوين اورجَاءَ الْحُقُّ وَ ذَهَقَ الْهَا طِلْمَا كَانَ زَهُوْ قُا - كاشا ندار نظاره وكها في ويه. مے میری سے آخری التماس برے کروہ قرآن متربیف کی اس ا من تعبایم وجهیا سنے کی کوشش زکریں مہیں کد سلانوں کوتمام کفارسیے نیک و ژمضفاز .. كريت كا حكيم ويا كيا ب اور دين ك قبول كرني مين كسي جركو كام مين لا نيسي

ماوہ فانی ہے ،

ذیل کا قتباس ڈ اکٹوسید محمد حسین صاحب کے اس لیکی میں سے دیا گیا ہے جو اُنہوں نے انجن براہت اسلام آگرہ کے سالا نہ جلسہ میں ایک بڑے مجمع کے ساست برها- بداي ويا نندى مت اورفلسفه جديد برخفاد ورفره ٢٠ جان سافیاء میں شائع ہو جیکا ہے یہ سار امضمون ٹر مصنے کے قابل سے گرج نکہ دہ بدر میں چھے بچکا ہے اس لیے اُس کو بہال پورانقل کرنے کی خرورت معلوم نہیں ہوتی مگر ہا دہ کے فیاکے ہارہے میں جس نئی علمی تحقیقات کا شاہ صاحب مدوح نے لیے مضمون میں ذکر کہا ہے اسکو اظرین کے فائدہ کے لیئے یماں انقل كيا جانا بعد- باتى مضمون ناظرين اخبار بدرمي ملاخطه فرادين بد

آج ہے قریباً دس سال تک پہلے اس دنیا کی ظاہری بناوٹ کے متعلق سب سائیس دا نول اورفلسفيول كواس امريرانفاق تفاكه بيساري كأننات اده اورخلوسيه بي بهوتي ج ا درکہ بدیا دواپنی عِکّد نهایت ہی چھوٹے جھوٹے ناتقہیم ہوسکنے والنے والے ذرّات مرتب ہے جوکہ 9 تفسم کے یائے جاتے ہیں اور عنصر کہلا نتے ہیں ہرا کی عنصوا نی جگہ ایکلیجیا ہتی ہے جس کے ذرّات یا اپٹم ایک خاص شکل اور خاص اوصا من لینے اندر رکھتے ہیں نہ يه بھی ماناگیا تھاکہ یہ ذرّات ہمیشہ سے اسٹ کسل میں اپنی صفائے ساتھ جواُن ہیں آج یا جُھالی میں موجو د<u>یط</u>ے آتے ہیں بینی **وہ ذرّات ماوہ جن سے ب**یرساری دنیا مرکب ہے۔غیرفانی ادرغیرمتبدل ہیں اور سمیشہ ہے اسی طبع موجو دہمی اور سمیشہ کے اسی طرح موجو دہیں گے مذكوره بالإخيال تفاكه جوآج سے دس سال پيلے ساری علمی دنيا ہیں مانا جا تا تھا اور جو كدا ك سوسال كفلسفى دنيايس مكمران را تها ب اس گذشتہ فلسفہ کے بیان کرنے کے بعد ہم اب دیل میں اُس تحقیقات کا نتیج تح

ينكح - جوان گذمشة حندسالون سائيس دا نور. ت نابت ہو میں ہے۔ مفصل طور پر بنائیں کے و ما تو فیقی الا ماللہ . موسومه ابو دلیوشن دی ماشر کی ا*س کتا ب سیصفو* ۴۸ پراقام فرا معالات مر رغه ركم كرّا بحي اصل حفيقت اور مام هناكدان كى يمدر كيش كاصل مرعاكيا بي - دوم - ان وإقعات سيع واستحد شابوه ایسے ایسے نتائج کی اسنے کی کوشش کرنا جوانسان کے لیے علی رنگر ۔ شاہت ہوں اور دنیا میں امن اور صلح قائم کر کے ہیں کی تہ تی کا مدیر ہونیکہ تقات بین برایک فلسفی کو کیچه نرکی اتین اصول موضوعی کے طور میر مان مینی ٹی آن ع جس طرح حساب میں وعن کرایا جا تاہے کہ نقطہ ایک اسی چیزے بر النكرانرايم تحقيقات كى بنيا وركھتے ہيں ۔ يومصنف كتاب فراستے ہركے جيسے ھی لینے زمانہ کے معلومہ سائل کو مان کر آگے تحقیقات نٹر دع کرتے ہیں ۔ اس طرح نے بھی کیا۔ جوکہ لینے زماز کا بڑا بھاری فلا مفرانا کیا ہے۔ اور میں کے بیچھے لگ سٹ پرنسیلز میں ایک اب باندھاہے جس یں اس نے نابت ہ انا دی ہے اور غیرفانی ہے اور لا زوال ہے مصنف آ گے دکھتا سرصاحب كايه خيال كواوو غيرفاني ب - گذرشة چالىس سال ك سخست على جدوجهدكا مقابله نهيس كرسكا اورآخر بالكل غلط أبت مواسب اوردنيا كويه مانيا مے ادہ فانی ہے اوراس کو بقانییں بہن اس خیال کی سبت و تقریبًا ول کی ونیا میں محمران رہا ہو۔ بغیراس کے نشیب و زراز میں غور کرنے کے

يككرگذرجا ماكه وه اب متروك موگيا ہے۔ بالكل: مر ربحت كريشك اور د كلها تميشك كرفطرح اس خيال كي غلطي كاانحشا ف ر سے ہوا۔ ایجل یا مربقینی طور بیٹا بن ہوگیا ہے اور مٹا ہدہ اور تجربہ ،منزل ہے۔جوکر دنیا کوسطے کرنی بڑتی ہے۔ ایک زمانہ تھاکہ وہ ما دہ جوہم میکھتے بانه ہو گا کہ وہ موجود نہو گا بینی ادہ فانی ہے اور اس کو فیالات کی بناء ریڈیم کی ایجاد نے رکھی۔اس نے چندا کے خواص طاہر *کیٹے* ہے۔ چونکہ پیمبی باتی عناصر ما دہ کی طرح ایک ے۔ اس بے اوہ کی حقیقت کو احیم طرح وسرنشین ہم ساری ادی دنیا کی حقیقت کوخیال ہیں لاسکیں '۔ واصلے رہے کہ ریٹیم دھا گئے اگر معلوم ہڑاکہ بیجنی کی چنگاریاں ہیں جوکہ متوانزر ٹیریم سے پیدا مذكوره بالانطاره حال مين وكوا وروصا تول من بصى نطرًا باستيجيكونفوريم ادر بير مينيم كتشيير چھوٹی بلی کی چنگاریوں سے بناہواہے جس کا اہم سائیٹس وافوں نے الیکٹران رکھیا ہے۔ بالفاظ ويكرربد بم- تقوريم بورينيم سفا- عالدى -سكد اليدونيروكي من - مرت ال وقرا

لے چھوٹے بجلی کے ذرّات کا مجموعہ بریاجن کو مختلف طرز پر تر تر تجلی مردم علیجارہ ہونے *استے ہیں کسی میں سے ز*یادہ تیزی کے بیں رہتا بکا بجلی کئیسل اختیار کردیتا ہے جوکہ اُ دہ نہیں ہے۔ بلکہ ایک طاقت _ نڈ میں مادہ پروا قع ہو تا رہتا ہیے ادر پانجلی *کے ذرّ*ات کروڑ ہالے بالبركوالسقية مين - اورجن سيداتي بيسارا ماده مركب اناجاتا ب بجاع گذمشة ، اینظم کے لائبدل خیال کرسکتے ہیں اوراسی طبع مادہ پیر بھی غیر فانی ہی گھترا ہے واتعات کی بنا ربیما دے غیرفانی ہونے کامسًا دیورے طور پرغلط ند کھرا۔ لیکن موجود ہ لمے کھنلے طور پریزنابت کردیا ہے کہ یا لیکٹران ما بجلی کے ذرّات جو انتہا تی ہے انسان ہے ہوئے نظر آ نے ہیں۔ پیقیقین مرسطا صورتوں کے اسر محدثنیں معنی برسارے کا سارا نظارہ ایک برقی منظرہے ہیں

ب پهان موجود نظرائے میں بینی ہم سارے کا ساراگروہ جو بیان اور بر ساری کا نان جس میں ہم موجود نظر کتے ہیں کیا میں ذرات مجلی کا ایکتے ب بهو ناہے۔ اور جن کا نتشار بھارے فنار کا . اور اب جارہ بحلی کی ایک صورت ان لیاگیا - تو بیمرا کیب معترض کرسکتا سے کر اچھا ا وہ کا فنا تومان لیا۔ ماده اورُ بحلی د لوختلف ما نی ہو گئ جیزیں ہیں۔جب مادہ مادہ نہ رہا بچھرخواہ دہ پچھہےاسکو تو فناء بوگیا۔ وہ موجو د (ممکل میں جس میں روحول کا اوخال آمیں ماناجا تا ہے۔ تو موجود نہ رہا اِور ت بوگیا۔ وہ تو اس قابل نر را کواس صورت اور سینت ہیں۔ الماحاوى از دى بوالو كياد كيندكي بعين سي ايك فنارسي گذرا ہے دور ب اعتراض کا بیسے کدان کیلی کے ذرات کو بھی آخر بقانہیں کیونکہ مشاہدہ بنا تا ہے کوہ لینے مرکز سے جُدا ہوکسی نامعلوم حالت کو حاستے ہیں ۔ جہاں جاکر وہ تباہ ہوجا تے ہیں اِن ل طرح و بال اکو فنا ہوتی ہے صرور ی ہے کہ ہم سرسری طور پران توانین کو سمجے لیں جو بجلی میں کام کرتے ہیں کیونکہ صبیا کہ اوپر بیان اور ٹابت کیا گیاہے وہ ذرات ہن۔ بنتا ہے بجلی کے ذرات میں - سوداضع رہے کواگر ہم ایک پنیسی رومال اصابک شیشے کا روالیں ورا كو بنط غور و يسم كالم كالم كالم كالم كالم أن يا كالكال الم الم و وكوا كيم بين دور ے رکھ بن اور پھر دیکھیں ۔ تو ہر دو پر بم کو بحل معلوم ہوتی ہے بینی وہ طاقت جائو أكيسين وكرطف سي خيع مولى بجلى بنجاتى ب- اوربيروه بجلي شيت يدايك تسم كى بوتى ادر ریشی رو ال پر دو سری قسم کی - ایک قسم کی مجلی کومٹیت اور دوسری قسم کومنفی يتے ہیں -اورجب کہمی شبیت قسم کے مجلی ا

پهروه بجلی نهیس سیسنته بلکه وه طافت کن کل اختیار کرسیسته میں جرکا بھی پیدائیش کیھی ہوئی تخ اِس قانون کے بیھنے کے بعدواضح ہوو ۔۔۔ کہ بہی حالت ان بجلی کے ذرّات کی ۔ بضے اوہ مرکب ہے بعض ذرّات ماد ہ کواگر منفی جسم سے مانا جاوب توبیجا نئے ہوئے کر ریڈیم ایک ہی تسم سے ذیرات بجلی سے بنی ہو کی ہو نی جاہیے۔ سیجھنا کیول اس کے ذرّات ہمیشہ اِ ہرکواڑ کے ہوئے نظراً نے ہیں کو ٹی شکل امزیس رہنا کیا وہ ذرّات ایک ہی صم کے ہیں اس لیے ضروری ہے کہ دہ لیے ہمجنسوں سے علیے وہ ہوتے نی *وشش کریتے رہیں*۔ اور چونکہ مخالف قسم کے ذرّات بحلی بردم ایجوا بنی طرف تھینچنے *رہتے* میں اس سیئے ہی صروری ہے کدوہ اہرکو اُلتے ہوئے نظر آویں، اوربيعويا يا جانابے كه وه لينے مركز نے عليجده ہوكركو ئی 'اسعلوم حالت اختيار ك بے کہ جب وہ لینے ہمجنسوں اپنی سمرے ذرات ہجلی سے علا ہیں۔ تو پیمر مخالفت سے کے ذرّات بجلی سے جاملتے ہیں اور خود بھی فنا ہوجاتے ہیں اور مخالف تنتم کے ذرّات بلجلی کو بھی فناکر شیقتے ہیں بینی دو نون بھی نہیں بہتے اور فنا ہوجا أورنامعادم جرزيس عبان بين جونها ده موتى بيداورز بجلي بكنهاك نتى جزوه علوم جرزوه طافت عنه - جوانهی پیدائیش کاموجب ہوئی تنبی پس اس تحقیقات نے ایک دیا ادہ کو ہروم فنا ہے اورکہ اوہ کے فنائرکا متبجہ بجلی ہوتا ہے۔ اور پیمز بجلی کو بھی بقانہ ہیں ہلایہ ہ جی ضار ہوجاتی ہے۔ پس ادوکیا ہے عارضی رسنت ہے ذرّات بھی کا جوکہ اراد واکہتیہ تحت اسی دست فدرین کی طاقتوں کے ذریعہ پیدا کیا جا نا ہے۔ بونمی کروہ کرسنتے ذرات بجلی کے قطع ہوجانتے ہیں - ا دہ کا فنا ہوجا ہاہے۔ غرض جمانتک مادہ کا نعلق تھا اس کافنا ٹابت ہیجیا؟

4

جاب بفضلهٔ تعالیٰ *سی رسال* میں دیا جا جیکا ہے۔ گرتعجب یہ ہی*ے کیو قوم بڑھ بڑھ کروال*و نٹریٹ پر باعنزا*ض کر*تی ہےوہ خودا ک ایسے نرمب کی پیروہے جس سے سار مارى خلىم دوسرى قومول دىگرندامېب او <u>غىران</u>نخاص كامسوقه مالىپ-يە تصاری ایکھ میں ننکا ہے مگرانہیں اپنی آمکھ کا شہتے نظر نہیں آتا ۔جو خو و ثبیثے ۔ میں بسنے ہوں انہیں مناسب نہیں کہ وہ دوسرے لوگوں کی طرف بتھر کھینکیں بیوغ سے جن تعليم سيحيول كويران زهي اورجن كووه بي نظير بيان كريتي مي أس مح متعلق ، بهو د^نی روریبے بی*ن که بیرمپ بهارے گو* کا مال *سے بو بهاری مقدس کت*ابو*ل اور* ے بزرگوں کی تعلیم میں سے ٹیرالیا گیا ہے۔ وہ سبح کی تعلیم کا ایک ایک نقرہ اپنی نا لکرد کھانے ہیں۔ مثال کے طور پرئیں بیسو ط^اسیج کی مشہور ماکا ڈکر یا ہوں جس کوسیحی صاحبان خداوند کی دعاکہ اکرتے میں بیرساری کی ساری دعا ہو دوں *امقدس کتاب کا دکتن میں موجو دیسے۔ بہود یون اس بیوع مسیح کے ز* مانے *قرمی* پہلے ایسے صلح بیدا ہو میکے تضع بی تعلیم بعین وری تفی جسسے فدی ان يه اورجس كومسيح كأستا دكهنا بيجا نهوكا سنا یومین فوت موا - اور *سنج کے جب فقرہ کو سیجی* وہ ملل ہے بیاسرآسلی بزر*گ* ل کہاکہتے ہیں اوجیں کوسیح کی علیم کا گل سرم بدرمان *کیا جا آا ہے۔ ب*یفقرہ نےاسی فاضل سےاف کیا ۔اس طمے بیوغ مسیح نے حکم صلحکاری اورمحبت _ یہ بر خلیم دی اُس نعلیم *کا بھی سے سے پہلے* قمل نے ہی ہیو د^ایول میں وعظ کیاا وراسکی عام لوگوں میں شائع ہو چکی تھی۔ بیسوع مبیح اس تعلیم کا بانی نہیں ہے اور سیم کے حیا ت فخر کیا کرتے میں اُنکا فخر بالکل بہلودہ سے کیونکہ اگر تیلیم قابل وع كونيين تهنيحيتا بكد متل اس فخر كاحقدار يسي كيونكرمسبح ہ اس تعلیم کی بہود میں ا شاعت کرجیکا تھا۔ ا در ہلک کو نہ حرف سا**بق** ہونے کا *فخرصال* آ اوفضیات بھی یائی جاتی ہے اور وہ یہ ہے کہ حبر تعلیم کاوہ وعظ کرتا تھا بزودهمي كاربند تفاا وراسكا قول أسكة عمل كمصطابق مفأ مكرحب الاحل مرقب

جلداا

رمل جرمبرودیں کے درمیں پروشیم میں رہزانھا۔ مسکی جائے بیڈکیٹی مال منجی ککہ وہ ر بشار صالاً ما اورشری عمر تک زنده روا . بهم ، وه ا مامتسليم كياجا تامخيا- أس كي انعليم بين جوخاص إليخي ہم تھی۔اور اس کے داتی چال ملن کی بڑی خصوصیت علم اصر محکاری مے اور شمانی کی طرح گرم مزاج نہیں ہونا چاہیے ؟ (شما میشرط بازهی کرمل خصب بین اسکناہے بانہیں - انہوں نے اُس کو ہ كی اور آسکے بالمی الاصل ہونے براً سكوطعنہ بھی دیا مگروہ اپنی ىيى كامياب نەموئىي ئىل كى نىبىت شەرىپ كەدەكدا ئىلھاكەمىرا حلىمىرى بڑا ئى ج ئىكلوپىديا يىل كى ماك سەم بىلىك ئەرب يىل نىغ انسان سەمجىت ك تعليم كامغزانه مفالصه بحضاء ايك د فعدا يك غير بهو د تشخص نے بو ببودي وال کیا کہ مجھے ہیودی مذہب کا خلاصہ چیندلفظوں میں ېلّل مفيواب د پالپودې مدمېب كاخلاصه په سي كرجوبات شخص نو د اېسندېسه وه تخص وسيخط انسانول سيحيى نهين كرنى جابسيته ييشربيت كااصل ہے إتى سباسكى البطرح بمل في اسرائيلي مذمب كالصل الأصول أس تعليم ووار ديا وكماب ۱۹ ورس ۱۸ میں تکھی ہے اور وہ تعلیم اس طرح ہے در تو اپنی قوم کے فرزید ل

121 مت كادرزأن كى طرن سىكىيذرك بلكد تُوباينى بما في كواپنى ما ن یمی نعیلیماولوس نے دی جنگل کے پوتے گیملیل کا نثاگر دستھا۔ ملاخلہ پوکلیتیون باب ۱۴ ورس ۸ اوراسی تعایم کا وعظ یسوع نے کیا جا اُس نے بان کیاکہ لینے بڑوسی سیے مجست کرنا دو مرا بڑا حکم سیے جبکہ خداستے تعالیٰ سے مجست رناپہلائحکی ہے۔ اس باسند کے ماننے بیس کچھوٹنگ نہیں ہوسکتا۔ کبھ ہواب مل نے اس نومر مدکو نما سام سام طور رشہرت رکھتا تھ دیا اورجواب تک بالمی المود میں موجود ہے وہ فلسطین میں عام طور پرشهرت رکھتا ہما اورسیحی مذہبے انی پراس کا ضرور اثر ہوائی بعنی بسوع سنے پناستہری اصل مل کے قول سے میں اخذ کیا۔ سنری الل کی اصلیت پر بحث کرتے ہوئے نیو بارک امریکی کا اخبار او تھ سیکر ری اصلی کا اصلی منبع دیقیقت غیر اسرائیلی وک میں اگر چی**نل بعو دی بھی** ر ل سے آگاہی رکھنا بخابوسنلسیسوی پس نوت میوا-دُّبْلِيوسْتُوارِثَ ابِيْ كَانْبِ كَادْلِينْظُرِزِ بِكَ مِن ميورِكُ كَابِدِلْمِعِ النَّهْ لِمَا **الْبِينِيْ** مسکرت دائیرلمس (منسکرت صنفین سے خربہی واضلا قی خیالات) سے حالم سسے ہندووُں کی ایک پُرانی کتاب پنچانتنر میں سے مندرجہ ذیل تو ل قال کرتا ہے « دومروں ملوك ذكر جو يقم إن يئ قابل نفرت معلوم بنوسه " میں سے انسوسال پہلے کا نینوشس کے زبانہ میں بہ فاعدہ مندرجہ ذرائیکل میں پر مضادر کا نفیرشس نے . . . تاہی او کے چو ب^{ین} ویں پندیں اسکو کھا ہے۔ سے وہی سلوک کو دیجتم جاہتے ہوگدہ تھارے ساتھ کرے اور د الساملوك مذكره يوتم لين في في مندنين كرت جب وُفرِنگُ فنگ (جوکر بینی مربران ملک میں ایک شروشخص سے) جند سال ارک میں ایا تواں نے ایک ایکو میں بیان کیا کوش و کر کوگ سنہری انسل کھتے ہود ہ

با بوعطاء الدهاعب ريلو سكارد مك وال عدد المولوي مرحبين ماحب برمحيت يور عدر مرزا على بخش صاحب عهر جاعت بهادل پور

سيال بها درعلی صاحب

میر جاعث کو بات عدر ما طرخگرهلی استشنت حاعت كراچي

شى كرىم مجش صاحب سرميد

ايمه إجماعت گرجرازار نبازاڅره صاحب کميه الدراک ملن جاعت رسول يوزضلع بجوات جاعت عكوال صلع جبلم نقيرت ه صاحب كابنور ا پیانهٔ می چنده مورکی و فرستین تیار موکر کپنیجی مین وه بھی ذیل میں درج کی جاتی میں 🛊 فرمنت وعده چنده نغمير مدرسه إلى انجمن احديدين ور با بوفروز الدين صَّا : المعلوم دا ا) مرز انذر على صاحب صده (١٢) با بفرن على صاب حيسه (١٣١) إ بوفضل كريم صل عده (١٨) واكثر حس على صاب طيع (١٥) واكثر مخروين صاحب صده ٩ (١٤) آنه لعل مننا ه صاحب للعصيره (١٨) مُحَدُّاً رَحْفَ خَالَهُمَا (۱۹) نولوی محارعلی *صاحب* حم رم (۲۰) مشری مبا*ن مح علی صف* دلیو بر داین ندرا شدها . حمه بر و۲۲) نورانگرصاحب عگر (۲۳) میاں غلام می الدین عیدالسلام سے ۱۲۸۰) صف گل حق میر ۲) مخدایوب صاحب عیده (۲۷) اخرگل صاحب یک (۲۸) جمبدادشد و صمدر (٢٩) ميال برحم صاحب ع (٣٠) يوسف على هنا صد (٣١) تجرا فافعا . عيد (۳۲) محرِّر شریف فانشیخ فرصاعه ر ۳۳) سید بعل نناه صاحب جگر عبه (۴۳) میان محرِّر صلب محمیر م ده ۱ میرمزشه مل عهر (۳۷) میان میرز ان صاحب مدر (۳۷) خانف احب مولوی غلام مسن صاحب فام (۳۸)عبدالكريم خان التعدى (۳۸) شيخ مرابين السرصاحب عد (١٨) وُلِكُمْ نورالحسن من مام (٢٨) منشي كلب في صيب (١٣) منيخ احد على صاحب لرعد (٢٥) شرونگ صمد (٢٥) با بوغلام رسول صاحب عصد (٢١ مرحل دين صاحب عدر فهرست جذده موعوده تعميرفنا مررسه انجس احمدبه فيروزيور

۱۱) منشی فرزند علی صاحب ۴۵٫۰ رویج وط) د ملیه مصاحبه منشی فرزند علی صاحب

(m) منشی ممکر فاصل صاحب ۵ سرویه د۴) منشی الله بخش صاحب ۴۰۰ رویه (۵) منشی علی تر

صاحب ۲۰ دو بے ۲۱) مرزا نامرعلی صاحب ۲۵ دو ہے دے ، نشی عبدالحریرصاحب ۳۰ دوج

(۸) منشی افتی دالدین صاحب ۲۵ روییه و ۹) با بوخیر حفیظ صاحب ۷۰ روییه د ۱۰) مسبیر

میرشاسنواز صاحب کرے ۱۷ مصیبے داا) مشی تھرصدین صاحب ۱۵ روسیے دم ا) نمشیخ فوان

صاحب 9 روب (۱۳) منشی عبدالمندفال صاحب ۸ رویے (۱۸) منشی نتھے فال القا

(١٥) منشى محدِّ مال صاحب ١٥ رو ب (١٤) ممشى محرَّ المعنيل صاحب ٥٥ روبيد د ١٥) باد النَّيَّانَ

صاحب ۲۱ روید (۱۸) میان غلام رسول صلاً ۱۵۰ روید (۱۹) شیخ محکیصا دی مهارب ۴۰ روید

(۲۰) بعدمری فتح محرص ۱۰۰ روید (۱۱) شیخ دیدان احرص حب ۱۱روید (۲۷) مشیخ

دین محکر صاحب ۸ رو کیے (۲۳) مسیدعلی احرُرصاحب ۸ رویے (۴۸ م) منتی غلام محی لاین ۲۰۱۰

(۲۵) میال عبدالکریم ماحب ارویے - کل بیزان السال محسن

فرست وعده چنده تعمر مررسه و أربه انحمه انجر الم

مولوى التي بخن صاحب عده ميال فرمحرصاحب عيد خشى سر بنت عليه معاعدالله صر

میال کریم مخش صاحب سمعے ر میان محر بارصاحب سے رخشی مرالد بن صاحب علی رخشی کل میزان ماغلکه به

فرست دعده چنده تعيرمريسه والى الجن احديد والكالك

مخدشريين صاحب ۲۶ ڈالر

نظام يح صاحب مرس بمبدال شلع كدهمانه تنخواه الموعيدة وعده مسب

فهرست موعوده چنده تعیر منجانب جاعت نیمری ضلع کوایش شیخ فدگل صاحب عبر شیخ عجب گل صاحب عه ر شیخ فردهگر صاحب عه حفزت مولسنامولویها حب الجمیرگل سیصر مولوی جیسب السرصاحب عه ر فوشیج عارشیخ جا تعه فیرزمان عدر عبدالسنار عام

میر صفیرا حمدی ساکن دیک عس - مافظ کرم الدین صاحب احدی ساکن دیگر عدر نوالدین صاحب ساکن دیک عدر

اس کے بعد حسب سمول عینغول کی ربورٹ درج کی جاتی ہے ،

ا۔ صبیعتہ پتاملی۔ اہ جون کے اغیراس مرکا ترصهٔ از گیاہے۔ ادراب اس بات کی مرور سے کہ احباب یتا گنا سکا فراجات کا غیال رکھیں تا آئیدہ قرضہ نہ ہونے پائے۔ اس ماہ میں ذیل کی رقوم دس یا اس سے فرائمہ تینجی ہی اور باقی رقوم دس کے اندرا ندر ہم یا علی امیر دین صاحب

لدسيانه عدى - جاعت كرات صف - حيات عمد آباد كار جك عدك مركوره عدد فراب

میر طلی صان صاحب عده و مولوی علام حین صاحب مجیره یک مدرو پر جهاعت فیروند پورسطیده - جاعت لا مورسطیده - میان میرصاحب موفت اخر عل صاحب

انسیکٹوعظے بابوامام الدین صاحب پنشنرب اوور سیر بھیرہ صد - مشری ہمادر معید تا اراد الا ہم میں است کا جب

مونت با برام الدين صاحب عيه ؛

۷- صیعفرز کو ق-اس اه زکوا قا کی آمد منصب ادر خیج محیصی ہے۔ اور مدت سے
ہی دندار آمد و خیج کی جلی آر ہی ہے۔ ندی استفاعت احباب کو اس طرف تو جرکی جا ہیں کہ
جن کے ذمہ ذکوا قا اداکر کی جو وہ بجائے اپنی اپنی جگر علیمیدہ علیمیدہ خیج کرینے بہاں زکوا تا کا

جمن سے ذمدولؤ ۃ ا داکری میو وہ بجاستہ اپنی اپنی جدملیحدہ علیحدہ خیج کریننے ہمال زکراڈ کا دوپہیمجا پاکریں۔ تاج حزوری اخراجات نوصلہوں۔ ساکین اودمسا فروں کی احا درکیسیئے

کیتے جلستے ہیں وہ پورسے ہوستے دہیں۔ برنسبت با ہرکے بیاں پر دویہ برمحل اور شخصی کو دیا جانا ہے۔ اس کے متعلق سکڑی صاحبان ہرو ٹی جُمنہ اسٹے کیؤنشیس علیے دہ سرکار مجھی جمعیجا جائیگئے - ادبید کہ جاتی ہے کہ انشاء اللہ توجہ سے کام لیاجا و ہے گا ، . . .

-صیغهات عن اسلام- ۱۰ جون که خرخبداران ریدید آردوس ۲۲ کی انگریزی اور رلقرًاك ميں ايك ايك كى بيشىٰ ہو ئى- جاعت فيروز پورنے ہم، اور مياں غلام محكة صاحب أكم ا ہے ترتی ہے۔ امتحان انٹرنس میں 19 میں سے ١٠ طلبا دکامیاب ہوئے ایک در بخوبز بے- امر میں بذرید جندہ ساعصے کی رقم آئی ؛ ۵- و فتر محاسب- انجن کی برایک تنهم کی آماس ۵۰ میں ۷-۵-۱۲ ع ۷ بود تی اور خرح ه رجب میں جیسے امید زکر ہے ہے ہے کی مقی اسفدر نہیں ہی ۔ اور چنده تعمیر کا روبیه میمی گذرشته ماه سے کم آیا ہے۔ احباب نوجه کریں: مخرعلی سکرٹری صدرانجن اخریہ قادیا ر پلويلو ي ۔ عمرا طامستقیم - یہ دہ لیکچرہے جاب مفتی تھر دین صاحب دکیل گجران نے ہ ۔ اپر بل سافیا كوانجمن حايت اسلام كسالانه جلسه كےموقعہ پر دیا۔ بچذکہ یا کیچرحاغرین میں بہت مقبول مجوال یئے احبائے استدعار برجاب مفتی محد دین صاحب نے اس کورسالہ کی کل بین شائع کیا ہے اس رسالہ کی بڑی خوبی ہے ہے کہ اس میں صرف آیات قرآنی کے ذریعہ یہ دکھایا گیا ہے

بوبوآ سنب رسجز

مبري

j

ري آاد-

المن المن المن المن المن المن المن المن	to the state of th
---	--

سنا

الأسه عرجي

المحق كارحمة الله المسائع اوراقو ل مع وكرنده صاحب خيراكمي توار رخ خالصدا در سکھوں کی دیگرستندگ یوں سے لئے گئے ہی اور جن کے ل حوالے بھی دیتے سکتے ہیں۔ بیٹا ہت کمیا گھاہے کہ اوا صاحب مندوق ك عقالة سے الكل مزار سے - مورتى بوجا مسله چھوت چھات . تر تھوں - رسم جنسواور زاسخ وغره كاكهندن بعني ردكرت فيستف واسلام كمشهور اوكيا ركام كمقارر ينيفن حاصل كرف كرية جلكشى كرت رسى عقائد اسلام يورے يا بندستنے بيس سال اس كتاب كوشائع بوتے موسائے س - بكراب كى مندو ما سكھ كواس كا جواب كىھنے كى طاقت نہيں ہو تى يىن صاحبون وسكه مدمب كالمحينين ما ماواناك رحمة التدعليه كيسوانح يرصي كاشوق بهويا جن احاب کوسکھوں کے ساتھ کہمی بات جت کرنے کا موقعہ کمتا ہو وہ طرور کیا پر هیں بہ شیخ محکہ بوسف صاحب نوسلم- ایٹریٹر نور کی تحقیقات مکھ مذہب کے سے ے ہارے اکثراصاب سے پوسسیدہ نہیں برکناب سے ماجب ر محنت ا درجا نفت نی کانتیجا درعجب معلو بات کا ذخیرہ سے جس کی خرفی دیکھنے میں خالصة ومين تبليغ كابهي براعده ذريد ب انقربيًا ووسوضفيركي ناس سے گر تمت مخص مليغ اورا شاعت كى غرض سے برت كرينى عرف ورسي في ملے كابية منبحرسيكرين - فاديا بضلع كورد اسپور ر ه حسب مترجم بديونكيم اسلان قرآن تربيب كي آخرى سودس نا يعيل بيريس ے ظاہرے کی مرون عربی عبارت انواہ یا حفظ بڑھ بسنے اورمطلب سمجھتے سنے دکمیٹ ویضف میں بہدایتا - دوراسی سیٹے نمازی دعدہ آلهی کہ ان المصلولا تنجفے عن الفینداء والمنکر کے نیجنیں آنا اس لیے مراکم من سلمان برلازی ہے کہ کمسے کم نزی یارہ کو با مزمہ رڑھ کے اور حفا کرکے۔ خط كروائ بمارى إس إرة عرسرتم سي كاغذير مده و خط يع اليري جودين بريمرت مردن تفين منح سيكرين ويال ضلع كور واليوس طلب كرين

7

ينى الكريزي توجه معرمة مرواها مرتواندان بيم ويودك كالم الشالال ا درتما م عمراضات جوطرے براسے عنالفین ومعاندین سلام بری تحدی تے رہے ال كرتے س نهايت يكنجير كى اور بطافت كوجوا الت اصوافی ن فرائي ساجن سيخواه كسابي متصب ورود الرائخ فحالف كيون موكسده فاطلبيل سَابِلُ اللهِ عَلَى اللهِ خسليم م كرف عادك وركوني جاره نسين بوسك برى خوبي اورلطانت جواس مصميان كوخاص فوتيت ادريخيا كي دريايي اقدل س مضمون كونتراكى كناب بعني تركن كرم ب بيان كراكيا ب- ووم المصمول بيراق ردومير مذابه بكاته كركا كالمتحرك اثارة ماكناية زدنيس بكرمون اسلام كمتي فلاسفى اورخوميال سلك كانول تكرشنا كي كوشش كالمني بالوق بادی تعالیٰ اور رسالت آجیلیم کی صداخت سان کیگئی ہے یو نکہ حضرت میں موعود کے برائج بنيفات اور تاليفات من اليك أيسامضمون بي مين كمل اور خفر طور باسلام كي منت بيان كيكتى باسليم بلك دين اور روحاني فائده كويتر نظر ركفك اور تبليخ اسلام كابرا وسيعي اسكوا كريزى زبان من ترجرك ولايت من جميدا اكباسي ادراسكي لمت مي كاربال ولايت ادمد مكر الاديوري اورا مركع باليخيره من مستقبر كميكي من ادريجه كاميان فروخت كيليم مع باس فابل بے کہ برای انگریزی خواں سلان کے القس بورا ماجع إدرسية اسلام كيلتي ونعكا مال فر مركون تقسيم كركام كابوا فيدنيا في مريق

يس طوري كابتاما يه الهلال

ك مشرجم اليونكيولكم السلان وآن شريف كأوى موتين الادمين يرا بأطره بالتفط فرح ليغاد وملات محصنه (دراس في عان وعده الني دان الصّلوة بيني في الفيساء والمنكر عيني أس المان بلازى بى كەكم سىكم كرى إروك با ترجد برهديا و معشفاكىد - اور مارسه إس بارهم مترجم و و خ كاند رسمه و شخط ميح عيه و موه م شائقین بیخرمیگزین-قادیا بفک گرر داست و طلب کریں بر الره أوّل) وكديد وأن شريف المين فارب بست كم بد بي جزاروا وجع كعد بول وظاه ووم يسوم إيساللغان تمك تح أبال وأن شرب بره يم في وقت م كه طرزير ماره الآل - دوم رسوم ص من التهام مع يصيدات من بحاصالية اليخري كوعا عدة يسرنالقوان شروع كرد استمين - أمنين جاسيت كالمدخم مرفير يطيد بالسف وسواين المي كواك نرمو- یا سے اُن محول کے بیے بھی مفید ہیں جدو مرقا عدے پڑھتے میں كيوكمانيراع اب بهن صيح ادرين بين بين وفد بررية كيم بس، نیونهمنے باسے قرآن نزدی بھی منگوائے س جاسیتاً ہرے سے پرس اورا بيلية ايك انطنس إس كلرك كى خورت دورك كام سے واقعت ورائي قادبال منلع كورداسيك بوني جاسية، برایک م مربخار کیلئے باٹلی والا کا بخار کاعز ن در گولیاں _ا

بِدُالله وَالرَّالِيَّ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالَقُ الْمُعَالِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَالِقُ اللَّهُ الْمُعَالِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَالِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعَلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلَّقُ الْمُعِلَّقُ الْمُعِلَّقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقِي الْمُعِلَّ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِلِقُ الْمُعِل

میلیا فور بین بے شک بعض اپنے وگ موجود ہیں جا یک خوتی ہدی کی استظار میں اسکانی موجود ہیں جا یک خوتی ہدی کی استظار میں اسکی موجود ہیں جا یک خوتی ہو میکتے میں اور دور شرخ کے بھی میکتے میں اور دور شرخ کی بھی میکتے میں اور دور شرخ کی بھی میکتے میں اور شرخ کی بھی میکتے میں اور شرخ کی بھی اور شرخ کی استظام میں واضل ہوجا بی سے اور اس کی جانبی جا اور کو بھیا نے کے لیے اسلام میں واضل ہوجا بی سے اور اس کی موجو بی باریجی استخابی اس میدی کے سامان میں ان کے بادشاہ جھی با بریجی اس میدی کے سامان کی اور جب سے کو سامان کی فالم می شمت میں تکی استخابی اس میدی کے سامان کی اور جب سے کو سامان کی فالم می شمت میں تکی استخابی اس میں تب سے اور وال شرخ ہوا ہے اور جو ان میں میں استخابی استخابی استخابی اور اپنی استخابی است کے دور ان والے میں میں اور اپنی اور ا

Ŋ

، توں توں وہ اس خام خیال کے ساتھ لیے نیئن تسلّی دیتے م*ں کہ عنق*ریب جمدی لى لموارزمين يرتيك كى اوركل كفاركانا مونشان مثاكر بهارى سلطنت كوكل روئ زمين ے اُسک مهدویت کاکو تی نشان طلب نہیں کیاجا اُ اُس کی مهدویت کا بی کا فی ثیوت ہج جا آہے کہ اس کے ہاتھ میں ایک الموارے اورائس نے لفار قوموں کے برخلاف جنگ کے اعلان کردیاہے۔ لیکن حب اُن کا صدی اکام مرجاناہے ادراُن کی کوئی امید ور رہیں برتى تواس وقت خيالت سي مرتج كايست بين جن دنون مي ازيقه مين سودان مدكا چنا پخرائس وقت کی چیپی موئی ایک کتاب افتراب الساعه میں نهدی سوڈ انی سے ایک جرنیل کی ایک حی*تھی چیسی تھی -* ہر کتا ب در اصل نواب صدیق حسن غاں کی تص سلمان چو دھوبی صدی کا جدد مان بینے اگر ضرائے تعالیٰ آن کو پسلے ہی نا اُٹھا بیتا) گراک سے بیٹے کے نام پرٹ اس مح ہو کی تھی۔ سوڈانی ہدی الساعدف این كتاب میں شار تركيا كے آخرى الفاظ مر بین ۱۰ یا در کھوچوب نک زمین بھر میں پورا پورا اسلام قائم، بگوت کیسک کی الموارمیان يں داخل زمو كى "اس حقى ميں مخاطب انگريز تنظے اور اسپررائے زنى كرتے ہوے اقراب ال عد کا فاضل مصنف مکھتا ہے دو بیس کت ہول کرچ مضمون اس مدى موعود بي كام كرينك "اس سے ناظ بن ديكھ اسكتے ہي كر عام مولوی صاحبان ا در آن کے اتباع کا عقبدہ مدی موعود کے متعلق کیاہے ۔ مکما ہندوستان کے مبض مولویوں نے قبیمی تکھدیا ہے کر" ہمدی اپنا ایک لاکروں ان کے روانہ کرینگے۔ بیمال کے باد شاہ طوق بگون موکر اُن کے پاس عاضر کیے جائیں گے " پھر یہ سبی کھھد یا ہے کو" بڑے باد شاہ اس دلا بت کے دورہ ہیں ہی

انبا اُسوقت تک بھی ہی حاکم ہیاں کے رہیں گے۔ انہیں کو اُسکے رورو لیجاویں گے " دریکھ اقتراب الماع صفر ١٨ و ١٧ و) إيك اورصاحب ايني كتاب صديب الناست بيصفي ٣٠٠ میں ^{مد}یہ تیت پوری مصدات ہے حکومت فرقہ ضالد کی (انگریزی حکومت مرادسے) جب ہر موعوداً جائيں ملے ياعيني على السلام نزول فراويں مكے- اسونت حال اس نوج جوار کامعلوم موجائے گا ایھی توکو کی مرمقابل نہیں ہے ^{یہ} اسی قسم کے خیالا ^{کیے} افہار جھے اکدا میں کیا گیا ہے حس میں اکھاہے « وسیس تا م رہ نے زمین بقیضہ اقتدار مهدی علیہ السلام آید و ا ن اسلام توارگیرد وگردن انداز د دهمیته لوک ارض صلقه اطاعتش گوش کشند و نشکرے برمندوستا مة روفق گرد دو ولوک مِندراغل کرد و پیش او اً رند^ی بینی اسکے بعد کُل زبین مهری نے اِکھ میں آجاد کی اور اسلام اور دنیا کے تام باداثاہ صدی کے ماتحت ہوجادیں گے اور در رک ایک انشکر مبندوستان میں بھیج گاا در مبندوستان کے ، وشاہ زنحروں میں حکویسے ہو۔ میدی کے بیٹی کیئے جا بیس گے۔ یہ سے نموندان خیالات کا جواکٹر علماء اور <u>' اُنتجے پیر</u>ومیدی کی آمد اور اس کے کارناموں کے بارہ میں کھنے میں اور ایسے ایسے خام خیالات کے ذریعہوہ ا دلوں کو تسلّی دینتے ہیں اور عب مجمعی کو گ^ی تازہ مصیبست مسلمانوں پر <u>مساج</u>حے بلینے اعمال کی شا سے پڑتی ہے تو اُسوقت ہمدی کاخیال مسلماؤں میں نازہ ہوجانا ہے جنا نیجے اُنجل حب الل طرابس کا ایک حصد د بالیا ہے تو مسلما نول میں بھے بمدی کے آنے کا چرچا از سر نو "ازہ ہوگیا ہے ادر معبض اخبارات نے مکھ اسے کہ یہ قرب تیبامت کی علامت ہے اور اب قریب ہے . مهدی ظاہر مو اورمسلما ذِن کی طاقت کو پھر دنیا بیں قائم کرے -افسوس ان سلما نوں پک أنوالا صدى بين وقت برظام رموا اور ده پنے نشانات كے سائق ظام رموا كرانول أ اسليتُ اسكوفبول ذكي كدوة الوارك سائقة نهيس آيا اوركهاكديم توسيلي ومدى كوفبول كونتكم الماتة آئے گا ورجس كے صنوري دنيا كے بادشا وزنجيوں ميں جكرك موسة بيش مول اورج الموارك زويك لوكول كواسلام مين واخل كرسه بناك يعقاً يرنهايت بى علط اور ب بنياد من اورسلان كى موجده كرى ہوئی حالت آن میں اس قسم کی ہے ہودہ اسپدیں ابھار ری ہے اوردہ ا

رى ب توأس كى وجه بيسب كم أنهول في فقذ كى وجيور و باسب اورحب كك ده ميرتقوني كي اختیار نزگریں دنیا بیں وہ کھوٹی ہو ٹی ونت کو حاصل نہیں کر سکتنے کو ٹی کوار دالا جمدی ملمازل ز منت کے حاصل کرنے کا ایک ہی ذر بعہ سے اور وہ ام غرض علام سلمان بےننک مونی مهدی کاعقیدہ سکھنے کی وجہ سے قابل الزام سيميمي زياده قال نعجب ادرقال انسوس اورقابل ملامر بھی آبوالے مسیح کی نبست اسی منم کا حقید ا<u>یک میں</u> ہیں۔ اگر مسامانوں میں <u>یاسے</u> لوگ میں جو عقده يكتتهم كوصدى دنياكى تامرغ سلمسلطنت فاكوكل دنيا بسرايني سلطنت فأكم أن مب كودلك كرم ايك اين سلطنت كل زمين يرقائم كرس كا-آرج كل كرم کی طی بدد کا بھی (جو اپنی عکو مت کھوکر ایک غیرسلطنت کے محکوم ستنے) یا گمان تھاکہ ئے گا تو وہ دوبارہ داؤ دیے تخست کو قائم کرسے گااور بهودكوغيرملطنت محبوك سرائي دے كا آجكل محسلا ورى طع بى خيالُ ن اراتقا وراسی خیال سے وہ اپنے دل کو بہالا یاکرتے منفے گرجب اسرائیلی مسے پیدا بُوا قائس فالكواسونت يه جاب دياكربس ب شك باد شاه بوكرايا بول كميرى إدشا بن زميني نهيل بكسبَس أسماني سلطنت كالثهزاوه بهول واگرچه ميشي قشية زميني بوشا

ا دشا ہی منٹنی نہیں بکسٹیں آسانی سلطنت کا شہزادہ ہوں ۔ اگر چر سینے آتیت کرینی بادشاہ ہونے سے انکارکر دیا گرونیا دی جاہ وجلال کی حرص ایسی زبر دست ہے کہ سینے کا قبل بھی اس کے حوالہ بوں کے دل سے زمینی باد شاہت کی تمنا کو کال: سکا اور دہ آخ کہ

اک انتظار میں منگے رہے کہ ایک وقت کیگا جبکہ ہمارا اُستاد باد شاہ سے گادررد میں کجوئے سے بی اسرائیل کو سنجات دھے گا۔ چنا پنج جبُ انتحا اسدوں کے برخلات بیود نے اُک کے موہوم بادشاہ کوگرفتار کر لیا بلکہ سولی پر بھی لائکا دیا قر اُسوفت اُن کی اُمید ہی

خاک بیں لگئیں اور اکس یاس کی حالت اُنیرطاری ہوگئی اور التھا بیان ىتزلزل موسكة بلكىبض نے تو برالم كه ريكرم تو يسجعة سنف كديد و ي تنص سے جس نے بنی اسرائیل کوغیرسلطنت سے جوئے سے سنجات دینی تھی گمرا فسوس کہ ہمارا خیال غلط بکلا اور بهم نے غلطی سے اس کو بنی اسرائیل کا نجات و مندہ ہمچہ لیا ۔ وہ تو اسوقت کے انتظار میر تھے کا ن کے اُستاد کے سرمیٹ ہی آج بینا یاجائے گا اور وہ باد شاہ ہوکر شخت شاہی جلوس فرائے گا گرحب انهوں نے دیکھاک جس کے سر بروہ نتاہی تاج دیکھنا چاہتے تنح سرر ظالم ہیودنے کا نموں کا ناج رکھاہے اور بجائے اس کے کہ بیود اُسکوا یا موتو ليم ركُ أُس كے ليتے أيك شخت كا ه تياركري اُنهوں نے اُسكومىلىپ كى لعنتى لکٹری پرچڑھا دیاہے تو انکی ساری امبیدیں اوسی ہیں بدل گئیں۔ اگر کو ٹی شخص پیسوالک ، یک طبع تا بت ہواکہ سیے کے ٹاگر د آخر دم کب اسی انتظار میں رہیے کہ انکا اسٹینٹاؤ د شاہ بنکر بنی امرائیل کوغیروں کی اتحتی ہے سے ان دیے گا تو میں ایسٹی خص کو کہ در **گاک** وه لو قا کی کرتا ب ماب م م کا مطالعه کیسے جس میں ایک عجسب واقعہ لکھا ہے جو حوار اور ہے اندرونی خیالات پرغیرمعمولی روتسنی ڈالٹاہیے یہ واقعہ صلیب کے ماجرا کے بو**ر کا ہے**۔ لوقا بیان کرا سے کوئیسے کے دوشاگرد صلیب واقعدسے تیسرے روز پروشلم سے تکاریانے وطن كوجادستيستنع كمر دامستتي مين حضرت ميسح جو قبرسے نسكل آئے سنفے اور بهو د كے دُر۔ ے ہوئے منے انکوایک گاؤں آمان اس نامی کے پاس ملے اور اُن سے سوال باکه مدیرکیا بانین مبیب و تم راه مین البس مین کرتے جانے ہو اوراُ داس ہو بن اس خال كاجرجاب انمول نے اس و فنت حضرت مبسح كه د جنكو ده پیجان نه سیكے) دیا اُس میں ایک نهایت ہی ٹیرمنی فقرہ بولا جس سے حاربوں کی امبید دن ادراً منگوں کا خوب ہی بینز **يلتاہے- اُنهول نےجواب ميں اس اجنبي تخص کو دجو در حقيقت فبرسے مڪالهوا اور** پرونسلم سے بھا گا ہوامسیح ہی تھا) کہا ^{در} سردار کا من اور ہارے سرداروں نے اُس کو (سے کی مثل کے کمرے لیٹے والہ کیا درصلیب دی پرہم آمپ درا۔ کر سی اسرائیل کو خلصی و بیٹ کو تھے اس میارٹ کے ہ

Ġ

ø.

ب كرم توياً ميدبا ذه بيشمص سنع كديد من و بي تنفس منفا جس في امراكيلي قوم كوفيز و ں حکومتٰ سے نحات دہنی تھی۔ مگرصلیب واقد نے ہماری ساری اُمیدوں پریانی میھیے ہے اور مجائے اس سے کہ دہ ہماری اُمیدوں کے موافق اسرائیل کوغیروں کی اعتی سے نجات دیثا وہ خود اپنی ہی قوم کے ہاتھوں سے مصلوب موجبکا۔ ہائے افسوس إ ديكھو· حاريون كى كياكياأميد كي تفيل - يه وه لوگ يقيدي ون رات حضرت ميم كل صحب ميرين مقتے اور مروفت آ کے ایک خیالات کو کسننے اوراکیے کلمات طبیات سے ہمرہ مند ہوتے کم پھر بھی آخرد م تک وہ بی سبھتے رہے کہ ہارا اُستاد باد شاہ بنے گا اور بنی اسرائیل ک غیرتوموں کی حکومت سے بچھے سے رہائی دیگا۔ آخرجب اُن کا اُسستا دصلیہ بسیریکا گیائس وقت ان کومعلوم ہواکداُن کی ساری امریریں بے منیا دینجیس اور جشخص پُرا بھی نظرتنی که وه با د نشاه منکر بهبود کوغیرسلطنت کی استخی سے سجات دیکا۔ وہ ایسا نہ نکلااور ئے بیود کاباد شاہ بننے کے فود بیود کے اسم میں گرفتار ہوگیا و حواريوں كى اميدين توصليك وافدك وفت سب خاك ميں ل كيس مگر بدرس انیوالےمسیحیوں کے مرسے یہ خیال جسی کہ نہیں نکلا۔ قدیم زبانے بہو د اور مہیے نْاگُدوں کی طرح اب نک وہ بیا مُدید سکھے بیٹھے ہیں که زمینی باد شاہرت کا وعدہ پوراہو**ک** رہے گا اور پیرکہ یہ وعدہ مسیم کی دوبارہ آمرے دقت پورا ہوگا۔ بینی اگرچمسے اپنی پہل آ مدے وقت زمینی د شام ست قائم نرکرسکا گمروه اینی دوسری آمدیکے وقت حقیقی اور طاہری _زمينى سلطنت قائم كركا-أن كايتمقيده بكر بوسلطنتين قديم رومي لمطنت ك تباه موت كربعد قائم مو أن مي من أن سب سلطنو لكودو إرهاكر نباه كرك كا ورا أكل جكه وه إيك إلى المطنت فالمم كركاً جوالن اورا نصاف كي سلطنت *ب*بوگی پ

کتاب لیسیل ڈان جلداول کے مندرجد نی افتباس سے ظاہر ہوا ہے کہمہت سے سیموں کا پیخفیدہ سے کیمود اور حواریوں کی یہ اُمید کرمیے ایک ظاہری سلطنت قائم کرے گا بالکل سے بنیا دینتی اور یہ کہ فورسیع کے لیے شاگر دوں کو اس سلطنت

ں اُمید دلائی مقی کتاب مٰزکور کامسیمی مصنف لکھتا ہے در بھنخص اِنمیسل اور کلہ یے نیجے کرے گاکہ بہو دیوں اور سیجیوں کی مذہبی کتب میں اس مضم ہانشان قرار دیاگیاہے عمدعتین کی کتابوں میں کنرت سے یا بسے وعد یشکویٰ ں پائی جاتی میں جن میں خدا و ند کی سلطنت اور اُس کا با وشا ہستے مبطور مرکزے - اسرائیلی به اُمیدر کھتا تھاکہ سیح کے زمانہ میں خدائے تعالیٰ انھی قوم عروج بخنے گا اورجب خدا وندمسیح اُن کے پاس آئے گا تو وہ اُن کا باد شاہ بنکرائیگا لمطنت فائم كمريرس كاعرصه درازست أشطار جلاآ ما بمقاد ديكه لوقا ه ۱۵) ہمارا خدا وندمیس اینے شاگردوں سے گفتگورتے ہوئے ایمی لطنت كى أميدو ل كواورمهي نقويت وينا ورثرها ما تها جنا نيداس في أكوكها نے میرے بیئے ایک یا د نشامت مقدر کی ہے ئیں مہی تمھار مقررتها بهون اكدميري إ د شامِت ميں ميري ميبز ميركھاؤ ميو اورننځنوں برمليھكلام ے بارہ گھرانوں کی عدالت کرو" (لو قاکی کتاب ماب ۴۲ ورس لها و التحجيمو شرح چين د من وركيو كه تمهار سه باپ كوپ ندايك و و نزا من تمهيس و . بإب ۱۲ ورس ۳۲) اورجب بجائے ماجیوشی اورنخت نشینی کے بسوع کو ر لٹکا پاگیا توائس کے شاگر دوں کوسخت ما پوسی ہو ٹی جیسیا کہ سکے دوشاگر دو^ں نے بیو ع کے فرمے آسمے کے بعدا اوس کوجاتے ہوئے اُس کے آگے دس کودہ نفے) کها « پرہم اُ مسار بھتے ہتے کہ بہی اسرائیل کو مخلصی و بینے **کوتھا"** لمطنت زمين يربرى شان وشوكت كماية قائم كرساكا -بیکن گذشتهٔ چنددنوں کے انقلابات نے انکو باکل ایوس کرد ایمیا اس وقب پیلے قربانی کا ہونا ضروری تھا ددیا ہولونا کی کتاب باب ۲۰۰۰ ورس

4)

ور يه إي كميم في بينكو بيول كاتشن كرك موعود وسلطنت حاربول کی اُمیدول کو بجر از امر اوراس امرائے ظامرے کہ اس کے بعد جب سیاح فى اس سىسوال كيا-دراع فدا وندكياتواسى وقت اسرائیل کی با د شاہت کو پھورمحال کربا جا ہتا ہے جو اس سوال کا جو جواب میں خے دیا گرچہ وہ صاف نہیں گرمیے نے اُس جو اب میں حاربوں کی اُمیر کی تردید نہیں ا- اُس نے کہاکہ دعمارا کا مرنہیں کہ اُن وقتوں اور موسموں کو جنہیں باب نے لینے *ېې اختيارمي رکھاہے جا ذ^{ر با} داعال کي کتاب* باب ۱- ورس ۲ و ۲ نبیں کہ عام ہیو دیو ل کی طرح پہلے حوادیوں کا خیال خد ت اقص تضاً كيونكه وه محض اسكو امك زميني سأ بکر آجکل بہنت سے لوگوں نے الکل اَلٹی را ہ اختیار کر ہے بمگمان ست سی مثالیں اور ٹرمعمہ با میں ایس وتستديران غلط خيالات كى اصلاح مفطر كلى كئى سبع مكروه بهينته ايكسابسي مے خیال کو حواریوں کے اگے بیش کرتا رہاجو زمین برقائم ہونے والی تنفی اوجیرمیں انسانون برحکومت کی جانی تنتی - اور وه نه حرف حوار بور کو بیزاً مید د لا بار یا که وه مهمی مطابعت میں حصددار ہو بیکے بلکہ یہ میں تعلیم دی کہ اس سلطنت کے قیام کے لیے ہمیشدد عاکرتے رېدا وران کو يه دعاسکه لا تي د تيرې باد شاېت آوس - تيرې موضي عيسي آسمان پر بسخت غلطی ہے جونا م کے سیمی کلیسیامیں داخل ہوگری جوده کلبیب ا مرا د ہے اور بیفلطی اس ص**ر ک**ا نام کے کلیں۔ بیا کا دنیا کے ساتھ نا پاک انتحاد اورحکومت بہنوں کے نز و پاکٹا نت كامصداق ہے جو دنیا پر قائم ہونے والى تقى - بے ڈنگ يركليسيا بھى ايک کی سلطنت کہلاسکتی ہے اور ایمان دار دن کے دلوں میں ایک فضل كام جارى ب كراسى كوسب كم خيال كرلينا اوراً س حقيقي آنے والى خدا و ندكى ا

1

Ta

t•

ائكاركر دينا جوابھى دنيا يرقائم موسفه والى بيان ننام مير زورا درز بردست وعددكو لدا فرا أى وردنيا برغالب آفيمن مين مرد دينے كے ليئے بيان كيتے ؟ سیجے وں میں بہت سے لوگوں کا پیحقیدہ رہا ہے کہ دوسلطنت میسجے دوبار ہ آمدے وفت فائم کرینگے وہ ایک مینی سلطنت ہوگی مسیحیوں نے ابتدا کی زمانہ میں جرمهت سى كاليف اورايذا رساني كوصبر كرسائة بردانت كيااس كي وجريسي بهي تقي كُوا مُؤخذي ع من اورسلطنت كر لمن كي أمير تنبي - إليان الفاظ جيس ذبل مين درج كيم جان ہیں اُن کونسٹی اور حوصلہ دسیتے سنے معبورتم ماس ہے اُسے ما سنتے رہو حب تک کوئیں آوُن اوروہ جو غالب ہونا اور میرے کا مو^ل کو آخ_تاک حفظ رکھنا ہے می*ں آسے قو*ونہ اختیار دو *ن گا اور* وه نوسب*ه سیم عصاسیماً نرحکومت کرے گا ^{بی} دم*کاشفات با نس م^د جو غالب ہو ہاہے ہیں اُسے اپنے شخنت پر اپنے معالمتہ بیٹھنے دو نگا ۳۱) کی گئے نز دیک یہ وعدے اسی و نیا کے متا اغتقاد بمفاكه مصائيب اور نكاليعت كے بعد زمينيء وجا واور دنيوي نشان وشو كهنن حال ہوگی اور بیک زمین بڑسیے کی سلطنت فائم ہونے کے لیئے ضروری سے کہ بیلے خالفین لی *طر*ف س<u>م</u>سیحیوں کواذین اور محلیف یہنچے جب وہ و عاکرتے بختے ک^{ور ت}یری با د نناس ن آئے " تو وہ کسی خفی سلطنت کے بلئے د عانہیں کرتے ستھے بلا کھا ہم زمینی سلطنت کے قیام کے لئے د عاکرنے تھے ہی وجہ سے کہ جب سلطنت کی طرف سیحیوں کی ایزا رسانی ختم برگئی تو ہر رائے عام طور بمسیحیوں میں رائج ہمگئی کمہ لی کام د'نیاکو فتح کرنا-آسمان کی ٰبا د شا ہت زمین پر قائم کرنااور خدا وند کی امر انی سے پہلے نوموں برحکومت کرناہے ۔ اس کا تنبحہ میں نبوا کہ کلیب میں ایک ارشیں- نمود · ظاہری شان و شوکت اور خود نمائی متروع ہوگئی تاکہ کلیسہ) کا دن روِّمب ۔ فائم موا ورکلیب یا کی ظرت لوگوں ہے د لول میں جاگزین ہو کا کلیب یا ہے مسرداروپ نے یا دعویٰ کر انٹر قرع کر دیا کہ اس کی حکومت سے کی *سلطنت سے قایمُ م*قّام ہے او

إلمري

ں بیٹے اُس کاحت ہے کہ کُل دنیا کے بادشاہ اور زمین کی ساری سلطنتیں اورجہان کی گُل تو مس ُاس کی ت^{مخ}تی اوراطاعت اختیار *گری*ں - اسی دعولی کی منبیاد پر رحب باداشاه كوجاب يق تخت سيرا ارت اورجب كوجاست اج فتہ رفتہ یوپ کا افتداراس فدر وسیع ہوگیا کہ پورسپ کے گل یا دشاہ اُسکے دل کے سختھ اور اب مک پوپ اس تن کا دعویٰ کرتے میں اگرچہ اب ان مس يه طاقت نهيس رسي كه بلين اختنيارات كوعملي صورت مين ظامر كرسكيس ، بیجیول کا پیحقیده سے کومسیح کی دو ماره آ مرکے موقعہ عطور بيزنائم بوجائے گی۔ اُس وقت به صرف ايک مخفى روعانی لط مِوكَى بكدا يك ظاهرى زييني سلطنت ميمي سيح كى موجود بهوكى -كتاب ملينيل وان كا ناصل سیجی مصنعت میسے کی اُس زمینی سلطنت کا ذکر کرتے ہوئے مکھتا ہے <u>۔</u> '' خدا وند کی اد نثامیت کے زمینی ہیلو کا تعلق اس عالم کے کارثیار اور دنیا ' یاده عالیجاه ادرست پڑھکرمعن زہونگے ... ے بیئے ضروری ہوگا کہ انسا نور میں ایک کال سلطنت فا ٹم ب سلطنت بين جو لوگ عهده دار جو شك وه محمى كامل لوگ بوشك تاك کے کا روبار کو دریتی کے ساتھ جلائیں ۔ یہ بھی صروری ہو گا کہ تعلیم کی ترقی رانحام دینے جا دیں " جس سلطنت کو حضرت مسیخ امرت آم حفرت إرون بحفرت يوشع بن نؤن اور ديگرانبياءعليهم السلام كے عهد پاجاناہے۔جن کے عمد ہیں نہ حرف ظاہری سلطنت تھی کلکہ اس ہے۔ بطنى اور روحانى اونتا بت بهى موجو د تقى اوران بييول كاعهداً بيوالى مبيح كى سلطنت

ظاہری د باطنی کا ایک سیح نمونہ ہے جب حضن موسلی حضرت یو نشت اور معض دیگرنیا، لام کری میں سلطنت کی دو نوں شاخیں تعینی روحانی و جہانی - انتحاد اور مائخة حليتي تصيب ايسامي سيح كئ أنيوالى سلطنت مير، بروكار حرف اتنا فرق بوگاکةانیوالی سلطنت میں آئی قدرت کی تجلی گذست تدزانه کی نسبت زیاده شاندا ر ہو گی ہ گربیهی معلوم رمناها سینی کمسیح کی زمین سلطنت پر مرایک آ دمی خوش ندمگا ئاب ذکور کامبھی مصنّف لکھتاہے درمیرے کی سلطنت کے قوا عدمیں گذرشتہ ملطنتو کی نبیت زیادہ تشتر د ہوگا اور لوگوں کی آزا دیوں کواس حد یک محدود کیا جائے گا کھ ت سے اوگ جو اجل آزادی کی توسیع کے لیئے شور مجار سے میں وہاس حدیثری کی وجہ سے بہت گ^{و همی}یں *گے الا اس لیٹر سے* کی حکومت بہت سے **لوگول کے نرفت** نها بیت سخنت بهوگی - وه لوگول کی تهامههای عادات اور رسو مات کو توثر دیگیی اور شهامهموجود؟ مفاخانے۔غرض ہرا کہ قسم کے انتظام جوآ ، بیں اُن سب کا مام ونشان مسط جائے گا - وہ ایک مضبوط اورزور اَ ورحکومن ہوتی یونکه نامهاہے در وہ لو<u>ہے کرع</u>صا<u>ہے</u> انبرحکومت کرے گاکہ و سیکہار کے مرتبول کی مانند چکشا چور ہوجائیں۔گے " دم کانشفات باب م ورس ۲۷)ہم**ت سے لوگ** جو دنیا کے شا مزاد ہے بینی شیطان کی حکومت کے نیچے دو سرول کی کمائی پر عیش کریتے میں اوراس سے عوض میں کوئی ایسا کا مزنہیں کرتے جس و دوسرول کو فائدہ پہنیجے اوراس طرح عوض معاوضہ گلہ ندار دکی مثال صادق آجائے ایسے لوگ زندگی سے شہزاد بے بینی میسے کی حکومت کے نیپے بغاوت پر آماد گی خلامر

ریں گے اور آئان کی عیش وعشرت کی زندگی اس بات کی تفتیحتی ہوگی کہ اُسے بہت سو خت تا زیانے لیکائے جائیں اور الیسے تا زیانے وہ کھائیگی" میریفیت ہے اُس سلطنت کی جس کی نسبت کہا جاتا ہے کہ سے آخری زمانہ میں

ریبھیت ہے اس سلطنت کی بن کی صبت کہاجا ماہے دیں جو کو کا رمانہ ہیں قائم کرے گا۔ اب سوال یہ پیدا ہونا ہے کہ جب مسیح دوبارہ دنیا پر لوسے کی لائھی کے يتي أمني كا تواس وفت ان سلاطين اور لموك كاكب حال موكا يخ زمين پر قائم كرك كا -مسيحيول كايه سجى عقيدة ، كه دنيا كوموجود اد شاہ بلا چون و چرا اپنی پینی سلطنتیں میپیج سے حوالے نہیں کر دینگے صب کہ تھوڑا ہے مُواكر المسكم غريب إدشاه في الني ملطنت إين زبردست يروسي ميكادورشاه جايان كحاء الحروى بكد وه سب المرمسيح كامفا لمهرين كدو أن كي نظير غاصب كي حينيت يسكي كاليكن اس مقابله كالفيني ننتجريه بهوكاكده مبيح كالفابل وار ایس میں ضدا وند کے اور اس کے مسیح کے مخالف منصد بے باند عصم میں کہ انکی بندکھولڈالیں اوراُن کی رہتی لینے سے نوڑ پھینکییں وہ جواّسان پر سے إنين كرسے كا اور نهايت بيزار موسكم منين پريشاني ميں أوالے كا مين تولینے باوشنا ۵ کوکوه مقدس صیهون پر پشحالا یا- میس حکم کو آنشکا را کروں کا کرخدا وزر معتمين فرمايا توميرا بياب مين آج كے دن تيرا باب مُوا محصا الك ن يخص و مول كا دارت كرول كا ا درزمين سراسرتبري قبصفي مين كرول كا - تولوسيد ے گا۔ کمہارے برتن کی انڈ توانسیں چکنا چور کر پیگا۔ پس إ دشا مو و محتشیار مود ال زمین کی عدالت كرنے و الو ترمیت لو۔ وُرنے ہوئے ضاوند کی بندگی کروا در کا نینتے ہوئے خوشی کرو۔ بینتے کو چیمو نانہ ہو وے کروہ بیزار مو اورنم راه میں ہلاک ہوجاؤ جب س کا قبر ایکا ایک بھوٹے۔ مبارک د۔ توكل أس يرسط ٢٥ زور

حضرت دانيال كى كتاب ميں جو نبوكد نظراور حضرت دا نيال عليه لسلا ت مسبحیہ ں نے اس بات کو قبول کیا ہے کہ اگر درح ہیںاُن کی تعبہ کرتے وقد مے وقت میسے ہے کسی اور انکسار کی حالت میں ظاہر میڈا گرجب وہ دوبارہ دنیا میں آئیکا نوٹرے جلال کے ساتھ آئیگا اور دنیا کی سلطنتوں کو بلکہ موجو دمسیحی ھنتە *ر* كوئىمى تنا ە كەر دىكى گا در اُن كى حگەعلا **دە اىك** روحا**نى حكو**م طنت بھی فائم کرے گا۔ بنوکد نظرفے رؤیا میں ایک موت نے کا کھا۔سینداور بار وجاندی سے نیکم اور رانیں تانے کی۔ ہے کی اور اُس کے یا و کس کیھ لوسے کے اور کیومٹی کے بمورت کو دیکھ ر ایفاکہ ایک پتھر بغیراس کے کہ کوئی ایچے سے کا سیح لے آ یہ سے کلا اوراً س کل سے یا وُل پر لگا اور اُسے کرٹے گر ٹے کر د ماجساک نےاس خواب کی تبہ کی اس *سکل کے ڈریعہ نوکد نظر کو ک* ہے مرا داُس کی اپنی سلطنت تھی۔ جاندی کے سینہ اور ہازو ؤں سے مرا دمیڈ فارس لمطینت بھی جو اُس کے بعد فائٹم ہو ئی۔ تا بنے کے شکم اور را نول للطنت تفيء فارسيول كى سلطنت لویے کی ٹانگوں سے مرا د رومبیو*ں کی سلنان*ٹ تھی اوراً بھکلیوں سیے مرا د وہ مختلف کے زار میں نقسیم ہوکئی -اب جوخود بخود کلا اورجس نے مورت کے یا ڈن برگر کراُسکو مکرا مَیں پہلے ایک صنمون میں یڈاہت کرجیکا ہوں کہ اس پیٹھرسے مرا د انحضر بھیلی اللہ سجبول کا خیال ہے کہ وہ موجود بتقر مسیح تھا گران کے اس خال ت سی رکا دنیں میں۔ سب سے پہلی رکا وٹ تو پر ہے کہ جب مسطح ئے اُس وقت انھی مورت کی اُنگلیوں کا ظریہ نہیں ہواتھا یعنی رومی

لمطنت ميركس فنهم كاضعف ببيدا ننيس أبموالضا ورأن حصول كامام ونشان مجمي مذكوره كمصن وال كى وجرسع ببداموئ لمن بكدده شے۔ دورری رکا وسط جو سیجیوں کے راستے میں بیش کی ہے ہے کہ میرے۔ *وی سلطن*ت کو تباه نهی*ن کیا - تباه کر*نا تو کجا اُس <u>په ز</u>کسی تمکمی *سی ر* ئى بھى بنيا د نبيں ڈالی ہان اربنے گواہی دينی ہے کراسلامی س میں ایک چھوٹے پتھر کی طرح متنی رومی سلطنت کے یا دُس کی انگلیوں پر ٹیری اور اُس رومی سلطنت کوتباه کردیا اور بچیر میشگوتی کے مطابق وہ پتھے بڑا ہیاڑ بنکہ زمین ہر يحيبل كبيا اوراسوقت كك نوكدنط كى سلطنت يراسلامى سلطنت كى حكومت موجود، سیمی صاحبان ک<u>ست</u>رمی*ں کہ بے شک* مسیح نے اپنی ہلی آمرمیں اس نهيں كيا كمه جيث دوبارہ دنيا ميں آسے كا تواُسوفن علاوہ روحانی سلطنت زمينى سلطنت بعى قائم كري كايناني نبوكدنظرى خوابكي شرح كرية المرسيل كمنشرى د محققان تفسير) كالمسيحي مصنف لكمشاب دد سے پیخشی (بینی رومی) سلطنت کی الاکت مراد ہے نہ اس کا آہستہ استہ سیجی اختیار کرنا۔ ادر یہ طاکت مسیمیوں کے ذریعہ اُس سلطنت پردار دنہیں ہوسکتی کیونک سیجول کوتعلیموی گئی ہے کہ وہ کسی سلطنت کا مقابلہ ذکر بی اس لیئے حزوری ہے يسيح نووايني دو باره آند كے وقت په للكت وار دكريے " اس بيان سے ناظرين دبكھ سكته مين كراكر كل نهيس تواكثر مسيحيول كاجرا ببل برايان ليصفية مين يرمخة إيان رهمييح دنيايس آئے گا نؤوہ موجودہ سلاطين اور موجودہ سلطنتوں کوتباہ كُان كى عكدا ينى ملطنت قائم كرك كا- ال طرح مسحدول كي أنبوا فيسيح اورجابل نى مدى مين كوئى بهارى فرق نهيس بدادرميدي صاحبان كوكوئ حق

عاصل نهیں کدوہ ما دان ساما نوں سے عقیدہ نونی جدی براعتراض کریں کیونگ اُنگاموم اُ میسے بھی وہی کام کرے کا جونونی جدی کی طرف نسوب کیئے جاتے ہیں ،

ے میں ہو ہی مصنعت صاف الفاطیس اقرار کرتا ہے کہ '' مورت کے پاؤں پر چقم کا گزنا میسٹے کی پہلی اُ مدے متعلق نہیں کہا جاسکا کیونکہ اُس وقت چوتھی دیعنی روی سلطنت

مین کی بیل آمد کے متعلق نبیس کها جاسک کیزگدائس وقت چوشی (بعنی روی) سلفت اسی مختلف حصول میں تقبیم نبیس ہوئی فشی - بعنی مورت کی انگلیاں اہمی نمودار نبیس ہوئی فقیل کی کیصوصفحہ ہے 2 10) اس بیان سے بھی مصنعت موصو دیکا بی مطلب ہے کہ مہنے دوبارہ آمدے وقت زمینی سلطنت و کی آباہ کر کیا نی سلطنت

قائم كريك كا *

دوسرا خواب خود حضرت دا نیال علیه السلام کا ہے اوراسکی تجیہ بھی دہی ہے جو بورک تجیہ بھی دہی ہے جو بورک نظر کے خواب کی ہے۔ اس خواب کی نشر نظ کرنے ہوئے ہوں ہے اس خواب کی نشر نظ کرنے ہو رہارک کا ب کرشیل کمنٹری کا سیحی مصنف کرتا ہے اس سے ہی ہی ان بات ہوتا ہے کہ بائمبل کے مستقد مسجوں کے نز دیک سیح کی دوسلطنت جس کو دہ ددبارہ اکر قائم کرے گا ایک زمینی سلطنت ہوگی۔ چنا بچہ وہ اپنی تفسیر بائبل کے صفی وہ کا دی وہ کا ایک زمینی سلطنت ہوگی۔ چنا بچہ وہ اپنی تفسیر بائبل کے صفی وہ کا دی وہ کا کہ دی ا

و مہیں کی موجودہ سلطنت زمینی نہیں ہے (دکھیو یو حناکی کٹاب بالبا درس ۴۳)

باں دوبارہ آمدے وقت اُس کی سلطنت اس دنیا کی ایک ظاہری سلطنت ہوجائے گئ

چوککہ دانیا لگی پیشکوئی کا تعلق حرف زمینی سلطنت سے تھا اس لیے اُس کے سیجت

کا ذکر نہیں کیا جب بیک کردہ ایک زمینی سلطنت نہیں ہوگئی بینی مینے کی دوبارہ آمد

کے وقت - خواوند کی سلطنت میسے کے دوبارہ آنے تک ایک محفی سلطنت رہے گئ

رومی سلطنت بیسیے ت قبول کرنے سے پہلے بھی ایک دنیا دی سلطنت تھی اور سے اس

قبول کرنے کے بعد بھی دہ دنیا دی ہی دھی اس لیے نئے عمد نامہ کے دوسے اس

زماد کی سیجی سلطنت میں در اصل غیر میسے ہی ہی، اور ہم میسے کو ترک کرنے کے بغیر

زن سے میست نہیں کر سکتے ہی

عاترر

1)

ناظرین نے اب معلوم کر دیا ہوگا کہ سیجی صاحبان بھی ایک ایسے مسیح سے آئیکا عقیدہ معلقے میں جمسلمانوں کے موجوم ہدی سے پنے حالات میں مختلف نسیس بلکدونوں کے حالات بالکل مشابہ ہیں۔ چیسے بہت سے نا دان مسلمان ایک ایسے جدی کے منظر ہیں جو دنیا میں اگر ایک سلطنت قائم کر سے گا اور اُس کے نامور کے وقت جن قدر غیر مسلموں کی سلطنتیں ہونگی اُن سب کو شا دے گا اسی طیح کی بہت سے مسیحی جو لینے تمیش بہت دانا اور عالم ظامر کرتے ہیں ایک بلسے میں کی اور اُسلام میں بلکے ہوئے ہیں ہوا کہ دنیا کی کل سلطنتوں کو برطرہ سے اُکھیڑ دے گا اور ا

نے بھی وہی غلطی کھائی جو اُن سے بہلے ہی لها نی تنبی و در آن میں اکثر لوگ جدمسیے کی دوبارہ آ مرکا انتظا ر<u>کھتے</u> میں دجیساکہ مَی*نے کتاب میبنیل ڈ*ان کے حوا ن ده ایک روحانی سلطن دنیا میں فائم کرینگے بلکہ ظاہری حکومت کی نہیں کے ماتھ میں ہوگی - افسوس کی بات. نے کھا ٹی تھی۔ بعنی یہ بچھدلما کہ اگرجہ بھا بطنت اس عالمه كى سلطنت بذمنغى مگر

ع الوري

منے المیا کے نازل ہونے کی بیٹیگوٹی موجود تھی اور حو زمین پر ازل میرگا اور بیکیجب وه آمیگا تو اُس کی سلطین روحانی نهیس ملک ظاہری طور پر با د شاہ ہوکرآئے گا اور ایک زمینی سلطینت کل رو بیٹے کا آیا مرار ہے بلکاُن کو جا سیٹے تھاکدوہ اس تا وہل کو قبول ابسی ہی پیشگوئی کی مسیح نے کی بہو دان دوغلطیوں کی

يمسجيول كى حالت زياده خطرناك ب كبونكه اگريهو د نے غلطي كھا أي تو - بنے آپ کومعذور بھی خیال کر <u>سکتے سے کیونکہ اُن کے پا</u>س

ود کا نمونہ موجود ہے جنہوں نے نہیں را ہ اختیار کریکے پہنے ت ملاک کرلیا گریمیر جمی سی صاحبان نے اس نمونہ سیر عبرت عاصل **نہیں کی** ئے تعالیٰ نے <u>پینے قدیم و عدوں سے مطاب</u>ن بینے برگر: یدہ بند مبسح موتورٌ کومبعوت فرمایا نوانهوں نے اس کے مفاہل میں وہی راہ اختیار کی جہ پہلے میس*ے کے* مقابل میں ہیو دینے اختیار کی -ان دو نو*ں غلطیوں نے* انکوا ندھا ادربهرا كرديا- انهوں نے احد عليه وعلیٰ نبيناالصلوۃ والسلام کی آواز کویۃ سناچ ے ساتھ میشگوئی کے مطابق ظاہر ہوا اور انہوں نے آن زمروت وغود کا کہ بہ نشان اس قدر کشرت سے احمد علیہ وعلیٰ نبینا الصلوۃ والسلام کی ئے کدان کا ننمار میں ونسوار ہے اورآپ کی وفات سے بعیر میمی السے نہیں کرکسی ایک ملک یا ایک تو م میں محدود ہول ملکہ جیسا أك كامش عالمكرمقا ايساسي آك نشان عالمكير بي اورزمين كاكو أى حصابيا نهی*ں ک*رد ما*ں کے لوگ حضرت بسیح موعود علی*ہ علیٰ سبینا الصلوٰۃ والسلام **کے نشازا** کے گواہ نہ موں اور مضن نشان آیے ایسے عظیمانشان میں کو کل دنیا اُن کی **گواہ ہے۔** مثلاً گذستند دسمبرس وفدائے تعالی نے مقام دہلی میں حضرت مسے موعوی کا ایک شان ے با دنتا ہ جاہے سنجے است ایراکرا ا دنیا کا کونسا مک سے ح اس نشان کا گواہ نبیس کیونکہ برنشان لیسے حالات کے ماتحت پورا ہوا کاسکی دھوم کُلُ دنیامیں مچ گئی۔ برٹش گورنمنٹ نے آج سے قریباً ۲ سال پیلے بٹکال کے دو حصے كرديئے .حس پر بنكاليول نے شورميا يا گركسى نے آن كى بات كونہ مانا. ت زور لکا یا که پیقسیم مسوخ کردیجائے اور طرح پیلے برگال ایک بی صوبهها ایسای وه بهرای صوبکردیا جا وسیه گران کوصاف جاب دیا گیاکتهماری

35,00

مناباكه خواه كريحه بهونقسيهم مبنگال مبحال سبے كى - سير من مَي فیرتبدل نه موگا غرض مرطرف سے ایوسی ہی ایوسی نظرا تی تھی اد ، پنہیں کو مکتا تھاکہ ایک ایساامر حس کو گوزنمنٹ باوجود مینکالیوں کے فے کے کرگذری ہے اس امرکو گور تمنٹ پھر و البس لے لے گی۔ باربار خود يارليمنط ميس برلما كفل الفاظ ميس ياعلان كردياكياكي إيك ايسا لمديح ونمسوخ نهيل بموسكتا اوربه بزكاليول كيابك إيسي درخوار ك لائے گاجكد بنگاليول كى مرا ديورى موكى اورس جنركووه میں اور جس کو فینے سے گورنمنٹ بار بارانکا رکر چلی ہے وہ چیز بنگالی قوم کم بیسے حالات میں آسما تی گورنمنٹ کی طرٹ مضرت ميهج موعود كى طرف ايك مركا رى پروانه جهيجا كياا دراس مي حضرت غليغة الشرعلى الارص كوكها كماكه بهارا بيحكم كل دنياكوسنا دوكه ببهطي من كالدكي مت جو کچه حکم جاری کمیاگیا تھااب اُن کی دلجو ٹی موگی۔ یائی حکم وری سنده ای کوجاری موا مگر ظاهرین کوئی صورت اس سکی پورا مونے کی نط نہیں آتی تھی۔ برطرف سے مارسی ہی اوسی نظر آتی تھی۔ گور نمنظ اس نگى موتى تفى كەتقىيىم ئىكالەكو بىجال رەكھاجائے گاخوا دېچەپى موكبونكە يغىيىلانمات کے بعد کیا گیا تھا اور یا وجود منگالبوں کی مخالفت کے اس فیصلکو على حامد بهنا باكيا اس ينترم ف لوگول كى ناجائز الحي شيشن كى دجه سے اس نتج مرك لطاني اصول كے برخلات محصى تقى ادراس القبيم بتكالدمين ستقسم كما تبديل كرناكي ثنا إنه رعب كوكم كرنا تفالي

مار وزرا رفع بارلىمنىكى بليط فارم براور و أسسرا و سفا پنى و آ ندير كحيرا وكرنه صرت بنكاليول كوملكم كارنياكو يرسنا دمائفاكه بمارا مرفع ملہے جس میں کسی تسم کی تبدیلی کی آمید کرنا ایک خام خیال ہے۔اور بنگالیول کوکها گیاکشن رکھوا ور یا در کھوکہ یہ ہمارا آخری فیصلہ ہے اس میں کوئی تبدیلی نہ ہوگی۔ ان ہار ہارکے انسکاروں نے اور میمی بنگا لیوں کی کا میا بی کوامکم د مانظا کمہ کمکر ڈیشخص پر گمان نہیں *کرسکتا تھا کہ جس امر کے مارے میں گرنیٹ* اے عالیجا ہ افساس فدرزور ادر تکرار کے سائنے صاف اور مضبوط لفظو بن ابحار کر کے ہیں اس کو بھر وہی گورنمنٹ جلدی ہی نید مل کر دیگی۔اس مارا، اعلانوں نے خود سکا لیوں کو نا اُمب کر دیا اور وہ اس سے لئے کا گورنمنٹ تقسیم سبکالہ میں کوئی ایسی اصلاح کرے گی جس سے اُن کی ٹی ہو مگرخدا نے نعالٰ کی حکومت کی زمینی حکومتوں سے ر د نباکی کل حکومتیس اُس کی جاکرا ورغلام ہیں -اب جب که ما یوسی پر لے در ر را ئى بھر بھى أبيد باتى زرہى أس وقت خدائے تعالىٰ ــ ابی بات کے دراکرنے کے خود ہی سامان پیدا کرنے شروع سیئے جبیقیم منگال بیں آئی تھی اُسونت ہمارا فیصرا مگرو ر ڈی مفتخرہم بھیمران تھ سائیر میں زیادہ **دیرتاک رہنے کا** موقعہ نر سخشا اوروہ ا*س ج*ہان سے *وحلت* فراگئے ، بعداُن کا بیٹا **جا رج بنجے** تخت پر بیٹھا ۔ اور مانیجے دل میں خدا کے نے یہ تحریک بیدا کی کوئیں ملک بند سے قدیمی یا پاسخت و ملی میں اینی آجیوشی کاجشن مناؤ ں - بی_الکل ای*ک ٹی ٹنز اکستھ*ی اور دنیا کی ارسخ میں میرائہ بازالا واقعه تتصاحبكي نطر الربخ يحصفون مين نهيس اء کو حکم دیاکه تم میری نا جپونتی کاانتظام دلمی میں کرومیں ہذات خود میڈو لى رعا ياسے درميان اپنى تخت نشينى كى رسم اداكر نا چا ستا ہوں كِس كى شكت ؛

زارت مجهی بدل حکی تھی اور وہ وا تعبسرا۔ وفغه يمدانه هوقا اوركوئي غيرمعمولي تقريب مينز نہ اُ تی تو یہ نیا وائیسرائے اور یہ نیا وزیر ہندم گر کمبھی گونمنٹ کے پہلے فیصلہ ہے تواصکم الحاکمین کا حکمانس سے بھی زیادہ آمل ہے۔ لحاکمین نے زمینی گورنمنٹ کے نیصلہ کو پاسے عجی طریق سے بدل دیاکہ دنیا نے ملک عظم کوجواس کا ایک ا دنی جاکر اور علام سے ستان برہمیجا اورائس نے دہلی کو ہو بڑے بڑے مبیل انقدر سلاطین کا تاریخی یا یہ سخت رہ حیکا ہے لیے شاہی دربار کے لیے ہے ہا م مضور قیصر مند شخت نشیعنی کا شاہی جشن منائ*س گے* كالهركوم بدومستان كامستعل تخسته كاه قرار دياجا وسياطي حب كك

میں تشریب اوری کا میشد کے لئے یا دگار اسے گا -اس تجویز کو وز بهت بسندفره ما مگراس کے عمار آمر میں ایک و قت سبی تقی ئے جس سے ملک عظم کی رعایا کا کوئی۔ . قرار دیناایک ایسی تجویز تنهاجس سے اگریہ مندو*ر* ضر*ورخوش موتے مگر* بینوٹ تھاکہ سنگا لی لوگ اسپرنا داض ہو وستان کا پہلا پایئر شخت کلکتہ تھا ، اور سجائے کلکتہ کے دہلی کو بائیر شخت فرار دینا بنگالیوں کے لیٹے نقصان کا موجب متصوّر بہو سکتا تھا۔ ا<u>سکے</u> تدارکر سوحا گیاکہ بنگالیوں کوجو ٹیرانی رنجش تقسیمر منگالہ کے ہار ق اب اُن کی دلجو ئی کیجائے - اطرح جب و ہالی مرا د کو حاصل کرلیر ل ہوگی اُس کی وجہ ہے وہ اس *رہنج کو محسوس نہیں کرینگے جو* کلکتہ رالخلافہ مذہبے کی وجہہے انکو ہونے کا ختال بخفا۔ گربیلی تقبیہ کوفطهًامنس ىمنائب تخفاكيونكأس كينتعلق كأرنم تشی که به ایک قطعی اوراخری فیصله بسی جو بدل نهیس سکتا . اس بینے ایک ایسی را داختیا ، کی گئی کہ بنگالیوں کی د لجو ٹی بھی ہوجائے اور تفنیبر بھن فطعی طور پر نسبوخ نہ ہو ایسکے . رائے لارڈ ارڈ ارڈ اگ بالقارکی ذمن رساء نے ایک ایسی نئی نق ېوجاتى ئقى- دە ئىجوىز يىقىي كەخاص بىگال كەتە دو نو پ حصونكە ملاكە يكھىجە كەرەگە آسام کوانگ کریے ایک چیف کمشنری بنا دیاگیا اوگا ہمار۔ چیوٹما ناگیور اورا وڑ بہ ور ناكراً سكے ليئے الك الگ لفشن ك كورزتجو بز كياكيا - اطح بنكاله كى إيك ئی مگروہ تقسیم ایسے طریق سے کی گئی کہ خاص بڑگا لیوں کے علاقہ کو ملا دیا گیا اور بع صوبوں کو بنگالہ سے جدا کر دیا گیا۔ بھراس سے بڑھکر بنگالیوں کی د بوئی کے لئے یہ تجویز

حسريمالقبربائه

کی گئی کے صوبہ بینکال کو بجائے ایک نفشنٹی کے گور نری بنا دیا گیا بینی پہلے وہ صوبہ ایکفٹنٹ گوز ت تقا-اب و بال ا بک گورنر کار کھا جا انتجو بز کما کیا اطح اُس صوبہ کی جیڈ بڑھادیا گیا۔ غوص حما نتک حالات وقتی کے ماتحت ممکر بہتھا برنگا بیوں کی د لیجو ٹی کی *گو* إس بعيجا تووز برمند نے اس تجویز کومنظور کیا ۔ گھریہ احتیاط کُ قریمنی کرسے پہلے اس کا علان خود ملک شیخطی کی ہی طرف سے ہو "ااُسکا اثر لوگوں کے وروانیسرائے- وزیر مزیدادران کے خاص مشہوں کے علاوہ ہرونی دنیا تک ٹینیا ئی گئی توخطہ تھا بلہ بقین تھاکہ اس کے برخلاف مدان ملک اور الهمنت محمرول كي طرف مساسقدر سخت مخالفت موكى اوراسفدراعر امنات لى وعهار برسے كى كەيتى يىتى ياكامياب دېوسىكى - اسىلىغ استى يوكوندايت احتياط ك التدهيميا ياكيا ورأس لمح أك جدك خود شاوا ككستان في اين در إرك فالمربي تخت شای سے اس کا علان میکیاکسی کواس کی خبرز ہوئی بیال کے جو شرے شرے امرار۔ وغيرهم خود درباريس موجود ستنف أن كومهى اس أنيوالي علان كي فرا ستاًن میں قدرگورنر لفشن گور نرچیف کمشنداور و مگر مڑی ٹرپ باس *خرسے بے خر*تھے ولایت میں سوائے وزیر مبند کے ب لوگ اس خرے متعلق ہاکل ارتحی میں ستھے. پالیمینٹ کے کسی کواس تجویز کی خرز تھی کُل دنیا اس سے ماکلن ہاوا قف تھی ۔ مُہزا۔ ب دلى مين دربارك دن حرف إنها بنة چلاتهاكو أج ايك ظيم الشان امروا قدم بنولا ريركر والمطيم الشان امركيا ب اس كى كسى كوخبر متنى - آخرجب دربار كا وقت آيا اور

ایک دنیا با دشاہ کے تنےت کے سامنے جمع ہوئی ادراک ا سامجع اکٹھا ہواکہ مند کی رئین ميں ايسامجمع پيلے أمير نهيں كہيں ُ ہُوا ہو۔ اور شاہی اعلان مسنا۔ مات برسيحاه وحشم كے سائفادا ہوئيں اورجو جوانعا مات اس مونغہ کے سيئے نتجو پر کیئے گئے وہ حضور و اُسلائے نے نتا ہی تحت کے اُسٹے کھوٹے ہوکر تبصر مبند کے حک عالیشان مجمع کے سامنے بڑھکرشسنائے۔ان سپ رسو ات کے بعاج بط كاختنام كاونت آبا اُسوقت كنگ جارج دى ففته- ايمپرراَ ف اندلم يا بذا يقتيس خود لینے قیمری تخت کے سامنے کھو^ہ ا ہوا ادراُس وفت ْ س نے اُن نوا ہوں ^{با}جاؤ ئورنروں - جرنیلوں - کرنیلول- نوجی سید سالاروں - وزیروں - امیروں کے اس ح کے سامنے اپنی سبارک زمان سے اک علان کیا ۔ وہ اعلان کیا تصادہ وہی اعلان تھا جواس دربارے ٹھیک باٹ کاسال دس ما وقبل خدا کے ضلیفائے ن فا دیان دارالا مان سے ٹنا ٹع کیا تھاکہ پہلے م**زگالہ ک**ی **نہ** رى كىيا كىيا خفااب آن كى د ل جو ئى ہوڭى - پىلەسبا علان كى سلطنت نے کئے مگرجی اس اعلان کی باری آ ٹی جس^{تے} في بيرسارا سامان كما تفها اورحس كي بليخ ثود ملكمع تقيقى شهنشاه نيمهندوستان كىطرف مفراختهاركرين كاعكم وبالتفاجب اس اعلان کی باری آئی نو ملک معظم سے بسند نرکیا کہ اس آتھی بیغا مرکو وہ کسی دوسہ۔ غص کے ذریعا بنی ہندگی رعا ما کوئینجائے۔ اس لیٹے ننا ہ انتکاب نیا ہ قیم میرندوں نشان كولين الترسي يوراكيا- فعدائة تعالى فيدس ليركي الأس كنشان كي بت ہواوراً س مے صاد فرم سے کی شان دنیا برظاہر ہو۔ ضدائے تعالیٰ نے اپنے خلیف کا اسفدراکرام کیاکراس سے تمنہ کی مات کو ایس ایسے عظیمرالشان انسان کے لباءأج دننامين مب سے ٹرا إدنياه ہے جس كى سلطنت اسقدر وسيع بكامير سورج کبھی غروب نہیں ہو"ا اور حبیبا کاُس کی *سلطن*ن دنیا ہے کُل حصو ل م شوکت کے جلوس کے موقعہ پر کمیا ورج خدا کے مبیخ کے نشان کو یو راکرینے والاا علان تفادنیا کے کل گوشوں رہیج مُنچ بر فی تیزی کے ساتھ بھیل گیا ۔ ملکا ے سے جس جونکا دیسے والی خبر کا اعلان فرمایا وہ بیمتی کہ آج سے میس اپنے وزراء مشورہ کے بعداس شہرکو جمال بیں اس وقت کھڑا ہوں بجائے کلکتے کے ہن وستان کا پامینخت مغرر کر آ ہوں اورا سی۔ کے ضمن میں یہ تبدیلی کیجاتی ہے کو مشرقی ومغربی منگال آیے۔ بى صوبه موكاجس بربجائے لفشف گورنر كور نر عكومت كركا أسام ا عليحده صوبها يكسيسيف كمشنرك ماتحت موكا اوربهار واوثريسه بجيعوما ناكبورا بأكصور ظے گر رزے ماتحت ہوگا ؟ چونک^رسی کے وہم و گمان میں مانفاک تقسیم بنگالہ ک لن ج يبلے حكم جارى كيا كيا كھااس ميں كوئى تبديل كيجا وسے كى كيونا كور منط ره دارجن کواس آبنیوالی تبدیلی کی بَهوانھی نہیں بَہَینے کھی وہ جیرت کے بير غرق ہو گئے اور جب با د نشاہ کا یہ اعلان اُسی ٹاریخ کو پارلیمنے بیں سایا گیا توا كے كا عالم حياكميا اُن كى اُسوقت كى حالت كا پورا پورانقت مِنامِرِ سِي عَلَمُ كَا طاقت سے الاتر ہے - ايک طرف تو اُن كى طبيعت ميں ايک اُبال الحبس فيصلكوكورنمنث باربارأخرى اوقطعي فبصله كم عكيتمي ۔ دمیں یا نی بھردیا گیا۔ اور ج کارروا ٹی گورنمنٹ نے بڑے ہو · مراور بٹے قلال كرائد كالخفي اورجبيروه ابتاك إيسے زورسے قائم تھي اُس كوايك ہي سرائے پاکسی وز رکے منہ سے بجلے ہوتے تو وہ اُ لکو

جس سے یہ کلمات نکلے تھتے وہ انگاسیّا ن کے با دشاہ اور ہندوسیّان سےقیصر کی ز مان تقى حب سفيه تهلكه دلين والي الفاظ بول تضي اورشا بي عزت اس بات كى اجازت نہیں دیتی تھی کواس کے اعلان کے مقابل میں مخالفت کی اواز اُٹھائی حائے تمريه كيم كلبيعتول مي اس قدر وش تفاا ورسينول مين اس قدر ولواينها كه با دشابيء وش كاباس ا ورادب بمبی اُن كوزبان كھو لئے سے روك ندر كا۔ بعض نے توغضب ميں اُكريكا كابسى اندحا وهندكارروا ئى روس يرجينهي موسكتى لار دكرزن بحبي أس وفت ياليمز یس موجود بخااُس کی زبان بھی اُس وقت بجلی کی طرح یکی - لارد منظوم بھی موجو د منھاُس^{نے} بهي تخت واركيا مكركيا بوكتا تنفا بعض ممرول في أس وقت المحاكم كماكم يات اب مادنناه كمنه سن تكل يكى ب--اس يليّه وه اب و اپس نهيس بوسكتى - پاليمنت ك مردانا عزاض كماكه يسب كارروا في سلطنت برطانيه ك فاؤن كم باكل برخلا ے بہارے سلّے قوانین اور قدیمی رواج کو یا وُل کے تبلے روندا کیا ہے اور حضار وال اوروز برمندنے ایک باریک حکمت عملی سے کام بیکرایک خلاف صا بط کارروائی ک ب اور باوناه کی وات سے بیچھے بناہ ہے کر اپنے نیس مخالفوں سے محلوں سے مجالیات خ بهکرممبرون کی زبانون کو رو کا گیا کوحضور قبصر مهندانیجی مهندوسستان میں نشریعیا کھتے ہیں اس لیئے مصلحت مکی اس بات کی اجازت نہیں دیتی کہ ایک ایسی بات پرجم کیجا جواًك بكيمندسيخ كليب - بندوستان مين عوام الناس سلطنت برطانيد كقواعد ے آگا ہ نہیں ۔ چونکہ انگاستان سے لوگ فوانین لمکی سے پوری پوری و ا تغیب کھتے إي اس الله و واست مي كد السعا علان اكرج بظام إداث و كى طرف سع موت ہیں مگردراصل ان اعلا فوں کے ذمہ واراس کے وزراء ہوتے ہیں اس لیئے اس میں آزادی سے ایسے اعلانوں برجم ہوتی ہے ادراس میں کسی کو یہ وہم و مگان محى نبيس مواكدايداكرفي بين بادشاه سلامت كى كوئى بتك ب- بلك ايك معولى سى بات بھی ماتی ہوا در براکشخص مانا ہے کا ایس جے ادثاہ پرنسیں بکا اُس کے وزراء برہے جو ایسے اعلانوں کے ذمہ دار ہیں۔ گر مندوستان کے حالات مختلف یں۔اس مکے عام لوگ میسی اِ توں کونہیں سیجھتے ۔ اُن کے خیالات یاد شاہ کے ختال نے قسم کے میں اور با دشاہ کی ذات اُن کی نظر میں ایک خاص و ت تى ب - اگر يارلىمنىڭ با دىنا دىكاعلان يىخصوصاً اس اعلان برجوا كىزى تختەشىينى ك موقد را بني رعايات مكك مندكوت الاسخت بحدة جيبني كرتى تو مندكي رعايا جراسي باتوں کی عا دی نہیں اس میں با دشاہ کی ہنک سیجھتی۔ اگرچہ باد شاہ سلامت اعلان میں کمال عظلمندی اور دُوراند میٹی سے وزراء کے منشورہ کا ذکرکر کے اس امر کو نهايت لطافت كرسانقة ظاهركر دياكيا تفاكماس اعلان كيذمه واردراصل وزراء ہمں مگر سندوسٹان کی عامرسلک <u>ایسے</u>ا شاروں سے سبچھٹر کا مادہ نہیں رکھتی۔اوراگر حضور کمک منظم کے علان پر ہارلیمنٹ میں سخت چلے ہوتے خصوصاً ایسے و فسنہ ہیں جب مندومسِنان کی دہم پرست قومیں آن کے تخت کی یو جا کرر ہی تھیں اور ایکے قدموں لى كردكوا بني أكمصول كالسرمر بنانا ليف لية فيرتبجصى تفيس توصرور ليسيحلول كالنز تتان كى ماخوانده يىلك پراچھانہ ہونا -اس بليئے اُسوفت نواس اعلان پرزيادہ ك كرا مناسب مد المجها كي اوراس بحث كولمتوى كياكيا . كمرحو لوك فوانين مبلطنت برطانيه سعة كابي ركصة بين وه جانية بين كترن بعض برب برسع الموكا علار ظائى بى ذكر مقا أكوعلى جامد بهنان كيائي بامرلاز مى تقاكد أس كيدي بارلىمندط ب ضابط منظوری حاصل کیجاتی-اس بیئے خروری تضاکہ بدامور باقاعدہ طور رمالیمذ میں بیش *ہوکر*یا س ہول- اس لیئے جب یہ امور یا رہمنٹ میں یا فاعدہ منطوری ک<u>یکیائے</u> بیش کیئے گئے تو ان کو مک مضطم کے اکوام اوراعز از کی خاط یاس توکردیا گیا مگر یاس کرتے بوئے اس امرکو کھلے الفاظ میں ظا ہرکر دیا گیا کہ بیسب کا رروا ٹی سخت ضلاف ضابط ہے گرایسے طرفی سے اسکی منظوری حاصل کیجاتی ہے کہ اگر سم اسکو اپسندمبھی کریں محیر بھی بجارونا چاراس بل کویاس کا کرنا پڑے گا کیونکہ بدوہ بالیں بی بارشاہ سلامت کے مُند سے پیلے کاوالی میں اور بعد میں ہارے سامنے منطوری کے میں کیاتی ہی اب يى صورت بى كىم محبور مى كواس بل كوباس كريد ايك طرف بهارى زبافول كوبندارويا

جن بن يُديد با في رہي موكد بنگاليوں كى مرا دپورى موگنته خدائے تعالى۔ لأميدى كواس يليم برطعاديا باكراسكانشان ادريسي ييك واكراميد باقى رمتى تويرنشان با عظيمانشان وعصرنا بيمر بوراجهي أس كوعبيب طريق سيحكيا - اوريليد اسباب بيداكية جن کا مواب د خیال کھی نہ نصا کیا کسی نگالی یا غیر نبگالی کے سرمیں یہ خیال کھی گذرا تھا کہ

ضاخود بادشاه كم مندوستان بي بهيجكاس كمنست بيجان فرزاخرا كوسنائي كاربلك سرزررا التقدميز جي كومجي حبل كوم وفت أقسيم نبكالدك بي خواب آتے رہتے تھے لعبى ينبال ملكندا موكا كينود شاه أكلستان فيصر بندوستان ابني دارالسلطنت لاين سنأئيگا که نیری خواہش پوری ہوئی اور نیری مراداً تی ئے تعالی نے پینے اُس کلام کو پوراکنے کے بیئے جواُس نے اپنے فلیم علیہ علیٰ نبينا الصلوة والسلام برنازل وبالمتفايليا المياب بيدا كيئ بوانساني أميدوك بالاتر اور اکل وسم و گان مع برز مقع - ظاہری عالات برطرف سے پاس کا فتری دیتی تھے

زبى ببلغ باونيرمغاس خيال كى مخالفت كرتة بوئ كرنشا كمردرباد كيم موفعه رنعتيم منكأل كَانْسِعُ بِاتْرْسِيمِ مُوجِائِكُ لَكُوهِ لِكَ بِمِيوده حَيَالَ ہِي - باد نشأه كو قانون كے روسے يا فقيار مي

اورکوئی ایسی صورت انسانی د ماغ تنجویز نهیس کرسکتا تضاحیں سے گوزنمنے و و نون بنگالیّا میر ملاکر بنگالیوں کے دلول کونوش کرے۔ گرخیب سے۔ ال اِکل خیسے ر اور کطرے اُن تخصول پر بڑھ بڑھ کر حملے کئے جواس اعلان کے ما د صند کارروائی توروس میں تھی ہونی نامکن ہے لطنت میں کیہ نکہ موکئی۔ انہ ع یں ملکے قانمین کو یا وُں سے لیے روندا گیا ہے۔ انہوں نے کہاکہ وزیر ہنداور مبندو ئے نے ایک ماجائز کارروائی کرہے یا دشاہ کی دان کی آڑ میں ب طابات ممنى تجاويركوياس كردين مركي نبيس كرسكة رعابا کی نظر بین مُرکرد سے گااور در مار بجائے ایک برکت ایت ہونیکے ہاری م تْ ابت ہوگا ۔ دوسری طرف میں کہا جاتا ہے کہ ان نغیرات کو یا قاعدہ منظور اب م منظور ندكري توكياكري ويكصوفدائ تعالى في ايني بات كوكس طي بوراكيا با وجودكم اعلان برد کنائنا که خواه کچه بی مورنگالی مزار د نعه اینا مر تبخیس _امک پیم میں کوئی ترمیم

انهوں نے بیسی کماکریاب کارروائی ہےجس سے گورننٹ کی کسی کارروائی برکوئی اعتبار نہیں رہتا۔ منہ

بيلے كريكا تھا زميني إلىمنٹ نےاس كابہت منفابله كيا اوراس كسك زورنگا ہا گھر محصلا خالق کے آگےخلق کی تھے ہیش جاتی ہے ہ ئى خدا كا خلىفەكئى سال بىلەخىرد بە بس خدا کی بات پوری ہوئی اور دنیا میں خدا سے مبسح کی صداقت کا نشان ظاہر ہوا فالحد منتقل جب بمأس وحى الهي كالفاظ برغوركهة مين تو جارا ايان اور بهي ترقى كرا بر-ل الفاظ ييس يهليه منكاله في نسبت وكرجكم حاري كما كما تخيا ئی ہوگی - اس العام میں پہلے کالفظ یہ تاناہے کہ اس کے بعدا ک<u>رو</u>م شكالبول كى دلحوتى موكى-اوروه دومراحكم ميمي آ یں پہلا حکم حاری کماگیا تمضانعینی منگالهٔ کی آ يسينهبس ملكأملي تقسيم منكاله يسيهلا رنج دُور بوگا اوراً س مِن بنگالي وم كي لوا ہ الفاظ میں کسی ایسی دلجو ئی کا ذکر نہیں *جس کو پہلے حکم سے کو* تی تغا نه موملکایسی دلجوئی کا ذکہ ہے جو پہلے حکم میں کسی قسم کی ترمیم کرنے سکے ذریعہ حاصا ترشح ہونا ہے ہیہے کہ بہلاحکم کلی طور رفسوخ نرم ابس بیاجا تا ہے ادر صبیبا برنگال سی تقسیم سے پہلے حالت بھی وہی حالت مجھ بحال کی جاتی ہے۔ ابسانہ روگا۔ دوسراحکم بزگال کواس کی ہیلی حالت میں واہیں نہیں ۔ دوسے حکم کا بیضمون نہ ہوگئا کہ سنگالہ ہے و دوٹکٹیے کئے گئے تنھے وہ ی طرح دوبارہ چوا<u>ر نب</u>ئے جاتے ہیں عظر*ج ک*ہ لارڈ کرزن کی تقبیرسے پہلے کھنے دوریہ میں منگال کو اُس کی پہلی حالت میں بحال نہیں کیا جائے گا گر واو حکما س مسم کا صرور

. ع الرئ جلدال

717

موگاکواس سے سنگالبول کی دلجو کی ہوجائیگی اور دہ خوش ہوجائیں گے۔ بعیم ايكسابيي بات ہوگی جاگرچه بنگا لمركواطئ توا كي نهيں كر ديگي جيسا كدوہ لارڈ كرزلة پیلے مقا گردہ مِنگالیول کو مزور خش کردے گی چا بچالیا ہی ہوا۔ حضور ملک اوروز رمند کے مشورہ کے مطابق ۱۴- دسمبرالله ایم و دلی سے مش مِنْقَتِيمِ مِنْكَالِدَكِمِنْعَاقِ دِيااْسِ بِينِ بِينِهِ بِينِ كُما كُما كُم مِنْكَالِدَا يَنُدِهِ ال بأكروه لاردُّ كرزن كے حكم سے بيلے تھا بكاُس ہيں بيلي تقسيم ميں اكمامين: لى تعنى خوش مُوكَّئة مُكَّر منكال تعبى يبيله كي طن إيك صوبه مذر بإيلكه و فايرخ میں تقبیم کمیا گیا۔ پہلے تو مرف اُس کے دوحقے منے۔ (۱) مشرقی بنگال و آسام أسام كوالك كرك إيك نياهو به بنا ديا كبيا اورمغر في بزگال ميں سے بين علا ب بیمطانا گیورایک صوبر میں وابستہ کئے گئے اور بنگال فاص کے دوز ریکا و كرك منكاليول كى دلجونى كى تئى - دمكيمه ينشكونى كالفاظ ميس أنهوا يجي مجيح نقشه كلينباً كيا- اوريه بنلاياكياكه بنگاله بهمرا كيس بهي نم موگا اور منگاليول كي دلجونی سبی موجاتیگی اور ده دلجوئی کسی اور در بدسے نبیس بلکائس نقتیم بنگالے بار الع در دو کرمی آئی و دلو تی کے لفظ میں وہ دلو تی میں ال ہے ویکال کے نے صوبہ کو بجائے لفٹنٹ گورزے ایک گورز دینے ادرائل اُن کے صوبه كى ينيت كوبرها ديين سي كائن بيرايك اورام رجب م فوركت بي تو اس بیشگوئی کم عظمت اور بھی مومیدا ہوجاتی ہے مرا یکشخص جانتا ہے کہ جاعلان اِت ت نے دہلی میں دیا وہ کوئی معمولی اعلان مزتضا بلکہ ایک نہلکہ خبر واقعہ تضاجرے طنت میں بلکہ کُل ونیا میں اپنی عظمت کی وجہسے ایک شور یا دنیا میں بہت سے وا تعات بداہوتے میں مگر جلدی دنیا اُن کو بھول جاتی بحكرية ايك ايسا واقعه ہے جو مند دسستان كي ايريح ميں ہمينيہ يا در۔ ى بھولىگا اورجب كوئى مۇرخ سلطنت برطانىدى ايرخ ك<u>كھنے كے لي</u>ے قا

} ...

ئے کا تو وہ اس حکم کا ذکرخر در کرے گا جسکے ذرید بنگا لیونکی دلجوٹی کمبکٹی اور پیرا کیا ہ حِواس واقعہ کوعظیم النان بنا ما ہے وہ وہ حالات میں جن کے انحت بیمکم سا باگیا نہ مرت م ایک عظیم النان مکم ہے بلکہ وہ در بارش میں میکم سنایگیا ایک ایکی در بارہے جواس مگم ت کو اور کھبی دوبالاکر ناہے۔ بین جب ہم سوچتے ہیں کرجس واقعہ کی خدائے قبل ارقیت دى ده ابساعظيم الشان واقعه كلاء ماريخ كيصفو مين مهيشه إد كار رميكا توبهاراا يان س الهامر كي غظمت كي نبيت اور مجهى برهفتا بيه كيونكيهس اس سيسية لكنا بي له يه ايك بي ذاتك كلام ہے جس كوعلم نصاكر ہندوستان كى سرزمين بس ا بكے عجيب واقعہ ہونے والا ہے جون صرہ اس مانه میں کل عالم میں تثمرت حاصل کوے کا بلکہ آیندہ زمانوں کی نسلیں بھی اس کویا دیکھیں گ ایباہے سے اپنے کیٹ راند کی نبیاد ڈالی ہے اور اربخ کے صفی کو بلٹ کراک نیاصفحہ سلہ نے میش کرد باہے اور کمن ہے کامس سے آیندہ اور میمی ایسے لیے مهتمرإيشان نتائج يبيدا مول جواس واقعه كيالهميت كوأورمهمي بثرهادين إورابنوا ليسلبر اس الهامر بانی پر تدبرکرک در میمی لاّت اتها کیس سب ایک بیسے واقعہ کی قبل از وقت خردی مِن ایس بڑے بڑے اور دُور ایک آمنیجے والے تنائج مخفی تنے غرص میں واقعہ کی مبت قبل! وقت خرد *گرگی تنی اُسکا یک نمایت بخطیمانش*ان وافعهٔ تا بت بودا اُس الهام کی عظمت کو برها أاوراس كى رونق كو دوبالاكرباسيه اوراس سنسهارا ايان نرقى كرنا سي كيونكهم ويجصقهم وحرر خببرنے بدخر بیلے سے دے رکھی تنی اُس کواس واقعہ کی عظمت کا علم مقااس لیٹے اُس نے اپنی بیشگوئی کے لیٹاس وافد کومنتخب کیا۔ یہ واقد کمٹی عظمتنیں اپنے اندر رکھتا ہے۔اوّل کلی طور برزرد حقيقتين اسكما ندرننال من بهي وجم وليشيكل دنيامين بدواقعه ثرى علمهت كى نطرسے ديميعا جاتما دوم۔ برا علائ خصوصاً اس وجہ سیخطیم الث ان ہے کاس اعلاکی سننے والا آج دنیا کے انتاج میں سے بڑا یا دشاہ ہے۔ سوم ، یراعلان معرفی طور پینیں سایا گیا بکدا کے نمایت بی طالب جمع ميں سنايگيا جس کی نطير منه وستان کی ^ايخ مين نمين فعتی جهارم اس اعلان نے مندوستان ایک برتی انزیداکیا- اوراس کاچرچانس دن کل بندومستان میں کمیاکل جمان میں پھیل گیا. پنجم- بداعلان ناگها نی طور برنمام ابیدوں کے برخلاف مواجس کوسنکراکیہ جهاں چو مک

. .



070

اس علان کے آگے فرا موش ہو گئے اور لوگوں کو اور سب باتیں بھول کمیں ۔۔ بفتم اس نے گوئمنٹ کے طعی اوراً خری فیصلوں کو حباً منتوراً کر دیا۔ مہشتم بڑے بڑے مديران ملطنت كم منشا ، اوردائ كم برخلات يأعلان بوا بهم و اس في إركبيمن كو يريشي ديم -اس وافعه كي ايك بين بلكه دو ظاهري يا د كارين مبي فائم كيكيس -ايك قوأس فيصري تخت كاه ۱۱ لو بیشہ کے لیئے محفوظ مصفے کا فیصلہ کیا گیاجس پر کھڑے ہوکر ماکٹ منظم نے دہ اعلان ایک جمال ج ووسروبل شرك پاس ايك نيا پايشخت كرا واروں روپيه كنچي كيا بيا جا ويكانامين وشش کیجائیگی که وه پُرانے سلاطین کی ښاکر ده یاد گاروں سے پی خو بصورتی اور شان ایس میں بڑھچڑ ھکر ہو۔ بس جب کک بدو و ف نشان دلی کی سرز مین برقائم رمیں گےوہ م صرف اس اعلان کو یاد دلات رس مسکو ملک خطم نداد وسمبر کے سیارک دن کولا کھوٹ نیا کے چیدہ انسانوں کے اینجی مجمع کے سامنے سنا مالکہ یہ دونوں نشان میسے موجو دعات عالیٰ نبيناالصلوة والسلام كأس عظيم الشان نشان كيلية مهى بطور بإد كارك مهول جو ضائے تعالیٰ نے شاہ انکاستان کو ہندومتان میں بھیجا کس کے ابھے سے اپیخ ظمیت اور شوکت کے ساتھ پوراکیا۔ پس بے شار کوتیں اور برکات اور سلام ہوں اُس احگر مرجس کے ایک غلام کے ہائتے پر خدائے تعالیٰ نے ایسا عالبیشان نشان طاہر کیا جو البیع ظمین اور شان كے سائقہ پورا ہوا۔مبارك وسے جواس نشان برايمان لاكرينے ليے منجات كاسابان تيار ريد الله وسل على على ال محدكم اصليت على براهيم وعلى الابراهيم انك حميد عجيد اللهم بارك على محد وعل ال محيد كما باركت على ابراهيم وعلى ال إمراهيم انك حميد عجبد ،

رسے ابیئن پیمرسیمیوں کو مخاطب ہو کہ کہتا ہوں کرجس نشان کا میں نے ادر پر بیان کیا ا وہ صرف ایک نشان ہے حصزت میں موعود کلیے علیٰ نبینا الصلوٰۃ والسلام کے بے نشار نشانوں میں سے تبین میں سے مرا کیک ایسا بین نشان ہے کہ وہ سب بے بنیا دیتھے اور که نیاں جو تھاری کتابوں میں مینے کی نبست پائی جاتی ہیں اُس کے سامنے کچھتیقت نہیں رکھنیں گرم نے بدو دکی سنت پر فقرم ادرا دوائٹی طح اُس سیجے کے دول کر جیسے انحارکیا جسکے اپنے نوال نے بالد در درست نشان فا ہر کئے صارت تعالیٰ نے تم براتا گھت کر در یہ براتا کہ اور نیا کہ کا افتا کہ در اور بالد کی اور اور کہ در یہ براتا کہ در یہ در اور وار در ور اور ور اسلام کی ایک بریٹ کو دیا برنا ارکہ کا کہ در اور وسم کے بیسا کی سناکا سے اور دوسر کے بیسا کی سناکا سناکا سے میں اور دوسر کے بیسا کی سناکا سناکا سناکا کہ در اور وسلام کی سناکا سناکا کہ در اور دوسر کے بیسا کی سناکا سناکا کہ کہ در اور دوسر کے بیسا کی سناکا سناکا سناکا کہ در اور کہ دوسر کے بیسا کی سناکا سناکا کہ کہ در اور کہ کے داخلا کہ در اور کی دولئے دولئے کہ دار دوسر کی دولئے دولئے کہ در اور کی دولئے دولئی میانا کی ایک کے دار کے دولئے دولئی کی کہ در اور کی دولئے دولئی کی کہ در کا دولئے کی کہ در کی کہ دولئے کی کہ در کی دولئے دولئے کی کہ در اور کی کہ در کی دولئے کی کہ در کی کہ دولئے کی کہ در کی دولئے کی کا کہ در کی دولئے کی کہ در کی کہ در کی دولئے کی کہ در کی دولئے کی کہ در کی کی کہ در کی کہ در کی کی کہ در کی کی کہ در کی کہ در کی کر کی کی کہ در کی کے کہ در کی کے کہ در کی کے کہ در کی کہ در کی کر کی کہ در کی کہ در کی کہ در کی کی کہ در کی کی کر کی کہ در کی کہ در کی کر کی کہ در کی کہ در کی کی کر کر کی کر کر کر کی کر کر کی کر کر کر کر کر ک

المسلال

اس نام کا ایک بهفت دار با تصویر سالد کلکت سے زیرا پڑیلری جناب مولسنا اوالکاام صاحب آزاد شائع بوا بخر وی بواج به بندوستان بی اینی طرز کا بهلار ساله به جوانگریزی رسالول کی طرز پرجاری بُوگو ہے۔ زبان نبایت فصیح مصابین بهن بست و لچپ تصویر سیست دکش با گیپ خوبصورت اور کا غذ بست اچھا ہے۔ اس بی بالم بھنا بین اسلام کے مشہ نولودو کے مالات ایران مراکش - اور طرا بلس کے متعلق مصابین اور خیرین اور علا وہ اس عام معنت کو جواس کے مصابین تیار کرنے نہیں جی کیجاتی ہے میز نظر رکھا جا وے تو ایک نیز فی بھی زیادہ قیمیت نہ ہوتی کم دو لمننا اور لکھا مصاحب نے کمیزت ان عدت کی خوص سے اس کی قیمت مرف اکھ دو پیم قرر کی ہے اور طلبا رسے اس سے بھی نصحت ، تنا تعین نموز کا برجہ براکو منگواکر رسالہ کی خوبی کا افرادہ لگا سکتے ہیں ۔ مقام شاعت ۔ ا میکل و دسٹر میٹ کلکت بھی 3

d

يَّا مَى- أمَّه اللِّيبِ اورخي المعطِيب مُواً اورمندرج ذيل احباب في المُبنول دس رويه إلم

سے زائد رقوم بنا کی کیلیئے عطافہ اُئیں کیاعت لائل پر رعب او چگر منورالدین بی۔ اے گرد ہائی جاعت فروز پورمهر

زكوة - امداديد اوري يديم موا -اس اه ضاكفضل سيكذ شد تريك ريك رادشة ميدول نىبىن خاصى اً مەمو ئى - اورمندرجە ذىل رۇم دىل ياتىنى زا دەكى ذىل كےاھياب يانجمنوں كىطرت موصول بوني مين- بدردين همة ميندا مشركاء وعد- با فيضل كمي همنا سنيش ماشرداد خييل ضلع

ميافالي عند ينشي عطام مساحب ياكيش عه- ذاكرٌ ميرُمُر اسمعيل من مرسه عد يحبد للنازعًا الاكت معد مسترى كالمخش صليحالا باغ عصد - جاعسة جالنده والمصد منشى تصدق حسين ومنتى على مردان شاه مساحث وپورعه - باتى تقور ى تفوى رقوم أيس جزاهم الله خيراً -

^٤ى استطاعت احباب كيفدمت بي التماس كمي*كي تني كه ده زك*اة كاروبيا بني أين كمريري ك<u>رنس كم</u>

يهال مساكين مهاجرين ومسلمول سافوول اورغوب طالبطلموك فيح كرفيكم ليقريق تصيحة دمين قر يەمەمقروض نەموگى ؛

صييغا شاعت اسلام - ١٥ جولائي كاخر خيدان يويوانكريزي مين وكي ميني بوقي در بابذريد صاحبے بین مکفظام حکم صاحبے والد جنابا مام خانصاح بنے دوستے مُنز بدار دیئے جزام المندخيرا بابو مخذصاصب ساكن كُدهيا زنے اصول اسلام ليني ليكيومولى مخدعلى مِساحب جوالاً و پڑھا كُيا تخطِ

ادشامول كو بييم محرية اعلى درم كالبيني بتيها المس وادما وكبيزوا ورميات واسلام منا سوق ب يا بوده ومناً وقتاً من يرخ من صديق سع من الله تعالى مكى سى من ركت ميه

میبخه میلیم است. میبخه میلیم است. کا کدا ۱۲ ۴ مدیر جنمین ۲۱۸ روید ما هواری امدا د گورنمنگ ۲۵ رویدین ٢٥١ دويد فيس فرود كا ور٧٢ رويد چنده كاب أنى مترق توم بي اورج ١١١ رويد

جنين ٨٠٠ روبية خي إلى مكول اور إلى اسكى شاخول كابح تعداد طلبار إلى سكول ٣٣٣ اور بورور المياامتحان الشريش بين زرتجويز لأكابحي إس بوكيا ہے إلى سكول ١١٠ أكست سے ١٩ ستيك بسب

نطیلات بندرمیکاعارت درسه کی بنیا دی اینٹ ه ۲- جولائی سیافیاء کوبروزجمعرا مذ علىفة المسئ نا بنودست مبارك سيركعي لسك بعدائي مرسه صاجزادكا ل حفرت مسير موعود عليمة سلام کوبھی ایک ایک ایٹ رکھنے کا ارث د فرمایا۔ یہ انٹیس نین میگر مینی *وسط* میں اورمشرق اور بِمِن كُعِي كُنين اور حِيْر د فعه بهت لمبي دعاً كي كئي مفرت صاحبً سائقة بهت سے لوگ تقوابتلا أين بهننهى مختصر تقرير فرائى كه مديث مين أياب كراكراكيلا أدمي حاليس دن ك ياحاليس ومي ۔ ذخت بی*س ملک کئی اور کے لیئے و عاکر تو* ہارگاہ اکسی میں قبول ہو جانی ہیںاروقت ہم چاہد*ے* ہمت زیادہ میں ضراکی جناب میں سب ملکردعا کروکاس مررسہیں جسکی منیا دی اینٹ *یکھنے کے* لیٹے آئے ہیں بڑے بڑے نیک اور خاوم دین لڑے تعلیم عاصل کرے با برکلیں اورگندے اور فتریر ماہ کارار کے ہمال نام تیں اگرائیں توخدا بدائیت دے ب *نے مندرجذ ل الفاط تحوز فراعے میں* حاشاء الله - الحيم يلّٰهِ الذي احلنا < اس المفاسة من فضله علانت بوردٌ نُك كي بفنيه امرا وكاجيم بزار دوموروبيه جوكور نمنط في منطور كيائفا وصول موكميا سيتركو نمنت كيجهانهم ريادر بهت احسان مي وإن سل مان جيك ين ممب لسده عاكرت مي كاس سلطنت كوالله تعالى بهار قائم سطحه اورائسكر ما نهونم اس گوزنسط كا اور خباب در الركر طعاحب برادر كا بهت بهت نشكريدا وأك^{راع} میں - إنى سكول كى ابدوارى اهداد مبلغ يوبيس سوروب ابت سال گذشته كے ليت درخواسيت كئ بوتى ہے جوامبیت كمانٹ ءايٹ بختريب منطور برد لمجائيكى مولوى محمد على صاحد میں جواڑھا ئی اہ کیلیئے بوج علالت طبع کوہ مری تشابین نے گئے ہوئے میں اس صینف کے اپنے ارج جزا ا خليف رشيدالدين صاحب من - تعمر مدر سرشروع سي « تر محاسب اس ۵۰ صدرانجن کی ک ۸ دنی آله نیرار پانچسوستا نوس دو.

يىقىدىيدىيى قاسىب، يى جېرىدىكى كارا مدى اتھ جزار بانچىرىت نوبى روپىدىن زېرد بائى دوخى نوبزارىيىنسىنى دومىيئۇا-ھىبنى مەرساخىرىكى آمدى كى اورخى زيادە بەرىنچاص نوم بونى يىڭ لىونكەزيادە مقومن براجلاجا تاپ مىبنومتىزقات سىجاكىدېرار دوبىد يونورسى كو ديا كىيىنھا اسكى دىچە ابتك مقروض جاجا با كەپدىكەككى درىدىسە يكى يورى نبىس كى تى دىدانىڭدار

كالوننوارة محتا ومسيء خزانه صدرائي إئجيرا كالميدة فاديان إبنداه وجولا في الملائع

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	تاريخ الارسالة المون المنافقة المغرن المنافقة المعرف المنافقة المعرف المنافقة المناف
25	على اختوا المستقريج شاخ الماح الرزياد
	المعرف المن المنافئة
	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1

300

ربوبوآ من يليجز

نبر۸

			_			_		_	
1 1 2 4 1 2 4 1 2 4 2 4 1 2 4 2 4 1 2 4 2 4	بقایکم گستهٔ تعکیم انتاعت	> [C	٦.		1 1 1 C		اء تم ح ا	<i>ğ</i> i,	
المعادة المعادة المعادة	، نتائمت یتائی مساکین	1 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 -	Ç. 0%	£.	. &	راعی از کا	1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1	ښ. نيان	ĠΈ
مارکی مرکزی	بورڈران ہائی مے احکریہ مقدہ ہشتی	1 5 P	الم يعايا		1 16 0°		از الا	چنده بقایا میزان	
الماسية	یرس برردران باق مه احکری مقره بیشتی نرکوه متقل فنڈ	: <u>}</u>	Ĉ.		1 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Trans.	= 8		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	معروبسی متقل فنڈ امانت میزان کل سندکردہ فاشل	1> 5	2 2.10		الكرزان عمر الرائية في الموسى		1> LP	الما الما	180
مداما لي <u>ب</u> ٥ - اپر	منهاکرده فاصل ما تی	انحکے کو ا	رق انطان الم		1 6 'E		12 E	6,0	وردران
لو ایم	اق پیشگی ماندند. بسور	ارسی کا ایسی ک ما در ایسی کا	معرد ارماجا عور		10/2 30		3 18	.c.	ç,
آمراا پر تغضیل پیشگی متوقات ۱۱ دانسد	بن روباین تفصیل فاضل عائدار ملیسالایس	> E	بارد علورت	خادمدا حكم ي	1 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	رقيره كيتى	= 1 E	· ·	
تعليم المشير جائداد س <u>ما مين</u> ستالمال سار	بانی در دامین شعیدا و شکاهید بانداد میکاهید استاراب مستون المیک استاراب استاراد استاراد اساد الاراد استار اساد الاراد اساد الاراد اساد الاراد الاراد الاراد الاراد الاراد الاراد الاراد الاراد الاراد الاال الاال الاال الااد الاال الاال الااد الاال الاال الاال الاال الاال الاال الاال الاال الاال	ائع إِلا ائع إِلا	سترق افزاجال، نا بودراً علم ورئ المروزي أفراجال أخرس في مدان المرزان		13 P 03	· 6:	2 18 10 18 10 18 10 18	وي قال المد الله الله الله الله الله الله الله الل	
مُتَاحَّدِ الراسك مقرو المك اذاعت سار	بيان ماريد	1:2 2 v	1.00 mg		الا الحالم ا		2 6 1 PC	ر في روي روي	المال
مردا بشيراهم مردا بشيراهم محاسب	معام شم	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1. C.		مصده الحمايا المنظرة المجتمعة المنظل منون المران القابي المنظرة على الفاقية المنوب بنيخ العكن المنظمة المنطقة ا المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنط		علمات عمر الأسمة المواقع ا	للكر جائلة منفق ميزان مايي	9.
مرزا بشيراخد محاسب) فر محمد معادق	آر انز إل	ين من المركزة من المركزة مركزة من المركزة من المركزة م المركزة مركزة مركزة م المركزة مرك الم المركزة م المركزة م الم الم الم المركزة م الم الم الم المركزة م الم الم الم الم الم الم المركزة م الم الم الم الم الم الم الم الم الم ال		2 1 2 0 00		ابي كل	191	

...

برو درورياح كى دوا إرياحى در دينظريس بها را بروجانا بي به دوالحظمين اسكوياني ے- ورد ریاح میسے ٹیک یمک بیس- بگول میں امر کن کی سے چاہے جفد رسکلیف ہو مال<u>سے نور</u>ًا بنع ہوتی ہے دروکروالطے بھی اس دوا کا ایساہی فائدہ ہی نصف ريس بوياتام سيركسي وتي كيسابى درد بواس دواسيرف بوجالي عرف بي نيس الرسر لماجاما مور بيشام أم مو" الراجا أم و اس دواست فورًا بند موجا أب- ان د فول كوك درا ذرا باقو م م مكما نے میں کام میں یامفت کی اِلنول میں فکرہ زوجی عیش دعشرت میں دن کورات اور رات کو دن جا مين كل التكاتيس مرياً جانى بي اور اتحك درد در كار كرية مي داكر برن كى دوا المصورك كيليُّے ہے. دوا كے استعمال سے فورًا درد بند موقا ہے۔ اس ليٹے مرفاع في عام كوبيدوا لينے ايش ب قیمت ۱۲ کیمیول کی ایک شیشی جهانه دار محصولاً ک ایسے چیدو میریک در واره در مرکز از دا دکا محرب مرہم ایک مزنبے لگانیے تھی اچھی ہوجاتی ہے دوتین مرتبہے لگانے سے ایم م اچها موجا ما ہے۔ تبہت فی ڈبیہم رمحصولڈاک ایک ڈبیتے ہ ڈبیتا کی دراور ارد ڈبیک آ ل*ی بخارا درطحال کی د و ا* ایب^{دوا}انتیس بیال سے سارے ہندوستان ہمیا^{سا} ہے۔ اگرآپ بخار میں مبتلا ہوں اور ست مے علاج کا کے نگ کے ہوں تو اس مجرب دو اکوایک زنه ضرور منكا كراستهال كرين تهيس جيار فالكرب البواب مين يدلمير واكيرون كو مارديني مواسليته لى جاريات خوراك بيينة مي بخار كا آنا بند بروجا أب احراد بينون كو كارْها كرديني- اورْ لِكَرَاقًا تے بیت بنتینی کلان ۱۴ محصول ۱۷ر دو شیشی ک^ی ۸ رقبیت شیشی خورد ۸ محصو**لڈاک** روشیشی ک لعانسي کې د وال يه دواچاسيکسي کهانسي وکف کې بياري مواُسکوآرام کړتي ہے اميس په نوائد ۵۱ ، سردی توبیانا ۲۱) کھانسی کو دہانا ۳۷) کفت کویتلاکر نا دم) کفت کو کھاننا دہ) سوکھاکھانی روکن د قیمت بڑی شیشی تبیں نوراک قیمت عه بر مکنگ محصولڈاک و روشیشی کے ۸بر چمونی شیشی سوله خرراک قیمت ۸ر مکنگ عصولاً اک ۵ر دوشیشی که ۱راس دوایر مهاراته صل جمالاللبنج سنگەد پوبها درفعود بڑی جیف پٹینہ اسٹ نٹ بولا گرفیلیم مصل پسے مکھتے میں خاب اپنج روانكرده كهانسي كى دواكيليم شكورمول اس دو إسبارى كهانسي باكل فع موكش بيجيه حرف سات خراك سے زيادہ مينے كى دركار نر بوئى - كھائسى كواس دوا في بہت جلدا تر د كھلايا ، والطورايس كمبرس بمبطيك زارا جندوت اسطريك كلكمت

تركى لويى عمد أجتقد رفريال أجل مندوستان س زكى ياردى وي كنام يركمتي مينا أنى اورائسٹریا کی ساختہ ہوتی میں ۔ ایتک مسلماؤں نے اسکی جنیاں روانہیں کی گرابہ زمانہ کے عالات ك انتحت سلافون يريمي برخيال بدا مواكدوه في بيان جواسلاي ام بسيمشروس اسلام هالك لی ساخت ہونی جا ہیں۔ اس مزورت *کو تسویل کے د*یل میں ایک بجنسی کھو لی گئی ہے جو مصر اور طنطندكى ماضت كى زكى لايال فروخت كرت ايس بم سنيمى و فيهال ديمي مي عده ا خوبصورت بایمار معلوم موتی میں قیمت بھی دورے مالک کی ٹوبروں کی نبست ارزات مفصل ايس- ايد عضاتى- ايذاكميني منصل فتيدورى- عاندني وكري يسمعلوم موسكتامن اقال سيجو گزيته صاحب جنم ساكھي تواريخ خالصادر سکيوں کي د گرمتند کما و رسيد لئے گئے ا بوانے بھی ویئے گئے میں بیزابت کیا گیاہے کہ اواہ ن بنى روكة تنفد إسلام كمشهواد لباركوام كم مقارٍ رفي عال كرشيك ليا ى كرتے ہے عقائد اسلام كے يور يا بد سنے وين سال اس كتاب كوشا تع بوت موسكة بن مراب كري مندديا كدكواسكاجواب مكصف كي طافت نبيس بورقي جن صاحبول كوسك كى تحقيق يا باوانا نك حمة التله عليه كسواخ برصح كاشوق بروياجن احباب كوسكها سابقه کبھی بات جیت کرنے کا موقعہ بنتا ہو وہ حرور پر کناب پڑھیں ، شیخ محر پور المرير توركى تخبيقات مكحه مذمهيك متعلق جنقدر وسي بسير مارساكترا حاب يوشيده نهيار يكابشيخ صاحب كى عنت اورجانفناني كانتجا ورعبيب معلوات كاذغيرو سيحس كى فرنى ويجحنے رشخصہ خالصة فيم من تبليغ كالبحى براعمدہ ذربعين - تعزيباً دوسو نفن بلیخ اورانتا بعت کی غوطن سے بهت کم مینی صرف ہ رہے۔ طنے کا پندمینر میگزیں۔ فادیا بوایت مارغلام در کاپری منیاب صابزاده سول صفر کا انتهار - دوسصول برد. محمد مشیر الدین محمد احمد سر ریه و ید هم برب ایک بوی است کا بواست

اليهى أكمريزى زجرمفرت رزاعام اخدمها ربسي مرود كمام فالمرمان فيكو كهولا النوا الموتسور باربا بخرار كم مي برير طالبات الديناية بي دبسي العرفولية سيد ساكمة بينا الماليكي المسمعنية موصوف ف اسلام كونرايت بحاص براء عمل مرف قراك شريف استها ماكسك بالألا إيب اورتمام عزاه ات بورت برس خالفين ومعاندين املام بري تحدى اور دورس كر تقدي إن محرقي سنايت بخيدكي اعداها فت سيسلنح جوابات اصدل طوريه بيان واست مي تن ميسواه ليسارى تنصب ادرزو درغ خالف كيون ويوكبيده فاطرنيس بوسكنا بكدموات مكون فيك ادركوني وابسى بين البي كرسك كالدرايك شريف المبس ادرى ونحالف اسام كوسات المساير الرسنسكادرك في عاره نيس وسكما: فرى في الدلطافة جواس مصمون كوفاص وقيت ادر كما في دس ري سب يد يكول المضمون كوفيدا كالماب يني وآن كريم بيان كياكياب - دوم الم صمون بن إ دجودا في الم ا جوابديم والدود مرسد فراميه كا مؤلونيك من مكا اشارة بائن يه زونسر كالتي بلكرون اسلام كي مجى ظامنى اور عالى ماكمك كافون كم يُسني من كرات ألى كالتى بيد وترتيد إرى تعالى اورمالية أبصلم كاصداقت بيان كالكيء بوكم مرت مع مودك ب نطرت نظر تعنيفات احتاليفات بي الم إيامضون بيجبين كمل اوخفر فوريراسلام كاصدات بيان كيكنى في البيني ملك ويزاو بدوا فاتره کو تبر نظر کھکا در تبلیخ اسلام کا بڑا در نیز عما اسکوانگریزی زبان میں ترجماری دلایت بی تا الماست اوراس كابست كاكيان دايت اورديكم بادوريا درام كمه عابان ديغره مس معت متيم كاكي الماريكي كالمان ووحت كيلية معي ماكول كي من بركماب اسقال سيك مروك المرزى والمالي ك إنتابي مور احباب ودمي خرير الرتبلين اسلام كيليم ميذكا بدان الا مدر مفت تعييم كم اسكابي الشرتعالى سرليس تيمت بغرض توسي اشاعت الاجردا وشوم فوالدعودة ولاتي كافذا در موجوث ولد كربسة ا این مخودی کچی سیسینی محلد کی خود اور میجاندگان ار حالاده محصولتاک، بوجها صیبا میگوان جا میراد دود؟ أرودا صاربير ، قاديان من كدوا مسيوسية سكراس .



W

مُعَالَمُ احْمَد مِيكَ أَصْرِتْ تَدَلُّى أُرْدُوادِ وَاللَّالِيَّ فِي لِيَهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّ ، كما تنك أت و لي قصائد الكرر الركام كل مِثّاث تعرفه، التوارا ولا تصائد من كرك الكركمة بركائك إمن موريع كن أن اور حفرت الدرس كردال بي الدول يسكين كالمحال الما على ورويس ميكاب ١٥٨ صفون بتم برقى بي تيمت من برا تفين وفردميكر بن قاديان سے طلب كرين با باره اقرل إجزئسيك فرآن شريفتها عليون اسريمت كم شتريس وبزاعواب مجو كلعب ودن اطراق ووم سوم أيسن القل تح مركني إساني وأن خريب راسكي مع في وتت كناعده يسرالقرآن كى طوزير باره اوّل - روم سوم مان تهام عيميوت من ج لينه بچّن كو قاعده بسرنا القرآن شرح كرد ات من - أسير اعاجيّني كرفاعده ختم بويه ني يميلم كيْر هائين البيكو قرآن شريف يوصير وقن زبو- يريارك أن كول كيليم يحلى مفيدس جو عضي كيريح البراع البهين عيم اوسائي النام وقديرد يريك كم من نيزهم فيابسة ذأن شرفيهمي مناكائم مي ونسناً بمتاسحي مي اورا واب ليفيانية صيح دسيتم بين - بمارى دلسته مير عام قرآن خريف دل نسبت اليريشة مسيدي تول كوبهت نوں پارے ارفی پارہ کے حراب اور زآن شرف بحلاق روفتر میگومن فاد مان مواسکتی ك اخريداران رووكيدمتين المناس ك خطوك بتك وقت إين مرخدارى كا الرط کی مدات ہراکتے م کے بخار کے لئے بالی والاکا بخار کا ع ق اورکد بیاں استہ عِن دماغ - ضعف اعصاب وق ما بنداقي واص وزيد ب تيمت عبر إلى والاكاوانول كانتين - نهايت مفية تيميت بربابلي والاكي مربم-سيون دغيره كوايك ن من رام بوجانات تيت بريداد دينمام بيت را مصيما براه راست داکتر اي- الي منافي والاسع- يي داري بير شري - داد زيمشي مناسك ژ

خنلافات مائيب

زمانه حال مینجیل کی تعلیم برجواعتراصات وارد مورسیم میں انهوں نے مسیحی دنیا میں فنورمياه باسميراس سيقبل زمرت لسيمتبرك بي سجهاجا أعقابلك سكابراكي برف ادر سنسنه كام آلتى نفين كياجا ما تها منام يسوعى دنباكا اسبرايان مضاوروه اسى بات كي تعليقتي تقى كرأيمبل كى سارى كما بيس الله تعالى كاكلام بي إورنام كا أس بات براتفاق مقاكه بأسبل ال ایک ایک لفظ سجا اور بقینی ہے :

زمازحال کے محققین نے ان تام دعادی کی جانبے ٹیرتال شرع کی سے بہلی ہات جس نے انکوحیرت میں ڈالدیا پنتی کہ خو دان کتا **وں ا**یں اس ضم کاکو تی دعویٰ موجو دیر تھا آپ يربيان بوكد ده الشرقعا لى كا كلام بين - انبيرا بت بتوكيا كه بأنيسل مروج بعبض المعلوم صنفول كي تصنيف ہے اور کدان المعلوم مصفول کو خدا قرار دیاسخت فیلطی اور جمالت ہے۔ پھوار کل کی پر کھنے سے انپرواض ہوگیا کہ جانکہ وہ مجموعاً غلا طاور تباقضات ہے اس لیٹر کلام آئی ہو تو کھا آلیخی لحاط سیمی یا ایک اقابل عنبارکیاب ہے معترضین کے معقول اور ناقابل جوالبقرات فيرار براكم المسيحيول كيحقيده كومترال لكردياس ليفسيي ونياك قريباً تهم روش جال اُدی ایمبل کے کلام آئمی ہونے پر مرکز بقین نہیں رکھتے۔اس کے خلاف عیسا ٹیول میں ایک پُرانے اور پیمیٹرنیا لات کاگروہ ہے جوان تقین کی ہات کمبل دھیان نہیں کرنا جا ہتا اور لینے باب دادول کی افرهی تقلید پراٹرا مُواہد۔ انہیں میں ایک فرقدرومن کیتھولک ہے جو بھی کہ آپیل کے ہرایک لفظ کوخدا کا کلام انے پطے جاتے ہیں۔ علاو ہ ازیں چنداور بھی فرقے اسی مسم کے ہیں۔ مثلاً نیو تفرن جرح نے اہمی حال ہی میں پنے عقائیر و شائع کر کے بیل ك نقدس اور مضطام وفى كالزاركيا ب- بقول اخبار راد تقد سيكر مويارك دلو*تقرن چی بنے ایک بڑی مجلس میں جو سینٹ* لوئمیں میں منعق*د کیگئی تنبی اینے عفا*ئی باسب میں مندرجہ ذیل بریزولیوشن بالاتفاق پاس کرکے شائع کیا کہ بیمجلس خدا و زرہوع سے عاضروناطرجان كراس بات كااقراركرنى بيكرهم إئمبل كوضداوندكا يضطاا وفلطي سعميره ومنزه كلامتبحصة بين اورخداوند بيوع مسيح كي خدا كي كنواري سے بيدا يُش جهاني صعور اور خدا وند کا بیٹا ہونے کا افرار کرتے ہیں اور اس بات کی شہا دت دینتے ہیں کہ رہے القدیس ہیں کفار کی ماندعذاب میں بتبلا نہ کر کیگا۔ اس کے بعدد وسرا ریز ولیونٹن پاس میٹوا کو ہم بیص بلیو ایج - تی - ڈاؤ آٹ کنکارڈ پاسیمینری نے پینے *لیکی بین او کفرن مذہب* کا خاکہ مندرجہ دیل الفاظ میں کھینچا '' ہمارا ایمان ہے اور ہماری تعلیم میں یہ بات واضل ہے کہ نیااور ُیرانا عهد نامه ضدائے ننالیٰ کا الهامی نوشتہ ہے اور کہ خدا و ندنے اسکے زئیب و مبندوں کی من القا سے در کرے اپنے یاک کلام کو اُنکے ذریعہ سے ظاہر کیا۔ اور نہ حرف مضابین الهامی میں بلکہ المفاذیحی الهامی ہیں-اور ہمارانس بات پر اہمان ہے کہ ہائمبیل کی ۲ ہمٹنا ہیں ضلاوند کا ستجا اور بے عیب کلام ہیں جنگی تعلیم کا اصل مرعایہ ہے کہ بیرج مہیم سچاخدا کا ال انسان جو کنواری مریم کے میٹ ہو بيدا بُهوًا بهاما الك اورشفيع ہے- ہم ان لوگوں كوبهت بُران بھتے ہيں جن كو بائيبل كى كسى عيارت رشک یا اعتراض ہے اور ہم اُن ما دان عالموں کی اُن تمام سکیموں سیے خت اختلاف مکھنے ہیں بن کامیر عابیہ ہے کہ موجودہ بائیسل کی بجائے ایک نئی بائیسل مرتب کیجا دے جوانسا نوں اليّة زياده كارآمه بوسكي»

مندرج بالابیانات سے بدامرصاف طور بڑات ہونا ہے کہ سیمی مالک میں جمال بست سے جاہل وگوں کو پانے عفائد پر قائم مکھنے کے لیئے کشش کی جارہی ہے وہاں علماء کا ایک ایساگروہ سبی پیدا ہوگیا ہے جوکہ بائیس کے المامی کلام ہونے ۔ بیسے کی

باب ۱ ورس سرسوسے ۱ سر ماک ۔

خان كافره و اور السبل كى ١٠ كنابول كفائة تعالى كافرى كام بوق سامياري اورآخرالذكرگروه ہى ہے جسے لوئتھرن جيج والوں نے نا دان عالموں كا خطاب دياہے حالا كدفى الحفيفت روشن ضميراوردا ما كروه وه مي سے : ہمین نجب آناہے کہ موجودہ زمانہ کے روشن خیال لوگوں کے زبر درست اعتراضا ہے وكمصكر إسبل كوكن وجوبات كى بنابرالها مى يقين كياجا سكتاب اس إت كا الم يعرع ثبوت الموجوده بأيمبل خصوصائ عدنام كالراحصه ضلات تعالى كاكلام بيس يب كواس آنا تضاد یا جا تا ہے کہ جوایک المامی کتاب کی نتان سے بعید ہے ہ<mark>م ذیل میں بائیم ا</mark>لے معض اختلافات درج كرتيم مين بير فمرست كسي صورت سي بعي كممل نهيس كمي جاسكتي كونك قريباً تام أسل خصوصاً عارا اجبل ميس اسقدر تضاد بايا جا المديد ايك دى ك يئي يد ا مکن محص ہے کہ وہ تمام اخلافات کوجمع کرسکے۔ تاہم اس ہرست سے بہت عمدہ طور واضح موجا أب كمسيحيول كى موجوده كتب مقدسه كا اكثر حصاف اول كاكلام نرکه خلائے تعالیٰ کا یہ « تم کیونکر کننے ہوکہ ہم تو دانشمنداور خدا و ندکی نظر بیت ہمارے ہاس ہے- دیکھھ غيقت مين آس نے اُسي عبث بنا رکھا ہے نقل فویسوں کا فلم إطل سے '' اورحب بیرفوم یا بنی یا کامن تجھ سے پوچھے اور کھے کہ ضاو ند کا بھار**ی پیغام ک**ی ہے تب نوانمیں کے گاکیا ہی بھاری پیغام کریٹیے تم کو زک کیا ہے خداوند کمتا ہے اور نبی اور کائن اور قوم چوکوئی کے خداوند کا بھاری پیغام میں اس خص کو اور اُس کے گھرا نے کومزا دونکا چاہیے کہ ہرایک لینے پڑوسی سے اور مرایک لینے بھائی سے یوں کھے وندنے کیا جواب دیا ہے اور ضداوندنے کمیا کھاہے پر ضداو مذکے بھاری بیغام کا کرنم کومبھی ذکرنا ہوگا۔ کہ مرایک ا دمی کاسخن اُسی کے بیٹے بھاری پیغام ہوگا کیو نکہ تم کے زندہ خدا رب الاً فواج ہمارے خدا کی با قوں کو بگاڑ ڈالا ہے "یرمیاہ

إسى كِمطابق اللهِ تعالىٰ قرآن شربِين مِين وْ مانْاسِهِ يُحَيِّ فُوْنَ ۚ ٱلْكِهُمَ عُزَمَتُكُ وَنَسُوْاحَظُّاهِمَّالْأَبْرِكُرُوْ إِبِهِ رَائِدُهِ - س_{َا} رض*ائة* تنالي كَي بِاتِو*ن وَالْكِي*مُّل مع بدل والع مين اورجو بندا نكورك كني عفى أس كابرا حقد يد بعملا بين مين ۏٙ_ؙؽڷؙۘٛڷڵٙڎؚؽ۫ؽؘڲؙڷۺؙٷ؆ٲڶڮڗ۬ؾڔۣٵؙؿۑؽۿٟؠٝۦؾؙٛ**ػٙؽۊؙۘٷٛۯۻ**ۼٚٵ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الإ دسوره بقرآيت ٥٤) لماكت بان وكول كرية بولي المتقول سے كتاب كلمصقى ميں مير كمت ميں كرية الله تعالى كى طرف سے ب فهرست اختلافات مأتيبل | (1) اورعورت نےوں دیکھاکہ وہ دیرت كهاني مين اجهاا ورديكھنے ميں نوشنما ادر عقل شخشنے میں خوہیے تواس سے سیلمیں سے لیا اور کھایا اور <u>اپنے خصم کو بھی</u> دیا اورائس نے کھایا تب دونوں کی انکھیں كُفُلُنْسِ أورُانهيں معلوم بُهوُ أكريم نظيم ہیں اورانہوں نے ابنچر کے پتوں کو سی يض لين لنگيال بنائين دپيدائش بات ورائ اوراً دم كى سارى عمر فوسوتيس برس كى موتى تبوه مركب دپيدائيش إبه ورسه)

د۲) اورخدا وندنے کہا کہ اچھا نہیں کہ آدم اکیلارہے میں اس کے لیٹے ایک اتھی ائس کی مانندینا ؤل گا۔ اور خدا وندخدانے میدان کے ہرایک جانور اور آسمان کے

پرندوں کوزمین ہے بناکر آ دم کے پاس

أيى جنس كموافق بنايا أورخدان ديمهماكا يهاي تب ضدانے کہ اکہم انسانِ کواپنی صفر اوراپنی اززنادين كدوس سمندر كي محيليون براور

مْ كھاكيونكي دن تو اُس سے كھائيكا وَفرور مرككا (يدأيش باب ورسا) كُرُاس درزت كريول كوجو باغ كبيرون رييج ب خدا نے كماكة تم أس فطانا اور أسجهونا ابسانه موكهم حاؤر ميدا بين بالله

(أ) ليكن نيك وبركي بيجان كے ورخت سے

فؤدف - ان عبار توس سعام بونام كدادم بهل کهاتے ہی اُسی دن مرجاً بیگا- دوسری كى عبارت مصمعلوم بوماسي كرايدا ذسورابلك

أَدْم فوسوَّيس بين مك زنده روا ؛ : ١) اورخدا نے جگلی جا نور و ں اور موٹنیوں کو أتحابس كموافق اورزمين كيرا وكمواذكو

بنيايا اكدر يحصك وهأن كي أم يك

سوجواً دم نے ہرایک جانور کو کہا وہ کی سکا

نام تهرا اورآ وم نے سب مونشیوں اور

اتسان کے پرندوں اور مرایک شکل جانوکا

نوٹ انسان جوانات سے پیلے پیا کیا گیا۔

دم) اورسب جانورو <u>ل میں سے برنس</u>

باكنيس اور يندون بيك اورزمين يركبراك

رنگنے والول میں - دورو نرو او ہ فاج کے ہاں

رس بيلى يقينان كااوروه ارفكسد كا اوره سم كا دروه نوج كا اوروه لمك دلوقاأيت ٣١ باب) وووو ليض سائفه كشتي مين ك كه وي تحريب عا سيئ كدوك نرواده مول دبيداً ين باب اور اک عار یا دنیس کواوراًن چاریا ویمی جو تشتىمين حبيبا كه خدانے بن كوفروا يا بھا دائل سوگھ

اسمان كے برندوں پراور مویشیوں پراورم ازمین پراورسب کیڑے کموڑوں پرجوزمین پر رينكت بي سردارى كريس اورضران انسان ابنى صورت يريداكيا خداكى صور يراسكويدا کیا نروناری اکو بیدا کیا دیرائیش باب ورس" نام رکھا براً دم کُواسکی منذ کوئی ساتھی نہ ہا۔ نوٹ انسان حیوانائے بعدیداکیا گیا تھا۔ (بیدائیش باب ورس ۱۸- ۲۰) میں (۳)جب ارفک پنتیں برس کا ہُوا اُس ميلح بيدائبوًا-فوٹ سام كونينان كابيٹا لكھاسے ـ

نوط يسلم كوارفك ركابيتا لكهاي . ، م) سب یاک جاندارون می<u>ں سے</u>سان سات زادر اُن کی ادہ اور اُن میں سے جوپاک نهیس میں دو دو نراور انکی ماده اینے اس سے دیدائیش باب ے ورس م ا نوٹ - اس عبارت سے طاہر ہوتاہے كر إك جانورون ميس سے سات سات نرو ما ده کشتی نوح میں چراصائے گئے۔ مگردوسرى طرف كى عبار نو س سےمعلم بهوتا سے کہ پاک جانور مجی ورو والی ہی يراصائ كريم عقد كيايد دونول كلام خدائ تعالى كاكلام موسكة

و اور اکسا نوراسکی سم مےمطابق اور داکت مسام مراکب نوراسکی سم مےمطابق اور داکت

منكى قسم كم مطالق اورم اكت كمني والاجوز مين رينكنا اسكي مح مطابق اورمرايك يرنده أسكيتم كم

ا ديداًيش باب ع ورس ٨- ٩)

مطابق سبيرايون كي برايق منشي موافل.

(۵) اخزیاه بائیس برس کا تفاجیکه بارشاه ده) اخز یاه بیاتینش برس کی عرمی مادنشاه أَرْوُا (٢ سلاطين ياب، ٩ -ورس ٢١) مُوا (٢ تواليخ باب٧٧- درس ٢) اورايسا بُواْكراك مرّت ميں روز بروز مرتر و نوث - دوسرى طرف كى عمارت سيمعلم روبرس کے بعد اُس کے روگ کے مارے موقاب كماخز ياه كاباب بهورا م جب مراء تو اسکی د اخدیا ہ کے باب ہمورام کی)انترایاں اُسوفت اُسکی عربہ سال تھی اوراُس کے نکل پڑیں اور وہ بری بیاری میں بتلاہو مرتے ی لوگوں نے اُسکے رہے چھوٹے یٹے مرگیا دراس کے لوگوں نے اُس کے اِپ اخر باه كواُسكى جكه با دشاه بنا بااورأسوفن وادول كى اتش كى مانندأ يسك يشر التشري السكى عروهم سال كي تقى يعنى وه يليخ حقيقي وه بنيس برس كى عريس با دشاه مُوّا اوْارخ بای سے بسال بڑائفا اور پیمھی بادیسے المحصرين بروشكم مين با دشابت كي اورو فير كماخزياه - يتورآم كاسب يصولابيانفا أسراتم كية بوغ جامار بالسام اس کے دوسرے بیلنے توا درمجی اینے باپ باشندون في السكي جهوف بيش اخزيا وكأسكى سے بڑے ہونگے۔ کیافتہ کے کامیں جگه بادشاه کبیاد م تواریخ باب ورس ۱۹-۲۰) الیسی تغویت کا ہونامکن ہے۔ (٢ تواريخ باليا ورس ١ ٢١)كيونكاس فيتل دهال كيستون (۲) اوراُس نے گھرے سامنے بنتیں واتھ بنائ مراكب ستون المفاره بالق اورنجاادة لبيرد وسنون بنائے اور ایک ایک سرانا ہو ایک ایک کا گھیر بارہ یا تھ کے سوت سے ايك ايك كي كمرسكا ويركفا إلى المنظ لمبائضا. اندازه كياجانا تخفا (اسلاطين إب2-١٥) الا تواريخ إب ٢-ورس ١٥) فذ الكريد دونون عبارتين خلاكا كام بونين توايك جلَّه ١٨ إنتراور دور مرى جكُّره ٣ م ع لىبائى كىون بيان _موتى ـ

(2) تبيساؤل في النصلاح برواركا الدي تبدداؤد في أس وان كوس في أُسكوة خردى كها تُون كيونكرجا ناكساؤل اوراً سكابيثا يونتن مرے ؟ اُس جوان فے

كما ابنى الموار كيسنيج اورأس سے مجھے جھيد نا نىروك كري نامختون أدبى اورمجو تهيد

جو أُسيخبر دينا بقالها كومين جلبوع كركبتا مين الفاقاً وارد مُوا اور ديمه مواس مما ول بن نیز برکیدئے موٹ تخاادر دیکھو رتفعون اورسار بنصول أسكانهما بت بيجها کیا سواس نے محصے کھا توکون ہے ين أك كماك مَين الك عاليفي مول ميراس مجھے کہا میرے یاس کھ^وا ہوکے بھے ل کہ بیں بڑے عذاب میں ہوں اورانبک میرادم مجھ میں ہے تب میں اُس پاس کھڑا مُواً ادر كي تسال كيا كيونكه بمحصر يقتين كاب ء وه گراہے تو نیچے گا نہیں اور مینے اُس سركاتاج اوركنكن جوأسكه بازويريفالبا سومين انهيس لينے خداوندياس لايا ہول -(۲ سموائيل باب ورس ٥ سے ٢- ٨ سو١) (٨) تبأس غالت أيحوا علاكاك أي صنيب ديجا وساورف بيوع كوكل كلكح سووه اینی صلیب بطعائی موت اسجاکه کوجوکھوری مقام كهاإلا يحب كاترجه بعبراني مبركككته ہے کل گیا۔ دیومنا باف ورس ١١-١١)

سلك بردار في قبول زكياس بين كدره انهایت ڈرا تب *ساؤ ل نے ن*لوار کی اور *امیر* گرا اورجبکاس کے سلاح بردارنے دکھیا که ساؤ ل مرگیا تووه بھی اپنی تلوار پر گرا ادراً س کے ساتھ مرگیا۔اسموائیل اللہ ورس ٢٧ - ٥) انوط - ایک جگه مکرها بے کدما ول نے . تلوار میرگر کرخو دکشی کرلی - اور وه مرکبیا. دور ا الله ما سے کہ ایک عالیقی آدمی نے جواتفا قًاسا وُل کے پاس َ پنجا اُس کو قتل كبا - دونول بيا نول كا مفابله كياجاد توكيسا اختلات ہے - كيا ايسا اختلاف فدا ئے تعالیٰ کے کلامرین سکتاہے ؟ (۸) اورجب اسكولے حاتے تقط شمعون ام قرینی کوج شهرکے باہرسے آنفا یکر کے سلیب ائبرركمدى كربيوع كربيجي بيجيع في الميار (لوقا باب۲۳- ورس ۲۷)

لیں اور میرے ساتھ ٹھٹھاکریں پرائس

و ط- ایک جیل کهتی ہے کوسلیب کوشمو ل اسطار کے گیا تھا دوسری کہتی ہے کہ نہیں يسوع خوراً عقاكرك كبيا-ان دو فول ميس يسيكونسي الها مي عيارت بنه ؟ (٩) أسك بيني أسر بيقوكب كنعان كي | (٩) اوربيقوب مصرين كي ويان وه اوربيا

المين مي ك كن اوراك كمفيل في الله على وادب مرسكة ادروب الكوسكرين

كے مغارے میں جسے أبريا منے گورستان افداس مقبرہ میں جسکواکر ام نے بنی لی ملکت کے لیے عفروں حق سے مرے کے <u>ہمورسکم کے باپ</u> سے روپیہ دیکے مول مقابل مول ليامقا كالادر پيدائش ب لیاتھا گاڑا۔ داعمال باب ے ورس نوٹ مسیمی صاحبان بنلائیں کدان دونوں میں سے کونسی الهامی عبارت ورر أيران عدرنامه كي يست عددنامه كي و روا) اور قادس سے چل کے کوہ حرمیں جو ۱۰۰) تب بنی اسرائیل نے بیرات بن عظا زمین ا دوم کی سرحد میں ہے خیمہ گا ہ گی۔ مع موسيره كوكوچ كيا و بال بارون كا بهاں ہرون کا ہن خداوند کے حکم کے مطابق انتقال بُودًا اور و ہن گاڑا گیا اوراً سکامٹا کوہ حور برگیا اور اس نے بنی اسرائیل اليعرزكمانت كيمنصب يرأس فأنم عام معرسے کلنے کے پیچے جالیسویں برس کے داستشناء بابك ورس ٢) پایخوی نهینے کی پہلی ماریج وہاں و فات نوٹ مسیح صاحبان بتلائیر کر اگریہ دونوں ' يانى د كنتى إب ٣٠ - ورس ١٧٥ - ٣٨) الهامی می توانیس برناقض کیوں سے ہ . (۱۱) کیمونکه فدا کے نز دیک نزر بیت کے <u>معنے</u>: د ۱۱) بس کوئی آئومی مشرمعیت پرعمل کر ہیے واليراستبار نهبس كطيرت بلكيترمويت المكح سامن راستباد منطير كياكيو كأزموت يرعمل كرف والع رامنناز تيمرينكي -کے دسیدسے گناہ کی پیچان ہی ہے۔ (روميون باب٧- ورس ١٣) (روميون باب ۵- ورس ۲۰) نوٹ کیا یہ متصنا دبیان المامی کملا سکتاہے ؟ (۱۲) نېدموسى اور مارون اور ندب اور | (۱۲) خدا کوکسی نے کہمی نه دیکھا۔ اکلونا اسيهوا ورستر بزرگ اسرائيلي اور گئ بیٹاجو باہی کی گودمیں ہے اسی نے اورانهول نے اسرائیل کے خداکو دیکھا تىلاديا (يوحناباك و*رس* ۱۸) ادرانکے یا وں کے تلے جیسے نیام کے پقر لى كچكارى اورائسكى شقا فى جرم أشان

ادروں ہوگا کہ جب میرے جلال کا گذر سو گا قو میکھیے اُس چنان کی دراز ہیں رکھونگاا ورجب تک زگدرد تحصابني تتحصلي سيدشعا نيونكا اور بحرابني تتحصل انها وبنكا اور قو ميرا بيجها ديمهي كالبكن ميراجره مِرُكَ وَهُمَا تَى مَ وَيَكَا (خروج إبسم، ورسماميم) ادر بولا تُوميرا جره نبيس ديكه سكتا اس ييخ كو تي انسان نبيل كم عصد ويكص ادرميتا رب - کی اندنشی رخروج باب ۲۲۷ - درس ۹ - ۱۰) ادرييقوب في سي المكانا منى الل ركا اور كماكه يئت خداكوروبرد ديجهاا ورميري مان رہی ہے (میدآیش باب سر سرورس .س) اورخداد نرموسی سے روبرد برکام بواطح ینے دوست سے کا م کر کمے اور وہ اٹ کرگاہ کو بهرا پرُاسکاخام وجوان پیشوع بن ون خیمیت منكلا دخروج باب ۲۳- ورس ۱۱)

نومٹ مسیحی صاحبان بتلامیس کران تناقض بیانات بیں سے کون سابیان الهامی ہے۔ د ۱۳) کیا تُونے نہیں جا ناکیا تُونے نہیں مسنا ضراوندسوا بری خدا ہے زمین کے کناروں کا يهداكرف والا وه تحفك نهين عالما ورمانده نبیں ہوتا اس کے نہم کی تھاہ نبیں متی-ديسعياه باب .هم ـ ورس ٢٨)

(خروج باب ۴۳- درس ۲۰)

(۱۳) میرے اور بنی اسرائیل کے درمیان علامت ابدى باسلية كرچددنسي فداوند في آسان ا ورزمین کو پهیا کمیا اور ساتویس دن ارام کمیا اور تَازَه وم مُركًا (خروج إب ١٧- ورس ١١) فوت -اس سے معامم مواك فدا وند كفك كي اس لیئے اسکوارام کرنے اور تازہ دم ہونے کی

السكيمقابل مين خدائ تعالى فروامًا بِرَكَنُ يَّبِنَالَ. مُلْمَا تُحْوَّمُهُا وَلاَدِ مَاءُهَا وَلاَئِنَ بَّنَالُهُ ۚ التَّقَوْيَا مِنْكُمْ وَ اللَّهُ مِنَالَى كُونَهُ وَاللَّهِ مِنْكُمْ وَاللَّهِ مِنْكُمْ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مُنْكُمُ بهُنچة بن اور م أنكے خون مى تبنيحة بين كين الشدنغاني كونمهاري برميركاري تبنيجتي يحمش نودا إسلكتى يجاء غداوندزين كتعلن

تُو نے رویے سے میرلئے خونبودا و کھ ندریں اور قُن بحصے لیے ذبائے کی جربی سے سیریا لیکن تو نے اپنے گنا ہول سے بھے بار بردار کا ادرایی خطاؤں سے مجھے تھکایا۔ دیسعیا ای

صرورت پ^ط ی ۔

تُرن بھے رک کیا ہے فدادند کتا ہوتو

بداكرك تفك كيا - اسليم أس في إيك ن دام كُيانًا أَرَاهِ لِيكِرِيمِوْازه دم بموجائي - صَوَّاتُعالَىٰ وَأَنْ اللَّهِ من اسكى ترقير فرا أسع ولقد خلقنا السهوات والازعن مابينهما في سنة ايام دما مسنا من لغوب (قا)مم في آسمان اورزسي اور جوكية أنكحه درميان بصحيقه وقتونيس بيداكيالوا

بهکونی ماندگی نهیس تهنیجی ۔ د١٨١) يرمم في مساه المركز قسم علما إداق

اشمان کی کیونکہ وہ خدا کا تحت ہے نہ زمین فی كيونكدده أسك يانوك كى يحاور فربر الله كى كيونكروه بزرگ اوشاه كانهر كودمتى باشا ورس - من

(۱۵) اورخدا وندبہو و ۱ ہ کے سارتہ تنفالور

أس نے کومہتانیوں کو خارج کیا نیٹییپ كرسن والول كوخارج نأكر سكاكسو بكه

اُن کے پاس لوہے کی رخیس تھیں۔ رقاضيون باب اول ورس ١٩)

(۱۶) تب خداوند زمین پرانسان کے پیدا کرنے

كي تيمينا إا در نهايت دلگر ميوا.

رمدائش بال ورس

تب خدا وند اُس بدی سے جو جا یا مفاکہ

يتجيع يعركنى اسسية بأس بخدر إينا المحقه برهاؤل كااور يتحصر برباه كرول كا بيمات بچهتات ين تهك كما. (برمياه باب ١٥- درس ٢٠)

> دا۱۲ بطینے اپنی حیات کی قسم کھائی ہے کلام صدق ميرب منه سے بحلاب اور نيور كا

كرمرا يكفيننا ميرا أكر جيككا اورمراكي أن ميرى قسم كھائے كى - دىسىداہ مام ورس ٢٠٠ (۱۵) جب أبرام نما نوب برس كا بُوَات اوند

أبرام كونظرا يا اورأس مص كما كمين خدائي فاور ہوں قومیر مصوریل اور کامل ہو (بدائین ما ملك ورس ا)

يسوع فانرنظ كركأنبين كهايدانسان نہیں ہوسکتا برفداسے سب کھے ہوسکتا ہے (متی باب ۱۹- ورس ۲۹)

(۱۶) خدا انسان نبیں بو تھوٹھ بولے نا دی زاد ہے کہ پشیمان ہووے کیا اُسے جو کھر کہ کہا ہے سوبجانالاو يكااوره كيهك فراياكيا أسيوان دگنتی إب ۲۳- درس ۱۹)

سوا اسكےاسرائيل كا وفا دار جھوٹھ نہيں ا

نوٹ- ایک جگد کھھا ہے کہ ضوار نہ نے داؤ دے دل میں ڈالاکا سرائیل کو شمار کر۔ دوسری مگا کھھا

این وگوں سے کرے پمچمتایا - دخورج
اب ۲۲- ورس ۱۲)

(۱) اور وہ (بیٹا) کوئی مجر، ہ وہاں

(مرض بائٹ ورس ہ)

(۱۸) لیکن ہمارایک فعل ہے جو باپ ہے جس

ماری چربی ہوئیں اور ہم اسی کے لیٹم میں

اور ایک فعل و ندہے جو یسوع ہے جسکے

دریا کی فعل و ندہے جو یسوع ہے جسکے

دریا کی معارف اور ہم اسی کے

دریا کا دریشہ طال کا درا ہم اسی کے

اور داؤ و کو ابھارا کو اسرائیل کے شمار کرے

اور داؤ و کو ابھارا کو اسرائیل کے شمار کرے

اوریشیان نهیس مواکیونکه وه انسان نهیس بي كريجيقا و يرايسموائيل باها ورس ٢٩) (۱۷) باب بیشے کو بیار کرتا ہے اور سب چزیں اس کے القمی دی س (یوحنا۔ باب ۳ *- ورس ۳۵* (۱۸) من كے الااسرائيل خدا وند ہارا خدا اكبلا فداوندي (استناء بالدرسم) نوٹ- نوریت کی ایجویں کتاب میں لکھانے كفدا إكسے واس كالهام كتاہے كفدا دُوس - ايك باب دوسرا ميسيع مبيع -(19) بدائك فدا وند كاغصة اسائبل ريهر كه كاكراس في داؤ د ك دلمين والاكرانكا مخالف موك كي كحاوراسرانيل اوربيوداه كركن - ٢٦ سمواميل باب ٢٨ - ورس اول)

۲۰۱ ضراوند کے کام کا شرشع جو ہوتنے کے وہیج آیا ضراوند نے ہوئنے کو فوایا کہ جااور ایکٹا کا رہوت اور زنا کے دوگر اپنے لیے کے کیونکہ ملک خدا وزرکو

دا-تواريخ إب١٦-ورس اول)

چۇرگرى زاكارى كى درسى بانىل دىرا) (١١) دە جان جركنا وكرتى بەسىدى مريكى بىشاب كى بركارى كا دېچەنىن انقاد يىكادر

ایک میرہے۔ (امثال بات ورس ہ) (۱۱) مزاریشاتوں کیلئے فضل کھنے والاکنیاہ

ان کے میں جن کا نوکل اس برہے

کرنتیطآن نے داؤ ڈکواس کام کے لیٹے اُبھارا۔ ۲۰۱) ضدا کا برا کیسنین پاک ہے وہ

رام) مرازیسون میلین مصرح مصحوالانه اور تقصیراورخطاکا بخشنے والالیکن وہ مرحال معاف ذکر کیا بکر بایر نے کناہ کا ایکے فرز دول صادق کی صداقت اُسی پر ہو گی اور شربر کی شرارت آسی پر بڑے گی۔ رحز قي ايل باثب ورس من اولاد کے بدلے باب دا دے ماری مابی نراب داروں کے برکے اول وسل کھائیں مرایک لینے ی گناہ کے سبب اراجا ٹرگا۔ (التشاء بالهام ورس ١١) نوځ ـ ندکوره بالا دو نول ورس سیحی کفاره مال کرتی ہیں۔ (۲۲) اور توسونے کے دوکرونی بنائیو انىيى گو كأس كنارے كے مرويش كى دونو ں طرف میں بنائیو۔ دخروج با<u>ق</u>ع - ورس ۱۸) (۲۳) تب سليمان نے کہا کہ خداوند نے فرمایا تھا كەمئىس مكھشاكى ئارىخى مىں رىنگارسلاملىن ماڭ دىرگى) أسنة تاريحي كواينا برده كميا اوراً سك كرواكرو بازح اندهبرااور بادلول كي مكشاأس كاخيمه تها . د زور باب ۱۸- ورس ۹) (۲۴۷) ادر بهو مکن جب شخت بر میشها ترابشاه بس كالتقا اورير ونثلم مين أس في تين فيض با وشاہت کی ۔ (۲- سلاطين باب م ۲- ورس _{۸)}

سے اور فرز ندول کے فرز ندو ک سے میری اور چوشی پیشت تک بدلا کے گا (خروج علی باب ۲۳- ورس 2) ایکے فرز ندول کے لیے قتل کے سامان آگئے آپ داووں کے گئاہوں کے مبب طیار کرو تاکہ وسے بربا نہ ہوویں اور ملک کے مالک نہ جوجاویں اور شہر بنا کے دنیا کو آباد دندگیں دیسے جیاہ باب ۱۲۲- ورس ۲۱)

(۲۵) اورایک خوجے کوجوسیمالار تخفااور بادشاه كيمصاجون مين سيمانيخص كوجوشهرميل بائ كئة اورك كيكردار مركوع ملكت كي موحود الودكهمنا كفا اورا باشار كي مقم دميونكوج شهريس تفووه ا شهر عدا گیا- (برمیاه باب ۱ ۵ - ورس ۱۹) نوٹ يوش مكن بي كمفراد ندكے كام ميل اسى فائر علمي موكد إيك جگر بايخ شخص بيان كيم جادي (۲۶) راستباز لماک ہو اسے اور کو ٹی اسبا كوايني خاطريس نهيس لأناب عدادرد يندار لوگ انتضائے جاتے ہیں اور کوئی نہیں سوخیا کہ راسنبازاتها بإكبياكأ نبوالى أفتيه بجود يسعياه بابية وركا سب كجيه ومواسبهول يراكب الكزرام وسادت اورشر بريرنيكوكاراور بإكاف منايك يرأميرو قرمانكاما اورأسيرع قرباني نهيس لانا ايك سي اجراواتع بلاكر عيبانيكوكار ورسانطاكار عميهاده بونسم کھانا ایسا وہ ہے جوسم سے ڈر ناہیے (واعظ باب ٩- ورس ٢) د ۲۷) که فدا وندجے بیارکر ایسے اُسے تنبيهكرنا بعادرم اك بيط كوجيه ووقبول كرة رسيسيا مع رعبرانيون باب ورس س

د ۲۸) شر برکیو کر طبیتے رہنے میں بوڑھ بھی

موقے اور زور میں بڑھتے جاتے ہیں ان کے

ده ۲) اوراس نے شهر میں ایک منصبدار کوچو سيبالار كفاادر ياليج فتخص أنيس جوبادشا كا منه ويكهن كنفي اوزنهرين موجود اورشكر كالرا محررجوملكت كي موجودات ويحصالحفا ورسائط اً دمی اس ملکت کے وہر میں موجود کھے کائے۔ (٧-سلاطين باب٥٦- درس ١٩) دوسری جگه سات .

(۲۶) صا دق کھورکے درخت کی اندلہاتیا وہ لبنان کے دیو دار کی طع بر سکا۔ د زبور باب ۹۲ - ورس ۱۲)

د ۲۷) صادق بركو ئى براحاد نا يرككا برشر بركا سراسرزيان موكا (اش ل. باب، ۱۲- ورس ۲۱) (۲۸) خداوند کا خوت عرکو دراز کرتاہے برنتررون كى زند كى كلفتا ئى جاتى بي

4. '

يرك خداتو أنكو الكت كرام عير كراديكا ديكھتے ہوئے اُنجے فرزندُ ایکے ماہمة موجود ٔ خونی اور دغا بازلوگ پنی ادھیء کرئے تہنچیں^گ ہونے ہیں اور اُنکی اُنکھوں کے منٹواُنگی ل برطه صتى ہے كئے كھر سلامت اور بيے خت ہيں اورا كاوْرُدُا أُنْهِرْ نَهِين يِرْمَا (ايوب بالله ورس ١٩٠٠) (۲۹) كوئين نادان محمنة يون يرحسد كرنايها جبكه يئنے نثر يرونكى كاميا بى ديجيمى كر ايحرنے مك كو نى عقده نهبس اوراً نحى قوت كامل ہے اورآد ميول كى طرح ائير بىيت نهيس پڑتى . دیکھویا شریرج سداا قبالمن رمیتے ہیں وے ایی دولت بڑھاتے جاتے ہیں - دزبور باب ۲۰ - ورس ۳ سے ۵-۱۲) (۳۰) اوراُس نقدی سے جس چیز کو تیراجی ا مول منزواه گائے بیل یا بھیر بکری یام يا مسكريًّا اور كي جبير نيراجي راغب بهو إور و بال خدا وندليف خداك آكے كها ما كھا اور تواور تیراسارا گھوا اخ شی کرے د استشعار با الله ورتسی منراب اس كو بلاؤ جؤمرنے پر سے اور مع أنكوج مشكسته دل من الكه وه بيوب اوراینی تنگدستی فراموسشس کرے اورایی تناہ عالی کو پھریا دینکر ہے . دامثال إب ١٣- ورس ١٩- ١ (۳۱) پر بادشاہ نے ساؤل کے بیٹے ایاہ کی بمٹی صفے کے دوسیٹے جوساؤل کے بیڑجی تھی

یرمیرااعتماد تجھی برہے. دز بورباب ۵۵- ورس ۲۳) (٢٩) إن شرر كاجراغ مزور تصايا عاميكا ادر أمكي أك كاشعله زييك كأ....الخ وه اُجلے سے اندھیرے میں دھکیلا جا بیکا در دنيابس سع ركيدا جأئيكا أسكانه بيثانه بعيتما أسكولوكون سربيكا ارأسكه مكاذن مركوتي باتى نى مودىگا د ايوب -باب ١٨- ورس ۵ سے ۱۱ - اور کاستے ۱۹) (٣٠) تعميزه بنائي ہے اورمست كن والی ہرایک چیز غضب آلودہ کرتی ہے جوأن كافريب كهامًا وه دانشمند نهيس دامثال إب ٢٠- ورس اول) جب تے لا ل لال مووے اوراً سكائلس ا بربر كاور حبب وه بهن وفت ايني خوبي وكهلاك تواً سپرنظرمت كريكه انجام كاروه سان كي انندكائتى بادر يجموكي طح دنك ارتى سے دامثال إبسم ورس - امرمس

. ۳۱۶) سوساۇل كى بىيىشىيكل مرتے دم

نك اولادريى (م سموأيل ابترورس)

فوط يرياس فسم كااختلات خداوندك يبنى ارمو نى اورمفيبوست اورساؤل كيميًّى كلام ميں موسكنا ہے ؟ ايك جگه لكھا ہے كال ميل كيا في سينے جو برزل محولاتي كے سينے میک رنے دم کہ اولائوی ۔ دوسری جگا کھھا ؛ عدرایل کے بیٹے جنی تھی کی طور رسوائیل الرق (٣٢) بيمر دُسالا تَهوُ الكِيرَ بنايا وه ايك كنارً للإ (٣٢) بيمراك مُسالا تَهوا بحر بنايا جوارد گرد ے دوسرے کی رہے کک دس اِنفوتھا وہ اِگل جی گول تھا وض اُس کا ایک کنارے سے دوسر گول تنعااور بلندی اسکی یا نیخ ایمة تنفی اوراً سکانی بنی کنارے یک وس م متعد تنعااور بلندی اسکی^ا پیخ كميرتيس إلف كمسوت سے انداز كياجا ناتھا اللہ: إلقة اوراً سكا كليرتيس إلتف كمسوت كانداز اورگرداگرد اس کے کنارے کے نیچے گاشمیں اللہ کیا جانا تضا اورگرداگرد اسکے نیچے بیلوں کی بنائیں جو اسکو کھیرتی تفعیل مرایک الفیدین [[صورتیں تغییں جو اُس کے اروا کر دخفیر لکیا ابك ما تنفرمین دس نغیب ا دراس بحو كوجار و طرف سے کھیے تی تقیس ہیلوں کی دو قطار پاُسکی ڈھانے میں اسی کے ساتھ ڈھالی کئی تغیران بح بارہ بیلوں پر رکھاگیا تین کے چرے اُرک مقابل اورتين كرجرية يحوك مقابلارتين عجرك وكهن كے مقابل اور نتين كے چرك بورك مفابل اور بحرائكها دير تضااور أنكي بييعي كيسب اعضا واندركو تخفيا ورؤل أس كاجار انكشت كانفاادرأسكاكنارا يباي كاكأرا كاطرح اورسوسن كے پيھول مٺ پر بنھا اُس كى گنجائش تین بزاربط کی هی د۲ نواریخ باب دسس کیونکه مکھاہے کوئیں مکیموں کی حكمت كوميت اور سبحصے والوں كي بيج

وس تصين اوروك وكركهير تي تصين كانتهولي دوقطار س كفيس اورجبوقت وه دُهالاگيايي بھی ڈالی گئی تھیں اور بحر بارہ بیلوں بررکھا گیا تین کے جہرے اُ ترکے مقابل اور تین کیے ہے بورك مقابل اور بح أنجا ويرتفا او أنكي يي کے ربعضوا ندر کو بھے اور دَلُ اسکا جارات فااورأسكاكن رهيها لي كيكن رسد كي طرح اور المهين سوسن كي يول بن عفه اور بحربين دوسزار بنخه كى گنجا كيش تنمني . د اسلاطین بای ورس ۱۳۳سه ۲) نوٹ - يادري صاحبان بنلائيں كونسا لفظ المامی ہے دو ہزار یا نین ہزار ہ

(۳۳) دانائی اول چ<u>رز</u>سے سوتو دانا ئي

حاصل کراورا بی سب ما صلات کے گا

مین کروبر کا رقر نیتون باب اول . در ¹⁹) (۳۴۷) كيونكه بهت حكمت مين بهت دقت اورحیں کاعوفان فراواں ہوائش کا ڈکھ یادہ مِونًا (واعظ إب اول. ورس ١٨) د٣٥) سوجاد واور ياس آيا ورأي كهاك خدادندیون فرا تا ہے کانیں سے مین کے كتين برس كاكال مويا تولينے بيرويكا ك نین میسنے مک ہلاک ہونا جا وے اور نیرے وشمنول كى لموار يخه براً يراب ياتمن دن نعداونه كى نلوارىينى مرى ملك ميں چلے اور خداوند كا ذشته اسرأتيل كى سارى سرحدون بين فناكرة جائه اب سوچکے بناکوئیں لینے بھیجنے والے کوکیا جا وول (١- تواريخ باب١١- ورس ١١-١١)

۳۹۶) داؤد بادشاه نے اُرنان سے کها سونسیں بکدئیں پورا دام دیجے اُسے مول لونگا کیونکریش اُسے جو تیراہے خدادند کیلئے

نہیں لینے کا اور بغیرخی کیئے سوختی قربانیاں نگذار او نگا سو دا ڈرسے آڑنا ان کو اُس جگہ کے لیئے چھے سومٹقال سونا تول کے دیا۔ دا- قرایخ باب ۲۱ درس ۲۴ - ۲۵)

(۳۷) تبدیواب نے لوگوں کے شمار کی فرد داؤد کو دی ادر سارے اسرائیل گیارہ لاکھ

فہید پیداکر (امثال باب ہم۔ ورس سے) دنہم کیا ہی مبارکتے وہ انسان جس نے دانا ڈیکر ماما سران وہ آرم جس رعقا بھا

وانا کی کو پایا ہے اور وہ آ دی جس نظمیری کو حاصل کیا داشال ابلے ورس ۱۲) (۳۵) سوجا در آور باس کیا اوراک کونردی

ادراس سے دھیاک تو کیا جاتا ہے کیا تھے یہ نیرے ملک میں سات برس کا کال بڑے یا ت

تین میلینے آگ لیے ڈیمنوں سے بھاگا پھرے اور وے بیٹھے رگیدی ایپری مملکت پس تین دن تک وبا یڑے اب صلاح کے اور

نجویزکرکه میں کسے جس نے تھے بھیجا کیا جہ ا دول (۲ سموائیل باب۲۲ دوں ۱۳) دوٹ بیجریہ المامی کم استے۔ ایک وکر کا ہے

یرس کا قط میان کرتی ہے اور دوسری مجد تیں ا ۲۳۵) تب با دشاہ نے اروناہ سے کرادِن نہیں بلکہ میں قیمت دے کے اسکو تھے سے

د المامدين يربط و الموجوسية مول لا كا اوربش أن چيزو و لكو يطيع كرميزيوا بكوني مومولاوند لينا خدا كوسونتن قرابانا^ل خيخه ها دُن كا سو دا دُر نه وه كعليها

پر صفاوی ان صورا و دیے وہ هلیبها اور وی میلی جیاس متفال جاندی دیکے مول لیئے ۲۶ سموائیل باب،۲۴ ورس (۳۵) اور یواب نے اوگوں کے شار کی و

(۳۷۶) اور یواب نے لوگو ک می اراکی در سے شار کی در با وشاہ کودی سو اسرائیل سے آٹھ لا کھ

" لمدرية اور بهوداه جارلا كه منترم ار المورية نق ىيكن أسنے أنير الل لا وي اور بني بنير كانتها إثا^ل نكياكيكِ باونتاه كأعكم واك نزدك مكروه بنها. دا-تواریخ باب۱۷-ورس۵- ن د ۳۸) لیکن ارامی اسرائیل کے آگے ہے بھا گے اور داؤ دے ارامیوں کے سات ہزار گاڑی کے سواروں کواور عالمیں مزاریبا دونکو ماردًا لا اوراشكر كمروارسوفك كوقتل كبا. ١١- نواريخ باب ١٩- درس ١٨) (٣٩) اورواؤ دنے اُسکے ایک مزار رتھ اورسات سوسوآرا دربيس مزار بيادي كزليخ ادر داود دفر رکھول کے سب گھوڑوں کی کھونچیں ماریں برانہیں سے سو رخصوں کے لئے جھوڑ وئے۔ (١-سموائيل باب ٨-ورس ١٧) (۲۰) اور کیم فلسطیول سے بوب میں ایکافیہ الاً أَى مولَى تب المنان بن يعرى أرجيم في جوميت لحر كانضاجا تي وليت كوحس كاليزه ايساتها جبيساك جولامون كاشهتيه بهوا سنهارا - (۲ سموأس إب ۲۱- ورس ۱۹) لو الماريك بيخص كو دوشخص كي طرح حان سے ارکتے ہیں۔ پہلے جاتی جالوت کرحفرت واؤ دعلیالت لام نے قتل کیا دو سری ملک

بها درمر د تلوریئے بنتے اور بیو دا ہ کے مرد إِنَّ لَا لَهُ كُفِّهِ . (٧-سموائيل إب٧٦- ورس ٩) (۳۸) اورارامی اسرائیل کے سامنے سے بکل بھاگے اور داؤد کے ارامیوں کی سات سوگاڑیاں اور حالیس ہزار سوار کا طاقہ کے اورانكى فوج كے سردارسو بك كو مارليا جو وليس مركبيا- (٧-سموالل باب١٠- ورس ١٨) 4 س) اورداؤون أس سي ايك بزار ركف اورسات مزارسوار اوربسی بزاریها دے گرفتارکر لیے اور کا ڈیوں کے سار کھٹٹر ڈبکو أنكى ران كى نس كاش كرننگراكى گرانيس سوگھوڑوں کو بجار کھا. (١- توایع باب ۱۸- ورس ۲۸) د ۲۸) أسوقت فلسطيول كالشكيسي إك مردسورما بحلاجسكانام جاتى جليت تقاأسكا قديمة القابك بالشت لمائفاا ورأس رىيېتل كا اېك خود تفاا در پيتل مى كى ایک زره پهنے موٹے تھاجو تول میں اکٹرزار منتقال بیتل کی تھی۔ ۔۔۔۔۔اور اُس کے بھالے کی چیم^{ط ایسی نق}فی جیسے حلا ہے کا ننه تبه اور أست نيزك كالبحل جدسونتفال لوكيكفا

كهما بيركراس جاتى جالوت كوالمنان بن یعری ارتیم نے قتل کیا - ان دو نو سانو^ں میں سے کوٹسا بیان درست اور الہامی ہے ؟

دام اوريسى سائس كالموعظا إلياب بيلائبؤا ورابنداب دوسرا اورسمع تيسرا نتنيك وبخفاردي بإلبخوال عوضم حبشوال

داؤد تا ساتوال - دا. توایخ باب ورس ۱۵-۱۵) نوط كناب سموال كروسه داؤريتي کا انھواں بیٹاتھااور تواریخ کے رو سے وه سا توال بيشائفا-امسيحي صاحبان صيله كريب كدوه ساتوال ببياتها يفايا الحقوال-

۲۲) نو ضراکے بلیٹوں نے آدمیوں كى بيىلىول كود كمهاكه وساخو بصورت ہیں اور اُن سبھول ہیں سے جھے جو سیند

المُين لينے ليئے جوروُ ال ليس. د پيائش بالله ورس س

رمه به) اور میفوب سے پوسٹ پیدائیوا ہوشوم رتھا مریم کا جس سے بیسوع ہوسیے كىلا مائىيدا ہوا -

ومتى باك ورس ١٩) نوث و الكتاب كمصرت مرم صديقه ك ننوبر يوسف كاباب ميل بضا متى كهنا كرسائية

· سو والوُّدَا إِكْ فِلْ حْنِ اورا يَكِينِهِ عَرِّ ائن فلسطى برغالبُ بُوا اوراً من السطى كو ما را اورا كميا اوروا وُونك إلحه من للوارز تمي. د ايسموائيل باب ١٥- ورس ٢٠- ١٥٠) دام، آخرکویتی نے اپنے ساتوں بیٹوں کو سموائيل ك سائف حاصر كياسوسموائيل ك

يستى كوكها كم خدا وندف إنهيس يسند نهيس كيا ا درسموائیل نے بتی کوکھاکر تیرے رائے کے يى بدن بولاكرست جيمولا انك باقى كركم وه بھیر براں جرا آے سوسموأسل فرستی کوکما كأسيع بلابهي كموكم جبنكث بهان أبيكا بم

وستروان برز بيشجين داسمو أبيل لا ورالا (۲۲) فدا کی مجت جوہم سے ہیں اسے ظاہرہو فی کہ خدانے پنے اکلوتے بیٹے دبسوع مبيح) كو دنيا بين بهيجا تاكهم اس كربيس زندگى ياويں ـ

۱۱- یوحنا- باب ۲۸ - ورس ۹) (۴۲) اورليوع أب برس نيس ايكاموًا

حبب شرمع كيا اور د جيساكه گمان تفا) وه يوسف كا بييًا تفااوروه سلى كا -

د لو قاب مات. ورس ۲۳

(۱۲۸) تب وه اکل کے رات ہی کولیک اور اُسکی مال کوما کف لیکر صرکوروا نہ ہجو ا اور میرو دسیں کے مرف تک وہاں رہا کہ جو فعالیٰ فنے ہی کی معرف کرما تھا پورا ہو میشنا اپنج میشے کومصرے بلایا (منتی باب۷- ورس ۱۲-۱۵)

(٥٧م) اور ایسائیواکر جونمیں وے دونوں

بر معتداور إنين كرتے بطے جاتے منفر قو ديميان آك أن رونوں كوجداكر ديا اور درميان آك أن دونوں كوجداكر ديا اور الميا ه بگولي بيس موك آسمان برجا تاريل ۱۱- سلاطين باب - ورس ۱۱) اور حنوك فعداك سائف صائف جائبا نفحا اور ا الميك كرفعا نے آم ليا (بدائين باب، ورس) الميان كرميت حنوك المفايات المون كون ديكھي اور خطا الميلي كرفان أركم والمن المحقول المفا كروه فعداكويت المفاد جرانيوں باللا ورس ه كروه فعداكويت المفاد جرانيوں باللا ورس ه ادراكوي شخص ميرى باتين شين شين

نهبس آبا که جهان برحکم کرون بلکه اس لیم

(يوحنا باتك ورس يهم)

كرجهان كوسجاؤن -

(۱۲۴) اورجب وے خدا وندکی شریعت کے موافق سب يُحرِك توجليل ميں اپنے شہر طرحر كوكير كيم - (لوقا باب ورس ٣٩) نوث لوفاكت بركر يرشلم سه فارغ موكريس بمع لینے بوی بھے کے دایس لینے گاؤں مرہ بیں جلاگیا اور منی کت ہے کہ مرکو بھاگ گیا۔ (۷۵٪) اور کوئی آسمان پرنهیں گیا سوا اُس تشخص کے جوآسان سے اُنزایعنی ابن آ دم جواسمان برج ديوحناباب٣- ورس١١) ا نوٹ بوسا كتاہے كەصرى مسيح أسمار ا گیا گر ہائیبل کے دو سرے مقا مات سے معلوم ہو اے کرمسیح کے زمانہ سے پہلے دوشخص زنده آسان برما يحيح تنفي ایک ایلیا - دوسرا حنوک - اب مسیحی صاحب ان بلائين كريوه ناكا قول الهامي سبے إ دوسرے افوال يا بير كرسرافي ال ا بے بنیا داور بہودہ ہیں .

(۳۶) کیزنگ ایپ کشخص کی عدالت نہیں کرتا بکد اُس نے ساری عدالت بیٹے کورنے بی در بوخا باب ہ - ورس ۲۲) نوٹ - یہ دو نوں تول بیج کی طرف مسوب کیئے گئے ہیں پہلے دہ کہتا ہے کہ عدالت کرتا

صا اورحکم کرنا با بینے اس دنیا میں میر میر و کر دیاہے دوسری جگہ کہتا ہے کہ عدالت کرنا اور حکم کرنا براکا منیل دونوں جُداصل میں ایک ہی لفظ ہے - ایک مگداسکا ترجہ عدالت کیا گیا ہو دوسری جگڑ کا کرنا ۔ (۷۷) داؤدً کے شهریں آج تھاری لیٹا ایک نجات فيينے والا پيدائيوًا وہ مسيسج خدادند ہے خلاكواتسان برنعربيب اور زمين برسلامتي اور ا دمیول سے رضامندی ہو وے۔ (لوقابات ورس ۱۱-۱۹۱) يراب من يسوع من بهوكي تم جواكدور پراب من يسوع من بهوكي تم جواكدور من كالوكرسك زديك الوسدادر اس في أكم تحصيل جو دور تقع اوراً نهيل عج نز د يک مخصل كى نونتخېرى دى. دافسيون إت - ورس ١٦- ١١) (۴۸) مراکب جولینے بھائی سے شمنی رکھتا ہ خونی ہےا درتم جانتے ہو کہ کو ٹی خونی حیالیات كونهين ركفتاكاسين فائم رسے -(۱- يوحنا باب سر ورس ۱۵) د ۷۹) كاسارائيلي مردويه باتين سنوكه بيوع ناحرى ايك مرو كفاجس كاخداكي طرت سے ہونائمپرٹا بٹ مِبوااُن مبرز وال اچنبهمول اورنشانيول سے جوفدانے أسكى معرفت تخصار سيزيح مين وكهائين جيسانم آپ جانتي بو (اعمال اِڳ - ورس ٢٧) (٥٠) ندسونا ندرویا نه تامیااینی کرمن کھو راسنے کیلئے منجھولی نہ داوگرتے نہونیاں نہ لائھی لوکیونکی فرراک مزدور کا حق ہے. دمتی اب، ۱- درس ۹-۱۱)

(۱۳۶) بیمت جھوکر کمیں زمین برصل کرد آئی سلم کردا نے نہیں بکد تلوار چلا نے آیا ہو^ا دمتی باب ۱۰- ورس ۴۳) میں زمین بیرآگ لگانے آیا ہوں اور میں کیا ہی چا ہشاہوں کہ لگ چکی ہوتی ... کیا تم کم ان کرتے ہوکریش زمین پرسیل کروہے آیا ہوں نہیں نیں جسیس کتا ہوں بکر جواثی دلوقا باب ۱۲- ورس ۲۹-۱۵)

(۴۸) اگر کو تی میرے پاس آوے در پینے اس کا وی در پینے اس کی اور جور واطب کا در بھائی ہمیں جگہ در بھائی ہمیں جگہ در بھائی در بھائی ہمیں جگہ در بھائی در بھی ہیں ہے در سے آو کھینچ کے کہ اس نے لیے دل سے آو کھینچ کے کہ کہا اس زمانے کو گری نشان دیا نہا بگا اور وہ اسے بھر سو کہ پارگیا۔

اسے جمد ام و کے بھر شنی پرچڑھ کے پارگیا۔

اسے جمد ام کے بھر شنی پرچڑھ کے پارگیا۔

دم قس باج، ورس ۱۲ سال کا کھی کہا در در میں ۱۲ سے کہا در کہا۔

کر کچھ ذکو نہ جھولی نہ روٹی نہ لیے کم زند در میں باب، ورس ۱۲ سے کہا در میں بیسے در مرتس باب، ورس ۸

ہ مرسمالہ نا سے کہ سبتھ نے سفر میں لائمقنی اُنٹھا بیکی اجازت دی متی کہنا ہو کہ لا مخ اجازت تنہیں دی۔

 اکدنٹر میت ہرکا مبینے اس لیے کہ جهاں نٹر تعیت نہیں وہاں افرانی تھی تیں رروميون بابه- ورس١٥) ع لو الله على الكرام المرابع المرابعة المعامم والمرابع میں بھی گنا ہ ہو اے اور اُو گائیں گئا ہوں کے ربرب لاک بھی موتے میں دوسری جگاسکی تردييم ان مير، سے كونسا قول الهامى سے. (۵۲) مسالکھاہے کوئی راستیار ہنیں ایک بھی نہیں (رومیوں ایس۔ ورس ۱۰) نوف بيقوب كتاب كدونياس برت راستباز ہوتے ہیں۔ پولوس کتاہے کہ راستمازاك بجي ننين-(۵ ۳) بیکن ضدا وند کا د ن خطع رات کوچرا آ ہے آو لیکا اور اسی میں آسمان سنا ٹے کے سکتا جاتے رہیں گے اور اجرام فلک جلکرگداز موعاً بينك اور زمين أن كاريكر يو لسميت ج الممين بن تحسيم بو كى . (٢- يطرس بالله وين) اوریه که کے خدا وند تو نے ابتدا میں زمین کی نیوڈالی ادرآسمان تیرے مائھ کی کارنگری ہیں دے نیت ہوجا ٹینگے پر تو ہاتی ہے ادر و سب یوشاک کی ماند پرانے ہونگے (عبرانبول باب اول - درس ۱۰-۱۱) ورم ۵) اور میں آڑ ماکش میں باڈ ال ملکہ

(۵) اسلین کو جمول نے بغیر نتر بعیت یا تیکی کا اس می کا استان کار استان کا استان کا استان کا استان کا استان کا استان کا استان کار استان کا استان کا

(٥ ١) كير عبد بهائيوجب مطع طع كي

أزمائيتنون مين يزوتو أسيمكال ونثى سمجيه برانى سيح بحياكيونكه بادنتا مت اور قدرت اور حلال ہمیشہ تبرے ہی ہیں آبین دمتی باب ۲۰۰ ورس ۱۳۰ د ۵۵) اگرکسین کهم به گناه بین ویم پن تنگین فریب دیتے میں اور سچاتی ہم میں نہیں - ۱۱- یوحنا باب ول ورس ۸) اسليے کہ کوئی انسان زمین پرابیبا صادق نہیں کونیکی کرے اورخطا نہ کرے۔ (واعظ إبء ورس٠٢) د ۲ ۵) ملے میرے بھا بھو اگرکونی کھے کہیں ايما ندارمون اورعمل بذكرتا موتوكيا فائده كسا ایان کسے بچاسکتاہے.... اِسطرے مان بھی اگر عمل کے ساتھ نہ ہو تو اکبلا ہو کے مردہ سے بیں نم د کیجھتے ہوکہ ادمی مال مصراستباز تفهرا يا ماناب ادر صرف ايان سے نهيں..... پي جيباب بے روح مر دہ سے ویسا ہی ایان بھی بے اعمال مُردہ ہے۔

د بعقوب يا ب ورس ١١-١١ يم٢-٢١)

نین ایمان کے ساتھ فیک عمل بھی ہوں۔ اسکے برطلاف بیعنوب کرتا ہے کرس ایمان عمال صالح دیوں وہ بیان فردہ ہے دو بھی جر نہیں - دبائی بیندہ)

دبيقوب إب اول ورس دوم ، ده م براكب وخداس بيدا بُواكِناه نبين كراكيونكأس كانخراس مي رمتاي اور وه من ه كرنهيس سكتاكيوكد فداس بعدام واب- (ا- بوحنا باب ، ورس و)

د٥١) برأس كے ليئے بوكام نبيل كرا بلك أسيرج كنه كاركور استباز محمرا أايان لأماء المسىكا يمان راستبازى كئنا جانا چنا پيردا وُدُ بھی اُس آدمی کی نیک بختی کا ذکر کر اہے جسكوخدا بغيراعمال كرداستباز كطهراتا (رومبيول باب ٨ - ورس ٥ - ٧) ليونكن ففنل كالمبيب ايمان لاكربي كئ ہواور بیٹم سے نہیں خدا کی مخشیشہ اور ب اعال ك سيس نبين نه بوك كوئي في كري-(انسيون بال- ورس ٨-٩) فوصط · بولوس امد میقوب کی تعلیم میں دہی فرق ہے جوظلمت اور فرر میں ہوتا ہے ۔ پولوس کمتنا ؟ كداستبازى كے بيام كمبيل كى عزدرن نبيرى بلك و تحف كى كمتر كار بدكا درسياه كاراً دى كوراستباد عمارًا ب، كى بات بي كايان لاف والارمستبازون من شاركيا جانب وراستبازين كيا يا مادرى

إسرابيل كي گم ٿُنده بھيڑيں

رساله لذامين بار إس امر بيحث بهويجى بيه كدافغان اوركشميري وراصل سرأتيل كخ ونى بحيط ين مين- مهارسة اظرين مين يسيره صاحب مضمون الأكا مطالعدكرا عامي أنكى خەنئىيںالىتماس *سے كەربو*يوا ئىزىلىجىز بابت اە جون ئىنشاھ ملاحظە فرمائىس-بوارا دعو^لى سے لألح لبا^ن افغانت ن اوکشهبر دخیفیفت اسرائیلی میں اور بیکه حضرت مبیح علیدانسلام اپنی **گرشده** بجيرُوں كى لماش ميں افغانستان ہوتے ہوئے كشميريں وار دبوئے آخر كشمير، اس دارفانی سے رخصت ہو کرعالی جا و دانی کوسیرهارے جنانچے آ جنگ آ کیا مقبرہ میری گا میر محلهٔ خانیار میں موجود ہے۔ چاکہ بنی اسرائیل کی تما م قوموں کومسیح موعود کی آ مکاو^{یور} دياكيا تفااس كيئه فغانستان اوركشميرك اسرأيلي بوجوات ديل مفرت مسيح كي تشرف زیاده اوّل بیشرِقی اسرائیلی بینی افغان اورکشمهری مغر بی اسرائیلیون عظامبن کی نسبت نعماوین

تشے کیونکہ ماک نشام میں نوا سرائیبل کی صرف دار فو میں رمبنی تصیس اور اول الذکر مافی 5

اقوام كى اولا دستنيم

وم ٔ صلوَ فَوْيرا مِهُولُوكَ اللِّ وطن كى نسبت زيا ده اصلاح سكمحناج موستيم اسلیئے حفرت مسیح کے لیئے مشرقی اسرائیلیوں کی خرگیری مغربی اسرائیلیوں کی نسبت

حضرت مسيخ نے بقول متی باها ۔ ورس ۲۸ فرما یا تضاک میں اسر میل کے گھر کی " کھوٹی ہوٹی بھیڑوں کے سوا اورکسی ایس نہیں بھیے آگیا ہوں'' گراس وعدہ کے باوجود وه اپنی بعثت صرف شام کی درواسرائیلی نو مول نگ محدود رکھنے تو وہ لینے فرعن منصبی كى ادائكى ميں قاصر يسند المجيل كى موله بلا درس سے توصاف واضح بوا بے كوسيوج مسے مرت اسرائیل کے گھر کی کھوٹی ہو ٹی بھیڑوں کی ناش دخبرگری مے لیئے امور

عاليوم

ئے مقے۔ نتا می امرائیلیوں پر کھوٹی ہو ئی بھیڑوں' کی مثال صحیح معنوں مرصا دقہ ، ی نبین اَسکنی کیونکه کھو ٹی ہو ٹی کھیڑیں نو وہی ہوتی ہیں جو رپوڑسے علیحدہ اُگھرے وُور اور گله مان کی آنکھ سے احصل ہوگئی ہوں۔ ننا می اسرائبل گھر میں اور رپڑ کی اصل جگه برموجود منق وه برسول کله ان کی آنکه کے نیچے رہے۔ اکو بدیٹے ویکے حالی نکا چندال خوف وخطرنه تنقا اسلینهٔ اکو کھوٹی موٹی بھیڑیں کمنا ہی غیرموزون معلوم ہوّا۔ ا همها و کا محیطریں و هنصیں جواصل کلہ اورگھرسے دورا فغانستان وکشمیر ہیں پڑی ہوئی احتمال تنفاكه مبادا وه حنگلی جانورون اور بهیر بدن كافتكار مروجائین پس این دُورانیا ده کھوٹی ہو ٹی مجھیڑوں کی خبرگیری موعودہ کلہ بان کا نصب العین تھی لهٰذا ہم دیکھتے ہیں کرحضرت مینے نے جونہی صلیب کی لعنتی موت سے نجات یا ڈی دہ فوراً ى چىندىنا مى حوار يول سى رخصىت بهوكركھو ئى مو ئى بھيرا و ں كى تلاشى*ن* باسفرمين جسيسين كي حرت كهنا بجاب خدا ولد نعالي في وربك ما ثی کی اور آخر گلہ بان اپنی بھیٹروں نے پاس آ بینجا - اُنکھے منزل مقصو دیر پینچے کا ہے کہ ان مشرقی اسراٹیلیوں کے درمیان ہم کو ایک مت پیشهو کے کاسمیں ایک بزرگ نبی صاحب یا عیسی صاحب مدفون میں جو ٠٠ ١٩ برس گذرے کسی مغربی ملک سے بہال تشریف فرما موے تنے ۔ اوراً سنرک ی صاحب بھی کہتے ہیں یا بالفاظ دیگر یوں کہا جا سکتا ہے کہ سینے احری علیالسلام ئے اور عمر طبعی کو ٹہنچکر ہم ہیں فوت ہوئے اور سرى نگرمحلەخانيار كےمقبرہ بين مدفون ہيں۔

چونکداس مضمون برتم رسال المات گذشته نمبروں میں سیرکن بحث کر پیکم میں المادان اللہ میں المادت المح ایک مئی شہادت المادی بیش کرتے میں ایک مئی شہادت المی ایک مئی شہادت المی بیش کرتے میں جواف فول اور تشمیر بول کے اسرائیلی مونے پردلالٹ کرتی ہے وہم الماد

ہ بی ارتبے ہیں جوا فعا نول اور تضمیر لویل کے اسرائیلی ہونے پر دلالت کرتی ہے میں ہما ساحل الا بار پر ایک قوم آباد ہے جو لیئے تیئن بنی اسرائیل کملاتی اور موسوی ڈردنیت لی آبے ہے ۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمارے آبا و اجداد شام عرب یا بیران سے نہیں ملیکٹ کی لی ملك سيءاك فض واور بينطام ربيم كدوه شمالي ملك تشمير بالغافستان كيسواا ورنهبي موسكما اصل مالا بارسینشمالی حانب برمنجر شمالی کے کناروں مک محولہ بالا دو ملکوں کے سوالد بونے کا دعویٰ کرتے ہوں ہم کواسر اُسل کی گم شدہ بھیڑوں کا ایک ایسا حصّہ لمتا ہے جنہ انغا فوں پاکشمیر دیں کی طل کوئی مزمب اختیار نہیں کیا بلکہ تا حال اپنے پُرانے عبر انی مذہبے چنداصولوں برغائم ہیں۔ یہ لوگ افغانوں اور معض دیگر شالی ہندوستان کے لوگوں کی طاح بڑی تحدی سے دعوی کرتے ہیں کہ ہم اسرائیل کی اولا د سے ہیں - ان مالا باری بنی اسر ائیلیوں ہی سے ایک صاحب لیج - ایس رونبز امی ساکن بمبنی نے اتفاقاً ربو یواّف پر ملیجز کاوہ مفہولیا باجرامين بم نے افغانوں اوکرشمبر کویں کو اسرائیلی النسل نابت کیا تھا اس صفرون سے منا: مایت در انی سے ہمارے ایس ایک حجیوٹی سی کتا بھیجی ہے جس ایان لوگوں کا ذکر درج ہے۔ اس کتاب کا ہم ^و ہمود ی ہندوستان اور مشرق بعید میں *ہے* احاط بہبئی کے بنی اسرائیل کی آبادی تنخیلناً دس ہزار نفوش پڑشتمل ہے کی زندگی بسر کرتے تنے چونکہ یولوگ عموماً تیل اُنالے کا کا مرکزتے اور شنور بینی مفت کے دائن مناتے تھے اس لئے وہ نشنور تیلی بینی سبت کے دن والے تبلی کہلاتے تھے تیل کالیے کےعلاوہ پہلوگ اورا ورکام مھی کرتے تنفیر جنائجہ اُن میں سے بعض تو ابنا مختصر سی کا نشد يا و كا مارى كانسغل بطهت إب اور معض وسندكار خصوصاً برصي ميب برئش نطاعان کا دُور دُورہ ہونے کے سابنے ہی اس عجیب اور ناریخی قوم کی عالت میں بھی ایک تغیر یہ تبحاسب اوركشرالتعدا دبنى اسرأتيل ليضسابقه دبهات كوجال أكى باقى قوم إنك أباد ترك كرك احاط بمبئى كے دارالحال فداور ديگر تصبيحات مثل بُونا - تَهاز - كرا يَّي - الْجَهِ أَالِوْ اور دھآروار دغیرہ میں آقامت گزین ہوئے ہیں۔ ایسٹ انڈیا کمینی کے دو اِن حکور یں بہت سے بعادر سیا ہی اس قوم میں سے بھر ٹی کیئے گئے تھے جب نش^{یا۔} یہ اور میں کی دوسری لااتی موتی توبهت سے بنی اسرائیل کو جگہنی کی افواج میں ملازم تھے۔سلطان با

م حداد و و استان و مرد و و گا ایسازن و مرد و گا ایساز کا مرا بیسا به کام مراست سے ام برجو - البته اسقار و ن صرور مجوان آن ایسا بیساز میساز بیساز کا مراست به موان بیساز کا مراس بیساز کا مراست به کار میساز کا مرد و کا بیساز کا مرد کا کا مرد کا

ر پوست کا ایلوجی دالیاس کا حقق کی دحز قبیل کا رو ماجی (رما میم) ار بن جی دارین) سلیمان کی دسلیمان کا شخشان می دسمسون کشالوم مجی دسلوم) وغیروغیره میثم تند امرکز فصیات میں استذک کئے حالمیسیم میں ان انکی گھ خالھی رہن و ارور ایک میں واقعہ

ام گرفصیات میں اب ترک کیئے جارہے میں اورائی جگہ خالص میزروناموں کا رواج مردومرو اورغور توں ہورہا ہے تاہم دیسات میں ابھی نک وہی قدیم نام کیلئے جاتے میں جو قدیم مناسب شار میں کئے برت

بی اسرائیل میں دائے تھے ، احاط میں کی بنی اسرائیل نے بھی افغا نول اورکشمیر ریاں کی طی نے حرف اپنی قدیم

اسوم وعا دات کو غیرا دکها ہے، کا محالوں اور میرایاں میں نہ طرف ہی دیم رسوم وعا دات کو غیرا دکها ہے، مکد لینے قدیم ندم ہے کو بھی بھطا دیا ہے، مزید مراں وہ زبان عبرانی سے بھی نابلید و ناآشنا ہو گئے ہیں۔ انکوا پئی مقدس زبان سے اگر

یگود ا دہے توصرف بهو دیوں کا ایک خاص کلمہ ہے۔ اہل وروپ نے جب انجوشعاق تحقیقات شرع کی ٹو انبھی حالت بین استقدر نیز تنصاکہ نظام انبھی اصلیت کا بیتر لگانا محال معلوم میز اینزا۔ در نفی حزب کر ایسریش ایند بلگٹر جن سے براگریڈ ورکھانی

محال معلوم ہونامخا- بعد غور چیذ ایک ایسی شها دئیں ملکتیں جن سے ایجا گرشٹار آلی اقوام کی اولا د ہونا پایننبوت کو پہنچگیا ، محولہ الانشہا دئیں جو یوروپیری مقفیوں سے ترقی کا باعث میٹنی حسب دیل خصیں ۔

باخت مو بیاست دین بیس. اقبل مانین خننهٔ کارواج تصااور بیرسم مجین میں ادا کی جاتی تھی.

دوم. وه مِفترک دن سیست منات اور اس دن کومتبرک سمجھے متعے ۔ سوم اگرچ الکے یاس عبرانی زبان ہیں مکوئی صیفہ تضا ور نہ کوئی اور ضم کی مزم ہی

سوم اگرچ التیج پاس عبرانی زبان میں فوتی صیفه نشا اور نہ کوئی اور قسم کی مذہبی کتاب بنتی ایم انکویڈ پھٹے پیشسرائیٹل یا بہو دیوں کا بڑا کامذ بانی یا دینشا جسکے معند پیمیں ''دشش کے لیے اسرائیل خداوند ہمارا خداوند ہے ''در ششناء ۲ : ۴۷

چونکهٔ انگوادرکستی سم کی وعائیس یا نمازیا د نهضی اسلینے وہ اسی کاکو بر ایک ندمہی رسم بینی بیدائیش - موت - نتا دی - روزہ اور دغوت غرض مرموفعہ برمتواتر ور دزماں کماکرتے نتھے .

چهارم-افغانوں کی طرح وہیمی اسرائیلیوں کا امتیازی نشان یعنی زلفیس رکھا کرتے تھے اور بنی اسرائیل میں برواج قدیم اور ہائیبل سے مطابق ہے طاحظہو ہارا اللہ ورشا،

یا لوگٹانگ کی اُس رگ کا استعمال نہیں کرتے کتے جس کا کو منوع ہے اور سورُ کا گوشت کھا ناگنکے ہاں کیا ٹرسے ننہ ندكوره بالانشهاد تول برنطرغائر ^دالن<u>ه م</u>حققین كونفین موگیا كه لایب میرفو بنی اسرئیل میں اور اسرائیل کی اُن کم نندہ اقوام میں سے میں جو مّ میں گذیر اصل وطن سے دور اور گھرسے این کل حکی تصیب مذکورہ بالا شہاد ہو ک علاوه اور مجھی ایسے اسباب میں جرمبیٹی کے بنی اسرائیبل کو گھرٹ یہ انوام کی ایک شاخ نابت کرتے ہیں مثلاً وہ ابتک مرسوی شرحیت کے مقر رکر دہ روزے رکھتے اور قدیم عجالا تے ہیں۔ اگرچا کا غیرمالک ہیں بود و باش بھتے ہوئے مدت مدید گذر کی ہے د ه و هی هزوری ننموارا ورروزے پلنے ہی خاص طریق پرا داکرتے ہیں البتہ زمانهٔ اِجبنی مالک اورغبرانوام می*ں بسنے سہنے*ا دراصل وطن سے علیحد ا^و رفرق صرور موكببائه يانهوارا ورروزسية من وعن تورات کے مقررہ دستورے موافق انجام پذیر نہیں ہوتے کیونکہ بیض بعض رسومات ہا تهی اوانهیس کی جاتیں - اس تفرلق کے متعلق بعض محفقین کا خیال ہے کہ الاباری بنی اسرأئیل کے رسوم وعادات مشنائی زمانہ کے مطابات میں اور میتوں کی اصلاح کر دہ بہتو ڪائڪا پڪر تعلق نهيس-اس ليڪ ان محققين کي ۽ رائي ڪريو کو کيٽشنائي زماند <u>سررسوم</u> عاديا سے ناوانعن ہیں وہ ہندی بنی السرابیل کی رسوم وعادات دیکھ حکما اپر کفرو الحاد کا فتو ئی دیں گے لپونکەان مردوزما نو ل کی عبرانی رسوم *دعا*وات میں زمین واسمان کافرق ہے۔ مندی نجاس يلمه مذم ي رسوم بهلي رائح بيس جن كي للقين وقتاً وُقتاً وْ واروبيود كِير بيه إلى البنة المقدرا صياط سي كأم ليا كباسي كم بعد كى دائج تُده رموات كوتوسَوْنى ول مصوصوم كميا كميا اورقديم رسومات كو مرمثى ام ديئه كليم بس مرسلى زبان كاستعال كا أومها رشركن فديم زبان موسكي وجه سيربني اسرأميل سجى عام طور بريمي زبان بولتے ہیں جم چھوٹی می کیا ب کا ہم پہلے والدو سے چکے میں اُس کا مصنف سمبئی کے

بني اسرائيل كى بائخ ايسى رسومات منتخب كرتا ہے جو عوام بهو د كے رسم و روان كے طابق بي اونظام كرنام كحمال بنى اسرابيل مين دوسرى يبودى اقوام كے سے قديم رسوم وعادات كا روائ بيدول أبس ايسي رسومي إنى عالى بي بن بعدوده بعود أو محض المستنا ہیں لیکن ازردے تحقیقات اُنگا نہایت قدیم امر اُنیلی کتب میں پایاجا ما تابت ہوتا ہے اور میں اس امرکی کافی دلیل ہے کہ مغربی ہند کے بنی اسرائیل اُن اسرائیلی اقوام کے جانمین ى دېرىت قدىم زماز مىن بلىغەدىكى سىسىم چرىت كۇنى تىقىيى - ئىيا تىزالەز كەرسومات جىلىنى يايىن د۱ ، لو بان کااستعال ۲ ، کمنتی ۱-۸ کے مطابق ندیر کی مست (۳) سبزہ - مالیدہ اور بگری کے كاستعال ويغره وغيره (٧) بركمت كابياله ٥٥) امن كابوسه اب بدصاف ظاهرسيه كويسوا طالموقب إنا ذكائتيس كيونكه طالمودى بيوديوسين ان كاقطعًا رواج نهيس واضح ربير ا جکل کے بہود کا مذرب عموماً طالمو دمیم بنی ہے اس بیٹے لوبان کا استعمال دہ اجا میں اور اپنی سے کھنے مننے سے الاباری بنی اسر ایس نے بھی کچے مدت ہے۔ گوعام ہبودی لوبان کے استعمال کو ناجائز فرار قبینے ہیں گرمائے تھے۔ کوٹری بنی اسرائیل سے علاوہ جدینی بنی امرئیل ہمی جزیکا ایک حصہ ابنک 'کے فینگ فوئیس آیا د ہے ابنى عباد تون من مكثرت خونتبوكا استعمال كرتے تھے ، يهال پراس امر كا تذكره بي عمل مو كاكر جرطت بمبئى كيدين امرأيل مين يروائيت جِلَى ٱتَّى بِيرُكُولِيكَ آبِاؤُ اجداد شَمَالَ كَي طومتِ كَلَكَ مالا بارمِينَ ٱللَّهُ بَعِينَةٍ عِينَ بِخاسَرًا میں ہی ایسی ہی روایت ہے کہ کالے بزرگ مغرب کی طرف سے میں میں واضل سے نفے اب اگر ، نظر تعمق دیکھاجائے اور سمند فکر کو الابارے شمال اور تین سے مغرب کی طوث جولانی دیکران نمام مالک کی سرکیجائے ہوستها ئے ذبورہ ہیں دانعی ہیں تو ایک طرف تو مغربی گھاٹ صحوائے راجیتانہ اور وادئ پنجاب کی سپر کے بعد اور دوسری طرف تبت کی طے مرفع کوئبورکرنے کے بعد ہم ایسے مالک میں تہنیتے میں جمال کے باشندے خطوخال سرئيليوں سے مشا لِطرائے اور بڑائ تحدی سے اسرائیل انسال ہونے کے مرحی میں بمال تھرکو اوران لوگوں کے بنی اسرائیل مونے کے دلائیل کو سنگر اس امر میں قطعی مشید بنتیں دہناگان

الك يعنى افغانستان اوركشميرك باشند يسبى اسرائبل بهب اورعييني اور مالا بارى بني ا انهی ملول سے حرت کر کے جذب ومشرق کی طرف علے گئے سنتے ، افغانون اوركشمير بول كاسرأيلي الاصل موت كربهت سى ولأمل مين بنجا أكتك ایک خاص اور ایسی زبر درست دلیل ہے جو الا اربی یا چینی بنی اسرائیل کی نائید میں میں تهمیں ہوسکتی اورصرف المالیاں کتبمیرد افغانستان کی ہی موہد ہوسکتی ہے بلدیج تویہ ہے مان مے بنی اسرائیل بھی تن کا ذکر مصنف نے کتاب مذکورۃ الصدرمیں کہاہے مرگز ابسى زېردست دليل نهيس ميش كرسكته-تهم پلينه ناظري كي مسكور بيزنك امنحان كرنانيس تے اورعوض کیکئے دینے ہیں کہ پولیل یا ننہا دے افغانستان اورکشمیر کے شہروں اور مات کے امول کی صور میں اتک موجود ہے۔ ان ممالک بیض شہروں کے نام د ہی ہیں جوٹ م کے قدیمتنہ و ل کے منتے۔ چنا پنجا فغا نسستان کا موجودہ وارائسلطنت خو م کے ایک قدیلی شہر کے نام پر ہے جس کا ذکر بوشع کی کتاب باب ویس ۲۲ میں ہے۔ لمان طر بوسلاطيين با في ورس ١٣ جمال مكها سية در اور بولاك ميرس بهاتي يك ن برجو وسي وسية ادراس في ال كان مكابول كالمك ركها " رساله بذاك افاين الركتليف كواداكرين اورفديم ملكشام كمذنقشه يرايك مرسرى نظرة اليس توعض البيارشمال قيقه ٥١ طول البلدشر في وحوه ٣ د فيفو الرائكوشر كابل مليكا منوض افغانون اور ميربون مح بني اسرميل مون مين قطعًا فنك وشبه كو تنجا يُش نهيں اور تنصورے سنجے ر سے ایک طالب بی جان سکتا ہے کہ اوکار حس سے مکت یں جا تھے ہیں وہاں وہ اکثر سینے لَلْكَ يُرانِ خَشْرُونِ اورقصبات كے نام پرنوا کا دقصبات وشہروں كے نام يکھتے ہيں. وروماین طنسری جوان تام دافعات می گاه اوراس یخاگی سے اشنا میں مزور اس حقیقت کو ٹائع کرتے اور ڈانھے کی جوٹ سے دنیا میں پھیلاتے بشر طیکد و ایس ان کی بدِّراه نبهوَّين بهلي بات جُسلنج جونن لو تُصنَّد اكرينے والى اوْرائىجى بهرت كومپست كرنوال بدوه يه ب كابرد فواضان اوركشمير كأس مربطي بروبي جو واعيال عبد اينت كي أيكركا خاراور پیسنے کا سانپ ہور ہاہے اور جبکی محالفت ٹیرہ چنیم صاب وں کی تنگ آنکہ کو راستی يه نور سے تو دم کوئتی اور انکی زبان کوئت کے افرار ستہ باز بھتی ہے۔ دوسرا امر مجسیعی عظیم ک مزگوره بالااقوام کے بنی اسرامیان بلیم کرنے سے بازر کھنا ہے وہ بدیسے کہ اگر وہ افغانوں اور بروں کواسرائیلی الاصل مان میس او بھڑا نکواس خیال سے دوگوں سے سامنے زک گھھا فی اور اکن ایکدر فی براتی سے جویہ کتے ہیں کہ یسو ع مسے صلیب کی تعنی موت دی کیکہ ایی کھوٹی ہوئی بھیروں کی الماش ہیں بھلے اور افغانستان ہوتے ہوئے کشیر ہیں تشریف ئے اور بیس و صال فراکر سری نگر محله خانیار میں مدنون ہوئے اور جو قدیم مقرونشہ مذکور مین نبی صاحب یاعیسی صاحبے نام پیشهورہے دہ در _اصار چھڑت سیسے کا ہی مقبرہ ہے پس بمبئی کے بنی اسرأمیل کی روایت که اُنجے آیا واجداد کسی شالی مک<u>سے آئے تنے</u> اور مین کے بنی اسرائیل کی روایت کہ ایکے بزرگ مغرب کی طرف سے مین میں وجل إنغانون وكشميربو ل كيمنعلق عقلي ونقلي واخلي وخارجي نشها دنيس اس لد کوروزروشن کی طرح مین کرویتی، میں کداسرائیل کی گم شدہ اقوام نے افغانسان اورکشمیرے مالک کو بلینے اصل دطن تعنی شام کے مشابہ پاکر سپیں بو دلوباش اختیار كرلى اورْجَبُ انتحى آبا دى مِين ترقى موى يُو أنين سے مصل كثميرسے مين كوچلے كئے ں فضل سے محووم رہ گئے حبکی کھوئی ہوئی بھیٹروں کے سمانی گڈر یہ نے دور و درا ز کاسفرطے کرکے خود اپنی زبان سے بشارت دی کمنی بینی اسلام جیسی فعمت عظمی محروم رہ گئے بڑائی بڑی وم کومین کی دعاق سے باعث بیسر آگئی۔ ہم نے ما حالمبنی کے اسرائیلیوں کے رسومات۔ اسما اوراس امریبر بحث کی ہے کہ وہ کسی شال ماکستے اکر پیاں آباد ہوئے تنے لیکن اب ہم ایکے خطاو خال کا مثنا مدہ کرتے اور دیکھتے ہیں کہ مندووُں اور کھے درمیان کیا امنیازی علامات میں ۔ اہر میں علوم قیافہ کا خیال ہے کہ نیکسی وقت مندوستنانی اور اسرائیلی خون میں باہم آمیز س ہو کی ہے لیکن بنا کہ تح بمرول برنظر غائر ڈالنے سے یہ معلوم مؤلے کہ با وجود البری آمیزش کے اُن کے خطع خال میں ایسکی املیازی علامات موجود ہیں جو کھنکے اسرائیلی العنسب نجو پر دا آپ

عیققات سے بیسی معلوم ہوتاہے کہ گوزماز سابق میں بنی رائیس کا خون آمیزش سے پاک نهیں دہا گرابء صد درار سے کوئی امیں آمیز شیں دا قع نہیں ہوئیں کیونکہ یہ لوگ اپ ليس نعلقات كوسخنت نفرت كى محكاة سير ويكهض اوردوغلى او لادكو نهائيت فليل ادراميج سيحت ميں أنبس ايك كروه ايسام مص وه كالاك ام سے كارتے ميں اور لفظ كالا سے اکن مراد سیاہ فام لوگ نہیں بلکہ اسرائیلی با وِ ں کی ایسی اولا ومراد ہے جو س عورتوں كے بين سے بيدا ہو ئى تقى جس كتا ہے ہم نے واقعات مذكور دا فيز كية مراكب كا مصنف كالابني اسرأتيل كي نبت لكمتاب و المراوت كاس شهادت سيكلي اتفاق ہمتو فی دوست ادر تیج رہ کارا ضرضلع مسٹر کھیلیو۔ دیفٹ کلمبر منیری رائے بیں مردو بی اسرائیل اور کالابنی اسرائیل کے جہروں کی بناوے خالص عبرانی طرز اوربائیس برس سے وص میں ہو مینے بنی اسرائیل کے درمیان گذارا ہے مجھے مون ہی مثال ادہ جہاں جھے کا لا بنی اسرائیل کے ایک فرد کی ٹناخت میں کمیں قدر وقت کا ستبس اس علاقه میں آباد ہو جگے تھے اور ایسے مغربی مندوستان میں آباد ہونے کی بي آخرى أيرة ٢٠٠٠ قبل ميخ تا في جاتى ب بناني مطرايم سمويل كيز كارجرا بعروم دنذ سے کئیبداورمیکل کی دوسری تباہتی نا دانصہ ہونا اورشنا ٹی زمانہ کی دنیوی اور دینی رمط كے مطابق اپنا دستورالعمل ركھنا - نذرين چڑھاتے وقت لوبان كااستنمال كرناوينيو وغيرہ نا بت كرتے ہيں بنی اسرائيل كے آبا واجداد قريباً ميسے تسے روسو برس قبل مندوس میں ایکے تھے ہے

کی ہے۔ جن بنی اسرائیل کاہم نے انگ ذکر کیا ہے انکے علاوہ ساصل مالا بار پیودیوں کی اور قوم بھی آباد سے جنگی تعداد سنٹ کا عامی آبادی سے مطابق ۱۳۲۷ نفوس ہے دوبیان

یے ہیں کہ پیلے امیری کے وقت وہ اصل قوم سے علیورہ مو کئے تھے اگر یہ واکی عمر الی ایا ہے قدر علم مي مكره ولت بندوسانى ميا لم بن الدوم ب المقيقون في الكود و في الميسم ياست مفديهودى اورساه بهودى - موخوال كركومفيديهودكي فبعث وتكسيس كسيقتر سا ذیے میں لیکن اُکارنگ دکن کے اصل باشندوں سے باکل مختلف ہے وان سیاہ فام بهوديون كى پيمراور دُوا قسام بين اول ميو كهاسيم يا بمُصور سه يهو دى جواصل مراسي آباد كارو كاولادس ووم غير ميو كهاسير جنكي نسبت خيال بيلي وه معلوط النسل مي مصنعت كما موسومه به ديهو د منداورشرق حيث بين " نيال كرّا سيركه سفيد بيودي نسبتاً بعيرًا أي مو ہیںاوراس کا پہی خیال سے کہ بیٹی کے بنی اسرائیل اور یہ الا باری بیعدی دراص وم تقيح نهول نے بعد بيں ايك وسرے سيطيحد كى اختيار كرلى مسيحي عقفين لياسوال كرابين كبيتي أمراميل اوردوس اسرأيلي صاجر مندمين كيونكراس يارفتلف خال بیش کیتے ہیں جنکوہم مع جرح ذیل میں درج کرتے۔ دین سیمان در) کا جائے ہیں ہیں میں مسلمان کی ایک شارع میں امیکن خوا اقدار ۔ معض کاخیال ہے کہ ہندی بنی اسرائیل کمینی بھودیوں کی ایک شارع میں امیکن خیا سراسرغلط سے كيونك كراكم على اكركا خيال بے كمين كے بيودى بنى اسرائيل ميں سينبيس بك عرى النسل نوبهودى الزر انهوك مستهوم ميس مزمب موسوى اختياركيا كقا-ثانيًا يقول مشربيم سيوسُل كعهمكار ميني بهو ديوس اور مندى بني اسرأبيل كے ورميان مالل پ یاسلسلهٔ مرورفت کی کوئی علامات نہیں ملتیں جس سے معلوم ہوتا ہے کا تحامین کے بیودکی شاخ مونامحض خیالی اورموہوم بات ہے کیوکر رشتہ تعلق مونے اور ایک ہی مذمب پر فائمر منفى وجرم سردوفرات كبابم تعلقات مين كوتى فرق نبيس أما جابية تقام ا ثالثاً- البسى شهادتيس ملتى بين جن <u>سينطام ر</u>ونا ہے كہ بنى اسرائيل سند <u>ك</u>سواحل پر الميس وقت آباد تحضيجكديمني بميود يوسكانام ونشان بهي دنتها مرزيراك مندي بي الرائيل ديني ودنيوي رسومات طالمورسيرتهي ليليزمازي أبت بوتي ميس اوريمني بيروطا لمودي فيابر

ميرادر. جهارم- غياسرويول مكوان كاروايت بتلاقي مبيازود كهي تعالى ما يختصر كان من روايت بتلاقي مبيازود كه



ب سے مویرسٹر ہیم س ہے ہوہ برہ راست ملک طبیر ہے سے مر مرروایت میں جن شمالی صوبحات کا ذکرے وہ در اصل اُن بمودی ص *ىطىبن سےشمال میں علاقہ گلیبل کےا* ندر فائم کیئے گئے م سي شفق نهيس اور اكه هذا يسي كدور ملم المارورعايت تيساخيال ير بي كرمندي بني اسرأتيل عراق ويكي بيوديوں كى اولا دہيں. اور اسرخبال كي يحك يونكرهيثى صدى يحي مين عواق عوب اور مندركے در ميان برا هليج فارس نجارتی تعلقات تنے اسلیٹے وا ت وریکے یہو دیز نہیں ہے معض وگ اکہ بندے مغربی ساحل بر است سے افابل کیم ہے اولاً ہندوت نی الباغ بوسل کیبنکار او پر ظام کریے ہیں جیشی صدی سیجی سے صدیا ال بشِيْر مندك مغربي ساحل براً إ د موچك تقيم - ثانياً مندي بني اسرئيل سم إلى إكم روابت ہے جس کی روسے اُنکی جرن کا باعث بیای براسنی اور سخت گیری تھی مذکرتجارت پینا پیما ں روایتے بارہ میں بریں الفاظ رفسطرازے در بخااماً ماک<mark>ا قبل کے خفی</mark>ناً ۱۹ سویا میا برم کا و مد مُواَ جبکه اَنکے بزرگ سیاسی بدامنی اور خت گیری کے باعث شما کی علاقوں کی طرف۔ ہجرت کر آئے تقے ادر ساحل الا بار پر کہنے جما ڈگر داب ہلاکت میں پڑکر یا ش باش ہوگئے اور ا فرول میں سے عرف ۱ نفوس بحرِ لماکت سے جانبر سوکر کنارہ سلامتی بر تہنیے اللّٰہ تی یافته لوگو را میں سانت هر د اور سانت کورتین تقیل . فرسٹ نیا امن نے حس مقام برا اکو تباہی طوفان سے نمالکرسلامتی کی زمین پرر کھا تھا کسے ہوگا ؤں کہتے ہیں ين أن تام ما تعيدول كى الشول كو دفن كرويا جند أثواج بحرف ساص سندرير الكديا تفا م پر بیالانسیں دفن کیگئی تقیس و ماں اٹیک بطوریا دگار دو کینتے بنے ہوئے ہیں اور

الم كنوييني بى اسرامل كافدى قرستان بي مبين قريبًا.. وقريل بوخي يست

در قبرسستان گویاس امرکانشان می*ن که بنی اسرآئیل کےغو*قاتش**د و بزرگ بهلوانگ**ری مو**فور** ہارے لائق مصنف کا بناقیاس بسبے کبسٹی کے بنی امرائیل ارانی کروستان سوآئے تھ لیونکر بی اسائیل کی ایک جاعت فدیم الآیت و ان قامت گزین ہے ، لیکن ہم کہتے میں کہ انگر گر دستان کوجهان بن اسرائیل کی مختصر سی جاعت رستی ہے اورجہ الاہار سے **عین شمال بر**سمی ، بمبئی کے بنی اسرائیل کا سابن سکن قرارہ ہاجا سکتا ہے توکیوں فاکسافغانت ن و کشاها رأيليوں كى بڑى بڑى اقوام آ بابرچ مالا بارسے عين شمال ميں واقع اور ايکم نميس ملکئی موہ ل من کا ایسے مک قرار نہیں ویئے جا سکتے جہاں سے بنی ار اُٹیل بھاگ آئی موں ایران پس اسرائیلی وگوکل موجو د میزاس امرکاکوئی ثبوت نهیں کد ہندی بنی اسرائیل معبی وہات بى أئے بول اگرارانى گرد ستان كى تائيد مىن وكلى دلىل بىش كىجاسكتى سے تو كېيول راسته کو بهی ترجیح دیجانی ہے کیونکہ بھی آرام دہ اور خضر سبے ۔ گو بھارے مصنف میں زکور بابن مسكن انغانستان اوكشمير مو أسكے الفاظ حسب ذيل ميں :-معيهٔ خيال به تما مرد کمال نظراندازنهي**س کياجا سکناکهڻ**ا پٽر بني اسرائيل اخيافت في **لو**ج کے بانت وں میں سے اُٹی مونگے مسٹرای سلیمان کی طریعے جو کش کرائیکل باہت 94 كصفحه ٢٠ برايك ولجبيب خط شائع مواب ولاركا زمك سده سي مكهاكيا باسخط مين امن كار فركور ف صادق على صاحب كى ايك تصنيف كا ذكركيا بيرة حال بي ميل شائع مونی ہے۔اس كتاب ميں وہ كلمت ميں كتمين بڑى بڑى وميں مينى انصارى أفغان إبيهمال اوربيروبي دراصل بهودي ادر اسرائيلي الاصل افوام مبي مسط سليمان نے ان فوموں او بمبئی کے بنی اسرأئيل کی شکل و نشایرت اور خط و خال میں ت سی ایسی مشابهت ادر ما ثلت کی علامات بیان کی من جو ایسی جنرون ریزمری

اسرائيل لي المست ده بعيرب جلااا رُوَلْ عَجُ أَجُكُ ان كُمْسْره اسرائيل اقوام كما أولاكي بيشاني اوركا ون برطكتي او يجهوي دكها في ديني في اِن اُن کے جرو کی ناوٹ تفریا ہودی سے اورجب کو اُنتھ اُنے یا کے کوئی اسرائیل بول اورخصوصاً جب أو دارد مُن كي كوين أن امرا مُن اسم مول دوه الكي اليسي أو محملت كرت من كركوباوه أكادسشية واربيك بها دامضنعت ريو دنڈ فی – ایچ لارڈ مسٹرسلیمان کے محولہ الاحیاکی متعلق آگے جلکر فکھنٹا ہے کہ موصوف کے ایک دوست کومنرہ کے کمی اسامی گھوانے میں دعوت پر مدعوکیا گیا تواس نے دیکھا کھنے يىن يىڭھى دو ئى - بكرىك كا جگر اورخوشىي قى در مېز بان نے اُسكو ايك بجرانى نماز كى كما بېھى دكھا أي -اس كذاب كوركيت برمهان في هدومن وزخوات كي كديا كما به مجعوكو ديد كيجائة مكرميز إن في فعاماً المع يؤكوا بالميكا ایسابی مسٹرلے ۔ کے جانس نے اپنی کتاب موسور لغات الجزا ذیر میں افغاؤں کی مفصلہ ذیار توامیقیل كى دىمىجىد، درشا د پيشا در پښچا تو يوسف ز كى قوم كے خواہين نے شا د موصوف كى خدمت پر قال زارت بھیے تھے اور جو کہ انہوٹ محفوظ کر کھی تھیں ان اشیا دکو مادر شاہ کے ہم ای بہوریوں فرڈ اپنے اپیا ہارا فابل مصنف جبکی کما ہے والد سے منے مضمول اکھا بر تسلیم کرنا ہے کہ بنی امر اُہل کے شمالی ص ی صحتے ساتھ بہ متبر ہم میں متر ت ہو مک اور کہ اور کا معانستان یا باوستان را آے ہوں۔ ہمیں تعبہے کربہا تک پنچکاوراسقدرمدیبی شہا دقوں کی موجود کی میں ریونڈ ٹی ۔ ایج لارڈ کیپ اصل تيج برنين كتي كى واس كاسبار ماد عدد من ين عرف ددى أسكت مين اول يوكمنا افغانون اوکتنمیر بول کے متعلق صحیح علم نہ ہو کا دوم یک عیسانی مشتری ہوئی سیسے کھو یے کہ مقاكه افغان اوركشيم بري واراسلام محطلة بكوش بين كالكور في مجد في بعير بن ايت بهول اورها سونيوالے وزائسف كامقره وراصلُ كوليے خداكى ہى فبرمرد انكايد كهناكرى امرائيلے بہرك وقد افغان د جرو کا داسته احتیار کمیا بوکسی کرخ و بن قیاس نمیس بوسکت کید ذکر کُومتان . بغدا و یا شام سے اگر ساوالا پرا، بودا و کوی مهمتری قریب اور اسان مقداد ر برویزتر بن امرائیل انی ردایای مطابق سمبدر استری للتى اب جدار من كودات تررق عقا ادروه فوننى سے بارت بغروا فراص كے سيد نير كر تق بلكت الدامة ع ده فارفليط كى إك تعليم سے بھى متتبع موت - والسّلام

. ربو بوآمن سح ربو رسط ما موارصيغه جارت صدراعمن احكرز الالماق دما يتامنى-آمد مراجي اورخي وجدموسى تعطيلات بالفعل معاوم نهيس مُواً موتى دس رویے اٹھ کینے حاعت ب^ی اور سے اور اٹھارہ دو ا **نے جاعت زو بی نے بیصی**ے باقى تفكرى تصورى رقوم أيس جوزياده تريانج كاندراندر مين -ز کو ہ آر اساعید اور خی میصیے ہُوا۔ بڑی رقوم میں سے عصی جاءت فروز کو رع منتى عبدالقا ورمرس متصول ضلح كدمهيانه بعد جودهرى غلام المدهات بى- ك يوسط سرحالندهر- سب جناب الم محر سفيش اسطر براد عد صوب باراتين صاحب كميرًا إل - صعيد جاءت شار - ما صد ميال تحرُّد ابين وحمَّد ابراسي صاحب ساكن لا برد عص جاعت میالکوٹ دارعید جاعت منصوری -جزا محالت خیزًا - اگرسکرٹری صاحبان قب و قناً این این جگاهاب می ترکی کرت رامی کدینا می وزگرة کے بیٹے روپید استار کے بمال ا بجواياجا دستا ابك بكرجن بوكر بسرصوت بين حرف بوسك واسطرين يراخ اجات بسرات جل ہیں اور فرعنہ انتظانے کی حزورت نہیں رہتی۔ اشاعب اسلام ١٠٥ اگت كافرخر الداران رويوانكريزي مين ايك كي بيشي ادر ريد وأوفعا مين ٥ كى كمى اورتفب القرآن مين ١٧ كى كى بهو ألى -تعلیم و بوجر موسم تعطیلات بائی سکول بندہے اس لیے کوئی رورط نہیں منع کی گئے۔ صيعة تعمير عمارت مرسك بنيادول كاكام يوكفا فى كقرب بودا براورعارت بورد كاكاكام ابست محقورًا باتی ك - دُورُهی كا بنفرتيار موكراً كما ع - جنده عارث كاكام بست مُست بري ب بعض مباين يمليورى نوم كنتى مكربعد مين دفتاراس الماده يرمبين ري لبض في إنا مطل توم نبین کی سباحبار کیخدمته برعرض بے کاس کام کورکری سے جاری تھیں ابھی وہ وقت انبیل ا کاکپاس طی بے نکر ہوجا دیں ابھی تواس عمارت کی بنیا در مجھی نہیں رکھی کیش میں اسپ کرمت احباب مرکزی دکھا بس کے اور عندالسدا جور مہونے :

رييندسطها بوار بانه مرحاری کونکی و جسارا ده سیسی کمسرحی پ - اس ماه من ذيل كي رقوم قابل ذكر د ، يى . أخيك شرياد مي ليس ميشن والميد الم من صاحب بهلول بور. لدهعيانوى جوركت سي بحرت كرك فادبان مين فقيم تقع اوجهتم سأكيفاناكي عَدَّاتَ كِالاَرْمِي مِصْهِ ٢ مَاكُمتُ سِلَّالِيَاءِ كُرْمَةِرِهِ لِبَشْتَى بِسِ دَفِن كَيْمُ مِنْ فیر مسکرژ کی - نوام کمال الدین صاحب جعبس محترین کے ٹرسٹی اور مشیر قانونی میں۔ جہوں کے بخاب مندوستان میں ہمت کچھ نہائی وسلسا عالیا جریہ کاحق ادا کیا ہے۔ اورام کام ایشهٔ هٔ دان اکوجهان موقع عطا فرهایا سے دس سائفا خلاص بھی بخشا ہے۔ دلاہت نیز بھیا۔ م فواح صاحب كالتبليغ إسشلام كالمنشاريء احبأ النماس بي كدوه دل سے دعاكر من كدائسد نما ألى انكودين دنيا ميں بامرادكر كدور بيل تم آمرز بميان مخدهن بغرض والهي جنده بعدع بدالفطر شلع جالز رهروم ومشبيار بورجاوي كي الضلو ك احبار الحى مدوري ريامرة الراسكريه ب كرجاعت وتجوال لع گورد اسيور ف جوبت بي چھوٹی محاصت ہے ایک مورو ہے کے قریب گذشہ فصل کے موقع برمیاں می حمن کی تو کی کی چنده جع كرك ديا- الله تعالى و بال كاجباب كوبرائي في دعه الى مال صدرانجن كانتم برنوالل مكريزى صاحبان تسب معمول دورث سالار بهن جلدم ت كرمك بصيحيس - سوالات د فترسے روا زېونگے شی ایر به کورکرٹری صاحبان اس کام میں ہیلے ہوڑیادہ دلچسی کا دوراکریٹنگا دروقت پڑھیجنے کی يشش كرينك به ربوره يح كتو برسااله و فايت ، ما يستمر ساله ع بو كي اور من ب كرميا اين تند گذشنه سال کی رپورٹ پڑھ لیجا د کواس بہت مدہ انجاتی برا درجن سکرٹری صاحب ن گذشتہ سال برٹ ر میری متنی اور مجمو پر نسکایت متنی این کرده دوره این انجن کی میسیکر میری نسکایت کو مغ کریں گے۔ ادرتشكريكا موقع مستنظره فير محاسب كل أم اه اكست ٢٠- سيسته ١٩ ١١ اور في ١- ١٠ ١٩ ٢ موكب ١

.

The Court of the C

ķ. . .

į

200	MA CONTRACTOR CONTRACTOR SHAPE	and width a paperties to				
ت يم سترسال ا	بفاء ضيغه حا	W.	1 2 6	Ė į	Çye Gir	
ماعکر آمرین روست	ا تعلیم هم عب مرما	24.000	12 60 60	8. 2	6.6	
11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-	וט ביו		₹ 6	P	الماضي الماسان	6
2	جائداد الإ دكراة الميا) 7 6 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	المالية	6. 3.	
	مقره مم		- [12. n		18 ct.	
الميل	يتاني سالله	- 18 C. 18	- R		, Ç.	
رمامے آ	متقاض مرابط	7 10 10	1 kg	2	المائي المائة	
1	منهاردة من الع <u>امالية</u> باق <u>لاعاليم</u>	المل الما الما الما الما الما الما الما	1000	ميزن ان منسل	ازین از کا کنان کا این از کان	
) . d	ای دیگانگان بنگی برسمایمک	الله حري الله المسلمة	المراقع المرا	المراق ال	10 20 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	(,
ل فاضل بعن معن	تفصيل شيكي <i>نقد لولما يشطق</i> مةه: قارين إمال <u>مسالم الم</u> هندين	12 5 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	د: انتزاد انتزاد	رمداهد براسال عنون	مين مين المتالية	تفرق
الأسمادك	تعلیم النام ادران	المراج ويا	2 6	50 5	Mr B:	
ي مي ال	جامداد مشکلیک بر اغ بیتالمال ساسر مرزمارم	الذر ترق.	رور در الر		1 2 60 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
	مربراځريه ۱۸عب ساله ل مقروه ای ساله ل	مران ماند المان و	5 = 18	J. 705.00	الم المرادة	27.2
	العلامة مار العوار	1 St. St.	60	أظاهت المتظل	> 1 2;	2
1200	الع كالمرابع	16	# 15 B		13	

99/

مرایات ورباره معاملات اس ایم کا مختر گریخاظ مردی مفایین ایک کمل رسالهاری کمر دوست قاضی اکمل کی ناده تصنیف ب تال مصنف نے قرآن کریم اور احادیث بوی که دموٹ میں ایم کی کرے ورساله چھوٹی تقطیع کے ۲۲ اعسفوں پڑتم کیا ہے ۔ ہم بعد مطالعہ بلاسالغ یکم سکت ہیں کدریا کو کورہ پس بند کرنے کی شال کا صبح معنوں بیسان اطلاق ہم کمک بلا اسلامی میک بلاسالغ یکم سکت ہیں کہ دریا کو کورہ پس بند کرنے کی شال کا صبح معنوں بیسان اطلاق ہم کمک بنائیں قدون وزیا میں ایمان کی افغان ہے کہ دو اگر احب ایسے بنا وستور العمل بنائیں قدون وزیا میں اس کا محمل ہوئ

جوصاحب ال بدایات سے سمنت مواجامیں ده رسالد کور الدین وشیر محر الحری اجراف یا

ضلع گورد اسپوری سے امر د فی جلد) فتیمت پرخرید سکتے ہیں محصولڈ اک ذمر فریوار ' د خ**تل اسٹ افر** سے اب اب اب سے اس اسٹ کے اسٹ اسٹ کے اسٹ کے

خطمات قور ابوعبدالمميدصاحب آديشر بشيال مشيث آردبي ربيد ب. و و و الكلما لا موخ حضرت ضيفة البين عليالسلام كخفهات جمعه عيدين بريحاح وغيره جروفياً فوقياً مرر الحكم مين

ننائ ہوتے رہے میں - ایک جگزی کر کے کتاب کی کو میں شائع کرنے کا ادادہ کیا ہے جنا پھے مت

ا قراج چیکر نیاد موکیا ہے معفرت خلیفة المیس محت خطبات کسی رویو یا تعریف محتیاج انہیں ۔ وہ حفائق دمعارف جنسے ایکے خطبات برموتے ہیں کسی احمدی سے پوسٹ بدہ نہیں بچھلیف سے

مان و معارب المعارب و معالیا کیا تھا جن کی احدی سے پوسٹ یدہ ہیں جھا ہے ہے پہلے سودہ مفرت ماحب کو دکھا لیا گیا تھا جنا کچا کہ بخور فرماتے میں کرد او عبد المحمید ماحب

نے بری اجازت سے اور بھے مسودات دکھانے کے بعد برے خلیات کو کتاب کی صورت میں

ٹنائٹ کرنے کا انتظام کیاہے - اوٹد تنائی اس اخلاص کے واسطے اُنہیں جزائے خیر دے ۔ اور اُسٹے کام کو با رکٹ کرے ۔ آبین ''

تم بی ابوصاحب موصوف کو اُنجے اس نیک اور با برکت کام پر مبارک باد کہتے ہیں۔ جنرا کا دلاللہ احسس الجھیں اے۔

كآب كا كاغذ تقطيع اورجهيا في بهت عده ہے-١١١ صفي كاكراب - فيمت عرف ٨ ربا ورك بابع صاحب موصوف منے يا قاديان مي مي بيان دوكاند اور بيد لركيتي ہے ، در د سر و ډرو ربار ۶ کې د و ۱

ہوتی ہے در دسرے واسط بھی اس دواکا بساری فاڑہ ہے۔ نصف سرمیں ہو یا تام سرمرے می مسكيساري درد بواس دواسيرفع بوجاناب عرف يمي تنيين الأمركث جانا بوكيتا جانا بوءارا اجانا اس دواسے فراً بندم موحا ماہے ان دنوں لوگ ذرا ذرا إقول میں سرّد کھا پاکرتے ہیں کام میں ، مفت کی باتو رامیں فکرو ترد دمیں عیش وعشرت میں دن کورات اور رات کو دن بنانے میں گل شکایتیر ر مِیکُجا تی ہیں اور اکورے در د مرکز اواکرتے ہیں۔ ڈاکٹا بڑن کی دوا ایسے لوگوں کے لیٹے ہے۔ دوا کے مال فرا درد بندم والمب اسلیم مرفاص دعام کویه دعالیانی اس رکھنا اوزم سے فیمن ⁴کمیو^ں مولڈاک ایک چھرڈ بینک پانگائه ۔دھر) بارہ ڈبیتا کہ چھرانہ (۲۷) مرتبيم الك مرتب كالكاف مي المحل الجني بوجاتى بدوتين مرتب كالكاف سعا يكدم ستنهی دُیریم رخصولشک ایک دُیر سیمه وبینهک پنج آنده در) اور باره دُیریکا، **برخاراور خيال كي دوا ايدده أنتيس مال سےسارے بنددستان ميں استعمال كياتي** کے استفار میں مبتلا ہوں اور ترکیب کے علاج کولئے نگ نگر نہوں واس بڑی دواکو ایک مرتبہ طرور ملکا کم ما ين جند فالمرسسة جواب مين مبر الكيرون كو ارديتي براسينه السكي جاريا في خوراك يّې بخاركانا بندېوجانا بوادرېينون كوكاليھاكردېتى - اور كى كوگاتى سىغىمىتىت كال سى مرتصول" ننی که مرقبهت شیشی خورد آمهٔ آنه (۸ ر) محصولهٔ اک ۵ ر دونیشی تک ۲ ر ی کی دوا اید دهاچاہے کیسی کھانسی دکھنا کی ہیاری ہوا سکوارام کرتی ہے اسمیں یے فائد میں دام مجمع انسى كو د با ناد س) كعن كو تركالناده ، شكو كھانسى كو روكن تىمت برى ولذاك بيدأت دونيش كمدر تيون تنشي ماووراكة بمتدمر ماناك مو اپر جمارا جرصاحب کی رائے جمارا جائنے جرنگہ دیو بھادر فیوڈ سٹری جمیفٹ پیٹما

3

مح إرحة التراعليك سواغ ادراقوال سيجر كالتحد مناجب جم سكمى قوارع خالصه اورسكهول كي ديگرستدك ول سے ليئے كئے بين اورجن سے فصل والع يمي دية كيم من - ين البين كماكيا هي ورصاف مندور ال عقا مُرت إلكل بيزار تقع مورتى في على مسلم جهوت جهات. تركفول رسم منبع اور تناس وغيره كالمعند واسنى روكرت مقداسلام مصمتها ولياءكوام محمقا بريم فيص عاسل كرف محياع جارتشى كرت بيد عقائر سلام كى بورا يا بند تقيد تين سال اس كتاب كوشائع جوسة بوسة بين - مكراب كسي بندويا كيك اس كابواب لكيمن كى طافت نهيس موى جن صاحول كوسكه مدرب كي خبيت يا اوالا رعمة التلبعليه كيسوانح يرشصنه كاشوق موياجن احباب كوسكهون كرسائق كبهي مات چیت کرنے کا موقع ملیا ہو وہ حرور پر کماب مرمصیں ب شيخ محكر يوسف صاحب نومسلم- ايديثر تؤير كانتحقه قياته سكيم ندميك متعلق عبر وسنعب مارے اکثراحیاب سے پوسٹ یدہ نہیں یا کیا ہے جا صاحب كانبتجها وعجيب لومائ وخيروسية س كي خوبي ويجتعيز ير مخصرت - خالصدقه مين تبليغ بھی ٹراحمدہ ذریعہ ہے۔ تقریباً دورصفی کی تاہے گرمہن بحض کی بنا درا شاحت کی غض بت كم سني مرت هريته بي طنح كاية مينتج ميكّزين . فا دما اجنساع گور د و مسركة ـ ج إجونكيمو المسلمان قرآن نزيد كي تزى سدري نماز مي يرجة بي ب دستجف سے دل بر شوع خضوع نبین بدا موا - ادراسی بیشمازی دعده البی محد انّ الصّلُوع تعفي عز الفي شاء والمنكرك ني نبس آنا- اس ية براكيتُ المان بلادي م كام من كارد كار الرود و المرود الدار وفط كراس - اور المن ميكون كوسى بي عدائية اورونط كوائية قَيْنِ مِلْنِمِرَكِي كُرِينِ قَادِيان عَلَى كُرِوابِيو سِطلَةِ كُرِينَ

يعنى الكريزى ترجمة معزت مرزاغلام الهرصائب بي موعودك من فيم الشان أيكو كالم الشايع كالبيث

موشویں جاریا بھرار اسکے میں میں بڑھ اکیا تھا اور نمایت ہی دلجہ بی اور قبولت سے باکسیا مستا

المنكيم مين صنعت موصوت في اسلام كونهايت كاحسن برأي بين عرف قرآن متريين سياسته

كرسكم بيان والاسبع اورتمام اعتراصات وبرسب براس محالفين دمعا ندين اسلام بثري مخدى اور زود مے كرتے رہے اور كرتے ہيں۔ نمايت ئىنجىدگى اور لطافت سے اُن محبوا بات اف ول طورير

فرمائي مين مستخاه كيساى متعصب ورزودرخ خالف كيون مهوكيده فاطرنيس موسكة بلك

سوائ سكوت كے اوركو تى جابى بھى پائٹر نہيں كركے گا اور كے نثر ليت الطبع اورق جُو تخالف سلام

سوائے متر لیم حم کرنے کے ادر کوئی چارہ نہیں ہوسکتا ،

بڑی خوبی اورلطافت جواس مضمون کوهاس فوقیت اور کیما تی دیسے بہی ہے یہ وقال مفنمون كوصد كتال كاكتاب ميني فرآن كريم سربيان كميا ككيّا ہے - وَوَم اس مفتمرين إمر واقع

ينا در دورب مذابب كاتذكره كرنيك سي تهم كان رةً يأكن بيرٌ دونيس كي تني بالمعرف ال

كُنْجِي فلامني اورغوميان ملك كانون بمسأبنيجا نه كأوشش كأكأت جد - العرقوجيد بارى تعالى ادررسات

أصلم كاصداقت بان كالتي بعدج كاره رت على مودود كى بد نظر تصنيفات ادرا اليفات من كيد

السامصون بجرمين كمل اومخفرطور بإسلام ك صداقت بيان كالمحاسط سلط بيلك ويحاور

ردهاني فائره كومة نظر كلحكراور تبليخ اسلام كالرا ادر يحيي كالكوانزيز بحازيان مين ترجيمر كواليت

يرى چچىوا ياكيا ئېرى اوراكى بىت سى كاپريال دىلابت اوردىگر بلا د يورىپ اورامريكى جايال دخوه بى

مفت القيمكيكي من - اوركيم كايدا ب فروخت كيام بحى مناه اللهي من بي المايان قابل كي

والمحريزى فوان مسلمان ك بالتقيس بوء اصاب خود بمجى تريدين او تيلين اسلام بميليم مين كالم خرة كرمون التسيرك اسكاج الشارتعالي بياس فبمت بليوان وسن استاعت بادجو ودوسوهم أو

ت يى منعوري وكلى المعلقي على كار كاعبر اور بحلد كى ١١ والوجه

موصاحب منگرا ناجای ده زردوان بلیم داده آن می کرد رمیورے منگوایس-

اس فقد التعاب شارعية إسكرين كابنام ساطئ بوا

الوصيل وركي كانتا المحنة فريتعن ساله

C

والماكسَّة : ع بي قصامُ لاكت ساله كُنْ كُلْ مِنْ الْعُرِيرَة الم اء لي قصار جبي حق كرك إركزات وتبيكل منا تعريب ا اور حفرت افدس کے دلائل سے ٹیر ہیں بلکیۃ انی سیکھنے کا بھی آپر اعلیٰ در دید ہیں۔ رک آپ ہ) پنجتم ہوتی ہے نیمت صرف رشاً نظین د فتر میگر برنہ فیا دیان سیطلب کہ ہن، **باره أول**) چنگه لیصقر آن شریف اینلهجه د_. بار سریمنه کم بینی مین جنیرا عراصیسی ک<u>یسیم</u> يەپارىپ بۇھائىن ئانچىكۆران شرىيەنى بۇشىنىيەن دۆشەندىن بىرىيەن ئېچول كىل نيزهم نيايسوقران نتريف مبحى منگوائية إين ونسبتاً بهت صبح بين الاراء الينوائية في م (4) :-خريداران رويوكيغدت من إنهاس وكرخط وكنابت كيوفت ليضفرخ يداري كاواله مرورد باكرين ورزتهم بالرشاوين لوقف ويهائ تومعات فرمازين روواف يبلجز

<u>بِيْلِكُ الرِّهِ الرِّهِ الرِّيْ</u> المَّالِمُ الرَّهِ الرَّهِ الرَّهِ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُ

يرف المالية

(ترجيضمون انگرېزى از مولوى مخدالدين لي-ك)

عبسائی پادر پر سرید معرف المرید کاار دولی پاداتی کا است کی میری ان میسی کا بستی کا برخیا کا برای بیا کا برخوال با است کی میرا دار است کی میرا دار کا میرا در است از برخوال برخوا

غاس الزام کے قبول کرنے سے انکار کیا۔ اس کے بعدعلما میں بڑی رڈوکہ بالتفاسي مجلوث سيبرش مركري سيعلبجده كياجات لكاء أخرع تبؤار وتمواعيها تو يُ كعِن افسوس مِلْنَةُ وركوني عاره نظرنه أياج ممالزام أكو فيسر تض تصوليا كلَّ إ اخريم نے پڑھاكك كونودا كيشپ فيرر نابى كاب موسومه بالشيكرزافركوديس اليا لکتب خانداسکندریہ کے جلانے کا الزام محض غلط اور صریح بہتان ہے - یہ آرکبنٹ فیرم وہی میں جود ہیں عیسوی کے بڑے حامی ہیں جنا بخد پوڑپ میں جنب بڑے بڑے علما مشل مروس ادر رمین نجواعلی تنقید کے ای مبانی سمجھ جاتے ہیں مسیح کے سوانح اور ں کے متعلق شکوک اور شبہات انتظانے شروع کیے اور اس پرانہوں نے ستقل کتا بیں لکھیں تو اِس تخص نے ایک کنا بکھی جس کا نام لا کفٹ آ وجیزس اس مين اس في الني طوق جيداكم مراكب ويندار عيد ان كافر ص الم يريث كوشش كي ہے کہ ان عراضات کا جواب دیاجا وسے جسبے کی لائف اور تعلیم پر بہتے گئے۔ چو کمہ تب خاند کے ملانے کا عزاض مجمی عیب بیوں کی طرف سے بُوا تھا۔ لہٰ دام نے سمجھ لياكحب اسقدر شراأ ومى عبسائيون ميس سعاب اس بأت كالمقري كديروافعر بالكل غلطه ہے تو اب زیا دہ محت کی گنجاً بش نہیں رہی۔ مگرنیں ع خودغلط بوداننچہ اپندا شتیم ہمسیجے سانب مرکبا ادراس کامرابن آدم کے انتقول کیلا کیا حالا کر مقانقت صال ہے، كى مرف اس كى سركولىميدى للى تقى اورمعمولى مزائن سابوكيا بخفا- اب زخم مجركيا بے اور سم كيا ديكھت بن كرسلسانعلىم كى كنابول بي بيسوال اُشامو المحرفظ اُتا ہا جينانج بم ذيل كاعبارت كتاب موسومه لأنف أوكلبيو بإثرا أواسحبيث مصنفه فلب ولليو. سار حنط صفحه ١١١ سيفل كرت مين :-د مسرا في ام كم معبد كم متعلق ايك كتب طائه تصاجس مَيْن كمّا

Le Archbishof Farrar Je Seekers of ter God. E. Strauss. S. Renan & Life of Jesus.

To life of Cleopatra of togypt by Philip W. Sergeant.

رُوگی اَنْ لائتر مری میں مذسماسکتی تھیں -اسلامی فتح سے قر ماً -9 مو برس پہلےاس مراثی ام کے تب خانہ کوعیسائی یا دری خصود کمسے خصص صدی سیمیں تباہ کردیا تضابيكن صل كنب خاندكوجو بروكى ان كرنام سيمشهور سيراس واقعر سيرد وسوعظ سال بعدمساما نون نے جلاکررا کھے کر دیا اور رہر کی زمین میں جوعلم ا دب کے خز انے موجود يقے انكاصفحة مستى سے نشان معدوم كرديا "بعنى سيجيونى توصوف فالتوكتب كوحواله عدم كماليكن مسلمانوں نے اصل كمتب خارد كو حوالہ ہا ركر دیا۔ كہا خوب بتح بعب اسى كو كہتے | ہیں - واقعان کوکس نولی سے توڑامر وڑاہے بے شک ایسی ندلییں حرف عیساتی ہی کرسکتا ہے ع این کا راز تو آبدومروان چنین کنند ہم نواس کی طرف توج سخے کوئے ا درحا ملوں سے مخاطب بھی نہ ہونے گرکریں کیا زمانہ ابسا آر ماہے کہ بوٹرینعیض لوگ إليے بھی بیدا نو کئے ہیں۔ کیولی قاعدہ پڑھکر لینے آپ کو عالم فاضل سیمھنے گئے ہیں گو پاتمام عربی علوم کی انکوشخصیل ہے اور مشرقی دنیا کا کوئی معاملہ رائے قائم کرنے کا انکوخی حاصل ہے۔ ادرجو نہسنے وہ دستی اور جاہل سمجھاجا یا خاص کمریا دری صاحبان نے تو بیلیشہ بنا رکھا ہے۔ اب جو نکد مسلما نو ں پرا دمار نے احاطہ کرلیا ہے جہاں انہوں نے اور بہت کیجے ضائعے کیا ویا ںعر کی علوم خاصکہ علمدین سیمحض کورے موگئے اس کا منتجہ بی مُروِّ اکد مرک و مہ جُواٹھفنا ہے دیالام پاعتراض جراد ناسے اور کر دیا ہے کہ تھاری کناب میں یہ مکھا ہے گرسالان کی یہ مجال نہیں کواس سے یہ بوچھیں کہ کھیلے مانس یہ کہاں تکھاہے کس نے تکھاسے اوراس کے معنے تذکرو۔ ہی حال مسلمان سنگلدیے کا بورا ہے سینانی دان کے بعض دوسنوں نے ہمیں ک*امھاکہ اگر*ا گریز ی میں کوئی رسالہ یامضہون اس بح^{یث} پر مونوية ديوب اكد بعض بإدريول كاكم مي كمهم اطقه بندكر سكيس » بهیں ضرورت نهیں کراس صفه ون کو تفصیلاً تام رکمال بیان کرس کیو کم مولوی

de Brucheion & Serapeum & Theophilus.

، نے لیے رسالہ کتب خانہ اسکندریہ میں ادر میٹر ط میں اسپر سکن بیٹیں کی میں - اسلامی اور قالی بحد خ ، ليتے سيائی سُيطالب ين بين بملمبي اورطويل محتول كوجهو ژكرانتها رًا يجه سان كرتے ہيں ليكن بشتر اصل مجت كوامشاوين ضروري معلوم ببونا يسيركه اس كهاني كونتام وكمال كهديب ض کی بنا کھی گئی ہے۔ وہ کہانی یہ ہے کے مختص تامر م کے حکم کے مانحت عمر و رفع کیااسونت ایکشیخف موجود تھا جوعر کی کتب میں بھی نحوی کے مائم شہور ن عیسالی کرت میں وہ جان فلیو نس کے نام سے شہورہ (ملاحظہ بوکر سین ا يُؤكِّريفيكل دُكشنري) وه اسكندريه كائينيه والأقبطي عيسا أي تنفا وه عمروكي إس حاه واتحا دبهي بيداكيا يحرويه اسكاايسا انزئبؤ أكدوه فريفية بوكيا واظح تسى باتيس كينے كى جرآت موكئى-ايك دن يحيى في كاراكر في تام تهركى جيمان بين ل ہے اور تمام صم کی چیزوں برآپ قابض ہیں ۔ جو چیز بر) کیے کا م کی ہیں ان۔ نىس جا بنالىكىن جىيزىن كے لئے باكل اكارى بي مكن بے كدوہ ہمار۔ نے کھاکہ تم کو کیا درکارہے بیجی نے کہاکہ فلسفہ کی وہ کتابیں جوش ہی کہ خانج عرونے کماکاس امر کی نسبت میں امیر المومنین عربن الخطاب کی احازت میر بخرکوئی » خطحصرت نمره کو بدین مضهو 'ن *لکهها گی*ااوراس م واب کیا گیا۔ آپ نے جواب دیا کڑجن کتا ہوں کا تنم نے ذکر کیا ہے اگر سو کھیان میر عط ہے وہ کتا ب اللہ کے موافق ہے توابھی حاجت نہیں وہ زائداز ضرورت میں اگران کیا وگ ما المن مماب المتدكم مخالف مين ستب ان كوركونيا اليمهانه. بن السيئير الكوبر ما دكر دوية حيب عران ا

is Butler & The Arab Conquest of Egypt & Johannes hiloponus.

لمبروا

لیفه کا پفیصا بوصول مُوااس نے فررٌ احکم ویا اور و مکت بیں اسکن رہ کے حامول میں بقہ بن اور إنى كرم كرنے كے لئيرا يندهن كي طور براستىمال كَاكْتُين جيد ميسنے كى تعرب ميں وہام *جلگر را کھ* ہوکئیں ۔ دیے ٹر ھنے دانے) جو کچھ مٹواا سکو **سندا ور نبجب** کرو **رک**کیسی دحشیا نہ حرکت یہ سے وہ کہانی جنب کے اختراع کنے والے ابوالفرح میں اِس کی مختصر کہائی ہی ہے کُرسکا زہا:تصنیف:تیرصویں صدی کاآخری نصف ہے یا بوں جھنے کراسکندرید کی فتح سے تریباً چھے ننوسال بعد کا۔ وہ بہلانتھص ہے جس ہے ذریعہ یہ برخبر بیٹوٹ کشیر دریا میں تاہم ہوگئی۔ جواً گے یابی خبروں کا بھوکا میٹھا ٹیٹوا تھا۔ وہ آ می**ن**ا ک*ے شہر مکیشیا میں* ذرساً لاہمانا مِن بِيدا بُوا أس كم باب كانام إرون تفاجرك أيب ببودى طبيب تفارسكن بعير نطراني ہوگی آسنے لینے اب نے زیرا از تعلیم پائی تھی ادرا کی طبح طبابت پیشیکر تا تھا کہتے ہی لەكىسى كوعرتى سىريانى اور يونانى زا بىل خوب آتى تقيس اور يەسمىمى كويا جا ئاسىيەكە جەنگاسكۈللىسفە ا در الّهات مين بهت دخل تفا للمذا اس كي بهت زياده شهرت سوَّتَي - اس في مكني ايب مضابین برختکف کتابین کمی میں میکن محنتیت ایک مصنعف مونے کے جوشہرت اس کو حاصل عناس کی وجدائس کی کتاب فارزیخ ونریا ہے جو سریانی میں تکھی گئی- اس کتا ہے لتحضف بهنن عرصه بعداً من اس كن ب كا اكم طلاصيح. بي شا تع كميا (و كم يحطوف أمريكا ینڈیا برٹینکا جلداول) پڑرپ سے عالموں سے مز دیا۔ اس کنا ب کی اریخی قدر دمنزلت سرهناسفدرسی کرچونکه وه یورُب کی زانول سے اِکل ناآشنا تھا لہٰذا یورُب اور *حسف کو* مغر بی مالک کے متعلق اس کتا ب میں لکھا ہے وہ یُراز اغلاظ یا تی رہا وہ حصہ کتا ہجے مشرقی نوموں کے متعلق ہے اس کے متعلق ان کی رائے ہے بیؤنکہ وہ ہڑ ا عالم تھا اس لیٹے و کچھ سلمانوں وغرہ کے متعلق مکھاہے رہ کالوجی مزالسماء کے طور بہت اسىء بى صلاصە كالاطبىنى ىرىمە دْ اكثر يوڭاك ئەستاللەغ مىں آكسفور ۋىين شانع كما يىھ

de malatia. de De Pococke.

المعليه مين مرك اور اللك . در مليو كرسيم ني كاصل ادر كيه رجه لا ميذكر شائع كيا ـ ليكن محت كى طرف چندان توجر نبيس كى كئى ب کمانتک ابوالفرج کی کمانی درست ہے اس کے بیٹے ہمیں نمین باتوں کی طرف تو کی صروری ہے ، اوّل - اس کمانی کا ماخذ کیا ہے ۔ دوم - ابوالفرج کہاں کک ڈابل سوم-اندرونی اور بیرونی شها دمین ، پہلے امرک نسبت کر ابو الفرت نے یکمانی کمال سے لی ہے کوئی پت نہیں جلتا یوداس نے و فی حالہ ہیں دیا۔ اب اس پر کیااعتبار ہوسکے۔ ایک خص ایک واقعہ کے وقع کے پیمینز سال بغذم وكركه صناب اب جيكه وه يه نرتلائ كرايك نئ بات جوگذ منه: و انعات كرستان دہ کہتاہے اس کے لیے اس کے پاس سند کیا ہے لیجب یک وہ سندنہ تبلاوے اس کی بات قابل عتبار نهیں ۔ چیمتروسال کاع صد گذر تا ہے۔ بیج میں سینکڑ د ل مورخ اور صنعہ بیڈ ہوئے مں نیکن کو ٹی ایک بھی تو ذکر نہیں کر نا۔ خو د سیجی موضین جات او نیکیو سے یک ابوصالتح تك اس واقعه مح متعلق بالكل خاموش بس - حباب آونيخيوُ ايك تعبطي إرى تضایجس نے ساتو ہیں هدی عیسوی کے اخیر بیرا اپنی کتا جیر کھی ہیں اور وہ غالباً ان د نول میں پیدا مجوا کتھا جن د نول مسلما نول نے مصرا در اسکٹ رریے کو فتح کیا۔ و انی طور پر أعصبت سے واقعات معلوم ہونے جا ہے منفے کھوام کی اس ذرا فراسی خرصل فے کا ایک بہت عدہ اور وسیع موقع تھا بھروہ سیجی ہے مسلمانوں کا جانبدانسیں میں ایک عیسالی مرجائے تو دس پاسور کھانے والا ہے۔ اور جب کسجی مسابانوں کا ذکرنیر بھی کرجائے تواس سے بھی نشرارے ٹیکتے ہیں۔ اور فانخین کے لیٹے ہر نفذاس کا زمری تجصبوت فلمت ملها مؤاج كواس كى كتاب كابهت ساحصه سائع موكيا يدلين هارى خوش متى سياس كى كماب كا وه حصر محفوظ اور معنون ہے جو فتع مصر كے تعلق

de Brun de F.W. Kirsch. La Laipsic.

جس میں کاس نے پیٹ بھر کے مسلما نوں کو گالیاں دی میں۔ اور لینے زعم میں قبل و عارت کی بست سی مثالیس بھی دی ہیں لیکن کر بیان اسکندر یہ کے متعلق وہ بھی توں ہے ایک لفظ کہ نہیں کھوا بھر سلمان صنفین جمہوں نے اپنی تصنیفیس تمام دنیا ہیں ابوالفرے کی پیاڈیش سے کئی صدیاں پہلے دنیا ہیں شائع کر دیں ان کی تعداد توسیکروں کہ نہیمتی ہے ان ہیں سے توکسی آیک نے بھی ذکر نرکیا سوائے جدالطیف سے جس کے سعلق ہم آگے چلکہ کیچو مکیستے ہیں ۔ مختصر یہ کر اجوالفرج کی کمانی کے اخذ کا بہتہ کہ نا رد

باتی رہا ۔ یہ امرکہ ابوالفرح پر کہاں ک^ے عتبار کیا جاسکت ہے وہ انسائیکلومڈیا کے باٹر ٹرز کے رہا رکوں سے طا مرموجا نا سے ان کے میان کے بموحب اس کی کتاب کاہ وحصہ حد مغربی توموں کے متعلق ہے الکل بائیا عتبارے گرام و اسے کیوں کہ مصنف مٰدُور بِهِ رُبِّ فِي إِذِ لِ سِي الْمُتْ مَامِحْنِ بِيرِيمِينِ عِوْبَكُهِ شَرِقِ مِيمِنْعِلِنَ ا پریٹرز مذکورین کا وہی حال ہے کہ وہ مشرق کی ز با نول سے ایسے بھی واقعہ میں بيسي كمد ابوالفرج مغربي زبانول سي تفاءاس ليئے منٹرن كے منعلق و كورطب یابس اس نے مکھند ما اس کے متعلق بس بی کندیا کرچ کید مشرقی زبانوں سے واقعت ہی اس ليرٌ مترق كرمتعلى اس في ويكولكها بودة اريخي لحاظ سربهت ضروري حصر ہم پو چھتے ہیں کرمب مغربی قوموں کے منعلق اس کا برحال ہے کہ اس کی کتا ہا با پاغتیا^ر ے گری ہوئی تحالا نکہ وہ کم سے کم بوٹا نی زبان توجانیا تھا۔ لیکن مشرق جیسا وسیع بڑھم اوراس کی محض ایک زبان اور و همجنی ایسچیسی کرعیسا تی جانتے میں کہاں یک شخص كواس قابل بناسكتى بے كركم سكيس كمشرق كے منعلق اسكو بورى واقفيب عالى اليكين ججھوٹ اور من گھڑت کھانیا ں وہ از خو دینا آنے اس کے متعلق کماجا نا ہے **کروہ بڑ**ے ، این یا بیرکی چیزیں میں - کیونکی کی مشرت سے کبعض اور عداد ^{ن ب}یے - پھراس مرطرہ یک الوالفرج عيسائي براسيئ كالمجيوك في تعجب خيزام نهيس ١٠ و أمل ايام سيمي مسجى اررگان کاخیال تھاکدین کے بیٹے جھوٹ وصورا بازی اور بدد انتی کراین کوئی جرم بیر

ندگھڑمے میش کر دیتے تھے۔ اس لیٹے مشر تی لوگوں ہےا سکر محفظ م و اقضيت اور بيمر عيساني اورعيسا تي مهي متعصدب عيسا ئي- يه با تين مين جو مين مجر كرتي میں کیجب کرکے ٹی اور شوامرنہ لمیں ہم اس کی باقوں پر کو ٹی اعتبار نہ کریں عقرازانه انبل كاكوكُ مستنارگواه نه لمجائه - مينى محض ابوالفرج كانول كوك حقیقت نبیس رکھتا اس کی بات کا صرف ایک ہی رد کا فی ہے کہ وہ چھر سوال بعد يبدامُو اسكويه بات كيسيه معلوم موكئ جوبهلول كو بالكل معلوم ندتهي -ان بهلون بين سلمان اورعيسا كى مردونيا ل بين ؛ ا بوالفرح کے اس سوال برغور کرنے کا ایک اور بھی بیلو ہے اس ما۔عربی اُریخ اس کی مہر ہا نی تاریخ کا خلاصہ ہے۔اس لیٹے ل سربانی میں اس واقع کاکمیں ذکر نہیں۔ جس کاانر وُ دروُ و راک پَشِیخے والا مواصل کناب میں جو بڑے یمانہ پر کھھی گئی ہے اور ذرا ذراس تفصیل کا ذکرہے۔اس میں نو الکل نہ ہوںکین اسی کماب کے خلاصہ میر واعجب جس كيميعن مين يس سؤاو نتحب كروكه وحشيوك كباظلوكهاكه یلیے عظیم الشان علمی خزانے کو آگ میں حلاکر را کھ کر دیا، حالا کہ ہونا یہ حیا سیتے تھا کہ میں اتنا ذکر مواس کا اصل میں تو اس سے کہیں وربع بھانے برہوا *چاہیے تھ*ا۔ بس ہم کیا یہ نہیں کہ سکتے کہ جب مصنعت مذکور نے اصل *کتا*ب میر مانی مز

راس کمانی کا مام دنشان مک موجود ندنتها . بلکاس دافعه کی خیالی بیدا مُشِن می اس بانی کتاب کزراند تصنیف سے بعد کی ہے ۔ اگر بیم سنطن سے کاملیں تو کہ سکتے ہیں۔

یو بی خلاصہ س بھی مصنف نرکور نے اس واقعہ کونہیں *لکھیا تھیا* لکہ معدمسمسی نے ٹری ہر آ سے الا دیا ہے کیونکراس کتاب میں اور بھی دو سری جگہوں ہی تئے دیفنہ ہوٹی ہے د دکھونسائیکا میڈیا بيشتراس ككهم اندروني اوربرونى شهاءتول كوسي صرورى معلوم مونا يركسم اس لائسر ری کی بنیا داور جوجوهاد آم کیر ان کار خشر طور پر بیان کر دیں - پیفینی طور پرمعلوم ہے کہ <u>جیسے</u> نه شهور تنه و یسے می ده بهت زیاده خروری می مصفے وه بڑے یماری اور تھے۔ یہ مجھی تقیبنی طور پرمعلوم سے اصل بانی مبانی اس كتب فائدكا ، شرفعا کچ خیال آٹھا کہ ایسا کتب خاربنا یا جائے اور اس امریح لیٹے اس _ علمامکی فائم کی ہواس کے دربار میں اس کے گر دمروقت رہنتے ہتھے۔ اس کے بعد بيط فلاولفنك في اس كتب خانه كويور بيطور بين مازوسا مان سيعهديا كيا ورزيب نے اردگرد کے تام مالک شلاً یو نا ان ادرایشیا میں لینے ایمی اس امر کیلیے روانہ کیئے کہ وہ علمی وخار کوجمع کرے اس اسے پاس رواند کریں۔ یہ لاتبر میری خالیاً ان سن ندار عمارتوں کے اندر تھی جمیوزیم کے ام سے مشہور میں ۔ اوردہ شاہی محکول کے بالکا ساتھ تھی۔ یا بول کمیں کہ لائبر پری شاہی محلوں کے ایک حصد میں واقع تھی۔ لائبر بیری کے اندرکس قدر ئت بین خصیر اس مے منعلق مختلف فول میں چارلا کھ سے لیکہ بریات لا کھتا کہ تعدا د مبلدوں کی بتا تی جاتی ہے۔اس لائبر بری کے وجو د سے اسکندریہ مرجع خلائق ہوگیا اور بہت عوصة ک یهان تعلیم و تعلم کا چرچا ر با ۱۰ مرم برس قبل زمینی جب چوکی آتش سیزر بیان ماآوایی لحليس جمأل كتنب خاذنخفا اس كامحاحره كراياكيا محاصره كرسنے والے خو دمصري منفح جن كاسرگروه ايكيلاس نصا خود حفاظتى كيطور پرجولي اس سيز ريے حكم ويا گيس قا ك كذار مع موجودة بي ان سب كواك لكواد كاو بحب اس أك شحلے لمند ہوئے توننہر کے اس حصہ میں بھی آگ دُور گئی جہاں کرکنے خانہ تھا ۔ جہاں اور عارتین جلکر خاکستر موکنتیک و بال اس کتب خانه کا بھی نام و نشان نه ر با - ستینیک اجوابیک مو

1. Ploleony Soter 2. Philadephus. 3. Museum. 4. Julius Caesar. 5. Achillas. 6. Seneca.



رومی فلاسفراور مصنف ہے اس کا بیان ہے کاس آئیز : دگی میں قریباً ہم لاکھ کے کتب میں گئیں۔ درکھیو۔ بیکوٹارک ۔ ڈالو کیٹنی اس ایسی این مارسیلی نس اور عصوری اس) آئی اینس مارسیلی نس اور عصوری اس بزر کے فورا استفرار کی احراب کے درویک میں ان سب کو آگ لگا دو۔ یہ آئین زدگی فورا شہر کے نزدیک میں ان سب کو آگ لگا دو۔ یہ آئین زدگی فورا اشہر کے نزدیک میں ان سب کو آگ لگا در یہ جو ایک عارت کے اندر تعمین اور وہ عمارت یا لکا کر دیا جو ایک کا دنا مول کی ایک عجیب یا دگار تھا۔ جبر کر جا نہ اندر تھا۔ جبر کہ جا دیا دیا دیے جو کر ان ان سے کا دنا مول کی ایک عجیب یا دگار تھا۔ جبکہ تباہ موگیا ؟

1. Plutarch. 2. Dio cassius. 3. Ammianus Marcellinus. 14. Orosius. 5. Mark Antony. 6. Bergamus. 7. Caesarian. 8. Augustus. 9. Serapis. 6. Caracall 11. Aurelian. 12. Euslous. 13. Claudian. 14. Aurelian

اج گذار بیودی می<u>"</u>

نے و مش کے مانحت ہو کر بغاوت کہتمی اس بیٹے اس کی سزا میں شہر کے ا حصّه کی امنٹ سے اینٹ سجا دی گئی ﴿ يهر الله يا عيسوي ميں ايك بڑى خونوار مذمين حركة ارائى موكى . اورانس معرك اً را کی کے اثنا میں سی زیر من کے مندرکو کا کر فاکر دیاگیا جس کی بنیا و ملکہ کلیدہ یا شراکے القوں بڑی تھی اور کمیل اگسٹس کے ذریعہ ہو ٹی تھی د دیمھونتے مصصنفہ مشر بٹلرمیا ، اس موکدارا کی کافختصر سا صال کبن بیان کرتا ہے۔ وہ کنتا ہے ک^{ود} شامنتاہ و لوگری ی قدرادرام کے بیٹے کی بغاون اور کشی کی دجہ سے سلطنت کی اِکیس ڈھیل کوئیں يا بندئ قا ذِن ٱلثِيرُنُنُ اور برحكَ فته، ون واكثُر ككُورُ أَمُواً - اس بدامني كرز الحيين. الِ اسكن ربين بهي إينے جذبات اورخوا ہشات كى بالكيں وهيلى جيوڑ دس جيم ياتها ان كاتام ملك فت وفساد كامقام من كميا -اور ملك كي بسمتي كي بيرحالت باستشناء چندونوں کے جن میں برائے الم چندرور کے لئے صلح ہوجاتی تھی -) پرستور ہاڑہ سال سے ب_{چھ}او پر ک^{ے جار}ی رہی۔ برقسمت شہر *سے مخت*لف حصول سے تعلقات الكل لوث كيِّخ شهر كالكيب حصد دوسر _ يم خلاف برسر بيكار موكيا -مِر ہازارخون سےلتھو میتھو گیا، ہر بڑی عارت تھوڑے عرصہ کے بیئے قلعہ بن گئی۔ يبنيكا مهرت وصداك جاري رايبالةك كه شهركا قربيًّا برت برَّا حصابيباضا مُع بُواً که بینُده پیرکههی بیکننه بپهولنے کی امیدند رہی شهر کا د وحصة سرکا ام بروکی از تضاجس ك اندرلائينتريال تصبس ادرجهال تنام محلات ننامهي اورميوز مواقع تصا :﴿ كُرُكُ نُالِثَرِينَ مسلمانوں كِماكِ بِينِ واضل بوت وقت موجود بوني لاكم سے كم اسكا ذكر يجرون ں سے چھی میں خرور ہا جواس نے حزت عمر کو نئر رکے تھے کرلینے کے بدلکھی ۔ ہیں ہفا کے انفاظ الکل صاف میں عروبن العامی کلیستے میں کو دریشنے ایسا تشرفتے کیا ہے کوس کے متعلق بس اُناکسا ہمگانی م**و کاکه اس می**ں چار مزار تھرات **۔ چار مزار** جام - جار سو تھیٹسر ۔ بارہ ہزار سبزی فروش آور جالیس مزا

1. Firmus. 2. Valerian

جال كم إدشاه او حكمام ودوباش كياكرة يقي تام ليس تباه . وحشت سرائے بن مشیخہ اور قریباً ایکسا صدی سے زائداسی خراب وخ اس مختصر صل مع حرك المراكب من مية على جارك الركو في لا مبريري برا نام موجود بھی نوائس وقت بھک تباہ ہو حکی بھی۔ ملکداُن مکا اُٹ کا صفحہ مستی کسے . نشان ممشاجیکا تھا۔ صرف کھنڈرات موجودرہ گئے منتے۔ اب سیرانیام لائبر پری کا بھی شن کیجئے۔اس لائمروری کے تباہ کرسنر والے بھی حصرات عیسائی صاحبان میں بن کا گرد تحقیق فلسس تھا۔اور د ل نے جو کھے ناہ کیا تھا سو کیا تھا۔ يمى حضرات ان يُراف كتب خانجان كريفيه كو فائم ليمن فيبينة - يكن نهيل عيسائيت اس وقت زورشور تفا- اورنيانيا جوش غير فرابب كمثاف كواملا بالقاال القاام المام **خببو دُوسی اس نین تنصب بحر سجرش مین حکم دیر باکه بُنه: پیسی قا نو نی جرم سبے اور** بْت پرمست داجب القتل ہیں۔ مبت پرمت لوگ جرقر با نیاں اور ندریں اور جرامحا کے بنے بتوں کے اُسگیبین کیا کہتے تھے سب کو پہت نام مو توٹ کر دیا اور حکم افد کردیا لدایساکرنا خلاف احکام سلطنت سبح - بُتت پرستوں کے مندر بندکر دیئے گئے پاتباہ ئے گئے اور اُن کے اندر حبقدر مال و متاع ملاسب ضبط کرنیا گیا۔ ١ د ص شامنشاہ کا پیکم نا فذ فروانا تفاادھ پا دری تقیمولس کے دندان آز تیز ہو گئے۔ ہوش مندکی آنکھیں طبع سے بند ہوجاتی ہیں اواس بجارے کو کم بنیر وجها ایکن یا دری صاحب کی انکھیر کھل گٹیں اس وفت اسکن کیا کرایٹ کول ی پر با دری تصیوفلس صاحب ملوه افر در تھے سیرا بیں کے معبد پرائکی نظ

^{1.} Theophilus.

^{2.} Theodosius. 4. Arch- episcopal

s. Serapes

۵ برود در مع دیدهٔ بوانمند- درا دد می مرع دایی بند-

مّت مسيختی گواک بطامرامن کے نشامزا دے کے فائم مفام تھے ميکن امن وا مان اور نیکوکاری سے جانی اورا بدی تیمن منعے - تاریحی سے، فرز ذر میلیند ا ریکی یے ندر تھر بنولگن اس لزوربدادی کا ماخد سینه کبھی سوے اور سجی لموس لتعظم بیخارے رہتے تنے ۔ پس کیا بھا آپ نے مذہب کو آڈ بناکہ بنا و تی غصہ کا اخیار منز وع کیا کہ لیوں سی مرا بس کے مندر کی اسفدر برن کہا تی ہے۔ اس سے بعداً یہ فیطرح طرح سے بھرمتی کرنی شرع کردی - ابھی سی را اس کے مندر پر ایف نہ ڈالا تفامین اصل مندرکو تباه کرنے کے لیئے پہلے جھوٹے چھوٹے معبدوں پروست تعدی دراز كيا بُت برستول كواس كى روش معصعلوم بوكي كداب وه اصل مندركى بيمينى ي بيم ازنبين رسے گا-اسكن رسكا شهر نسادي نثر و ع بي مشهور نفا- حيو تي چموٹی بن برجنگ چیو مبایار تی تنی سی دائیس سرحبقدر شیجاری منتے اگرچان کی تعداد عيسا بيول سيبهت كم تفي تا مم خود حفاظتي كطور رانهو بان مخصاراً كلفالية كيكوانهو نے دیماکہ تھیوفلس بیکے بعدد مگرے کل بت رستوں کے معبدوں کو گرا اجا اسے بعد کر يسِ إيك مشهور فلاسفر مسمى اولم في اس أكاسركروه بن كيا جس في ان كو أكسا ياكد مس الدكى ي توبر الماكم بي بي بتول اور قربان كابول ك يديد ابنى جانول كوقر بان كردين. پسسى راپس كىمبدكوسى انهون فاين قلعد بنال ميكن يشية اسكى كين كي جوط جاتى اور الموارك ذربعه أخرى فيصله موجانا - أس يرفريقين فانفاق كياك شابه شاه كى طرف رجرع كميا جائة اوران كے فيصله كا أتفاركيا جامے۔ شاہنشاہ سے بال بال ميں تول کی محالعت سمائی موثی تنتی اس نے اسک مندر یہ کے بت خانوں کے خلاف حکم جاری کردیا عیسا ٹیوں کی چڑ جج گئی اور تبت پرستوں کے معبدوں کے خلاف ان کے جوش وغضب كى كوئى انتها باتى نهى برخلاف اس كريت يرستول كى فليسل جماعت ك

1. Scrapis

2. Olympins.

اسکندر بیسک تسبخان کی آبریخ اس خوکره الامختصر بیان سے پتہ لگ جاتی ہے اور صاف خلام ہوئے سے اور صاف خلام ہوئے سے قریباً ارضائی سوسال ہوا اسکندر بیسک گُر شہوراور آبری کی کتب انے معاوم ہو چکے سنے اور اس و قت ان کا نام و نشان کا سمت ہو کا تفا- اب جائے خورے کو کشید خان نے اور اس و قت ان کا نام و نشان کا سمت ہو کتا تفا- اب جائے خورے کو کشید خان نے اور سامان تبا کو نبیدا کو معرود نسخے مسلمان تبا کو نبیدا کم میں ہوئے کو ارزا جو تی کیونکہ راست انہوں نے باکل صاف کردیا تھا۔ مرے ہوئے کو ارزا جونی جو ب

علقہ و کیکو سے لیکر ابوصل کو بہت س کتب ہانے نے سے متعلق خامون کم میں۔ تیریائے وکٹ ہیں۔ کرجہاں وہم تک سے برجلتے ہیں و ہاں سے یہ سلمانوں کی قتل وفارت کی کمانیاں گھرطبیتے ہیں۔ پھر ایسے بدیمی واقعہ کو وہ کیوں اور کس طرح چھوڑ سکتے تھے۔

^{1.} Serapaum.

^{2.} John of hikiv.

1. Eutychius . 2. Melkite Patriarch 3. John Moschus.

ندار ی ضخمه کیا بس مکه لی و ہیں ہمیشہ نگے رہتے تھے لیکن کو ٹیان کی ساری کُنا ہیں پڑھ جائے۔ کہ سی را بی ام لاشرمه ی یا دوسری برو کی ان لا شریری کا نشان تک نهیں پائیگا حالا نکه . نے چھوٹی چیوٹی پرائیویٹ لائر بر پول کا ذکر بڑی تفصیل سے لکھا ہے ، لیکن اگریم بطورامکان کے مان بھی لیں کہ لائبر بری عربیں کی فتح مصر کے وقت موجود تھی۔ تو پیر بھی بڑے مشکلات کا سامنا ہے تام اریخوں میں مکھا۔ ياتيره ماه كى مهلت في تقى حس كے اندراس عمد نامه كى تصديق قيصر وم كو كرنى حكاسكندر ببكو دوباره الل روماني لياتقا اس تام وصور بمندر كي طرف سيال أ لما ذرل كل طرف سے كوئى خطرہ نه تھا كيو كرمساما نوں كے إس جماز چھواك وينقيس أورشهركا قريبا ييحصداور بندركاه ككل كاكل سمندر يرواقع تضادر محفوظ ومسكون تفاءاب يهلع مدنامه كردستعاسكندر بيكرس كمركباره ماه بالكلال اورمسلان بموحب تررنامه كشهرسيي دور اماكيرب والسائر ب سرط پہھی تھی اور بڑے واضح طور پر اکھی گئی تھی کہ بالإصدك المدرنص ومي لين فأك كودائس جاسكت من بلك ايناتام العمناء في كان كواجازت تقى بسمناريران كى ايني حكومت تقى عروب كاكوني كه شكا ا ورتجارتی حیاز و ں کے علاوہ جو ہزاروں کی نعدا دمیں مرسال اسکنارتہ وميول كي إس ايك زردسن جنى برط و بھي بخفا يو بول كا والمعى وجود مبراتين أيانها بهراسكن ريواور فسطنطنه كارات اكل كهلانها وں کی تیمت پڑھی ہوئی تھی اور جیساکہ ان کی نعدا دبنلا نی جاتی ہے کئی لاکھ کہ بالقيمت بنيحتي تقفى بررسب برسب فاصنل انسخاص ان

اگران کویته مؤاکدایسا کوئی کتب خاذہ تو بیخی نوی او انگلا ہی بیکن وہ اپنی خواہش کو روپ مؤام کر روپ مؤلم اس سے پہلے خرور بیش کر دیتے ۔ اور عیسا نیموں کے زدیج ب روپ کے در کی میں اس سے پہلے خرور میں کر دیتے ۔ اور عیسا نیموں کے زور خرور اس لیٹم ان کی کشش زیا وہ کا راگر ہوتی اور مزور ہموتی ان کی کشش زیا وہ کا راگر ہوتی اور مزور ہموتی ہوتی ہوتی کی مراحت مور کی ایک بھی پانے وعدوں کے بڑے کرتے تھی ہے۔ خردرا بفائے میں مزاد کو بچالیا جائے عوب بھی پانے وعدوں کے بڑے کے میں میں طرح کی مزاحمت ذکرت وعدہ کرتے اور کن غلیط قسیس کھانے کے بعد و عدہ میں کی مزاحمت ذکرت و عدہ میں خان کو دیا ہے۔ کی مزاحمت ذکرت و عدہ کی خان طاخ قسیس کھانے کے بعد و عدہ میں کر دیا ہے۔

اسی تذکره میں ہم عبد اللطیف کا ذکر کر چکے میں جب عیسائی یا دروں کے پینے
بنوت بیانات کے لئے اور کو ئی جست ندلی ۔ تو انہوں نے یہ کوشش شروع کی
کاس جھوٹ کا بڑوت مسلمان مصنفوں کی تن بوں سے ڈھونڈ بی اس خمن میں
انہوں نے چار امام ملاش کیئے جی اللطیف ۔ المقریز می ۔ ایس خلدون اور
حاجی خلیفہ ۔ عبد اللطیف کو چھوڑ کر پہلے ہم المقریز می کو بیتے میں ۔ شیخف سالیلی کی
حاجی خلیفہ ۔ عبد اللطیف کو چھوڑ کر پہلے ہم المقریز می کو بیتے میں ۔ شیخف سالیلی کے
حریب بیدا ہوا ۔ اور اس کیا عیسو می کے قریب مرکبا ۔ یعنی عبد اللطیف سے قیا
ایک صدی بعد میں پیلٹھ اُس کی بی کاب خصلط و الانا و جسلدا ول میں
عمود السواری کے نام سے ایک عنوان فائم کیا ہے اور حون

على و ديموكما ب مورس إن سيين مصنفه سينط لين أول -

ین ده عبارت نقل کردی ہے جواس مینار کے ذکر میں عبداللطیف نے کھی اس لين مم المقريزي كامام كات ديتي من اب بهاري سندس تمين رو كمين « حاجی خلیفداوراین فلدول کواس ضمن میں میں کے نامحض دھوکر دہی ہے کیونکہ موخ الذکر بچارے نے کسی به ذکر نہیں کیا کرسلانوں نے اسکندریہ کے کتب خانے کو جلادیا۔ پر پھے ہیے کہ فارس کی فتح کا بیان کر نا ہُوا دہ نکھتا ہے کے مسلمان سیا ہیوں کے بالخفول ابران كىلائبر يرى حل گئى لىكن ايران كاكتب خانه كهال ادرا سكندر بېر باميون في ايران كاكتب طانه جلاديا واسس كمان بن ببوآ بنسيركدانهول سنهاسكت رربير كاكتب خانه بمبي جلا زبائتها ببعراس يرامن خلدوك کاحوالمددینا در تھبی *عرب ہ*نان ہے۔ اقی رہا یہ معالمہ کرا**ین خل**رون کا یہ بیان کوسما^ن سیامیوں نے کتب فا زایران حلادیا تھا خود محتاج نبوت سے اور کذب مرت ہے لیکن ِ ال کابها ل کوتی نعلق نهیں اس بیٹے اس بحسٹ کو ہم نهیں جیمیر <u>ش</u>تے۔ د وہ ایران سیکتب خانسکے الزام میں بیجا طور پرمتہم ہیں تا ہم ایک کے وجو دیسے را وجود نصتو کر لینا غلط منطق نو خرور ہے اور نظام کرٹنا ہے کہ سلمانوں کے ساتھ للمی تغض براجا اسے اب ہم حاجی خلیفہ کا مخصولڑا ساتذکرہ کر دینا ضروری ہمجھتے ہیں۔اس کے وہ لفا سے بھی ہیں کہ بیان نقل کر دیں جن سے بینتیجہ کا لاجا ناہے کے سلانوں تب خانداسکندر ہیرکو جلا دیا تھا۔ چنا بیر حاجی خلیفہ جواسی زیانے کے آدمی ہیں ا ومعرافة احكام شربيعتها. وضاعة الطر فانهأكانت موجودة عندافإد منهم كحاجة الناس طرًا البها وذاك منهم صونالقواعد الاسلام وعقائد اهله عزنطرة كخلل من علوم الاوائل قبل سروم الاحكام حتى يروى وه حرف عبداللطبيف كى عبارت كو نفل كرنا ہے اور عبداللطبيف كى روايت برسم الگ بحث كريكا

ننه دع اسلام س تمام علوم میں ہے بحر آفت و احکام شریعیت وطب کی طرف نوجہ نہیں کرتے <u>س</u>خصے صرف بیعلوم برجہ عام عاجت کے بعض لوگو*ل* تھے اوراس کا سبب یہ تھاکہ چرکم اسلام کے قوا عدا در لوگوں کے مضوط دراسخ نہیں ہو چکے بختے اس لیے ڈر*تھا کہ* قد ہا کے علوم سے ان میں خلاش بیدا بو- بهار ک*ک که بعانا ب*رکه ان لوگوں نے شہروں سے نتوحات میں جوکتا ہیں پائیٹے جلادیث ایک معمولی بھی کا دمی اِس عبارت پر سرس نظرد النے سے بھی سمجھ سکتا ہے کویل ظامن اریخی وانعه نهین حسن کی طر*ت که صاحی خیلی*یفه اشاره کرر باسیه به بیرفلات اس. يربيان محض على سيل التذكره معلوم بواسبيعس كى كوئى خاص غوض نهيس بككر صنف ن*رکور اک*ے بنیادافوا ہ کااع**ا دہ کرنا ہے ایسکیا بنی ذاتی رائے ہے جس کوصل وقعہ** رکھنے کے قامل ہے۔ حاجی خلیفہ کا بہتا م تول مُسرُّ وٰ بی کے جوكه صيغه جهول ہے جس سيكسي طرح بيظ مرنهيں موسكتاكد وه اس وانف كو مورحساند يشيت سے كھتا ہے - ياس كوسليمكراسے - يداكم مشهورة عده ہے كوب كسى سندکسی بات محضعلق نهیس ملتی یا راوی معتبر بینونا اوژو ایک اسکا تذکر کرنا چاہنا۔ جو یونمی مشہور ہو تی ہے تو بھرکسی ایسے جہول فعل سے جیسے کہ یر ذی ہے۔ ذکر کرجا استے۔ بیں اطبع سے حاجی خلیف کا ایک بازاری کی کوبیان دیناایک کمانی کے طور رہے جو عام طور سے مشنی کئی ہو لیکن اس کے لیے کوئی ضبوط دلیل یا شا ہداس کی صدافت طا *برکرنے کے لیئے کو ٹی نیتی ۔ بہ*ا ننگ ہم دیجھ کے میں بر مقرمزی نے صاف اور سے عبر اللطمعاے لفظ نقل کو ذیے میں ابن خلدون اورحاجی خلیفه کتب خانداسکندیوکی تبایی کے متعلق حراحیاً ر ااشارةً اوركنا يترَّ بمبي كونُ ذكر نهيس كرننه في الحال بم اس تحث يُومبي جيهورٌ وينت

ل مں جو کھے لکھا ہے پیر ملق ہماری رائے کھے ہی کیوں نہ ہو۔ بیکن ان کے بیانات الزام كومركز مابت نهيس كرن - اب صرت عبداللطيف بغدادي الى مطهميسوي من بغدا دمين بيداميؤا-ايني زندگي مين نصالیا - اگرچه وه ایک عالم شخص تنفا به لیکن لموارسے اسکو نفرت نه تنفی -اس نے ك ننام بين سفركيا ادر مبت ع صد هر بين فقيم ريا قريبًا باره سوعيسوي بين هرك أبك الريح مكسى حسركانا مركساك فالدية والاعتبار في الامور ه الله والحواد ف المعاينة بأس مصرة - اس تناب مراس ت اس لفطست ایک حنوان قائم کیاہے۔ اور اس مینار کا تمام حال لکھیا، كن منعلق بو كيراد كون سيرسن وه لبي لكه الياسي - جنامير مينار كا ذكركرت بوئوه كتابء وينكان هذالعمود مزجلة اعتقا كانت يحل بطاط الميس الذيح كان بديرس به الحكمة و انه كازدارالعلم ـ ه خزانه کتب حرقها عمر بن العاص باشارة عمر بن الخطاب. جس کا رجمہ یا ہے۔ ' اور کہا جانا ہے کہ یہ ستون منجلہ ان ستونوں کے ہے جسروہ ت قائم تمنی جو ارسطو کاروا ق متھا-اور جهاں ارسطوحکمت کا مدس دیا کر اٹھا . اور یک ده وار العلم نفط-اوراس میں وه کتب خانه نفطا جس کو توفین العاص نے مم بن الخطائض كانشاره سي جلاديا " اگر پرعبارت بازارى گىپ نهيس توادر كميا كر-ىنەرسطوكېھىياسكنەرىيەمىي آيا- نەاس نے كېھىي سىكنەر سېمىن نىغلىم دى ادر نە ویں دیا۔ نا اسکے لیئے کوئی مکان درس دینے کے بیٹے نعمر کیا گیا نہی المبساک ہم ابت کرائے میں کوئی لائبر ، بری تھی جب کو وائن وں سے نبا ہ کیا ہو۔ فراسی غورکرنے سے یہ صاف پنہ لگ جا ایسے کہ ایں خانہ ام افرائی پورے کا پوراجھوٹوں کا تو دہ طومارہے۔ سبکواسلام کے قیمن بغرسو ہے منتجھے دا نعیم بھکاریش کررہے ہیں اتنا ہی دیکھ لینے کیٹ اللطیب کیا ذکر ررہا ہے۔اور کی طبح سے کرناہے محض بازاری گیوں کواس نے جمع کر دیا کیے وہ اس سارے بیان کو بذکر کے تحت میں لکھنا ہے جو کھیند جو راغا ہے ير جنكه عالمه كى يصورت ہے- أو ان سندول كى فهرست ميں سے عبداللم كا مام بھى خارج كريستے ہيں - اور حو كماس سار ہے كذب كى بنيا دعيداللطيف. بیان پر ہے۔ تواس سے وہ سارا نا ما ہانا ٹوٹ جا تاہے۔جو ان مکڑیوں نے فاتح مصرکے گزنتنا جا ہے۔اگر بیمھی مان ہیں کرعبداللطبیف کو وافعی نفین تھھا کہ جو لے دہ انکھر ہاہے جیج ہے تو بھی ہم ریچیس *گے کہ* اصل واقعہ سے تو وہ یا نچ سوسال ب^ی پیدائوا۔ اس کے پاس اس امری مسند کونسی ہے بہت اکسے سے سندنہ بیا کرجم تب كبيم كم اللي كريه وانعديون مواه

اندروني سشوابر

غورکری نوبه سی ابنی اس کهانی که اندایسی میں که دراسی رونشی بڑنے سے انسی سبحقیقت کھل جاتی ہے۔ چندامور جوغورطلب میں یہ ہیں۔ اوّل کیا کوئی لائبر ریم موجود تھی کی بائیس - دوسرا۔ یہ کہ کیملی تحوی کون تضاور کر نے ہات بیس بڑوا۔ تیسسرے - اگر لائبر ریم موجود تھی - تو کھا فساتھ تھی ادراس میں کس قدر کتا بیل تھیں - پہلے سوال کا جواب ہم نعی ہیں دے چکے ہیں کہ کوئی ایسی لائبر ہی

موجود متخفی حسلمان فانتین کی چنتیت سیاسکندریه میں واضل ہوئے ماری جھوتی عمارت کے گرانے سے لیئے ہار اصرت بنی میان کا فی ہے۔ ^{لی}ہ بايدرسا نيد-اس ليئه مم جدا جدا مرميلوكيني مان لىأكدكو ئى لائىر برى مقى حس كومسار ن نياد كرسكة تقط جد اندر مذکورہے۔ میکن سمجھ میں نہیں آنا کہ جس طع کہانی میں ذکرہے اٹن سے کتابیر بیوں نباہ کی گئیں۔ ابوالفرج کہتا ہے برجب حضرت عمرضی الشرعنہ نے حکم دیاکداگر بیکتابیس قرآن شردیت محدمطان میں - قرقان بھارے بیٹ کافی ان کی حرورت نہیں - اور اگر محالف ہیں ۔ تو مھی حزورت نہیں - اسی لیےُ اِن لوئسے اِن کو تباہ ہی کردینا چاہئے۔ ہم پوچھنے ہیں *یکہ ج* ن*دول کوچاہیئے تھا ب*رایسی راہ اختبار کرتے کرکوئی کتاب ے بھے نہ جاتی۔ بولس اس کے جوطر بقیہ تیا ہی اس کھائی میں مذکو سے بچانے کے بیٹے تو عیسا یمول کو تھوڑی ہی سی عفل در کا رکھی۔ ل کا یا تی گرم کرنے ہیں صرف ہوتی رہیں 'یا، ما بکنے والا تحیٰی نحوی تھی عیسا تی ۔اور بڑا عالم عیسا تی ہے بھوشہ بالیً ہیں-جولینے آپ کو جرزب اورعالم اورمسلما نوں کو وحشی اور تے ہیں . اور حامول والے بھی کر تھر عیسا کی ہیں ۔ ایک سے یہ تما م ملمی خزانہ عبسائی دانا لوگ بچا سکتے ہنے۔حام والوں کو کم سے کم سیں نوکتا بول کے وزن کی لکڑیاں ہی دیمیتے ۔ ا دھر عمرا بن العاص الهجحة وتتحاكيك بيريته زلكنا كواطح حامون مي بينيحة سياس كامشا دنوت مواسة *، اگرکتابوں کو ت*ماہ *بی کرنا تھا ۔ توا* کے *سیکر جھے کہ کے میسے کو اگ لگا دیجاتی* پر ['] سنئے ساتویں صدی میچ ک اکٹر مصری کتا ہیں جمڑے یہ ملصحاتی تھے۔ السي جزم برجو كم سے تم ایندهن كا كام نسیں دے سكتا پير تمجيد رہ

أ تا كونسام شهر مين ميراك كنابين عله مينين كل جلتي بس-اورشهري زنده رشيَّج؟ ایک ورام بھی مامل عورہے نتیمریں جار ہزار جام نصاور ٹی حاما کیک پ دوزانہ حیات ہ يعنى اكت أتى دى يوكى سيكم سات لاكد مس سزاركتا بس جامئيس ليكن كم بول كي تعداد كمنعلق مختلف روايتين بيان كيجاتى مين - جار لا كمد سيسات لا كهة كم مختلف قول ہں -اب اگریہ مان بھی لیا جائے بحربات لاکھ کتا ہن تھیں توسیا کے روسے فی جمامر فی ^{ہو} ا كى كتاب شكل يرتى ب يوسى إكى كتاب دريع سي تمام دن رات حام كرم رتبا موكا. المحتربين آيا كيونكه مم حلت بين كشخيم سيضخيم كتاب بهي مو- تواس سيده برهانيكي پوهی نبیس کیکستی کجاایک م انتظام انتظام کرام رکھنا۔ پس موجود ه صورت میں یاساری بات دوسراسوال بہہے کہ کیا پیچیائی نحوی فتح سکندر یہ کے وقت موجو دہمی تھا انہیں؟ ہ رسالہ ہے ۔جواس نےجوان بیسی کے خلا بھھا يررساله عالباً منه ه عبسوي مين لكحفاكيا- اس كي أخرى كتاب اسكى وه شرح ي نے ارسطو کی طبعیات پر کھھی ۔ یہ کتاب غالباً سٹالے یہ میں کھھی گئی بیچھ خالباً -) جس نے اس مضمون کی پوری پوری تحقیقات کی ہے۔ اگر بچی^لی تو می سکندی^و لی نتے کے وقت زندہ ہوتا۔ تو اس کی عرکم ہے کم ۱۱۱ سال کی ضرور ہوتی۔اور بیمکنہیں كالتى كمبى عركا أدمى اطرح بلا تذكره ره حانا - ضرور ضروراس كى طول عمر ميم متعلق كهيس نہیں تذکرہ ہوتا۔ جیساکاًس زمانے کا قاعدہ تھا پیونکہ تمام صنف اس امر کے تتعلق خاموش میں-اس لیئے ہم کو سکتے ہیں کواس زیانے سے وہ برت عرصہ پیلے مركياجس مين ابوالفرج عسم وابن العاص سے اس كي غرعولي ملاقات كرايا مع - المخطر مو كبن جلد حيد اور بالركي فتح مصر

بز چرا ملنے سے سخت بدبر پھیلتی ہے۔مند

ایک جرائ تحقق کی رائے ہے کہ ابو الفرج نے جرج بن ملکوں کے پتے اپنی کتاب بیس دیئے میں و تحقیقات کے بعد تابت ہوئے میں کر فلط میں۔ یعنی جمال وہ مکمت سے کہ لائٹر بری اور دوسری عمارتیں موج دفھیں و ہاں وہ عمارتیں بالکل نہ تقییں۔ دکیھو-انٹ ٹیکلو پیڈیا بر میں کا

نارخ سے پنچلنا ہے کرجب بیت المقدس فتے ہُو او حصرت عظم بلات خود عمد المقدس فتے ہُو او خصرت عظم بلات خود عمد المقدس فتے ہُو او خود عمد المقدس فتے ہُوں سرائط کو ہم ہماں اسے المقدس کی اطاعت تبول کی وہ ذیل ہیں درج ہیں۔ ان شرائط کو ہم ہماں اس لیے درج کر سے ہم کہ اور جنقدر نقابات میں اور لوگوں نے مسلما نوں کی فوانزولگا کے داخت رہنا جا یا۔ ان کو مسیم استحبیل کی دعائیتیں دی گئیں۔ گو یا عمد رامت معام حامدل کیلئے بطور ایک نوز کے محمد رایا گیا۔ وہ راسل حمد نامد ہمال جو کہ کیا جا اس کے استحدال کیا جا معام حامدل کیلئے بطور ایک نوز کے محمد رایا گیا۔ وہ راسل حمد نامد ہمال جو کہ کیا جا اسے ا

هنامااعطی عبدالله عمرامیرالمؤمنین-اهل ایلیا مزلامان اعطاهم اماناً لانفسهم و اموالهم و دیکنایسهم و مسلبا تصدو سقیمها و بریها و سایر ملتها انهٔ لا بسکن کنایسهم و کاههٔ و لاینتقض منها و لامن خیرها و لامن صلبه و و مزشع

ن اموالهم وکا یکرهون علی دیدهم وکا بیشاد احدٌ منهروکا پسک مهم احدُّ مزاليهوج على اهل ايلياء أن يعطوا الحزية كما بعطياهل المداين وعليهمان يخرجوا منها المرجم واللصوب فمن خرج منهم فهوامن على نفسه ومالهمتي يبلغو إمامنهمن منهدفهو المركز رعليه متل اهل ايلياء من الجزية ومزاحب اهل ايديا أن يسر بنفسه وياله مع الدجم ويغلي بيعهم و وصلبهم حتى يبلغوا مامنهم وعلى مأني هنأ الكتاب عهدا لله ة سرسوله و ذمة الخلفاء وذمة المومنين اذا عطوالازى عليهم مزالخي ينتشه على ذلك خالد ابن الولمد وعمض بن العامى وعبدالترض بنعوف ومعاوية بن ابى سفيان وكتبه صفيهانا هجري (ديكيمو أريخ الوحجفر جر مرطبري - فتح بية المقدس) يه وه امان بيع جوخدا سے غلام امير المومنيان عرش نے ايليا سے لوگوں كودي - بيد المان أنحى جان مال يرحا صليب - تندر سنت بهار اوران كرتام مرسب والول كيليُّه ے اس طرح برکہ ان *کے گر*جا توں میں سکونت نہ کیجائے گی۔ نہ وہ گراہے مائیں گے ۔ مُان کویان کے اصاطر کو کھے فقصان تینجا یاجائے جا۔ المبیاء میں ان کے ساتھ ہیو دی ن يسن إئيس كرا يلياء والول يرية فرض سيه كدا ورشهرول كي طرح جزيد وي اور نانیول ا *در ر*دمیو*ل کو بخال دین*-ان بدانیون یا رومیون میں سے چوننهرسے بحليكا اس كى جان اور ما كؤين ہے ، أنكه وه جائے بنا ٥ بس بہنچ جا و برا صبوانتي المياء میں رہنا اختیار کرنے قواس کو میں امن سے اور اسکو جزید دینا ہو گا۔ اور المیا والوں يس مصر شخص ابني حان ادر مال ليكريو نانيوك ملكي جلاجا ما جاء تواسكوا ختيار ب ان كوادر الحكر جاؤل كواور صليبول كوامن بي بها تلك كدوه ابني جائے بنا كا بنيج جائيں.

اور حرکھاس تریس باس برفدا-رسول ضدا - خلفاءاور مسلا ول کا ذمه ب

بشرطيك يالگ بريهمقره اداكيت رايس:

مرافونها

مس معاره برگواه بس طالد بن الولبد- اور عمره بن العاص وعبد الرحمن بن عوف و معاد. بن الى سفيان ا ورسطان حومي الكعاكبيا ، اس ز مان بي صاحب كفر بيول كاجان ما در مذمب مرطح مسے محفوظ دسیگا - اس کے ساتھ ہی ہمیں تصرب بروم کی مرتے دقت کی بم ديكه ليني چاسية -آپ فراتي بي ١-١ وصي الخليفة من بعدي ول انتهصلي الله عليه وسلم ان يوفي لهم بعهده وان يقاتل من ورائهم - ولا يكلفوا فوق طاقتهم ليني يرب بعج فليفه مقرر ہو گاس كے لئے ميں رسول استدك ذمه پر وصيت كرا ابول كد دميوں ك معاہروں کو محالات، اوران کی حفاظت کے لیٹے ان کے دشمنوں سے اڑے اور عبنا وه دینے کی طاقت کی کھتے ہوں اس سے زیادہ ان کو کیلیف نردیجا وسے پ اب ہم من طریع میں کا بیسانشخص جس نے ہیشہ دنیا کو فائدہ ہی فائدہ اُپنیا اِہوادر سے احکام نیکندلی اور وجم دل کی مثال ہوں وہ یہ حکم دے سکتا ہے کہ کتابیں جوال ملک ن ہمں اکو تباہ کر دیاجائے حالا کد نثرا تھا میں صاف لکھاہے کہ ان کے اموال کر کو ى شم كانقصان نْهُنِهَا إِمَا مُيكَا ادر : وه كم كَيْتُ حابَيْن سُكُه عِلاْ ما نُوايك ے ہم حضرت عمر ' کی خلافت سے ذرہ سے حال کو دیکھار کرسکتیں ۔ کہ آپ ہرگر اس ی حکم صاٰدر نول اسکتے منتھے یہ آپ کی شان۔ تعلیم- رویہ اور عمول کے باکل خالف جب المكنارية دوباره مسلمانول في مح كيارة صفدرلوك دانه نيل ادراس كاروكردك لے دہنے والے منے اُنہوں نے اگر عمرو بن العاص کے اِس شکارت کا کو جمد ما مرک متر اُلھ کے رو ما نوں پر داجب تھاکدان لوگول کی حماطت کرتے اور انکی طرف سے موکراڑتے بیکن روبیول اور لمانوں کے ساتھ جواڑا تی ہو نگھیں رومیوں نے ان اہل معرکے گروں کوکوٹ لیا اورا تکا مال و بلرجیس کرے گئے اس واسطے ان اہل مفرے دیوی کیاکہ انجابونفصان بوائے کی آلافی کجاری وراس کابداردیا جادے عروف کما کاش کر ان روسیوں سے بری مشحد بھیا موجاتی جیکروہ ے دیبوں کا مال دھنے کے لیے امکندریا سے کل کرحلہ ادر موسے الل اس کے بعداس لم ديكرجه ان وكون كانقصال مُواسب ده سب بور م كابورا بمرديا جائر وكلف فتح احرام

مصنف مطر مثل مؤركز اجا بینتر ایسا آدمی کتب فاز مربها ایکا حکم و سع سک تضار کیا آس کومعلوم زختا کرد ال المک کامل ہے سف

ان عام سرا مُط كوچھوڑ كراب بم ويكھنے من كركن شرا مُط يرال اسك ك والمركز في منها و بل مين م مرف ابن خلدون سه ان شرائط كالرحم لكصديق بداد بخوف طوال اصل عبارت كويميورية بين - وهوهنا-^{در} به وه امان *سیے جو*عمروابن العاص نے اہل مصر کو ان کی جان ان کے اموال ان کے تندرست اور بیاران کے مرفرد اور کل کے بیٹے دی - اس امان سے کھے گھٹا یا بڑھایا نہ حائیگا ۔ الل فرب کو مصر پرحله کرنے کی اجازت ند دیجا و بھی مصربوں کا فرض ہے جونبی یا عهد ناتشبیل کو پُٹنچ لینے تام جزیر کو ادا کردیں۔ جوجزی_ا اداکردیں گے ان کی حفاظت کرنا عروبن العاص کا فرض ہے میکن اگر کو ٹی اہل مصر میں سے اس عمدالمہ قبول فركر اورج بدادانكية اس كى حفاظت يم ومدوار نبيس-ار درائيل جتينا بهيشه چرا صناسب اتناكسي سال ندچ شعه نوجزيه مير مقى اسي نسبت ستيخفيف كودي جائیلی حسنسب سے دریائے نیل میں عام سالوں کی نبست کم یانی آیا ۔ تمام رومی ا درائل نوم جو اس جہد نامہ سے بنیجے آنا چاہیں -ان کے مال انہیں سے یاس رمیں سگاوران سیے کسی تعم کا تعرض نرکیا جائے گا۔لیکن ان کو جزیہ ا دا کر ناخرور کی - اگروه جزید او اندکرنا چاہیں ملکہ ماکتے نکل جا ماچاہیں تو ان کو بحفاظت تام ان كى جائع امن مين تبنيا دياجائيكا خراج انهين مين قسطون مي اواكرا بوكا-جۇ كىاس تى بىك اندرسى اس يرانىدىغالى كاعمدادراس كى مفاخت سے در أسكرسول ورخلفاء اورمومنیین کا ذمہ ہے۔ اس عهد نامہ کے ٹنا پر زیم اور اس کے دو نوں دائے عبدالمتداور محريس - وردان في السالكها" اس عمدنا مه کی نثرا رُط پڑھکر معلوم ہوتا ہے کہ کھے جھزت عرکی نثرا کھ کی ہری نگ ہے -طبری میں لکھاسے کہ تام ومنین کو ذمہ وار بنانے۔

اں ہے - طبری میں لعصا ہے اسمام و سیس او ذمہ وار بنا ہے ہے بینے حضرت عمر ہو نے تام صحابہ کبار گستاس عمد نامہ پر دستخط کر والیے کے بیتے ہو بہت المفدس میں آپنے ں تہر کسر ایم کی کیا تھا تاکر ذمی لوگ مہینہ کے لیے مسلمانوں کی ضافلت میں ام ایس اور

مصیمی ان کو تکلیف نه دیجا وسے به

نصرًا بني دليل كي تما م شقول كويها ب بيان كردين توكو تي بيجا امرم بو كا-سوال يخط ما فرن برجوالزام لگایا جا باہے دہ سچاہے یا جھوٹا۔ میں بیان کرجیکا ہوں۔ اولاً۔ تحقيقات كرفيراس كمانى كالأباباتام أدهرجا أبياء اورايك انوامره - سوم فرصى وي يجلي منوى اسلام نست عين دراز ببيله مرجيا نفا - اسكونواه مخواه قرب الكيراجاتا ہے - چه آرم - دو بڑى لائىرىريال تعبين ايك ميوزيم كى اور دومرى النام كى ينكي تولى الس ميزر عهد مين تباه مو أن - اوردوسري فود البُول كم القول سے مراد مول - ينجم- الجوي جيدي ادر اور مدى

کسی مصنف کی کسی کتاب میں انحاذکر تک نہیں سنسٹھ۔ اگر لائبر پری موجو دہمی ہوتی توجیدار کی روسے مقوض کو اختیار مصاکد لفدا موال کے انحن تام کتا ہوں کو وہاں سے کا کواراور جگہ جموا دیتا۔ اور گیارہ میسند کی مدت اس امرے لیئے بست کا فی تھی۔ ہفتر۔ اگر لائبر پری مسلمانوں کے انف سے تباہ موتی ۔ تو کم سے کم جان آ و مکیواس کا طرور ذکر کرتا اس بیئے اس کمانی کے متعلق جمرات موتی چاہیئے وہ صاف ۔ ہے کمبن کا تا کی اور محف ایک کا شک صبح جو گیا۔ اب اس کے سواسے کوئی چار ہنہیں کر ابوالفرج کی بات محصل ایک افسان سے اور دہ بھی مرام رجموٹ اور ہے بنیاد ،

اختلافات بأسبل

وه ه) اوربیر بسائنصیوں نے فور تو دیکھا اور ڈرگئے لیکن اس کی اوالر چو چھے بال اتفا نسخی - داعمال باب ۲۲ - ورس و)

حيران كحراب ره عصير كما واز ترسف بركسوكو مراجع مض واعمال إب و ورس ع)

نوٹ - یرزو فوں بیان ایک ہی وافعہ کے متعلق ہیں - بینی یو نوس کی اس کمانی کے متعلق جس میں دہ بیان کرنا ہے کہ بعد واقعہ نطیب بیسوع اسکوراست میں ملا اور آسے کما کہ تو مجھے کیوں ستانا ہے اور پولیس سے کو دیکھ کرا ندھا ہو گیا اور تین دن تک اُس کی ایکھیس بندر ایس اب ایک بیان سے روسے پولوس سے ساتھیوں نے بیسوع کے نورکوز دیکھ انگراسکی گااڑ کوسنا ، اور و در سے بان کے روسے انہوں نے نور دیکھا گرا واڑ دسنی - اب ظاہر ہے کہ

توسما و اورو و سرسے میان سے روستے انہوں سے بور دیکھا کمرا واڑند سسی ۔ اب طام سے کہ ان دونوں ہیں سے ایک خلط سے یا دونوں غلط ہیں کیونکہ خلاف بیانی اس بات کی دلیا ہے! کریہ سا را اجزا بنا و ٹی ہے ۔ ہمرصال بے خیال کرنا کہ یہ دونوں بیان خلاوند کا کلام یا البامی ہیں خلط ہے میں تو بہ ہے کہ اس اختلاف کی موجود گی ہیں ہم دونوں ہیں کسی کو بھی آلم ام فہمیر کی تھے۔

المطلب بيّ توبيب كراس اختلاف في موجود كي بين بم دو ذرا بين كسي كومبيم الميامي مبين ملتم (٥ ه) اور سيوع ف باس اكران سي كهاكم | سمان اورزمين كاسارا اختيار مصحه دياكيا |

ومنی باب ۱۸ ورس ۱۸

بسرى ديننى اورميري بائيس طرف يشيف اختيارين نهيتن ككسي كو دول مكران كوجب مير باين مقرركيا - (متى باب ٢٠ ورس ٢٧) يرأس فيأنيس كمانحهارا كامنيس كأف تنون اورموسمول كوجنبين بالتي إنحرس اختيارين كما بع جانو (اعمال باب ول دوس ع) ده م) بست کے بدجب ہفتہ کے پیلے دن پر پیشندنگی مربیمیگذاینی ادر دوسری مربم قرکو ويحض أش جب دے اُس كے ٹاكردوں ك خبرفيني جاتي خصيب ديمهمه بسوع أنهيب ملااوكها سلام النوك إلى كُرْسِك فدم يكرسه او أسيجه اكيا- دمتى باب ورس اور و) د ۲۰)اوروہ یہ کھکے اُبجے دیکھتے ہوئے اور ا منا باکیا اور بدلی نے اُسے ایکی نظروں ہے جھیالیاادراس مےجاتے ہوئے جبوے أسان كىطرت كسيس ينفي وكممود ومروفيها يوشاك يمني أنح ياس كفوف عقه اوركمني

ملكه لي الميلي مردوتم كيول كحراب آسمان كي

أسان كوجات ديكمها بحرا ويكاتب وساس

ً نوٹ. دوسری طرن رکے بیا ذں <u>س</u>ے علوم ہوناہے کہ بعض انس اسی مسی میٹر بیٹے كافتيارين نهيس جس سيمعلوم بمواك يسوع كايه دحولى كآسان اورزمين كأسارا اختيار نصح ديا گيامحض فلط ہے۔ (٥ ٩) يسوع في كما بحك كومت بيكو كيونك میں منور اور اسے بائے یاس نہیں گی پر مير البحائبول إس جاادر أنهيس كركه ميان بينے باب اور تمحارے باب پاس اور بينے خدا اور تمحار المحارا باس جاما مول. د بوحنا بالك- درس ١٤) نوٹ یوحناکهنا ہے کہ میسوع سنے مریم میگڈنینی اور دوسری مریم کو اپنا برن چھوسے نہیں مكمت كهنا ميك النول سفاش كقدمول كوبكرا اورسجده كيا-(۹۰) ت وه انهیں وال سے ابربیت كمك كيا اوريف إلحة ألمفاكر أمنيس بركت ي ادرايسا بوكري والمنابس ركت ورمانفاني

جدائبة اوراسمانيرمطايكيا دارة اباس. ورث م أخرده أن كبارهول كوجب و معصافي ميطي تصد مكما أى ديا ادرائهمي بيابيان اورخت والأ الماست كى كيوكروسية أنكى باتول يرحبهول طرف فينكفته مويبي ليوع وتمعارب اس أكيح أنضف كيعدأك وبكها نفايقين اسمانير أغفايا كياب أسى طي جطن تمن أس

لاك مُنفِي ، غرض خدا وندانيين

بباژسیم وزیتون که ای بویونهم وزدیک کلفنطایک مبت کی منزل دورم رفتا کو مجر داعل اب ادل - درس و سیس ۱۲

ایسا و لمنے کے بعد اسمان پڑھایا گیا اور ضرائے وہنے اسحہ میٹھھا۔ (مرض ابدا- ورس ماالورا)

ر سر سی به در می ایسترده این اور دیگر مقامات سے طاہر بو کا سے کا میں مدرج افوات ، انامیل مرد م سے مندر مربر بالاور دیگر مقامات سے طاہر ہو کا ہے کہ میں مدرج در اختلاف مقامات سے آسمان ہر اُٹھا یا گیا۔ در ای بیت عینا سے دو قابابگا۔ ورش ¹⁰

ردب کوہ زینون سے راعمال باب اول ۔ درس ۱۹۰۹) ج) پروشلم کے ایک کھرسے دوتس بات درس ۱۹۰۷ (د) نیز جلیل سے دمتی باب ۲۸ دوس ۲۱۱مور ۲

اب بسوی صاحبان بتلاً میں کر کیاان سب مقامات مصیح آسمان کی طرف روا نه بُهُوا یا کسی ایک خاص مقام سے - یاخلاف بیان بتلا ال ہے کہ بیر سارا قصد ہی قابل مثال میں ایک مقام سے ایک میں مقام سے ایک میں مقام سے کہ ایک میں مقام سے کہ ایک میں مقام سے کہ ایک میں مقام سے

مهار بهیم

(۲۱) تب ده (بروداه) روسیسکل می پیمیننگ رجیلاً با ادر جاسے ایکو پیالتی دی برسردار کا ہنوں نے رویسے کے کماانه میں خزان بیس ڈالنا روانهیں کہ یوخون کا وام ہے تب انہوں نے صلاح

کرے اُن دو ہوں سے کمدار کا تھیت ہولیے سے گاڑنے سے لیٹے خریدا۔ دمتی باب ۲۷- ورس دسے ع

ر ۱۹۲۶ تبوه جورگیا تفاکنن سے اتف دیاؤں بندھے ہوئے کل آیا در آسکا چراگرداگرد رومال سے پیٹ ہُو اتفالیع نے آئیس کمائے کھول دو اور جانے دو

د يوحنا إب ١١- ورس ١١٨)

(۲۱) سوائس نے (بیوواہ نے) پی بی مردی کی مردور کی سے ایک محیت مول بیا اور اسکا پیٹ بھیشا کی اور اسکا پیٹ بھیشا گیا اور اسکا پیٹ بھیشا گیا اور اسکا پیٹ بھیشا گیا اور اسکال پڑیں۔ دراس کال باباول - دراس ۱۸

نوٹ سیسی صاحبان فراویں کان دونوں بیا فول پس سیس کو نسا بیان الدامی وصیح بے اور کو نسا غیر الدامی اور غلط۔

م المعلق المحمد المحمد

ورد کھلاو گیگا دا گال باتیا - درس ۲۳) اور بسوع میسے کی طرف سے دسچا کواہ اور اُن میں جو مرکع کی اُٹھے پاوٹھا اور

6

جدوہ اُس ننہرے بھا کمک سے نز دیک تینجا تو دیکھے ایک مردے کو باہرلیجائے مقے جو اینی ال کاکه میوه تھی اُکلونا میٹا تصادر شہر كى بىت سے لوگ أس كے سائھ يقے اور اسكود كيمه كفا وندكو أمير حم آيا وركس کہامت رو اور پاس آکے تا بوٹ کو مجھواار المصاني والع بمهركة متب أس نے كها لي جوان مُن تجه سي كمنا بيون ألله اوروه مرده المحد بيشها اور بوسلين لكا ادراس نے السے اس کی ان کوسونا۔ د لوقا ماک ورس ۱۲سے ۱۵) نيز ديكيمورم سلاطين بالك ورس ١٣٠٥ مروم (۹۳) مبست کے بعد حبب مفتہ کے پہلے دن د مطنع لکی مریم میگر کینی اور د و مری می قبركو ويتحضي أمكن اور ويمصواك برابعونجال آیا تفاکیونکه نعدا و ند کا فرمنشنه اتسمان سیے أترك أيا اوراس يتحركو فبرسية مبركما أسير بيثه وكياأس كاجهره بحلى كاساواسلي بوشاك برف كىسى تقى أوراس كورس بخبان كانب أتطفي اورمردك سيمو كيفير فرنسنے نے مخاطب کو اُن عور تون کرائم میں ببر جانا موكن تم سيوع كوج صلير تبكين في كيا وصوندتی موده بیال نهبین کیوکھی است وه آمُّنا ؟ أوِّيهِ حَكْرِجها ل غدا ونديرُ النفادَ بميوّ

دنیا کے اوشاہوں کا سلطان کو کسی کو حس نے ہم کو بیار کیا اور لینے لہو سے ہمکو ہارے گنا ہول سے دھو ڈالا۔ دم کا شفات باباد ل ورس ه ، نوٹ- اعمال اور مکا شفات کے رویے بسوع ببلاننخص تفاجومرك عي المحاكم دومر المقامات سيمعلوم بوقاب ك اس سے بیلے کئی اور خص مر دوں میں سيحى أيقه عقر مسجى صاحبان بلاي کران دو مختلف ما نات میں سے کون بان علط ہے۔ سے یہ ہے کہ بیسب بیانات ائے بنیا دہیں۔ د ۲۳۰) کیونکه جیسا پیس نین رات دن مجهلي كييث ميس رم ويسابى ابن ادم تین دات و ان زمین کے اندر رہے گا۔ دمتی إب١١- ورس ١٨٠) نو مط متى إلى سے معلوم ہوتا ہے كدمبيح تين رات اورتين دن فبريس را - حالانكمتي اخودى آگے جلكه بنامات اور ايساسي دور الاجبالويس مين ببلامير كرميج سبت كي دان كو قرمن ركھے سنے تھواورست بعد حورات کی وہ إورى ميركندى تاكرده قبريت كفل كمركم يبني مون وه ایک ن اور دانیس فریس سے۔

چنره میری محرک

چندہ تعمیری فراہمی کے لئے ایک ہشتہ ار بدنوان تعمیر مررسہ کے سیٹے ایک لاکھورکھ کی فراہمی کی تحریک 19 - ابریل سلافلہ کو جاری کیا گیا تھا جس میں شیئا جائے استدھا کی تھی کہ اخر تنمیر سلافلہ ع تک چالیس ہزار روپیہ فراہم کر دیں اور تیس ہزار اکتفر برسمال ہو ہے اپنے سلافہ ہ تک انکونی کا محماسانی سے جل سکے ۔ اس سے متعلق مفصل فرکر پورشا ہوار ہیں ہو چکا جینوں ہیں جو کچھ وصولی ہو ٹی تھی ۔ اس کے متعلق مفصل فرکر پورشا ہوار ہیں ہو چکا ہے کیکن اب بیم ورت معلوم ہوتی ہے کہ جو کچھ ہو چکا ہے اس کو احباب کے سامنے ہیش کر دیا جا و سے تا اگر انڈرنوالی چاہے تو دلوں میں اس تحریک سوتھ ہم کیمنے مشکلات کا سامنا ہے از سرفونا زہ کرے اور تو م کچھ ایک مرتبہ ہمست کرے میری اس تحریک ب

جن میں سے اخر ستمبر کک ۲۰۰ م سے روپے وصول ہو چکھیں ۹۰۸۹ روپے قابل وصول ہو ں اور ۲۵۲۵ روسیے شہرلا ہورکی انجمن کے۔اگر انجب لا مے قریب جمھے لیا جا وے جبیہا کہ جمھے خیال ہے کہ اس کے یب فریب تر یک سے ہونے پر دعدے ہوئے تھے اور انجن مسیا مکوٹ کا کل رقم طلز " ستأنيس مِزارردىپے كى يە اڭدرتىم موعودە چندون يں داخل ہوجاتى ہے مگرچنبك ں کھاظ سے کہ چالیس ہزار کی مطلوبہ رقع میں سے اخیر ستمبر کرے صرفہ بیک اس قدر کو بھی بڑی کا میا بی سمجھتا ہوں ۔ اور میں یقین رکھتا ہو ں کہ اگر جس طرح ص احباب نے سرگری سے اس بنجویز سے کا میاب کرنے میچھ یا - اسی طرح برجگداس تبحریز پرعملدرا مدسک کیئے مرگری دکھا گی جاتی تو مطلو برزم کا بنی تىمىزىك پورا ېوجاناكو ئىشكل كام نرتھا گونئوا رە تىل بى وعدے اوروصو لىبار كىكھائى اورجواس كما تح شائع كياجا أبياس معمعلوم بوكاكر بعض بري لري خاموش ہیں اور بعض نے جنیر بہت کچھا مید بوسکتی تھی اہمج تاک لیا ہے۔مثلاً ذیل کی جماعتوں کی طرف سے ابتک ایک پیسا کا

اور ذیل کی جماعته کا کرچورتو مر د کھاتی گئی ہیں وہ بھی اسی بے توجہی کوظام مِن- مثلاً دبل - صه - کانبور- صه منطفر گذشه عاً - وزیراً با د-به به کونیم^ط مطلب حیداً اُد ابسابي جاعن بجره كاوعده ساسميس ادروصول محمه ہیں۔ بنگاور کا وعدہ ساح^{عی} وصول کھے نہیں۔ تباریب میں کدان احبا^{ہے} اس تحریک لى طرف توجهه بسین کی- اورا بسیا ہی لدھیانہ کی مل رقم موعود ہ ، الو**یے اور گوجرا او ال**ہ کی رقم موعوده ساعيد اورگجرات كى موعوده رقم مدليك اورانبالدكى رقم موعوده ماعيد اور بمبئی کی کل رقم وصول شده علے - لاله موسی کی رقم وصول شده سے - ساماند - سنور کی <u>هص</u>ه- دوالمیال کی ع**ی**ب قابل اطمینان حالت ظایر نبیر که قی یس-دلیذا ان هماعتوں *کے خلص ممب*ان کی خدمت میں التماس **ہے کہ وہ نوری توجذا بی** چندہ کے لیے کریں۔ ابخصوص حبلم میں شیخ مخد حسین صاحب وسینٹھا حکودیں صاح جمون س خواجه جمال الدين صاحب و كاك نثير فكرخان صاحب و خليفه نورالدين صاحه ايبثُ أباد مي شيخ نورا حُرصاحب وكيل - ما نسهره بين شيخ ضياء التُدصاحب - داته مير سيديير درنشاه صاحب دميرحيات على شاه صاحب ميميور تتصله مين منشى ظفرا تحد ومنشع باللجبي خال صاحب ـ سرگود ها بین میان غلام دسول صاحب انسیکٹر و حافظ عبدالعلی صاح «راس میں جناب میٹھ عبدالر گن صاحب ' شما ہجهان پوروننا ٥ آبا د میں مولوی مختاراتحد صلِّ وعكيم نوارحسين خال صاحب بمها كليوريس مولوي عبدالما جدصاحب و دلي ميرم يروايم صاحب دنشی احگرحسین صاحب کانپورمین سیدغلام فوث صاحب - وزیراً بادمین شنیخ مخدمان صاحب وشيخ نياز احكرصاحب كوئية مين فنني سلطان محكرصاحب میں میرمحد معید صاحب ال_ه آباد میں مولوی علی انگد صاحب ایم - ب^{لے -} بمارس میں بخت عبدالرزا ق صاحب - راہوں میں عاجی رحمت اللّه صاجب - چیذوسی میں منتطفیل محرصا ايركونگه مين منشي مخيرفواب خال صاحب ^ناقب - كاشو كده مين چر دهري غلام احمد خال ص^ا

يين خال صاحبيشي الماوه ميں سيدصاد ن حيين صاحب كرا بجي ميں ا ره میں مستری اُحکد دین صاحب مجموات یں اسٹر مدایت النّده عاصب - گوجرانو ادمیث تی ب- سنوريس بيركرامت على صاحب توج فرمايش ب شامپورمين کي انسوکا دعده مرن داکڙ مخر شريف صاحب کام انجي خدمت ميس ہے کہ وہ خود بھی افساط مقررہ کوا د اکرنے کی طرف نوجہ فرما دیں اور دیا ک اخگدی احباب کوہمی شامل کرے ممنون فراویں الا ہورا درمسیا لکوٹ کے معز زاحباب کو ت زیاده توجه فرمانی چا ہیئے کیونکہ اگر نصف نہیں تو کم از کم تها کی سے زیادہ رقم کا مدار تی کوششوں پرہے۔ایسا ہی دوسری انجمنوں کے کارکن احباب بھی بہت تو جرکے ل تر یک مطابق رقوم دصول کرنے کی کوشش فر ما دیں۔ اس وقت کا مرکی حالت بهن ازک ہے۔ اور کا فی 'روپیکا بہت جلد بہم پنچایا جا نانہایت صروری ہے ایک ب بمعثه کا کام جاری ہے۔جن میں مبین لاکھ کے قرایب اینٹ پکوانے پر ہیں ہزار روپ رت کا کام نفر وع ہے۔جسکو جنوری کب پدرا کر ااخروری ہے پھوککٹ می گر ڈروں وغیرہ کے لیئے مبتک اسمی سے انتظام نرکیا جا وے وقت پر نقصان اُنٹا ایٹرے گا اوراس کے لیئے ہزاروں روپے کی عزورت ہے۔عمارت کا حصد کرسی سے باغ کا بائع چھ چھوٹ اونجا ہوجیکا ہے ۔ اور کچھ حصد زمین کے برابر اور کچھے نیچے ہے۔ اگر ہلی تجویز سے مطابق چالیس ہزار رو پہتیمیزاک بھٹ ہوگیا ہونا تو پیم يعنى ايام حلسه تك غالبًا عمارت كاليك مصتكمل بوكيا بنونا- أب بهي أكراحبا فجرك سے کا منیں تو ہر حال کا م کوجو نقصان روپیہ کے دقت پر خرائے سے پہنیجے کا خواہ وه نرب اوراطمينان سيكام على سكه ،

بیک اس بات کو خوب محسوس کرتا ہوں کہ انتہری نوم پرچندوں کا بست وجھ ہے۔ بس ایسا ہوا بھی صروری ہے۔ دنیا ہیں جو توم بنتی ہے کاریائے نمایال کرکے ہی بنتی کا

اورهبتك وه قوم پليخ آپ كوان كامول كے ليئة تيار نه كوسے اس كام را كيپ زود پليخ جان و ال کو قربان کرنے کے لیے تیار نہ ہواس دقت یک قوم سے کار اِئے نمایاں کا بونامحال ہے- احمری فوم کوس غرض کے بئے اللہ تعالی نے دنیا میں اتھا اسےدہ ایک بهت ہی عظیم انشان غرض ہے اور اس کو بورا کرنے سے بلیٹے اس کے افراد کو شرح لىمصيبت اورمشٰ كلات اُمهما كرعَظِيم الشان وَ إنيان كرنيك بيِّ تيار د بنا مِها بينيِّ غفلنځستنې لاېروا تي په وه امراض مې جوا فرا د اور قومول کو کھو کھلاکر دېڅې مېي. وكانته وأولانسخن نوا وانتم إكاعلون تست آدى إئست تومكسي لمن نقصدكو عاصل ننیں کرمکتی- پس ہمارے احباب غور کم لی*ں کہ کہا تنگ بینی کا مو*ں ہیں وہ ر*گر ف*ی د کھار ہے میں اسی سے اپنی کامیا بی کا اندازہ کریس - ہما ری جاعت د نیامیں اشار للاه بطيسة انهما ورسخت ترين كام ك ليئة مامور جوا ورجيواس بين وإغل موكواك نخوں چندوں کی زیادتی کی نشکایت کرے بیعملی طور پراس دعویٰ کی محالفت ہے۔ اس کی توایسی ہی مثال ہے کرایک فوج جو کمکتے اس کے لیٹے اور اس کو دشمنون سے بچانے کے بیٹے مفررہے پانرکا یت کرے کدد رہے ہوگ نولینے گھروں میں کام مصسوست بربرااور بهبس ابني جان خطره مين وال كردن رات مشكلات كاسامنا كرنا چ تاب اور برایک می آسایش کوچھوڑ کر منگی بھوک پیاس میں گذران کرنی ٹی تی بیں چنخص ہماری باعت میں د افل ہواہے اسے یہ پہلے ہم لینا جائے کہ غلام ائنگر کومبیح موعودٌ مُنہ ہے ان لینے سے کچھ نہیں بنتا ۔ بلکہ سال میں داخل ہو ےاس کام کوئیمیل نگ پنچا ناصل نوض ہے جیستی موہوڈنے اس جماعت کا کا م مصرایا ہے :

پس ئیں ہے اجاب کو دو اِرہ اس بات کی طرف متوجہ کرتا ہوں کہ وہ دومرو پر اپنا قیاس نرکریں دومرے جس کام سے قابل نہیں پائے گئے وہ اب تمصارے سپردکیا گیاہے -اگرتم بھی اپنے آپ کو ایسکے قابل نہنا وُسکے توادروں کے سپرد کیا جادے گا۔ وان ہتولوا یستہ مال قودگا خیرکے شم کا یکونو ااسٹالکت یہ تو ارا دہ اکہی ہو حیکا ہے کداسلام کو دنیا کے کن روں تک بہنچا یا جا وے اورتیمعیں اس کام کے لیئے بلایا بھی جا جہا ہے۔ اب اس طریق سے کام کر دجو تھاری پوزیش کے شایا ے- مدرسہ کا قیام بھی اساعت اسلام ہے مانتحت حضرت مرسم موع_ود علیالہ س کا تمیل تھارے وائض میں داخل ہو چکی ہے۔ اُٹھوا در کمر باندھ لوک کام کرنے کا وقت ہے جس فدرسستی کرو گے اسی قدر تھاری کا میابی - تھارا اس مقصدیا کی د پالینا پیچیم متنا چلا جائیگا جنهوں نے آب کے کوئی توج نہیں کی وہ پیلے شتہار مجر " ١٧- ايريل كوير هيس اور توجر فراويس - جنهول في برائه مام توجر كي ده اب سيجدل اور خلیقی طور پیاس کام کی طرف توجه کریں - جہنوں نے تھوڑ کی توجہ کی وہ اب اور مھی بڑھائیں۔جنوں نے وعدے کئے ہوٹی پورے کریں - اور انساط مقررہ کو وقت پرا داکریں جنہوںنے ابنک وعدہ بھی نہیں کیا ۔ دہ ہیجے لیں کہ جو ذکئے ستی ين گذرر إب وه ضائع مور إب- بالا خرد عاب كرانلد تعالى مارسادباب دلوں میں ابس اخلاص اور جوش کو پیدا کرے جس کے سامنے ساری مشکلات اسيج ہوجاتی ہیں ﴿ والسّلام -فہرست نبرا، انجمن ہائے بیرونی جن کی طریحے وعدہ ہائے ام جاعیت بانگ کانگ، وليه الميه الله المان سننگا پور يشاور فيروز يور مردان پور

.

...

.

بهزا

	امزاد برقم	لتعاوجنة			ميزان فم	تعادچنده	ام جاءت	
بقايا	وفنواسطة	نوعوره	نام جاعت	بوايا	وصول شده	4.40		١
	بويده ۲۰۲	اربيده	شیخ پورهناع گجرات گ	٤	الشفريه	اعطيه	ا بهاول بو رداراکین ری ^س)	
لعِيدِهِ	ہو ا	مه	ا بلّم بورجند الانتشاري)	ماجمير	ویه	الجيره	گوجره	١
ميه	مييه	مه	مِيگم پورجنڈ يادد بُرِشياري ملڪ وال سيال	ماعست	le	ه عیده	ا جالند صرشهر	
	مصما	ء ص	16.5	امالزمي	000	معاموها	المرك	
يرم	بوسه	ماءس	بنگه	ما سے	ابوليه	سا چېر	راول پنڈی	l
7.10	1.10	0.	ئىگە چىكوال دىسىدە دۇل ^{ىن} ،	ميه	ر ا	سله	بعثر <u>ا</u>	
/6	00	ر عد	به رق رفید رون ہوسشیار ہور	۱۱۰۱ / ا دانون	الايمان الايمان	مارسه	كلكىنة .	l
برج ر	المالية المالي	14	<i>ېوت</i> عيار پور	0610	ر در	امدا	1	١
اور ۱۳	تاليم	ساعت	نثمله				1.0	۱
الحيين		ماميس	بميره				في ال	
	مارسی ۱۰۵	مرييه ا	قادیان	27	الميك	ما الوقعية م رواح	<i>حصار</i> پٹیالہ مردان	١
عيه	وللي	ويده	کنجاه صریح	100	100 July	ت م م	مردان م	
۵	اللوب المار	ارم م	صر یک	6	ا محده	1 906	ميرتھ	
المين	وسك إ	le	شاه پور (داکر مخترانی)	الرك	مير ١	بالخنيده	مونگیر	
ے (اجمير	ا م	مه ای	المك أد	كريام ا	
عه	60	عيه	صریح شاه بور (ڈاکر فختر نیف) اجمیر انبالہ سرالہ	يب ا	يه اي	م ا	کراچی	
عيده ا	یو ا	یے ا	سيكهوال		مه	سه	بيحبيال	
		مر ۵	ر لي د			سه اد		
عيد		عب	منگلور	يه	ب الم	ماعت الا	ڈیرہ غازیخا <i>ں</i>	
			منگلور	2	۱۱۰ر ا لمب الما		بگرات ا	
	<u> </u>			11	آركا	۱۱/ [2	
فرست براج بن الجنول كي طرف و وعد نديل ف مرويدا ال								
0.1	ول مث	رقم وص	نام الجمنهائ		ل شده	رخم وصو	نام اجمنهائ	
	۵	نلوع	ثبری			١١	ام انجمنهائے بمبئی	

ه.م

ماهوار رورث دائم ن ام. ابت ان سنان م

المدسام مريمي تعداد طلب ۱۹ دربور دران ۱ د متى - وي سكول كي آمد ست وستميريس کل کرد. معني احادازگرنمنث اوره ۱۵۵ مندي فيس مدرمه و بوده گکست كى رفوم فالى فكرس إلى سكول كى برووش خون اوركراز سكول مين تعدا وطلسا وروه موسي وماده ب-اسسال دوررس بال سكول كى ترقى تعليرك بيئرخصت يرسيش مين يعنى مامتر وبالركرة ب- العين تعليم إف كيا اورقاصى عبدالله عاحب ب- الد رينك كالح كى بى فى كلاس میں تعلیم پانے کے لئے۔ امید کیجاتی ہے کہ ان ہردوصا حبان کی صدمات میں تعلیم سے واغت کے أمحه ليئة اوربهمي زياده منيد ببونكى - مررسا حمّريه من تحبيس رويه يحض نتطيفقه الميتم كي مغرة كوشنش كحاتى بيريكن جهال دوسو ورشران كانتظام كرنا بوادربست سيحان مين مسيح فيحتج فيحت نیچے ہوں اور بیوانکا برنسم کا حساب بھی علاوہ انجی تعلیم اور تربت اور اضلاق کی مگرانی ہے ورڈ مگٹ مصنتطين كيروموم إلى بمت قرين قياس ميركي أنسكائيس عيى بيدا موجاتين واكزادقات غلطفهى سيربيدا موتى مي برجبكسى صاحب وبكاميه ياعزيز بدال تعليم إبا موكوني استخصا لاك كاطرف سي ينيح وانهيل جاسية كم اسكر شعلق يبط ميلاما شرحامب ميرط وكان بت كريك ال معالمدويا فت كرك بعركونى دائة والمركزين-الرواسي تركيايت بوكى تواس كا ازال میڈ اسٹرصاحب عزد رکر دیں گے۔ ورز اصل معالمہ سے اطلاع دیدیگئے۔ گرساتھ می باہے احباب كي خدمت مين يرسمي التماس بي روه بهي ان حقوق كي ادام كلي كي طرف جو المحدوم بس توج فرا دیں۔ سیے بڑی وقت انتفام میں الی وقت ہے بواحباب لینے بچوں کو بھاں ہیجے ہیں انکویہ غور کرلینا بھی حروری سے کہ بورڈ بگ ہوس کے اخراجات بدون بیٹی رق جسمے کرانے محصالیس يكتى اس ين عواً بورد كم بوسول من دودد اه كانتكى خي له ايا جاما ب- اور جارب

رپدی

بردونگ بوسول بین می قاعده ب مگراس قاعده کو بهادس بهت سے معز زاحباق میں ور رائد دع بقا ما طرحتا چلا جا آب اور طالبات بر مجمی قوم نیبس موتی تولانه ما وروز ک سے منتظین کواس کی سادی صوریات فراخد کی سے پوراکرنے میں مضاکقہ ہو اسے - کیو کمالیا کرنے مصان بورڈروں کو تکلیف پہنینے کا امریشہ ہولمہ جومطالبات کو باقاعدہ ادا کرتے ہیں انبی بقابول كى وجسسے بعض ادفات إك بررڈنگ موس كا منڈ تين برار كيكامقرض ہوگياتے اور ظا برب كركسى دومرب يسيخ بين بعنى السي كنجائي نهيس بيجهان سے اسقدر رقم قرضاً دريجا سكربس احباب كى فدرست بيس يالتماس به كده اس دِقت كورخ كريف بين شغلين كيا مردكرين-ادردو اه كابيشكى خرع بي كان كاعده پردرى توج سعل كرين-ادر كير ماه بهاه جومالی مطالبات بهورانسین ساتند ساتند ما تدار نیم و برا در می ارسی می می

موتوده معولى حط دكتاب سيرفزى سهولت ، دُور بوسكتى ب- اس بارسيس إلى الصوص مير نخاطب وه معزز احباب بهی میں جن کی طرف بقایا کی فرمبیں میں چالیس چالیس ملدسوں کے بھی بننج جاتى بيد كأش كواسقدر بقايا مون كى بجائد استعدر زم بينكى التحريون عصاب ين

ا شاعنت اسلام ، رخر بداران رپویر اگریزی کی تعداد میں! پنج کی میٹی اور ادو د میں ایک کی بیشی مولی تفییر کے خواران کی تعداد میں کو اُن تغیر نہیں مُوا - کتاب پیچنگزاک اسلام کی بقید جلديى مجلد موكرد لايت سيدروانه موهي بين ب

يتاملي - زگو "٥ - ان احباب كا جنول نے ان مرده مدات ميں جنده بيسجيند كى طرف توجر ذاكى بے تمکر بداد اکیا جاتا ہے۔ ذیل میں حرف یا نج روپے یا اُس سے زیادہ رقوم کا اندارج ہے۔ يْمَا مَى - شيخ مُطفرالدين صاحب دُبيني پيرنشندنش پوليس دُيره اسليبل خال عب م

جاعت لا ہور بحیبے میاں محرامیر کی صاحب انسہرہ سے رہاعت سیالکوٹ علی۔ محصله لمنتى يخدعبدا لتندصاحب برلواله صرر نمشى يؤرخال صاحب مدلب يكثر كفانه

إلاه كا عدد ابعظام مبتى صاحب إلك كالك صرر جزاهم الله حيرا-

متفرقات - چونکنگ آنبنول کی طون سے سوال بوجیا گیا تفاکس انجن کی مقامی حروریات کے لیئے اسلام چند میں استان میں موریات کے لیئے اسلام چندہ میں اور کا گوائی اسلام خوالی اسلام کے لیئے ہوئے کو کی مصلیح لینا یا کسی افزان اسلام میں میں موریات کو تقدم کر سال میں میں میں موریات کو تقدم کی مسلوم میں میں میں میں میں میں میں میں موریات میں موریات میں موریات میں موریات موریات موریات میں موریات موریات میں موریات میں موریات موریات میں موریات میں موریات موریات موریات میں موریات میں موریات موریات موریات میں موریات موریات میں موریات مور

سپیرت مصطفے دسلی الد علیوسل مصنفه مولوی محد اسلیم صاحب نظامی- یہ کتاب نمایت محت المحد محد المحد محد المحد محد المحد محد المحد محد المحد ا

در د سرو درو را باح کی د و ۱

رياحي درد لحظه مين بماظر موجانات- يه روالحظ مين اس كويا أن كرد بمايت- ورد ر اليك بينك مثيس وركون مين لهر - كن كنى بينه عاسية جسقد ريح بعنه بهر - اس سرميكسى وصب كيسابى ورومواس دواسيد فع بوطانية عرداني نهيس أكر مركما جالم جانا ہو۔ اُڑا جانا ہو۔ اس دواسے فورًا بندہ جانا ہے ۔ ان دنوں مَرَاً۔ ہُدا فرا باتول رتے میں کا مہیں یامفت کی با تورجی نکرو تر در میں عیش دعث بت برں دن کو رات اور مات کو بنافين كُلُ تَكُايِّين سرميَّ جاتى مِي اوراك يُرے در دمريكا اِكْرِينْ مِي - اِكْرُ بِرَن كَي دور السي لوكول كيلينسب ووا كاستعال بين في دروبندي البية برعامن عام كويدوا بيد، ت الأنجوذ كي ايكشيشي ورمح مواثرك اكت وفي ألمه هر باره درية ولٹُراک ایکٹے میں سعد 'دستہ ک ۵ ریا رہما ڈیمیہ کا 9 ر مُنْكِنَّ وَمَا لِيَاتُوا سِ مِجْرِبِ وَاللَّهِ كِي رَبِيرَ تِبْطِ وَرِمْزِيُكَا كُولِمِينًا إِلَيْ إ ی کی دوا کے ہے وا کے لیے مشکور مول اس د دائے ہمار کی گنا نسی بالل نے ہو ہوئی مسئلے مار ہی اور سے زیادہ چینے کی طرورت نہ ہو گی گھ نسی کو اس دو اسٹے مرت علدار و مک

مصوائح اوراتوال مستيرة كالتحصائب متمرساكمي توارنخ بيزار سنفي مورثي يوحا بمسئله حصوت جهات "نير مخفول ورسير حسنوا ورثناسخ وغيره كا تبن سال اس كماب كوشا تع بهوئة الهوسيّة مين أراب كركسي مندويا لافت نہیں ، و ٹی بیعن صاحبہ اس وسکھ مذہب کی عصو*ں کے سانچہ کبھی* ان جرن کرنے کو مو قعہ ملنا ہو و ہ خرور می^ستاب م<mark>ر</mark>ھیں! المن كاينة ومينت ميكرين و فاديان للع كورواسهو -كا عجمه اليزكة عمراً مسلمان قرآن شريف كي آخري موريِّس نها مرتم الخابرب كرمرف والعبارت الزواح فط يره بالناد برطاب فيخض سيداب سی میشنی از او عده آهن که از اله فندلوم 🗠 ن آیا۔اس بیچے سرا کیمسلمان برلا ۔ ی ہے کہ کم ہیے کرآ ڈی یارہ کو اور حفظ كرف - اورياني بحول كوجهي شرهائ اورحفظ كرائ بارة في مشرج -المخطم مذابب أبيني حفزت اقدس أج مرعود عليدالسلام أأ ميوهمونسو اجلسه موتسويس عفرت مولوي عبدالكريم تعلا راعة يوتنهى دفعه نهايت عده كاغد برخوب فوشخط لكهداكر تعييبوا بأكياب سراعطيع بعي نها بین مفرن اقدیش نے ذیل سے بانے اور برنک فیا ندر کی میں بحث کی ہے۔ اور تمام دلاً ل ترآن شريعان مين سيخ سيل (١) انسان كي جيان الملا أو أو وعالى حالتين.

REG NOL 103 المهوتومن جاريانجزار كمجع مين يره اليا تعااد نهايت يادنيهي أوتوريست ماكن شايان ليكوين مصنف موضوف أسلام كولريت ي احن بيرا مرت قرآن شريف مندار تعزا المعالم كرت دي البكرسة بي عمايت بي مني دي الدراللافت أسك بوابات أصولي طوريريان فرا يوابي مضيخواه كيساى متعصب اورزور ربخ نخالف كبول فرم كبيده خاطرابس بوسكما بكارسواست مكوت الطبع اوركى تجاب بعن يتي نبين كريك كاورايك شربت الطبع اورس توقع الف اسار موسط مرسليم م كرف كاوركوني جاره أسين بوسكتا ، بركى خوبى اور لطافت جواس ضور كوخاص فوقيت ادريكما في دستدري سته يبيح اقال مضمون كوخلائ والكي كتاب ميني قرآن كم مصريان كميا كبائب. ووَم من عمون مي بادم المراجع بوابدد وادد دوسر دابب کابز کره کوسنیک سی شمری شاره گانیاز دونیس کی گئی. بلامود سال كَابِكَي ظل منى اورخوبيال بعلك كافول بكر بنيه نيكي وششتري كانت بيديد ورقة حيدياري فعالي وورث بالبصلىم كماصياقت بيان كم كلى م يونكه حرية أنع موقة ك خوند نفيه غريت ورناليفات بن يا أيليع مصنون بهجراي كمل اوخفوطور براسلام كي صررا قسنه بيان كي عبيداس بيلي ببلك وي اوروها فائده كومتر فطر ركعكم اورتباييخ اسلام كالثرا ورياستيم أسكو الكومية مي بان يُن ترجم كرميكه ولا بينة بيرة بيوق كياب اورأس كى بهت كاليبال والابت ورديكر الاو يوك وراخ يكر جابان وفي ويرم ومنت تقسيم كما مي - اوريكه كابيان فروحت مريان بعي منكوالي كابين بي كمابياس قابل بيري الكريزى خان مسلمان سے الف ميں وور عباب فور بھی خير اور تبتي اسلام يسليم بيندا پيال بيكرمفت تقسيم كركم اسكالبر المشرنعاني سيدس بتحسن بغرض لأبيرج استانجت بالحزود ووسوسس اللينكا خذاورخ بصورت ملدك مدن كالتحواري كجو سناي فيلدكي فا ادريه جار بحصاحب منكوانا جامي وخزر يويوآت ياليجز قاديان ضلع كودوا يتسيح منكواليرس



بالده عالات كي وجرس من الميدر كلفتا بول يكه وه دو مراقواتيا اسلام اردوع لي ٱتھم کی بیٹگوٹی کی تفصیل رقہ عیسا ٹیت اروو وعوى مع دلائل د: نِنگُو تَى طاعون _ فارسي د موی کا نصیح وبلیستاع بی میں تبوت۔ وبي ليكه ام كاقتل يشكون سع موا-اردو ع بي عربی مترجم |رقه عیب ثیت ... اردو وعوى كالنوت مدعل مفة 2216 بيان دعدي وتبليغ شاخ اردو حقیقست نز ول ملاکه به أزدو زوّارة اورنظ 1166 قيقت الدحي الهام ووحي كي تشريح ٢٠٠٨ نشا أت اردد ضاءالمي رة عيسائيت بعاب بعضاء اردو 39 الأسشيعه دنسآ كم جها ومع صم ممانيت جماد ادوو عجاز احترى اردو اورع لي قعير فازوو تعليمنزت مهدىء اردو الحاطيد البى لٹتان كا اظہار جداب اشتهار مولوي عبرالحق غزانوي 221 چند مشکو کیول کے اورا ہو لیکی اروو) برام متم كتب خار مصفرت الدين من قاميال سلى كورو اسيور أوي ي

ڔؿٳڛؖٛڮٳڵڗؙۣڴۣڒٳڵؾۜڿؽؙڿ ۼۘڮؙڎؙؿڔٙڵۼٙ<u>ڐ</u>ؽٷؚٳٙڵڮٙۿ

ميتجيت كى اشاعتاك وربلوايكذربعية

م انجل کے مینی میں ہوستے ہیں کو پیلے زا وں میں نیک لوگ مرون مبھی ہی مُواکر نے منتے باتی سب لوگ بُرے منتے سوائے معدو دے چند کے بمینیوں کی اس تیم کے خالات کا پیدا ایسی کتا بول سے فوب لمات ہے میں کرکاب سا بُرین آف وی کرا اس

وأجكل مصيحيون بربهت بيسندكيجانى بي كيونكماس أن يحي خيالات كاعكر بغيمسيحى قوم تقى تام غبر مذامب كو جوأن كي م تے بنتے پوری منم ہی آزادی دسے رکھی تھی بنا پڑمتھ مرا ازم جوا کہ . دور درا زکناروں اک تہنچ گیا جنا نچہ خو د برطا نیہ کے جزیر ہے میں اس مُحَجاتِم بين- ا دراس مذمب کي اشاعت رومي الیم درسع متھی کہ اس کے ہرت ہے ادراب ك ده سيى مرب كي جزوم محص جاتي من « سب بھی یُوری آزادی کے ساتھ کل ردمی سلطنت میں بھیل سکتا تھ پونشکل دجو ات مانع مذم و تیں۔ بیصاف ظاہر ہے کیجب مجھی شاہی احکام بیجی لوگوں ن محرک ہوئی - مگر ! وجو داس سے مسیمیول کے برخلاف با ضابطہ اور أيم- رابرشن ايم بي بيان كراسي) حرب يا ﴿ مِرْ نَهِ كُلَّكُى ١١) معربين یس کے انتحت (۲) میکس می نس کے زمانہ میں ایک محدو دیمیا نہ پر اسرتیں ڈی سیاس کے اتحت (م) ولی رہی کے زاندیں (ه) ڈا پوکلی شی ان کے عہد میں۔ یہ بانچویں کارروا کی ہومیسیوں سے برضلان کیگئی سے زیادہ عام بیان کیجاتی ہےجس کا دائرہ کل ب بھیلا ہُوَا بیان کیاجا اسے گر کل سیجی جواس آخری کارر وائی کا موسئة أن كي تعداد دوم زارك المرا ند تقى حالانكه به زمان كل رومي ملطنة روسيع سلطنت ميس صرف دوسرارا وميول كاشكار موالطا ان شاېي احکام کې وض په مرکز زهني کرمسييي مذمب کو جره سے بن اکھير دياجا ک

3

مسیحی مورخ خو داس ات کی نتهها د ت <u>میته</u> می*ں که رومی سلطنت سے* لوگ نیمسیحی دوستوں ادراقر باء کو پلنے گھروں میں بناہ بیتے سختے ادراُن کی جان کی حفاظت تے تھے۔ اب روی سلطنت کے غیرسیجی لوگوں کی اس ہدر دی کا مقابلہ اس یرجمی اور جنون کے ساتھ کر وجواس کے بعد میں چیول کی طرف سے طاہر مُواَح نکوئیرنشن دیذہبی نفتیش بلحد و *ای وقتل کرنے کے لیئے*) کے دنوں میں اپنونیا یہ سی قدیمی رسنسته دارول کوجھی کمٹروا دیاکرتے ہتھے ، علادہ اس کے یہ بات بھی یا در <u>کھنے سے</u> قابل ہے کہ بسااد قات خوم میلی روی ملطنت سے د نو ن میں ایسی کارروائیا ل کرتے تھے کہ رومی محبور ہوتے تھے له *اُن کو پکواکر سز*ا دیں .مثلاً وہ رومیول کےعبا دیت خانوں کی جان ہو *جھکو بھڑتی*ا تے ستنے اور رو بیوں کی نفیس یا دکاروں کوٹرا کرتے ستنے اوراً ان کی خوص ایساکر ہے پر منھی کہ اس طبح رومی غینط میں اکر میں قبل کرسنگے اور ہم نشہا دے کا مرتبہ حال کرینگے جس زمانه میرست پین میں اسلامی سلطانت کا دور دورہ تھا اور مسلما نول کی طرصہ جیو*ں کو پور*ی آزا دی حاصل تنفی اُس زمانہ میں مھی کئی سیجی شہدا دت کے طالع ن فاصبول کے دربار میں اکر تخصرت صلی اللہ علیہ دسلم کو برمالا کا لیال دینے ينضة أكسى طرح ان سيءا ول حركام كاغضب بحرام اوروه الى كوشها وت كاسياله لِلْا ٱسْتِحْ زع مِينْ أَن كو بهشيتْ مِينْ بينجا دين - يا اُن كي شها دَتْ كو ديكه عكر أسح ہم ذہرے حیول کا جوش سلمانو ل مے برخلات بھوٹے کیونکہ وہ دیجھتے تنے کہ للما نوس کا انصاف اور رخم بیمی رعایا کے دلوں کوفتے کر رہا ہے اور وہ اسلامی حكومت پربست خوش ہیں گرمتعصب عیسائی اس امر کی برد اشت نہیں کرسکتے تھا سیحی رعایا اسطح اسلامی *سلطن*ت پرنوش _توجادے اس لیئے وہ عام لوگو ک<u>ے ا</u>لمامی طنت کا خالف بنانے کے لئے مسلمان قاضیوں *کے غصہ کوطرہ طرح کے ح*یلول سے کاتے بنتے یا وہ ان کوفتل کریں اور اُن کے قبل کو دیکھ کم مسیحی رعایا اسلامی عکومت سے برگشتہ ہوجا دیے۔ یہ اسی کارروا ^ا بیا*ل ہیں جو حرف سیحیوں کے ساتھ*

يتنابت ہو ناہے کہ ان مسجی بزرگوں میں نعصب کوٹ کو بھرا تُوا کھاا در نفرت ا در کینہ ا در صد کی آگ اُن کے تنگ سینوں ہر

تیزی سے بھولک رئی تھی۔ ناظرین ٹو دفیصلد کریں کر کیا ایسی کا اروا ٹیاں یہ نابت

میسیوں کا برخیال کر روی سلطنت کے لوگسیسی حکومت قائم ہونے سے پیلاج نز دیک باکل نا قابل پذیرانی ہے اورکل مشند مورخ اس خیال کی ز دیرکہتے ہیں ۔

ل سیحول کی و ص اس سے یہ نابت کر اے کہ تمام اخلاق کی بنام سیحی مذم ہے

ڈالی ہے ادر پر کر پورٹ نے جو ترقی کی ہے وہ سکتیجی مذرب کی بدولت ہے سیجیل الماس خیال کی زدید میں ڈواکٹر امیل ریک لکھتا ہے:-

دیمهوجورومی قیهرون بینی **نروا** و طریسے جن ادر مہیرری ان نےجاری *کریکھ*

تنے اور جن بیں تمام و سیج سلطنت کے تیم اور کس بھرس چھوٹے نیچے دسکھے جاتے ہے۔

نهابت اعلیٰ درجه کے مشریف رومییو ں کی مثالیس اس کترت سے ملتی ہیں کہ اُن کاشما رکڑنا د شوار ب - رو ما کو گارشرائه ؤ اورگندا بیان کیا جا تا ہے گرد بال انصا ن نهایت

بطرق سير برناجانا تتعا بحجول ياشا بي مجلس كى ب انصاني كى كو كَيْسْكايت بم پاتے یہ مضبوط قوانین کے ذریعہ الل ملک کی آزادی ملکہ بردوں کی ذات اور جان کی حفاظت کیجاتی تھی جگس بہت ملکے تھے اور بہت کو لگائے جاتے <u>تھے ع</u>ال**یمی**

ردى سنُّو مك زقد ك فلسفرول كاكيزه سأل كم منتر تع - (سنَّهُ كَ فِقَاكَا فرز بنونای تفاج میسے ۳۰۰ سال پیلے گذیا ہے۔اُس کی تعلیم رایک

امل پیخاکه انسان کوکوشش *کرنی چاہیے* کہ نوشی یاغم سے مؤثر نہ ہو اور سمت پر راضی رہے اور مصیبت کے دقت میں کسی قسم کی ٹسکایت نہ کرےا درجو کھے اُس پر وانع بواً كو قبول كرے اور صرف نيكي كوسب سے اعلى بات سيجھے) ان روميوں نے جن کی نسبت بیان کیا جا نا ہے کہ و ہ^{عیش} دعشرت اور غفلت کی زنرگی **م**یرغرق يست تقف بيلي تبن سيح صديول مين فرانس- بطانيه - جرمني - آسطر يا وغيره مين ہزار ہا آبا د شهروں کی بنیا د ڈال- اور تمام یوڑپ - ایشیائے کو چک- اور افریقیہ مین ازه یانی کے لئے کئی نریں - بے شار بنداور ہزار اسرکیں بنائیں - یہ (بقول سیحیان) *گندے رومی برایک شخص کی حفاظت کرتے سیفے* اورکسک<mark>و بسید اخ</mark>لاف ے ایڈا رنہیں دیتے ہتے وہ علم ادب اور سائیس کو تر فی بیتے ہتے اور نہا ^{ہی} م عنظیم انشان مصنفون- فلاسفرون - سائینس دا نو*س کی ایک بهعاری جماعت* جودنیا میں ایک بے نظیر شهرت میکھتے میں انہی رومیوں سے با امن جمد حکومت میں لَذری ہے۔ شخارت کی حفاظ سَت کیجا تی تقبی اور ایک طرف ملک میس ک ، سویڈن کی خیلجوں آک تجارتی تعلقات کی توسیع کی گئی۔ تمام وسیع ملطنت میں ڈاک کا بھی نہایت ہی قابل تعریف انتظام متھا۔ لنڈن میں میٹھکر ایک انسان اسكندرية (مصر) محسانته اپنا تعلق قائم ركھ سكتا تھا۔ اور عام انسانوں كے ليے خط دکتابت کا پورا سا مان موجو د تھا۔ وہ کے شار تو ہیں جو رومی سلطنت کے انتخت تنفیں ایسی خوشی مے زندگی بسرکر تی تھیں کہ انہوں نے کہمی نہیں یا شا ذوا درہی الیسی نرم اور فیض رسان حکومت کے برخلات بناوت کا جھنڈا کھڑا کرنر کیا خیال کیا. ح حقیقی تصویر دومی سلطنت کی دجگوایا گذابیان کیا جا تا سے تا تا بوک دنیا میں تمذیب کا یو دا حرف سیحت کے اٹھ سے لگا یا گیاہے اور کر سیحیت کے ظهرسے پہلے بورُپ کی دنیا تمذیب اور شائستگی اوراعلی اخلات سے بے ہوہتی) م مناکرتے منتے اور اب بھی سیحیول کو بیا کتے ہوئے مُنتے میں کرسیجیت ی منعورت کے یا یک بلند کیاہے ۔ گرسے بات یہ ہے کہ سے ملطنتوں میں وات کو

علار سیست کا مذہب قبول کرنے پول کے بوری تا میں برخی و موں پر تلوار اور کلماری ا ایسان کی بس تھی بلکہ خود کلیسیا کے اضار سے اور چرج سے قانون کی اجازت کا انہوں نے ایسانیا اس میں شک مندیں کہ کا سیا کے اضروں نے لینے مذہب کو پھیلانے کی ایسانیا اس خوض سے کوشش کی کہ آمد بڑھے ۔ اگرچہ بعض اوقات ایسا بھی می موا کو کسی درویش نے کسی تنہا جگہ میں اپنا ڈیرہ جایا اور اُس کی درویشا مذزند کی سے متاثر ہوکہ

بعض لوگ اُس سے معتقد ہو گئے اور سیجی مذہب قبول کرلیا مگر عام طریقیة ترقی کے بندائی زمانہ میں یہ رہاہے کرسب سے پہلے کسی علاقت کے حاکم یا با دشاہ کی طریت توجیکی تی در سچونکدروی فیصر میسی خرم ب اختیار کرچکا تھا اس سیٹے یاسے حاکم بے ذینوی فوائد کو زنطر رکھکر بعنی رومی ملطنت کی حاصت حاصل کر نے زمر لیڈمسے میں میں انداز میں انداز میں میں انداز میں میں انداز م

کریسے سے الوائر مجھ ان کی طاقت بڑھ جا دے اور اُن کے ملک کے صدو دزیادہ و بعد ہوسکیں جب بادشاہ یا صاکم سیحی دین اختیار کرتا تو دہ اپنی رعایا کے: مرتجے ماری کرنا کہ فلان دور بتام علم است ہما سے

ا د شاه کام و دې د ين رعا يا کومهمي اختيار کرنا چاريشه - اور اس فا عده کې بنا

سیسی ندیب نے ہی ڈالی تھی ادر سیٹی ندیب سنے ہی اس قاعدہ کوکئی سوسال یک جاری رکھا ۔ دیکھو مرانے رومیوں کے انصاف اور مذہبی آزادی ہے قانون ادرسیموں کے اس رویّہ می*ں کس قدر* تفاوت تھا۔ (بیمر مبھی سیمی صاحبان سیکھتے ہی کہ ردمی گرمے ہوئے منتے اور سیجت نے اگر ان کوسندارا اور مرایک امریان پاک نبدیلی بیدا کی *کیاسیمی ب*ادشا ہوں *نے ب*ا علان *اُس مذہبی آ* زادی سے بہنر^گ بإبرتر جسيحيت كي آميسے پہلے روميوں نے اپني رعا باكو دسے ركھي تھي۔ اربخ میں ہم بڑے صفتے میں کہ با دشا ہوں کے حکم برکل ملک کی رعایا سبحی مذمب اختیار کویتی تنی اسی طریق سے ۲۵ دسمبر ۱۹۵۰ کو دس مزار آنتگلی (انگریزوں کے بزرگوں) نے مقام کینٹ میں بنتہ اللہ اس واقعہ کے متعلق ایک مورخ لکھتا ہے ا وریا ایک ایسی کارروائی مفتی جس سے بیٹسمہ کی حقیقت اِکس مفقود موجاتی ہے سمة قبول كرنے والے چار يا يوں كے برا برطهرتے ہيں ؟ مسسپانيداور كال فرانس) میں گروہ کے گروہ جبر سے سیحی مذہب میں داخل *کئے جا* ہنیں کہ پہلے ہیل لوگ پھرلینے پڑانے مذہب ہیں رجوع کریستے سنتے۔ مُکرَّ مہت آست**،** لوگوں نے ایساکر ناچھوڑ دیا اور کیوں نہ چھوڑنے جبکہ وہ دی<u>سجھنے تھے ک</u>ہ با دشاہ کی شمشیر یا دری کی مرد کرنے کے لیئے مرونت تبار ہے : جب بکسیسیوں میں ملکی طاقت پیانہ ہوئی اُس وفت بک نو وہ چپ ر*ہے ا*دِر اُن کی اندرونی صالت صنی رہی مگر ہونہی قیصرانِ روما سے عدیمیں اُن کوطاقت حال ہو^ی اوراًن کو قدرت ل گئی توفورًا انبول نے لینے یا نئہ دکھلانے سروع سیئے اور دکھلا دیاکہ اگرانهوں نے اس سے پہلے فاکساری اسکینٹی کی زندگی بسری تھی اور جبر سے کامنیں لیاتھا تو وہ صرف اس لیے تھاکہ اُن کے اپنے میں جبرکرنے کی طانت نہ تھی اور وہنی بيطاقت ل كئي أن كي تعفى حالت ظاهر ہوگئي سيج ہے امتحان کے وقت ہي ہرا کھے بي یا بری ظاہر ہوتی ہے جب طاقت مل گئی تواُندوں نے لوگوں کو در ندوں کی طرح جبر 'ا پیعاڑ نا شروع کیا اورایے ایسے ظلم ڈھنے کہ الا مان تاریخ مےصفی میرے رخماُہ

میر کی اشاعت گائے ''لور کے ذریعہ غرخ اری کی کو ٹی اور ایسی مثال نه ملے گی - طاقت حاصل کرتے ہی سیحیوں ہ بےرجی- تندی اور ُ مُغِض کے ساتھ غیر سینیوں کا تعاقب نٹر دع کیا ایج سطنطين فيدجو ببلاقيصر بتفاجس فيمسيحي دين قبول كيا اورجس في احق خون بهاکر اینے احتوں کوخون آلو دہ کیا) ایک فرمان جاری کیا جس سے روستاہیں تهم لوگول کو ہواً س سے خیال میں ممد بھتے اس بات سے روکا گیا کہ وہ کسی جگہ پز بعع مجول اُن كا مال اُن سيضبط كيا اورائس مال كوكليسبيا كي أهر مين واخل كرد با ادر صرف بهی نهیس بلکداس فر بان سکه بندا میر، جو دیباج ہے دہ سراغضب سے لبریز ہے د ملاحظہ ہوگیں اب ۲۱) قسطنطین کے فرمان کے بعد جو فر مان خصیره و وسی اس نے جاری بیٹے اُن سے تدغیر سبحی قرموں کی رہی سبحیات مامسار دېوکنځ اور پيمر پورپ ميس وه زيانه شروع هوگيا جراريخ ميں د ارک ايحز یسنی ایا مطلمت سے ام سے شہورہ، اوریہ ام اُس ز مانسکے بیٹے ہومیجے ت سے شارئع مولے کے بعد پورٹ میں شروع موا نمایت ہی مورون ہے۔مشہور مورخ جميكيى أس زمانكا نقشه مندرجه ذيل الفاظ بين كيينيخاب :-د پورپ کی تصویر فویں اور د مویں صدیوں میں نہایت ہی قابل نفرت ہے یہ سے روڑی کا ایساز مانہ تھا جس کو سیسے کے زمانہ کے نام سے تعبیرکز سکتے ہیں. وه چوژی مرکبین- وه امن اور ده منر کے خوبصورت خزانے مجھیت ي يبليورب بين موجود تقيد وه اب إلكل ابود موسي فك نفي - ظالم خونيول كي عتین تمام پورٹ میں ایک جال کی طرح بھیلی ہوئی تھیں اور دیا اور محط طرک زورسے مقص ادراًن کے روکنے کے لیے کوئی تدبر نہیں کیاتی تھی شہوں میں بدمزان اور الثائسة لوگ میلے کھیلے ہمدیرا وں میں بھیڑ کر یوں کی طرح استھے ہمتے ما اور زكو ئى روشنى كا أتيفام تصا اور وه بهت ميلى ہے تھے۔ اِل وہ زمانہ وہا کے کمیڑوں۔ لٹیروں اور دہم پرستی کے لیئے

ايك نهرى زما من تقطا ؟

آجسیمت ہرایک ترقی کوانی طرف مسوب کرتی ہے اور مغربی قوموں کے ادعی ومسعیت کانبرر کھیل بیان کرتی ہے۔ اگریہ بات درست ہے تو کیا وجہ ہے کرمبیجیتے بهلے بہل پورپ بیں انبا قدم ہم یا اورعنان حکومت غیرمبہی قوموں سے لے کر اپنے یا تھیں لی لبول ُاسونت پورپ بین ایک ایجی او ظلمت کا ز مانه شروع و دگیا اورغیرمیسحی رومیول زما میں جو مکسبیں امن ادرا ساکش اوراً زا دی ادر شاکِتگی ادر تهذیب بنتی و وسب کی ب ابود و کنی اور مرا کی مساسم کی خرا بی سیمی مالک میں زور شور سے جاری موکئی ، ہاں پورپ میں ایک گوشہ ایسا بھی تضاجهاں بجائے ظلمت کے روشنی تنفی اور بجا جالت کے علم تھا اور مجائے وہم میت ی اور تعصب کے مذہبی آزادی اور ضامِتی کا رو درہ تخصا اور بہجائے بدامنی اور بلطمی کے امن اور آسا میش تھی اور بہجائے وحشب ك ننأيستگى در تهزيب بشي - دوييين كا مك بيشا جهال اسيلام كالجهندا المرار و ہاں حفظ صحبت سے قوا عد کی یا بندی مننی و ہاں صرغانی اور پاکیزگی کا 'راج مخصا علم کا چرچا' عکمت و فلسفه کا د ور دوره تنصابه منجارت ادر در من ندر بس عروح بر منصحه اور چونکه لوگ امن کی زندگی بسکر نے مختصاس لیئے شعرو تنن کا بازار بھی گرم مخفا اور علم و منسر کی حصیل ونزقیمیں لوگ شب وروز مھرو ن ستھے۔مسلمان پوڑپ کو تعلیم و۔ بے سے بھتے اور یوری میں علم اور روشنی اور آزادی کے <u>پھیلنے سے لئے راست</mark> صاف *کریسے سختے*۔</u> ا وراسی طرح وہ ظلمت جوسیحیت ہے بعد پورپ میں بھیل گئی تفی اے مسلمانوں کی آمد ں برکت سے دور ہونی شروع ہوگئی خانچہ رومن کیتھولک مذہب مے برطلان جو ل حیل شروع ہوگئی اور پر و تسٹنٹ مذہب جاری میواجس میں رومن میتھولک کے سے گندے عقائداورا عمال کو ترک کرویا گیا یہ مذہبی انقلاب بھی اسلام کی

ہم ہیں بیان کر چکے ہیں کریٹرسی ملفت کے اسحت ہو کہ پہلے جا سے وں کو پہنچی وہ ایسی مخت مذخصی جب می کرسی صاحبان میان کیا گرستے ہمی اور یہ کو چکلیف بلداا

جيمول کوتپنجي اُس ڪيمرک بھي وہ ايک حد تک خو د ٻي سفھے -اس تنصح چپ چاپ امن کی زندگی بسر کرنے سمنے اوراُن کی ا ب کے میرو ؤ ل کی طرح اپنی طرزیر لیے عدا دند کی پرسنش میر ومن بہتے تو وہ نسبتہ امن کی زندگی بسرکرتے سیکن میسی لوگ تر مبكانام بت پرستى يكفتے منف اور يونكه دو و مرول كوسخت نفرت كى سے دیجھتے تھے اس لئے وہ نهایت دل دکھانے والے طرق کے ساتھ ے مزاہب پر حمد کرتے منفے جس کی وجہ سے اُن کے مخالفین کے وہن بحرك اورعام لوك أن ك مخالف موكئ اورآخر ياست كومسى مخالفانه يهلو ظر الولين كزانه مين مغربي نمانك بين ميجيون كو^{دد} ويو تون. لداس بیان میں بهت مبالغه مسے کام دیا گیا ہو مگراس بیں شک طنطین نے کسی نسس کا کلا گھوٹ کراس کوشل کر دیا۔ان كرس بيس لينه بفتيج ادماس كى بى بى فوسسطا كو ارد الأوسيحى بزرگول يى اورنہ اُس کی اس کارروا ٹی پرکسی نے نفرن کا افہار کیا۔ دہمی حال ب- مزارون عور تون بيكون بوڙ هون اورجوا نون كو اُنل كيسياميون بےرحمی سے بلاگناہ قتل کیا اور جارر وزمتوا ترقتل عام جاری رکھا مگر ما كى طرف مصصى ف ألى كواس طالمانه كارروا لَى بر ما من نبيس كى اور

ن گرشے میں سے یہ آواز نہیں اُٹھی کہ اُٹی دالوں نے خلا سے کام لیا ہے ایسان کی نے بلاوجہ ایک پڑوسی کے ماکس پر حلد کیا گرکسی پا دری نے پیشور نہیں مجایا کہ کا والوں نے تعدی کی راہ اضتیار کی ہے۔ بکداس کے برخلاف یہ کم اما ہے کہ

·)

طرابس کے ساحل پرتمذیب اور صلیب کا جھنڈا یسوع مبرے سکے ام پر کا ڈاگیا ہے۔ ایڈیٹر) اسی طی جب سطنطین نے عدا اپنے اب سے دوباتی ماندہ بھامیوں اور اُن کے تمام بیٹیوں کو سوائے میلس ادرجولی ان سے قتل کیا توکسی بڑگ ادری نے اُس کو ما مت نہ کی - اگرایسا با دشا ہ خیرمیجی رومیوں سے جمد میں ہو اُنولوگ اور کیجے منسی لیڈریاہے ؛ دشاہ کے برخلان بغاوت کا جھنڈا کھڑا کرویتے ا**در** اُن **کے لَم**ا ایسے غص سے بئے رسم مفون ا داکرنے سے انجار کرتے۔ گمسیحی بزرگوں کا بیرحال نیخفا۔ أن كى كانشنى ختارة نسلم كى تقى ـ نونى باوشابون كرم مغفرت ا واكرين ميس وه كونى قبت نهيس ويجعق تصادر خاخلا في طور برأن كادل أكر كيم على مستكرنا فضاء كيونكان فاكل ، رنتا ہوں کے وجود اور اُن کی کارروائیوں سے اُن کے مذہب کو تقویت کہنچتی تھے اور اًن ككليب اكوايس إدشا بول كطفيل سے ايك شا ہى ذر مب مونے كى عزّت عاصل موكئي ينفى - مرا يك ظلم يرسيحي صاحبان خاموش كينته تصفي كيونكه ان مظالم از کاب کرنے والے وہ شخص کے تصویواًن کے مسلمہ لیڈر سنتھے اور حنموں . ندرب كومد طنت كا مزمب بنا ديالخصا-اب مسيحيت كوغلبه حاصل م_{وت}يكا تنصا- اوراب اس نے فوظ لم و تعدی کا طریق اختیار کرایا تھا۔ جب مجھی ایک بشب کے انتخاب کا ونت آیا تواس وقت نهایت ب*ی خطراک نظار دیجھنے میں آتے مجھے کلیس*امی*ں وہ* لاگ زنی ک<u>ے سکتے تھے</u> جن کے اختبار میں ہرت سے نونی لوگ ہوتے <u>تھے</u>۔ اور جو انتیٰ ب سے موقعہ برآ دارہ لوگوں کی لمواروں کی امداد حاصل کرسکتے ستھے۔ را برط سن بني كتاب موسوم مبطري آف كرسچينيشي ميں بيان كرتا ہے:-ر جولیس بہیں بنلا ہے کے کس طرح اُن لوگوں کی جماعتوں کی جاعتیں حن کو لمحد سے نام ہے بچاراجا ہاتھا نہ تیغ کی جاتی تھیں ۔خصوصاً سیاتی ذی کس اور ساموس ئے تبروں میں-اور میف لاگو نیا۔ بتھمی نیا۔ کمیلیٹ یا اور بہتے اور موجاً شہروں کے شہرادر کا وُں کے گاوُں اِلک نابود کروئے گئے برسم ہوم شہر طنیمیں ایک بی تنل میں ۱۷ ہزار سے زیادہ آدمی لماک ہوئے اور یہ نفسال

ن سيحول كى تعدارىسے زيادہ تھى چوغيرسىچى عكومت ئے ستھے۔ شہر کی آباد ی کئی گروہوں میں تقسیم ہوگئی تھی اور وہ خوا

ہ اندرا مک دو سے سے ساتھ دنگ کرتے ہے جتھے ہ^ار م

ومکنس اوروملنشین کے حمد من سیحت نے دوبارہ فروغ کڑا۔ کمرغ میج

ز مانہ کی آزادی۔سقاط کی سمرردی مخلوت کی تعلیمہ **فائس**لو ادرا فلاطون ادران کے يىرى يىرى ئىللى ئىللى ئىلىمان سىپىرزون كاأم

نشان مٹ گیا مسلطنت ایک اکھاڑے کی طع ہوگئی حل ہی جذبات کو ہمت ظاہر کمیانگ اس کی مثال اب کمپ و نیامیں نہیں یا ٹی گئی اور خداکرے کہ ایسی آفت

مان پر دانغ نه هو - جب در سے سس اور آرسی نس کے درم روما بے عمدۂ بشیی کے بینے مقابلہ شروع مُواً تو ڈے مےسس ۔

مطلب کو عاصل کرنے کے لیے شمشیرز نوں کو روپید دیکرائی مردکے لیٹے بلا م موقعه پر گرجا میں ۱۳۷ آدمیوں کی لاشیں شمار کی ٹیئیں۔شمالی افریقی

م سیحوں اور ایک خاص فرقہ ڈ و ناٹسٹ نامی کے درمیان ایک نمات وحشیانه طرز کی لڑا ٹیء صہ کہ جاری رہی جس میں پرئے ورجہ کی ہے رحمی اور

درندگی کو برتا گیا مشرق مینی بیشیا میں ا<u>ے رین</u> و قدے سے پیول اور منتھے نے سی ان فرقہ کے بیسائیوں میں اٹٹا آئی جاری رہی بیا نناک کایکہ

بیرونی آومی په خیال کرنا موگا که کل سیحی دنیا دیوانه موگئے ہے پ

تقيبوثو وسى اس اوّل نے غیرمیسے وں کے برضلات نهایت ظالما نہ ذہان جاری کیٹے اوراگروہ فرمان پورے زور کے ساتھ جاری نہیں کیئے گئے تواسکی

دجه برد باري يارتم دلي زنتني بلكه ملي مصلحت ونتيخص ايسا فلا لوتها كرجب اس كا گورنر تقص الونسكايين ايك آداره گرده كه انتداع فضاب كامان مين

، وكي تواسف إلى إيساقتل عام تجريز كياج مي ٤ بزار ع ١٥ مزارك

مرد عورتیں ۔ نیچے ہلاک ہوئے ۔ بیخض ایسا خور پر تھا وہ غیر سیجیوں سے برخلات پلنے ظالما نہ زمانوں کو پورے طور پرجاری کرنے کی فالمیت کھتا تھا اگر ایساکر نااس کے لیئے منیہ برطاب ہوتا ؛

ایب رہائی سے لیے ملین صحب ہوں ہوں ۔ تعبید ڈوسی اس دوم کا عدد عرص تعبید و ڈوسی اس اقل سے عدد سے کوئی اجہا نہ تھا۔ مصری بشپ سائی رل بیودیوں کا قشمن ہوگیا اوراسکن رہ سے لوگوں میں جزیادہ ہوشیلے بھی تھے انہوں نے آوارہ لوگوں کے ساتھ ملکر سیمی در دیشوں سے زیر کمان بہودیوں سے محلہ کوخوب لوٹا اور بیوویوں کو تہرسے بحل دیا۔ وہاں کے حاکم نے اس فساد کو دہانچا ہا گمراس کی فوج ہوشیلے سے ہوں سے مقابل میں کھے دکرسکی۔ اُس کی کوشش کا صرف بی متبید ہواکہ یا در بصاحات

اُس کونفت اور عداوت کی نظرسے دیکھنے لگ گئے ؛
جہیے ما حمان ہودیوں کافیصلہ کے تو اُنہ رسنے بہنے خضب کیا
عنان دوسر نے فرسنے لوگوں کی طرف بھیردی نیم دیواند درویشوں کی ایک
جماعت نے مشہور ریائنی دان تحصیوں کی لاگی ما کی بیمسنسیا برحم کیا۔
اور اُن کے ساتھ ایک چلانے والے اور نعرہ بارسنے والے سیحیوں کا انہو اُنھا۔ اُس عورت کوسی آل ری ام کے گرسے میں گھسید کے کہ اُسکی اُنہو اُنہوں کی سازگر اُن ارباز و وُں اور ٹانگوں پرسے کیٹرے میں گھسید کے کرنے گئے۔ اُسکی اُنہو اُنہوں کا مرکوٹ کوٹ کوٹ کا نموں کو نوروں میں کا مرکوٹ کوٹ کوٹ کا نموں کو زور اور ٹانگوں کوٹ دور بدن کوٹ کردیا جسیوں کے ذریعہ بین کردیا جسیوں کے ذریعہ اُس کی بڑے یوں سے اُس کے فریعہ اُس کی بڑے یوں سے اُس کے فریعہ اُس کی بڑے یوں سے اُس کے فریعہ اُس کی بڑے یوں سے اُس کی بھوں سے اُس کی بڑے یوں سے اُس کی بھوں سے اُس کی بھوں کی اُس کی بھوں کی ب

ہے اداں : جب دہ قومیر حن کو با رہیں بن دوشنی ، که جاتا ہے یؤرپ میں دال ہوں

انسانی سوفتنی فربانی تھی جوسیحیوں نے اینے خدا و ندکے حضور میں آ

راس ملطنت کا مذمب اختیار کرلیائی کوانهوں نے مغلوب کیا تھا تواُستی بھی کو کُناچھی حالت نہ تھی۔ وہ بھی جلدی یا دریوں کے قابومیں آگئے اور جو نزنہت اُنہوں سے بلینے آبا ڈاجدا دیسے درمذ میں لی تفی مثلاً عور نوں کی عصمت کا یاس دہ بسیحی مالک کی اخلاتی انتری بین بڑ کرکھو دی۔ ن نوارنے مے نی کمین فرقد کا نہایت ہے دھی اور تندی کے ساتھ تعاقب کیا ہ قوم فرنیک کوچو ملک گال (قرانس) میں آباد بھی ادراُن کی مرد گا ر قوموں کو <mark>طر</mark>ت اُن کے ماد شاہ کلو وس *سے حکم سے سیحیت* میں داخل کیا یا- نمهی آزا دی اور کانشنس مفقود تھیں - اور عقل مردہ تھی۔ لوگو ں کوہیشہ

ك الشيخ اس طلى الأكسك ليحات مقص حارياتك ل مزرع كي طرف يلكر ليجاستية مين يسخنت ابترى كازمانه شروع موكيا ادر يورب إيام طلمت سككرس وكرشه بس دوب كيا،

اگرچ اب برلنے رومی سلطنت کے مذہب ابود ہوتے جائے ستھے مگرسیجیت نے ایسانهیں کیاکر پُرانے خام ب کو بالکل ہٹادے ملکاً س نے ان منام ب کو لینے اندر جذب كرليا ميمانے رومى تهواروں كو اختيار كميا كيا - يُرانے بها درسيتى اولمياء اللہ اورشہداء ں فہرست میں داخل ہو گئے۔ بُرانے فال مینوں کا منحی عصاحی کواُن کی زبان میں لِتُواْس كَتَ مِنْ الْمُسِيح الله كاعصاب كياس كروري اركت مي ادرس كا ا لِيْوْ اَس كَاطِرِ مِنْ عَنى بنا ياجانا تِعَا - يُرا نِهِ غِيمْ يَسِيحى بِرومِتُوں كَيْرُ بِياں اور تاج

بھی کلیسیا کے مقدس عہدہ داروں نے اختیار کرسیئے اور اُن کے مذمی موکب بھی جما نیک مکن تفقام صراد روشرق ک بڑے بڑے شا ندار خرا بہ سے مواکب مشابر بنائے مکم دان دا قعات کی تصدیق کے لئے ماضط ہوسطری آف کرسچینظی ،

فور پوپ بھی متھوا کے بیسے پروست کا جانتین تھا اور کوہویٹیکن پرسوج دیوا الماس من أرامسة بوكراورز بروست متحداك تام خاص نشانات كراهين

پڑے ہوئے متحد افی مسند پر ملو گذین ہوا تھا (متحدا ایرانیوں کے سوج دیو کا ام ہے۔ یہ ندمب رومی سلطنت ہیں کھیل گیا تھا اور اس کی بہت سی رسوم کو سیجی ندمب میں افتیار کرلیا گیا تھا)

شارلیمیین کرنانه مین سیکسش قوم کو اگ ادر تلوار کے ندر سے سیمی فرب
میں داخل کیا گیا۔ ایک ہی موقعہ پر جارا اسان قربان کیئے گئے۔ اور جب یہ کیھا
جائے کو اُن کے سیمی فدم ب میں داخل میں جاسنے سے پہلے ۳۳ سال تک منگ
جاری ہی تھی تواس موصد میں جس قدر لوگ قتل کیئے گئے سے انکا اندازہ کرانا مکن
ہے ۔ ناظرین خودسوج لیس کو کسقدر انسانوں کا خون بسایا گیا ہوگا۔ سیمی لوگوں نے
بدیس شالیمیین کی بہت مرح مراک کی ہے اور اُس کو تدریک کا بھیلا نیوالا قراد دیا

میبیت کی اشاعت اگرادر الوارک ذریعے دیاجاتا ہے وہ مجھی ور اصل تباہ کرنے کا ہی کام تھا: يهي مورخ ايک نوٹ ميں اکھ تنا ہے " کہ جو دينی خيال کی تخر بک فريں ہے مدی سلمانوں کے ساتھ میل جول کرنے کا نتیج تھی ۔اُس د تت اگرشار لیمین کے خوتی جنگول کا وجود نہ ہوتا بلکا بن ہونا تو اس بیل جول کا نتیجادر بمى زياده بابركت بهوا "د ملاخطه بوكتاب انطرو ڈکشن ٹو ياليشكس -صفحه ۱۸۱ سے ۱۸۳۵ جب زم سيحيت كى بعد كى توسع فيظر كية مين تواس دفت بھى بم بى ديجھتے ميں سی مذہب کے پھیلانے کا بڑا ذریعہ آگ اور تلوار ہی رہے ہیں۔ قوم صلا وکو ت بین داخل کمیاگیا-اگراس جرسے اس نوم کاکوئی حصّه با سرر ہا توشایکہ الومسيحي بناياكيا حبكه تين نوابول سفايني ابني رعايا سيمسيحي بناسفهر مِا كَا اِبْنَ للوارول كَ ما مقد مدد كى بيم كيفيت يولين شريس كذري وإن لے حاکم نے پہلے و دسیمی فرمب قبول کیا۔اس کے بعدا پنی رعا باکوسیمی نانے کے کے احکا م کوسختی کے ساتھ جاری کیا۔ مار و سے پی میں مہر اگذرا۔ میں او لف طرا لگولیس نے لوار اگ اور کلماڑی کے ذریعہ وہاں نندول کے معب دول کو تباہ کیا۔اسی طریق سے و بینطر قوم کوسیحیت کم سے ہرہ مند کہا گیا اور اسی در بعدسے ملک منگری کے است ند بت کی صدا قت اوراس کی خوبول اوراس کی کریمانه اور رحیما یا تعلیم پر ن لائے۔ پر دفیسرو پمبری شاہ سٹیفن کا ذکر رہتے ہوئے لکھ تلیہ ں وہ (سلیفن) این حاریا نہ ارغیب کے ها دو کے دریعہ غالب نہیا لكتائها وباروه للاتأمل ابني خابئ اواركا وجهزا دو مخ يازم مير الديا

تھا جب وہ صدافت مے ہمیاروں کے ذریعہ منگ کرر اور اس اس واکرصافت لی خدمت کے لیئے تشکّد کی خرورت بڑتی وہ اس کے استعال کرنے سے پرمیز ب كرائها - أس نے لين رست وارول كے برطلات مهمي للوارا مهاتي رجہ یہ ایک ہے رحمی کا کام ہے گر مذہب کی خرورت نے اُس کو اس کام يرمحبوركماي ناظرین نے لماخلہ کیا ہوگا کہ بیمورخ شاہ شیفین کی اس کاررواڈی کر لی نظرسے دیکھتا ہے بسیحیول کا تعصب اس درجہ کک بڑھا ہوا ہے یا دورکہ س نے ایسی بے رحمی سے کام لیا پھر مبھی چو کہ اُس کی یہ بے رحمی مذہب کے نے کے لیئے تھی اس لیئے اُس کو نہ حرف نیک ملکہ و کی سمحھا جا السے: ھے۔ ایم را برنسن لکھنا ہے ،۔ وہ شالی پڑرے بیں سیحیت کی ہفاتیا تی کا خلاصہ یہ ہے کہ بیرکام زیا دہ تر الموار ہے ذریعہ سے کیا گیا۔ ماد نشاہ اور بان اس خونی اشاع^ات کے مُومّد *سکتے کیو مکہ کلیب* ما اُن کے مز د م*ک* عالم نے کا اچھا ذریعہ تھا۔عمو ماً غیرسبجی ٹوموں کو نئے مذم سچائی کا کوئی بقین نہیں دلاما جا ّا تھاا در اُس کے نئے عِقا یُرکومٹن کرکے دگو*ں کو ان کے قبول کرنے سے لئے کو تی ترغیب نہیں دی جاتی تنی عام طریق* ن کے سیجی زمب میں د اخل کرنیکے حرف دو سی تنھے۔ یا تو اُن کے باوشاہ مرکنیاں لی طرح اُ اُکو گرجوں میں ایک کر اپنانے تھے ایکٹی نساوں ایک ایکو ار مارکراوران کے خون بهاکرمیمی مذہب میں آنہیں واخل کیا جا نا تھا جب یوڑپ کے پُرانے مذہبوں کوخون کے دربا ڈ ں میر غ ن کر دیا گیا ادراُس ہے کئی سوسال بعد سپین میں مسلما نوں کی سلطنت زوال پذیر ہوگئی تواس و تت بھی مسجیوں نے سپین کی ملمان آبادی اور بیودی قوم کومیجی مرمب میں داخل کرنے کے لیے نے طربق بڑمل کیا ادر ہولوگ مسحبوں کے حرکے آ گے دب جاتے ہتھ ے اپنا ایمان جیمپا یستے ۔ تھے اُن کو بھیڑوں کے ربوڑوں کُط

میحیت کی از اعت کے اور لمار کے ذریعہ بر رسیمی نم مب میں داخل کر قراور بیشتمہ فینے اور لاکھوں انسانوں کو ملک میں سے مون^{دا اس}ی سینت فاسع کردیا که اُنهول نے بینسر پیلینے سے انحاد کیا ۔ اُوّل ہے اَفر م*ک* جومصیبت اورخو **نریز میسیمی مرب**یکه انتصسے دانع ہو تی وہ وہم و گمان سے بھی ا ارده کریے اگراس سے معالمہ اُس کارردائی کومبھی نیا ال کیاجا دیے جا اہلے ہیں ^{نے} کلیسیا کی مفطوری کے مالخة جنوبی امریکیہ کے مالک میں تیرا نے مذہبوں کو ابور نے سے ۔ لیٹے کی ویسل نمایت ہی سبت اک بنجاتی ہے ۔ کیو کیسپین کا ایک این ر میسس نامی اندازه لگا ایسے کرجنو لی امریمیش اُن لوگوں کی تعداد *جگوسیی* حبان نے قتل کیا ایک کروڑ بنیں لاکھ تھی۔ پرسب خوزیزی مرت سیجی مذرہے يتے عمل مں لائی گئی اور یہ تعداد اُس خونریزی ب کے قائم ہونے کے بعد صرف الحا دیے دیانے کے لئے گی گڑ *ے وگوں کی بھکنی سے بیٹے ہومسی مزمب رکھتے ہے مگر کلیسیانے* اکواختلات اسلام الوغراض كرت مي اور كت بن كراسلام ملوار كا مرمب ب سيني يد مزم ملوارك ذربعه بمصلا ياكما اورحب تبهي وه لينه لمزمب كا ذكر كريت مين توسي سات من كابتدا كى زمانه مين سيحيول كوخلال موقعه يرقشل كياگيا گريه نهبس بتائي كرج بساجع النهين المواراً كُنَّى اورجب آن كے با زومین تُوتت اور طافت بیدا ہوكئى توانهول بے گنا ہ انسانوں کو اس کثرت سے تسل کیا ادراس ہے رکی سے اختلاف فرمپ کی ملط لوگول کاخون بهایاکی جہسے دنیا پیدا ہوئی ایسی خوزیزی ادر ایسی ہے وحکی کے مغرب پیروول سے کیمنی طور میں نہیں آئی کمی نے نوب کہا ہے کہ اگرائس تام خون کو زختہ باجاد سے بوسیے یوں نے ندم ب کی وجہ سے ردئے زمین پر بھایا تو دہ ایک ایسا گر اسمندار بنجائيكاكد دنياكا بڑے سے بڑا جازوں كا بڑاأس ميں بخ بى تىرسكے كا ﴿ ديجيياًلنصر اركنسن)

مكك مهندمين روحانى فتوحات

اسلام کے مخالف اس بات سے نابت کرنے سے بیٹے کہ اسلام للوار کے زور رس میں میں میں میں میں اس میں اس میں اسلام اسلام اس کے زور

سے پیسلا اکثر مندوستان کو بطور مثال سے پیش کمیا کرتے ہیں مکن ہے کہ کسی لسی جگہ کوئی ایک آ دھ مندوخون سے مارسے اسلام میں داخل ہُوڑا ہو گھر ہے کہنا کسی جگہ کوئی ایک انداز میں کر میں میں ایک اور میں ایک کارسے اسلام

کہ مک ہندمیں اسلام ملوار کے زورے مصیلا باگیا یہ ایک نمایت ہی سیاہ جھوٹھ ہے۔ اس بات کی شہا دے کہ اسلامی یا دشتا ہوں کے عمد میں ہندوستان

کے رہنے والوں کو پوری پوری مذہبی آزا دی حاصل بھی اس سے بڑھ کم اور لیا ہوسکتی ہے کہ تو د دلمی اوراگرہ کے اضلاع میں جوسلمان یا د نشاہوں کے

کیا ہوسی ہے ایکو در دہی اور اگرہ سے اصلاح بیں جو سکمان بادت ہموں سے پایٹه تخت رہے میں اب ایک ہندو مُوں کی آبادی سلمانوں کی نسبت زیادہ ہم

پیا خسارہ کمبیو کا بلیومنظرائی کتاب دی المیجز آف انڈیا میں مکھتاہے جانچے سرڈ کمبیو کا بلیومنظرائی کتاب دی المیجز آف انڈیا میں مکھتاہے

د نی کے متلع میں مسلماؤں کی آبادی الم حصّہ سے زیادہ نہیں اور آگرہ کے متلع میں است میں مسلماؤں کی میں مرکم سے میں اللہ مانڈوں میں میں اللہ میں اللہ میں اللہ میں اللہ میں میں اللہ میں می

میں ہ حصّہ سے بھی مسلمانوں کی آ ! و می کم ہے۔ اگر مسلمان بادنشاہ جبر سے کام پیتے تو بیا <u>ہیئے</u> بھاکہ وہ علاقے جو اُن کی طاقت کام کر س<u>تھے رہے</u> سب سلمان

ینتے تو چا ہیئے تھاکہ وہ علامے جو ان کی طاقت کا مرکز سمھے سب سلسلمان آباد کی سے پڑر ہوتے اور اُن میں ایک مندو بھی نظر نہ آتا - مسسلمان با دشاہو^ل

ا وی سے پر ہوئے اور آن یں ایک میرو و بی نظر سر آنا۔ میں سب سے زیا دہ منتقب اورنگ زیب کو بیان کیا جا آ ہے۔ لیکن این میں

یں معب کے در اس اس اس کا در اس کے دہ بجر لوگوں کو خرب اسلام میں داخل کیا گرا

تضا اور بیرکه آس نے فلاں قوم یا فلاں نشہریا فلاں فلاں آ دمی کو تکوار کے زورے

مذمب اسلام فبول كرف ك يق مجبوركياً - برخلاف اس سي اسكى سلطنت

ے فرمان اور احکام نا س کرتے ہیں کہ اس سے عدر میں لوگوں کو چری نہی

آزادی ماصل تص مشراز ملڈ اپنی کتاب پر سجنگ آف اسلام میں ککھنا ہے ۔ اور گار نے میں مسیر کتاب کر میں میں میں میں کا میں اسلام

" اور اكتيب وانول ك ايك ولي في بحرورس جوامسي المصطوع نبس بوك

ما برحکم دیگیا ہے کر ضراحی دشمنوں ا حلوم ہو اسپے کری لوگ وہ سنتے جہور

وَدُّوْ إِلَوْ تَكُفُّمْ وْنَ هِ الرُّوهِ لُوكَ تَمْ كُو بِالبِي تُوتَهِ هَا رَبِي يَتُمْن مِوجاتِ اپنے ہائنصوں اور زبانوں کو بدی کے سائنے متھاری طرف کھولتے مراور چاہتے ہیں کہ تم اسلام چھوڑ کر کفر اضتیار کر لو۔ اس آیٹ کر بیسے معلوم ہو تا ہے روہ لوگ جن كو ضدائے تعالى اور مومنو ل كا دشم ك كوك سے کے اگر کہیں اُن کو سلما نول کو اذبت تُہنجا نے کا موقعہ ل جا ہا تو وہ الکیفصات يُنهات اورزبان سي معيى ايذاء ديت - اوران كى غرص وكله دين سي تفى كريالك اينا مذمب ترك كر كيموت يرسى كا مرمب اختياركري - بيني ے دیکران کو پھر کا فر بنا اچا ہتے تھے غریب پارسیوں سے شمنوں نے اک آت کا شکڑا وو سرے حصہ سے الگ کریے تو پیش کرے ان یارسیول کی چگە دۆمساما نون كوركھوا نے كى كۈشىش كى مگرىيەنە دىكىھاكداسى سورە كى ائتوام میں صاف طور پر کلمان ہے کہ لوگ خوا مکسی منرمب سے بیرو ہوں اگر و ملما اور ح چید محیاژ نکرین اور مسلما نوں کے برخلات ہتھیا را مُعانے میں نیندستی ف یں تو ایسے لوگوں سے بیکی کونی چاہئے اورجو ایسے لوگوں سے الضاف کابراؤ ك كا وه خدائة نالي كامجوب بوجائة كا-الران فويب بارسيون كم یشن اسی مختصرسی سورہ کاجس کی پہلی آیت کے ایک کمڑے کو پیش کرکے انہوں گ رسیوں کوعلیجدہ کرانے کی ناجا ٹرکوشش کی مطالعہ کرتے تو وہ اس میں بیایت ص و لَي إِسْرَ بِهِ كُنْ اللَّهُ عُنِ الَّذِينَ لَمْ يُعَا وَلُوْكُمْ فِلْكِيْنِ لَدُ يُتَوْجِوُ لُمْ مِنْ ﴿ يَاكِلُمْ اَنْ تَابَّرُ وَهُمْ وَتُقْسِطُو ۚ الدَّهِمْ الْكَالْعَ ٱلْمُقَسِطِيْنَ وإِنَّمَا يُنْهَا كُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَاتَلُوْكُ ني الدِّيْنِ وَٱخْرِجُوْ كُمْرُمِّنْ دِيَا مِرَكُمْهِ وَظَاهَرُ وْاعْلَى الْحَرَاحِكُوْ عَرَصَ يَتَوَ لَهُمْ فَأُو لَيَاكُ هُمُ الظُّلُّونَ نَ ٥

بنبیں کیا اور نہ تم کو تمصارے گرول سے کالا پر کہ تم اُن سے بیکی کر د او مت کرناہے۔ اولٹہ تعالیٰ تو تم کو باہے لوگوں سے رد کیا ہے جنموں نے دین . ب ان آیات میں نهایت ہی گھکے الفاظ میں بنا یا گیاہے کہ وہ کون ے ساتھ کو ٹی جنگ نہیں کی اور مذتم کوتھار من کالا یا بسے لوگوں سے بے شک تم نیک سلوک کرو اور آن یہ بھی خشخبری مسنائی کہولیہ لوگول سے ساتھ نیکی اور عد سيرتهمي كالسنة ببي اوران كي عدا دستكيوج مرت بخصارا اسلأم قبو ہے اور **کوئی نبیں . دو مرب**غ رسلمول سے ماتھ ب شک اچھا ساڑ جودومرے غیرمسلمول مے نیکی اور انصاف کے ساتھ بیش آئے گا ضرا ں اُس سے پیار کر تکا -ایڈیٹر) اورنگ زیب نے اُنکو جابداکڈڈیڈی کاروار كاكونى تعلق نهيس اوراس قتم كےمعاملات ميں تعصب كو دخل نہير

دیناچا ہیئے" د کاش که اور بگ زیب آسی سورة کی و ۱۵ یات یا رسیول بناكران كوشرمنده كرتاجن مين لكهاب كهجوفيرمسلم لوگ تمهار جنگ نکریں اُن سے نیکی اورانصاف کا برنا وُکر اچاہیئے اور پیکاوست نہ بنانے کا حکم ایسے غیرسلموں سے نعلق رکھتا ہے جومسلما نو*ں کے سا*کھ مزیرب کی فاطر *جنگ کرنے میں میشد کسنے کی ایڈیٹر*) اور نگ زیلے بهماین ائیدمی قرآن شریع کی به آیت پیش کی لکمُدُدِ نَیْکُهُ وَلِیَحْ بِینَا بعنی مخصارے لیے تھارا دیں ہے اور میرے لیئے میاوین (اس آیت کو ، ز سے یامزنا ہے کرنے کے لیے بیش کیا کہ مذہب کے معاملہ ہر ِیَ جِرِنہیں مراکب عص کواختیار ہے جس دین کوچا ہے اختیار کرے پارسی لینے د^{ین} بر چلتے میں ہم لینے دین بر چلتے میں فرجی احتلاف کی رجہ سے ہمیں اُن سے ساتھ بے انصانی کا ساوک نبیں کرنا چاہیئے ایڈیٹر) اور مگ زینے ورخواست کنندہ کو يرمشوره برعمل كميا جأوس توسيس جايئ كرمندوم را ہے اور اُن کی ہندورعا یا سیے سب کو تباہ کردیا جلستے ۔ فالميت كونة نظر ركفكر دين جابية - نركسي اور لحاظ سے 4 المحظ موكناب ريحنگاف مصنفه تي دُلمو آزالمرُ *

اُنَّ لاکھ درلاکھومسلمان جوم ندومستان آیا یا جا اے اور جن کے بزرگ ہندو مذہبہ کے بیرو متھے میںب لوگ اُن روحانی تا ہزادوں کی ثنا ندار فقوحات کی زندہ یادگا تے جبتک که ده پلنے اروگر د مزار البیے اوی نر دیکھ لیتے جنوں فندو کے اسلام کا باک مزمب قبول کرانیا اسلام کے ایسے شاہزادوں میں ہے ، کی طرف سے اگر ہندومستان رکھیل گئی۔ اُسکی مخالفت کے لیٹے یہ مقا ، مرکز تھا لیکچرار موصوف نے بیان کماکر جہشیج فر فع كياتوأس طرف كا سارك كا سارا لمك أس كا ما بع جوكيا ؛ با دا فرید رحمتهٔ الشّه علیه کی فتوحات کی مثّال کو دیکھکر ناظرین انداز و لگاسکتے ہیں تنان کواسلام کے روحانی شهزاد و ںنے کس طریق سے فتے کیا بیشا ہزاد۔ نول إن ادبياء الله يحام سيمشهور من اور حفرت اوا فريد يحمة الله عليل طح اوركتى اولياءالله بندمين مرف اس غض سع تشريف لائے كه بندكوفت ریس از میں وفات یا تی آپ کا اجرا نهایت ہی دلچہ ہے، آپ ہجستان

۔ ہنے والے منصح جو اہران کے مشرقی حصّہ بیں واقع ہے۔ ادر آپ کو انحضرت صلی اللہ سنان میں اسلام کا نور *کھیلانے کے لیٹے منعیتن فر* ما ایس آئے تحضرت صلی اللہ ملیشلم کے روضہ مبارک کی زیارت سے لیئے مدینہ شریعی تشریعی سے گئے تو وہاں ایکو إيك رُويا بُهُوا اورروً يامين تنحضزت صلى التّدعليثيه للم كواّب نے ديجھا - انحضزت صلى لتّدعا. وسلم نے آپ کو فر ما یاکو خدائے تعالیٰ نے ہند کا مکات بیرے سپر دکیا ہے۔ اُس طرت جا وُ اوراجمیزیں ڈبر وکرو- اللہ تعالی کی مرو سے دین اسلام تیرے اور تیرے اتباع کے نقولی برديباس ملك مين بحييلي كأنحوا جررتمة التارعليه بفي تخض بتصلى التدعل وسلم كأس رشاد کی فورًا تعمیل کی ا دراجمبر کی طرف روا مهٔ زموئے-اجمیراًس و نت ایک ہندوراجہ یے زرحکومت تضا اور ُب پرتی گل ہاک میں بڑے زورسے بھیلی ہو ڈی تھی جن لوگول اول اول آپ کے اپنے پر مذہب اسلام قبول کیا ان میں ایک ج کی تھا جوراجا جمیکا گرم رفته رفتہ آپ کے گروہرت سے مریزش ہو گئے جنہوں نے آپ کی تعلیمہے متاً ت موکر ہندو ندمہب کو ترک کرے اسلام فبول کیا -آپ کی شہرت جلدی ہی مل*ک* لئی ادر دور تروسے ہندوآپ کی خدمت میں حاضر ہوتے ادر آپ لِرُسُنَارِ النِيرَ اللَّهِ وَالْمُعَلِيمِ وَمُعَلِيمُ وَمُنْتُمِ وَمُنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ الم ایس بی بقام دلی آب نے ٠٠ مندؤوں کوسلان کیا ب أن تهام او دیاء الله کا نذکره استجگر کم او شوار ملکه محال ہے جنهول نے مندوستانکے نختلف حصول ٹیں لینے نموزا ور تعلیم اور و عاوّن اور نوجہ کی مرکت سے مزاروں من روڈ ک کو

اور اطنی اور حیمانی اوردین علوم کے زیورسے آرا سے: منعے آپ کا وعظ سننے سے میٹے ل*وگ جو ق درجو ق جمع ہوجاتے* اور اپ کے اپنے پراسلام تبول کر بیوالدں کی قعدا در در روز ے زورسے راصی گئی۔ آپ کی ایک تصنیف فارسی زبان میں موجود ہے جس کا حال ہی گر -انگریز سنے انگریزی زبان میں ترجمہ کیا ہے۔ یہ ترجمہ را دھاکر شن اینڈ سن کتب ذوست الماركلي للم مورسيسيل سكتاب أبحام ارشريف سوفت كاليهووس والكنج نشل كالمالا المرتب ان مقدس مبلغین کے گروہ نے مند کے تام حصول میں اٹنا عین انہیں نے زمرف شالی مندوستان میں اسلام کی اٹنا عت کی ہلکہ دکن میں بھی اسلام کی دی لو پھیلایا۔ خصف مغربی مندمیں انہوں نے اسلام کی صدا تت ایک دنیا برظا ہر کی بلکین مشرق اقبصة ميريهبي أن كي كومشسول كي بركست سيح الهي نائيد بسكرما يقد موينفيس لام كي سورج في طلوع كيا- بهندومستان كاكو في اسامهة بو كاجمال اس إك كروه میں سے کوئی بندہ خدا تشریف ندمے گیا ہو-ان میں سے ہرا کی اسلام کا بھی من کی الرخرزمن بي بويا وربراك إكس بهاري كليت باركم اوركزت سيمان ي یے براعظم میں جواج اسلام کے میرو مرطرف کٹرنے کر دڑ دں کی تعدادیں نطابے میں انخااکر حصانمی بزارگوں اور انجے برووں کی کوشش کا نمرہ ہے۔خدائے تعالیٰ نے ان بزرگوں كى ايك جاعت مندومسة ان من صبحى اوراس جماعت كے فرا د ماك مختلف مصور مرتب كئے اور چوکد خداکی مدداور رُنُص المحصی اس اللے مرایک کی کوشش محصل لائی اور آج بندوستان من اسلام كايك بغ كهلا بُواَنظ آنائي و فالحين ولله على ذلك. ان اسلام کے سیامیوں میں سے مراکب اب اسی میدان میں اپنے اقاکی انوش حرمت مِنْ رام کرراہے جس میدان کو اُس نے ایسی جانفشانی سے جیتا بیں خدا کی ہزار ہزار تحتیں ہوں اُنکی روحوں ریکنو کم اُنہوں نے ضداکیا ذن سے کروڑوں روحوں اُگے عدات بچایاا دراک ایسی مک مرح مت بری کا گر تصار ملک کندر کی مراکوکروژو را میساردن بمندكا بالدور خررسول التكراصلع بمكي بارس كلي كووثرو ل دانول يجارى كرايا وركرثروب كانون كمُنتِجاية واخردعوناان الحيل يلك رب العلمين «

د اس کماپ کانامکشف المجرسیم کتب نصوف چیں فارسی زبان چیں اس سے پہلے کوئی کھا ب نہیں تکعی ٹی شیخ علی حمۃ الٹرعلیہ نے مصف میں چیس وفات پائی ۔ صنبہ

" دسلسله كے ليتے ملاحظ ہونمبرزا جلدا و فا

د پوخا باب ۱۰- ورس ۳۰)

كيؤكدا لوسين كاسارا كمال أس

(ميوع)يں مجسم مور إ

رقلبيون باب ٢- ورس ٩)

ا (۲۵) اورسیح کی تیاری کا دن تصاور چیطے

ككفنظ سي فريب عقا پيراس في بيود بول كو

كهاكد وكمحصواينا با دنناه تب وس چلائك يجا بيجا ليجا أسيصليب وسعيلاطوس فانهين

کہاکیا میں مخصارے یا دشاہ کوصلیب دوں

مرداركا منول فيجاب دياكفيرك سوا

ہاراکوئی بادشاہ نہیں ہے تباسے آسے آسے أيحيحوالدكياكه أتتصليب ديجاوب ادروح

يسوع كوكراك لمسطئة

(يوحنا إب 19- ورس ١٦ سيم١) ر ۲۹) بیوع نے کہا بھیکومت چیوکنگ

ئين منوزاور النام ايكاس نبين كما

ا يرميرك بهائيون إس حااور أنهبن

كَهُ كُو مِيْنِ، وبرِلينے باپ اور جمعارے

رم ٢) اور نوس محضط يدوع برى آواز ادم ٢) يس اور باب ايك مي

سے چا کے بولا ایلی اہلی الما سبقتنی میکا

ترجمه ير ب المير الحداك مير المعدا تُونے مجھے کیوں جھوڑا

رمرتس إب ۱۵ ورس ۳۲)

ون المعام وأكري خدانسي بلك خدا كاابك عبدي-

(۲۵) اور نميسرا گھنشہ تفاكد آنهول نے

اس کوصلیب دی-

(مرقس إب ١٥- ورس ٢٥)

وف المسيح صاحبان فيصدفر اويكرجب مبيح كصليد يمكني أسوقت ليسرا كهنشه تضاما

أس مع يبلي عمد كلفنة كذر حك منع يرس

كمتاب كتيسر كفنظ كوفت مسيصلب تحاريوخا كتاب كأس ستين كحفظ بعد

چھٹے کھنٹے سے وقت میسے ملاطوس کو ہزات من میش تھا۔

(١٦) يسوع نے أس كما بس تحديث كهنا مول كأج تومير بيسانته بنست میں ہوگا (لوقا إب ١٩٠٥ ورس ١٧٨)

نوط، سيوع نے يان كا ج تومير

سائد بسشت میں ہوگا اس چرسے کی جوالی باب باس امد لينے خدا اور تھا رہے خدا مانخصليب برالتكاياكيا تفايس اسبيان ياس ما نا موں کے روسے میں اُسی دن بعثت میں داخل (يوحنا باب. ١٠ - ورس ١٤) بوكيانفاادروربهي أسكي سائقة مقاء حالاكمه مسيول كالشيئورنام كمطابق عقيرب كه وه صليت بعدووزخ مين أتركيا اوزمن ون ا دونيخ مين ريا .. (۲۷) اوروہ اس بہت سی عورتیں وطلیا ہے (۶۷) نب يسوع كي صليب إس اس كيان يسوع كرينهي بيجهاس كى خدمت كرتياتى اوراًس کی مال کی بہن مریم کلیونیں کی جورو تتبس وكورب ويكيدرس أنيس مريم كمديني ادر اورمريم مگدلىنى كھرائى تھيں يعقوب اوربسيس كى المرم اورزبرى ك د يوحنا باب ١٩- درس٢٥) بیشه ل کی ال تصین - دستی ایج درس ۵۹-۵۹) فويث ديمتي كيميان سے معلوم ہونا ہے كمسيح كى ال اور اُسكى خالو و إل نتقيس حالا كمہ يوحنا كتا كي وونول أس وقت يا درو اك نظاره و كمصربي تفيس .. (۹۸) قرائسے کہا الے پطرس میں تجھ سے (۹۸) اوربطرس كواك ما ينظ د كه صكراً سكي طرن كمتا بول كه آج مرغ بانگ نه در كاصتك تين نظر کرکے کینے ملکی تو بھی بیوع ناحری کے رتبه میرا انکار ذکرے کہ میں اُسے نمیں جانا ساتہ تھا اس نے یک کے اکارکیا کوئیں گئے (لوقا باب٧٠ - درس١٨٨) نهيں جانتا اور نهيں مجھيا كەنۇكياكىتى ہے اور يسوع في كسيجواب وياكيا وُمير عديث ادبار صحن میں گیا دروع نے بانک دی بیروه اپن جان دیگا میں تم سے سے کمتا ہوں کہ ا ونڈی گے دیمہ کرانے جوہ ان کوٹ سے مع بانگ نه ديگا صتك كه توتين مرتدميرانكا كمنظى يأنس س اكت المن المناوك ادر نفوري دير تيجيه بيرانهول في وال كواي ر يوحنا باب ١٣- ورس ٣٨) مضح بطرس کو کمانے تو انہیں میں سے ہے کو کم

ترجلیلی اور نبری بولی دسی سی بروه بعنت کرنے اور سم كعاف لكا وركهاكة برأ شخص كوسكانم ذكرك مونہیں جانتا دو رہی ہامرغ نے بانگ می نبط*یر ل*ی دىي بات بولىيوع في اس كهي تفي ما دا ألى كه پیشتراس کورخ دوبار بانگ ی تونین بارمیرا الخارك بأسكاغورك ترت وه رون لكا (مرقس باب،۱۰ ورس ۲۷ سے ۲۷) (49) ياس ميك رُوا أكده كلام جواس في كها يوا موكر جنهين أوفي هج ديائي في أنبي س الكيميمي كم نركبا (بوخنا باب ١٨- ورس ٩) (۷۰) تب قطيركا ون سين فسع ذري كرا وض تفا آيا يسوع فيفرس ادر بوحناكو بهيجاكة تم جا وم ہارے بیٹے فسم طیار کرو اکٹھائیں اور جب وقت ایا وہ پانے بارہ رسولوں کے ساتھ كهاني بيتها ورأس في كها معصر ترى خواش منى كُدُدك مين كراك يانسي تمهار سالة کھا وُل دلو فا ہاتا ۔ درس ۷ - ۸ اور ۱۴- ۱۵) نوط: - بوخا کے مطابق وہ نسج کی تیاری کے دن پیلاطوس کی عدالت میں پیش تھا حالا نکه بوقا کے بیان کے مطابق وہ مسح كون لين باره رسولوں كرسات كھاما كاربائضا)

نوف- سیوے نے کہ کہ بطوس جب تکہ تیمین مرتبا بحاد دکرے کا مشرخ بالگ فد دیگا۔ طال کم مرض کہ تا ہے کہ ابھی اُس نے ایک ہی بار انحار کیا تھا کہ مرخ نے بالگ ویدی ۔

ر ۲۹) میکن پرسب اس بیٹے بُوّا اگر نمو کے نونشتے پورے ہوں تب سب شاگر دائسے چوڑ بھاک کئے (منی باب ۲۷- ورس ۵) د · بر) عبد فسيح سيه لي جبك بسيوع نے جا أكبر وفسنا أبنيا وكاس جمان مسياب إس جاوات عیساوه آگاینول کوجردنیا می<u>ص</u>ح بیار کرانهاویا بى أخر كب ساركر مار واورجت م كالحماما جنا كبياتها تبيطاك شمعون بيطيهودا واسكروني في وي كُاسْ كُيْرُ واتْ ويومن بالله- درس اقدل ودوم) تب بياى اورصوبه دارا در بيود بول كيا دوك ملك يسوع كويكرا اور بالمرها (يوش باب ١٨ - ورس ١٢) اور فسيحى نيارى كا دن نضا ورجعتم كمصنط كي فرمضا يحركهم يوديوك كهاكه وبكهوانا بادشاة تبرويح لأثمكه يجا يجاأس صليب وللطوس أنسيس كهاكياس تمحارى بادن وكوصليب دون مقرار كاسول جاريا تقریمواساراکوئی بادشاہ نہیں ہے۔

قادیان نے مستی باری تعالی پروس دلجیٹ اورز بروست دلاک درج کیٹے ہیں ۔اس رنگ

دلائل اس صفون کی عام کی ول میں کم میں گئیونکہ بیاس جدیدر شیمہ سے تکلے ہوئے میں جو ئے تعالیٰ نے کی فادیان میں جاری کر کھاہے۔ شائقین مؤلف سے طلب کریں قیمت بڑے

حِجَّةَ اللَّهِ عَلَى الاحرضِ: يَعْمَمُ مُرْحِينُ صاحب رَّكِنْ موجد مفرح عزى الأكليَّا

سحت حویلی کابلی ال - لا مورنے مجل کی عرورت کو بر نظر رکھکر حضرت افدین کی ایکھیے ت خوبصورت رنگ يس جها إ ب- يا تقرير مقام الهوريس اس سوال يجوابيس كي

ى كىتىلك كالمالالله تُحمد دسول الله برايمان كيفية بين ماز. روزه ج -زكوة

تعمين اور مشر نشر برايمان ريجت بين تو مجير انهين كيك المالكول عروري سيت فدائ تعالٰ جيم صاحب كو جزائة غيرك- دوبيسها الك آه (١١) كالكث بعيب كم شخص لينه ديول

كم يشيخ الكايال مذكوره بالاينت منكواسكا ب

فيصله خدائي مر) يعني رساله احمدي ابت بون جولائي -اگست س^{يرا 1} 12- مصنفه لمات ننا كَي ﴾ قاسم على صاحب إلى شراخبار الحق ال من حضرت من موءو عليال المام كاردنا

اور مولوی نناء امنّدا مرتسری کی حیات کو مولوی ننا ءالله کے مسامات پرحفرت سیج موعظیله

والسلام کی صدافت کی دلیل نابت کیا گیاہے قیمت ۱۰ رمصنف سے مل سکتاہے اس

كَ أَحْ مِي احضرت منه موعود عليه الصلوة والسلام الكريك لمِي خطاكا جواتيني مولوي نيا والله كأ عاتما صح فو تُودا ہے جس **کود کیمکرایک خ**لص کا دل نوش ہو اہے ؛

روحا في طبيب ومصنفه جناب مختطورالدين اكمل صاحب اس مي قابل مصنف

بعض اهراض روحانی مثلاً حرص بمخل-اکل حرام- زُباً غِنْبِت - بجوٹ مِصد- کمبر-ریاک دورکنے کے لیٹے تدابیراورعلاج مکھے میں- اس طرزی کیا میں ارد ولٹر پر میں بہت کہ یا جہا

سے برسالہ تکھا گیاہے-خلائے تعالیٰ سکو مفید بنا وے مسلمان شیئے بحیوں اور

نوحوانوں *کے میٹے اس کا بڑھ*فا امبیدہے کہ خصوص*گا م*فید ہو گا کا نداوج چیا آ لمن كاينه منجرت عيدالاذ إن قادبان ؛ روبيه كي ضمانت طلب كي اور الدخال ضمانت اخبار بندكر ديا ب- اخبار يحدوبا بهت برزور تنو کمون کی نیار توکل بخداالمعین کاامدا و ی فرژ گھولاگی ہے۔ جبکہ میری واتی خود ولميع نغساني كامير كوتى دخل نبيس اورايني گره موسين كراون رويراسكى بلار داد ضرخورست كرنے بال قربان كريكاميون-اس برفيهيدا البلتيك أغرامي معاوين كيضير بربو توتيث بُرَارُده المعين كاجاري ت**ۆي بىيلىپىرىمىي**سىيى ئىيىسى ئودل ك**ەر**كىلەسكى ماغان ئەرىپ- فىزائىكا علان سىتەيىنى تىراماد مولومگا اے الڈ طیز زمتندا میلغ خصے رو ساور مینیخ عبدالحق خانصاحب لی۔ اے وکسل ملتان ایک سور ومیر کی فرقامج يت معطيان قومي اخباريت ثركميجا ويكي زرعطيه بناحكيم ايم معراج الدين اتحدصاحب يبخر ا جمعین تنوی با باناک حمد الله علی متعلق به رائے ظاہر کا تھی نہ با وان ناک ىزىرىقىت كى قىددى ياكتفا. باواصاح بكنز ديك كوئى مندوتتمااور نسلمان سب كمسان ب*ينق.* دراصل إإصاحا كنبست اليسي رائي ظاهر الإاصاحب كي تويين بيسي بلك فرمت ب. دوسر الفاظ س كرميني بين كراباصاطباس شال كرمصداق تتوكَّدُكاك مُن كاركار مرتم بالكنة توجمنى واس. اليوك إبد منافقانه زندكي بسركست مي اوردنياكو بيسياؤكون وكوئى نفيخ بين تُبني مكنا- دنياكيليم إدى وبى لوك وتح ميس جولوكول كوانكى علىطبوك الكاه كرت بي اوية في أيخص كوسيدى راه سي بعولا أبواً ادرگراه پاتے میں اسکومتند کرتے ہیں اور را وراست پرانیکی کوشش کرتے ہیں سے اگرمنی امینا وجاہ ا وگرخام ش بنشینه گناه بهت به با ماس بندید ایک ایسا الزام لگایا گیا نها کدخوری تفاکدات با باصاحت ک دامن کویک کیاجاتا - سونهایت فوشی کی ایسے کاس وص کوئیے گھر یوسف صاحبے نمایت نو کی *کے ساتھ* اداكيا براورد بي اس م كالأين تصحافهون وبروس ولاس تأب بركه إصاب ومسترقة بيزار تقيعا وراسلاكم ذمهبكوانهول فبوك الانفاء الرعفمون كوريعكرك فتخص بمعى واجال تحرصا ص صاحب کی طرز کے مسلمانوں کا ماص حجب متعلق گفتگورنے کا موقعہ پیش آتا ہے ﴿ ﴿ اِیدُّ بِیْسَ ﴾

وُ اوروربان کوعکم دیا که آیند ک^{یجی کسی} ب**یمو دی ک**واس مکان کیا ندرمت ف اس بنگ آمیز حکم کی اجاز میل کی مگرسات ہی آہت سے یوض کیا کآخر میں

نے میٹ کو بیودی کمکراس کی ہنگ کی ہے۔ یہ مقدر عدالت بیں بیش بڑا اور توہے کم

بهی اُس غریب بهودی کوجرم فراد یا اور ایک میفندگی تیدگی سزادی - (مرویخه مسیکه-موف ۱۲-اکنو بر^{ساو}! ہم نہیں بچھ کے کا کیک میسی کے نز دیک مفرت سے کو بیودی کون کھی تاک کا مرجب ہوسکہ

د دم مسيح الم راض بيتم مول كرحضرت مبيح الميالسلام لما باب بعيدا مرسسة اوريج نكران كا باب امرأسلي زيحنا الميلية وه اسرائيلي البودي نبيس كملاسكة الدائلو ببودي كهذا أن أن شك كرنا ہے - ب شك يامر بهت درست

ماس دبیل سے بورا اتفاق ہے یہ امرکل تومول اور خصوصاً بنی امراکیل سے زدیک مستم ہے کہ ایک شخص کی سفتهار کیجاتی ہے۔ مال کی فات کو نہیں و یکھاجا آاگر ایک خصر کا باپ اسرائیل ہو قائس کو

اگرائسکا با پ اسرائیل یا بهودی نه موندا شکه بهودی یا اسرائیل نهین کمیس سگه خواه اُسکی مان امرئیل قرمیں سے ہی ہو۔ پس اس قاعدہ کے لھا ہوسے حفرت مسے بھی بے ننگ امرائیل یا بیودی نہ سکتے۔

ت درست ادر شیکت اور می اسکوت می مگراس بی ایک اور دِقّت نظراً تی می اور دوقت

ت، بي كمايمبل كى بيشكوان حفرت سيج بربيان نيس بوكتيس كوركميس لكحما وكأنيوالا مسيم واؤد كأنسل مين سنه موكا بكدا يكب جاً يوييهي بكهما وكدوه جسم كم رُوست ديز روحا في ا

بسم الندالرحمن الرحسيبم منحمة فولى على رسوله الكريم

سالاتهاسه

راوران انسلاملیکم ورحمةانندوبرکاتهٔ السبة الله سرار سر سلاملیم

ہماراسالانہ اجتماع جو ۱۶- ۲۷- نے ۴- دیمبرکو ہوگا قریب آر ہے۔ اسلامی بنیاد حضرت کی ہوگا قریب آر ہے۔ اسلام بنیاد بنیاد حضرت سے موجود علیبالسلام نے فود لینے ہاتھ سے رکھی تنفی۔ اور ہمارا جو س کے ہاتھ پر بکسے میکے ہیں یہ فرض ہے کہ آپ کی اٹھا ٹی ہو ٹی نبیا دول کی کمیل

یں پوری ہمت اُورو م سے کیے رہیں۔ آپ کی عُرض اس سالانہ احتماع کی بنسیاد ڈالنے سے آپے ہی باک لفاظ میں بیفتی کا اہماری جماعت کے لوگ میں بنتھاڈ

سے سے ان اور میں اور اعلا کے کلمۂ اسلام" ایٹھے ہُواکریں سو بھوا لقد ہی باک مروریات دین دمشورہ اعلا نے کلمۂ اسلام" ایٹھے ہُواکریں سو بھوا لقد ہی باک

مقصدا بتک اس اجتماع بیس ہمارے میزنطرہے۔استفادہ ضروریات ویل اور اعلائے کلمئة اسلام ید دونوں وہ یک افواض ہیں جن کے بیٹے قرون اولی کی

عبی مصله معند منه می میرون و می می برد خان برد خان برد خان این من مسلم کا سیمالیده و در می انتخاب اور مشکلات ایس کوگون نے اپنی زندگیان و قلف کر رکھی تفعیس اور مرقسم کی سیمالیده اور مشکلات

کو آٹھاکران اغراض کے حصول میں لگے ہیئتے تنقہ جب سے مساما نوں نے ان پاکسقاصد کو اپنی نظروں سے پرے ہٹا دیا سی وقت سے ایجے مصالب

اس کے علمہ انہوں نے تو آرام طلبی کے لیئے اسٹنکل راہ کو چھوڑ نا جا ہم تھنا کا بھی آغاز ہُوا۔انہوں نے تو آرام طلبی کے لیئے اسٹنکل راہ کو چھوڑ نا جا ہم تھنا

مگراس کوچھوڑ کرانہیں ہست بڑی بڑی شکیلات اٹھانی بڑیں اور دنیا میں سے ان کی سلطنت ایکی شوکت۔انبھی عزت سب کچھا علائے کار اسلام کے مقصد

الی کا مسلم کا میں ہوئے۔ علاق وچھوڑنے کے ساتھ ہی رخصت ہوگئے۔ پس یہ نمایت ہی تنگاد کی افرا سمبر

ناسبھی کے خیالات میں جو دلوں ہیں یانے دسا دس پیدا ہوتے میں سالاطلب پر ہمارا اس قدر رویسے ہم موجا و سے کا اسفر میں ایسی کا ایما میں مقرق طلق

باه بین ان ما تول کوخوتشی ہے مرواشت کی ناسیکھ آگہ تھا ہے اند بوكر دنياكوا سلام كي طرف ميسنيح - گوآن كل دنيا بين بهي جو يئى آپ كومىچ كىتا ہوں كە ہمارىي آ فاومر پشدىنے. شمولیت کو دنیا کے لوگوں کی تقلید میں حزوری قرار فقة مين كدم رسال كسفدرسنة بركات كاموجب يدممارا سالانه أجتر مرت یہ ہے کجب تک تم اس پاک نیت کودل میں سے کرآتے ہوجم لامسنےاں کی بناڈا لی تھی تو تھھارا ایک ایک .. ئىمىڭداپنا د قت بېھى خ دوم يعرص كويوراكرك نياك ميرياس. مايات سيني ايك طرف حضرت عليفة المسيخ كياك وجود سيضروريا وين الإيذاجتمارع من جمهين غورا ورمشوره كريه ب دونی چامیس کس احس طرفتی پر پوری مورسی میں ب

ہے کہ انہیں سال من اگر کو تی بیمال کہ۔ آ نے کا موقعہ ل سکتا ہے اجتماع كامو فعدهب بيس مرجكه كي خلص احباب كي بشمولیت کے بیائے سخر کیک ریں ۔ معض احباب کو کئی کئی سال ئے ہوئے گذر سکتے ہیںان کوخوب مجھ لینا جا ہیئے کہ اس طرح پر انرگو پہلے تھا کھیلا جسویں نہ ہو مگر مفور ۔۔ ونوں میں ہی طبیعت کا رنگ اکل ب اس بنے سال من ایک باراس تعلق کواس ریک می حرور نازه میرے دوستو اللہ تعالیٰ نے ہارا پراجناع ایک خاص غرض یئے قائم کیا ہے۔ اور ہمارے و مدایک نها بیت ہی اہم ومدواری کا گا ی ذمہ واری دوسرے اوگوں سے برا برنمیاں کہ ہماکھ استی هین کا پیٹ بھر دینے کا سامان کردیں نوہماری گخرش ي بوڭئى نىيى بكداس زماندىي اسسسلام كو دنيا _ يح چاروں كو نول میں تہنیا نے کا کا ماس سلسلہ کے ذمرہ الاگیا ہے اب فور کر وکا مرفعہ واسک وتم في كما تكسيحها أسدا وراجعي ون ساحمداس كارراكيا ب بوسست مور نے میں وہ خدا کے بیٹے مشسستنی کو چھوڑ دیں ور نہ ایسا نہ ہوگا افعہ واری كن اقابل مجمار خلاكا والتعالمين الك كرو في و

ے اور ان اس مالا دائبتا عین شمولیت کیلئے میں ہے دوستوں کو نصیحت کرتا ہول پس، اس مالا دائبتا عین شمولیت کیلئے میں ہے دوستوں کو نصیحت کرتا ہول وہ بندیمتی سے کام ایس اور اگر کو فضل نظراً ہے تاریخ کا دیجسے س ابرکت اجتماع ہیں کئیں۔ بہت سے حودم رہ جاتے ہیں۔ میکے دوستوا چھوٹی اغواض کو جہت مقاصد کے سامنی قربان کرنا میں کھوجت کس میں کو ابھی میں ایک کام ناکر وکٹ کام بالی کا آمند دیکھنا مشنک ہے۔ یا دیکھوکہ دنیائی ہرائیٹ فوض دین کے مقاصد کے سامنے ایک کامین کی کام ناکر کیا۔ جسسازاا ل میں یان کی سات یا دس د نول کے لیئے تم لینے وطنوں کو جھے من حصاینی ال کارنشد کی راه میر *ى سۆرنىڭەيتىخچ نهيس* وتوعملى طور براككوكر المنفظوشي سبيم كون جانباسي كرجب ووايك نبكي يريم ونعدكو ە كىيىرى كىراسى دەسرامو قىرىمىي ملجائىرگا بىس جوموقغە نْدِ تعالٰیٰ ہے دعاکروکہ و کہی شکل کوئٹھاری راہ میر ، دوسیراهم امر کی طرف پنجاه با کیمه خراعات جلے گلے تغییر نین مزار روپے سو کم کسی صوریت میں نہیں۔ اوریہ اُس حرورت ہو نے ی کر الب ۱۰ س میں شک نہیں کہ جولوگ ان حزولو وراكرتم بي البيح نام خداك دفتر بس كلصه جات بين اورنام بنام موگ ادانهین کرسکتے گرایداکر نامکن تجھی نہیں ہے : برامطح برحينده فراسم كرنبيكا نبري موقعه توليج اورينهي ار و البين روبير كم كم مونكي وجم بدون روبيت بهوازا جلكانظام بالرسيم ونهبس سك المذارب أثمنين اس تجويز برفور كاعلدرا مركب اكد از كم چنده وصول كمياجا كو اورجواحياب زياده وسنت يكتف بين وه زياده ديمونداد ماور جاعت بیں چارسواً دمی بانیج یا پنرو پے دینو والے کھڑھے ہوجا ویں اورا کیانیار ر د پنویر تم اسانی سے دری ہوئتی ہو اگر خلص سباب توجہ فرا ویں تو یہ تعداد جو وزیادہ نمیس ہے۔ کانفرنسول دغیرہ جلسول میں تعمولیتے لیٹریائی یا بی روپ مرت الك واخله كيمي لوگ وشي سے ديديت ميں ، المؤناف اخرير كم مكرزي صاحب كيندمتين التماس بي كده اپني الجمد د کاویگی - کر انتماس یا ہے کواس تر کیک پر فوری کارروالی مون

مام دارر بورسط صدراتمن احتربير بابت ماه اكتوبر الماء

ب سیعتر تعلیم ۱- اُ ۸ ۲- ۱ ساس ۱ اورخی ۱- ۱- ۸ ۸ سے منداد طلباء اس اور است میں نوباً سوادوسو سید نفاو طلباء اس اور است شاخول بی نفاو طلباء ۱۸۰ سے آخر الرک مرکاری و نیفه نوار بین آمرین فریباً سورو سید مرکاری گرانش کا سے اور ور سوچ نستی رو سید میں اور مند کے میں اور منداد وطلباء ۱۸ سے جنداؤ کے اس ماہ خارج ہوگئے میں مستری حکومتی میں میں مستری حکومتی انسان اور کا داخل مدرسدگرا ہے ۔ اگر دیگر احباب بھی توجرین تو تعداد وطلباء ۸۱ سے ۔ اگر دیگر احباب بھی توجرین تو تعداد وطلباء میں بہت

نه اپنا ایک افر کا داخل مدرسدگرا یا ہے۔ اگر دیگراحاب بھی توجرین نو نعداد طلبا رہیں ہمت ترقی ہوئی ہے۔ معتودہ صورت ہیں ساکین الڑکے زیادہ ہیں اور ذی تروت کم حس سے فنڈ مقروض ہو آہے - چنا پنجاس وقت فنڈاؤھا کی سو کا مقروض ہے اور وظائف ہیں فلوگا کو گئی آئیا اُنٹی نہیں ہے ۔ جو احباب وظائف سے سینے درخواسیس بھوانے ہیں وہ اس الجی محوظات ہیں۔ انتہا تحت اسلام :- خرید ران رپویو انگریزی واردو ہیں دودو کی بیشی مو گی اور تعلیم سے ا

اس حست اسلام : حرید مان بروید امریدی داردویس دورون سین موی اور دهسیسات بی خریدار میں - تفسیر لفقائ کی اشاعت میں چنکر برابرکئ سال سے بے ترتیبی جلی آئی تنی اور اس سال میں چار نجروں کی بجائے بشکل دوری نبر نکلنے کی امید ہے - اور چنکد اس بے ترتیبی کے موجودہ حالات بین در سسند کر نیکا کو تی انتظام نہیں ہو سکتا اس بیٹ کو تفسیر لفقوائن کا سلسلہ بند نہیں کیا جاویگا گمرائیدہ بیمونت انسیوع خرم بیگا این بی لازی نہ موگا کہ برساہی کے اخر بر بی چ نشار کیا جاوے اور کل سال کی تعمیر کی بیچ سال او وقت وصول کیجادے باکم معتدیہ حصر اسلام سال معتدیہ حصر اسلام بیادہ بالک سورہ کی تفسیر کی محمد بی حصر اسلام کیا دور تا بصورت کراب وہ شاش کر دیجادیگی

ادر جن احباب کے ام اب بصورت رسالیوقت النیوع برج جاری ہے ایجے ام اس قدر کی میت کے لئے دی پیکر اجا یا کرے گا ، پیت مشتر

مقبره بهشتی ۱-بودهری فلام انگرها حب الله است. الله مقبره برایخ ۱۲- کتر برسنده برگیایت سکونتی موضع جبروتر مصیل فلفر وال ضلع مسیا مکوث میں نوت ہو سکتے. سے جاری ہے۔اور خاصی تیار ہو حکی ہے۔ گر ڈروں وغیر کیلیئے ہے بھٹہ کا کام تیزی سے جل رہاہی- چارلا کھ اینٹ یک چکی ہے رویے کی اشد ضرورت ہے گذرشند اہ چندہ تعمیر کی وصولی کے لیے احیا ب نی تھی امید ہے اسیر بوری بوری توج فرائی جاد بھی گورنمنٹ سے بار الهُ ہزارجِج كى تصديق كراكرتيس بِزارروبيد لياجائے- گر تاحال چونكراسقدر رقم صرف نہيں خ اسكينه نظارب كرويدا في رخي كانصدين كراكرًا نظاكارويديا جائ بس احباطام ما میں مااس سال گونمنط سے رویہ مل سکے ابورکت علی صاحفے نثم ۵ کی تماین ساس کی طرف سے سجد برخی کرنے کے سیٹے ارسال کی ہے ہوعنقر یہ جد فرکے فَرش کی توسع برحرف کیجا وے گی اہ اکتوبریس تن احباب کی طرف سے دس روسیے إ دور توم چنده نعير كي ا أن ميں انتحاسمائے گرامي تسب ذيل ميں كل جنده تعمر کلکنه عید مردان ۱۱ جید -میرشدعد قاداید ميال عبدالباري صاحب نتع غليم من بنول عده - حاكم على صاحب و فعدار جها أسعي ، لنگرخانه :- پھراڑھائی ہزار کامقروض ہوگیا۔۔۔ ایکے جواب دہ وہ احباب ہی جوار ماہل کے بین اگر! قاعدہ سب احباب بیندہ ادا کریں توکوئی جے، نهبش كداس فسم مص مشكلات مرسال مبش آور، -اب ايم حرف ننگرخانه پيليري خروض تا) سے پاسیا کرنا ہوں کہ وہ اس یا بنج بھے سرار کی رقم کو پوراکرنیا کی رُكُونَ : - آمد ما ينيب بولَ اورجيع ماسيع بُواً - ويل كاحباب يا أنجم

12 C

اسسندایگرد قوم زگوه کی هرمین عطافه ایم - جزایم التدخیرا - جماعت لدهیانه هوست -میان عبدالوا صدصاحب فان آبان هیدی جهاعت منصوری لاعید - آثر رویج موار کافیفه یا تاخی : - اس هرمین مندرجه فی احباب نے دس رو بچ یاس سے زائد رقوم ارسال فرائیس - ظرابرامیم سکرلری چافی شالی سرگوده عده - ماجی ایر دین صاحب لوساطت حضرت فیلغهٔ المبینج عصد کل آمراس ۱۵ هوای به و لگ به

وفتر سکر ترمی ۱- سالاه ملسة رب ارباسه احباب بهر انی و ماکداخواجات جلسالانه کے لیے رویہ بھیجنے کی کوشش فرادیر علی انتھوص سکرٹری صاحبان بست زج کریں - اسکوسعات علیمی علیمہ کا مکھی گئی ہے۔ اسم بست شائع کیا جائے ۔

مجلس معتمرین نے اراضیات دارالعلوم میں سے بجانب شہرین کھڑھے زمین کے فرض کے۔ مکانات مندرجہ ذیل شراقط پر اجارہ پر ویسے منظور کیے میں ا۔

۱۱) جومکان اس زمین پُر بنائے جائیں گے دہ صدر انجین احکمہ سے منظور کردہ نقشہ کے مطابق ہو بچکے ۔

(۲) اجاره کی میعاد تیس سال ہوگی ۔

د ۲) تیس سال کی میعاد کے افر یا قرسین میعاد اجارہ کی صورت میں اسکے بعد کو ٹی تخض مکان فرضت کرنا چاہے تو سیسے پیلے بھی بھی بڑکا کہ طبد کی قیمت دیکر دہ سکالیات (۵) کسی وقت بین سال کاکرا یہ بقا یا ہوجائے کی صورت میں انجن کو اختیار ہو گاکہ تین ماہ کا نوٹس طبدا کھی اسٹے کے لیٹے دے جسکی تعمیس نے ہونیکی صورتیس علمہ فیمیت تین ماہ کا نوٹس طبدا کھی اسٹے کے لیٹے دے جسکی تعمیس نے ہونیکی صورتیس علمہ فیمیت بعدوضع كِرابيدو كراج من اللك مركان منتصوّر موكَّ ،

امید ہے کہ جارے وہ احباب جن کی خواہش قادیان میں بینے مکانات کے

بنانے کی تھی وہ اس موقعہ سے فائدہ اٹھا ٹیں گے۔ مکا ات کے متحلق برقسم کا آم ا

ہوگا - ازار ادر کلیاں کھلی مکانا تے درمیان چھوٹری جادیں گی۔ ادر مغط سویے

لحاظے ، مکانات بہت اپھے مونے کھے کیونکہ ہرایک جارمکان کے کمڑے کے ساتھ

چاردن طرف ازاریا کلی مو گی ادراس طرح پر مرمکان دوطرف سے اکس کھلا ہوگا. انی سرید کئیں بھریزی کلی میں میں میں مار سرید ہو

کے لیے کنوال بھی قریب لگوا دیا جاوے گا-اس طح پر برایک بستی احد بول کی بنجادیگی جوبا وجود شہرسے با ہر ہونے کے شہرے قریب ہوگی اور نیا شفاغا نہمی اس کے ہاں

یی ہوگا- مرسه ادر بورد نگ کی عمارتیں مبھی شہر کی نسبت بہت قریب ہونگی ایشظام

محض اس بنے کیا گیا ہے کہ ایسے احباب جریہاں رہ کر مکان کی وجہ سے تکلیف

أتصاتي بي إيساء الب جو جاسة مي كه انج مكانات اوركسي جلكم ونيكي بجائ

قادیان میں موں ماجب وہ رخصت وغیرہ پر آویں توسہولت ہے پینے مرکانوں پر کا مرکز

میں آگر شمر سکیں ان سب احباب کی ضرور میں پوری ہوجا دیں ۔ جواحباب ان کو سبب سبب سبب

خط و کتابت کریں چونکہ یاسے قطعات کی تعداد تھوڑی ہے لہٰدا جوصاحِب دیرے درخواست کریں گے مکن ہے کہ انہیں مابوس ہونا پڑے ،

على سكرارى صدراتجن احرية قاديان

ربوبو

445			,, ,,						•	
نفا اصبوجات ۱۳-۱کوپرسنال ع تعلیم ۱۲-۱۱ - ۵۰۱۹	308	C.		1 1 P	6. C	Ç,	7 / 18	رن. ال	-	Ī
زادة 4-14-4 r		1		ائر الا	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	1,73	1= 6	<u>[:</u>		
سائین ہے۔ ۹- ۸س کا یتا مے ۰۰-۱۱۹	7 E	المالين المالية	2001	1 1 1 P	دن. در ا	المكارة		ي م	-	
تعمیر ۱۱-۱۲-۱۲ ۲۷ و و ۲۷ م		8		1800 C S C C C C C C C C C C C C C C C C C	E	20	3 6	المنطئة المنطقة	Clui	
رر اخمریر ۵۰۰ - ۹۳	7 ib	£.		12/2 8	ç.	عابيو	= 68	120	Ţ	
ان عن ۳۰۱۳ م مقبره ۴ -۳۰۱م ۳۷ مانت و ۴۰۱۰ م	<u> اِ</u> اِلْحِ	é.		:[fe	El:	3	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	200		
المنت ۱۳-۹ ۱۳-۹ ۳۹۱۳-۳	<i>y</i>	(72)		أنه لِيُلاِ	1			E. 6.		
ميزان ١١-١١-٢٩٢٤	= 18	In It		Softer Control	حصابد وصايا شرطافا منفرت ميزان سابقت كل مد		10 58	جيكين واتفض يزنأم	ريدل	
منهما کرده فال ۱-۱۸۱۹ مسرام باقی ۱-۹-۴م ۲ ۱۸	in B	16:1,	نام نام عان	S. JE	.P.E.		Je.	10 g.		
ښار دونيکي ٠٠٠٠ ١٠٥	<i>e</i> _P			} } - - - - - -	Z.	c,	10 6	13.		
باقی زراین ۱-۹-۹ بر ۱۱۳ آفرون است	irep	نور د ن اور د			je:	.9.	1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1	:- b:		
تمسر دون ع	Ť	مان مان مان مان مان مان مان مان مان مان		? b	15.		= Tr	اق او مانون	2,3%	
الناعت النام	- 18	G: 6;	L	13/8	12k-1			كل أمر		
بىت لمال ٠ - ٠ - ٠	3= 136	S: 10.		12/18	50	-	المالية المرادة	معر المانية المانية	'	
تعليم ٠٠٠٠-١٠٨٥	150			10 1 16	:=:£:		311/21/21/20 21/21/21/20 21/21/21/20	6.1		
مربسه احمالي هم الم	× 1 50	Cal		10 Km	:/;		1.1	نغن		
تفصیب کا منسل می منسل مدرسا محمد این استان کا منسل	المرابع المرابع	بانقرن إ			6:		; PB	i).J:		*
بيت المال ۱- ۱۰ ۱- ۱۸۵۷ متفرقات ۱- ۲- ۱۸۷۷	1 LE	 Ö.		1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	ئى: ئى:	الماعرت	8	· 6.		
WMEV-14-1.	ì	Ú:	2	178	.f:	2	14/1/19 19/19/19/19/19/19/19/19/19/19/19/19/19/1	500	. E.	
محموا منزب خليد يسالدين	3.8	1.e.		= 16	انگرينگا اردو			· fr.		
اظر عاسب	1- 1g	م کوه		=1e	5.		10 1 gk	٠٤٠.		
	ار لي	£3.		in Il	£ (;		1- 18	201		

كوشواره آمدوخي عيدخه جات صدرايجن احكمية كاوبإن دارالان - إبينه ماه امتوكيم الكدع مه وفيزعاب صدراجن احكيد

.

٩

דיוין			بي مر	אַקבּי				مبراا
المعردية مير ازرائد المائد من الموجها السيد السيد السيد المساء المعرفة المعردية من المراثة المائد المعرفة المعرفة	اقى انگر متقق ايرائه اختل خچه افاض	بيت المال	10 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	نتفاى أخرابيًا أختره المخرج الخرج المختل المنظمة المتعيير التنقيق المخترج المنظمة المتعلق المنظمة المن		م المحال	أشفاعي إخراعات المتفرق كران في الماضي الماسل	•
الم		رخات "	م المراد	الأدن المبيع الأدن المبيع انتظام الما إزاجا ساجد سبيع الأدن المقبره البيرك اذ	مقبره بهشتى	10 P	رمدس علمورد مك سائرود كم وفائف	ه درمداح ربی
10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	مر المقين في المنسل المراسيقي المنسل المراسيقين المحارمة المعلى المراسيقين المحارمة المراسيقين المحارمة المراسية	باقى حساب بورگذران التنگريه	المالية المراق	صديم اصليا أنواب أشفرتا إن أن مافع كل الله علد اسان إدائيا ساجد أبيع الأول يأجو اخطام انطاع افرائيا أخراج أخفرو صديم اصليا أودائي نزوان أشفرتا أنه و إفايا كل آمد علد اسان إدائيا ساجد أبيع القون القون المواقع المعيد منفون كل في		2 Con Co	بينيمه ونفايت البين المستفرق بيزارت ما منت علم ساترمير على وردك ما مفاحت انتفاعي افزاجات متفوغير ميزان جي فاض الميراهمير ونفايت الدونيل متفرق بيزارت من ضل علم ساترمير على وردك ما مفاحت افزاجات المعينيه متفوغير ميزان جي فاض	de la companya de la

گوشوار<u>ه</u> Ç.: .B. ميزان باتی <u>:</u> E: C. <u>c</u>.: \mathcal{D}_{i} يعور .e. C 3/6

ريويو

أَمَّتُ حَلَى مَمَا و- يركات بنج بعقوب على صاحب إلدُيثُر المحكوثِ مولوي ثَمَّا عَاللَّهُ امرتسری کی کتاب الهامات مرزا کے جواب میں مکہ ہی ہے۔ اور جن میٹنگویوں معولوی منسری نے اعتراض کیا ہے اُنیرسیکن بحث کرمے اُن ہی سے برایک کاسچا ہونا کا بت بیا ہے۔ ہر بیٹیگوٹی کے متعلق پورا مصالے جمع کتا گیا ہے نتیج صاحب کی فلم کوشتا تعالی نے خاص تُوت اور بسط بخٹ بُواَہے۔ امتٰد نعالی اُن کو اُنکی اس می کی جز ایئے غیر ک اس كتاب كومرة اسم على صاحب بثريثر ألحق دلمي في حزمن كے پاس ثنا كى المدفرينيون کی قلسی کھولنے کے لیئے کا فی ذخیرہ موجو در شاہے جھاپ کرشاڑے کیا ہے درخواتیں مرماحب موصوب کاس میجنی چاہییں۔۳۲۴ صفحہ کی کتاب ہے فیب نا جلد ۱۳۱۷ المحلد عنه - مع محصولا أك مجلد عير - بلا جلد عمر به ما من في في مس يعنى دياندى مت اورفلسفه جديد - دُاكْرُ سِيرْحُرْ سِينَ وَسُونَا مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّ الى -ايم -ايب - اخريه بلرنگس-لا مورنے بينة اس جديد اورتيمتي مضمول كوغام فائدہ کے لیتے ایک چھوٹے رسالہ کی سکل میں شاغے کیا ہے سیدصاحب کو فدرت اللّا ك بيئه خلائے نفالى نے فاص بوش اور توفیق بخشى ہے۔ الله رتعالى اس كام ميں بحرت ملاب كيان اوروه م كانز في - مايرشول كى إنى - يا مينون كتابين شروي يركاش ديوجي برجارك برامحه دهرم لابورن بنكالي زبان سے اردوم ي ترجم كي ميں بيلي كتاب بين بن إس مين والمجيندرجي مسير عبوت عي كما الاقات كا ولجسدية عدر الم كفصيل كم ساته درج يد بنيمت مرووسري كتاب من شرمت ير دهان آجار بر دوين يرنا تعطياً جى كيوده أيديش درع مين-جوانهول في علم اور أربب كي ترقي كرمتعلق فرا موده اصول محمطابق دسية قيمت ١٠ ر- تيسرى كاب ينات شيوا المفاها سرى أيم الدكى تصنيف يرك بالمعي والحصواح كيخيالات وكمين ويت مريوييون كالمن مرجوعا

11/2011

داىدد لطين بالرومانيد والاعتمادة والدواليار هيك بيجك ليس وكون من المركن في سنه عاسية من المناسبة والسياسة المناسبة في وق به ودركورسط بعن وقائم الله أي فائر وجه المعالم وي ووا تهم مرس كسي وي كيسلى درد بواس دواسي مع بوجالا في هرف ين تين أر مرك جا ابن بي الراجا الم وداست ورًا مدموعاً أب- ان دفول إلى وك درا باقول من مردكها وكيت من كام ين المقد كي القرا ين فكرة تردويري في وعرف مين دن كورات اور رات كودن مان مين كل السكايتين مريراً مان في ادبائ وسد درومر بكاراك من واكر من كى دواليس لوكل كيليم ودايراسان مع فيرا ا دروبند ہو آئے۔ اسلیٹے ہرفاعل عام کو یہ دوالیے پاس مصالات م ہے۔ قیمت ایکیوں کی آیک بیٹی ہو معدلاً كا ايك سعة وسيك هرباره وبيتك و وادكا مجرب مرتم ايدرتب كالنيجل جي بوجاتي دوين رتب كالمنايدة وعالب يمت في دليرا رمصولاك المسافيد سه دبيك مرابيرا دبيرا بر فصلى خاراوطحال كى دوا يه دواتين ل دسان بندرستان بن استفال يجالسيدا أبي خارس بسلابول اورس فيم كمعلن كوك زكراً تع بمول أواس بوب وواكوا يك مرته ضرورن كا استمال كرن اسي جدها أوالبواب إلى يد لمر أكر ول كو الرقى ب السيار الكي ما را من المراجع والكريسة وال كَا أَسْبِرِهِ آبِ الدِينُون كُوكُارُ هَا كُونِينَ أُورِ كُوكُوا فِي سِينَتِينَ كَالْ المَارِعِصُول الروقيين كثار مت میشیشی فررد ۸ محصولداک ۵ ردولتیشی کا ، ۱۹ رُ الى كري أبي والم المعالمة المانين المانية



حباليقطم مذامب المبن حفرت غدس مودعلالسلامي عظيم الشان ليكير ومثلث وكبعلة موقع ي كو د الدوي المراجزة مولى مدالكريم هاوب وحر الدوي في المان و والمان وال نهايت عمده كاخذ برخوب ومنط الكيموار توهيدا بالكباب تعليبي بهايت موزون بياس كماب المي حضرت اقد م الدخ الرياد والمسلمان ورك من محش كى الدركام والأل وآن شرعيد الم پیش کیچیم سر ۱۵۰ انسان کی جسمانی - اخلاقی ادر روحالی حالتیں ۲۷ انسان کی ڈیڈ کی کے بیکھا يعنى قبى (٢) دنيا مين انسان كي صل وص ادراس غرض كي سيل كراسباب (٢) إهمال كا الروشيا وعاقبت میں (٥) علم اور موفت ک ذرائع اور وسیلے ، تقریباً ، ١٥ صفح کی کتاب تابت م باره عهم إوركمواسلمان وآن مغرف كانوى سويس مازي بشيص بي امده مات فا بريم كون مسترجم الول عارت نافره باحفد برح لين اورمطلب كف سه دليل مسرح صفيا السن بلات ادراس ين نازى دوره الى كران لصلوق منص عرافي شاء والمنكر يم ني فيس أناس ي برايك مسلمان بدلازى سيد كركم سيدكم أخرى باره كوباتر جمير فيهد من او وهذا كيد و الديك بحرار كويس او حفظ كردائ - مارس إلى إرهم مرح موك كافذ رعده و تعليم عليه و معروب من مردموت ما قصالد المحديد) صراة س أسد المان المارة على الكتاب من الماتكة الماتكة ولا كالمكار المن المنافع والمنظمة المنافع المن مُحَجِّمَة الاسْلام إنْ فَي كِيَ مَكِيم مِن بِقِمال مون والرادية إرزين اورهوا كى اورات ر سول العد صلى الله عليه سلم عن المن المرجع إن القد شم من المدع المسينية عالمين المراجع المدين المراجع المدين يماب ه ١٥ منور تم بولى ب يقد من وبره ان برسيك دروات و وفر ميكرين قاديان برا فايا واكثرى ماين برايك نعم يحد بحديث إثملى والاكا بخاركا عرق الدكوبيان استعال كوفي لينة تيميظهم بأنلى والإكر مقوى كولياس منعف ولماع - صعف اعصاب و ق ك ابتدائي عدار من الديميني يصبت منيد مي تبيت مرز إلى والأكا دانون كالنبين منايت مفيد تبيت بمرر بالهل والا كى مرىم - و ا و بچو ۋسه - بچىنسىدى وغيره كويك دىن يماتيا م برمانىي تېمت بهر م رفسه دوا أي فروشوك إراه مارت فالمرا ايج الل اللي والا - بع في دارل فروشوى ما درياً

راً میل مے بارہ گروہوں کی عدالت کروگے جا ما سبے لیکن افسوس استخص برحس یہ رمتی باب 19- ورس ۲۸₎ وسيلحابن أدم بكراوا بإجا ماسيحاس أدمي لوم^{ط به} کیا بهوداه اسکر بوطی مجی تخت پر کے بیئے بہتر بخصاکہ وہ پیدا نہ ہوتا (یہ بیوداہ ليخفح كااوروه شخص محبى حبكومبهج ينشلطان اسکر یوطی کی بابت فرایا) کے لفت مخاطب کیا ؟ دمرقس باب ۱۸۱- ورس ۱۲) د٣٤) بين كُلُّ كَيْ فَكُرِيْهُ كُرُوكِيوْ فَكُمُكُلِّ إِنِّي جِزُولَ (۳ ۲) اگرگونی اینوں کی اورخاصکر اپنے ہے گھولی ل آب ہی فکر کرلیگا آج کا ذکھ آج ہی کے خبرگیری نکر و توایان سے منکر اور بیا بیان سی ليح بس بعد رمتي باب ٧- ورس ١٧٠) برترب (المطاوس-باب ٥-ورس ٨) نوٹ کیا دنیا میں کو ٹی مسی یاکوئی مشنری اس تعلیم بڑمل کرنا ہے اگر یا دری صاحبان لینے خاتمہ وجاوی یا دریصاحبان کے لیے بہت موڑون ہوگااگروہ مسیح کا یتول اپنی سیحی ورنمنطول كوسنا مي اوراً كو تعليم دين كه تم دُور اندليني كورةٍ نظر كرج برس برسي بحرى اور متقبل كي خيالى عرصة ل ك يشع وطع طع كرسامان دياكرت موان سك چھوڑد وکیونکہ چطرین سے کی تعلیم کے برخلات ہے۔غرض یسوع کا یہ قول ایسا لغدہے کہ کو ٹی تقلمنداس پڑمل کرنے کے لیئے تیارنہیں بیسوع سے تو پولوس ہی اجھارہا جسکے بنیا دی کوچنخص ہرطرح کے سامان مناسب دفت پر لینے نگر دالوں کے بیٹے نیار نہیں کر آمادہ بے ایمان سے بھی بدترہے۔ اگر کسان میچ کی تعلیم پڑھل کریں قوجب اُنجے گھریں ایک بن كالحانا موجود ہوتو وہ ہركز بل جلانے اور کھینتی كرنے كى تكلیف گوارا مُكریں كيو كاكمسان ت منت اس ملط نبين المحالما كدكر أكيك كلويس الاج نبين بلكدائس كوية فكر مواسب كالركن يئة كل ك يطيح كُنَّ سامان دكيا توموجده المع كفتم برجان بمرمر ساني بجو كم م جايشًا-اگردنیا شیح کی اس تعلیم پرآج عمل کرنا شروع کر دھے آیک دن میں ہی سارا، نتظام درہم برہم ہوجا وسے اور دنیا پر ملاکت اور مصیبت مازل ہوجا ہے۔ اگر یا بہت ہی با رکت قاعدہ ہے۔ قرکیا دھ ہے کہ نہادری صاحبان خودا پیٹمس کرتے ہیں ادر نہ دوسروں کواس پر کار بند ہوئی

غِب دیتے ہیں۔ دنیا میں کوئی قوم اس فاعدہ پڑمل نہیں کرتی اور بیٹل کرسکتی۔ ہال گر لون قوم بدوع ک اس تعلیم پھل کرتی ہوئی نفر آتی ہے تو دہ بھیک مانگنے والوں کی توسم گرنمایت ہی جمیب بات یہ ہے کہ ایک ہی قوم دنیا میں سے کی تعلیم رعمل رق ہے اور وہی قوم سیم مکون میں ایک مجرم قوم قرار دیجاتی ہے کیو کیسیمی مالک میں گذاری ایک جرم ہے اورگداگرجياناندمين بيعينك وياجانا ب اگريم بسوع كى تعليم پرهل كريس توعقبلي كاجمي د نُ فَكُرِنَهُ كِرِيرٍ - بِا درى صاحبان اَحِكل عمده عمده كومشيون اور باغون مي*ن بستة مِن الربيوع* عيرومي وأكوم بي كده أخرت كاكونى فكرفري- أج وه مزيد كريم إن-کل کی فکرکر اُان کے مذمرب میں شغ ہے اس لیے اُن کو چاہیئے کرخوب کلیجھڑ ہے اُڑا میر اورموت کو کہمی یا دنگریں - اور غالباً وہ کہیں گے کہمارا پہلے سے اسی پرعمل ہے - بسوع ں تعلیم کے مقابل میں قرآن نٹریف کی یاک اور سلامتی کی تعلیم کو دیکھو ۔ خدائے تعالیٰ مِا اللَّهِ وَلَتَنَظَّمُ لَفُكُ مِنْ مَنَا قَدُّ مَتْ لِغَيْرِ ﴿ مُورِ وَحُرْرِ لُوعٌ مِينَ مَتِمْفُ كُ یہ دیکھ لینا جا ہے کا اُس نے کل کے سیٹے کیا تیاری کی پس خدائے تعالیٰ ہیں بر تعليم ديتا بيم كوبرايك امريس انسان كوكل كيلية آج بى تيار ربنا چاجية اوكل كرارام ك واسط بهل سي فكركزا چاسيني بهي ده اصل بي حبب رحلكر مع ديني و د نیوی آرام حاصل کر<u>سکت</u>ے میں اوراسی پر مرا کیے عقلمندانسان عمل کرے گااور على طئير دانا وُل نے ترا نی تعليم کواختيار کيا ہے اور سيوع کی تعليم کوخود بيسو عي صاحبان على طوريررد كررسيم إلى -اكردنيايسوع كى تعليم كواختيار كرسي تواس كا اہج ہی بیڑاغرق ہوجا دے پ ره ۷) به خیال مت کروکه می*ن توریت* ابلیکو کے بدن کے سبب ٹٹر معیت کی آنہ كى كتاب منسوخ كرنے كواً إلى مين منسوخ كرنے کونہیں بلکہ دوری کرنے کو آیا ہوں کینگھ 🏿 مرگئے ہوکہ تم و دسرے سے ہوجا وُجومروں میں ہے اُٹھا یا گیا تاکہ ہم خدا و ندخداکے مَين تم سے سے کتا ہوں کہ جبتاک آسان اورزمین مل زجا دیں ایک نقط یا ایک

شوشه توریت کا ہرگر: نالیکا جبتک ب تثرىعبت كي كمول اور رسمول كوكعوديا تاکہ وہ صلح کرواکے دوسے آپ ہیں ایک نیاانسان بناوے۔ · (افييون إب۲- در*س ۱۵)* ب دسمبر علنے بھے سے آگے ای حور اور بٹمار میں پربھیڑو کے انکی ناشنی ر يومنا باب ١٠ - ورس ٨) (۵ ٤) اگر میں اپنے پر کواہی دوں ندمبری گواہی حق نہیں (يوحنا باب ٥- ورس اس نومٹ- ایک طر**ت** مسیح کشاہے کمیری گوا ہی امنی سبت سیج ہے بلکدوہ داو گواہوں کے برابر ہے کیونکہ میں اکیلا نیاں بلکہ باپ بھی میرے ساتھ ہے د د سری طرف کتاہے کہ میری گواہی حق نہیں عجیب اختلاف ہے۔

يجه پورانه موپس جو كوئى إن حكمون ميں . سے منب سے چھوٹے کوٹال دیوے ادرويساي آدميول كوسكها وسياسان كى بادخابت ميں مب سے تيموا كما كا برجوكة عمل كرسك اورسكها وسيديتي مما كى بادشا بهت بيس براكها يُكار (متى باب ۵ - ورس ١٥ تا ١٩) (۵) بسوع نے جوابد یا اورانہیں کہا اگرچیئی این ابت گواهی دیتا ہوں تو بھی میری گواہی ہے ہے کیونکہیں جانتا مول كريس كما سهايا بوالي بي كمان كوجانًا مون يرتم نبين جليفة كدين لماں سے آیا ہوں اور کماں کو جا ماری م جم محمطابن حكم كرت بوتركسي برحكم نهيس كرما اوراكر يس حكم كرون أو ببراحكم ف ب كيونكمين اكبيلانيس په بئب اورباب جس نے مجھے بھیجانیمار شرىعيت ببس يبهى لكها ب كدوا دميو ك كوابى سي ب ايك تومين وهي اپني باست کائی دبتا ہوں اور ایک باپ مستع مجھے بسجام میرے بیے گواہی دیاہے۔ ريومناباب ٨- ورس ١١٥١٨)

اور تم بھی گواہی دوگے کیونکہ تم شروع سے بیرے ساتھ ہو دیوخاباب ۱۵-ورس ۲۷)

د ا - سمو بل باب ۲۷ - ورس ۲۰

اخيطوب کے بیٹے انصملک میٹول

میں سے ایک شخص جس کا مام انی باتر

تھا نیج بحلا اور داؤ د کی طرف تھاگ

دوسران جومجه برگوای دیبا ہے اور میں جاتا ہوں کہ وہ گراہی جو تھے دیا آ ح ہے تم نے یومنا کے پاس سیام جیجا اوراًس نے حق برگواسی دی لیکن میں انسان کی گواہی نہیں چاہتا پئی يه بانيس كهنا مون ماكه تم نجات بإو (پوحنا باب ۵ - درس موس تابهس د ۷۷) اُس نے انہیں کما کیا تمنے كبهي نهيس برهاكه داؤد نےجب وہ اور السكے سائقی مختاج اور بھو كے تفح كياكيا وه كيونكر مثرار كائن إساترك ونفت میں خدا کے گھرمیں گیا اور ندر کی رد طیال جن کا کھا ناکا ہنوں کے سوا سى كوروا نه كفا كها ئيس اور لينے سالخفيول كوبجعي دبي دمرفس باب، ورس ۲۵-۲۲) نوا - مرض كمتا اله داؤة في روار کائن آبیا ترک و قت میں مذرکی روسال كلها أن تقيس اورأ سوقت أسكير سائفة بهت سے ساتھی کھی گئے اور اُن سا تھیدول کے بسى روثيال كهائيس اور الميمولل مراكهها بُرُدایسانیں بلکہ آبیا زکے بائے زا دمیں ايبامُواَ اوراً سوقت داؤدً تنها تها:

(۷۷) دوح صاف فر ما تی سے کو آخری ز انے میں کتنے وگ گراہ کر میوالی روپوں أورديوول كى تعليمول مصر البيكيايان

اسے برگشتہ ہونگے. (١- تمطاوّس باب مه - ورس إ

نوٹ معلوم موآ کہ آخری زمانہ میں میں کی ایمانی اس کے باتھ سے جین لیجائیں گی۔ (۸ ۷) بلکه مرتوم میں جو اسسے ڈر مّا اور

رامستبازی کرتا اُسکویسندآ آ ہے۔ داعلل باب ١٠- ورس ١٥)

(49) جان ہے کوشش کر و کہ تم تنگ نے وازہ سے داخل ہو کیونکہ میں تمسے کتابو کہ ہنتیرے جاہیں کے کدائس سے داخل

ا ہواں پر ناسکیں گے۔ (لوقا إب ١٦٠ درس ٢٨٠)

(۸۰) جب وے اربیا ہے روانہ ہونے لگے برسي بحيرا أسك يتحصر مولى ا درد يكهو دواندهي

جوراه ككارك بمنط يقيحب سناكسيع

(٤٤) اورئين أنبيس ميشه كي زمذ كي تخشيا ېون اور وسي کېهي ملاک نه مونگي اورکونی انبين ميرك إلتقسي حيين نداككا ر بوحنا باب ۱۰ ورس ۸۴

۸۷) بسوع نے اُسے کماراہ اور حق اور زندگ میں ہوں کو لی بغیر میرے وسیلے ا باپ کے پاس آنیس سکتا ہے

ديوحنا باب، ١٠٠ درس ١٧) اورکسی دومسرے <u>س</u>ے نجات نہیں کیومک^{ا ہا} كي الميون كوكوائي دوررا فامنيين عشا الكياجس ستصيم نجات بأسكيس

داعمال إسب ١٨ - درس ١١) (4 ٤) مانگو كۆتىجىب دىاجائىيگا-ۋە «دەنىۋە ھوكۇنم بالمسكك كمشكه فالونمي واستطي كمصولا

جأئيكا كيونكركو أى الكتاب أيسار اجركول وصوندها يصوبا البادرجوكولي كونكحثا بالمنك والسطي كهولاجا أيكا

(ستی اب ۵- ورس ۵-۸)

(۸۰) ير وس ير يحويس آئة اورجب وه ادراسکے شاگرداور ایک بڑى بعیر برسوے

بحلتى تنفى ظمئى كابيثا برطمئي جواندها تتها راه

چلاجا تاسے یکارسنے سلگے کہ لے غدا و ندا بن داؤدًا مم پررهم کر-رمتی باب ۲۰ ورس ۲۹ - ۳۰) نوٹ مسیمی صاحبان بنلائیں ایک اور وکھ؟ (۸۱) اب یسوع میسے کی پردائیش یون بولی كرجب أسكي مال مربيم كانكني يوسف كيريك مو لَى توليك المص أنيس يمل وه روح القد حامله يا ئي گئي (متی باب اول-ورس ۱۸) سيمييح واؤ وكي نسل سيع مذمخفاء (۱۲) جب اس بار گلینوں سے ملک میں کہنیا دولنتوں جن پر دیو چر<u>ا ھے مت</u>ے قرول سے کل کراکے کے وسے اپنے نند منقے کوئی اُس اُسٹے سے چانے سکتا تھا سود بو ول نے اسکی منت کرکے کما اگر توہم کو نځالراي تومېي اَن سوَّ روسِي غول بي ها<u>ن</u> ويسانب أس بين أنهيس كهاجا وُاورويُ كلَّ اُن سوَّروں کے غول میں سکتے اور دیکھتو رو ساراغول ک^{وا}ارکی دریامی کو دااوریانی مین دمتی باب ۸ - درس ۲۸ - اور ۱۳ - ۱۳۷) نوٹ بنی سچاہے یام قس؟ مرقس کتاہے ایک آدمی تھا بہتی کتاہے کہ نہیں دوآ دمی

کے کنارے بیٹھا ہوا ہیںک مانگتا تھا اور يرسنكركه وه يسوع ناصرى بي حيلاً في اور کے لگا کے داؤ ڈٹے بیٹے بسوع بھے بھا (مرقس باب ۱۰- ورس ۱۹۸- ۱۲۸) (۸۱) سواس سبب مصر کرنبی مخطاور مانتا تفاكفداني سيقسم كمائى يدك مين تيرى نسل سيمسيح وجبهم كروسي ظامركرونكاكرتيرية تخت يرتشي داعمال إب ٢- ورس ٣٠) نوٹ۔ بس معلوم ہُواکہ جسم کے رو ۸۲) اوروے دریا کے پارگذر بینوں کے ملک میں تینیج اورجیوں وہ کشتی سے أترا وونهيس ايك أومى حبيل ايك أيك روح تنفي قبرول سي بكلننه بهويئ أسوالا يسوع نے فی الفور انہيں اجازت دی اور وسے ایاک روطین کل کے سورون میں بیٹھ گئیں اور وہ غول کڑا ٹے پرسے دریا میں کو دا اور وے قریب دو مزارکے تھے اجودرا میں دوب کے مرکئے (مرقس باب۵-ورس ۱-۲-اورسوا) پهرون کتابرکوس شخص میں ایک الا کاروج متنی متی کتاب یا طاط مر بلکارت کا وص تَفْين - پھورفُن كھىي آكے جلك قبول كريتا وكر إن بنت ى دمين تين و بھو كاكے أم مي ہى

(۸۳) اور میرے ام کے سبت سے لوگ ار ۸ مراور تم مان باپ اور بھا بُیوں اور تم سے کینہ رکھیں گے لیکن تمھارے سرکا ر مشنهٔ دارول ادر دوستول مسیح گفتار كيتُ جاوُك ملك وع تم ميس سے بعضوں اك بال محى كرايا ما جائيكا (لوقا إب ٢١- ورس عا- ١٨) د لوفا بإب ۲۱- ورس ۱۲) (۸۲) بھرائس نے لینے بارہ شاگر دوں کو (۸۲) تب بسوع سن د پوکو وهم کا ياوه أس ياس بلاك أنبي قدرت بخشى كونا ياكر وول ے نکل گیا اور وہ چھوکرا اُسی گھڑ ی جنگا كو كاليس اورمرطيح كى بيمارى اوردُ كھ درو ہوگیا نب ٹناگردوں نے الگ بیسوع كو دُوركرين پاس اُکے کہا ہم کیوں اِسکو کال سکے بيمارون كوچنكاكروكو بريون كويك صاف (متى باب ١٤-ورس ١٨- ١٩) كرومُردول كوجلاوً ديوول كوبكا لوتمن مفت یا یا مفت دیو۔ ر منی باب ۱۰- ورس اول -اور ۸) (۵۸) مِينُ انبرعالنت ہوں جومجھ مِياشقِ (۸۵) تب وے مجھ کو کیا رہی گے ایں اور وے جو بچھ کو سو برے ڈھونڈ یر میں جواب نه دو بھا وے سورے ہیں مجھکو یا وسینگے۔ بھے کو ڈھونڈیں گے پر بھے نہ یا دینگے د ا مثال باب ۸ - ورس ۱۷) (امثال إباول ورس ۲۸) کیونکہ جوکوئی مانگتاہے اُسے ملتا اور ہو كوئى وهوندهناسو بإناب اورجوكونى كمشكه أأبك واسطح كهولاجأ ترككا دمتی باب ۷ ـ ورس ۸)

مسجيت اوعنسالاعي

د ترجیضمون خالد شبایژر ک افندی یا زیری سیکرٹری اسلامک سائمٹی لنڈن) میں نے جابل اور جو نتیلے مسجوں کے تمنہ ہے۔ میں نے جابل اور جو نتیلے مسجوں کے تمنہ ہے۔ آن کیبلام غلامی کا حامی اور ذمہ اُر إك فيرشعصب انسان يرتويه بات آساني سيينكشف هوجاتي ___ كراصل واقعات كي يرْ مَال كرتے وفت شابْدَان لوگوں نے او كھے ذرائع ہے كام بیا ہے۔ بیس چز كما يك نگريز ىلان بور. <u>. بىجىچ</u>اس مىئىلەيرىيى<u>ت لىچىچىچىدا ئىك</u>ن دايوسانە طور*ىرگۇ*كىت تەلوگول سىم بهن کچھ مننا پڑتا ہے۔ نهایت کوشش سے رکھے نئ کشین کرایا جاتا ہے۔ کہ میں المبلالم دوزخ ہوں اسلام جیسے یاک دین کو جوکہ میں نے بھد غورو فکر فبول کیا ہے۔ اختیار کیک یا دانش میں خدامے عو ٔ حیل مجھے خت سے سخت سزاد کیا کیونکہ میں نے بیبوع مسیح ۔۔۔ غون والى نجات <u>سنا نحوا</u>ف وابحار كيا. ميرب ليُّنَّهُ أنتى به حانف أنانيا ل عجب ترلطه ذ میں - یه لوگ فهیم وزگی بھی میں - گهراشو تی بھی طا ہر کر ستے ہیں - نیکن اسلامی آزادی اسلامی وسیع الخیالی اور اسلامی علوّ کے منوّراً فتاب کی روشنی ہے۔ تنفیض نہیں ج اورعیسائیت کے ننگ و ٹاریک راستہ میں مارے مارے بھو نے پر فانع ہیں ۔خر مذہب ہے یاس نے ان سے دلول پر بیروہ ڈال رکھاہیے۔اوریہ انکی کشاوہ ولی کاایک ا دنی شعبہ ہے کروئے زہبن کی ہاتی تما مخلوق کو خوابھی خاص الخاص ازخو ڈراشیڈا سيحيت سيخمنه بحصرت من الكوهبتم مين جهو بينته مين «

اسجگیس آنخطرت ملی الله علیه سلم کی پیرزه ارشادات یا آپ پاکیزه نموندگوشن وبسط سے درج کرنا طروری نہیں جھتا۔ نہی یمال تھجائیش ہے بردیس و ہمام سے نا البواب نبوت ہدین اطرین کرسکوں - جس سے یہ بات عیاں ہو جاتی ہے کہ غلامؤکی آزادگ اور الکور کا ان سے علی برنا و اسلام اور آخصات مصلح کے دجو د باجو جاکی رکت ہے نہ بائیسل یا سیجیت سے بیس انحضرت سے کلمات طیبات میں سے صرف ایک ہی حدیث ہی کرنے براکتفاری ہوں۔ و مُرمَ اہنا۔ عن ابی ذر قال قال سول الله صلی الله علیم تا خوانكم جعلهم الله تحت إيديكم فمن جعل الله إخالا تحت يديه ضائے تعالیٰ نے تمعارے نیچے رکھ دیا ہے بس اگر خدائے تعالیٰ تم میں سے کسی کے نیچے ائں کے بھانی کور کھیدے تو وہ شخص اُسکوا پیا ہی کھا اُ کھلائے جیسا وہ خود کھا آہے ياسے ہی کپڑے بہنائے جیسے وہ خود بہنا ہے اور ایسا کام اُسکو کرنے کے لئے يجوامكي طاقت سے بالا تربو اوراگركوئي ايساكام اسكو دسے قوچا ہيئے كينوداس کام میں اُس کی مرد کرے ، بهت سے مورخ اس بات کو تا بت کر چکے ہیں کہ ا اولاً مسيحيول كا دعوى ب كمبيوع مسيح غلامي كي مخالفت ميں وعظ كرتے رہے بيكن مجھاس سے انکارہے۔ اور میں ہرا کی مسیحی اور پادری کوجیلنی دیتا ہوں کہ کمیں ہے بھی ہ س بارہ میں بسوع میں کا ایک لفظ ہی کا لکرو کھا ٹیں۔ چونکہ تعیف سیحیوں کا خیال ہے۔ وف بوكيات اسية مين جدجديد من محدود ركزات اره ملحکاماً فذ کیئر چندایک عبارات درج ذبل من به ° و و فراجس نے پلنے خاو ندکی می جانی پر اپنے میکن نیار نه رکھا اوراْس کی مرضی کے موافق زکمیا بہت مار کھائیر گا اورا اس اس ماری وُرُوتُم اُن کے چوجیم کی نسبت تمھارے خاوند ہیں پلنے دلوں کی صفائی سوڑرتے وريمة وتقراسته موئة يلير فرما نبردار وطيع سي كـيُهُ (افسيول ٢- ٥) درا حياكروكمال کے مابع رمو۔ مذصرت بکول اوطلیمول کے ملکر کم مرابوں کے ۱۱- بطرس ۱۸:۲)" جتنے چاکر جوئے کے نیچے ہیں پلنے مادید و پ کو کمال عوت کے لاَقِي جانيں " دا-تمطاوُس ١:٦) يهيءاليكا في ميں - يفينيا كي موكن تھيں گے کیماں فرکاورچاکر کا لفظ ہے غلام کا لفظ نہیں۔ اس کیٹان عبار توں سے فلامی کا جوائیس پایاجا: یہ بات درست ہے۔ ان عبار توں ہیں لفظ غلام کا نہیں بلکہ فرکر اور جاکر کا لفظ استمال کیا گیاہے، گرسی صاحبان کو یمعلوم ہونا چاہیئے کہ ہم اصل کی طوف بھوع دعوی اصلی زبان میں ہونے کا نہیں ہے اسلئے ، بیں چاہیئے کہ ہم اصل کی طوف بھوع کری اور دیمیس کہ اصل زبان میں جو لفظ ہے اُس کے کیا معنے میں۔ سوسی صاحبان ہے شکر میں گھر ایمیں کے کہ تم ما ملت دالوں نے معصد مصل کے معنے صعب کے مندرجہ بالا سے ایک رسکاٹ اور لڈل کی سب نے اصل ہون نی لفظ کے معنے صعب کے مندرجہ بالا عبار توں میں لفظ معدم محکمہ کے معنے غلام ہی ہیں ہمارے اس معنی پکوئی شخصائے ہیں نہیں کرسکتا ہی

اب ہم انگلستان کو بیتے ہیں اور دیجھتے ہیں کہ غالای کا پہال کیا جال رہا۔ یہ امریمت

ہی داضح ہے۔ کہ باوجو دیکہ غلامی اس خطار میں بہر موجود تھی۔ اور با وجود یک کیسیے بارہ بیں اس وقت تک کو تی وقت نہیں کو تی تین کی گئی بین کہ کہ بین کہ ب

ىلىكىرىر غظم افرىقىد كے لوگول كى آزادىكو يا مال كيا- اس كے بيحوں كو چرايا- ان كو غلام بنایا- بهمربیجا اورخریدا امپربھی قناعت نه کی- تُونے ستر هویں صدی کے بھی ایک جماز کام رجو غلاموں کی تجارت کے لئے مقررتھا) بسوع رکھا اور ابنیسویں صدی کے يليم عاز كا نام نُوسے يهوواه رکھا اوراس طبع اس جيزگ بکي تُومنا فقا خطور پر ندمت کرتی ہے تقدیس کی مسلطاع میں اٹھکتان نے فرانس کو غلاموں کے امریجہ کتا نی الصكدداري مصفح ومكبا-اورمك أين فيايني ايك تقريمين فخرس وه الحكرية قوم كے لينظلمول كى ايك نئى منڈى حاصل كرنے ميں كامياب بے پیم کئی وتب کاظ بینڈ کے زقہ Covenanter کاوے ننظ المعتصدة والمسنط) كياساني غلاي تن يج محك ورلادُو وں کی شقت کر نیکے لئے امریکہ دھکیلے سکتے۔ ہماں امریکن خریداروں کا پڑھا وڑا اُن کی خاطرو مرارات کے لیٹے ایستادہ رہنا تھا۔ ہیں۔اگرچے انگریز اب ن لفکا ڈرافعا ے اپنی آنکھوں ہریٹی یا ندھ لینتے ہیں۔ مگروہ خود انگریز وں کو غلاموں کی طرح <u>سین</u>ے <u>مت</u>ھے۔ ورايسا أيسج الوكسيجيول كورا ورايسا أنيسويل صدى مك مونا رما- ليمسيح التكستان! كيا تُوان واقعات سے جن کا میں نے اوپر ذکر کیا ہے انکار کر سکتا ہے ؟ میں صرف ایک اوروا فغه بيان كرونگا مور مسلم و وسوسال كذرت بس جاري ك هد عکومت بین نتابی فوج نے یوٹنے ویل (Bothwell) کی ا^{وا} اُن ریکا و ہے نت (Covenanter) وكور كوتكت دى ملكرول كمنا عاسية كوانخا قد عام ك ول نے زبورگاتے ہوئے جان دیدی۔ میکن بہت سے امیر ہوئے۔ اور مقام (ddinburgh) ایڈ برایہ کرے ذائرج ہے یں بطور قیدیوں کے دھکیا ہے تشیهان فرار ہونے کی فراسی کوشش پر بھی گولیوں کی بارش برسائی جاتی تھی بہال نہیر بًا بان كماه يك (سكات بيند جيسے سرو لمك كى) كھلى ہَوا بيں ركھا گيا. بعض ديو اِ تُنَّ بعض گولى كى محيدت چاسى كيكن اگرچ موت نے بذريدرخم إسار ن الرُّ

رً ا کی دی۔ تاہم ۷۵ م نفوس میں جان رہی بس فالب ہی فالب خوب ہی باد رکھنے کی بات ہے کہ بیلوگ ایک بزرگ ولیم پیٹیرسن ما می بیتھ سے ایک ناج ے اِن بحدیے گئے۔ اس فض سے ماس Crown کرؤن نامی ایک جماز تضاجس میں اپنے ہم وطنول کو اس نے سوارکرکے امریکیہ ٹپنچانا چا ہا کہ اُنکووہاں حاکر غلاموں کی طرح فروخت کرے اس جہازین شکل ایک سوسواری کی گنجایش تھی لیکن اس میں دوسوستا ون میکس جو بیسوع میسج کے لیئے اور لینے مذمب کیسلیٹے لڑتے ہوئے بکڑے گئے منفے گھسٹ بیٹے گئے ۔ وہم ایسانواب کرلیتھ کے مقام سے *علکہ ہ*ا دن کے وصد میں بشکل جزائر آر آسکتی تک یہنچے۔ اب ایکی کالیف قابل غور روشنى آرام اورتمام ضروريات زندكى كالبيسر بونانا مكن تقابهت كم خوراكيات - ابیننه کوژاکرکٹ بیخت تیز سر دی اور برٹ کی کثرت تھی۔ 'آخرایک را ن الالیان ہر ارُ آرکنی نے د کھھا کہ وہ جماز ساحل کی ایک ترجیمی سی چٹان ہے ^ا گر<u>ٹ ہو</u>گیا ۔غریب غلام اُسی جگہ زیور *سے گیٹ گانے ہوئے موت کا*لفمہ ہوگ ر یو پوش ۱۵ ع کے ایک دواست نهارات کونقل کیئے دیتا ہوں۔ در ایک مبشی لاکا برائيه فروخت عمر 11 سال-از انگو أرو رجينيا كا في ہوس- تھريڈ نیڈ ل سُرٹ دلنائيّا در کے سیاہ صبنتی لڑکا ۔ انڈبین ۔عمر قریباً ۱۳ سال - ۸ ماہ حال کوٹیننی سیسے فرار ٹوٹھا-كل من ايك اسنى يشرب - جبير بي عبارت كنده ب - النكان إن فيلاز كى ایڈی بروم فیلڈ کا عبشی غلام ج شخص کے سرایڈ ورڈ کے اِس پکڑلاوے-ایک ٠٠٠ . ٢٠٠٠ أيا غلامول كي ازا دىمسيحيت كي دولت ہے؟ شنری نوگ جو ثیر طحاجواب دہیں۔ دیں ۔ مئیں جا ستا ہوں - کرتا م مسلمان ایک يُرزُ وراً وا زمين نفي كالفظ مُنه سيخ كاليس يميينيت بهيشه كي علا في كيُناخوا في

اکرتی رہی ہے۔ اور غلاموں کی آزادی اُن کوگوں کی طفیل ہے جو پلنے فرمہ میں النے ہمتر تھے۔ دوح زسانوروستم کا حال کھ کھ کے امریک میں غلاموں پر کئے گئے۔ میں مسخوں کے مافذ ہے ابنی بلا اُسکے مسخوں کے مافذ ہے ابنی بلا اُسکے اُسکے بنیوں نے بدوع ہوئے کو اِلیا ان کوگوں کے افذ ہے وہ بنیوں بلا اُسکے وہ اُسکے بنیوں نے بافذ ہے وہ اعمالی ویر ایس میں میں ایس میں ایس میں اور ابنا ہے وطن ہے جو طزعمل رہا ہے، وہ اعمالی رہا ہوں میں میں بنی اور ابنا ہے وطن ہے جو طزعمل رہا ہے، وہ اعمالی میں میں میں بنیوں نے اور اسکوں اسلامی واعظ سرز میں انگاستان میں ہونے ہے میں فرع اسکام کی اشاعت کے لئے آتے۔ اور اسلامی اعظ میں انگاستان میں بھی فرعب اسلام کی اشاعت کے لئے آتے۔ اور اسلامی اغراض بحب اور جمالیت کے اصول سکھنا ہے ۔ وہ انگاستان ہی بزرگوں کے ناق بل ذکر جو روستم اور کُشنت کے نے اسکوں سکھنا کے اور جمالیت کے خون سے محفوظ رہتا ، انشاء اللہ تعالی آب بہت جلد دنیش کی محبول النہ کے اور جمالیت کے خون سے محفوظ رہتا ، انشاء اللہ تعالی اب بہت جلد دنیش کی محبول النہ ہے کہ اور جمالیت کے گھٹا وہ پ با دلوں کو بھاڑ گرائس کی جگر توجید کی روشنی جمکا میکی فی

میں و بیات - یہ ایک دل جسب ناول ہے و سردار گذاسلم خال صاحب بلوع ایڈیٹر المعین المرس میں ایس تصنیف کیا ہے جس بی انوں نے زمینداروں کی سرجودہ حالت کا فقتہ کھینی ہے اوران کی گری ہوتی حالت کے اسب بیان کیے ہیں ۔ مثلاً مُشرکا نہ دسومات سردوار بنیوں کے متعکنڈے سرکاری المیکاروں کے مظالم و وغیرہ - مصنف کی خوض جیسا کہ دہ بیان کرتے ہیں لینے نہیدار بھاٹیوں کن اصلاح ہے اس بیٹے ڈھینداروں کے سیٹے اس کت با کی طرف بورے زورے قوم دلاتے جواد کیوں کے دوشے سعلی نوشینداور کو میرائی کی سافوق اور خصوص فرمینداوول کی میرکرویا ہو قودہ مت بڑے وار کے دوشے سعلی سے ورب کی امری قابل صنعت ہے ہارا فیتان ہو ب شک یہ درات ہے رویا تاری جات ہو ہوت ہے۔

ہندو انہب کی تعرفیت

ع بعض محكم اصول بهوتے میں ، دركھ نايجه مقرره اعمال -کهاجا تاہے۔اس مذہب کے کسی اغتقاد باطر زعمل کا نام لینا جے سے اک بسرو کے لئے کون کون سے اعتقادات اور اعمال ضرور می لابد نُّان غِرضرورى عَفائدًا وراعمال كوچيدوركر بن كامانيا نه مانيا يا انيرعمل بيرام و إانسان ن ناظرین به دمکھ کر حیران مونے کے که اُن صاحبان میں ہے کسی دو کے سال کر دہ دم ، منظر یی - ٹی - سری نواس آئنگر رنسپل مسز اے - وی - این وز مکا پھر- ان اصحاب کی قالمیت اسکے اسمائے گرامی سے طاہر ہے۔ یہ دیکھنا ایک ولیسپ امرہے ہے- سرگروداس بینر جی رقم طراز ہیں کہ اس سوا ل سمے جواب ہیں اختصار و سے کام لینا آسان نمیں ہے۔ لیکن تاہم آپ تین اعتقادات اور بین ہمال تے ہیں۔جنبیں آپ مندو مذمب سے صروری خصوصیات وارفیتے ہیں۔ تين اعتقادات جنكارب في حوالد ديا ہے - يد ميں ١٠- ١١) ستى بارى كا اقرار -



دیم) آبنده زندگی کا اقرار - دس ویدوں کا اقرار - اور تین اعمال جو آپ کی رائے میں اه کھے بی کیوں نہ وں ہاں علی الا علان اُس. ومندو مے لیے کوئی ایسا اصل اِاعتقاد نبیں ہے۔ جے حروری اورالٹد کہا جلسکے اعتقادیب نئیک ایک ہندو کھے رکھے اور جوجاہے ٥- مندو كامندوره سكتاب- جو كي أس كيسينے خروري بوسكتا. وہ بیہے۔ کہ ہندو مذہب علی الا علان انکار نیکرے پاکسی غیر ہندو تو م میشادی سے کم نہیں ہیں۔ ّا ب^{ور} کر نہیں ہیں '' <u>ک</u>ے تے ہیں کیونکہ اُن کے خیال میں ایک ہندو و بدو کے ی دو سری کتاب برایان رکھ سکتاہے۔ لیکن (اگر وہ ہ علی نبیں بھونا جا ہیئے ؛ اس بیان کے بحاظ سے ایک سناکو و بدکے برابر تسلیم کرسکتا ہے۔ حرف اتنا حروری ہے کہ ال كنَّا بول كو ويدول مساعلى نسيجه على يهرَّاني و مُن مجه موَّم إيوبُ مورُّ الفَّاظ"

بشرط لکا ٹی ہے بینی صرف مکھیے ہوئے اور بولے ہوئے الفاظ کو دیروں سے ہتہ يت مجھنا چاہيئے۔'' ساوھی علم حب کک ، وہ آ واز باحرو ن کُنْسکل اختیار نہ مای رمینعا ہو*سکتا ہے ۔* بشرطبیکہ وہ کام دیدوں سےخلا^ہ وه مجھی ہن وہی ہیے۔ خواہ ایب تے میں اور و می اُسکوع بر میں اور انہیں کو دہ اینا وه كان كون سط عمال ميرجن كاكرا مركب مندو يرفرض ب- اس سوال كاوهلن

-سىندىكوان باتون كى بىردى كرنى چا چىنىئے بوويدور فی گیمل کا نام بھی لے دیتے۔ آگر م بھی دیجھ سے کہ آیا وہ تمام اوا د جنگو مندو ے استِمان بھی کستے من انہیں اگرانیں ۔ قرآیاً نیرعمل سرا ہونادیر يرستندرا الكوراني سي -ايس درا أردى اس بان سنه بالكل أكاري بم م بندو الركوني مفروري اعتقاد بهي مي يتم ويكصته بين كرمشر گروداس منزي نيتريخ وري ييئيس يعنى سنى بارى كاتسليم كرنا. آينده زندگى كاماننا- اورويدول كومانيا. شراً گورے مطابق توایا شخص خوا ہ کی دہریجی کیوں نرمو-اور روح کے فانی مؤیکا متقاد مص وه ايسابي كما مندوس حبياكرابك بارسابان - آب كفض إس كم مندورب ی بات بطوراعتقا و حزوری نہیں کرجس کے مانسے سے ہی انسان مندوین سکے ول كوبشے تم پسندكرو مان سيكتے ہو. دہر بيت كك كوبھى - اور مندو بھى روكت وال ہے۔ کرویدوں کے احکام کو کدرہ کہا جا وہے؛ ایک خص اگر اسقد آزا وه جوچاسها عتقاد منطح بهانتك كدوه استى بارى سيجيى منكر بهو توكسورول نے کی کیا طرورت ہے ؟ تاہم مشر اگور کتے ہیں محدویدوں کے المامی ہونیکا اعتقاد ہے۔خواہ برائے نام ہی ہو کیونکہ آپ سکھتے میں کا می مرکو وجہ ایک مند و کو كالهامى بوسف كاعتقاد ركهنا جابيئ أفسوس بساسجك سۇاشايدىنغاد دانغ موگىياسىي- جۇشخىس خداكى مستى كامزكرمۇ گادە ويدا . المنغ سے لازم ہے کو خداکی مستی ہی انی جاو^ع ل كوالما مى كتاب مان قواسك مندرجا م كام كرسى ما ننا جلسيت وس كرفية مين اسكى آب حل كرف كى بعى كوشش كى ب بحكويدو لكي تغيير اور تشرن خبس طي جاموكرو؟ أب كلصني مين

...کی غلامی سیے ازا دی کافریعہ۔ یافت کرنا ہوں کوس کتاب کی ہیرنے کا ادادہ ہی نمیں -اسکے اسنے ہی کی ک ہے ؟ بجائے ایناعقا دکوکتا کے مزاق بنائیک اُکٹ کے اِک معانی کوہی لیض مطا مطابق الثناب ومترب أس كتاب كوي خير بادكه مياهاوب كوكه مين كتا رنی چاہیئے ندکتاب کو ہماری -اگرا یک شخص وید کو الهامی کتاب انتاہے - توٹیے لینے خیالات کو یر ^ماگورکےالفاظ سے توہی نتیج اخذ کیاجا سکتا۔ فدا کا انکار موسکتا ہے۔ اس سے طاہرہے کہ اس بارہ میر سے ممالیں داختے نہیں میسی کے قرآن کریم کی ہے موخوالذ کر کی تعلیم اس فارڈ مح متعلق مطرط الورخيال كرتي مس كداك، بندو وبدمقدس كامعتقد يمي سي اور خداكا انجار بھی کرتے۔ ہی نہیں بلکائن کے خیال مس کاشخص بهاد تا کہ کرسکتا۔ وری نہیں کرتمام کے تمام ویدکو مانے-آپ لکھتے ہیں ہاں بھیجا دارکتا ہے۔ جواس کُل مُل کے زماز میں سخت نفرت کے ساتھ دیکھا شری دموم اکی رام می اس حد کک ادا کیجاسکتی ہے جس تک دیدوں کا اکیدی حک



هندومذرسب لى نعرىقين جلداا ل ایک محدود می رسم ادایمی به فی جائیت برنمزز گوگیتری منتز پڑھکر مندهیا (نماز) ادا کرفی چاہیئے لیکن مَن خيال كرما مول كراس مشار والمدراه كى بجائه السكامة رُوينا فألو الد باعرّت بيه بهندو باقی و مسر سنال کورتی ہے۔ وہ یقینا کو کی اعتقادی دیا نہیں ہے بلکھی سيمنح ف بهوا ب- شلاً ايك بيره عورت كادوباره شادى كرنا وغيره يكي وجايين ہے دیگر سوم دغیر ہ اور سے اسے کو معض اعتقادی امور مندو ؤں کے اکثر حصہ میں برانخ بين يكن يكو أن عالكير إعزورى نين كها سيكة بترايك عقا والتيورسكة بو-بشرطيكة ع أس رم يوعل بيرام و- حوكيات اعتقاد سيه بيدا موكني ب- شلاع مراده ي رم كو برانيس كم سكة الرهيمتها داروح كيفرفاني مون ياعتقاد بهي نبيس " پس مطرا گور کے بیان کے مطابق ہندو مذمب کے لیٹے کو کی حزور کا عقاد ہی نہیں۔ ب مبض رسوم میشک موجود ہیں۔جبکو ایک ہندو ترک نہیں کرسکتا، لیکن افسوس تو

سے مندوول نے ایسے رسم رواج کو صرف چھوٹرا ی نہیں۔ بیان کرتے ہیں ۔مثلاً مورتی پوجا جے آپ مکتبے ہیں کر مندو مذہب کا بیا ایک حرور عمل ہے۔ ع اوراً ریساج نے اسے کر واسے سکاتی جنییں قانون نے بھی ہندو ہی قرار ویاہے۔اور حنہیں بیروان مذہب ہندو بھی اکٹراہیا ہی يتى مى مورتى بوجانىيى كرتى بينا پنجەدە دىدد ن كوزبان بك سىجىمى الدامى كاپ نېيىن نے۔ نہی وہ ذات کا لحاظ بھتے میں۔اسی طی سٹرنا گور میرہ کی دوبارہ شادی کو قوم سے طی کرنیوالی چربیان کرتے ہیں۔ لیکن مزاروں مندو موجود ہیں۔ جو دوبارہ شاد ک^ی کی

کے بعد جونتیجہ ہم کال <u>سکتے</u> ہیں یہ۔ ہیں۔ لفظ 'منہ ہندومذمب' کی کیفیت کے متعلق جوخیال منظر آمنگر سعصاف ظاہرے کر مندور آم ای درسکا نکون عل ہے شاعتقا و وات کا سوال مندومذ مب كالبدالالتيان مجهاص بيكن مشراً تنكر يكتصفهم من ودوات كانتظام ينوونها ياكرُ مندوقانون كاجام بين ليا-

أس نے خودمجی ان مامب کو اختیار نیکر لیا ہو ؟ اِن متضادخیالات سے صرف ایک ہی نتیجہ کل سکتاہے کہ ہندو مذب سنروازم سيعلى الاعلان منكرنه بوگرا مو سندوازم مس كثيرالتعداد فرتے ميں ليكن نيس المحلوميديا برشيا نيكاكى جلدا صفحاه ٥ (كيارهوير) يدنين ابي تريموتى كى باب دي ب ماصول کی ات گران نبیس موسکتا کاسکی نا ذرب کی است و ال - اوراس سے لت بهت حلدة ول كلينگے بمرة كلاس و ثنوادرشواج ا كعلاده كائنات كويداكر نوالا درمار نيوال تسايم كياجا ما سه ورجما رافشوخیال کراچا ہیئے جیسے کر پہلے زمانہ میں ایک بزرگ گذرے میں جنہیں ایک

یالی سی ہوئی کیو کمہ مندوستان کے طول دیوعن میں شراً مُنگر بندو فول کے اخلاف کو بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں دو ارپول پہلے ہے۔ نیکن ان میں سے ایک کوبھی مندو مذہب کا نین دیا جامکتا ^{یو} اس تشری سے اگرچاسیں ت پرروشنی پطرتی ہے۔ یہ بات ٹابت نہیں ہوسکتی کہ آیا کوئی معیار بھی ہے ق کے الگ الگ مذمب کو دیکھ سکیں ۔اس صاحب ، کاخلاف کو درست بیان کیا ہے مطرجی ڈی بنیرجی تو مسیمیں بيدائشي مندوكو اكرچ اسكيا عنقادات يااحال كجيم ككيول نامول يغدو بطر لميكاكس في على الاعلان مندو خرب كورك كرديا بوريا بندو توم يحكيس مُركمينها والله مشر اليس-اين عِلْكُر لِلصَّةِ مِن « مِندوازه مِن كُولْ خاص يتم جوجا مو-اعتقاد ركهو غواه دم ريت محى انوتم مندوك مندوره سكتيمويا ئے اگر چہ ہندو مذہبے اختلافات کا بیان کیاہے۔ لیکن انہوں نے وہ باتیں ج نے بیان کی میں بنیس دیے کیں سیکٹیٹرس آزم کی بھی آپنے کوئی فرتع إلى بمورد كانعلى يحدثان ان خطوط كالماخط ريالي ينتي كالناء على از ندره سكيكا - كروق مع بندو فرب بت كم فريال إنشن دكمتاب ب

ماهوارر پورٹ صدر تحجمن انٹریہ فادبان بابت ماہ ورسیا ہوتا

صیدهٔ تعلیم و تعلیم الاسلام با فی کمل فاد وان کام الاندمان و مشرکزاس ایم. به و انسپکشره این صافقهٔ الم شند میسته اختیار انسپکشروارس د فرمترکشده انسپکشروارس شن گورداسپ در ۱۹ اور ۱۹ فرمترکشانده و دو چرم. عام را شریح از سپکشر صاحب مادرت دی ب وه به به کوکور در می کنیم بیشه می ایپداراپ

دوروم کیا۔ عام رائے ہو انسپاطن صاحب بدادرنے دی ہے دہ ہے کوگا مدر یہ کا نتیجہ بیلے بھی ابھارا ہے گراس سال سکول بہت پہلوؤں کے کافا سے عمدہ عالت ہیں ہے۔ یا آنا امریک شعلق کو اُن رور وقع نہیں نتیجیء بہ تقریب جلسطالا زمکول ، جار دسجرہے ۱۔ جنور کی شا4 کا کہ بذرج سے گا ہ

سندن ہوں۔ مقرب بالمنطق لازموں ، ۱۹ د مبرت ، وجود راست مند م اب بدیتے ہ ، هررسد احمد بید اندواد طلباء ۸۸ ہے۔ سات نے طالب کام آئے۔ دویئے خی پر اور با تی ساکین -مرسر ۲۰ - ومیریسے ۲۰ جندری نک بندیئے گا ،

. اشاعت اسلام ۱. رویوانگریزی اورآردومین دو دو کی اورتفییدش ایک کی بیشی مو گی ۴ پیت ده

مقبوبستی ۱- اس ۱ دولوی بر دالدین صاحب کی بهت سی کتب بحساب و میست ایمیس ادر بیس میشتیر اس ۱ه تی ایش - اور بسانع ۱۱ سه حصر جا نداد قامی خواج عل صاحب در حرابی بهتر نظر خاندادیص عکیم خااه تی ادر ب خربیده داخذ تصویریین صاحب اور سه خشنی ضار کریم صاحب اسستانی

سپزشنڈنٹ صاحب وصول ہوئے : یہ

آمی_{د. ا} به و نوبرنسانی میرسب دیل روه چنده تعییرین دصول بو نی بیرتایین بنجمندن اهیماعیک کنسب چند نی بری روم گنی بن اور فرداز فراج روم اگی بین ان مین سیموت وه روم دکالگی بیرس و دس روی با اس سے زائر رقم کس نے ارسال کی میں - کمی آمد چند قسیراس ۱۹۵۱ - ۱۸ - ۱۸ میامونگ باشر تیمدالدین صاحب بیگر باشرک نایس سور و رسی کن قم اس زند میر میزان او کر سے - جز ۱۶ الله شیخرا-فرمت چنده تعریح الارسی اور جامعت نیر چرانجمنون اور جامعتان کی الرت بری

منكبر عاً - فاوإن شيسه - مراوع صف - دامون هدركهام ار بيشا ورحيص - مياؤال شك المش بوديس - مرزك سے مردان مام كويل عدر مجازت عيس - البور البيف سياكو شهرا ليس دان هذه بهما خاف - الماء في رجول دعيه - يكسده كه عيسه بهرا هيك سيانود مرار إيكيش بور بهراد عالم سياد شروعيه - المكاوى لادر منفرن امباب سي سال جيد جلداا متفرق احباب يسس بنهول فيعه ياعده سيزياره مقماداكي د و نذبراحگدصاحبان طالب پوضلع گوردام پیور <u>هیم</u> - میال احگرنخش صاحب سالاعسة في الموسيد ثواً. دراصل البرس لدهي العروزُ ب الدارُها أي سوردِب الا نشى بے بڑے امدادیا می منتقل ہوئے میں ایک منبیم باب کی روک یا ہدار وطیف والاجلا کیا اور ایک پ ام وار د بلغه برایا گیا مستری کرم الدین صاحب غیر احمدی نے ایٹ رائے کے قرآن نشریب فى كُن تقريب برجوقاعده بسلالقرآن بركيا كياست بايخ روبيه اس مديس بيسجه ؛ ا آئد لیے اورخیج ما حا اورن وزار حاب انجنوں نے دس رو پے یاس سے زا گروقوم مائیس جاعت سیالکوٹ عظیمہ - جاعت بھول عظیمہ - ج دعوی کریمٹن سکل پر ام پیرے: م^صر علی محکر علی سکرٹری صدرائیمن احدید قادیان

,7

ومواره

C., 1.63. <u>(</u>: 6 الماديام رنوه ۱۹۰۹-۱۱۰۹ سکین سکین ۱۹۰۹-۱۰۰۰ س سنتان به ۱۹۰۲-۱۱۰۳ سالت ۱۵۰ ۱۲-۱۱۰ ۱۱۲۰ مرسم سناردوش ۱۳۰۳-۱۰۵ س ماسلان سراع ا بعريا! Ĉ. īl ٤. علمه الأزس الأو ، ق بیشگی الم R انحالا č., B Œ. 12 12 1 2 CT 2 باتىزداين املا املا 1 2 C عد المريد D. Ç, 18 12 210 ٤, يران المان ا č. ž È :16

ا مرت عرب ۱۹۱۹۰۰۰۰ محداشرت نطینه رشیدالدر

المحلية المحلية

and the same of th

الم من المرین ناجر مورد من المسلسل ال

تكودن بنائے ميں كُل شكاشيں مربيَّ جاتى ميں اور بائے ندے در در ميكا بكرتے ہيں۔ ڈاکٹر يون ك لول كيليشب - دوا كم استول سي فردًا ورد بنديويات اس يتم موفا في عام كور و واليافي ال بي قيمت الميكون كي ايك يستى و رفصوللاك ايك يتعد قريباك ومراق ويتاكس والم ادكام مريم إلى ربك كان محمل على ووق رق عدك المناف المعالم عادوا فصل مخال وطحال کی ووا یددا میشرسان سرار میشد سیان سینال مجاتی به گونی بخاری بشابون ادرتیم کی های کرک نگ کتابون تواریج بدود که ایک میشرستان میشاندی بجنده فسعد العزابيس يدلير اكيرول كوارجى بعاسية اسكنها دبائخ خراك يستغ يحافا والأناب يتعرفها اور بن كالأنعاكرة ي ادري كالملالية فيمن كال ١٠ وقول الدوقوي من قريب في ودد ميسلول ورقد ا كلحانسى كى و وا مدوا چام يكنى كهانى دكستان اين دار الكرادام كل بيدا سيري في المربي دار بروي و بجاده الكف نسى كوراناد م) كف كو يتلاكزاد مي كف كو كانداد و) سوكها لكفا في كوركما عمية بي تشييل يتيس عربسكنگ عصولاً المجهدا في دونيشي كمه رجيون فيشي مول فراك تيميت مومالي عيدلا وفيسنى كدروال دوا برمارام صاحب كى داسد ما دام التوسط مو بها مد في يعد والم ولا كل مناسب لورت فصف من جناب كي كرواز كرده كعانسي كي دوا كيلير مثل من والمراد والم وكلمانى باكل فع بوكن بحصرت مارين ولك كالماديث في موقعة عالى كالمستقطعة على المستقطعة